

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

22-11-2018

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 37

	Blz.	
	Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	37	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	39	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	46	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	47	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	50	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	54	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	61	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	71	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	74	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	77	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	82	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

	Blz. Page
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 95

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	95 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	116 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	205 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	229 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	279 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	296 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	327 Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	- Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	328 Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	331 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	368 Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	369 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 383

Lijst afgesloten op 22/11/2018.

Liste clôturée le 22/11/2018.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
15-06-2015	277	Leen Dierick	34	30-09-2015	393	Veli Yüksel	49
14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51	20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52
20-10-2015	418	Benoît Friart	52	21-10-2015	424	Veli Yüksel	52
10-11-2015	444	Rita Gantois	54	19-11-2015	460	Renate Hufkens	57
25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57	02-12-2015	497	Benoît Friart	57
02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57	07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58
11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59	11-12-2015	542	Meryame Kitir	59
12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62	13-01-2016	607	Nele Lijnen	62
18-01-2016	615	Benoît Friart	63	20-01-2016	622	Benoît Friart	63
25-01-2016	633	Marco Van Hees	64	28-01-2016	645	Barbara Pas	65
18-02-2016	686	Barbara Pas	68	01-03-2016	707	Vincent Scourneau	69
09-03-2016	711	Philippe Goffin	69	15-03-2016	719	Barbara Pas	70
22-03-2016	730	Barbara Pas	71	13-04-2016	769	Luk Van Biesen	74
21-04-2016	784	Jean-Marc Nollet	76	21-04-2016	785	Jean-Marc Nollet	76
22-04-2016	786	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	787	Peter Vanvelthoven	76
25-04-2016	789	Peter Vanvelthoven	76	25-04-2016	791	Filip Dewinter	76
29-04-2016	799	Meryame Kitir	77	24-05-2016	861	Katrin Jadin	80
25-05-2016	862	Dirk Van der Maelen	80	21-06-2016	911	Georges Gilkinet	84
24-06-2016	917	Benoît Friart	85	28-06-2016	918	Leen Dierick	85
04-07-2016	929	Meryame Kitir	85	14-07-2016	957	Karine Lalieux	88
16-09-2016	1017	Jean-Marc Nollet	93	20-09-2016	1023	Paul-Olivier Delannois	93
03-10-2016	1041	An Capoen	95	04-10-2016	1044	Jean-Marc Nollet	95
11-10-2016	1052	Véronique Caprasse	96	24-10-2016	1085	Fabienne Winckel	98
30-11-2016	1168	Barbara Pas	102	05-12-2016	1176	Vincent Van Quickenborne	102
06-12-2016	1189	Barbara Pas	102	20-12-2016	1231	Katrin Jadin	104
21-12-2016	1234	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	1240	Paul-Olivier Delannois	106

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-01-2017	1241	Caroline Cassart-Mailleux	106	16-01-2017	1245	Leen Dierick	107
17-01-2017	1248	Barbara Pas	107	19-01-2017	1254	Gautier Calomne	108
20-01-2017	1261	Daniel Senesael	108	30-01-2017	1264	Leen Dierick	109
30-01-2017	1269	Raoul Hedebeuw	109	02-02-2017	1278	Roel Deseyn	110
03-02-2017	1280	Barbara Pas	110	09-02-2017	1291	Jean-Marc Nollet	111
10-02-2017	1293	Barbara Pas	111	13-02-2017	1302	Johan Klaps	111
27-02-2017	1322	Jean-Marc Nollet	113	09-03-2017	1340	Griet Smaers	115
10-03-2017	1344	Griet Smaers	115	10-03-2017	1346	Griet Smaers	115
22-03-2017	1370	Sybille de Coster-Bauchau	116	27-03-2017	1379	Annick Lambrecht	116
28-03-2017	1383	Leen Dierick	116	29-03-2017	1385	Renate Hufkens	116
30-03-2017	1394	Sybille de Coster-Bauchau	117	19-04-2017	1403	Barbara Pas	119
27-04-2017	1418	Barbara Pas	121	27-04-2017	1419	Gautier Calomne	121
04-05-2017	1436	Benoît Friart	122	04-05-2017	1440	Catherine Fonck	122
22-05-2017	1472	Caroline Cassart-Mailleux	124	23-05-2017	1477	Gautier Calomne	124
23-05-2017	1479	Benoît Friart	124	24-05-2017	1485	Wouter Raskin	124
29-05-2017	1486	Wim Van der Donckt	124	01-06-2017	1492	Gautier Calomne	125
06-06-2017	1497	Egbert Lachaert	125	13-06-2017	1521	Jean-Marc Nollet	126
14-06-2017	1522	Leen Dierick	126	15-06-2017	1527	Wouter Raskin	126
15-06-2017	1533	Wouter Raskin	126	15-06-2017	1535	Caroline Cassart-Mailleux	126
16-06-2017	1538	Werner Janssen	126	26-06-2017	1555	Johan Klaps	127
10-07-2017	1602	Johan Klaps	128	26-07-2017	1656	Gautier Calomne	132
17-08-2017	1676	Gautier Calomne	132	17-08-2017	1679	Gautier Calomne	132
07-09-2017	1699	Frédéric Daerden	133	12-09-2017	1708	Gautier Calomne	133
18-09-2017	1724	Servais Verherstraeten	134	25-09-2017	1748	Gautier Calomne	134
26-09-2017	1749	Griet Smaers	134	04-10-2017	1767	Fabienne Winckel	134
06-10-2017	1772	Benoît Friart	135	16-10-2017	1780	Eric Massin	137
23-10-2017	1793	Caroline Cassart-Mailleux	138	24-10-2017	1794	Vincent Scourneau	138
31-10-2017	1827	Barbara Pas	139	31-10-2017	1833	Nele Lijnen	139
17-11-2017	1856	Fabienne Winckel	141	22-11-2017	1860	Barbara Pas	141
24-11-2017	1863	Gautier Calomne	141	06-12-2017	1879	Wouter Raskin	142
22-12-2017	1892	Benoît Friart	144	28-12-2017	1895	Nahima Lanjri	144
04-01-2018	1901	Jef Van den Bergh	145	06-02-2018	1977	Werner Janssen	149
08-02-2018	1982	Hendrik Vuye	149	15-02-2018	2007	Leen Dierick	150
28-02-2018	2034	Leen Dierick	151	06-03-2018	2066	Wouter Raskin	152
06-03-2018	2067	Wouter Raskin	152	06-03-2018	2068	Leen Dierick	152
09-03-2018	2087	Wouter Raskin	153	09-03-2018	2088	Leen Dierick	153
13-03-2018	2094	Gautier Calomne	153	13-03-2018	2098	Benoît Friart	153
14-03-2018	2103	Leen Dierick	153	20-03-2018	2124	Jef Van den Bergh	154
27-03-2018	2160	Jean-Marc Nollet	155	27-03-2018	2168	Véronique Caprasse	155

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-04-2018	2175	Meryame Kitir	155	03-04-2018	2179	Georges Gilkinet	155
04-04-2018	2192	Werner Janssen	155	17-04-2018	2208	Gautier Calomne	157
02-05-2018	2258	Fabienne Winckel	159	03-05-2018	2263	Katrin Jadin	159
03-05-2018	2268	Evita Willaert	159	04-05-2018	2283	Fabienne Winckel	159
08-05-2018	2289	Philippe Goffin	159	14-05-2018	2295	Daniel Senesael	161
18-05-2018	2302	Annick Lambrecht	162	18-05-2018	2303	Leen Dierick	162
29-05-2018	2320	Raoul Hedeboew	163	04-06-2018	2329	Katrin Jadin	163
11-06-2018	2342	Katrin Jadin	164	13-06-2018	2349	Leen Dierick	164
19-06-2018	2365	Gautier Calomne	165	25-06-2018	2382	Gautier Calomne	165
26-06-2018	2385	Gautier Calomne	165	27-06-2018	2392	Benoît Lutgen	165
16-07-2018	2424	Stéphanie Thoron	167	17-07-2018	2426	Philippe Goffin	167
28-06-2018	2393	Benoît Lutgen	166	02-07-2018	2397	Isabelle Galant	166
05-07-2018	2411	Anne Dedry	166	06-07-2018	2414	Patricia Ceysens	166
26-07-2018	2433	Katrin Jadin	171	27-07-2018	2434	Caroline Cassart-Mailleux	171
31-07-2018	2436	Katrin Jadin	171	01-08-2018	2437	Griet Smaers	171
07-08-2018	2438	Rita Gantois	171	07-08-2018	2439	Wouter Raskin	171
13-08-2018	2443	Katrin Jadin	171	16-08-2018	2444	Vincent Van Peteghem	171
21-08-2018	2446	Marco Van Hees	171	21-08-2018	2449	Katrin Jadin	171
06-09-2018	2453	Katrin Jadin	172	13-09-2018	2458	Leen Dierick	173
20-09-2018	2460	Michel de Lamotte	174	20-09-2018	2461	Benoît Lutgen	174
26-09-2018	2468	Katrin Jadin	174	01-10-2018	2469	Jef Van den Bergh	174
03-10-2018	2471	Wouter Raskin	174	08-10-2018	2472	Katrin Jadin	175
08-10-2018	2473	Katrin Jadin	175	09-10-2018	2474	Leen Dierick	175

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

19-01-2017	1893	Olivier Maingain	108	21-03-2017	2076	Hendrik Vuye	116
26-07-2017	2425	Gautier Calomne	132	13-10-2017	2626	Katrin Jadin	137
11-01-2018	2845	Barbara Pas	146	24-01-2018	2889	Brecht Vermeulen	147
25-01-2018	2896	Gautier Calomne	147	06-02-2018	2943	Özlem Özen	149
06-02-2018	2944	Özlem Özen	149	28-02-2018	2997	Philippe Goffin	151
13-03-2018	3031	Eric Massin	153	23-03-2018	3090	Philippe Pivin	155
06-04-2018	3148	Gautier Calomne	156	06-04-2018	3150	Gautier Calomne	156
15-06-2018	3328	Gautier Calomne	165	18-06-2018	3335	Jean-Jacques Flahaux	165
26-06-2018	3372	Nawal Ben Hamou	165	27-06-2018	3383	Benoît Lutgen	165
12-07-2018	3427	Veerle Wouters	167	18-07-2018	3443	Goedele Uyttersprot	167
20-07-2018	3447	Françoise Schepmans	167	20-07-2018	3448	Gautier Calomne	167
28-06-2018	3385	Benoît Lutgen	166	04-07-2018	3396	Gautier Calomne	166
09-07-2018	3416	Vincent Van Peteghem	166	30-07-2018	3454	Stefaan Van Hecke	171
01-08-2018	3459	Vincent Scourneau	171	08-08-2018	3466	Vincent Scourneau	171

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-08-2018	3467	Vincent Scourneau	171	21-08-2018	3480	Koenraad Degroote	171
22-08-2018	3483	Koenraad Degroote	171	22-08-2018	3484	Koenraad Degroote	171
22-08-2018	3486	Koenraad Degroote	171	22-08-2018	3487	Koenraad Degroote	171
24-08-2018	3492	Françoise Schepmans	171	28-08-2018	3493	Katja Gabriëls	171
28-08-2018	3496	Katja Gabriëls	171	28-08-2018	3500	Katja Gabriëls	171
05-09-2018	3510	Karine Lalieux	171	06-09-2018	3511	Françoise Schepmans	172
06-09-2018	3512	Françoise Schepmans	172	06-09-2018	3513	Caroline Cassart-Mailleux	172
11-09-2018	3521	Françoise Schepmans	172	12-09-2018	3523	Katrin Jadin	172
12-09-2018	3524	Katrin Jadin	172	18-09-2018	3535	Jean-Jacques Flahaux	173
19-09-2018	3551	Koenraad Degroote	173	19-09-2018	3560	Koenraad Degroote	173
20-09-2018	3564	Sabien Lahaye-Battheu	174	20-09-2018	3565	Sabien Lahaye-Battheu	174
25-09-2018	3573	Sabien Lahaye-Battheu	174	27-09-2018	3580	Katrin Jadin	174
02-10-2018	3582	Jean-Jacques Flahaux	174	03-10-2018	3586	Wouter Raskin	174
03-10-2018	3587	Koenraad Degroote	174	03-10-2018	3588	Koenraad Degroote	174
05-10-2018	3597	Jean-Marc Nollet	175	05-10-2018	3603	Sabien Lahaye-Battheu	175
05-10-2018	3611	Eric Thiébaud	175	09-10-2018	3613	Caroline Cassart-Mailleux	175
10-10-2018	3617	Jean-Jacques Flahaux	175	16-10-2018	3618	Barbara Pas	175
17-10-2018	3619	Jean-Jacques Flahaux	175	17-10-2018	3621	Katrin Jadin	175

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

16-10-2018 1306 Fatma Pehlivan 175

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015 99 Peter Luykx 21 | 02-04-2015 130 Wouter De Vriendt 25

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovonius	32
10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33	10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33
01-07-2015	238	Leen Dierick	37	13-07-2015	254	Georges Dallempagne	39
10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45	08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47
30-11-2015	364	Inez De Coninck	57	01-12-2015	367	Katrin Jadin	57
08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58	02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65
12-05-2016	580	Nele Lijnen	79	25-05-2016	613	Olivier Chastel	80
27-05-2016	616	Philippe Blanchart	81	01-06-2016	625	Sybille de Coster- Bauchau	81
10-06-2016	638	Nele Lijnen	83	13-06-2016	640	Olivier Chastel	83
21-06-2016	661	Michel de Lamotte	84	24-06-2016	665	Olivier Chastel	85
01-07-2016	684	Olivier Chastel	85	04-07-2016	689	Philippe Blanchart	85
12-07-2016	711	Katrin Jadin	86	14-07-2016	715	Els Van Hoof	88
15-07-2016	716	Olivier Chastel	88	18-08-2016	753	Georges Dallempagne	91
23-09-2016	791	Benoît Friart	94	06-10-2016	806	Vincent Van Quickenborne	96
07-10-2016	807	Barbara Pas	96	16-11-2016	854	Georges Gilkinet	101
17-11-2016	856	Gautier Calomne	101	21-11-2016	860	Wouter De Vriendt	101
14-12-2016	904	Inez De Coninck	103	19-12-2016	908	Wouter De Vriendt	104
13-01-2017	922	Brecht Vermeulen	107	13-01-2017	923	Brecht Vermeulen	107
18-01-2017	928	Jean-Marc Nollet	107	20-01-2017	931	Philippe Blanchart	108
27-01-2017	940	Georges Dallempagne	109	16-02-2017	966	Gautier Calomne	112
27-02-2017	986	Barbara Pas	113	19-04-2017	1029	An Capoen	119
28-04-2017	1037	André Frédéric	121	28-04-2017	1042	Eric Thiébaud	121
13-06-2017	1072	Stéphanie Thoron	126	06-07-2017	1092	Philippe Blanchart	128
07-11-2017	1209	Philippe Blanchart	140	29-11-2017	1256	An Capoen	141
13-12-2017	1264	Stefaan Van Hecke	143	18-12-2017	1265	Vincent Scourneau	143
20-02-2018	1318	Raoul Hedebouw	150	15-03-2018	1333	Barbara Pas	154
18-04-2018	1357	Olivier Chastel	157	02-05-2018	1367	Patrick Dewael	159
14-05-2018	1374	Françoise Schepmans	161	28-05-2018	1378	Katrin Jadin	163
31-05-2018	1381	Peter De Roover	163	07-06-2018	1416	Wouter De Vriendt	164
12-06-2018	1427	Peter Luykx	164	18-06-2018	1434	Georges Dallempagne	165
27-06-2018	1448	Inez De Coninck	165	12-07-2018	1460	Inez De Coninck	167
12-07-2018	1461	Inez De Coninck	167	16-07-2018	1464	Stéphanie Thoron	167
16-07-2018	1467	Katrin Jadin	167	17-07-2018	1468	Katrin Jadin	167
19-07-2018	1470	Olivier Chastel	167	19-07-2018	1471	Olivier Chastel	167
28-06-2018	1450	Jean-Marc Nollet	166	02-07-2018	1452	Katrin Jadin	166
02-07-2018	1453	Katrin Jadin	166	02-07-2018	1454	Benoit Hellings	166
02-07-2018	1455	Jean-Jacques Flahaux	166	04-07-2018	1456	Benoit Hellings	166

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-07-2018	1459	Veerle Wouters	166	27-07-2018	1474	Barbara Pas	171
30-07-2018	1475	Benoit Hellings	171	31-07-2018	1504	Marco Van Hees	171
07-08-2018	1505	Koenraad Degroote	171	07-08-2018	1507	Katrin Jadin	171
08-08-2018	1508	Philippe Goffin	171	21-08-2018	1513	Marco Van Hees	171
21-08-2018	1514	Marco Van Hees	171	21-08-2018	1515	Rita Bellens	171
04-09-2018	1520	Katrin Jadin	171	06-09-2018	1521	Jean-Jacques Flahaux	172
12-09-2018	1523	Jean-Jacques Flahaux	172	12-09-2018	1524	Jean-Jacques Flahaux	172
18-09-2018	1526	Olivier Chastel	173	26-09-2018	1530	Dirk Van der Maelen	174
26-09-2018	1531	Barbara Pas	174	27-09-2018	1532	Roel Deseyn	174
03-10-2018	1537	Wouter Raskin	174	08-10-2018	1544	Vincent Scourneau	175
09-10-2018	1545	Caroline Cassart-Mailleux	175	17-10-2018	1546	Barbara Pas	175

Minister van Justitie**Ministre de la Justice**

22-12-2014	137	Olivier Maingain	10	26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24
05-06-2015	386	David Geerts	33	24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36
03-09-2015	533	Filip Dewinter	47	25-11-2015	672	Barbara Pas	57
12-01-2016	758	Raoul Hedebeuw	62	26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64
02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65	25-02-2016	875	Georges Gilkinet	69
29-02-2016	881	Nele Lijnen	69	10-03-2016	905	Brecht Vermeulen	70
16-03-2016	915	Gautier Calomne	70	25-04-2016	978	Barbara Pas	76
03-05-2016	1010	Nele Lijnen	77	27-05-2016	1148	Goedele Uyttersprot	81
02-06-2016	1167	Barbara Pas	82	02-06-2016	1178	Barbara Pas	82
02-06-2016	1185	Barbara Pas	82	22-06-2016	1250	Kristien Van Vaerenbergh	84
30-06-2016	1280	Olivier Chastel	85	01-07-2016	1281	Françoise Schepmans	85
14-07-2016	1305	Stefaan Van Hecke	88	11-08-2016	1335	Katrin Jadin	91
11-08-2016	1337	Dirk Van Mechelen	91	16-08-2016	1342	Barbara Pas	91
23-08-2016	1344	Barbara Pas	91	30-08-2016	1353	Barbara Pas	91
31-08-2016	1356	Roel Deseyn	91	14-09-2016	1369	Barbara Pas	92
14-09-2016	1370	Sabien Lahaye-Battheu	92	15-09-2016	1372	Sébastien Pirlot	93
20-09-2016	1381	Sébastien Pirlot	93	27-09-2016	1392	Stéphanie Thoron	94
11-10-2016	1421	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1430	Jean-Marc Nollet	96
14-10-2016	1444	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1457	Kristien Van Vaerenbergh	97
24-10-2016	1488	Olivier Maingain	98	27-10-2016	1510	Barbara Pas	99

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-11-2016	1529	Caroline Cassart-Mailleux	101	16-11-2016	1533	Georges Gilkinet	101
24-11-2016	1560	Gautier Calomne	102	01-12-2016	1582	Monica De Coninck	102
09-12-2016	1599	Leen Dierick	103	12-12-2016	1603	Jean-Marc Nollet	103
17-01-2017	1655	Barbara Pas	107	17-01-2017	1656	Barbara Pas	107
18-01-2017	1660	Leen Dierick	107	19-01-2017	1661	Barbara Pas	108
19-01-2017	1663	Gautier Calomne	108	23-01-2017	1675	Sophie De Wit	108
24-01-2017	1683	Jef Van den Bergh	108	03-02-2017	1713	Barbara Pas	110
03-02-2017	1714	Barbara Pas	110	06-02-2017	1717	Jef Van den Bergh	110
10-02-2017	1725	Gilles Vanden Burre	111	13-02-2017	1730	Carina Van Cauter	111
15-02-2017	1734	Barbara Pas	111	16-02-2017	1738	Goedele Uyttersprot	112
21-02-2017	1748	Barbara Pas	112	27-02-2017	1759	Sabien Lahaye-Battheu	113
01-03-2017	1769	Barbara Pas	113	01-03-2017	1770	Barbara Pas	113
13-03-2017	1786	Barbara Pas	115	23-03-2017	1802	Annick Lambrecht	116
24-03-2017	1804	Annick Lambrecht	116	24-03-2017	1806	Gautier Calomne	116
27-03-2017	1808	Els Van Hoof	116	30-03-2017	1816	Barbara Pas	117
31-03-2017	1821	Barbara Pas	117	03-04-2017	1823	Wim Van der Donckt	117
05-04-2017	1829	Annick Lambrecht	117	18-04-2017	1836	Sonja Becq	119
19-04-2017	1838	Olivier Maingain	119	20-04-2017	1848	Barbara Pas	120
26-04-2017	1865	Sonja Becq	120	27-04-2017	1872	Hendrik Vuye	121
27-04-2017	1874	Hendrik Vuye	121	28-04-2017	1878	André Frédéric	121
28-04-2017	1882	Eric Thiébaud	121	03-05-2017	1891	Gautier Calomne	121
03-05-2017	1892	Katrin Jadin	121	04-05-2017	1897	Kristien Van Vaerenbergh	122
04-05-2017	1900	Françoise Schepmans	122	09-05-2017	1911	Wouter De Vriendt	122
10-05-2017	1914	Caroline Cassart-Mailleux	122	12-05-2017	1921	Jan Penris	123
22-05-2017	1934	Gautier Calomne	124	24-05-2017	1942	Sabien Lahaye-Battheu	124
29-05-2017	1943	Barbara Pas	124	29-05-2017	1946	Annick Lambrecht	124
01-06-2017	1952	Stefaan Van Hecke	125	07-06-2017	1958	Sonja Becq	125
07-06-2017	1960	Goedele Uyttersprot	125	08-06-2017	1968	Gautier Calomne	126
14-06-2017	1978	Benoît Friart	126	21-06-2017	1997	Caroline Cassart-Mailleux	126
26-06-2017	2001	Vincent Scourneau	127	29-06-2017	2014	Vincent Scourneau	127
05-07-2017	2026	Caroline Cassart-Mailleux	127	07-07-2017	2035	Philippe Pivin	128
24-07-2017	2063	Gautier Calomne	132	10-08-2017	2075	Gautier Calomne	132
10-08-2017	2076	Gautier Calomne	132	10-08-2017	2077	Jef Van den Bergh	132
30-08-2017	2083	Sonja Becq	132	30-08-2017	2085	Benoît Lutgen	132
05-09-2017	2089	Philippe Pivin	132	12-09-2017	2098	Jef Van den Bergh	133

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-09-2017	2100	Barbara Pas	133	13-09-2017	2101	Sybille de Coster-Bauchau	133
13-09-2017	2102	Barbara Pas	133	13-09-2017	2104	Sabien Lahaye-Battheu	133
19-09-2017	2114	Fabienne Winckel	134	20-09-2017	2118	Jean-Marc Nollet	134
20-09-2017	2119	Jean-Marc Nollet	134	20-09-2017	2123	Peter Vanvelthoven	134
25-09-2017	2127	Annick Lambrecht	134	26-09-2017	2130	Olivier Chastel	134
27-09-2017	2132	Sophie De Wit	134	02-10-2017	2139	Barbara Pas	134
02-10-2017	2142	Gautier Calomne	134	02-10-2017	2145	Gautier Calomne	134
04-10-2017	2151	Olivier Chastel	134	06-10-2017	2161	Sabien Lahaye-Battheu	135
16-10-2017	2167	Katrin Jadin	137	17-10-2017	2175	Sabien Lahaye-Battheu	137
18-10-2017	2187	Fabienne Winckel	137	18-10-2017	2189	Gautier Calomne	137
20-10-2017	2199	Carina Van Cauter	138	20-10-2017	2210	Özlem Özen	138
23-10-2017	2213	Gautier Calomne	138	23-10-2017	2215	Gautier Calomne	138
06-11-2017	2232	Philippe Blanchart	140	07-11-2017	2234	Vincent Scourneau	140
13-11-2017	2241	Goedele Uyttersprot	140	16-11-2017	2254	Annick Lambrecht	141
17-11-2017	2256	Françoise Schepmans	141	20-11-2017	2260	Stefaan Van Hecke	141
21-11-2017	2264	Barbara Pas	141	22-11-2017	2266	Annick Lambrecht	141
22-11-2017	2267	Barbara Pas	141	23-11-2017	2268	Jef Van den Bergh	141
27-11-2017	2271	Nawal Ben Hamou	141	29-11-2017	2275	Kristien Van Vaerenbergh	141
11-12-2017	2318	Carina Van Cauter	143	18-12-2017	2329	Caroline Cassart-Mailleux	143
19-12-2017	2330	Gilles Foret	143	20-12-2017	2332	Caroline Cassart-Mailleux	143
20-12-2017	2333	Daphné Dumery	143	20-12-2017	2337	Daphné Dumery	143
30-11-2017	2279	Jan Penris	142	01-12-2017	2280	Carina Van Cauter	142
05-12-2017	2299	Annick Lambrecht	142	22-12-2017	2339	Katrin Jadin	144
04-01-2018	2349	Hendrik Vuye	145	04-01-2018	2350	Hendrik Vuye	145
04-01-2018	2351	Hendrik Vuye	145	04-01-2018	2352	Hendrik Vuye	145
11-01-2018	2355	Stefaan Van Hecke	146	12-01-2018	2359	Brecht Vermeulen	146
15-01-2018	2361	Jan Penris	146	15-01-2018	2362	Daphné Dumery	146
17-01-2018	2372	Barbara Pas	146	17-01-2018	2373	Hans Bonte	146
18-01-2018	2376	Koenraad Degroote	147	22-01-2018	2386	Barbara Pas	147
24-01-2018	2392	Barbara Pas	147	24-01-2018	2394	Philippe Goffin	147
25-01-2018	2398	Jan Penris	147	25-01-2018	2400	Egbert Lachaert	147
25-01-2018	2401	Philippe Pivin	147	25-01-2018	2406	Gautier Calomne	147
29-01-2018	2410	Benoît Friart	147	29-01-2018	2413	Barbara Pas	147
29-01-2018	2414	Barbara Pas	147	29-01-2018	2416	Barbara Pas	147

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-01-2018	2418	Goedele Uyttersprot	147	30-01-2018	2419	Veli Yüksel	147
31-01-2018	2422	Gautier Calomne	147	31-01-2018	2424	Gautier Calomne	147
31-01-2018	2426	Gautier Calomne	147	01-02-2018	2431	Georges Gilkinet	149
01-02-2018	2432	Gilles Foret	149	02-02-2018	2435	Gilles Foret	149
02-02-2018	2439	Jean-Jacques Flahaux	149	02-02-2018	2441	Patrick Dewael	149
05-02-2018	2443	Nele Lijnen	149	05-02-2018	2444	Jean-Marc Nollet	149
07-02-2018	2454	Els Van Hoof	149	13-02-2018	2464	Elio Di Rupo	149
13-02-2018	2465	Elio Di Rupo	149	15-02-2018	2468	Barbara Pas	150
20-02-2018	2474	Annick Lambrecht	150	20-02-2018	2476	Raoul Hedebouw	150
21-02-2018	2485	Carina Van Cauter	150	22-02-2018	2486	Gautier Calomne	151
22-02-2018	2488	Gautier Calomne	151	22-02-2018	2489	Gautier Calomne	151
22-02-2018	2491	Barbara Pas	151	22-02-2018	2494	Caroline Cassart- Mailleux	151
22-02-2018	2495	Caroline Cassart- Mailleux	151	22-02-2018	2496	Philippe Goffin	151
22-02-2018	2497	Barbara Pas	151	26-02-2018	2502	Leen Dierick	151
27-02-2018	2508	Sabien Lahaye- Battheu	151	27-02-2018	2511	Kristien Van Vaerenbergh	151
27-02-2018	2512	Goedele Uyttersprot	151	27-02-2018	2516	Sabien Lahaye- Battheu	151
28-02-2018	2517	Katrin Jadin	151	01-03-2018	2521	Gautier Calomne	152
01-03-2018	2523	Gautier Calomne	152	01-03-2018	2527	Barbara Pas	152
02-03-2018	2531	Koen Metsu	152	02-03-2018	2533	Benoit Hellings	152
05-03-2018	2537	Egbert Lachaert	152	07-03-2018	2539	Barbara Pas	152
08-03-2018	2549	Carina Van Cauter	153	09-03-2018	2550	Gilles Vanden Burre	153
12-03-2018	2553	Barbara Pas	153	13-03-2018	2555	Nele Lijnen	153
14-03-2018	2564	Barbara Pas	153	16-03-2018	2571	Veerle Wouters	154
16-03-2018	2572	Els Van Hoof	154	20-03-2018	2582	Jef Van den Bergh	154
21-03-2018	2583	Jef Van den Bergh	154	28-03-2018	2596	Patricia Ceysens	155
29-03-2018	2597	Gautier Calomne	155	30-03-2018	2608	Gautier Calomne	155
04-04-2018	2611	Elio Di Rupo	155	17-04-2018	2620	Barbara Pas	157
17-04-2018	2622	Gautier Calomne	157	17-04-2018	2623	Koenraad Degroote	157
17-04-2018	2624	Barbara Pas	157	18-04-2018	2627	Olivier Chastel	157
18-04-2018	2628	Olivier Chastel	157	18-04-2018	2629	Olivier Chastel	157
18-04-2018	2630	Olivier Chastel	157	19-04-2018	2635	Emmanuel Burton	158
19-04-2018	2636	Philippe Goffin	158	23-04-2018	2638	Yoleen Van Camp	158
24-04-2018	2643	Gautier Calomne	158	25-04-2018	2655	Dirk Van der Maelen	158
25-04-2018	2658	Olivier Maingain	158	25-04-2018	2659	Caroline Cassart- Mailleux	158
25-04-2018	2660	Gautier Calomne	158	26-04-2018	2667	Stefaan Van Hecke	159
27-04-2018	2669	Jean-Jacques Flahaux	159	27-04-2018	2671	Stefaan Van Hecke	159

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-05-2018	2672	Patrick Dewael	159	02-05-2018	2674	Annick Lambrecht	159
03-05-2018	2678	Kristien Van Vaerenbergh	159	08-05-2018	2683	Philippe Goffin	159
09-05-2018	2684	Annick Lambrecht	159	09-05-2018	2687	Gautier Calomne	159
14-05-2018	2691	Goedele Uyttersprot	161	14-05-2018	2692	Goedele Uyttersprot	161
14-05-2018	2694	Annick Lambrecht	161	14-05-2018	2696	Gautier Calomne	161
14-05-2018	2697	Gautier Calomne	161	15-05-2018	2700	Daphné Dumery	161
18-05-2018	2705	Nahima Lanjri	162	22-05-2018	2709	Olivier Chastel	162
23-05-2018	2711	Gautier Calomne	162	24-05-2018	2715	Nele Lijnen	163
24-05-2018	2716	Fabienne Winckel	163	28-05-2018	2718	Brecht Vermeulen	163
31-05-2018	2723	Peter De Roover	163	04-06-2018	2724	Özlem Özen	163
04-06-2018	2728	Katrin Jadin	163	11-06-2018	2743	Gilles Foret	164
11-06-2018	2744	Gilles Foret	164	11-06-2018	2745	Katrin Jadin	164
13-06-2018	2746	Jean-Marc Nollet	164	18-06-2018	2753	Brecht Vermeulen	165
18-06-2018	2754	Olivier Chastel	165	19-06-2018	2759	Philippe Goffin	165
20-06-2018	2762	Gautier Calomne	165	20-06-2018	2763	Gautier Calomne	165
20-06-2018	2764	Gautier Calomne	165	21-06-2018	2770	Carina Van Cauter	165
22-06-2018	2774	Barbara Pas	165	26-06-2018	2782	Gautier Calomne	165
27-06-2018	2784	Philippe Goffin	165	27-06-2018	2786	Benoît Lutgen	165
27-06-2018	2787	Benoît Lutgen	165	12-07-2018	2807	Jean-Jacques Flahaux	167
12-07-2018	2809	Jean-Jacques Flahaux	167	18-07-2018	2815	Goedele Uyttersprot	167
18-07-2018	2817	Goedele Uyttersprot	167	18-07-2018	2818	Goedele Uyttersprot	167
28-06-2018	2790	Jean-Jacques Flahaux	166	28-06-2018	2796	Jean-Marc Nollet	166
09-07-2018	2805	Jean-Jacques Flahaux	166	10-07-2018	2806	Hendrik Vuye	166
24-07-2018	2824	Sabien Lahaye-Battheu	171	24-07-2018	2825	Sabien Lahaye-Battheu	171
26-07-2018	2827	Annick Lambrecht	171	01-08-2018	2828	Philippe Goffin	171
01-08-2018	2829	Benoît Friart	171	01-08-2018	2831	Nele Lijnen	171
01-08-2018	2832	Nele Lijnen	171	07-08-2018	2833	Barbara Pas	171
13-08-2018	2838	Benoit Hellings	171	21-08-2018	2839	Marco Van Hees	171
21-08-2018	2840	Marco Van Hees	171	21-08-2018	2841	Nele Lijnen	171
23-08-2018	2842	Elio Di Rupo	171	23-08-2018	2843	Barbara Pas	171
24-08-2018	2844	Isabelle Galant	171	05-09-2018	2846	Elio Di Rupo	171
06-09-2018	2847	Caroline Cassart-Mailleux	172	06-09-2018	2848	Caroline Cassart-Mailleux	172
11-09-2018	2849	Jean-Jacques Flahaux	172	11-09-2018	2850	Katrin Jadin	172
12-09-2018	2851	Els Van Hoof	172	13-09-2018	2852	Katrin Jadin	173
13-09-2018	2853	Vincent Van Quickenborne	173	18-09-2018	2854	Caroline Cassart-Mailleux	173
19-09-2018	2855	Katrin Jadin	173	19-09-2018	2857	Benoît Lutgen	173

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-09-2018	2858	Benoît Lutgen	173	19-09-2018	2860	Benoît Lutgen	173
20-09-2018	2861	Benoît Lutgen	174	20-09-2018	2862	Philippe Blanchart	174
20-09-2018	2863	Sabien Lahaye-Battheu	174	25-09-2018	2864	Barbara Pas	174
26-09-2018	2866	Filip Dewinter	174	26-09-2018	2868	Jean-Marc Nollet	174
26-09-2018	2869	Jean-Marc Nollet	174	26-09-2018	2870	Jean-Marc Nollet	174
26-09-2018	2871	Jean-Marc Nollet	174	26-09-2018	2872	Jean-Marc Nollet	174
26-09-2018	2873	Jean-Marc Nollet	174	27-09-2018	2874	Jean-Jacques Flahaux	174
27-09-2018	2876	Barbara Pas	174	03-10-2018	2877	Jean-Jacques Flahaux	174
03-10-2018	2878	Wouter Raskin	174	03-10-2018	2879	Gautier Calomne	174
09-10-2018	2881	Barbara Pas	175	16-10-2018	2883	Barbara Pas	175
16-10-2018	2884	Barbara Pas	175	16-10-2018	2885	Barbara Pas	175
16-10-2018	2886	Barbara Pas	175	16-10-2018	2887	Gilles Vanden Burre	175
17-10-2018	2888	Jean-Jacques Flahaux	175				

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	Jan Spooren	4	12-01-2015	95	Maya Detiège	12
16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34	14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	23-11-2015	564	Benoît Friart	57
24-11-2015	570	Anne Dedry	57	08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58
17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
18-02-2016	755	Georges Gilkinet	68	23-02-2016	760	Barbara Pas	68
12-04-2016	819	Anne Dedry	74	20-04-2016	837	Jean-Marc Nollet	75
22-04-2016	841	Yoleen Van Camp	76	26-04-2016	853	Barbara Pas	76
13-05-2016	887	Anne Dedry	79	01-06-2016	936	Barbara Pas	81
09-06-2016	958	Benoît Friart	83	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	83
21-06-2016	980	Olivier Chastel	84	30-06-2016	995	Peter Vanvelthoven	85
20-09-2016	1144	Sébastien Pirlot	93	03-10-2016	1168	Philippe Blanchart	95
06-10-2016	1175	Yoleen Van Camp	96	19-10-2016	1195	Caroline Cassart-Mailleux	97
19-10-2016	1197	Benoît Friart	97	25-10-2016	1217	Jean-Marc Nollet	98
25-10-2016	1218	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1219	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1222	Fabienne Winckel	98	28-10-2016	1226	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1229	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1230	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1232	Anne Dedry	99	10-11-2016	1258	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	1261	Jean-Marc Nollet	101	30-11-2016	1281	Benoît Friart	102
01-12-2016	1285	Els Van Hoof	102	20-12-2016	1308	Jean-Marc Nollet	104
28-12-2016	1313	Anne Dedry	105	29-12-2016	1316	Vincent Scourneau	106

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-12-2016	1318	Hans Bonte	106	17-01-2017	1334	Caroline Cassart-Mailleux	107
18-01-2017	1336	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	1338	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1340	Jean-Marc Nollet	107	24-01-2017	1354	Emmanuel Burton	108
27-01-2017	1357	Yoleen Van Camp	109	27-01-2017	1358	Benoît Friart	109
03-02-2017	1375	Barbara Pas	110	03-02-2017	1378	Nathalie Muylle	110
07-02-2017	1380	Leen Dierick	110	07-02-2017	1382	Jean-Marc Nollet	110
08-02-2017	1384	Nawal Ben Hamou	110	08-02-2017	1385	Els Van Hoof	110
09-02-2017	1388	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1394	Jean-Marc Nollet	111
13-02-2017	1398	Nathalie Muylle	111	17-02-2017	1409	Jan Vercammen	112
22-02-2017	1417	Barbara Pas	112	22-02-2017	1419	Benoît Friart	112
22-02-2017	1422	Julie Fernandez Fernandez	112	01-03-2017	1433	Leen Dierick	113
07-03-2017	1442	Yoleen Van Camp	114	07-03-2017	1443	Kattrijn Jadin	114
13-03-2017	1448	Vincent Scourneau	115	14-03-2017	1450	Benoît Friart	115
16-03-2017	1459	Jean-Marc Nollet	116	22-03-2017	1469	Jean-Marc Nollet	116
24-03-2017	1473	Caroline Cassart-Mailleux	116	28-03-2017	1481	Kattrijn Jadin	116
05-04-2017	1507	Barbara Pas	117	06-04-2017	1511	Barbara Pas	118
20-04-2017	1529	Alain Mathot	120	24-04-2017	1544	Caroline Cassart-Mailleux	120
27-04-2017	1555	Vincent Scourneau	121	05-05-2017	1573	Caroline Cassart-Mailleux	122
05-05-2017	1574	Caroline Cassart-Mailleux	122	05-05-2017	1575	Benoît Friart	122
05-05-2017	1576	Benoît Friart	122	05-05-2017	1578	Benoît Friart	122
09-05-2017	1591	Jean-Marc Nollet	122	17-05-2017	1604	Nathalie Muylle	123
22-05-2017	1608	Jean-Marc Nollet	124	22-05-2017	1609	Maya Detiège	124
24-05-2017	1612	Vincent Scourneau	124	24-05-2017	1615	Benoît Friart	124
29-05-2017	1623	Eric Thiébaud	124	29-05-2017	1628	Kattrijn Jadin	124
30-05-2017	1633	Yoleen Van Camp	124	02-06-2017	1671	Kattrijn Jadin	125
09-06-2017	1680	Wim Van der Donckt	126	12-06-2017	1695	Alain Mathot	126
12-06-2017	1696	Leen Dierick	126	14-06-2017	1703	Benoît Friart	126
14-06-2017	1705	Benoît Friart	126	19-06-2017	1713	Yoleen Van Camp	126
19-06-2017	1714	Yoleen Van Camp	126	19-06-2017	1715	Yoleen Van Camp	126
19-06-2017	1716	Yoleen Van Camp	126	19-06-2017	1717	Yoleen Van Camp	126
21-06-2017	1729	Jean-Marc Nollet	126	22-06-2017	1733	Jean-Marc Nollet	127
26-06-2017	1738	Vincent Scourneau	127	26-06-2017	1739	Wouter Raskin	127
28-06-2017	1751	Raoul Hedebeuw	127	03-07-2017	1759	Nathalie Muylle	127
05-07-2017	1764	Caroline Cassart-Mailleux	127	05-07-2017	1765	Caroline Cassart-Mailleux	127
05-07-2017	1766	Caroline Cassart-Mailleux	127	05-07-2017	1767	Caroline Cassart-Mailleux	127
10-07-2017	1771	Fabienne Winckel	128	11-07-2017	1773	Gautier Calomne	128
18-07-2017	1778	Alain Mathot	129	18-07-2017	1780	Philippe Goffin	129
19-07-2017	1786	Alain Mathot	129	24-07-2017	1790	Caroline Cassart-Mailleux	132

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-07-2017	1791	Caroline Cassart-Mailleux	132	24-07-2017	1799	Benoît Friart	132
25-07-2017	1801	Leen Dierick	132	24-08-2017	1817	Gautier Calomne	132
06-09-2017	1819	Alain Mathot	132	12-09-2017	1823	Katrin Jadin	133
12-09-2017	1828	Els Van Hoof	133	13-09-2017	1829	Caroline Cassart-Mailleux	133
13-09-2017	1831	Philippe Goffin	133	14-09-2017	1839	Fabienne Winckel	134
20-09-2017	1842	Jean-Marc Nollet	134	20-09-2017	1847	Jean-Marc Nollet	134
26-09-2017	1856	Leen Dierick	134	04-10-2017	1879	Caroline Cassart-Mailleux	134
04-10-2017	1881	Caroline Cassart-Mailleux	134	05-10-2017	1889	Leen Dierick	135
05-10-2017	1893	Alain Mathot	135	06-10-2017	1894	Leen Dierick	135
06-10-2017	1895	Roel Deseyn	135	06-10-2017	1897	Benoît Friart	135
06-10-2017	1898	Benoît Friart	135	06-10-2017	1901	Benoît Friart	135
06-10-2017	1905	Benoît Friart	135	12-10-2017	1911	Fabienne Winckel	137
17-10-2017	1913	David Geerts	137	17-10-2017	1916	Isabelle Galant	137
17-10-2017	1917	Annick Lambrecht	137	18-10-2017	1919	Gautier Calomne	137
19-10-2017	1924	Fabienne Winckel	138	20-10-2017	1927	Nathalie Muylle	138
23-10-2017	1928	Vincent Scourneau	138	24-10-2017	1934	Caroline Cassart-Mailleux	138
24-10-2017	1935	Vincent Scourneau	138	25-10-2017	1943	Brecht Vermeulen	138
25-10-2017	1946	Yoleen Van Camp	138	26-10-2017	1950	Stefaan Vercamer	139
30-10-2017	1954	Yoleen Van Camp	139	07-11-2017	1964	Jean-Jacques Flahaux	140
16-11-2017	1971	Caroline Cassart-Mailleux	141	16-11-2017	1972	Caroline Cassart-Mailleux	141
17-11-2017	1973	Alain Mathot	141	17-11-2017	1976	Nawal Ben Hamou	141
22-11-2017	1980	Nawal Ben Hamou	141	22-11-2017	1982	Yoleen Van Camp	141
27-11-2017	1985	Jean-Marc Nollet	141	27-11-2017	1986	Gautier Calomne	141
28-11-2017	1989	Philippe Goffin	141	29-11-2017	1992	Stéphanie Thoron	141
29-11-2017	1993	An Capoen	141	13-12-2017	2012	Katrin Jadin	143
13-12-2017	2013	Alain Mathot	143	13-12-2017	2014	Sébastien Pirlot	143
13-12-2017	2015	Sébastien Pirlot	143	14-12-2017	2016	Yoleen Van Camp	143
18-12-2017	2018	Caroline Cassart-Mailleux	143	18-12-2017	2020	Vincent Scourneau	143
19-12-2017	2028	Benoît Friart	143	20-12-2017	2032	Vincent Scourneau	143
20-12-2017	2035	Caroline Cassart-Mailleux	143	20-12-2017	2036	Fabienne Winckel	143
20-12-2017	2039	Caroline Cassart-Mailleux	143	30-11-2017	1997	Stéphanie Thoron	142
01-12-2017	2000	Ine Somers	142	06-12-2017	2005	Anne Dedry	142
06-12-2017	2006	Gautier Calomne	142	28-12-2017	2044	Benoît Friart	144
28-12-2017	2045	Benoît Friart	144	08-01-2018	2055	Benoît Lutgen	145
11-01-2018	2058	Nathalie Muylle	146	12-01-2018	2061	Evita Willaert	146
15-01-2018	2065	Alain Mathot	146	15-01-2018	2067	Nele Lijnen	146
16-01-2018	2069	Renate Hufkens	146	17-01-2018	2075	Nathalie Muylle	146

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-01-2018	2086	Caroline Cassart-Mailleux	147	24-01-2018	2087	Barbara Pas	147
24-01-2018	2088	Brecht Vermeulen	147	25-01-2018	2092	Fabienne Winckel	147
01-02-2018	2102	Gilles Foret	149	02-02-2018	2104	Gautier Calomne	149
05-02-2018	2112	Benoît Friart	149	07-02-2018	2123	Caroline Cassart-Mailleux	149
08-02-2018	2124	Jean-Jacques Flahaux	149	08-02-2018	2125	Karin Jiroflée	149
13-02-2018	2144	Catherine Fonck	149	13-02-2018	2147	Jean-Jacques Flahaux	149
15-02-2018	2156	Jean-Marc Nollet	150	19-02-2018	2161	Elio Di Rupo	150
19-02-2018	2162	Anne Dedry	150	20-02-2018	2163	Wouter Raskin	150
20-02-2018	2177	Catherine Fonck	150	22-02-2018	2199	Gautier Calomne	151
22-02-2018	2200	Gautier Calomne	151	22-02-2018	2203	Elio Di Rupo	151
23-02-2018	2205	Yoleen Van Camp	151	26-02-2018	2206	Anne Dedry	151
01-03-2018	2209	Gautier Calomne	152	02-03-2018	2216	Alain Mathot	152
05-03-2018	2220	Jan Spooren	152	05-03-2018	2223	Nathalie Muylle	152
09-03-2018	2233	Jean-Marc Nollet	153	09-03-2018	2234	Isabelle Galant	153
13-03-2018	2247	Emmanuel Burton	153	14-03-2018	2250	Barbara Pas	153
15-03-2018	2254	Yoleen Van Camp	154	21-03-2018	2269	Nathalie Muylle	154
21-03-2018	2272	Elio Di Rupo	154	29-03-2018	2277	Raoul Hedebouw	155
30-03-2018	2281	Katrin Jadin	155	30-03-2018	2282	Fabienne Winckel	155
03-04-2018	2285	Eric Thiébaud	155	03-04-2018	2286	Eric Thiébaud	155
04-04-2018	2292	Nathalie Muylle	155	13-04-2018	2304	Vincent Scourneau	157
18-04-2018	2312	Olivier Chastel	157	18-04-2018	2316	Stéphanie Thoron	157
18-04-2018	2317	Caroline Cassart-Mailleux	157	05-04-2018	2298	Anne Dedry	156
19-04-2018	2339	Caroline Cassart-Mailleux	158	19-04-2018	2341	Philippe Goffin	158
20-04-2018	2342	Nathalie Muylle	158	23-04-2018	2347	Gautier Calomne	158
24-04-2018	2353	Servais Verherstraeten	158	26-04-2018	2356	Caroline Cassart-Mailleux	159
26-04-2018	2361	Emmanuel Burton	159	26-04-2018	2363	Emmanuel Burton	159
26-04-2018	2364	Philippe Goffin	159	27-04-2018	2366	Benoît Friart	159
02-05-2018	2370	Barbara Pas	159	03-05-2018	2371	Katrin Jadin	159
08-05-2018	2387	Fabienne Winckel	159	08-05-2018	2392	Philippe Goffin	159
09-05-2018	2394	Jan Spooren	159	09-05-2018	2396	Gautier Calomne	159
09-05-2018	2397	Caroline Cassart-Mailleux	159	14-05-2018	2398	Gautier Calomne	161
15-05-2018	2403	Monica De Coninck	161	16-05-2018	2406	Gautier Calomne	161
17-05-2018	2408	Barbara Pas	162	25-05-2018	2423	Egbert Lachaert	163
25-05-2018	2424	Griet Smaers	163	25-05-2018	2426	Els Van Hoof	163
29-05-2018	2428	Nathalie Muylle	163	31-05-2018	2429	Leen Dierick	163
01-06-2018	2430	Philippe Goffin	163	01-06-2018	2431	Katrin Jadin	163
04-06-2018	2432	Katrin Jadin	163	04-06-2018	2433	Katrin Jadin	163
04-06-2018	2434	Katrin Jadin	163	05-06-2018	2442	Alain Mathot	163
08-06-2018	2447	Jean-Marc Nollet	164	08-06-2018	2448	Philippe Goffin	164

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-06-2018	2449	Philippe Goffin	164	08-06-2018	2451	Wouter Raskin	164
11-06-2018	2452	Jean-Marc Nollet	164	11-06-2018	2456	Caroline Cassart-Mailleux	164
11-06-2018	2457	Wouter Raskin	164	11-06-2018	2458	Wouter Raskin	164
11-06-2018	2459	Katrin Jadin	164	12-06-2018	2472	Nathalie Muylle	164
13-06-2018	2474	Katrin Jadin	164	13-06-2018	2478	Stéphanie Thoron	164
13-06-2018	2479	Stéphanie Thoron	164	14-06-2018	2480	Benoît Friart	165
14-06-2018	2482	Benoît Friart	165	14-06-2018	2483	Benoît Friart	165
14-06-2018	2484	Yoleen Van Camp	165	15-06-2018	2485	Fabienne Winckel	165
19-06-2018	2487	Jean-Jacques Flahaux	165	20-06-2018	2488	Maya Detiège	165
20-06-2018	2489	Anne Dedry	165	21-06-2018	2491	Gautier Calomne	165
25-06-2018	2503	Gautier Calomne	165	26-06-2018	2506	Gautier Calomne	165
27-06-2018	2512	Nathalie Muylle	165	27-06-2018	2513	Nathalie Muylle	165
12-07-2018	2551	Fabienne Winckel	167	28-06-2018	2514	Benoît Lutgen	166
28-06-2018	2515	Anne Dedry	166	28-06-2018	2516	Caroline Cassart-Mailleux	166
03-07-2018	2520	Sébastien Pirlot	166	05-07-2018	2535	Gautier Calomne	166
06-07-2018	2537	Karin Jiroflée	166	06-07-2018	2538	Fabienne Winckel	166
06-07-2018	2539	Nathalie Muylle	166	06-07-2018	2540	Nathalie Muylle	166
09-07-2018	2545	Katrin Jadin	166	10-07-2018	2546	Katrin Jadin	166
10-07-2018	2547	Anne Dedry	166	10-07-2018	2548	Els Van Hoof	166
23-07-2018	2559	Françoise Schepmans	171	23-07-2018	2560	Gautier Calomne	171
23-07-2018	2561	Philippe Goffin	171	27-07-2018	2564	Benoît Friart	171
27-07-2018	2565	Sonja Becq	171	08-08-2018	2571	Vincent Scourneau	171
21-08-2018	2576	Marco Van Hees	171	28-08-2018	2616	Caroline Cassart-Mailleux	171
28-08-2018	2617	Katrin Jadin	171	29-08-2018	2618	Katrin Jadin	171
29-08-2018	2619	Elio Di Rupo	171	29-08-2018	2620	Elio Di Rupo	171
30-08-2018	2622	Katrin Jadin	171	06-09-2018	2624	Philippe Blanchart	172
06-09-2018	2626	Caroline Cassart-Mailleux	172	11-09-2018	2628	Françoise Schepmans	172
11-09-2018	2629	Jean-Jacques Flahaux	172	12-09-2018	2631	Els Van Hoof	172
12-09-2018	2632	Els Van Hoof	172	12-09-2018	2633	Els Van Hoof	172
13-09-2018	2634	Katrin Jadin	173	13-09-2018	2635	Raoul Hedebouw	173
13-09-2018	2636	Jan Spooren	173	13-09-2018	2637	Jan Spooren	173
18-09-2018	2640	Caroline Cassart-Mailleux	173	19-09-2018	2641	Katrin Jadin	173
19-09-2018	2642	Anne Dedry	173	20-09-2018	2644	Barbara Pas	174
25-09-2018	2646	Katrin Jadin	174	25-09-2018	2647	Françoise Schepmans	174
25-09-2018	2648	Françoise Schepmans	174	02-10-2018	2649	Nathalie Muylle	174
03-10-2018	2650	Gilles Foret	174	03-10-2018	2651	Wouter Raskin	174
08-10-2018	2652	Katrin Jadin	175	10-10-2018	2654	Damien Thiéry	175

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-10-2018	2655	Françoise Schepmans	175	10-10-2018	2657	Katrin Jadin	175
11-10-2018	2658	Georges Gilkinet	175				

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22	26-05-2015	358	Barbara Pas	31
01-07-2015	438	Barbara Pas	37	27-07-2015	488	Roel Deseyn	45
28-07-2015	492	Bert Wollants	45	31-07-2015	498	Leen Dierick	45
25-11-2015	653	Peter Dedecker	57	08-01-2016	713	Olivier Chastel	62
08-01-2016	714	Peter Dedecker	62	21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64
03-03-2016	839	Leen Dierick	69	09-03-2016	858	Georges Gilkinet	69
10-03-2016	860	Rita Gantois	70	14-03-2016	867	Rita Gantois	70
15-03-2016	869	Alain Mathot	70	25-03-2016	894	Roel Deseyn	72
12-04-2016	907	Patrick Dewael	74	12-04-2016	911	Gautier Calomne	74
19-05-2016	967	Benoît Friart	80	01-06-2016	1014	Barbara Pas	81
21-06-2016	1063	Georges Gilkinet	84	22-06-2016	1070	Peter Dedecker	84
23-06-2016	1080	Peter Vanvelthoven	85	01-08-2016	1149	Benoît Piedboeuf	91
18-08-2016	1164	Katrin Jadin	91	23-08-2016	1165	Dirk Van der Maelen	91
06-09-2016	1176	Peter Vanvelthoven	91	19-09-2016	1191	Luk Van Biesen	93
22-09-2016	1196	Caroline Cassart-Mailleux	94	22-09-2016	1199	Dirk Van der Maelen	94
11-10-2016	1228	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1231	Roel Deseyn	96
14-10-2016	1240	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1241	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1244	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1245	Nathalie Muylle	97
26-10-2016	1269	Benoît Piedboeuf	98	27-10-2016	1273	Olivier Chastel	99
27-10-2016	1276	Stefaan Van Hecke	99	08-11-2016	1281	Filip Dewinter	100
21-11-2016	1289	Nathalie Muylle	101	22-11-2016	1290	Roel Deseyn	101
22-11-2016	1291	Leen Dierick	101	23-11-2016	1294	Roel Deseyn	101
28-11-2016	1310	Katrin Jadin	102	01-12-2016	1333	Monica De Coninck	102
02-12-2016	1346	Peter Vanvelthoven	102	06-12-2016	1355	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	1356	Jean-Marc Nollet	102	06-12-2016	1357	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	1359	Jean-Marc Nollet	102	13-12-2016	1366	Jean-Marc Nollet	103
21-12-2016	1372	Roel Deseyn	104	21-12-2016	1374	Leen Dierick	104
21-12-2016	1375	Jean-Marc Nollet	104	22-12-2016	1385	Peter Vanvelthoven	105
29-12-2016	1392	Vincent Scourneau	106	04-01-2017	1393	Nahima Lanjri	106
18-01-2017	1417	Leen Dierick	107	19-01-2017	1420	Barbara Pas	108
19-01-2017	1423	Patricia Ceysens	108	03-02-2017	1455	Barbara Pas	110
03-02-2017	1459	Alain Mathot	110	08-02-2017	1480	Roel Deseyn	110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-02-2017	1487	Barbara Pas	111	10-02-2017	1489	Barbara Pas	111
14-02-2017	1493	Gautier Calomne	111	14-02-2017	1495	Leen Dierick	111
15-02-2017	1496	Ahmed Laaouej	111	17-02-2017	1500	Christian Brotcorne	112
17-02-2017	1501	Christian Brotcorne	112	17-02-2017	1502	Christian Brotcorne	112
20-02-2017	1506	Johan Klaps	112	21-02-2017	1510	Vincent Scourneau	112
23-02-2017	1520	Katrin Jadin	113	27-02-2017	1529	Dirk Van Mechelen	113
27-02-2017	1530	Meyrem Almaci	113	28-02-2017	1532	Stefaan Vercamer	113
10-03-2017	1545	Luk Van Biesen	115	14-03-2017	1550	Jean-Marc Nollet	115
16-03-2017	1552	Georges Gilkinet	116	22-03-2017	1561	Peter Vanvelthoven	116
22-03-2017	1565	Peter Vanvelthoven	116	22-03-2017	1567	Peter Vanvelthoven	116
23-03-2017	1575	Sybille de Coster- Bauchau	116	27-03-2017	1578	Gwenaëlle Grovonius	116
28-03-2017	1579	Jef Van den Bergh	116	29-03-2017	1581	Christian Brotcorne	116
29-03-2017	1582	Christian Brotcorne	116	29-03-2017	1583	Christian Brotcorne	116
29-03-2017	1584	Christian Brotcorne	116	29-03-2017	1585	Goedele Uyttersprot	116
30-03-2017	1590	Gautier Calomne	117	19-04-2017	1600	Véronique Caprasse	119
26-04-2017	1611	Gautier Calomne	120	27-04-2017	1612	Vincent Scourneau	121
28-04-2017	1613	André Frédéric	121	28-04-2017	1614	André Frédéric	121
28-04-2017	1618	Eric Thiébaud	121	02-05-2017	1621	Robert Van de Velde	121
03-05-2017	1624	Robert Van de Velde	121	03-05-2017	1625	Robert Van de Velde	121
04-05-2017	1627	Stefaan Van Hecke	122	08-05-2017	1630	Bert Wollants	122
17-05-2017	1658	Brecht Vermeulen	123	22-05-2017	1665	Benoît Piedboeuf	124
23-05-2017	1667	Gautier Calomne	124	23-05-2017	1671	Peter Vanvelthoven	124
29-05-2017	1673	Peter Vanvelthoven	124	07-06-2017	1680	Anne Dedry	125
07-06-2017	1681	Anne Dedry	125	08-06-2017	1683	Christian Brotcorne	126
08-06-2017	1684	Christian Brotcorne	126	12-06-2017	1686	Christian Brotcorne	126
13-06-2017	1689	Christian Brotcorne	126	14-06-2017	1691	Marco Van Hees	126
14-06-2017	1692	Jef Van den Bergh	126	15-06-2017	1701	Peter Vanvelthoven	126
16-06-2017	1702	Griet Smaers	126	16-06-2017	1704	Peter Vanvelthoven	126
16-06-2017	1706	Griet Smaers	126	06-07-2017	1720	Marco Van Hees	128

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-07-2017	1752	Georges Gilkinet	129	25-07-2017	1759	Barbara Pas	132
27-07-2017	1762	Gautier Calomne	132	27-07-2017	1763	Gautier Calomne	132
27-07-2017	1774	Marco Van Hees	132	31-07-2017	1775	Katrin Jadin	132
08-08-2017	1777	Leen Dierick	132	09-08-2017	1778	Koenraad Degroote	132
10-08-2017	1780	Gautier Calomne	132	16-08-2017	1794	Griet Smaers	132
24-08-2017	1799	Nele Lijnen	132	24-08-2017	1800	Barbara Pas	132
06-09-2017	1812	Marco Van Hees	132	06-09-2017	1813	Jean-Jacques Flahaux	132
06-09-2017	1814	Johan Klaps	132	12-09-2017	1817	Fabienne Winckel	133
14-09-2017	1822	Georges Gilkinet	134	19-09-2017	1826	Philippe Goffin	134
25-09-2017	1832	Emmanuel Burton	134	27-09-2017	1842	Peter Vanvelthoven	134
02-10-2017	1851	Katrin Jadin	134	04-10-2017	1857	Brecht Vermeulen	134
05-10-2017	1860	Johan Klaps	135	12-10-2017	1863	Peter Vanvelthoven	137
13-10-2017	1864	Philippe Pivin	137	13-10-2017	1865	Philippe Pivin	137
13-10-2017	1866	Katrin Jadin	137	13-10-2017	1867	Katrin Jadin	137
13-10-2017	1868	Katrin Jadin	137	13-10-2017	1874	Georges Gilkinet	137
13-10-2017	1875	Nahima Lanjri	137	13-10-2017	1876	Katrin Jadin	137
13-10-2017	1877	Fabienne Winckel	137	17-10-2017	1880	Luk Van Biesen	137
23-10-2017	1884	Georges Gilkinet	138	23-10-2017	1886	Georges Gilkinet	138
23-10-2017	1887	Georges Gilkinet	138	23-10-2017	1891	Caroline Cassart- Mailleux	138
23-10-2017	1892	Caroline Cassart- Mailleux	138	24-10-2017	1894	Servais Verherstraeten	138
25-10-2017	1895	Leen Dierick	138	25-10-2017	1896	Brecht Vermeulen	138
26-10-2017	1897	Christian Brotcorne	139	26-10-2017	1898	Christian Brotcorne	139
26-10-2017	1899	Christian Brotcorne	139	08-11-2017	1909	Vincent Scourneau	140
09-11-2017	1910	Leen Dierick	140	13-11-2017	1912	Olivier Chastel	140
14-11-2017	1914	Kristof Calvo	140	14-11-2017	1915	Kristof Calvo	140
14-11-2017	1917	Kristof Calvo	140	20-11-2017	1923	Anne Dedry	141
20-11-2017	1924	Raoul Hedebouw	141	22-11-2017	1925	Georges Gilkinet	141
22-11-2017	1926	David Geerts	141	27-11-2017	1929	Raoul Hedebouw	141
29-11-2017	1934	An Capoen	141	29-11-2017	1935	Gautier Calomne	141
07-12-2017	1969	Gautier Calomne	143	07-12-2017	1974	Peter Dedecker	143
08-12-2017	1984	Jean-Jacques Flahaux	143	11-12-2017	1987	Nahima Lanjri	143
11-12-2017	1988	Georges Gilkinet	143	11-12-2017	1989	Vincent Scourneau	143
11-12-2017	1991	Benoît Dispa	143	12-12-2017	1994	Georges Dallemagne	143
14-12-2017	1998	Peter Buysrogge	143	14-12-2017	1999	Gautier Calomne	143
20-12-2017	2005	Caroline Cassart- Mailleux	143	20-12-2017	2006	Caroline Cassart- Mailleux	143
20-12-2017	2007	Caroline Cassart- Mailleux	143	30-11-2017	1944	Stefaan Van Hecke	142

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-12-2017	1952	Sybille de Coster-Bauchau	142	05-12-2017	1953	Roel Deseyn	142
03-01-2018	2012	Gautier Calomne	144	03-01-2018	2014	Gautier Calomne	144
08-01-2018	2018	Benoît Lutgen	145	08-01-2018	2019	Benoît Lutgen	145
08-01-2018	2020	Benoît Lutgen	145	09-01-2018	2022	Peter Vanvelthoven	145
09-01-2018	2023	Peter Vanvelthoven	145	12-01-2018	2026	Brecht Vermeulen	146
15-01-2018	2027	Nele Lijnen	146	15-01-2018	2029	Karin Temmerman	146
17-01-2018	2030	Roel Deseyn	146	17-01-2018	2032	Goedele Uyttersprot	146
18-01-2018	2033	Goedele Uyttersprot	147	18-01-2018	2034	Goedele Uyttersprot	147
19-01-2018	2035	Barbara Pas	147	19-01-2018	2037	Peter Vanvelthoven	147
22-01-2018	2038	Peter Vanvelthoven	147	24-01-2018	2040	Vincent Scourneau	147
24-01-2018	2045	Patricia Ceysens	147	29-01-2018	2050	Georges Dallemagne	147
29-01-2018	2051	Barbara Pas	147	31-01-2018	2057	Gautier Calomne	147
31-01-2018	2058	Gautier Calomne	147	02-02-2018	2062	Vincent Van Quickenborne	149
07-02-2018	2067	Vincent Scourneau	149	07-02-2018	2069	Barbara Pas	149
08-02-2018	2071	Marco Van Hees	149	09-02-2018	2072	Gautier Calomne	149
09-02-2018	2073	Elio Di Rupo	149	13-02-2018	2074	Jean-Marc Nollet	149
20-02-2018	2076	Dirk Van Mechelen	150	20-02-2018	2078	Luk Van Biesen	150
20-02-2018	2079	Raoul Hedebouw	150	22-02-2018	2086	Caroline Cassart-Mailleux	151
23-02-2018	2087	Kristien Van Vaerenbergh	151	28-02-2018	2088	Kristof Calvo	151
28-02-2018	2090	Philippe Goffin	151	01-03-2018	2092	Barbara Pas	152
01-03-2018	2093	Sybille de Coster-Bauchau	152	05-03-2018	2096	Egbert Lachaert	152
05-03-2018	2098	Olivier Chastel	152	07-03-2018	2102	Leen Dierick	152
07-03-2018	2103	Meyrem Almaci	152	12-03-2018	2106	Bert Wollants	153
12-03-2018	2108	Annick Lambrecht	153	13-03-2018	2111	Gautier Calomne	153
14-03-2018	2112	Peter Dedecker	153	14-03-2018	2113	Vincent Scourneau	153
14-03-2018	2114	Vincent Scourneau	153	14-03-2018	2115	Leen Dierick	153
14-03-2018	2116	Luk Van Biesen	153	14-03-2018	2117	Werner Janssen	153
14-03-2018	2119	Katrin Jadin	153	14-03-2018	2123	Dirk Van der Maelen	153
14-03-2018	2125	Marco Van Hees	153	14-03-2018	2128	Griet Smaers	153
14-03-2018	2133	Fabienne Winckel	153	14-03-2018	2134	Isabelle Galant	153
14-03-2018	2135	Jean-Jacques Flahaux	153	14-03-2018	2136	Vincent Scourneau	153
14-03-2018	2137	Vincent Scourneau	153	14-03-2018	2143	Roel Deseyn	153

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-03-2018	2144	Alain Top	154	16-03-2018	2145	Roel Deseyn	154
19-03-2018	2146	Benoît Piedboeuf	154	19-03-2018	2147	Benoît Piedboeuf	154
20-03-2018	2149	Benoît Piedboeuf	154	20-03-2018	2151	Benoît Piedboeuf	154
20-03-2018	2152	Benoît Piedboeuf	154	21-03-2018	2154	Gautier Calomne	154
21-03-2018	2155	Gautier Calomne	154	22-03-2018	2156	Isabelle Galant	155
22-03-2018	2158	Gautier Calomne	155	26-03-2018	2160	Luk Van Biesen	155
27-03-2018	2161	Jean-Marc Nollet	155	27-03-2018	2163	Gautier Calomne	155
27-03-2018	2164	Leen Dierick	155	28-03-2018	2165	Gautier Calomne	155
29-03-2018	2167	Gautier Calomne	155	30-03-2018	2169	Barbara Pas	155
30-03-2018	2171	Barbara Pas	155	30-03-2018	2173	Gautier Calomne	155
03-04-2018	2174	Meryame Kitir	155	16-04-2018	2179	Gautier Calomne	157
16-04-2018	2180	Gautier Calomne	157	16-04-2018	2181	Gautier Calomne	157
17-04-2018	2182	Gautier Calomne	157	17-04-2018	2183	Gautier Calomne	157
17-04-2018	2184	Gautier Calomne	157	18-04-2018	2185	Benoît Piedboeuf	157
05-04-2018	2175	Meyrem Almaci	156	05-04-2018	2176	Barbara Pas	156
06-04-2018	2177	Gautier Calomne	156	19-04-2018	2186	Georges Gilkinet	158
19-04-2018	2187	Barbara Pas	158	19-04-2018	2189	Luk Van Biesen	158
19-04-2018	2190	Luk Van Biesen	158	19-04-2018	2191	Leen Dierick	158
19-04-2018	2192	Roel Deseyn	158	19-04-2018	2193	Georges Gilkinet	158
19-04-2018	2194	Marco Van Hees	158	19-04-2018	2195	Vincent Van Peteghem	158
19-04-2018	2196	Caroline Cassart-Mailleux	158	19-04-2018	2197	Benoît Friart	158
19-04-2018	2198	Katrin Jadin	158	19-04-2018	2199	Benoît Piedboeuf	158
19-04-2018	2200	Vincent Van Peteghem	158	19-04-2018	2202	Philippe Goffin	158
20-04-2018	2203	Nele Lijnen	158	20-04-2018	2204	Roel Deseyn	158
20-04-2018	2205	Roel Deseyn	158	20-04-2018	2206	Roel Deseyn	158
24-04-2018	2207	Jean-Jacques Flahaux	158	24-04-2018	2208	Gautier Calomne	158
24-04-2018	2209	Gautier Calomne	158	24-04-2018	2210	Griet Smaers	158
25-04-2018	2211	Gautier Calomne	158	25-04-2018	2212	Gautier Calomne	158
25-04-2018	2213	Gautier Calomne	158	25-04-2018	2214	Elio Di Rupo	158
25-04-2018	2215	Elio Di Rupo	158	25-04-2018	2216	Gautier Calomne	158
26-04-2018	2217	Isabelle Galant	159	26-04-2018	2218	Servais Verherstraeten	159
27-04-2018	2219	Dirk Van der Maelen	159	27-04-2018	2220	Jean-Jacques Flahaux	159
02-05-2018	2221	Barbara Pas	159	03-05-2018	2222	Olivier Maingain	159
03-05-2018	2223	Gautier Calomne	159	03-05-2018	2224	Gautier Calomne	159
03-05-2018	2225	Gautier Calomne	159	04-05-2018	2226	Eric Thiébaud	159
08-05-2018	2227	Caroline Cassart-Mailleux	159	08-05-2018	2228	Philippe Goffin	159
09-05-2018	2229	Gautier Calomne	159	09-05-2018	2230	Caroline Cassart-Mailleux	159
14-05-2018	2231	Caroline Cassart-Mailleux	161	14-05-2018	2232	Françoise Schepmans	161

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-05-2018	2233	Gautier Calomne	161	16-05-2018	2234	Vincent Van Peteghem	161
17-05-2018	2235	Servais Verherstraeten	162	17-05-2018	2236	Servais Verherstraeten	162
17-05-2018	2237	Servais Verherstraeten	162	17-05-2018	2238	Servais Verherstraeten	162
17-05-2018	2239	Griet Smaers	162	18-05-2018	2240	Peter Vanvelthoven	162
18-05-2018	2241	Yoleen Van Camp	162	18-05-2018	2242	Dirk Van der Maelen	162
22-05-2018	2243	Olivier Chastel	162	23-05-2018	2244	Peter Dedecker	162
25-05-2018	2245	Johan Klaps	163	25-05-2018	2246	Barbara Pas	163
25-05-2018	2247	Monica De Coninck	163	25-05-2018	2248	Meyrem Almaci	163
25-05-2018	2249	Egbert Lachaert	163	29-05-2018	2250	Marco Van Hees	163
29-05-2018	2251	Marco Van Hees	163	29-05-2018	2252	Marco Van Hees	163
29-05-2018	2253	Marco Van Hees	163	29-05-2018	2254	Marco Van Hees	163
30-05-2018	2255	Katrin Jadin	163	30-05-2018	2256	Fabienne Winckel	163
30-05-2018	2257	Nathalie Muylle	163	30-05-2018	2258	Luk Van Biesen	163
30-05-2018	2259	Luk Van Biesen	163	30-05-2018	2260	Katrin Jadin	163
30-05-2018	2261	Katrin Jadin	163	31-05-2018	2262	Georges Gilkinet	163
31-05-2018	2263	Benoît Friart	163	31-05-2018	2264	Annick Lambrecht	163
01-06-2018	2265	Ahmed Laaouej	163	05-06-2018	2266	Katrin Jadin	163
06-06-2018	2267	Georges Gilkinet	163	06-06-2018	2268	Georges Gilkinet	163
06-06-2018	2269	Jean-Marc Nollet	163	08-06-2018	2271	Katrin Jadin	164
08-06-2018	2272	Jean-Marc Nollet	164	11-06-2018	2273	Karin Temmerman	164
11-06-2018	2274	Peter Vanvelthoven	164	12-06-2018	2275	Wouter De Vriendt	164
13-06-2018	2276	Benoît Friart	164	13-06-2018	2277	Katrin Jadin	164
13-06-2018	2278	Jean-Marc Nollet	164	13-06-2018	2279	Sybille de Coster-Bauchau	164
13-06-2018	2280	Benoît Friart	164	15-06-2018	2281	Meyrem Almaci	165
15-06-2018	2282	Meyrem Almaci	165	15-06-2018	2283	Meyrem Almaci	165
15-06-2018	2284	Meyrem Almaci	165	15-06-2018	2285	Meyrem Almaci	165
15-06-2018	2286	Meyrem Almaci	165	15-06-2018	2287	Meyrem Almaci	165
15-06-2018	2288	Johan Klaps	165	19-06-2018	2289	Gautier Calomne	165
20-06-2018	2290	Sabien Lahaye-Battheu	165	20-06-2018	2291	Gautier Calomne	165
20-06-2018	2292	Gautier Calomne	165	20-06-2018	2293	Gautier Calomne	165
20-06-2018	2294	Gautier Calomne	165	21-06-2018	2295	Griet Smaers	165
21-06-2018	2296	Griet Smaers	165	21-06-2018	2297	Griet Smaers	165
21-06-2018	2298	Jean-Jacques Flahaux	165	21-06-2018	2299	Jean-Jacques Flahaux	165
21-06-2018	2300	Jean-Jacques Flahaux	165	21-06-2018	2301	Marco Van Hees	165
21-06-2018	2302	Marco Van Hees	165	21-06-2018	2303	Georges Gilkinet	165
21-06-2018	2304	Gautier Calomne	165	21-06-2018	2305	Gautier Calomne	165

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-06-2018	2306	Gautier Calomne	165	22-06-2018	2307	Gautier Calomne	165
22-06-2018	2308	Gautier Calomne	165	22-06-2018	2309	Gautier Calomne	165
22-06-2018	2310	Gautier Calomne	165	22-06-2018	2311	Gautier Calomne	165
22-06-2018	2312	Roel Deseyn	165	25-06-2018	2313	Caroline Cassart-Mailleux	165
25-06-2018	2314	Gautier Calomne	165	25-06-2018	2315	Frédéric Daerden	165
26-06-2018	2316	Vincent Scourneau	165	26-06-2018	2317	Katrin Jadin	165
26-06-2018	2319	Benoît Dispa	165	26-06-2018	2320	Roel Deseyn	165
26-06-2018	2321	Isabelle Galant	165	27-06-2018	2322	Benoît Piedboeuf	165
27-06-2018	2323	Benoît Piedboeuf	165	27-06-2018	2324	Benoît Piedboeuf	165
27-06-2018	2325	Benoît Piedboeuf	165	27-06-2018	2326	Benoît Lutgen	165
27-06-2018	2327	Benoît Lutgen	165	12-07-2018	2337	Stefaan Vercamer	167
13-07-2018	2338	Roel Deseyn	167	13-07-2018	2339	Roel Deseyn	167
13-07-2018	2340	Stefaan Van Hecke	167	13-07-2018	2341	Roel Deseyn	167
13-07-2018	2342	Roel Deseyn	167	16-07-2018	2343	Roel Deseyn	167
17-07-2018	2344	Meyrem Almaci	167	17-07-2018	2345	Luk Van Biesen	167
28-06-2018	2328	Benoît Lutgen	166	28-06-2018	2329	Benoît Lutgen	166
28-06-2018	2330	Benoît Lutgen	166	03-07-2018	2331	Caroline Cassart-Mailleux	166
03-07-2018	2332	Gilles Foret	166	05-07-2018	2333	Barbara Pas	166
05-07-2018	2334	Gautier Calomne	166	06-07-2018	2335	Caroline Cassart-Mailleux	166
09-07-2018	2336	Vincent Van Peteghem	166	24-07-2018	2346	Gautier Calomne	171
24-07-2018	2347	Katrin Jadin	171	27-07-2018	2348	Georges Gilkinet	171
27-07-2018	2349	Marco Van Hees	171	01-08-2018	2350	Meyrem Almaci	171
07-08-2018	2351	Barbara Pas	171	07-08-2018	2352	Barbara Pas	171
08-08-2018	2353	Philippe Goffin	171	08-08-2018	2354	Benoît Piedboeuf	171
08-08-2018	2355	Benoît Piedboeuf	171	08-08-2018	2356	Benoît Piedboeuf	171
08-08-2018	2357	Luk Van Biesen	171	08-08-2018	2358	Luk Van Biesen	171
08-08-2018	2359	Vincent Scourneau	171	09-08-2018	2360	Vincent Scourneau	171
09-08-2018	2361	Vincent Scourneau	171	09-08-2018	2362	Wouter Raskin	171
09-08-2018	2363	Stefaan Vercamer	171	13-08-2018	2364	Paul-Olivier Delannois	171
13-08-2018	2365	Jef Van den Bergh	171	14-08-2018	2366	Vincent Van Peteghem	171
21-08-2018	2367	Marco Van Hees	171	21-08-2018	2368	Marco Van Hees	171
21-08-2018	2369	Kristof Calvo	171	21-08-2018	2370	Sabien Lahaye-Battheu	171
23-08-2018	2371	Roel Deseyn	171	28-08-2018	2373	Katrin Jadin	171
28-08-2018	2374	Hendrik Bogaert	171	28-08-2018	2375	Meryame Kitir	171
28-08-2018	2376	Meryame Kitir	171	30-08-2018	2377	Katrin Jadin	171
04-09-2018	2378	Katrin Jadin	171	04-09-2018	2379	Vincent Van Quickenborne	171
04-09-2018	2380	Roel Deseyn	171	04-09-2018	2381	Roel Deseyn	171
04-09-2018	2382	Roel Deseyn	171	04-09-2018	2383	Roel Deseyn	171
04-09-2018	2384	Roel Deseyn	171	04-09-2018	2385	Roel Deseyn	171

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-09-2018	2386	Roel Deseyn	171	06-09-2018	2387	Françoise Schepmans	172
06-09-2018	2388	Caroline Cassart-Mailleux	172	11-09-2018	2389	Françoise Schepmans	172
12-09-2018	2390	Caroline Cassart-Mailleux	172	13-09-2018	2391	Sabien Lahaye-Battheu	173
18-09-2018	2392	Filip Dewinter	173	19-09-2018	2393	Katrin Jadin	173
19-09-2018	2394	Katrin Jadin	173	20-09-2018	2395	Sabien Lahaye-Battheu	174
26-09-2018	2396	Veli Yüksel	174	26-09-2018	2397	Roel Deseyn	174
26-09-2018	2398	Vincent Van Peteghem	174	26-09-2018	2399	Barbara Pas	174
27-09-2018	2400	Katrin Jadin	174	02-10-2018	2401	Hendrik Bogaert	174
02-10-2018	2402	Luk Van Biesen	174	03-10-2018	2403	Sabien Lahaye-Battheu	174
03-10-2018	2404	Wouter Raskin	174	05-10-2018	2405	Karin Jiroflée	175
05-10-2018	2406	Dirk Van der Maelen	175	05-10-2018	2407	Griet Smaers	175
05-10-2018	2408	Griet Smaers	175	10-10-2018	2409	Roel Deseyn	175
10-10-2018	2410	Johan Klaps	175	11-10-2018	2411	Jef Van den Bergh	175
12-10-2018	2412	Jean-Marc Nollet	175	16-10-2018	2413	Roel Deseyn	175
17-10-2018	2414	Katrin Jadin	175				

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

01-02-2018	562	Vincent Van Quickenborne	149	01-02-2018	563	Gilles Foret	149
01-02-2018	564	Jean-Marc Nollet	149	01-02-2018	565	Jean-Marc Nollet	149
01-02-2018	566	Jean-Marc Nollet	149	01-02-2018	567	Jean-Marc Nollet	149
01-02-2018	568	Jean-Marc Nollet	149	02-02-2018	569	Jean-Marc Nollet	149
02-02-2018	570	Jean-Marc Nollet	149	02-02-2018	571	Jean-Marc Nollet	149
19-02-2018	578	Raoul Hedebouw	150	08-03-2018	587	Jean-Jacques Flahaux	153
08-03-2018	588	Jean-Jacques Flahaux	153	09-03-2018	589	Jean-Marc Nollet	153
09-03-2018	590	Jean-Marc Nollet	153	09-03-2018	591	Jean-Marc Nollet	153
09-03-2018	592	Jean-Marc Nollet	153	09-03-2018	593	Jean-Marc Nollet	153
09-03-2018	594	Kristof Calvo	153	09-03-2018	595	Jean-Marc Nollet	153
09-03-2018	596	Jean-Marc Nollet	153	12-03-2018	597	Bert Wollants	153
12-03-2018	598	Bert Wollants	153	12-03-2018	599	Jean-Marc Nollet	153
13-03-2018	600	Jean-Marc Nollet	153	20-03-2018	601	Jean-Marc Nollet	154
29-03-2018	605	Jean-Marc Nollet	155	05-04-2018	609	Fabienne Winckel	156
04-06-2018	618	Katrin Jadin	163	04-06-2018	621	Isabelle Galant	163
13-07-2018	632	Katrin Jadin	167	18-07-2018	633	Françoise Schepmans	167
31-07-2018	637	Marco Van Hees	171	07-08-2018	642	Meyrem Almaci	171
14-08-2018	645	Jef Van den Bergh	171	21-08-2018	646	Marco Van Hees	171

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
21-08-2018	647	Marco Van Hees	171	30-08-2018	648	Katrin Jadin	171
30-08-2018	649	Katrin Jadin	171	11-09-2018	651	Katrin Jadin	172
12-09-2018	652	Katrin Jadin	172	25-09-2018	653	Philippe Blanchart	174
26-09-2018	654	Jean-Marc Nollet	174	26-09-2018	655	Jean-Marc Nollet	174
26-09-2018	656	Jean-Marc Nollet	174	26-09-2018	657	Jean-Marc Nollet	174
26-09-2018	658	Jean-Marc Nollet	174	27-09-2018	659	Jean-Marc Nollet	174
27-09-2018	660	Jean-Marc Nollet	174	27-09-2018	661	Jean-Marc Nollet	174
27-09-2018	662	Jean-Marc Nollet	174	27-09-2018	663	Jean-Marc Nollet	174
03-10-2018	664	Wouter Raskin	174	10-10-2018	665	Jean-Marc Nollet	175
10-10-2018	666	Jean-Marc Nollet	175	10-10-2018	667	Jean-Marc Nollet	175

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

08-11-2016	1859	Jean-Marc Nollet	100	10-11-2016	1870	Jean-Marc Nollet	101
24-11-2016	1922	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1925	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1927	Inez De Coninck	102	30-11-2016	1948	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	1955	Jean-Marc Nollet	102	13-02-2017	2141	Veli Yüksel	111
17-02-2017	2152	Inez De Coninck	112	17-02-2017	2153	Inez De Coninck	112
27-02-2017	2176	Inez De Coninck	113	07-03-2017	2199	Inez De Coninck	114
08-03-2017	2201	Jean-Marc Nollet	114	09-03-2017	2204	Inez De Coninck	115
03-04-2017	2238	Bert Wollants	117	27-04-2017	2293	Gautier Calomne	121
08-05-2017	2323	Françoise Schepmans	122	08-06-2017	2390	Gautier Calomne	126
29-06-2017	2454	Veli Yüksel	127	25-07-2017	2507	Inez De Coninck	132
26-07-2017	2509	Marco Van Hees	132	26-07-2017	2510	Gautier Calomne	132
31-07-2017	2511	Marco Van Hees	132	24-08-2017	2514	Philippe Blanchart	132
29-08-2017	2535	Inez De Coninck	132	05-09-2017	2567	Dirk Van der Maelen	132
13-09-2017	2595	Inez De Coninck	133	02-10-2017	2649	Inez De Coninck	134
04-10-2017	2658	Wouter Raskin	134	12-10-2017	2671	Laurent Devin	137
18-10-2017	2694	Veli Yüksel	137	27-10-2017	2716	Gwenaëlle Grovonius	139
27-10-2017	2718	Katrin Jadin	139	27-10-2017	2719	Jean-Jacques Flahaux	139
27-10-2017	2720	Jean-Jacques Flahaux	139	27-10-2017	2721	Georges Gilkinet	139
27-10-2017	2722	Georges Gilkinet	139	27-10-2017	2723	Georges Gilkinet	139
27-10-2017	2724	David Geerts	139	27-10-2017	2725	Inez De Coninck	139
30-10-2017	2732	Jef Van den Bergh	139	30-10-2017	2735	Wouter Raskin	139
30-10-2017	2736	Wouter Raskin	139	30-10-2017	2737	David Geerts	139
31-10-2017	2741	Inez De Coninck	139	22-11-2017	2777	Inez De Coninck	141
22-11-2017	2779	Barbara Pas	141	23-11-2017	2783	Laurent Devin	141
23-11-2017	2784	Laurent Devin	141	23-11-2017	2785	Laurent Devin	141
23-11-2017	2786	Laurent Devin	141	23-11-2017	2787	Laurent Devin	141
23-11-2017	2788	Laurent Devin	141	23-11-2017	2789	Laurent Devin	141
23-11-2017	2790	Gilles Foret	141	23-11-2017	2791	Gilles Foret	141

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-11-2017	2792	Sabien Lahaye-Battheu	141	23-11-2017	2793	Sabien Lahaye-Battheu	141
23-11-2017	2794	Tim Vandenput	141	23-11-2017	2795	David Geerts	141
23-11-2017	2796	Wouter Raskin	141	23-11-2017	2797	Wouter Raskin	141
23-11-2017	2798	Wouter Raskin	141	23-11-2017	2799	Wouter Raskin	141
23-11-2017	2800	Gilles Foret	141	23-11-2017	2801	Gilles Foret	141
23-11-2017	2802	Jean-Jacques Flahaux	141	23-11-2017	2803	Gilles Foret	141
24-11-2017	2804	Daphné Dumery	141	24-11-2017	2805	Jef Van den Bergh	141
24-11-2017	2806	Jef Van den Bergh	141	24-11-2017	2807	Jef Van den Bergh	141
24-11-2017	2808	Katja Gabriëls	141	24-11-2017	2809	Karine Lalieux	141
24-11-2017	2810	Koen Metsu	141	24-11-2017	2811	David Geerts	141
24-11-2017	2812	Emir Kir	141	24-11-2017	2813	Emir Kir	141
24-11-2017	2814	Gilles Foret	141	27-11-2017	2816	Georges Gilkinet	141
27-11-2017	2817	Sabien Lahaye-Battheu	141	27-11-2017	2818	Gautier Calomne	141
27-11-2017	2819	Gautier Calomne	141	27-11-2017	2820	Véronique Caprasse	141
27-11-2017	2821	Véronique Caprasse	141	29-11-2017	2831	Gautier Calomne	141
07-12-2017	2866	David Geerts	143	11-12-2017	2869	David Geerts	143
11-12-2017	2870	David Geerts	143	30-11-2017	2843	Gilles Foret	142
01-12-2017	2844	Gilles Foret	142	01-12-2017	2845	Sabien Lahaye-Battheu	142
01-12-2017	2847	Els Van Hoof	142	01-12-2017	2848	Gautier Calomne	142
01-12-2017	2849	Daphné Dumery	142	01-12-2017	2850	Tim Vandenput	142
01-12-2017	2851	Gilles Foret	142	01-12-2017	2853	Eric Thiébaud	142
04-12-2017	2854	Jef Van den Bergh	142	04-12-2017	2855	Jef Van den Bergh	142
24-01-2018	2913	Gilles Foret	147	24-01-2018	2916	Brecht Vermeulen	147
25-01-2018	2921	Gautier Calomne	147	30-01-2018	2930	Karin Temmerman	147
30-01-2018	2931	Laurent Devin	147	30-01-2018	2932	Laurent Devin	147
30-01-2018	2933	Gautier Calomne	147	30-01-2018	2934	Katrin Jadin	147
30-01-2018	2935	Katrin Jadin	147	30-01-2018	2936	Catherine Fonck	147
30-01-2018	2937	Gilles Foret	147	30-01-2018	2938	Eric Massin	147
07-02-2018	2954	Gwenaëlle Grovonius	149	07-02-2018	2955	Catherine Fonck	149
07-02-2018	2956	Barbara Pas	149	22-02-2018	2978	Gautier Calomne	151
26-02-2018	2984	Yoleen Van Camp	151	27-02-2018	2987	Raoul Hedebouw	151
27-02-2018	2988	Peter Dedecker	151	28-02-2018	2989	Jef Van den Bergh	151
28-02-2018	2990	Jef Van den Bergh	151	28-02-2018	2991	Veerle Heeren	151
05-03-2018	3006	Jef Van den Bergh	152	09-03-2018	3018	Caroline Cassart-Mailleux	153
12-03-2018	3021	Jean-Marc Nollet	153	13-03-2018	3022	Caroline Cassart-Mailleux	153
14-03-2018	3026	Wouter Raskin	153	15-03-2018	3029	Nele Lijnen	154
20-03-2018	3035	Jean-Jacques Flahaux	154	20-03-2018	3036	Laurent Devin	154

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
20-03-2018	3037	Laurent Devin	154	20-03-2018	3038	Kattrin Jadin	154
20-03-2018	3039	Kattrin Jadin	154	20-03-2018	3040	Kattrin Jadin	154
20-03-2018	3043	Daphné Dumery	154	20-03-2018	3044	Kristof Calvo	154
20-03-2018	3045	Stefaan Van Hecke	154	20-03-2018	3046	Egbert Lachaert	154
20-03-2018	3047	Servais Verherstraeten	154	20-03-2018	3048	Stefaan Van Hecke	154
20-03-2018	3049	Jef Van den Bergh	154	20-03-2018	3050	David Geerts	154
20-03-2018	3051	David Geerts	154	29-03-2018	3070	Emir Kir	155
29-03-2018	3071	Isabelle Galant	155	29-03-2018	3072	Emir Kir	155
29-03-2018	3073	Gautier Calomne	155	17-04-2018	3087	Gautier Calomne	157
18-04-2018	3090	Emmanuel Burton	157	18-04-2018	3092	Gilles Foret	157
23-04-2018	3102	Yoleen Van Camp	158	24-04-2018	3111	Jef Van den Bergh	158
24-04-2018	3112	Jef Van den Bergh	158	24-04-2018	3113	Laurent Devin	158
24-04-2018	3114	Laurent Devin	158	24-04-2018	3115	Laurent Devin	158
24-04-2018	3116	Laurent Devin	158	24-04-2018	3117	Laurent Devin	158
24-04-2018	3118	Laurent Devin	158	24-04-2018	3119	Laurent Devin	158
24-04-2018	3120	Laurent Devin	158	24-04-2018	3121	Laurent Devin	158
24-04-2018	3122	Laurent Devin	158	24-04-2018	3123	Laurent Devin	158
24-04-2018	3124	Laurent Devin	158	24-04-2018	3125	Laurent Devin	158
24-04-2018	3126	Laurent Devin	158	24-04-2018	3127	Laurent Devin	158
24-04-2018	3128	Laurent Devin	158	24-04-2018	3130	Laurent Devin	158
24-04-2018	3131	Laurent Devin	158	24-04-2018	3134	Laurent Devin	158
24-04-2018	3136	Laurent Devin	158	24-04-2018	3137	Laurent Devin	158
24-04-2018	3138	Laurent Devin	158	02-05-2018	3148	Barbara Pas	159
03-05-2018	3151	Gautier Calomne	159	07-05-2018	3156	Marcel Cheron	159
08-05-2018	3158	Jean-Marc Nollet	159	08-05-2018	3160	Jean-Marc Nollet	159
08-05-2018	3161	Jean-Marc Nollet	159	08-05-2018	3163	Jean-Marc Nollet	159
09-05-2018	3171	Caroline Cassart-Mailleux	159	16-05-2018	3179	Jean-Jacques Flahaux	161
16-05-2018	3180	Olivier Chastel	161	18-05-2018	3182	Stefaan Van Hecke	162
06-06-2018	3202	Emmanuel Burton	163	08-06-2018	3204	Karin Temmerman	164
12-06-2018	3214	Stefaan Van Hecke	164	12-06-2018	3215	Stefaan Van Hecke	164
12-06-2018	3216	Stefaan Van Hecke	164	12-06-2018	3217	Stefaan Van Hecke	164
12-06-2018	3218	Stefaan Van Hecke	164	12-06-2018	3219	Jef Van den Bergh	164
12-06-2018	3220	Sabien Lahaye-Battheu	164	12-06-2018	3221	Sabien Lahaye-Battheu	164
12-06-2018	3222	Jef Van den Bergh	164	12-06-2018	3223	Jef Van den Bergh	164
12-06-2018	3224	Annick Lambrecht	164	12-06-2018	3225	Tim Vandenput	164
12-06-2018	3226	Benoit Hellings	164	12-06-2018	3227	Georges Gilkinet	164
12-06-2018	3228	Paul-Olivier Delannois	164	12-06-2018	3229	Karine Lalieux	164
12-06-2018	3230	Catherine Fonck	164	19-06-2018	3251	Egbert Lachaert	165
20-06-2018	3255	Patrick Dewael	165	20-06-2018	3256	Gautier Calomne	165
22-06-2018	3259	Els Van Hoof	165	22-06-2018	3261	Barbara Pas	165
26-06-2018	3269	Gautier Calomne	165	27-06-2018	3271	Leen Dierick	165
27-06-2018	3274	Benoît Lutgen	165	12-07-2018	3298	Inez De Coninck	167
13-07-2018	3302	Jef Van den Bergh	167	13-07-2018	3303	Jef Van den Bergh	167

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-07-2018	3304	Jef Van den Bergh	167	13-07-2018	3305	Griet Smaers	167
13-07-2018	3306	Marco Van Hees	167	13-07-2018	3307	Dirk Van der Maelen	167
13-07-2018	3308	Marco Van Hees	167	13-07-2018	3309	Wouter Raskin	167
13-07-2018	3310	Georges Dallemagne	167	13-07-2018	3311	Franky Demon	167
13-07-2018	3312	Véronique Caprasse	167	13-07-2018	3313	Roel Deseyn	167
17-07-2018	3316	Stefaan Van Hecke	167	17-07-2018	3317	Kristof Calvo	167
18-07-2018	3321	Benoît Friart	167	04-07-2018	3283	Frank Wilrycx	166
04-07-2018	3284	Frank Wilrycx	166	04-07-2018	3285	Frank Wilrycx	166
06-07-2018	3289	Jef Van den Bergh	166	06-07-2018	3291	Bert Wollants	166
06-07-2018	3293	Brecht Vermeulen	166	10-07-2018	3296	Gautier Calomne	166
24-07-2018	3323	Benoît Friart	171	26-07-2018	3324	Sabien Lahaye-Battheu	171
26-07-2018	3325	Stefaan Van Hecke	171	27-07-2018	3326	Gautier Calomne	171
31-07-2018	3329	Marcel Cheron	171	01-08-2018	3335	Katrin Jadin	171
07-08-2018	3337	Veli Yüksel	171	07-08-2018	3339	Dirk Van der Maelen	171
08-08-2018	3342	Vincent Scourneau	171	09-08-2018	3345	Nawal Ben Hamou	171
09-08-2018	3347	Wouter Raskin	171	13-08-2018	3348	Marco Van Hees	171
13-08-2018	3349	Jef Van den Bergh	171	13-08-2018	3350	Jef Van den Bergh	171
13-08-2018	3351	Jef Van den Bergh	171	13-08-2018	3352	André Frédéric	171
14-08-2018	3357	Marco Van Hees	171	16-08-2018	3358	Jef Van den Bergh	171
21-08-2018	3360	Marco Van Hees	171	21-08-2018	3361	Marco Van Hees	171
23-08-2018	3362	Bert Wollants	171	28-08-2018	3363	Ine Somers	171
06-09-2018	3368	Katrin Jadin	172	11-09-2018	3369	Françoise Schepmans	172
11-09-2018	3370	Jean-Jacques Flahaux	172	11-09-2018	3371	Jean-Jacques Flahaux	172
12-09-2018	3372	Els Van Hoof	172	18-09-2018	3375	Caroline Cassart-Mailleux	173
18-09-2018	3377	Jean-Jacques Flahaux	173	18-09-2018	3378	Jean-Jacques Flahaux	173
18-09-2018	3379	Emmanuel Burton	173	19-09-2018	3380	Gilles Foret	173
25-09-2018	3383	Sabien Lahaye-Battheu	174	26-09-2018	3384	Veli Yüksel	174
26-09-2018	3385	Katrin Jadin	174	26-09-2018	3386	Karin Temmerman	174
27-09-2018	3388	Jef Van den Bergh	174	27-09-2018	3389	Laurent Devin	174
27-09-2018	3390	Katrin Jadin	174	27-09-2018	3391	Laurent Devin	174
27-09-2018	3392	Laurent Devin	174	27-09-2018	3393	Ahmed Laaouej	174
27-09-2018	3394	Egbert Lachaert	174	03-10-2018	3395	Paul-Olivier Delannois	174
03-10-2018	3396	Paul-Olivier Delannois	174	03-10-2018	3397	Wouter Raskin	174
10-10-2018	3398	Roel Deseyn	175	10-10-2018	3399	Katrin Jadin	175
17-10-2018	3400	Emmanuel Burton	175	17-10-2018	3401	Emmanuel Burton	175

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale							
15-01-2018	1026	Valerie Van Peel	146	25-01-2018	1041	Wouter De Vriendt	147
09-03-2018	1084	Jean-Jacques Flahaux	153	02-05-2018	1139	Elio Di Rupo	159
22-05-2018	1176	Isabelle Galant	162	25-05-2018	1186	André Frédéric	163
29-05-2018	1188	Anne Dedry	163	13-07-2018	1265	Anne Dedry	167
28-06-2018	1230	Benoît Lutgen	166	05-07-2018	1237	Anne Dedry	166
10-07-2018	1241	Anne Dedry	166	10-07-2018	1250	Anne Dedry	166
10-07-2018	1251	Anne Dedry	166	10-07-2018	1254	Anne Dedry	166
23-07-2018	1267	Jean-Jacques Flahaux	171	23-07-2018	1269	Gautier Calomne	171
27-07-2018	1270	Caroline Cassart-Mailleux	171	31-07-2018	1271	Vincent Scourneau	171
01-08-2018	1272	Benoît Friart	171	01-08-2018	1273	Jean-Marc Delizée	171
08-08-2018	1274	Nahima Lanjri	171	13-08-2018	1276	Vincent Scourneau	171
13-08-2018	1277	Vincent Scourneau	171	13-08-2018	1278	Karin Temmerman	171
21-08-2018	1280	Marco Van Hees	171	21-08-2018	1281	Marco Van Hees	171
28-08-2018	1282	Anne Dedry	171	04-09-2018	1283	Barbara Pas	171
13-09-2018	1285	Frank Wilrycx	173	20-09-2018	1286	Benoît Lutgen	174
20-09-2018	1287	Katrin Jadin	174	25-09-2018	1288	Katrin Jadin	174
25-09-2018	1289	Werner Janssen	174	27-09-2018	1290	Jean-Marc Nollet	174
27-09-2018	1291	Jean-Marc Nollet	174	27-09-2018	1292	Jean-Marc Nollet	174
27-09-2018	1293	Valerie Van Peel	174	03-10-2018	1294	Wouter Raskin	174
04-10-2018	1295	Rita Gantois	175	04-10-2018	1297	Werner Janssen	175
10-10-2018	1298	André Frédéric	175	10-10-2018	1299	André Frédéric	175
12-10-2018	1300	Roel Deseyn	175	17-10-2018	1301	Katrin Jadin	175

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	25-01-2016	484	Els Van Hoof	64
25-01-2016	487	Barbara Pas	64	28-01-2016	501	Barbara Pas	65
28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65	04-02-2016	516	Barbara Pas	66
22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68	23-02-2016	556	Emir Kir	68
02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69	04-03-2016	579	Philippe Pivin	69
11-03-2016	585	Emir Kir	70	15-03-2016	590	Barbara Pas	70
23-03-2016	606	Wouter De Vriendt	71	18-05-2016	674	Franky Demon	79
10-06-2016	709	Barbara Pas	83	15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	83
16-06-2016	730	Marco Van Hees	84	19-07-2016	787	Marco Van Hees	88
24-08-2016	811	Marco Van Hees	91	25-08-2016	813	Barbara Pas	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
07-09-2016	831	Barbara Pas	91	13-09-2016	839	Georges Gilkinet	92
28-09-2016	862	Olivier Chastel	94	12-10-2016	873	Monica De Coninck	96
14-10-2016	879	Brecht Vermeulen	97	18-10-2016	884	Monica De Coninck	97
20-10-2016	887	Françoise Schepmans	98	21-10-2016	889	Sarah Smeyers	98
03-11-2016	906	Monica De Coninck	100	16-11-2016	918	Georges Gilkinet	101
29-11-2016	944	Filip Dewinter	102	01-12-2016	948	Monica De Coninck	102
01-12-2016	949	Monica De Coninck	102	12-12-2016	964	Wouter De Vriendt	103
15-12-2016	969	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	970	Jean-Marc Nollet	104
15-12-2016	971	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	972	Jean-Marc Nollet	104
19-12-2016	978	Olivier Chastel	104	21-12-2016	979	Barbara Pas	104
22-12-2016	984	Monica De Coninck	105	29-12-2016	989	Marco Van Hees	106
11-01-2017	1001	Filip Dewinter	106	12-01-2017	1009	Monica De Coninck	107
13-01-2017	1015	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1017	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1019	Filip Dewinter	107	16-01-2017	1024	Monica De Coninck	107
26-01-2017	1049	Katrin Jadin	109	03-02-2017	1065	Barbara Pas	110
24-02-2017	1080	Monica De Coninck	113	27-02-2017	1083	Barbara Pas	113
28-02-2017	1085	Olivier Maingain	113	09-03-2017	1093	Filip Dewinter	115
22-03-2017	1103	Barbara Pas	116	23-03-2017	1105	Nahima Lanjri	116
23-03-2017	1106	Nahima Lanjri	116	23-03-2017	1107	Nahima Lanjri	116
23-03-2017	1108	Nahima Lanjri	116	23-03-2017	1109	Barbara Pas	116
23-03-2017	1110	Barbara Pas	116	23-03-2017	1111	Barbara Pas	116
05-04-2017	1126	Filip Dewinter	117	19-04-2017	1132	Vincent Van Quickenborne	119
27-04-2017	1138	Katrin Jadin	121	28-04-2017	1146	Eric Thiébaud	121
08-05-2017	1156	Françoise Schepmans	122	10-05-2017	1158	Monica De Coninck	122
10-05-2017	1159	Monica De Coninck	122	10-05-2017	1160	Filip Dewinter	122
16-05-2017	1165	Katrin Jadin	123	22-05-2017	1171	Jean-Marc Nollet	124
30-05-2017	1174	Annemie Turtelboom	124	01-06-2017	1181	Barbara Pas	125
01-06-2017	1183	Nahima Lanjri	125	06-06-2017	1188	Els Van Hoof	125
12-06-2017	1194	Monica De Coninck	126	14-06-2017	1198	Barbara Pas	126
22-06-2017	1207	Wouter De Vriendt	127	07-07-2017	1217	Philippe Pivin	128
07-07-2017	1218	Philippe Pivin	128	09-08-2017	1230	Brecht Vermeulen	132
30-08-2017	1234	Barbara Pas	132	07-09-2017	1238	Olivier Chastel	133
07-09-2017	1240	Olivier Chastel	133	03-10-2017	1266	Hendrik Vuye	134

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-10-2017	1268	Barbara Pas	134	04-10-2017	1275	Olivier Chastel	134
06-10-2017	1280	Annick Lambrecht	135	12-10-2017	1281	Els Van Hoof	137
16-10-2017	1283	Filip Dewinter	137	16-10-2017	1287	Filip Dewinter	137
17-10-2017	1289	Filip Dewinter	137	19-10-2017	1293	Veli Yüksel	138
19-10-2017	1295	Gautier Calomne	138	20-10-2017	1298	Monica De Coninck	138
31-10-2017	1303	Philippe Pivin	139	31-10-2017	1306	Sarah Smeyers	139
31-10-2017	1308	Barbara Pas	139	06-11-2017	1312	Brecht Vermeulen	140
22-11-2017	1317	Barbara Pas	141	22-11-2017	1318	Barbara Pas	141
22-11-2017	1319	Barbara Pas	141	28-11-2017	1320	Monica De Coninck	141
07-12-2017	1326	Barbara Pas	143	12-12-2017	1328	Gautier Calomne	143
12-12-2017	1329	Barbara Pas	143	05-12-2017	1323	Monica De Coninck	142
06-12-2017	1324	Monica De Coninck	142	06-12-2017	1325	Monica De Coninck	142
04-01-2018	1335	Gautier Calomne	145	08-01-2018	1338	Benoît Lutgen	145
08-01-2018	1339	Benoît Lutgen	145	08-01-2018	1340	Benoît Lutgen	145
11-01-2018	1341	Filip Dewinter	146	11-01-2018	1342	Brecht Vermeulen	146
11-01-2018	1344	Barbara Pas	146	11-01-2018	1345	Barbara Pas	146
12-01-2018	1346	Monica De Coninck	146	15-01-2018	1347	Filip Dewinter	146
18-01-2018	1349	Filip Dewinter	147	18-01-2018	1350	Filip Dewinter	147
18-01-2018	1351	Filip Dewinter	147	18-01-2018	1352	Filip Dewinter	147
18-01-2018	1353	Filip Dewinter	147	18-01-2018	1354	Filip Dewinter	147
18-01-2018	1355	Filip Dewinter	147	18-01-2018	1356	Filip Dewinter	147
19-01-2018	1359	Filip Dewinter	147	19-01-2018	1360	Filip Dewinter	147
19-01-2018	1361	Filip Dewinter	147	19-01-2018	1363	Filip Dewinter	147
19-01-2018	1364	Filip Dewinter	147	22-01-2018	1365	Sébastien Pirlot	147
23-01-2018	1366	Gautier Calomne	147	23-01-2018	1367	Emir Kir	147
24-01-2018	1368	Barbara Pas	147	25-01-2018	1369	Barbara Pas	147
25-01-2018	1372	Barbara Pas	147	25-01-2018	1373	Barbara Pas	147
25-01-2018	1374	Barbara Pas	147	25-01-2018	1375	Barbara Pas	147
26-01-2018	1377	Filip Dewinter	147	26-01-2018	1378	Barbara Pas	147
29-01-2018	1379	Barbara Pas	147	29-01-2018	1380	Barbara Pas	147
30-01-2018	1382	Barbara Pas	147	31-01-2018	1384	Vincent Van Quickenborne	147
01-02-2018	1385	Barbara Pas	149	01-02-2018	1386	Barbara Pas	149
01-02-2018	1388	Gilles Foret	149	02-02-2018	1389	Katrin Jadin	149
05-02-2018	1392	Barbara Pas	149	05-02-2018	1394	Barbara Pas	149
05-02-2018	1395	Barbara Pas	149	05-02-2018	1396	Barbara Pas	149
06-02-2018	1400	Barbara Pas	149	07-02-2018	1401	Benoît Hellings	149
08-02-2018	1404	Emir Kir	149	14-02-2018	1406	Monica De Coninck	149
15-02-2018	1408	Filip Dewinter	150	15-02-2018	1410	Barbara Pas	150
15-02-2018	1411	Barbara Pas	150	15-02-2018	1412	Barbara Pas	150
15-02-2018	1414	Barbara Pas	150	19-02-2018	1419	Benoit Hellings	150
19-02-2018	1420	Benoit Hellings	150	20-02-2018	1421	Ine Somers	150

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-02-2018	1422	Gautier Calomne	150	22-02-2018	1423	Barbara Pas	151
23-02-2018	1425	Barbara Pas	151	23-02-2018	1426	Barbara Pas	151
26-02-2018	1427	Barbara Pas	151	26-02-2018	1429	Barbara Pas	151
26-02-2018	1430	Barbara Pas	151	26-02-2018	1431	Barbara Pas	151
26-02-2018	1432	Barbara Pas	151	26-02-2018	1433	Barbara Pas	151
26-02-2018	1434	Barbara Pas	151	26-02-2018	1435	Barbara Pas	151
28-02-2018	1438	Barbara Pas	151	01-03-2018	1439	Benoît Friart	152
01-03-2018	1440	Barbara Pas	152	01-03-2018	1441	Wouter De Vriendt	152
01-03-2018	1442	Wouter De Vriendt	152	01-03-2018	1443	Wouter De Vriendt	152
01-03-2018	1444	Olivier Chastel	152	02-03-2018	1445	Olivier Chastel	152
05-03-2018	1446	Barbara Pas	152	06-03-2018	1447	Barbara Pas	152
07-03-2018	1448	Barbara Pas	152	07-03-2018	1449	Barbara Pas	152
07-03-2018	1450	Annick Lambrecht	152	07-03-2018	1451	Annick Lambrecht	152
08-03-2018	1452	Barbara Pas	153	08-03-2018	1453	Barbara Pas	153
09-03-2018	1455	Wouter De Vriendt	153	12-03-2018	1456	Olivier Chastel	153
12-03-2018	1457	Barbara Pas	153	15-03-2018	1458	Nele Lijnen	154
16-03-2018	1459	Barbara Pas	154	16-03-2018	1460	Barbara Pas	154
19-03-2018	1461	Jean-Jacques Flahaux	154	19-03-2018	1462	Jean-Jacques Flahaux	154
19-03-2018	1463	Barbara Pas	154	19-03-2018	1464	Barbara Pas	154
19-03-2018	1465	Wouter De Vriendt	154	21-03-2018	1467	Barbara Pas	154
21-03-2018	1468	Gautier Calomne	154	26-03-2018	1470	Emir Kir	155
29-03-2018	1471	André Frédéric	155	29-03-2018	1472	André Frédéric	155
29-03-2018	1473	Benoît Hellings	155	30-03-2018	1474	Benoît Hellings	155
30-03-2018	1475	Benoît Hellings	155	03-04-2018	1477	Barbara Pas	155
04-04-2018	1478	Benoît Hellings	155	12-04-2018	1483	Leen Dierick	157
16-04-2018	1484	Gautier Calomne	157	17-04-2018	1485	Gautier Calomne	157
17-04-2018	1486	Gautier Calomne	157	17-04-2018	1487	Gautier Calomne	157
17-04-2018	1488	Gautier Calomne	157	17-04-2018	1490	Benoît Hellings	157
17-04-2018	1491	Benoît Hellings	157	17-04-2018	1492	Benoît Hellings	157
17-04-2018	1493	Vincent Van Quickenborne	157	17-04-2018	1494	Yoleen Van Camp	157
18-04-2018	1495	Olivier Chastel	157	18-04-2018	1497	Olivier Chastel	157
18-04-2018	1498	Olivier Chastel	157	18-04-2018	1499	Olivier Chastel	157
18-04-2018	1500	Monica De Coninck	157	18-04-2018	1502	Carina Van Cauter	157
18-04-2018	1503	Barbara Pas	157	05-04-2018	1480	Filip Dewinter	156
05-04-2018	1481	Filip Dewinter	156	06-04-2018	1482	Brecht Vermeulen	156
20-04-2018	1505	Monica De Coninck	158	23-04-2018	1507	Vincent Van Peteghem	158
23-04-2018	1508	Vincent Van Peteghem	158	23-04-2018	1509	Gautier Calomne	158
24-04-2018	1510	Gautier Calomne	158	24-04-2018	1511	Els Van Hoof	158
25-04-2018	1512	Olivier Chastel	158	25-04-2018	1513	Gautier Calomne	158
25-04-2018	1514	Gautier Calomne	158	25-04-2018	1515	Gautier Calomne	158
25-04-2018	1516	Gautier Calomne	158	25-04-2018	1517	Brecht Vermeulen	158
25-04-2018	1518	Brecht Vermeulen	158	26-04-2018	1519	Barbara Pas	159
02-05-2018	1520	Barbara Pas	159	03-05-2018	1521	Wouter De Vriendt	159

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-05-2018	1522	Sarah Smeyers	159	04-05-2018	1523	Barbara Pas	159
08-05-2018	1524	Julie Fernandez Fernandez	159	14-05-2018	1525	Gautier Calomne	161
14-05-2018	1526	Olivier Chastel	161	14-05-2018	1527	Olivier Chastel	161
14-05-2018	1528	Olivier Chastel	161	15-05-2018	1529	Gautier Calomne	161
15-05-2018	1530	Gautier Calomne	161	15-05-2018	1531	Gautier Calomne	161
16-05-2018	1532	Olivier Chastel	161	18-05-2018	1533	Barbara Pas	162
18-05-2018	1534	Barbara Pas	162	22-05-2018	1535	Olivier Chastel	162
22-05-2018	1536	Olivier Chastel	162	22-05-2018	1537	Olivier Chastel	162
23-05-2018	1538	Gautier Calomne	162	23-05-2018	1539	Gautier Calomne	162
23-05-2018	1540	Gautier Calomne	162	24-05-2018	1541	Brecht Vermeulen	163
28-05-2018	1542	Jean-Jacques Flahaux	163	28-05-2018	1543	Julie Fernandez Fernandez	163
13-06-2018	1544	Jean-Marc Nollet	164	15-06-2018	1545	Gautier Calomne	165
18-06-2018	1546	Gautier Calomne	165	18-06-2018	1547	Olivier Chastel	165
19-06-2018	1548	Benoit Hellings	165	19-06-2018	1549	Barbara Pas	165
20-06-2018	1550	Marco Van Hees	165	25-06-2018	1551	Filip Dewinter	165
25-06-2018	1552	Gautier Calomne	165	25-06-2018	1553	Benoit Hellings	165
26-06-2018	1554	Katrin Jadin	165	26-06-2018	1555	Katrin Jadin	165
26-06-2018	1556	Emir Kir	165	26-06-2018	1557	Wouter De Vriendt	165
26-06-2018	1558	Olivier Chastel	165	26-06-2018	1559	Gautier Calomne	165
12-07-2018	1567	Benoit Hellings	167	13-07-2018	1568	Benoit Hellings	167
13-07-2018	1569	Wouter De Vriendt	167	16-07-2018	1570	Katja Gabriëls	167
17-07-2018	1571	Wouter De Vriendt	167	19-07-2018	1572	Olivier Chastel	167
03-07-2018	1560	Olivier Chastel	166	04-07-2018	1561	Monica De Coninck	166
05-07-2018	1562	Gautier Calomne	166	06-07-2018	1563	Benoit Hellings	166
06-07-2018	1564	Barbara Pas	166	09-07-2018	1565	Katja Gabriëls	166
09-07-2018	1566	Benoit Hellings	166	30-07-2018	1573	Nahima Lanjri	171
30-07-2018	1574	Gautier Calomne	171	30-07-2018	1575	Gautier Calomne	171
30-07-2018	1576	Gautier Calomne	171	30-07-2018	1577	Caroline Cassart- Mailleux	171
30-07-2018	1578	Caroline Cassart- Mailleux	171	08-08-2018	1579	Nahima Lanjri	171
08-08-2018	1580	Gautier Calomne	171	14-08-2018	1581	Franky Demon	171
16-08-2018	1582	Filip Dewinter	171	16-08-2018	1583	Monica De Coninck	171
21-08-2018	1584	Marco Van Hees	171	23-08-2018	1585	Katrin Jadin	171
29-08-2018	1586	Philippe Goffin	171	12-09-2018	1587	Monica De Coninck	172
12-09-2018	1588	Monica De Coninck	172	12-09-2018	1589	Monica De Coninck	172
13-09-2018	1590	Hendrik Vuye	173	13-09-2018	1591	Hendrik Vuye	173
19-09-2018	1592	Benôit Lutgen	173	25-09-2018	1593	Benoit Hellings	174
25-09-2018	1594	Gwenaëlle Grovonius	174	25-09-2018	1595	Servais Verherstraeten	174
25-09-2018	1596	Barbara Pas	174	25-09-2018	1597	Monica De Coninck	174

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
26-09-2018	1598	Barbara Pas	174	26-09-2018	1599	Barbara Pas	174
03-10-2018	1600	Wouter Raskin	174	04-10-2018	1601	Paul-Olivier Delannois	175
04-10-2018	1602	Wouter De Vriendt	175	04-10-2018	1603	Brecht Vermeulen	175
04-10-2018	1604	Brecht Vermeulen	175	04-10-2018	1605	Katja Gabriëls	175
04-10-2018	1606	Katja Gabriëls	175	16-10-2018	1607	Barbara Pas	175
16-10-2018	1608	Barbara Pas	175	16-10-2018	1609	Barbara Pas	175
16-10-2018	1610	Vanessa Matz	175				

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2017201824784

**Vraag nr. 2472 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van
08 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister
en minister van Werk, Economie en
Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:**

Verhandeling van cryptovaluta.

In augustus 2018 werd BIT4YOU, het eerste Belgische platform voor transacties in cryptovaluta, gelanceerd.

Dat platform is een samenwerking aangegaan met Worldline, de specialist in betalingen, en heeft groen licht gekregen van de Nationale Bank van België en de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA). Volgens Sacha Vandamme, CEO van BIT4YOU, zullen er op het platform tien cryptovaluta worden verhandeld.

Het platform zou echter geen vergunning hebben.

1. Volgens de krant *L'Echo* heeft BIT4YOU geen vergunning. Wat houdt die vergunning in? Wie kent die vergunning toe en welke bevoegdheden heeft de betrokken instantie?

2. Hoeveel Belgen gebruiken er momenteel cryptovaluta?

3. Hoeveel euro wordt er zo verhandeld?

DO 2017201824784

**Question n° 2472 de madame la députée Katrin Jadin
du 08 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre
et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

La circulation des cryptomonnaies.

En août 2018, *Bit4you*, la première plateforme belge de transactions en cryptomonnaies, a été lancée.

Cette plateforme dispose d'un partenariat avec Worldline, le spécialiste des paiements, et elle a également obtenu l'accord de la Banque nationale de Belgique et de l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA). Selon Sacha Vandamme, le CEO de *Bit4you*, la plateforme disposera de dix cryptomonnaies.

Néanmoins, il semblerait que cette plateforme ne dispose pas de licence.

1. Sachant que *Bit4you* ne dispose pas de licence, selon *L'Echo*, en quoi consiste cette licence? Qui l'octroie et que régit cet organisme?

2. Combien de Belges utilisent à l'heure actuelle ces cryptomonnaies?

3. Combien cela représente-t-il en euros?

DO 2017201824720

Vraag nr. 2473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 08 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Illegale verkoop van producten op het internet.

Onlangs werden op de website *2dehands.be* krachtige slaappillen aangeboden.

Deze slaappillen zijn enkel verkrijgbaar op medisch voorschrift en kunnen gevaarlijk zijn. Daarom werd er een dossier geopend tegen de persoon die deze producten aanbod.

Het is niet de eerste keer dat producten illegaal via het internet worden verkocht.

1. Beschikt u over cijfers over het aantal dossiers of veroordelingen voor illegale verkoop op het internet (alle soorten producten samen)?

2. Zijn er inspecteurs aangesteld om dergelijke praktijken te controleren of vinden de controles plaats op basis van klachten van consumenten? Welk systeem is van toepassing op deze praktijken?

DO 2018201925120

Vraag nr. 2474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Telefoonfraude.

Het aantal fraudepogingen via de telefoon neemt alsmaar toe. De FOD Economie heeft vorig jaar meer dan 5.400 meldingen over misleidende telefoontjes ontvangen. Bij het Europees Centrum voor de Consument ging één op de vijf klachten over gelijkaardige praktijken. De fraude wordt vaak georganiseerd door een buitenlands bedrijf, wat de identificatie van de beller moeilijk of zelfs onmogelijk maakt.

1. Welke klachten worden gedefinieerd onder misleidende telefoontjes door de FOD Economie?

2. Hoeveel meldingen in verband met misleidende telefoontjes heeft het Meldpunt van de FOD Economie in de afgelopen vijf jaar en in 2018 (tot op heden) ontvangen? Graag cijfers per jaar.

3. Heeft u zicht op het aantal meldingen die het Europees Centrum voor de Consument de afgelopen vijf jaar heeft ontvangen? Graag cijfers per jaar.

DO 2017201824720

Question n° 2473 de madame la députée Kattrin Jadin du 08 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les produits vendus illégalement sur Internet.

Récemment, des puissants somnifères ont été vendus sur le site *2ememain.be*.

Ces somnifères nécessitaient une prescription médicale et peuvent s'avérer dangereux. Un dossier a dès lors été ouvert à l'encontre de la personne vendant ces produits.

Ce n'est pas la première fois que des produits sont vendus illégalement sur Internet.

1. Disposez-vous de chiffres sur le nombre de dossiers ou de condamnations pour ventes illégales sur Internet (tous types de produits)?

2. Des agents sont-ils chargés de contrôler ces pratiques ou cela se fait-il sur base de plaintes de consommateurs? Quel système régit ces pratiques?

DO 2018201925120

Question n° 2474 de madame la députée Leen Dierick du 09 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les arnaques téléphoniques.

Le nombre de tentatives d'arnaques téléphoniques ne cesse d'augmenter. Le SPF Économie a reçu l'an dernier plus de 5 400 signalements relatifs à des appels trompeurs. Une plainte sur cinq a concerné le même type de pratique au Centre Européen des Consommateurs. L'arnaque est souvent organisée par une entreprise étrangère, ce qui rend l'identification de l'appelant difficile voire impossible.

1. Combien de plaintes sont-elles rangées dans la catégorie des appels trompeurs par le SPF Économie?

2. Combien de signalements relatifs à des appels trompeurs le point de contact du SPF Économie a-t-il reçus au cours des cinq dernières années et en 2018 (jusqu'à ce jour)?

3. Connaissez-vous le nombre de signalements reçus par le Centre Européen des Consommateurs au cours des cinq dernières années? Merci de donner des chiffres annuels.

4. Hoeveel klachten werden geregistreerd waarbij er sprake is van misleidende telefoontjes ondanks een registratie op de "Bel-me-niet-meer-lijst"?

5. Het Meldpunt bevat geen specifiek veld voor de telefonische landencode. Door een specifiek veld "landencode" zou het mogelijk moeten worden om meer accurate statistische gegevens te bekomen. Het aanpassen zou reeds aan de gang zijn. Wat is de stand van zaken? Heeft u nu al zicht op hoeveel gemelde nummers vanuit het buitenland zouden komen? Zo ja, hoeveel en vanuit welke landen?

6. Welke maatregelen zal u nemen om frauduleuze telefoontjes tegen te gaan?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2017201825102

Vraag nr. 3597 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 05 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Blurren van satellietbeelden van kerncentrales (MV 26977).

1. Hoe zit het met de plannen om de satellietbeelden van de Belgische kerncentrales te blurren?

2. Welke initiatieven hebt u op uw beleidsniveau genomen?

3. Welke initiatieven heeft het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) in dit verband genomen?

4. Wanneer zult u kunnen garanderen dat deze satellietbeelden geblurd zijn?

4. Combien de plaintes relatives à des appels trompeurs en dépit d'une inscription à la liste "Ne m'appellez plus" ont-elles été réceptionnées?

5. Le point de contact ne prévoit aucun champ spécifique pour l'indicatif téléphonique du pays. Un tel champ devrait permettre d'obtenir des données statistiques plus précises. La correction serait déjà en cours. Où en est-on par rapport à celle-ci? Savez-vous déjà combien de numéros signalés proviendraient de l'étranger? Dans l'affirmative, combien et depuis quels pays?

6. Quelles mesures allez-vous prendre pour contrer les appels trompeurs?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2017201825102

Question n° 3597 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 05 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Floutage des images satellite des centrales nucléaires (QO 26977).

1. Où en est-on dans la volonté de flouter les images satellite des centrales nucléaires belges?

2. Qu'avez-vous initié à votre niveau?

3. Qu'est-ce que l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a initié en ce sens?

4. À quelle date pouvez-vous garantir un floutage total de telles images?

DO 2017201825108

Vraag nr. 3603 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 05 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De wet privédetectives (MV 26903).

In antwoord op mijn eerdere vraag zei u op 4 juli 2018 dat er een sneuveltekst werd opgesteld en besproken met de diverse private stakeholders waardoor de mogelijkheid werd geboden een aantal denkpistes en uitgewerkte voorstellen te analyseren, de achterban te consulteren en opmerkingen te formuleren. Bij het opstellen van deze denkpistes werd rekening gehouden met de GDPR-verordening.

U stelde verder dat de aard van de activiteiten van een privédetective vaak de verwerking van persoonsgegevens impliceert. Net zoals de privacywet van 1992 is nu ook de GDPR-verordening van toepassing op de privédetectives. Tijdens de raadpleging werd daarom gewezen op de implicaties van de GDPR-verordening in dit kader maar ook op de opportuniteiten.

Verder deelde u mee dat er op deze sneuveltekst heel diverse reacties werden ontvangen die meer inzicht gaven in de wenselijkheid van de verschillende denkpistes en in de implicaties van de GDPR op de wenselijkheid van het kader zelf. Een aantal reacties gaf aanleiding tot bijkomende vragen aan de betrokken private stakeholders. U beschikte toen bijna over een totaalplaatje. Verdere wetgevende initiatieven gingen afhankelijk zijn van de uitkomst daarvan.

U ging heel binnenkort naar de Interkabinettenwerkgroep (IKW) met een voorstel rond de wet op de privédetectives. Het bleef uw ambitie om ook die wet nog deze legislatuur rond te krijgen.

1. Kan u de inhoud van die sneuveltekst toelichten? Welke denkpistes lagen op tafel?

2. Kan u tevens een overzicht geven van de ontvangen reacties en inzichten betreffende de wenselijkheid van de verschillende denkpistes die op tafel lagen?

3. Hoe ziet het totaalplaatje er concreet uit? Welke wetgevende initiatieven volgen daar uit?

4. Wat was de uitkomst van de IKW van 10 juli 2018?

5. Krijgt u de wet nog deze legislatuur rond? Welke obstakels kunnen de timing nog dwarsbomen?

DO 2017201825108

Question n° 3603 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 05 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La loi relative aux détectives privés (QO 26903).

Dans votre réponse du 4 juillet 2018 à ma question précédente, vous indiquiez qu'un texte martyr avait déjà été rédigé et examiné avec les acteurs privés concernés, leur donnant la possibilité d'analyser un certain nombre de pistes de réflexion et de propositions, de consulter la base et de formuler des observations. La rédaction du texte avait déjà pris en compte les dispositions du RGPD.

Vous ajoutiez que la nature des activités d'un détective privé implique régulièrement le traitement de données à caractère personnel. Au même titre que la loi de 1992 sur la protection de la vie privée, le RGPD s'applique aussi aux détectives privés. Lors des consultations, les implications du RGPD mais aussi les possibilités qu'il offre ont été explicitement soulignées.

Vous mentionniez par ailleurs que le texte martyr avait suscité des réactions en sens très divers qui permettaient de mieux juger de la pertinence des diverses pistes envisagées ainsi que des conséquences du RGPD sur l'opportunité du cadre lui-même. Plusieurs réactions avaient soulevé de nouvelles questions adressées aux parties prenantes privées. Vous disposiez à l'époque d'une vue d'ensemble quasi complète. La suite des initiatives législatives dépendrait des réponses apportées.

Vous aviez annoncé que vous présenteriez à très brève échéance une proposition concernant la loi sur les détectives privés au groupe de travail intercabineaux (GTI). Vous confirmiez, en outre, votre ambition de finaliser la loi avant le terme de la présente législature.

1. Pourriez-vous commenter la teneur de ce texte martyr? Quelles ont été les pistes de réflexion proposées?

2. Pourriez-vous fournir, en outre, un récapitulatif des réactions et des points de vue reçus à propos de l'opportunité des différentes pistes proposées?

3. Comment se présente concrètement l'ensemble? Quelles seront les initiatives législatives qui suivront?

4. Quels sont les résultats de la réunion du GTI du 10 juillet 2018?

5. Réussirez-vous à boucler la législation avant la fin de la présente législature? Quels sont les derniers obstacles susceptibles de perturber ce calendrier?

DO 2017201825116

Vraag nr. 3611 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 05 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Blurren van de satellietbeelden van kerncentrales op het internet (MV 27095).

In het rapport van de Franse onderzoekscommissie voor de veiligheid en de beveiliging van de nucleaire installaties wordt er specifiek naar België verwezen in verband met het blurren van de satellietbeelden van kerncentrales.

Zo staat er op bladzijde 104 van het rapport een getuigenis te lezen van een journalist die tijdens een hoorzitting verklaarde dat hij in België met een helikopter rond het bassin van Tihange was gevlogen, dat pal in het verlengde van de startbaan van de luchthaven van Luik ligt. Om die helikoptervlucht voor te bereiden had hij de kerncentrale van Tihange op het internet opgezocht, waarna hij op het bassin had geklikt om de coördinaten te verkrijgen. Niemand werd omgekocht, zo verklaarde hij, aangezien alle informatie die hij gevonden had openbaar is. Hij gaf aan die situatie in beveiligingsopzicht onaanvaardbaar te vinden, maar niet te weten waarom er niets aan gedaan wordt.

Op 12 juli 2018 hebt u in de subcommissie Nucleaire Veiligheid verklaard dat u aan het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) gevraagd had werk te maken van het blurren van de satellietbeelden. Voorts hebt u aangegeven dat dit nog niet besproken werd op het Europese niveau, maar dat het een interessante suggestie was om dat wel te doen.

Toen deze vraag werd opgesteld, was de site van Tihange nog altijd duidelijk zichtbaar op een applicatie als Google Earth.

1. Wat adviseert het FANC met betrekking tot het blurren van satellietbeelden?
2. Hebt u die problematiek besproken met onze Europese partners?
3. Zult u een maatregel nemen om ervoor te zorgen dat de satellietbeelden van de kerncentrales en van de andere gevoelige sites op het internet worden geblurd?

DO 2017201825116

Question n° 3611 de monsieur le député Eric Thiébaud du 05 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Sur le floutage sur Internet des images des centrales nucléaires (QO 27095).

Dans le rapport de la commission d'enquête française sur la sûreté et la sécurité des installations nucléaires, la Belgique est épinglée en ce qui concerne le floutage des images satellite des centrales nucléaires.

Ainsi, à la page 104 du rapport, on peut lire ce témoignage: "en Belgique, nous sommes allés voler en hélicoptère autour de la piscine de Tihange, qui se situe pile dans l'axe de la piste de décollage de l'aéroport de Liège (...)! Pour préparer ce vol en hélicoptère, je suis allé voir la centrale de Tihange sur Internet et j'ai cliqué sur la piscine pour avoir les coordonnées. (...) nous n'avons soudoyé personne: toutes les informations que nous avons trouvées sont publiques. (...) en termes de sécurité, c'est pour moi inacceptable. Mais je ne sais pas pourquoi les choses restent ainsi".

Le 12 juillet 2018, lors de la sous-commission de la Sécurité nucléaire, vous avez déclaré avoir demandé à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) de travailler sur le floutage. Vous avez aussi déclaré qu'au niveau de l'Union européenne, on n'en avait pas encore parlé mais que c'était une suggestion intéressante de le faire.

Au moment de rédiger la question, le site de Tihange était encore parfaitement visible sur une application comme Google Earth.

1. Que recommande l'AFCN en matière de floutage?
2. Avez-vous abordé cette problématique avec nos partenaires européens?
3. Mettrez-vous en oeuvre une mesure de floutage sur le net des images des centrales nucléaires ainsi que des autres sites sensibles?

DO 2018201925124

Vraag nr. 3613 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Team Incident and Crisis Management System.

Ik heb u in het verleden al een vraag over het Crisiscentrum gesteld.

In uw antwoord hebt u gesteld dat het crisisbeheer een hoog niveau van deskundigheid en ervaring vergt, hetgeen de oprichting rechtvaardigt van een Team ICM dat extra ervaring zal hebben opgedaan en dus efficiënt zal kunnen adviseren op lokaal niveau.

U vermeldde ook dat het nationaal veiligheidsportaal ICMS sinds januari 2017 operationeel is en dat er na de lancering ervan een grote behoefte aan opleiding was.

Op technisch vlak stelde u dat er een permanente ontwikkeling in het licht van de nieuwe behoeften noodzakelijk blijft en dat sommige configuraties en technische problemen opgelost en verbeterd dienen te worden.

Voorts hebt u het potentieel van het nationaal veiligheidsportaal en de noodzaak om informatie uit te wisselen over noodplanning en crisisbeheer bevestigd.

U hebt ook toegegeven dat de snelheid waarmee het project ingevoerd diende te worden, maakt dat sommige gebruikers nog ongemakken ondervinden. Er werden derhalve werkgroepen opgericht om de verbeterpunten te identificeren en concrete voorstellen te doen.

Om de ontwikkelingen en de contacten met de gebruikers beter te kunnen volgen zou er in 2018 personeel aangeworven worden zodat er bijzondere aandacht zou kunnen worden gegeven aan dat zeer belangrijke instrument voor crisisbeheer voor de verschillende bevoegde diensten, over het hele grondgebied.

1. Kunt u een stand van zaken bezorgen van dat dossier?
2. Hoe staat het met de oprichting van het Team ICM?
3. Zijn de gebruikers van het nationale veiligheidsportaal ICMS nu al vertrouwd met dat portaal? Zijn de technische problemen opgelost? Welke oplossingen en verbeteringen werden er aan die tool aangebracht?
4. Welke verbeterpunten hebben de verschillende werkgroepen geïdentificeerd? Welke voorstellen werden er gedaan en welke werden er geselecteerd?
5. Werd het nodige personeel aangeworven om de ontwikkelingen en de contacten met de gebruikers te volgen?

DO 2018201925124

Question n° 3613 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Team Incident and Crisis Management System.

Je vous ai interrogé précédemment au sujet du Centre de crise.

Dans votre réponse, vous aviez indiqué que la gestion de crise nécessite un bon niveau d'expertise et d'expérience, ce qui justifie la création d'un Team ICM qui aura un vécu supplémentaire et pourra donc conseiller le niveau local de manière efficace.

Vous aviez également précisé que le portail national de sécurité ICMS est opérationnel depuis janvier 2017 et qu'après son lancement, un grand besoin de formation a été rencontré.

Au niveau technique, vous aviez expliqué qu'un développement continu en fonction de nouveaux besoins était nécessaire et que certaines configurations et problèmes techniques devaient être résolus et améliorés également.

Vous aviez confirmé le potentiel du portail national de sécurité et sa nécessité pour échanger des informations en planification d'urgence et gestion de crise.

Par ailleurs, vous aviez admis qu'à la vitesse avec laquelle le projet a dû être mis en place, certains utilisateurs ont été confrontés à des inconvénients. Des groupes de travail ont donc été mis en place pour identifier les points d'amélioration ainsi que des propositions concrètes en la matière.

En outre, afin de pouvoir mieux suivre les développements et les contacts avec les utilisateurs, du personnel devait être engagé en 2018 pour apporter une attention toute particulière à cet outil crucial de gestion de crise pour les différents services compétents, et ce pour l'ensemble du territoire.

1. Pouvez-vous faire le point sur ce dossier?
2. Où en est la mise en place du Team ICM?
3. Concernant le portail national de sécurité ICMS, les utilisateurs sont-ils désormais plus à l'aise avec celui-ci? Les problèmes techniques ont-ils été résolus? Quelles ont été les solutions et améliorations apportées à cet outil?
4. Quels sont les points d'amélioration identifiés par les différents groupes de travail? Quelles propositions ont été émises et quelles sont celles retenues?
5. Le personnel nécessaire pour suivre les développements et les contacts avec les utilisateurs a-t-il été engagé?

DO 2017201823240

Vraag nr. 3617 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Provincie Henegouwen. - Bewakingscamera's. - Particulieren.

De wet van 21 maart 2017 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's bepaalt dat bewakingscamera's op drie soorten plaatsen mogen geïnstalleerd worden. Daartoe behoren de niet voor het publiek toegankelijke besloten plaatsen. Daarbij gaat het met name over particulieren die besloten hebben een camerabewakingsstelsel te installeren in hun woning.

Artikel 7 van deze wet bepaalt dat de verantwoordelijke voor de verwerking die beslist om een of meer bewakingscamera's in een niet voor het publiek toegankelijke besloten plaats te installeren, deze beslissing moet meedelen aan de politiediensten.

Er moeten verschillende regels worden nageleefd; zo mag enkel de voorgevel gefilmd worden en moet er een specifiek pictogram aangebracht worden.

Hoeveel aanvragen tot het plaatsen van bewakingscamera's werden er sinds 2014 jaarlijks ingediend? Kunt u die cijfers algemeen voor de provincie Henegouwen meedelen en meer specifiek voor de politiezone Haute-Senne?

DO 2018201925151

Vraag nr. 3618 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De bevolkingsstromen.

1. Kan u voor de jongste vijf jaar (en zo mogelijk de jongste tien jaar), op jaarbasis, meedelen hoeveel inwoners van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verhuisden naar:

- a) Vlaanderen;
- b) Wallonië;
- c) Halle-Vilvoorde;
- d) Waals-Brabant;
- e) elk van de zes randgemeenten?

DO 2017201823240

Question n° 3617 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 10 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Province de Hainaut. - Caméras de surveillance. - Particuliers.

La loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance prévoit que celles-ci peuvent être installées dans trois types de lieux. Parmi celles-ci, les lieux fermés non accessibles au public. Il s'agit notamment du cas des particuliers ayant décidé d'installer sur leur habitation un dispositif de vidéosurveillance.

L'article 7 de cette loi prévoit que le responsable de traitement qui décide d'installer une ou plusieurs caméras de surveillance dans un lieu fermé non accessible au public notifie sa décision à la Commission de la protection de la vie privée et au chef de corps de la zone de police où se situe le lieu.

Plusieurs règles doivent alors être respectées, notamment l'obligation de ne filmer que la façade et d'installer un pictogramme spécifique.

Pouvez-vous indiquer, depuis 2014, le nombre annuel de demandes d'installation de tels dispositifs en province de Hainaut de manière générale, ainsi que dans la zone de police de la Haute Senne de manière plus spécifique?

DO 2018201925151

Question n° 3618 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les flux démographiques.

1. Pourriez-vous indiquer, pour les cinq dernières années (si possible les dix dernières années) et sur une base annuelle, le nombre d'habitants de la Région de Bruxelles-Capitale ayant déménagé:

- a) en Flandre;
- b) en Wallonie;
- c) à Hal-Vilvorde;
- d) dans le Brabant flamand;
- e) dans l'une des six communes périphériques?

2. Kan u voor de jongste vijf jaar (en zo mogelijk de jongste tien jaar), op jaarbasis, meedelen hoeveel inwoners van het Vlaams Gewest verhuisden naar:

- a) het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- b) Wallonië;
- c) elk van de zes randgemeenten (uiteraard zonder de inwoners van deze randgemeenten)?

3. Kan u voor de jongste vijf jaar (en zo mogelijk de jongste tien jaar), op jaarbasis, meedelen hoeveel inwoners van het Waals Gewest verhuisden naar:

- a) Vlaanderen;
- b) het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- c) Halle-Vilvoorde;
- d) elk van de zes randgemeenten?

DO 2018201925162

Vraag nr. 3619 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 17 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Voertuigen die in opdracht van de politie in de provincie Henegouwen worden getakeld.

De politie laat dagelijks voertuigen takelen omdat ze bijvoorbeeld verkeerd geparkeerd staan, verdacht zijn of achtergelaten werden.

1. Hoeveel voertuigen werden er de jongste vijf jaar jaarlijks in de provincie Henegouwen getakeld?

2. Hoeveel van deze voertuigen hebben een buitenlandse nummerplaat?

2. Pourriez-vous indiquer, pour les cinq dernières années (si possible les dix dernières années) et sur une base annuelle, le nombre d'habitants de la Région flamande ayant déménagé:

- a) en Région de Bruxelles-Capitale;
- b) en Wallonie;
- c) dans l'une des six communes périphériques (sans tenir compte bien entendu des habitants de ces communes)?

3. Pourriez-vous indiquer, pour les cinq dernières années (si possible les dix dernières années) et sur une base annuelle, le nombre d'habitants de la Région wallonne ayant déménagé:

- a) en Flandre;
- b) en Région de Bruxelles-Capitale;
- c) à Hal-Vilvorde;
- d) dans l'une des six communes périphériques?

DO 2018201925162

Question n° 3619 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 17 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les véhicules enlevés par la police en province de Hainaut.

La police fait quotidiennement retirer des voitures pour diverses raisons. Il peut s'agir de véhicules garés à des endroits inadéquats, des véhicules suspects ou encore des véhicules abandonnés.

1. Pouvez-vous indiquer, pour ces cinq dernières années, le nombre annuel de véhicules enlevés en province de Hainaut?

2. Pouvez-vous également indiquer, parmi ceux-ci, la proportion de véhicules qui arboraient une plaque d'immatriculation étrangère?

DO 2018201925172

Vraag nr. 3621 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Wagenpark van de federale politie.

Volgens informatie van het VSOA is één op de zes dienstvoertuigen van de federale politie te vervuilend om in de lage-emissiezones in Brussel en Antwerpen te mogen rijden.

Die vervuilende voertuigen werden daarom op een witte lijst geplaatst, waardoor ze toch in de stad mogen rijden zonder boete (150 euro in Antwerpen of 350 euro in Brussel). Er zouden in deze steden in totaal 830 politievoertuigen rondrijden die te vervuilend zijn om de lage-emissiezone binnen te mogen.

Deze situatie kan onder meer verklaard worden door het verouderde wagenpark, met voertuigen die soms nog in het begin van de jaren 2000 gebouwd werden.

Als reactie op de eisen van de vakbonden verklaarde de federale politie dat ze vastbesloten is om in de toekomst minder vervuilende en zelfs hybridewagens aan te schaffen.

1. Hoe staat het met de vernieuwing van het wagenpark van de federale politie?
2. Worden er maatregelen overwogen? Zo ja, welke?
3. Vormen hybridewagens een optie? Werden er in dat verband pistes bekeken?

DO 2018201925172

Question n° 3621 de madame la députée Katrin Jadin du 17 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le parc de véhicules de la police fédérale.

Selon les informations du SLFP, un véhicule de service sur six de la police fédérale est trop polluant pour circuler à Anvers et Bruxelles suite à l'imposition de zones de basse émission.

À cet égard, une liste blanche permettant à ces véhicules de circuler en évitant une amende de 150 euros à Anvers et 350 euros à Bruxelles a été mise en place. Au total, il y aurait ainsi 830 véhicules de police trop polluants dans ces villes.

Ces problèmes s'expliquent notamment par un parc de véhicules vieillissant avec des voitures datant parfois du début des années 2000.

Face aux revendications des syndicats, la police fédérale s'est dite résolue à acheter à l'avenir des véhicules moins polluants, voir même des voitures hybrides.

1. Qu'en est-il du renouvellement du parc de véhicules de la police fédérale?
2. Des solutions sont-elles envisagées? Dans l'affirmative, quelles sont-elles?
3. L'utilisation de véhicules hybrides est-elle envisageable? Des pistes ont-elles été étudiées?

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2018201925157

**Vraag nr. 1306 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van
16 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister
en minister van Ontwikkelingssamenwerking,
Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

Invoering van een klachtensysteem voor BIO.

Tijdens de bespreking van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (BIO), bracht mijn fractiegenoot Van der Maelen een discussiepunt ter sprake dat is besproken geweest tijdens de hoorzitting in oktober 2017 met toenmalige CEO van BIO, de heer Zonneveld, namelijk een klachtensysteem.

Een klachtensysteem dat het mogelijk zou maken, indien nodig, voor mensen woonachtig in de omgeving van investeringen gemaakt door BIO en daardoor negatieve gevolgen van ondervinden. Een dergelijk systeem bestaat al langer in Nederland, Duitsland en Denemarken. Toegang tot een klachtsysteem en een internationaal juridisch kader zijn ook belangrijke punten in het lopende debat op VN-niveau voor een bindend verdrag inzake ondernemerschap en mensenrechten.

Tijdens het debat over het genoemde wetsontwerp, melde u in uw repliek op de vraag van fractiegenoot Van der Maelen dat een dergelijk klachtensysteem reeds is ingevoerd en in werking was getreden. Sta mij toe verwonderd te zijn over de beperkte communicatie van uw kabinet en uw administratie hierover.

Na het document, dat op de website van BIO beschikbaar is, bestudeerd te hebben, heb ik enkele vragen betreffende het ingevoerde klachtensysteem.

1. Welke modellen zijn de invloeden en inspiratie voor de gekozen structuur en werking?

2. Welke externe evaluatie en *third party monitoring* is er voorzien en welke rol zullen zij spelen?

3. Er is uitdrukkelijk melding van toegankelijkheid en er wordt verwezen naar de optie van vier talen waarin een klacht kan opgesteld worden. Echter op welke manier zal het bestaan van deze optie gecommuniceerd worden opdat deze bekend is bij de individuen en gemeenschappen die er gebruik van dienen te maken (indien nodig)?

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2018201925157

**Question n° 1306 de madame la députée Fatma
Pehlivan du 16 octobre 2018 (N.) au vice-premier
ministre et ministre de la Coopération au
développement, de l'Agenda numérique, des
Télécommunications et de la Poste:**

Instauration d'un système de plaintes pour BIO.

Lors de la discussion du projet de loi modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement (BIO), mon collègue de groupe M. Van der Maelen a évoqué un point ayant été examiné au cours de l'audition organisée en octobre 2017 avec le CEO de BIO de l'époque, M. Zonneveld, à savoir le système de plaintes.

Ce système permettrait, si nécessaire, aux personnes qui vivent aux abords de sociétés dans lesquelles BIO investit et en subissent dès lors les conséquences négatives, d'introduire une plainte. Un tel système existe déjà depuis longtemps aux Pays-Bas, en Allemagne et au Danemark. L'accès à un système de plaintes et à un cadre juridique international constituent également des éléments importants du débat mené au niveau des Nations Unies pour la conclusion d'un traité contraignant en matière d'entrepreneuriat et de droits de l'homme.

Lors du débat relatif au projet de loi mentionné, vous avez répondu à mon collègue de groupe M. Van der Maelen qu'un tel système a déjà été introduit et qu'il est déjà en vigueur. Permettez-moi dès lors de m'étonner du manque de communication à cet égard de la part de votre cabinet et de votre administration.

Après examen du document, qui est disponible sur le site internet de BIO, j'aimerais vous poser quelques questions au sujet du système de plaintes instauré.

1. Quels modèles ont-ils influencé et inspiré le choix de la structure et de son fonctionnement?

2. Quelle évaluation externe et quel contrôle effectué par un tiers ont-ils été prévus? Quel rôle joueront-ils?

3. Il est explicitement fait mention de l'accessibilité et de la possibilité de choisir parmi quatre langues pour rédiger une plainte. Toutefois, comment la communication relative à l'existence de cette option s'opérera-t-elle pour que les individus et les communautés qui doivent y avoir recours en aient connaissance (en cas de besoin)?

4. In de *operating rules* is te lezen dat er gekozen is voor een bemiddelingsaanpak van conflicten, indien echter één van de beide partijen niet bereid is om deel te nemen aan deze bemiddeling, met name de betrokkenen die gefinancierd wordt via BIO, wat zal dan de reactie van BIO zijn? Maar evengoed, wat indien de klachtindieners niet tevreden zijn met deze gang van zaken omdat die volgens hen hun problemen niet aanpakken?

5. Welk verband ziet u tussen dit initiatief en de lopende onderhandelingen inzake een bindend internationaal juridisch kader betreffende mensenrechten en ondernemerschap?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2017201824606

Vraag nr. 1544 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Naleving van de EU-wetgeving door België.

Hoewel het aantal inbreukzaken gedaald is, blijkt uit het jongste EU-verslag over de naleving van het EU-recht door de lidstaten dat België niet tot de koplopers behoort bij de omzetting van de EU-richtlijnen.

Wanneer het EU-recht niet correct wordt toegepast, worden er aan de burgers en de bedrijven rechten en voordelen ontnomen die ze op grond van het EU-recht hebben.

Op het scorebord van de eengemaakte markt 2018 krijgt België twee rode, vier gele en slechts twee groene kaarten. Die kaarten geven aan waar ons land uitstekend (groen), gemiddeld (geel) of benedengemiddeld (rood) gescoord heeft.

4. Nous pouvons lire dans les règles de fonctionnement qu'il a été opté pour une approche de médiation pour la gestion des conflits. Si l'une des deux parties n'est toutefois pas disposée à prendre part à cette médiation, notamment les bénéficiaires d'un financement de BIO, quelle sera la réaction de BIO? De surcroît, qu'advient-il si les auteurs des plaintes ne sont pas satisfaits de la tournure des événements parce que leurs problèmes ne sont pas pris en charge?

5. Quel lien existe-t-il entre cette initiative et les négociations en cours concernant l'établissement d'un cadre juridique international contraignant en matière d'entrepreneuriat et de droits de l'homme?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2017201824606

Question n° 1544 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Conformité de la Belgique au droit de l'UE.

Malgré une amélioration des procédures d'infractions, le dernier rapport de l'Union européenne relatif à la conformité des États membres au droit de l'UE fait apparaître que la Belgique ne se trouve pas dans le peloton de tête en matière de transposition des directives de l'UE.

Chaque manquement à l'application correcte du droit de l'UE prive les citoyens et les entreprises des droits et des avantages qui leur sont conférés par le droit européen.

Le tableau d'affichage du marché unique 2018 fait apparaître deux cartes rouges, quatre cartes jaunes et seulement deux cartes vertes. Ces cartes indiquent dans quels domaines la Belgique a été excellente (verte), moyenne (jaune) ou inférieure à la moyenne (rouge).

In dat verslag wordt er ook vermeld dat België voor het Hof van Justitie van de EU is gedaagd voor financiële sancties: "Commissie/België (C-543/17). De Commissie heeft België voor het Hof gedaagd wegens onvolledige omzetting van de richtlijn inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid. Zij stelde een dwangsom voor van 54 639,36 euro per dag. In een tweede zaak (Commissie/België, C-564/17), heeft de Commissie België voor het Hof gedaagd wegens onvolledige omzetting van de richtlijn inzake de gecombineerde vergunning. Zij stelde een dwangsom voor van 70 828,80 euro per dag."

1. Kan u die informatie bevestigen? Zo ja, welke structurele maatregelen stelt u voor om België terug in de top drie van de meest performante EU-lidstaten binnen te loodsen?

2. Hoe staat het met de dagvaardingen en de dwangsommen? Hebben die dwangsommen gevolgen voor de begroting? Zo ja, voor welke periode?

DO 2017201824894

Vraag nr. 1545 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Overheidsdiensten. - Percentage personen met een handicap.

Een koninklijk besluit van 2007 bepaalt dat de overheidsdiensten ten belope van 3% van hun personeelsbestand personen met een handicap moeten tewerkstellen. Op 15 juli 2015 heeft de regering het federale handistreamingplan aangenomen, met 70 actiepunten waarin de verschillende ministers en staatssecretarissen zich ertoe verbinden de mogelijke impact van een beleidsmaatregel op het leven van personen met een handicap te onderzoeken.

1. Wordt de regel van 3% bij uw administratie nageleefd? Zo niet, wat is het percentage personen met een handicap bij uw administratie?

2. Welke maatregelen moeten er genomen worden om te streven naar het minimum van 3%?

Ce rapport mentionne également que la Belgique a été assignée devant la Cour de Justice de l'UE pour demander l'application de sanctions financières: "Commission contre Belgique (C-543/17). La Commission a assigné la Belgique devant la Cour pour n'avoir pas mis en oeuvre dans son intégralité la directive sur les mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit. Elle a proposé une astreinte journalière de 54 639,36 euros. Dans une seconde affaire (Commission contre Belgique, C-564/17), la Commission a assigné la Belgique devant la Cour pour défaut de mise en oeuvre intégrale de la directive "permis unique". Elle a proposé une astreinte journalière de 70.828,80 euros."

1. Confirmez-vous ces informations? Dans l'affirmative, quelles sont les mesures structurelles que vous proposez pour ramener la Belgique dans le trio de tête les plus performants de l'UE?

2. Pouvez-vous nous informer quant aux assignations et aux astreintes? Ces astreintes ont-elles un impact budgétaire? Si oui, pour quelle période?

DO 2017201824894

Question n° 1545 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Fonction publique. - Le taux de personnes atteintes d'un handicap.

Un arrêté royal datant de 2007 détermine le taux de personnes atteintes d'un handicap devant être employées dans la fonction publique, à savoir 3 %. Le 15 juillet 2015, le gouvernement a adopté un plan fédéral *handistreaming* comprenant 70 lignes d'action dans lesquelles les différents ministres et secrétaires d'État s'engagent à examiner l'impact potentiel de la mesure visée sur la vie des personnes handicapées.

1. Au sein de votre administration, pouvez-vous indiquer si la règle des 3 % est respectée? À défaut, quel est le taux?

2. Quelles sont les mesures à mettre en oeuvre pour essayer d'atteindre le seuil des 3 %?

DO 2018201925168

Vraag nr. 1546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De vraag van de zogenaamde Syrische Democratische Strijdkrachten om de door hen gevangengehouden jihadisten terug te nemen.

Via de media vernemen wij dat de zogenaamde Syrische Democratische Strijdkrachten, een Koerdische strijdorganisatie in het noorden van Syrië die door het Westen wordt gesteund, aan de westerse landen vragen om de jihadisten die over hun nationaliteit beschikken terug op te nemen.

Naar verluidt houden de Syrische Democratische Strijdkrachten zo'n 500 IS-strijders en hun trawanten gevangen, maar willen zij daar nu van af door hen terug te sturen naar de landen waarvan ze de (of beter gezegd: een) nationaliteit hebben. We mogen aannemen dat veel van deze subjecten die uit westerse landen komen echter een dubbele nationaliteit hebben. Het is dus niet zo vanzelfsprekend dat diegenen die (ook) de Belgische nationaliteit hebben terug naar België moeten worden afgeschoven.

1. Hoeveel van deze personen hebben een dubbele nationaliteit en om welke andere landen gaat het?

2. Werd de regering, al dan niet via haar bondgenoten of anderszins, inderdaad door deze organisatie gecontacteerd of ervan op de hoogte gesteld dat zij deze subjecten naar dit land wil terugsturen? Om hoeveel personen gaat het? Hoe reageerde de regering daarop?

DO 2018201925168

Question n° 1546 de madame la députée Barbara Pas du 17 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La demande des "Forces démocratiques syriennes" d'un rapatriement en Belgique des djihadistes belges qu'elles ont emprisonnés.

Les médias nous apprennent que les "Forces démocratiques syriennes", une organisation de combattants kurdes du Nord de la Syrie soutenue par l'Occident, demandent aux pays occidentaux de reprendre les djihadistes ayant la nationalité de leurs pays respectifs.

Les Forces démocratiques syriennes détiendraient ainsi environ 500 combattants de l'EI ainsi que leurs acolytes, mais souhaitent s'en débarrasser en les renvoyant vers les pays dont ils possèdent la (ou plutôt une) nationalité. Nous pouvons toutefois supposer que beaucoup de ces individus provenant de pays occidentaux ont une double nationalité. Que ceux qui détiennent (aussi) la nationalité belge doivent être renvoyés vers la Belgique ne va dès lors pas de soi.

1. Combien de ces personnes ont-elles une double nationalité et quels sont les autres pays concernés?

2. Le gouvernement a-t-il, via ses alliés ou par un quelconque autre biais, effectivement été contacté par cette organisation ou informé de son souhait de renvoyer ces individus vers notre pays? De combien de personnes s'agit-il? Comment le gouvernement a-t-il réagi à cette demande?

Minister van Justitie**DO 2018201925126**

Vraag nr. 2881 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 oktober 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Islamradicalen in de gevangenissen.

In het kader van de strijd tegen islamradicalisme en -terrorisme worden in onze gevangenissen gedetineerden, veroordeelden, beklaagden en geïnterneerden ter zake opgevolgd. Zij worden opgedeeld in vier groepen: terroristen, gelijkgestelden met een band met terrorisme, *Foreign Terrorist Fighters* (FTF) en gedetineerden met tekenen van radicalisering.

1. Kan u voor de jongste vijf jaar of sinds de registratie hiervan, op jaarbasis, meedelen:

a) hoeveel van deze personen zich telkens op 1 januari van het betrokken jaar in elk van deze categorieën bevonden;

b) hoeveel personen er in de loop van dat jaar uit elk van deze categorieën verwijderd werden;

c) hoeveel nieuwe personen in de loop van het jaar aan elk van deze categorieën toegevoegd werden?

2. Dezelfde vragen als in vraag 1 voor de Deradex-afdelingen.

3. Hoeveel personen werden elk jaar als gederadicaliseerd beschouwd?

DO 2018201925152

Vraag nr. 2883 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

De niet-erkenning van moskeeën.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1839 van 19 april 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 131) gaf u een overzicht van de Diyanet-moskeeën die respectievelijk erkend en niet erkend zijn.

Sommige van deze moskeeën hebben al meer dan 12 jaar geleden een aanvraag tot erkenning ingediend, maar zijn nog altijd niet erkend. Wij stellen ons daar vragen bij wat de reden mag zijn waarom dat (nog) niet gebeurd is.

1. Kan u een actueel overzicht geven van de erkende en niet-erkende Diyanet-moskeeën?

Ministre de la Justice**DO 2018201925126**

Question n° 2881 de madame la députée Barbara Pas du 09 octobre 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Les islamistes radicaux dans les prisons.

Dans le cadre de la lutte contre l'islamisme radical et le terrorisme islamique, les détenus, les condamnés, les accusés et les internés de nos prisons font l'objet d'un suivi. Ils sont répartis en quatre groupes: les terroristes, les assimilés ayant un lien avec le terrorisme, les *Foreign Terrorist Fighters* (FTF) et les détenus montrant des signes de radicalisation.

1. Pouvez-vous communiquer, pour les cinq dernières années, ou depuis que ces données sont enregistrées, sur une base annuelle:

a) le nombre de personnes qui, chaque fois au premier janvier de l'année concernée, se trouvaient dans l'une de ces catégories;

b) le nombre de personnes qui, au cours de l'année concernée, ont été retirées de chacune de ces catégories;

c) le nombre de personnes qui, au cours de l'année concernée, ont été ajoutées à chacune de ces catégories?

2. La même question spécifiquement pour les sections "Deradex".

3. Combien de personnes ont-elles été considérées chaque année comme déradicalisées?

DO 2018201925152

Question n° 2883 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Les mosquées non agréées.

Dans votre réponse à ma question écrite n° 1839 du 19 avril 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 131), vous avez dressé l'inventaire des mosquées du réseau Diyanet agréées ou non.

Certaines de ces mosquées ont introduit leur demande d'agrément il y a déjà plus de douze ans, sans toutefois l'avoir obtenu à ce jour. Nous nous interrogeons sur les raisons pour lesquelles ces mosquées n'ont pas (encore) été agréées.

1. Pourriez-vous actualiser l'inventaire des mosquées du réseau Diyanet agréées et non agréées?

2. Voor wat de niet erkende moskeeën betreft: kan u voor elke moskee melden wanneer er een aanvraag tot erkenning werd ingediend, wat het advies was van de Staatsveiligheid en wanneer dat gegeven werd, welke andere stappen er in het erkenningsproces werden gezet en waarom ze tot op heden geen erkenning kregen?

3. Worden de niet-erkende moskeeën permanent opgevolgd door de Staatsveiligheid? Werden in dat verband eerder gegeven positieve adviezen reeds herzien? Kan u dit verder specificeren?

DO 2018201925153

Vraag nr. 2884 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Sanctionering van hardnekkig procederen in asiel- en migratiedossiers.

Bij wet van 6 juli 2016 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de juridische bijstand werden een aantal maatregelen genomen die onder meer tot doel hadden hardnekkig procederen in het kader van asiel- en migratiedossiers te ontmoedigen en desgevallend te sanctioneren.

1. Heeft deze wet haar doel bereikt? Kan dit cijfermatig worden onderbouwd inzake (een daling van) asielprocedures via tweedelijsbestand en doorgevoerde sanctionering in geval van misbruiken?

2. Overweegt u desgevallend bijkomende maatregelen?

DO 2018201925154

Vraag nr. 2885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

De Jury inzake de taalinspectie.

Ik verwijs naar de schriftelijke vraag nr. 2580 van 19 maart 2018 van collega De Roover (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 156) betreffende de Jury inzake de taalinspectie die al geruime tijd niet functioneert bij gebrek aan een voorzitter en een ondervoorzitter. Dat komt omdat zich daarvoor geen kandidaten aandienen.

2. En ce qui concerne les mosquées non agréées: pourriez-vous préciser pour chacune d'entre elles la date à laquelle une demande d'agrément a été introduite, la teneur de l'avis de la Sûreté de l'État et la date à laquelle il a été délivré, ainsi que les autres démarches entreprises dans la procédure d'agrément et les raisons pour lesquelles l'agrément n'a pas encore été délivré à ce jour?

3. La Sûreté de l'État procède-t-elle à un suivi permanent des mosquées non agréées? Dans ce cadre, des avis initialement positifs ont-ils déjà été revus? Pourriez-vous fournir des précisions à ce sujet?

DO 2018201925153

Question n° 2884 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Les sanctions infligées en cas de multiplication des procédures dans des dossiers liés à l'asile et à la migration.

Différentes dispositions ont été insérées dans la loi du 6 juillet 2016 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'aide juridique, afin, entre autres, de décourager et, le cas échéant, de sanctionner la multiplication des procédures juridiques dans des dossiers liés à l'asile et à la migration.

1. La loi précitée a-t-elle atteint les objectifs escomptés? Pourriez-vous étayer votre réponse par des statistiques relatives au nombre de procédures d'asile intentées dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne (en diminution) et de sanctions infligées en cas d'abus?

2. Envisagez-vous, le cas échéant, des mesures additionnelles?

DO 2018201925154

Question n° 2885 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Le Jury en matière d'inspection linguistique.

Je renvoie à la question écrite n° 2580 du 19 mars 2018 de notre collègue De Roover (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 156) relative au Jury en matière d'inspection linguistique. Il y souligne que ce jury ne fonctionne plus depuis longtemps étant donné qu'il ne dispose ni d'un président ni d'un vice-président, et cela en raison de l'absence de candidats à ces fonctions.

In dat verband stelde u dat "het raadzaam kan lijken te onderzoeken in welke mate de aanwijzingsvoorwaarden voor deze of andere organen eventueel kunnen worden uitgebreid naar actieve of in ruste gestelde hoge ambtenaren, emeriti-advocaten, universiteitsprofessoren en dergelijke meer".

1. Sinds wanneer is deze Jury niet meer wettig samengesteld?

2. Hoeveel oproepen tot kandidaatstelling werden er reeds gedaan? Op welke data was dat en wat was de respons daarop?

3. Welke maatregelen heeft u reeds genomen om de samenstelling van deze Jury voltallig te maken?

4. Hoe zit het met de suggestie die u deed in uw antwoord op de vraag van collega De Roover?

5. Welke bijkomende initiatieven neemt u desgevallend nog in dit verband?

DO 2018201925155

Vraag nr. 2886 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Terugkeer van illegalen die hun gevangenisstraf niet volledig hebben uitgezeten.

Bij artikel 149 van de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake Justitie wordt bepaald dat indien de veroordeelde illegaal die vervroegd wordt vrijgelaten en binnen de twee jaar na de invrijheidstelling terugkeert naar België zonder in orde te zijn met de wetgeving en de reglementering betreffende de toegang, het verblijf of de vestiging in het Rijk, de rest van zijn straf moet uitzitten.

1. Hoe gebeurt concreet de controle op de toepassing van deze wettelijke bepaling?

2. Wordt deze bepaling effectief toegepast, en zo ja, hoe vaak is dat gebeurd sinds de inwerkingtreding ervan?

3. Oordeelt u, in het licht van deze gegevens, dat eventueel een bijsturing nodig is, en zo ja, in welke zin?

Vous affirmiez à cet égard: "il peut être opportun d'examiner dans quelle mesure les conditions de désignation pour ces organes ou d'autres peuvent éventuellement être élargies aux hauts fonctionnaires en activité ou à la retraite, aux avocats émérites, aux professeurs d'université, etc.".

1. Depuis quand ce Jury n'est-il plus légalement constitué?

2. Combien d'appels à candidature ont-ils déjà été lancés? À quelles dates? Combien de personnes y ont-elles réagi?

3. Quelles mesures avez-vous déjà prises pour compléter ce jury?

4. Qu'est-il advenu de la suggestion que vous avez formulée dans votre réponse à la question de notre collègue De Roover?

5. Quelles initiatives supplémentaires comptez-vous encore prendre, le cas échéant, à cet égard?

DO 2018201925155

Question n° 2886 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Le retour d'illégaux qui n'ont pas entièrement purgé leur peine de prison.

L'article 149 de la loi modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice stipule que si le condamné illégal est libéré anticipativement et revient en Belgique dans les deux années qui suivent sa mise en liberté sans être en ordre par rapport à la législation et la réglementation concernant l'accès, le séjour et l'établissement dans le Royaume, il doit purger le restant de sa peine.

1. Comment se déroule concrètement le contrôle de l'application de cette disposition légale?

2. Cette disposition est-elle effectivement appliquée et, dans l'affirmative, combien de fois l'a-t-elle été depuis son entrée en vigueur?

3. Estimez-vous, à la lumière de ces données, qu'un ajustement est éventuellement nécessaire et, dans l'affirmative, dans quel sens?

DO 2018201925158

**Vraag nr. 2887 van de heer volksvertegenwoordiger
Gilles Vanden Burre van 16 oktober 2018 (Fr.)
aan de minister van Justitie:**

Certificerende opleidingen in de gevangenis.

In oktober 2018 behaalden elf gedetineerden in de gevangenis van Itter een diploma bedrijfsbeheer. De opleiding duurde zes maanden, met drie dagen per week les, en werd georganiseerd door de vzw Atelier d'Éducation Permanente pour Personnes Incarcérées (ADEPPI).

De vzw ADEPPI organiseert sinds 1981 cursussen en culturele activiteiten in de gevangenis.

De organisatie biedt gedetineerden de kans om cursussen te volgen, geeft hun toegang tot cultuur en bevordert hun sociale en professionele integratie door kwalificerende en prekwalificerende opleidingen aan te bieden.

De vzw heeft een zeer interessante doelstelling. ADEPPI wil namelijk de kennis en sociale vaardigheden van de gevangenen vergroten, maar ook werken aan hun verbeeldingskracht en aan de manier waarop ze naar zichzelf en de samenleving kijken, om zo samen de ketens der onwetendheid af te schudden.

Deze activiteiten zijn erg belangrijk: ze zorgen ervoor dat gedetineerden zin kunnen geven aan hun leven en zich na hun vrijlating opnieuw kunnen integreren in de maatschappij.

1. Welke (certificerende) opleidingen kunnen gedetineerden in België volgen? In welke gevangnissen worden die opleidingen aangeboden?

2. Hoeveel gedetineerden volgen er momenteel een certificerende opleiding in België?

3. Hoeveel gedetineerden hebben op die manier een diploma behaald? In welke domeinen (in 2015, 2016, 2017 en 2018)?

4. Welke beroepsactiviteiten oefenen gedetineerden na hun vrijlating het vaakst uit? Heeft men daar cijfers of op zijn minst aanwijzingen over? Zo ja, kunt u die meedelen?

DO 2018201925158

**Question n° 2887 de monsieur le député Gilles Vanden
Burre du 16 octobre 2018 (Fr.) au ministre de la
Justice:**

Les formations certifiantes en milieu carcéral.

En octobre 2018, onze détenus de la prison d'Ittre ont décroché un diplôme en gestion. La formation a duré six mois, à hauteur de trois jours par semaine, et a été organisée par les Ateliers d'Éducation permanente pour Personnes Incarcérées (ADEPPI).

Depuis 1981, l'ADEPPI organise des cours et des activités culturelles en prison.

L'organisation promeut l'accès à la culture et à l'éducation permanente pour les personnes incarcérées ainsi que leur insertion socioprofessionnelle par l'organisation de formations qualifiantes et pré-qualifiantes.

Son objectif est très intéressant: "Multiplier les compétences scolaires et sociales des détenu(e)s, mais aussi agir sur leurs imaginaires, sur le regard qu'ils/elles portent sur eux-mêmes et sur la société pour écarter ensemble les barreaux de l'ignorance".

Ces activités sont très importantes: elles permettent aux détenus de trouver du sens et de s'intégrer dans la société une fois qu'ils quittent la prison.

1. Quelles formations certifiantes/accès aux études sont proposées dans nos prisons? Dans quelles prisons?

2. Combien de détenus suivent actuellement de telles formations certifiantes en Belgique?

3. Parmi ces détenus, combien ont été diplômés? Dans quelles filières (en 2015, 2016, 2017 et 2018)?

4. Quelles activités professionnelles exercent majoritairement les détenus qui sortent de prison? Dispose-t-on de statistiques ou à tout le moins d'indications à ce sujet? Si oui, quelles sont-elles?

DO 2018201925161

Vraag nr. 2888 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 17 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie:

In beslag genomen voertuigen.

Tijdens een gerechtelijk onderzoek worden heel vaak voertuigen, zowel voertuigen in goede staat als wrakken, in beslag genomen. In sommige gevallen kunnen deze voertuigen opnieuw te koop worden aangeboden.

1. Hoeveel voertuigen zijn er de jongste vijf jaar jaarlijks in België in beslag genomen?

2. Hoeveel van deze voertuigen hadden een buitenlandse nummerplaat?

3. Hoeveel in beslag genomen voertuigen worden er jaarlijks opnieuw te koop aangeboden?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2017201824720

Vraag nr. 2652 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 08 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Illegale verkoop van producten op het internet.

Onlangs werden op de website *2dehands.be* krachtige slaappillen aangeboden.

Deze slaappillen zijn enkel verkrijgbaar op medisch voorschrift en kunnen gevaarlijk zijn. Daarom werd er een dossier geopend tegen de persoon die deze producten aanbod.

Het is niet de eerste keer dat producten illegaal via het internet worden verkocht.

1. Beschikt u over cijfers over het aantal dossiers of veroordelingen voor illegale verkoop op het internet (alle soorten producten samen)?

2. Zijn er inspecteurs aangesteld om dergelijke praktijken te controleren of vinden de controles plaats op basis van klachten van consumenten? Welk systeem is van toepassing op deze praktijken?

DO 2018201925161

Question n° 2888 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 17 octobre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les véhicules saisis.

Beaucoup de véhicules sont saisis lors d'une enquête judiciaire. Il peut s'agir aussi bien de véhicules en bon état que d'épaves. Dans certains cas, ceux-ci peuvent ensuite être revendus.

1. Pouvez-vous indiquer, pour ces cinq dernières années, le nombre annuel de véhicules saisis en Belgique?

2. Pouvez-vous également indiquer, parmi ceux-ci, la proportion de véhicules qui arboraient une plaque d'immatriculation étrangère?

3. Pouvez-vous indiquer le nombre de véhicules saisis revendus chaque année?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2017201824720

Question n° 2652 de madame la députée Kattrin Jadin du 08 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les produits vendus illégalement sur Internet.

Récemment, des puissants somnifères ont été vendus sur le site *2ememain.be*.

Ces somnifères nécessitaient une prescription médicale et peuvent s'avérer dangereux. Un dossier a dès lors été ouvert à l'encontre de la personne vendant ces produits.

Ce n'est pas la première fois que des produits sont vendus illégalement sur Internet.

1. Disposez-vous de chiffres sur le nombre de dossiers ou de condamnations pour ventes illégales sur Internet (tous types de produits)?

2. Des agents sont-ils chargés de contrôler ces pratiques ou cela se fait-il sur base de plaintes de consommateurs? Quel système régit ces pratiques?

DO 2018201925131

Vraag nr. 2654 van de heer volksvertegenwoordiger Damien Thiéry van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nutriscore.

Eind augustus 2018 hebt u beslist om de nutriscore in te voeren om producenten en verdelers aan te moedigen om dat label op de te koop aangeboden voedingsmiddelen aan te brengen, teneinde mensen te helpen om voor een gezonde voeding te kiezen. Het staat de industrie evenwel vrij om die informatie op de producten te vermelden, want het label is facultatief.

De nutriscore is een globale score, van -15 voor de meest gezonde tot +40 voor de minst gezonde producten, op basis waarvan een product een letter met een bijhorende kleurcode krijgt: van donkergroen (A) tot donkerrood (E). Voor de berekening van de score wordt er rekening gehouden met zowel positieve als negatieve elementen: het gehalte aan suikers, verzadigde vetzuren, calorieën en zout hebben bijvoorbeeld een negatieve invloed op de score, terwijl het gehalte aan fruit, groenten, vezels of eiwitten de score kunnen verbeteren.

1. Hoe zult u de diëtisten die sceptisch staan tegenover het gebruik van een kleurencode die volgens hen te streng is, geruststellen?

2. Zult u het systeem verfijnen, zodat er een nog duidelijker onderscheid zou kunnen worden gemaakt tussen de verschillende bestanddelen van de voedingsmiddelen (bijvoorbeeld, voor de suikers)?

3. Wat is er op tegen om zich te baseren op het Britse stoplichtsysteem (groen, oranje, rood), waarbij elk van de voedingsstoffen afzonderlijk wordt beoordeeld en niet het product in zijn geheel, of om toch minstens een systeem te ontwikkelen dat een combinatie vormt van de nutriscore en het stoplichtsysteem?

4. Wanneer zal het label, na de implementatie ervan, geëvalueerd worden?

DO 2018201925131

Question n° 2654 de monsieur le député Damien Thiéry du 10 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nutri-score.

Vous avez décidé de lancer fin août 2018 le nutri-score pour inciter les producteurs et les distributeurs à afficher ce dispositif sur les produits alimentaires en vente dans le but de faciliter le choix d'une alimentation saine. L'industrie pourra néanmoins décider si elle veut le spécifier sur ses produits, la démarche étant volontaire.

Le nutri-score est un score global qui va de -15 pour les produits les plus sains à +40 pour les moins sains, et sur base de ce score, un code couleur allant du vert foncé (A) au rouge foncé (E) est attribué à chaque produit. Des éléments positifs et négatifs entrent en compte dans le calcul du score: par exemple, la teneur en sucres, en acides gras saturés, en sel et les calories vont avoir une influence négative sur le score, tandis que la teneur en fruits, légumes, fibres ou protéines peut l'améliorer.

1. Comment comptez-vous rassurer les diététiciens sceptiques quant à l'utilisation d'un code couleur trop strict à leur goût?

2. Pensez-vous apporter une précision pour encore mieux différencier les composants des aliments (par exemple, par rapport aux sucres)?

3. Pourquoi ne pas se baser sur le modèle anglais avec les "feux tricolores" (vert, orange, rouge) qui note séparément chacun des nutriments qui compose le produit et non le produit dans son ensemble, ou du moins faire un modèle combinant le nutri-score et les feux tricolores?

4. Quand prévoyez-vous une évaluation après sa mise en application?

DO 2018201925132

Vraag nr. 2655 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Duivenuitwerpselen. - Gezondheidsrisico's.

Volgens de informatie waarover ik beschik, heeft een 57-jarige inwoner van Anderlecht begin juni 2018 griepsymptomen ontwikkeld, die, zo bleek na klinische onderzoeken, veroorzaakt werden door het inademen van een bacterie die verspreid wordt via de uitwerpselen van duiven.

Zijn griepsymptomen verergerden helaas, waardoor er een afweerreactie optrad in de longen. In minder dan een week tijd sloeg de infectie om in een acute longontsteking, waaraan de betrokkene drie weken later overleed, ondanks de behandeling.

Zoals u weet zijn er nog altijd ernstige volksgezondheidsrisico's verbonden aan de groeiende duivenpopulatie in de grote steden.

1. Werden er in België in 2018 nog andere overlijdensgevallen geregistreerd als gevolg van een infectie die werd opgelopen door het inademen van het stof van duivenuitwerpselen? Bestaat er een studie over die problematiek, in België of elders, waaruit de omvang van dat fenomeen blijkt? Zo niet, hebt u beslist om zo een studie te laten uitvoeren?

2. Wat zijn de belangrijkste ziekten die men kan oplopen doordat men te vaak wordt blootgesteld aan duivenuitwerpselen of aan een te grote hoeveelheid ervan?

3. Welke maatregelen neemt u binnen het kader van uw bevoegdheden om een te grote blootstelling aan die uitwerpselen te voorkomen?

4. Wat komt er naar voren uit uw contacten hierover met de gemeenten en met de gewestelijke milieuministers? Zijn er campagnes gepland om de duivenpopulatie in onze grote steden te reguleren?

DO 2018201925132

Question n° 2655 de madame la députée Françoise Schepmans du 10 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Déjections de pigeons. - Risques pour la santé.

D'après les informations à ma disposition, un homme de 57 ans habitant à Anderlecht semble avoir été atteint, début juin 2018, de symptômes grippaux qui se sont avérés, après analyses cliniques, être provoqués par l'inhalation d'une bactérie provenant de déjections de pigeons.

Son état grippal s'est malheureusement aggravé et a provoqué une réaction du système immunitaire au niveau des poumons. En moins d'une semaine, l'infection se transformait en pneumonie aiguë et celui-ci est décédé trois semaines plus tard, malgré les soins dont il avait bénéficié.

Vous n'êtes pas sans ignorer que la taille sans cesse grandissante de la population de pigeons au sein des grandes villes continue de poser des risques préoccupants d'un point de vue sanitaire.

1. Avez-vous connaissance d'autres cas de personnes ayant succombé, en Belgique en 2018, d'une infection contractée en inhalant des déjections de pigeons? Existe-t-il une étude analysant cette problématique, en Belgique ou ailleurs, qui expliquerait l'ampleur d'un tel phénomène? Si non, avez-vous décidé d'en faire réaliser une?

2. Quelles sont les principales maladies qui peuvent être amenées par un contact trop régulier ou important entre ces déjections et les hommes?

3. Dans le cadre de vos compétences, quelles sont les mesures que vous prenez afin de limiter une exposition trop importante de toutes et tous à de tels types de déjections?

4. Quels sont les éléments qui ressortent de vos contacts à ce sujet avec les communes ainsi que les ministres régionaux de l'environnement? Des campagnes de régulation de la population des pigeons au sein de nos grandes villes sont-elles planifiées?

DO 2018201925136

Vraag nr. 2657 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verkoop en productie van CBD in België.

We vernamen onlangs uit de pers dat de eerste winkel waar producten met cannabidiol (CBD) verkocht worden, in ons land werd geopend.

Aangezien die producten niet meer dan 0,2% THC (tetrahydrocannabinol) bevatten, vallen ze in ons land niet onder de drugswetgeving. De Belgische consument kan op webshops trouwens al gelijkaardige producten kopen. Met name Amazon biedt CBD-houdende producten aan.

In Duitsland is de hennepcultuur sinds begin 2018 toegestaan, mits er strikte normen worden nageleefd. Andere Europese landen staan de hennepcultuur ook toe voor industriële doeleinden, voornamelijk voor het medicinale gebruik van CBD, dat de jongste jaren in veel landen werd gelegaliseerd.

Volgens wat ik onlangs heb gelezen, zou u eveneens werk maken van een wetsontwerp om de hennepcultuur voor medicinale doeleinden mogelijk te maken.

1. Hoe staat het met de aanpassing van de wetgeving op dat stuk?

2. De eerste plantage van medicinale cannabis in België zou mogelijk binnenkort al in Limburg worden geopend. Wat is de stand van uw studies in dat verband?

3. De meeste van onze buurlanden staan open voor de verkoop en productie van CBD. Zouden wij dat voorbeeld niet kunnen volgen, zodat wij er ook profijt van trekken?

DO 2018201925145

Vraag nr. 2658 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 11 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

TARDIS-systeem.

Naar aanleiding van uw antwoord op vraag nr. 2597 van 22 augustus 2018 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 167) over het TARDIS-systeem wil ik enige verduidelijking vragen.

1. a) Op wiens vraag werd TARDIS ingevoerd?

DO 2018201925136

Question n° 2657 de madame la députée Kattrin Jadin du 10 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Vente et production CBD en Belgique.

La presse a dernièrement relaté de l'ouverture dans notre pays du premier magasin vendant des produits à base de cannabidiol (CBD).

Vu que ces produits ne contiennent que 0,2 % de THC (tétrahydrocannabinol), ils ne tomberaient pas sous le couvert de la loi sur les stupéfiants dans notre pays. D'ailleurs, le consommateur belge a déjà la possibilité d'acheter des produits similaires sur les plateformes de vente en ligne. Les produits à base de CBD sont notamment proposés sur Amazon.

En Allemagne, la culture de chanvre est autorisée depuis début 2018, bien qu'elle soit soumise au respect de normes importantes. D'autres pays d'Europe autorisent aussi la culture de chanvre à des fins industrielles, surtout pour l'usage médical de CBD qui a été légalisé dans de nombreux pays ces dernières années.

D'après ce que j'ai pu lire dernièrement, vous travailleriez également sur un projet permettant la culture de chanvre à des fins médicales.

1. Qu'en est-il de l'adaptation de la législation en la matière?

2. Une première plantation de cannabis thérapeutique dans le Limbourg pourrait même déjà voir le jour en Belgique. À quelle stade sont vos études à ce sujet?

3. Vu que la plupart de nos pays voisins s'ouvrent à la vente et production du CBD, ne serait-il pas envisageable de faire pareil afin que nous puissions également en tirer des bénéfices?

DO 2018201925145

Question n° 2658 de monsieur le député Georges Gilkinet du 11 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le système TARDIS.

Suite à votre réponse à la question n° 2597 du 22 août 2018 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 167) relative au système TARDIS, je me permets de demander quelques précisions.

1. a) Qui a demandé TARDIS?

U antwoordt dat het op vraag van de reumatologen gebeurde. Kunt u zeggen wie dat precies waren? Waren zij gemachtigd om voor alle reumatologen te beslissen en het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) ertoe te brengen het TARDIS-systeem op te leggen aan alle patiënten met reumatoïde artritis die daarvoor behandelingen moeten ondergaan én aan de hen behandelende reumatologen?

Naar mijn weten hebben de vertegenwoordigers van de Koninklijke Belgische Vereniging voor Reumatologie (KBVR) om het systeem gevraagd. De KBVR is een wetenschappelijke instelling zonder wettelijk mandaat voor de vertegenwoordiging van de reumatologen. Dat zou betekenen dat het inderdaad het RIZIV is dat wettelijk verantwoordelijk is voor de invoering van het TARDIS-systeem. Klopt dat?

b) Is de registratie van de persoonlijke patiëntgegevens in TARDIS verplicht opdat de patiënt een terugbetaling zou krijgen van de behandelingen die volgens zijn behandelende reumatoloog noodzakelijk zijn? In punt 1 van uw antwoord schrijft u (in overeenstemming met wat er op de site van het RIZIV staat) dat het project de gegevensregistratie "mogelijk" moet maken. U stelt ook dat er enkel toegang tot de gegevens wordt toegekend als:

- er een therapeutische relatie is;
- de patiënt een informed consent heeft gegeven.

In de punten 2 en 3 van uw antwoord verandert u echter van toon. U bevestigt dat de registratie "verplicht" is.

In de praktijk is dat inderdaad het geval voor de reumatologen en dus ook voor hun patiënten. Die verplichting is volgens mij in strijd met de wet van 2002 betreffende de rechten van de patiënt en meer bepaald het recht van de patiënt om in alle vrijheid al dan niet zijn toestemming te verlenen, en zijn recht om de beste EBM-behandelingen (*evidence-based medicine*) voor zijn ziekte te kunnen volgen, ook al weigert hij die toestemming te verlenen.

We komen dan ook terug op de eerste vraag: is het in overeenstemming met de deontologische regels en zelfs legaal om een patiënt ertoe te verplichten zijn toestemming te geven vóór hij een voor hem noodzakelijke behandeling kan krijgen?

Vous répondez "les rhumatologues". Pourriez-vous préciser lesquels? Étaient-ils investis d'un pouvoir de décision pour l'ensemble des rhumatologues, au point de conduire l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) à imposer le système TARDIS à tous les patients souffrant d'une arthrite rhumatoïde devant recourir à ces traitements ainsi qu'à leurs rhumatologues traitants?

À ma connaissance, ce sont des représentants de la Société Royale Belge de Rhumatologie (SRBR) qui est une organisation scientifique sans mandat légal de représentativité des rhumatologues. Cela voudrait dire que c'est bien l'INAMI qui assume légalement la responsabilité de la mise en route et du système TARDIS. Est-ce exact?

b) TARDIS est-il un système obligatoire d'encodage de données personnelles du patient pour obtenir le remboursement de traitements jugés nécessaires par le rhumatologue traitant? Dans le point 1 de votre réponse, vous écrivez (comme ce qui est mentionné sur le site de l'INAMI) qu'il s'agit de "permettre" l'encodage de données. Vous mentionnez aussi que l'accès à ces données ne serait autorisé que si:

- un lien thérapeutique existe;
- un consentement éclairé a été donné par le patient.

Mais aux points 2 et 3, les termes changent. Vous confirmez que l'enregistrement est "obligatoire".

Dans la pratique, c'est bien le cas pour le rhumatologue et tout autant pour son patient. Cette obligation me semble en contradiction avec la loi de 2002 concernant les droits du patient et plus particulièrement son droit de liberté à accepter ou non un consentement, et son droit, malgré son refus de consentement, à disposer des meilleurs traitements EBM (*Evidence-Based Medicine*) pour sa maladie.

Nous revenons dès lors à la première question: est-ce déontologique, et même plus, est-ce légal d'imposer à un patient un consentement pour pouvoir disposer du traitement dont il a besoin?

2. Is het TARDIS-systeem noodzakelijk om de benodigde informatie te vergaren voor de controle van de terugbetalingsvoorwaarden voor bepaalde dure geneesmiddelen en om epidemiologische, statistische en zogenaamde "beleidsondersteunende" informatie in te zamelen? Neen, vóór de invoering van TARDIS bestond er al een systeem om dergelijke informatie mee te delen, dat via de adviserend artsen door de ziekenfondsen werd georganiseerd. Dat systeem, waarmee er bepaalde patiëntengegevens aan de adviserend artsen van de ziekenfondsen worden verstrekt voor de toekenning van de terugbetaling, wordt trouwens nog steeds gebruikt voor dezelfde behandelingen, maar met andere medische indicaties (spondyloartritis, psoriatische artritis enz.).

U hebt het over SAFE. Dat was een testtoepassing van de KBVR voor de gegevensinzameling. In tegenstelling tot wat u in de punten 2 en 3 beweert, was het geen verplicht, maar een vrijblijvend en facultatief systeem. Bovendien werden de reumatologen vergoed voor elke registratie die ze deden. Die financiering gebeurde door de KBVR via 'giften' van farmabedrijven die bij de verkoop van deze geneesmiddelen betrokken waren.

Ik wil de tweede vraag inzake de afschaffing van het systeem via de ziekenfondsen dan ook opnieuw stellen.

Waarom is men in het geval van reumatoïde artritis afgestapt van het systeem voor de gegevensinzameling via de ziekenfondsen - een van de door de sociale zekerheid gefinancierde taken van de ziekenfondsen? Op welke punten konden de doelstellingen van TARDIS niet met dat systeem worden bereikt?

3. Ik heb geen antwoord gekregen op de derde vraag: "Kan de verplichte registratie van patiëntengegevens op het eHealthplatform in het kader van een klinische, niet-universitaire en niet-onderzoeksgelateerde praktijk zonder financiële compensatie aan practitioners worden opgelegd?"

Ik ben dan ook zo vrij u de vraag opnieuw te stellen. Moeten reumatologen niet financieel gecompenseerd worden voor het invoeren van die gegevens, aangezien deze activiteit buiten het kader van de klinische praktijk valt?

4. Ik neem nota van uw antwoord op de vierde vraag: "Is het aanvaardbaar dat bij de verkoop van dergelijke dure geneesmiddelen betrokken farmabedrijven bepaalde medische centra kunnen financieren voor de uitvoering van de gegevensinzameling in dit verband?"

2. TARDIS est-il un système nécessaire pour obtenir des informations nécessaires pour le contrôle des conditions de remboursement de certains médicaments onéreux, pour obtenir des informations épidémiologiques, statistiques et dites "d'appui à la politique"? Non, le système de communication de ces informations existait avant TARDIS. Il est organisé par les mutuelles via les médecins conseil. Ce système de communication de certaines données du patient aux médecins conseil des mutuelles aux fins d'autorisation de remboursement est d'ailleurs encore actuellement utilisé pour les mêmes traitements mais d'en d'autres indications médicales (spondyloarthrite, arthrite psoriasique, *etc.*).

Vous mentionnez SAFE. Il s'agissait d'un essai de collecte de données organisée par la SRBR. Contrairement à votre affirmation au §§ 2 et 3, il n'était pas obligatoire mais proposé sur une base volontaire et facultative. Et chaque enregistrement faisait l'objet d'une rémunération pour le rhumatologue. Ce financement s'était fait par la SRBR via des "dons" des firmes pharmaceutiques impliquées dans la vente de ces médicaments.

Je me permets dès lors de vous reposer la deuxième question concernant l'abandon du système via les mutuelles.

Pourquoi le système de recueil de données via les mutuelles (dont c'est une des missions financées par la sécurité sociale) a-t-il été abandonné dans le cas de la polyarthrite rhumatoïde? En quoi tous les objectifs de TARDIS ne pouvaient-ils pas être remplis à partir de ce système?

3. Je n'ai pas trouvé la réponse à la troisième question: "L'enregistrement obligatoire de données de patient sur eHealth peut-il être imposé sans compensation financière à des praticiens dans le cadre d'une pratique clinique non universitaire ni de recherche?"

Je me permets dès lors de vous la reposer. Ce travail d'encodage imposé au rhumatologue ne devrait-il pas recevoir une compensation financière puisqu'il s'agit d'une activité qui sort du champ de la pratique clinique?

4. Je prends note de votre réponse à la quatrième question: "Est-ce acceptable que des firmes pharmaceutiques impliquées dans la vente de ces médicaments à des prix élevés puissent financer certains centres médicaux pour ce travail de collecte?"

Uit uw antwoord kan men afleiden dat u er politiek of zelfs ethisch geen graten in ziet dat farmabedrijven die betrokken zijn bij de verkoop van deze dure behandelingen deze gegevensregistratie financieren voor bepaalde (voor zover wij weten vooral universitaire) reumacentra?

Vindt u niet dat er groot belangenconflict is?

5. Krachtens beraadslaging nr. 15/016 van 17 maart 2015 van de afdeling Gezondheid van het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid (SCSZ) is het meedelen van persoonsgegevens betreffende de gezondheid in het kader van het TARDIS-systeem toegestaan. Deze gegevensoverdracht wordt in de beraadslaging echter hoegenaamd niet opgelegd. Wel integendeel: het SCSZ legt net veiligheidsmaatregelen op (§ E 24 tot 31).

In de toestemmingsaanvraag zou niet duidelijk vermeld staan dat het TARDIS-systeem gepaard gaat met de verplichting om persoonlijke gegevens van de patiënt door te geven.

Moet er geen nieuw formulier worden opgesteld waarin duidelijk vermeld wordt dat men bij de aanvraag via het TARDIS-systeem verplicht is de persoonlijke patiëntgegevens in te voeren?

U antwoordde ook niet op de vraag over de schriftelijke toestemming van de patiënten en over de nood aan een ethisch comité. Ik stel u de vraag daarom opnieuw.

Is het aanvaardbaar dat de gegevens zonder schriftelijke toestemming van de patiënten en zonder het akkoord van minstens een ethisch comité worden gebruikt?

6. Kunt u me de tekst van het *Service Level Agreement* tussen de KBVR, het RIZIV, het NIC en healthdata.be bezorgen?

Elle suggère que vous considérez que le financement de cette récolte pour certains centres de rhumatologie (à notre connaissance, essentiellement les centres universitaires) par des firmes pharmaceutiques qui sont parties prenantes dans la vente de ces traitements onéreux ne pose pas de problème politique ou même éthique.

Ne trouvez-vous pas que le conflit d'intérêt paraît majeur?

5. La délibération n° 15/016 de la section Santé du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé (CSSS) datant du 17 mars 2015 autorise la communication de données à caractère personnel dans le cadre du registre TARDIS. En aucun cas cette délibération n'impose cette communication. Bien au contraire le CSSS impose des mesures de sécurité (§ E 24 à 31).

Il semble que la demande d'autorisation n'ait pas clairement spécifié que TARDIS comportait un caractère obligatoire de la transmission des données personnelles du patient.

Une nouvelle demande d'autorisation ne devrait-elle pas être introduite en précisant la composante d'encodage obligatoire de données personnelles pour le patient du programme TARDIS?

Par ailleurs, vous ne répondez pas à la question du consentement écrit ni de la nécessité d'un comité éthique. Je me permets dès lors de vous poser cette question.

Est-ce acceptable que ces données soient utilisées sans le consentement écrit des patients et sans un accord d'au moins un comité éthique?

6. Pourriez-vous me communiquer le texte de ce *Service Level Agreement* conclu entre la SRBR, l'INAMI, le CIN et healthdata.be?

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude**

DO 2017201825091

**Vraag nr. 2405 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van
05 oktober 2018 (N.) aan de minister van
Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale
fraude:**

DAVO (MV 26594).

Op de evaluatiecommissie van 9 juli 2018 vernamen we dat er gewerkt wordt aan een totaalwebsite van de FOD Financiën, waarin alle geledingen van de FOD Financiën zouden worden geïncorporeerd. Dat zou op termijn ook het geval zijn voor de Dienst voor alimentatievorderingen (DAVO).

Dat betekent dat na het eerst terugschroeven en daarna afschaffen van de gedecentraliseerde dienstverlening van DAVO, nu een verdere stap terug wordt gezet. DAVO zou dus veel minder of niet meer zichtbaar zijn als aparte entiteit op de website van de FOD Financiën. Dit betekent nog maar eens een stap terug voor de zichtbaarheid en de laagdrempeligheid van DAVO.

DAVO is indertijd opgericht, in de allereerste plaats, om mensen te ondersteunen wanneer zij moeite hadden om hun alimentatie voor henzelf of hun kinderen te krijgen. De dienst is er gekomen na hard werk vanuit het middenveld (vrouwenorganisaties en sociale organisaties).

De dienst kwam echter traag op gang, heeft zich nooit ten volle ontplooid als sociale dienstverlening. In de loop der jaren is het systematisch meer en meer één van de vele diensten van de FOD Financiën geworden, die in de huidige werking nog nauwelijks of niet meer herkenbaar is als een sociale dienstverlening.

1. Wat is uw standpunt hierover?

2. Klopt het dat DAVO zal verdwijnen in een grote website van de FOD Financiën, waarin de dienst moeilijk zal terug te vinden zijn? Zal u hier rond iets ondernemen?

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la
fraude fiscale**

DO 2017201825091

**Question n° 2405 de madame la députée Karin Jiroflée
du 05 octobre 2018 (N.) au ministre des Finances,
chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

Le SECAL (QO 26594).

Lors de la commission d'évaluation du 9 juillet 2018, nous avons appris qu'un site internet consacré au SPF Finances dans son ensemble est en cours d'élaboration. Toutes les composantes du SPF Finances y seront intégrées, y compris, à terme, le Service des créances alimentaires (SECAL).

Après une première réduction, puis la suppression du SECAL décentralisé, nous assistons donc à un nouveau retour en arrière. Sur le site internet du SPF Finances, le SECAL ne serait plus visible ou le serait beaucoup moins en tant qu'entité distincte, ce qui porte également atteinte à sa visibilité et à son accessibilité.

Le SECAL a principalement été créé pour soutenir les personnes ayant des difficultés à trouver des denrées alimentaires pour eux-mêmes et pour leurs enfants. Il a vu le jour au terme de longs efforts fournis par la société civile (des organisations féminines et sociales).

Cependant, le SECAL a démarré lentement et ne s'est jamais pleinement déployé en tant que service social. Au fil des ans, il s'est progressivement fondu dans la masse des autres services du SPF Finances, et, dans son fonctionnement actuel, il n'est plus ou presque plus reconnaissable en tant que service social.

1. Quel est votre point de vue sur cette question?

2. Est-il exact que le SECAL se fondera dans le vaste site internet du SPF Finances et qu'il sera difficile de l'y retrouver? Allez-vous prendre des mesures à cet égard?

DO 2017201825092

Vraag nr. 2406 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 05 oktober 2018 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Forse kritiek op België in het recentste rapport van het UN Panel of Experts on Libya (MV 26958).

Het meest recente rapport van het *Panel of Experts on Libya* formuleert forse kritiek op de manier waarop België is omgegaan met de in ons land na 16 september 2011 bevroren Libische tegoeden.

Op 6 maart 2018 bevestigde u in een tweet dat het totaal aanwezige bedrag in België 14 miljard euro bedroeg. Meer bepaald gaat de kritiek van het rapport over de interesten en de opbrengsten die resulteren uit de in België bevroren tegoeden en die, ondanks de bevroering, toch terugvloeiën naar de *Libyan Investment Authority* (LIA).

Het rapport zegt letterlijk op pagina 48: "*The Panel is of the view that making the interest and other earnings freely available to the Libyan Investment Authority is in non-compliance with the sanctions regime.*" Het rapport hekelt onder meer de risico's die zijn verbonden aan deze vrijmaking gezien de kans op misbruik van deze middelen reëel is gegeven de actuele instabiele en onduidelijke politieke situatie in Libië. Het gebrek aan controlemechanismen aan Libische kant aangaande waar en bij wie de middelen terechtkomen, en waarvoor, vormen een zeer groot risico.

In een reactie in datzelfde artikel van *Politico* verwijst de FOD Financiën ten eerste naar de conclusie in 2011 van de Relex Groep die luidde dat opbrengsten en interesten niet onder de bevroering zouden vallen. Ten tweede verwijst de FOD in dat artikel naar een beslissing van de gerechtelijke macht van 23 oktober 2017 waardoor sindsdien uitbetalingen van interesten en opbrengsten van deze tegoeden toch geblokkeerd zouden zijn.

1. Wat is uw reactie op de bevindingen in het rapport van dit VN-experten panel, namelijk dat België de voorwaarden van het VN-sanctieregime niet heeft nageleefd door toe te staan dat de opbrengsten en interesten van de bevroren Libische tegoeden werden vrijgegeven?

2. Concludeert u dan dat België het VN-sanctieregime heeft geschonden? Zo neen, hoe gaat België zich verdedigen tegenover de VN?

DO 2017201825092

Question n° 2406 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 05 octobre 2018 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La critique sévère formulée envers la Belgique dans le rapport récent du groupe d'experts de l'ONU sur la Libye (QO 26958).

Le dernier rapport du groupe d'experts sur la Libye critique sévèrement la façon dont la Belgique a géré les avoirs libyens gelés dans notre pays après le 16 septembre 2011.

Le 6 mars 2018, vous avez confirmé dans un *tweet* que le montant total de ces fonds était de 14 milliards d'euros. Le rapport du groupe d'experts critique particulièrement le fait qu'en dépit du gel, les intérêts et les revenus produits par les fonds sont reversés à la *Libyan Investment Authority* (LIA).

La page 48 du rapport indique que le groupe d'experts est d'avis que "le fait de mettre les intérêts et autres rémunérations à la libre disposition de la *Libyan Investment Authority* va à l'encontre du régime des sanctions". Le rapport dénonce notamment les risques liés à la libération des fonds. Eu égard à la situation politique confuse et instable en Libye, les risques d'utilisation abusive de ces moyens sont en effet bien réels. L'absence de mécanisme de surveillance en Libye concernant la destination, les destinataires et la finalité des moyens représente un risque extrêmement élevé.

Dans une réaction publiée dans un article du magazine *Politico*, le SPF Finances évoque d'abord la conclusion tirée en 2011 par le groupe Relex selon laquelle les revenus et les intérêts produits ne relèveraient pas du gel en question. Le SPF Finances ajoute d'autre part que, dans l'inter valle, par une décision prise le 23 octobre 2017 par l'autorité judiciaire, le paiement des intérêts et des revenus concernés sont tout de même bloqués.

1. Comment réagissez-vous aux conclusions du rapport du groupe d'experts de l'ONU selon lesquelles la Belgique n'a pas respecté les conditions du régime des sanctions de l'ONU en autorisant la libération des revenus et des intérêts des avoirs libyens gelés?

2. En concluez-vous que la Belgique a violé le régime des sanctions de l'ONU? Dans la négative, comment la Belgique va-t-elle se défendre à l'égard de l'ONU?

3. Bent u akkoord met de risico-inschatting die het VN-experten panel maakt, namelijk dat er te weinig controle is op de uiteindelijke gebruiker en bestemming van die mid-delen? Baart en baarde u dit geen zorgen?

4. Hebben de Belgische autoriteiten contact gehad met de Libische autoriteiten over de bevindingen van dit rapport? Zo ja, wat was de inhoud van dit contact en wat zijn de conclusies? Zo neen, staan er contacten met de Libische autoriteiten over de bevindingen van dit rapport gepland?

5. Hebben de Belgische autoriteiten in 2017 en 2018 nog contact gehad met het LIA? Zo ja, wat was de inhoud van deze contacten en wat waren de conclusies?

6. Hebben vertegenwoordigers van LIA in 2017 en 2018 contact gezocht met de Belgische autoriteiten aangaande de bevroren tegoeden en de bijhorende opbrengsten? Zo ja, wat werd er besproken? Wie waren die vertegenwoordigers van LIA?

7. Heeft u meer bepaald contact gehad met de heer Ali Hassan Mahmoud voorzitter van het LIA in België? Zo ja, wat was de inhoud van dit contact en wat was de conclusie?

8. Welke andere landen hebben sinds 16 september 2011 toegelaten dat de interesten en opbrengsten van de bevroren Libische tegoeden werden vrijgegeven?

9. Kan u de motivering van de conclusie van 2011 van de Relex Groep van de Raad geven die er dus een andere visie dan de VN op nahoudt? Komt dit onderwerp opnieuw op de agenda van de Relex Groep? Zo ja, wanneer?

10. Met welke andere lidstaten van de EU gaat u contact opnemen over dit VN-rapport?

3. Êtes-vous d'accord avec l'évaluation des risques du groupe d'experts de l'ONU, selon laquelle l'utilisateur final et la destination des moyens concernés ne font pas l'objet d'un contrôle suffisant? Cette situation vous préoccupe-t-elle et vous a-t-elle préoccupée?

4. Les autorités belges ont-elles été en contact avec les autorités libyennes concernant les conclusions du rapport concerné? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ces contacts et quelles conclusions sont-elles tirées dans ce cadre? Dans la négative, est-il prévu d'établir des contacts avec les autorités libyennes concernant les conclusions du rapport?

5. Les autorités belges ont-elles encore eu des contacts avec la LIA en 2017 et 2018? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ces contacts et quelles conclusions ont-elles été tirées dans ce cadre?

6. Des représentants de la LIA ont-ils cherché à établir des contacts avec les autorités belges en 2017 et 2018 concernant les fonds gelés et les revenus y afférents? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ces discussions et qui étaient ces représentants?

7. Avez-vous, plus particulièrement, eu des contacts avec M. Ali Hassan Mahmoud, le président de la LIA en Belgique? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ces contacts et quelle conclusion a-t-elle été tirée dans ce cadre?

8. Quels autres pays ont-ils autorisé la libération des intérêts et des revenus produits par les avoirs libyens gelés depuis le 16 septembre 2011?

9. Pouvez-vous indiquer ce qui a motivé la conclusion tirée par le groupe Relex du Conseil en 2011, qui présente une autre position que celle de l'ONU? Ce sujet sera-t-il encore inscrit à l'ordre du jour du groupe Relex? Dans l'affirmative, quand?

10. Avec quels autres États membres de l'Union européenne allez-vous prendre contact concernant le rapport de l'ONU?

DO 2017201825093

Vraag nr. 2407 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 05 oktober 2018 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De bankensector post-crisis (MV 26895).

Een enquête van *De Tijd* heeft doen blijken dat er tien jaar na de financieel-economische crisis minder vertrouwen is in de financiële sector in België, ook al werden veel maatregelen genomen om de fouten uit het verleden te voorkomen. 36 % van de Belgen is daarom vandaag van oordeel dat de banken daardoor veiliger zijn dan in 2008. Dat percentage ligt hoger bij de mensen die actief beleggen of financiële kranten en magazines lezen. Daartegenover staat een groep van 17 % die het niet eens is met de stelling dat de banken veiliger zijn geworden. Een grote groep van 37 % neemt een middenpositie in.

Dat is al een opmerkelijke verbetering ten opzichte van tien jaar geleden, maar de enquête wijst uit dat het vertrouwen nog niet helemaal terug is. Alle maatregelen om de banken veiliger te maken volstaan immers niet om het vertrouwen te herstellen. 52 % van de respondenten zegt dat hun vertrouwen in de banken is verminderd sinds de bankencrisis. 4 % zegt meer vertrouwen te hebben. De overige 44 % heeft evenveel - of even weinig - vertrouwen.

1. a) Kan u een overzicht geven van de recente stresstesten bij financiële instellingen?

b) Wat zijn de bevindingen van die stresstesten en wat concludeert u daar zelf uit?

c) Moeten die stresstesten volgens u jaarlijks afgenomen worden of gebeurt dat vandaag de dag niet en zou dat volgens u wel moeten?

d) Kan u verduidelijken hoe onze financiële instellingen presteren in die stresstesten?

2. a) Kan u een gedetailleerde stand van zaken geven over de tenuitvoerlegging van de aanbevelingen van de *High Level Expert Group* uit 2015?

b) Wordt er volgens u al ingezet op een Fintech-ecosysteem te Brussel? En zo ja, hoe?

c) Hoe staat het volgens u met de cybersecurity? Welke maatregelen werden daar reeds genomen?

DO 2017201825093

Question n° 2407 de madame la députée Griet Smaers du 05 octobre 2018 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le secteur bancaire après la crise (QO 26895).

Il ressort des résultats d'une enquête réalisée par le quotidien *De Tijd* que dix ans après la crise économico-financière, en dépit des nombreuses mesures prises pour éviter la répétition des erreurs commises par le passé, le secteur financier inspire moins confiance en Belgique. Actuellement, 36 % des Belges estiment que les banques sont plus sûres qu'en 2008. Ce pourcentage est supérieur parmi les investisseurs actifs ou les personnes qui lisent des quotidiens ou des magazines financiers. Il n'en demeure pas moins que 17 % considèrent que les banques ne sont pas devenues plus sûres. Un large groupe de 37 % adopte une position intermédiaire.

Ces résultats constituent certes un progrès considérable par rapport à il y a dix ans, mais l'enquête révèle que la confiance n'a pas été complètement restaurée. En effet, les différentes mesures pour rendre les banques plus sûres ne suffisent pas à regagner la confiance. Parmi les personnes interrogées, 52 % affirment faire moins confiance aux institutions bancaires depuis la crise financière. Celles qui ont davantage confiance représentent 4 % des personnes interrogées. Les 44 % restants ont autant ou aussi peu confiance qu'avant.

1. a) Pourriez-vous fournir un récapitulatif des résultats des derniers tests de résistance effectués dans les institutions financières?

b) Quelles sont les constatations issues de ces tests et qu'en concluez-vous à titre personnel?

c) Considérez-vous que ces tests de résistance doivent être renouvelés annuellement? Est-ce le cas ou non actuellement et faudrait-il instaurer une telle mesure?

d) Pourriez-vous préciser les performances de nos institutions financières à l'occasion de ces tests de résistance?

2. a) Est-il possible d'obtenir un état des lieux circonstancié de la mise en oeuvre des recommandations formulées en 2015 par le *High Level Expert Group*?

b) Pensez-vous que Bruxelles mise déjà sur les Fintech? Dans l'affirmative, de quelle manière?

c) Quelle est la situation en matière de cybersécurité? Quelles ont été les mesures déjà prises dans ce domaine?

DO 2017201825094

Vraag nr. 2408 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 05 oktober 2018 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De uitvoering van de Panama-maatregelen (MV 27047).

In de begrotingsnotificaties van 30 maart 2018 staat het volgende te lezen over de tenuitvoerlegging van de aanbevelingen van de Bijzondere Commissie Panama Papers:

"Strijd tegen de fiscale fraude

Omzetten van de richtlijn "DAC6" tot wijziging van richtlijn 2011/16/EU, het akkoord is bereikt in de ECOFIN-raad van 13 maart 2018 (het betreft de *mandatory disclosure rules*).

[...]

Panama Pakket

Uiterlijk eind mei wordt aan de Ministerraad een in interkabinettenwerkgroep (IKW) overlegd, wetgevend initiatief voorgelegd gebaseerd op diverse aanbevelingen uit de Panama Papers Commissie. Dit initiatief wordt ook geflankeerd door niet-wetgevende initiatieven."

In de begrotingsnotificaties van 26 juli 2018 staat het volgende te lezen over de tenuitvoerlegging van de aanbevelingen van de Bijzondere Commissie Panama Papers:

"Panamapapers (PP)

1) In het kader van de harmonisering van de procedures (aanbeveling 70 PP) en het werken met eenzelfde titel (aanbeveling 72 PP) worden de invorderingsprocedures verder geharmoniseerd in een enig wetboek invordering, wordt de uitvoerbare titel inzake DAVO geautomatiseerd, de link tussen het WMGI en DAVO gelegd, en de btw-titel geautomatiseerd. De automatische gegevensuitwisseling met het notariaat wordt vormgegeven via het project e-notariaat. Tenslotte worden betalingen/terugbetalingen bij voorkeur via een financiële rekening uitgevoerd.

2) De Richtlijn (EU) 2018/822 wat betreft verplichte automatische uitwisseling van inlichtingen op belastinggebied met betrekking tot meldingsplichtige grensoverschrijdende constructies wordt omgezet (aanbeveling 40 PP).

Bijkomende maatregelen zullen voor eind september via wettelijke initiatieven genomen worden op basis van de Panama-aanbevelingen zodat de budgettaire doelstelling gehaald wordt."

DO 2017201825094

Question n° 2408 de madame la députée Griet Smaers du 05 octobre 2018 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'exécution des recommandations de la commission Panama Papers (QO 27047).

Dans les notifications budgétaires du 30 mars 2018, on peut lire ce qui suit au sujet de la mise à exécution des recommandations de la Commission spéciale Panama Papers:

"Lutte contre la fraude fiscale

Transposition de la directive "DAC 6" portant modification de la directive 2011/16/EU, l'accord a été conclu lors du Conseil ECOFIN du 13 mars 2018 (cela concerne les Règles de déclaration obligatoire).

[...]

Paquet Panama

Au plus tard fin mai, une initiative concertée en groupe de travail inter-cabinets sera présentée au Conseil des Ministres sur la base des différentes recommandations formulées par la Commission Panama Papers. Cette initiative est également assortie d'initiatives non législatives."

Dans les notifications budgétaires du 26 juillet 2018, on peut lire ce qui suit au sujet de la mise à exécution des recommandations de la Commission spéciale Panama Papers:

"Panamapapers (PP)

1) Dans le cadre de l'harmonisation des procédures (recommandation 70 PP) et le fonctionnement avec un seul et même titre (recommandation 72 PP), l'harmonisation des procédures de recouvrement sera renforcée dans un code du recouvrement unique, le titre exécutoire du SECAL est automatisé, le lien entre CRAF et le SECAL est établi, et le titre TVA est automatisé. L'échange automatique de données avec le notariat prendra forme via le projet *e-notariat*. Enfin, les paiements/remboursements seront effectués par préférence par un compte financier.

2) La Directive (UE) 2018/822 en ce qui concerne l'échange automatique et obligatoire d'informations dans le domaine fiscal en rapport avec les dispositifs transfrontiers devant faire l'objet d'une déclaration est transposée (recommandation 40 PP).

Des mesures supplémentaires seront prises avant la fin septembre par le biais d'initiatives légales sur base des recommandations-Panama afin d'atteindre l'objectif budgétaire."

De tenuitvoerlegging van de verschillende Panama-maatregelen is dus al tot twee maal toe "beslist" door de Ministerraad, maar heeft tot nu toe nog geen vertaling gekend in een wetsontwerp neergelegd ter bespreking in de Kamercommissie Financiën.

1. a) Kan u een gedetailleerd overzicht geven van welke maatregelen u van plan bent te nemen in uitvoering van de aanbevelingen van de Bijzondere Commissie Panama Papers?

b) Welke timing voorziet u hiervoor en wat is de stand van zaken?

c) Zijn er volgens u al IKW's over deze maatregelen samengeroepen? Zo ja, hoeveel en wanneer?

2. Welke timing voorziet u in het bijzonder voor de omzetting van de DAC6-richtlijn, die voorziet in de zogenaamde *mandatory disclosure rules*?

3. Wat is volgens u de stand van zaken met betrekking tot het wetboek invordering waarvan sprake?

4. Kan u verduidelijken welke "niet-wetgevende" maatregelen u gaat nemen of reeds heeft genomen in uitvoering van de Panama-aanbevelingen? Graag een gedetailleerd overzicht met stand van zaken.

DO 2018201925134

Vraag nr. 2409 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 10 oktober 2018 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Beheer overheidsbedrijven.

De doelstelling van deze regering is om de correlatie tussen enerzijds de bedrijfsprestaties op lange termijn en uitvoering van de openbare dienst en anderzijds de variabele verloning van directieleden te versterken, alsook om het beheer en de financiële expertise van participaties in alle overheidsbedrijven samen te brengen bij de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (FPIM) zodat de opvolging van de beheers- en financiële aspecten binnen één beslissings- en expertisecentrum geconcentreerd wordt.

Ook zal de FPIM een efficiënter en transparanter model invoeren dat het stelsel van dochterbedrijven en kleindochterbedrijven rationaliseert.

La mise à exécution des différentes mesures Panama a donc déjà été "décidée" par deux fois par le Conseil des ministres, mais ne s'est jusqu'à présent toujours pas matérialisée en projet de loi déposé pour discussion à la Commission des Finances de la Chambre.

1. a) Pouvez-vous donner un aperçu détaillé des mesures que vous comptez prendre en exécution des recommandations de la Commission spéciale Panama Papers?

b) Quel calendrier prévoyez-vous à cette fin et où en sommes-nous actuellement?

c) Des groupes de travail intercabinets ont-ils été, selon vous, convoqués en rapport avec ces mesures? Dans l'affirmative, combien l'ont-ils été et quand l'ont-ils été?

2. Quel calendrier prévoyez-vous en particulier pour la transposition de la directive DAC 6 qui prévoit les "Règles de déclaration obligatoire"?

3. Où en sommes-nous selon vous par rapport au code du recouvrement dont il est question?

4. Pouvez-vous préciser quelles mesures "non législatives" vous comptez prendre ou avez déjà prises en exécution des recommandations Panama? Merci de fournir un aperçu détaillé qui fasse également état de la situation actuelle.

DO 2018201925134

Question n° 2409 de monsieur le député Roel Deseyn du 10 octobre 2018 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La gestion des entreprises publiques.

L'objectif de ce gouvernement est de renforcer la corrélation entre, d'une part, les performances à long terme de l'entreprise ainsi que l'exécution du service public et, d'autre part, la rémunération variable des membres de la direction, ainsi que de regrouper au sein de la Société Fédérale de Participation et d'Investissement (SFPI) la gestion et l'expertise financière des participations dans toutes les entreprises publiques afin que le suivi des aspects liés à la gestion et celui des aspects financiers soient concentrés au sein d'un seul et même centre de décision et d'expertise.

La SFPI établira par ailleurs un modèle plus efficace et plus transparent qui rationalisera le réseau de filiales et de sous-filiales.

Doelstelling tenslotte is om een charter van de bestuurder van overheidsbedrijven op te stellen waarbij deze zal geholpen worden in het evenwicht tussen zijn taak als behoeder van de belangen van de niet-beursgenoteerde onderneming en zijn rol als vertegenwoordiger van de overheid en de verhouding tot die overheid.

1. Op welke wijze werd de correlatie tussen enerzijds de bedrijfsprestaties op lange termijn en uitvoering van de openbare dienst en anderzijds de variabele verloning van directieleden versterkt?

2. Wat was het aandeel van de variabele verloning dat gekoppeld is aan bedrijfsprestaties op lange termijn in 2014, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf in % en euro? Wat zal dit aandeel zijn (raming) in 2018?

3. Wat was het aandeel van de variabele verloning dat gekoppeld is aan de uitvoering van de openbare dienst in 2014, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf in % en euro? Wat zal dit aandeel zijn (raming) in 2018?

4. Wat is de stand van zaken van dit traject van samenbrengen van beheer en expertise? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij hierbij betrokken, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf? Om welke participaties gaat het?

5. Wat is de stand van zaken van dit model? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij hierbij betrokken, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf?

6. Zou het mogelijk zijn een overzicht te bekomen van de participaties, dochter- en kleindochterbedrijven van de overheidsbedrijven onder uw voogdij in respectievelijk 2014 en 2018?

7. Wat is de stand van zaken van dit charter? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij betrokken bij de opmaak en realisatie van dit charter, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf? Welke stappen werden er op dit vlak gezet in respectievelijk 2015, 2016 en 2017?

L'objectif est enfin de rédiger une charte d'administrateur de société publique qui aidera ce dernier à trouver l'équilibre entre, d'une part, sa tâche de gardien des intérêts de l'entreprise qui n'est pas cotée en Bourse et, d'autre part, son rôle de représentant du gouvernement, ainsi que la relation qu'il entretient avec celui-ci.

1. De quelle façon a-t-on renforcé la corrélation entre, d'une part, les performances à long terme de l'entreprise ainsi que l'exécution du service public et, d'autre part, la rémunération variable des membres de la direction?

2. Quelle a été la part de la rémunération variable liée aux performances à long terme de l'entreprise en 2014, en exprimant ce chiffre pour chaque entreprise publique en % et en euros? Quelle sera cette part (estimation) en 2018?

3. Quelle a été la part de la rémunération variable liée à l'exécution du service public en 2014, en exprimant ce chiffre pour chaque entreprise publique en % et en euros? Quelle sera cette part (estimation) en 2018?

4. Où en est actuellement le processus de regroupement de la gestion et de l'expertise? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à ce processus, en répondant pour chaque entreprise publique séparément? De quelles participations s'agit-il?

5. Où en est l'élaboration de ce modèle? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à celle-ci, en répondant pour chaque entreprise publique séparément?

6. Serait-il possible de recevoir un aperçu des participations, des filiales et des sous-filiales des entreprises publiques sous votre tutelle en 2014 et en 2018 respectivement?

7. Où en est la rédaction de cette charte? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à la confection et la réalisation de celle-ci, en répondant pour chaque entreprise publique séparément? Quelles démarches ont-elles été entreprises à ce niveau en 2015, 2016 et 2017 respectivement?

DO 2018201925138

Vraag nr. 2410 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 10 oktober 2018 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Controle vrijstelling woon-werkverkeer.

De toepassing van de vrijstelling van het woon-werkverkeer verdient blijkbaar de aandacht van uw administratie. Dit is in het bijzonder het geval waarbij de werknemer zelf zijn abonnement voor het openbaar vervoer met de tram, bus of trein betaalt.

1. Zijn de controles op de toepassing van de vrijstelling woon-werkverkeer (code 1255) het gevolg van een automatische computergeselecteerde procedure of zijn zij het gevolg van een initiatief van de lokale controlediensten?

2. Wat zijn de instructies over de wijze waarop deze controles verlopen in het bijzonder met betrekking tot de controle van een dossier over dit punt voor een vorig aanslagjaar, het versturen van een vraag om inlichtingen, het contacteren van de derde vervoersmaatschappijen en het versturen van een bericht van wijziging?

3. Hoeveel controles met betrekking tot code 1255 werden er tot 1 oktober 2018 betreffende het aanslagjaar 2018 uitgevoerd?

DO 2018201925143

Vraag nr. 2411 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 11 oktober 2018 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fietsvergoeding aanslagjaar 2017.

De fietsvergoeding is een effectieve maatregel om meer werknemers met de fiets naar het werk te laten rijden. Elk jaar zijn er meer bedrijven en meer werknemers die gebruik maken van die fietsvergoeding. De overheid stimuleert die fietsvergoeding door ze vrij te stellen van fiscale en RSZ-bijdragen.

Op mijn eerdere schriftelijke vraag nr. 1902 van 30 oktober 2017 gaf u een fiscaal overzicht van de fietsvergoeding voor de aanslagjaren 2015 en 2016. Voor het aanslagjaar 2017 waren toen nog geen cijfers beschikbaar (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 153, blz. 301).

1. Hoeveel bedrijven kenden voor aanslagjaar 2017 een fietsvergoeding toe aan hun werknemers?

DO 2018201925138

Question n° 2410 de monsieur le député Johan Klaps du 10 octobre 2018 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Contrôles liés à l'exonération des déplacements domicile-travail.

L'application de l'exonération fiscale prévue dans le cadre des déplacements domicile-travail mérite manifestement l'attention de votre administration, particulièrement lorsque le travailleur paie lui-même son abonnement aux transports en commun (tram, bus ou train).

1. Les contrôles effectués concernant l'application de cette exonération (code 1255) sont-ils le résultat d'une procédure informatique automatique ou d'une initiative des services de contrôle locaux?

2. Quelles sont les instructions sur le déroulement de ces contrôles, en particulier pour ce qui est du contrôle d'un dossier sur le point précité pour un exercice d'imposition antérieur, de l'envoi d'une demande de renseignements, du contact avec les sociétés de transports tierces et de l'envoi d'un avis de modification?

3. Combien de contrôles relatifs au code 1255 ont-ils été effectués jusqu'au 1er octobre 2018 pour ce qui concerne l'exercice d'imposition 2018?

DO 2018201925143

Question n° 2411 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 11 octobre 2018 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'indemnité vélo au cours de l'exercice d'imposition 2017.

L'indemnité vélo est une mesure efficace visant à amener davantage de travailleurs à se rendre à vélo au travail. Chaque année, les entreprises et les travailleurs sont plus nombreux à profiter de l'indemnité vélo. Le gouvernement encourage l'indemnité vélo en l'exonérant de contributions au fisc et de cotisations à l'ONSS.

En réponse à ma question écrite n° 1902 du 30 octobre 2017, vous avez donné un aperçu fiscal de l'indemnité vélo pour les exercices d'imposition 2015 et 2016. Pour l'exercice d'imposition 2017, aucun chiffre n'était encore disponible (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 153, p. 301).

1. Combien d'entreprises ont-elles accordé une indemnité vélo à leurs travailleurs pour l'exercice d'imposition 2017?

2. Kan u een overzicht geven van het aantal werknemers dat voor aanslagjaar 2017 een fietsvergoeding ontvingen?

3. Over welk totaal toegekend bedrag ging het voor aanslagjaar 2017?

4. Wat is het gemiddeld vrijgesteld bedrag voor aanslagjaar 2017?

5. Wat is het totaal aantal gefietste kilometers voor aanslagjaar 2017?

DO 2017201825017

Vraag nr. 2412 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten.

1. Hoe hebben onze douanediens ten de verbintenissen in het kader van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten van 3 maart 1973 ten uitvoer gelegd?

2. Welke maatregelen hebt u genomen, opdat de diensten de betrokken soorten zouden kunnen opsporen?

3. Welke procedures werden er toegepast in het kader van de herplaatsing van in beslag genomen dieren?

4. Met hoeveel van zulke gevallen werden de douanediens ten de afgelopen vijf jaar geconfronteerd?

DO 2018201925159

Vraag nr. 2413 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 16 oktober 2018 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fiscale attesten.

In België zijn er heel wat organisaties die nuttig werk verrichten en hiervoor beroep doen op giften. Een efficiënte erkenningsprocedure ondersteunt deze organisaties en vzw's. Organisaties die fiscale attesten in het kader van de fiscale aftrek van giften in geld willen kunnen uitreiken dienen te voldoen aan een aantal voorwaarden en formaliteiten.

2. Pouvez-vous donner un aperçu du nombre de travailleurs qui ont reçu une indemnité vélo pour l'exercice d'imposition 2017?

3. Quel a été le montant total des indemnités accordées au cours de l'exercice d'imposition 2017?

4. Quel est le montant moyen exonéré pour l'exercice d'imposition 2017?

5. Quel est le nombre total de kilomètres parcourus à vélo pour l'exercice d'imposition 2017?

DO 2017201825017

Question n° 2412 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2018 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction.

1. Pourriez-vous communiquer la manière dont nos services douaniers ont mis en oeuvre les engagements figurant à la convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction du 3 mars 1973?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin que les services puissent repérer les espèces concernées?

3. Quelles procédures ont été mises en oeuvre dans le cadre du remplacement d'animaux saisis?

4. De combien d'affaires de ce type ont été saisis les douanes durant les cinq dernières années?

DO 2018201925159

Question n° 2413 de monsieur le député Roel Deseyn du 16 octobre 2018 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Attestations fiscales.

En Belgique, de nombreuses organisations accomplissent un travail utile et font appel, pour ce faire, à des dons. Une procédure d'agrément efficace soutient ces organisations et ASBL. Les organisations désireuses de délivrer des attestations fiscales dans le cadre de la déductibilité fiscale des libéralités faites en argent doivent satisfaire à des conditions et respecter certaines formalités.

De kosten van algemeen beheer mogen niet meer bedragen dan 20 % van de bestaansmiddelen van alle aard. De kosten voor publiciteit en fondsenwerving mogen maximum 30 % van de ontvangen giften bedragen. Er wordt voorzien in een tolerantie, waardoor eventuele overschrijdingen van de grens in het ene jaar kunnen worden gecompenseerd met de mindere kosten in een ander jaar.

1. Hoeveel verenigingen en instellingen vroegen een erkenning of verlenging aan om gemachtigd te zijn fiscale kwijtschriften uit te reiken aan hun schenkers in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

2. Hoeveel van deze aanvragen werden aanvaard, afgewezen of zijn nog hangende, graag uitgesplitst per jaar van aanvraag?

3. Hoeveel instellingen waren erkend in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018, graag uitgesplitst per categorie (instellingen voor wetenschappelijk onderzoek, instellingen die oorlogsslachtoffers bijstaan, instellingen die mindervaliden, bejaarden, beschermde minderjarigen of behoeftigen bijstaan, enz.)?

4. Via welk ICT-systeem worden de aanvragen en erkenningen opgevolgd?

5. Hoe wordt aan deze tolerantie vormgegeven? Wordt er gekeken naar de evolutie over twee, drie, dan wel vier jaar?

6. Kan bij een blijvende overschrijding van de grens van 20 % de erkenning worden afgewezen?

7. Kan bij een blijvende overschrijding van de grens van 30 % de erkenning worden afgewezen?

8. Wat wordt verstaan onder respectievelijk kosten van algemeen beheer, bestaansmiddelen van alle aard, kosten voor publiciteit, kosten voor fondsenwerving?

9. Worden kosten voor het werven van legaten of inkomsten uit legaten mee opgenomen in de berekening van deze grenzen?

10. In hoeveel belastingaangiften werden giften aan goede doelen aangegeven in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018 op federaal niveau en per Gewest?

11. Met welk totaalbedrag en belastingvoordeel kwam dit overeen in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018 op federaal niveau en per Gewest?

12. Wat bedroeg de gemiddeld aangegeven gift in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018 op federaal niveau en per Gewest?

13. Wat bedroeg per deciel het aantal gezinnen waar een belastingvermindering voor giften toegekend werd, het gemiddeld bedrag per gezin en het gemiddeld voordeel uitgedrukt in percentage van het beschikbaar inkomen? Welke evolutie is merkbaar?

Les frais d'administration générale ne peuvent dépasser 20 % des ressources de toute nature. Les frais de publicité et de récoltes de fonds pourront s'élever à 30 % maximum des libéralités reçues. Une tolérance est prévue: d'éventuels dépassements de la limite au cours d'une année peuvent être compensés par les frais moins élevés d'une autre année.

1. Combien d'associations et d'institutions ont sollicité un agrément ou un prolongement pour être habilitées à délivrer des reçus fiscaux à leurs donateurs respectivement en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018?

2. Parmi ces demandes, combien ont été acceptées, rejetées ou sont encore pendantes? Je voudrais des données par année de demande.

3. Combien d'institutions ont été agréées respectivement en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 par catégorie (institutions de recherche scientifique, institutions qui assistent les victimes de guerre, institutions qui assistent les handicapés, les personnes âgées, les mineurs d'âge protégés ou les indigents, etc.)?

4. Quel système informatique est utilisé pour assurer le suivi des demandes et des agréments?

5. Comment cette tolérance se matérialise-t-elle? Observe-t-on l'évolution sur deux, trois ou quatre ans?

6. Se peut-il qu'en cas de dépassement permanent de la limite de 20 %, l'agrément soit refusé?

7. Se peut-il qu'en cas de dépassement permanent de la limite de 30 %, l'agrément soit refusé?

8. Qu'entend-on respectivement par frais d'administration générale, ressources de toute nature, frais de publicité et frais de récoltes de fonds?

9. Les frais d'appels aux legs ou aux revenus de legs sont-ils également inclus dans le calcul de ces limites?

10. Dans combien de déclarations fiscales des dons faits au profit d'organisations caritatives ont-ils été déclarés respectivement en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 sur le plan fédéral et par Région?

11. À quel montant total et à quel avantage fiscal correspondaient ces dons respectivement en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 sur le plan fédéral et par Région?

12. Quel était le montant moyen des libéralités déclarées respectivement en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 sur le plan fédéral et par Région?

13. Quel était, par décile, le nombre de ménages ayant bénéficié d'une réduction d'impôt pour libéralités, quel était le montant moyen par ménage et quel était l'avantage moyen exprimé en pourcentage du revenu disponible? Quelle évolution observe-t-on?

DO 2018201925171

Vraag nr. 2414 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Aankoop van goederen in het buitenland.

Heel wat Belgen steken de grens over om hun boodschappen in het buitenland te doen.

Er werd evenwel een maximale hoeveelheid vastgesteld voor in het buitenland gekochte goederen. Volgens de FOD Financiën mag een Belg maximaal 90 liter wijn, 110 liter bier, 10 liter sterkedrank enz. het land binnenbrengen.

Als die hoeveelheden worden overschreden of de goederen voor commercieel en niet voor persoonlijk gebruik bestemd zijn, legt de Belgische douane de betrokken consumenten een boete op.

1. Hoeveel overtredingen werden er in 2017 vastgesteld? Is dat fenomeen in opmars?

2. Wat is het bedrag van de uitgeschreven boetes? Wat riskeren consumenten die niet willen betalen?

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2018201925140

Vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

PRACLAY-experiment (MV 26415).

Het is bekend dat men met het in 2014 opgestarte PRACLAY-experiment het thermisch gedrag van klei op ware schaal wil bestuderen.

1. Tot welke temperatuur worden de materialen voor de test verhit?

2. Volgens sommigen wordt de test op maximaal 80°C uitgevoerd. Kunt u dat bevestigen, in de wetenschap dat een container met verglaasd kernafval temperaturen tot wel 300°C kan bereiken bij zijn plaatsing in de ondergrond?

DO 2018201925171

Question n° 2414 de madame la députée Katrin Jadin du 17 octobre 2018 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les achats de marchandises à l'étranger.

De nombreux belges traversent la frontière pour effectuer leurs courses à l'étranger.

Or des quantités maximales de marchandises à acheter sont définies. Par exemple, selon le SPF Finances, un consommateur belge peut ramener maximum 90 litres de vin, 110 litres de bière, 10 litres de spiritueux, *etc.*

Dans les cas où ces quantités ne sont pas respectées ou relèvent d'un usage commercial et non personnel, les consommateurs se voient infliger des amendes par la douane belge.

1. Combien d'infractions ont été constatées en 2017? Ce phénomène est-il en augmentation?

2. Quel est le montant des amendes dressées? Que risquent des consommateurs ne souhaitant pas les payer?

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2018201925140

Question n° 665 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 octobre 2018 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'expérience PRACLAY (QO 26415).

On sait que l'expérience PRACLAY, démarrée en 2014, a pour objectif de tester à échelle réelle le comportement thermique de l'argile.

1. Pouvez-vous indiquer à quelle température sont amenés les matériaux servant pour le test?

2. D'aucuns parlent d'un test à maximum 80°C. Confirmez-vous cela sachant qu'un container vitrifié arrivant en sous-sol pourrait atteindre 300°C?

DO 2018201925141

Vraag nr. 666 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Sanering van de nucleaire passiva BP1 en BP2. (MV 26416)

Zoals men weet, draaien uiteindelijk de burgers op voor de kosten van de Belgische historische kernenergie, en dit via een federale bijdrage die werd ingevoerd voor de financiering van de denuclearisatie van de sites BP1 en BP2.

Ik zou graag een stand van zaken krijgen inzake de verschillende financieringsplannen die er werden en zullen moeten worden opgesteld voor de sanering van de sites BP1 en BP2.

1. Wat was het gecumuleerde bedrag van de geheven taksen voor volgende periodes:

- a) 2004 - 2008;
- b) 2009 - 2013;
- c) 2014 - 2018?

2. Het koninklijk besluit bepaalt dat de Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen (NIRAS) de financieringsplannen uiterlijk zes maanden vóór het begin van de betrokken periode moet voorleggen aan de minister.

Heeft NIRAS al een voorstel voor de periode 2019-2023 ingediend?

3. Wat is volgens de berekeningen van NIRAS het gecumuleerde bedrag van de taksen voor de periode 2019-2023?

4. Wat is, afgezien van deze nieuwe periode, de totale kostprijs voor het beheer van de passiva van de sites BP1 en BP2?

DO 2018201925142

Vraag nr. 667 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Nucleair passief van de firma EZB. (MV 26417)

DO 2018201925141

Question n° 666 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 octobre 2018 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'assainissement des passifs nucléaires BP 1 et BP2 (QO 26416).

On sait que via une cotisation fédérale créée en faveur du financement de la dénucléarisation des sites BP 1 et BP2 c'est en fait le citoyen qui finance le nucléaire belge historique.

J'aimerais faire le topo avec vous sur les différents plans de financement qui ont été établis et devront l'être pour l'assainissement des passifs concernés.

1. Pouvez-vous préciser pour chaque période concernée à combien s'est élevé le montant cumulé de la taxe prélevée:

- a) 2004 - 2008;
- b) 2009 - 2013;
- c) 2014 - 2018?

2. L'arrêté royal prévoit que l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF) doit présenter les plans de financement au ministre au plus tard six mois avant le début de la période concernée.

L'ONDRAF vous a-t-elle déjà fait une proposition en la matière pour la période 2019-2023?

3. À combien s'élève le montant cumulé sur la période 2019-2023 de la taxe telle que proposée par l'ONDRAF?

4. Au-delà de cette période qui s'ouvre, à combien s'élève le coût d'ensemble de la gestion du passif des sites BP 1 et BP 2?

DO 2018201925142

Question n° 667 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 octobre 2018 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Passif nucléaire de la firme EZB (QO 26417).

Tijdens de commissievergadering van 6 juni 2018 hebt u gezegd dat u wachtte op de definitieve (en nakende) goedkeuring van het ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen en strekkende tot het vermijden van situaties die tot een potentieel passief aan radioactief afval en aan te ontmantelen installaties aanleiding kunnen geven.

Ik heb vastgesteld dat die tekst op 17 juni 2018 in het *Belgisch Staatsblad* verschenen is.

U beschikt dus thans over die basis om zo snel mogelijk in het dossier-EZB in te grijpen en het probleem van het passief, dat, zoals we tijdens onze vorige gedachtewisseling vastgesteld hebben, meer dan 6 miljoen euro bedraagt, aan te pakken.

1. Mijn vraag is derhalve of u gebruik gemaakt hebt of zult maken van de bepaling waarnaar u in uw antwoord van 6 juni verwezen hebt en die het volgende bepaalt: "Na een onderbreking van vijf jaar, of vroeger wanneer het Agentschap oordeelt dat de veiligheid van de inrichting niet verder kan gegarandeerd worden, kan het Agentschap de definitieve stopzetting van de activiteiten en de ontmanteling van de betrokken installaties voorstellen."

Zo ja, wanneer? Zo neen, waarom niet, terwijl u in uw vorige antwoord verklaard hebt dat het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) zijn bezorgdheid over de goede uitvoering van de ontmanteling bevestigd had en u er zich persoonlijk toe verbonden had de situatie, die u zorgen baarde, op te volgen?

2. Tijdens die gedachtewisseling hebt u ook aangekondigd dat u de Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen (NIRAS) zou contacteren. Wat heeft dat overleg opgeleverd? Wat stelt NIRAS voor om dat probleem van 6,5 miljoen euro zo snel mogelijk op te lossen?

Lors de la commission du 6 juin 2018 vous me faisiez part de votre attente de l'approbation définitive (et imminente) du projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement, contre le danger des rayonnements ionisants et visant à éviter les situations susceptibles d'engendrer un éventuel passif de déchets radioactifs.

J'ai donc surveillé attentivement le *Moniteur belge* et j'ai pu prendre connaissance de la publication de ce texte le 17 juin 2018.

Vous êtes donc désormais dotée de cette base pour agir au plus vite dans le dossier EZB, eu égard au passif de plus de 6 millions d'euros mis à jour lors de notre précédent échange.

1. Ma question vise donc à savoir si vous avez ou allez utiliser la disposition dont vous parliez dans votre réponse du 6 juin et qui stipule ceci: "Après une interruption de cinq ans ou plus tôt, lorsque l'Agence estime que la sûreté de l'établissement ne peut plus être garantie, l'Agence peut proposer la cessation définitive des activités et le démantèlement des installations concernées"?

Si oui, quand? Si non, pourquoi, alors que dans votre précédente réponse vous précisiez que l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) confirmait sa préoccupation pour ce qui concerne la bonne exécution du démantèlement et que vous vous étiez personnellement engagée à vous pencher sur la situation eu égard à son aspect préoccupant?

2. Lors de cet échange vous annonciez aussi vouloir interroger l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF). Qu'a donné cet échange? Que propose l'ONDRAF pour résoudre au plus vite ce problème de 6,5 millions d'euros?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2018201925134

**Vraag nr. 3398 van de heer volksvertegenwoordiger
Roel Deseyn van 10 oktober 2018 (N.) aan de
minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

Beheer overheidsbedrijven.

De doelstelling van deze regering is om de correlatie tussen enerzijds de bedrijfsprestaties op lange termijn en uitvoering van de openbare dienst en anderzijds de variabele verloning van directieleden te versterken, alsook om het beheer en de financiële expertise van participaties in alle overheidsbedrijven samen te brengen bij de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (FPIM) zodat de opvolging van de beheers- en financiële aspecten binnen één beslissings- en expertisecentrum geconcentreerd wordt.

Ook zal de FPIM een efficiënter en transparanter model invoeren dat het stelsel van dochterbedrijven en kleindochterbedrijven rationaliseert.

Doelstelling tenslotte is om een charter van de bestuurder van overheidsbedrijven op te stellen waarbij deze zal geholpen worden in het evenwicht tussen zijn taak als behoeder van de belangen van de niet-beursgenoteerde onderneming en zijn rol als vertegenwoordiger van de overheid en de verhouding tot die overheid.

1. Op welke wijze werd de correlatie tussen enerzijds de bedrijfsprestaties op lange termijn en uitvoering van de openbare dienst en anderzijds de variabele verloning van directieleden versterkt?

2. Wat was het aandeel van de variabele verloning dat gekoppeld is aan bedrijfsprestaties op lange termijn in 2014, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf in % en euro? Wat zal dit aandeel zijn (raming) in 2018?

3. Wat was het aandeel van de variabele verloning dat gekoppeld is aan de uitvoering van de openbare dienst in 2014, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf in % en euro? Wat zal dit aandeel zijn (raming) in 2018?

4. Wat is de stand van zaken van dit traject van samenbrengen van beheer en expertise? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij hierbij betrokken, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf? Om welke participaties gaat het?

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2018201925134

**Question n° 3398 de monsieur le député Roel Deseyn du
10 octobre 2018 (N.) au ministre de la Mobilité,
chargé de Belgocontrol et de la Société nationale
des chemins de fer belges:**

La gestion des entreprises publiques.

L'objectif de ce gouvernement est de renforcer la corrélation entre, d'une part, les performances à long terme de l'entreprise ainsi que l'exécution du service public et, d'autre part, la rémunération variable des membres de la direction, ainsi que de regrouper au sein de la Société Fédérale de Participation et d'Investissement (SFPI) la gestion et l'expertise financière des participations dans toutes les entreprises publiques afin que le suivi des aspects liés à la gestion et celui des aspects financiers soient concentrés au sein d'un seul et même centre de décision et d'expertise.

La SFPI établira par ailleurs un modèle plus efficace et plus transparent qui rationalisera le réseau de filiales et de sous-filiales.

L'objectif est enfin de rédiger une charte d'administrateur de société publique qui aidera ce dernier à trouver l'équilibre entre, d'une part, sa tâche de gardien des intérêts de l'entreprise qui n'est pas cotée en Bourse et, d'autre part, son rôle de représentant du gouvernement, ainsi que la relation qu'il entretient avec celui-ci.

1. De quelle façon a-t-on renforcé la corrélation entre, d'une part, les performances à long terme de l'entreprise ainsi que l'exécution du service public et, d'autre part, la rémunération variable des membres de la direction?

2. Quelle a été la part de la rémunération variable liée aux performances à long terme de l'entreprise en 2014, en exprimant ce chiffre pour chaque entreprise publique en % et en euros? Quelle sera cette part (estimation) en 2018?

3. Quelle a été la part de la rémunération variable liée à l'exécution du service public en 2014, en exprimant ce chiffre pour chaque entreprise publique en % et en euros? Quelle sera cette part (estimation) en 2018?

4. Où en est actuellement le processus de regroupement de la gestion et de l'expertise? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à ce processus, en répondant pour chaque entreprise publique séparément? De quelles participations s'agit-il?

5. Wat is de stand van zaken van dit model? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij hierbij betrokken, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf?

6. Zou het mogelijk zijn een overzicht te bekomen van de participaties, dochter- en kleindochterbedrijven van de overheidsbedrijven onder uw voogdij in respectievelijk 2014 en 2018?

7. Wat is de stand van zaken van dit charter? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij betrokken bij de opmaak en realisatie van dit charter, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf? Welke stappen werden er op dit vlak gezet in respectievelijk 2015, 2016 en 2017?

DO 2018201925139

Vraag nr. 3399 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Werken op de lijn Oostende-Eupen.

Infrabel voert momenteel werken uit aan de spoorlijn tussen Eupen en Oostende, meer bepaald in het arrondissement Verviers. Door die werken stoppen er drie weken lang geen treinen in het station Eupen en moeten treinreizigers er een vervangbus nemen tot Welkenraedt, waar ze de trein naar Oostende kunnen nemen.

1. Over wat voor werken gaat het?
2. Tellen de buschauffeurs de treinreizigers? Zo ja, hoeveel personen gebruiken die vervangbussen?

3. Zullen er in de nabije toekomst nog andere werken met een verkeersimpact in het arrondissement Verviers worden uitgevoerd?

5. Où en est l'élaboration de ce modèle? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à celle-ci, en répondant pour chaque entreprise publique séparément?

6. Serait-il possible de recevoir un aperçu des participations, des filiales et des sous-filiales des entreprises publiques sous votre tutelle en 2014 et en 2018 respectivement?

7. Où en est la rédaction de cette charte? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à la confection et la réalisation de celle-ci, en répondant pour chaque entreprise publique séparément? Quelles démarches ont-elles été entreprises à ce niveau en 2015, 2016 et 2017 respectivement?

DO 2018201925139

Question n° 3399 de madame la députée Kattrin Jadin du 10 octobre 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les travaux sur la ligne d'Ostende-Eupen.

Actuellement, des travaux d'Infrabel sur la ligne ferroviaire entre Eupen et Ostende ont lieu, notamment dans l'arrondissement de Verviers. Ces travaux ont comme conséquence que la gare d'Eupen n'est pas desservie pendant plus de trois semaines et que les voyageurs doivent prendre une navette jusqu'à Welkenraedt afin de pouvoir prendre le train à destination d'Ostende.

1. De quel genre de travaux s'agit-il?
2. Les conducteurs de navettes comptent-ils les usagers? Dans l'affirmative, combien de personnes ont eu recours à ces navettes?

3. D'autres travaux ayant des répercussions sur le trafic auront-ils lieu en arrondissement de Verviers dans un futur proche?

DO 2018201925163

Vraag nr. 3400 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 17 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Moensberg. - Parkeerproblemen.

De treinreizigers die op- of afstappen in het station Moensberg in Ukkel, parkeren hun wagen al jarenlang op een braakliggend terrein van Infrabel vlak naast het station. Hoewel er regelmatig wordt gesluikstort, kunnen er toch meer dan 60 wagens staan.

Naar aanleiding van een opmerking van de gemeente van april 2018 over de veiligheid van dat stuk grond heeft Infrabel het terrein afgesloten.

Hierdoor worden alle voertuigen in de omliggende straten geparkeerd, met parkeerproblemen en ontevredenheid bij de buurtbewoners tot gevolg.

Eind juli 2018 verklaarde de schepen van Mobiliteit van Ukkel, Jonathan Biermann, dat er binnenkort een aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning zou worden ingediend voor de aanleg van een echte parking.

1. Hoe staat het inmiddels met die aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning voor de aanleg van een nieuwe parking?

2. Werkt Infrabel momenteel aan een project voor de aanleg van een nieuwe parking? Zullen er middelen beschikbaar zijn of worden uitgetrokken voor de inrichting van het momenteel ongebruikte braakliggende terrein?

DO 2018201925164

Vraag nr. 3401 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 17 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Eigenbrakel. - Fietsdiefstallen.

De afgelopen maanden werden er heel wat fietsen gestolen bij het station in Eigenbrakel. In juli 2018 alleen al waren het er niet minder dan dertien. Al die diefstallen vonden op klaarlichte dag plaats en de betrokken fietsen stonden allemaal met een slot vast.

1. Vonden al die diefstallen plaats in dezelfde fietsenstalling bij het station in Eigenbrakel?

DO 2018201925163

Question n° 3400 de monsieur le député Emmanuel Burton du 17 octobre 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Moensberg. - Problèmes de parking.

Depuis plusieurs années, les navetteurs de la gare de Moensberg à Uccle utilisent le terrain vague, propriété d'Infrabel, situé juste à côté pour garer leur véhicule. Bien que ce terrain vague soit régulièrement la cible de dépôts clandestins, il peut néanmoins accueillir plus de 60 véhicules.

Suite à une remarque reçue de la commune en avril 2018 concernant la sécurité de ce terrain vague, Infrabel a fermé l'accès au terrain.

Résultat: tous les véhicules se garent le long des rues avoisinantes, ce qui engendre un problème de stationnement et un mécontentement de la part des riverains.

Fin juillet 2018, l'échevin de la mobilité d'Uccle, Jonathan Biermann, précisait qu'une demande de permis d'urbanisme pour la création d'un vrai parking allait être déposée prochainement.

1. À ce jour, savez-vous où en est cette demande de permis d'urbanisme pour la création d'un nouveau parking?

2. Y-a-t-il un projet en cours chez Infrabel pour l'aménagement d'un nouveau parking? Un budget serait-il disponible ou prévu pour aménager le terrain vague actuellement inutilisé?

DO 2018201925164

Question n° 3401 de monsieur le député Emmanuel Burton du 17 octobre 2018 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Braine-l'Alleud. - Les vols de vélo.

Ces derniers mois, de nombreux cyclistes ont dû faire face au vol de leur vélo en gare de Braine-l'Alleud. Ce ne sont pas moins de treize vélos qui ont été dérobés uniquement durant le mois de juillet 2018 à la gare de Braine-l'Alleud. Chacun de ces vols ont été commis en plein jour et les vélos se trouvaient tous bien attachés par des cadenas.

1. Les vols commis l'ont-ils été au sein même du parking vélo disponible à la gare de Braine-l'Alleud?

2. Konden de dieven geïdentificeerd worden aan de hand van de beelden van de bewakingscamera's?

3. Werkt de politie nu met de NMBS samen om een optimale veiligheid te verzekeren voor de pendelaars die in station Eigenbrakel op- en afstappen?

4. Werden er sinds juli 2018 nog fietsen gestolen bij het station in Eigenbrakel?

5. Hoeveel plaatsen biedt de fietsenstalling bij het station in Eigenbrakel? Welke middelen worden er vandaag ingezet om die fietsenstalling te beveiligen? Zijn er plannen om de veiligheid van de fietsenstalling bij het station te verhogen? Welk budget is er daarvoor nodig?

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2017201825083

Vraag nr. 1295 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 04 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Uitstel van betaling sociale bijdragen landbouwers naar aanleiding van de droogte.

Tot 30 september 2018 konden landbouwers die economische moeilijkheden ondervonden ingevolge de droogte van deze zomer bij hun sociaal verzekeringsfonds uitstel van betaling van hun sociale bijdragen aanvragen.

1. Hoeveel landbouwers hebben dit ook effectief gedaan? Graag een opdeling per provincie.

2. Hoe beoordeelt u deze cijfers?

DO 2017201825086

Vraag nr. 1297 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 04 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Betaling van sociale bijdragen door zelfstandigen.

Iedere zelfstandige is er wettelijk toe gehouden sociale bijdragen te betalen.

1. Hoeveel zelfstandigen zijn er precies gehouden tot het betalen van sociale bijdragen?

2. Les images des caméras de surveillance ont-elles permis d'identifier les auteurs des différents vols?

3. À ce jour, la police travaille-t-elle en collaboration avec la SNCB afin d'offrir une sécurité optimale aux navetteurs de la gare de Braine-l'Alleud?

4. Depuis le mois de juillet 2018, des vols de vélo ont-ils été constatés en gare de Braine-l'Alleud?

5. Quelle est la capacité du parking vélo de la gare de Braine-l'Alleud? Quels sont actuellement les moyens mis en oeuvre afin de sécuriser ce parking? Y a-t-il un projet de renforcement de la sécurité du parking vélo de la gare? Quid du budget nécessaire?

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2017201825083

Question n° 1295 de madame la députée Rita Gantois du 04 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Report de paiement des cotisations sociales des agriculteurs confrontés à la sécheresse.

Les agriculteurs confrontés à des difficultés économiques à cause de la sécheresse de cet été avaient jusqu'au 30 septembre 2018 pour solliciter un report du paiement de leurs cotisations sociales auprès de leur caisse d'assurances sociales.

1. Combien d'agriculteurs ont-ils effectué une telle démarche? Merci de répartir les résultats par province.

2. Comment évaluez-vous ces chiffres?

DO 2017201825086

Question n° 1297 de monsieur le député Werner Janssen du 04 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le paiement des cotisations sociales par les indépendants.

Tout indépendant est juridiquement tenu de payer des cotisations sociales.

1. Combien d'indépendants précisément sont-ils tenus de payer des cotisations sociales?

2. Hoeveel zelfstandigen betalen daarbij laattijdig hun sociale bijdragen?

3. Hoeveel zelfstandigen hebben daarbij een uitstel van betaling aangevraagd?

Graag had ik daarbij voor elke vraag een opdeling per provincie en een evolutie sinds 2014.

DO 2018201925129

Vraag nr. 1298 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Ziekte van Newcastle.

Om de verspreiding van de ziekte van Newcastle tegen te gaan hebt u noodmaatregelen genomen (ministerieel besluit van 24 juli 2018 gewijzigd bij ministerieel besluit van 29 augustus 2018).

In principe is de handel in pluimvee verboden, tenzij de handelaar aan een aantal aanvullende voorwaarden voldoet.

Een van de voorwaarden is dat alle pluimvee dat wordt aangevoerd bij de handelaar volledig gevaccineerd moet worden tegen de ziekte van Newcastle overeenkomstig het ministerieel besluit van 25 januari 1993 houdende reglementering van de vaccinatie tegen pseudovogelpest en tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 mei 1992 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de pseudo-vogelpest.

De verkoopprijs van een pasgeboren kuiken schommelt tussen 3 en 6 euro. Op twee maanden schommelt die tussen 4 en 7 euro. Het prijsverschil dekt de voedings- en onderhoudskosten niet.

Mogen sierkuikens in het kader van de afwijkingen bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 24 juli 2018 na de eerste vaccinatie verkocht worden?

2. Combien d'indépendants paient-ils tardivement leurs cotisations sociales?

3. Combien d'indépendants ont-ils demandé dans ce cadre un report de paiement?

Pouvez-vous ventiler chacun de ces chiffres par province et indiquer leur évolution depuis 2014?

DO 2018201925129

Question n° 1298 de monsieur le député André Frédéric du 10 octobre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La maladie de Newcastle.

Pour lutter contre la diffusion de la maladie de Newcastle, vous avez pris des mesures d'urgence (arrêté ministériel du 24 juillet 2018 modifié par l'arrêté ministériel du 29 août 2018).

En principe, la commercialisation des volailles est interdite, sauf si le négociant répond à plusieurs conditions additionnelles.

Parmi ces conditions, figure l'obligation de vaccination contre la maladie de Newcastle de toutes les volailles introduites chez le négociant, conformément à l'arrêté ministériel du 25 janvier 1993 portant réglementation de la vaccination contre la pseudo-pest aviaire et modifiant l'arrêté ministériel du 4 mai 1992 portant des mesures temporaires de lutte contre la pseudo-pest aviaire.

Le prix de vente d'un poussin jeune né oscille entre 3 et 6 euros. À deux mois, il oscille entre 4 et 7 euros. La différence de prix ne couvre pas les frais de nourrissage et d'entretien.

Pouvez-vous dès lors indiquer si, dans le cadre des mesures dérogatoires visées à l'article 3 de l'arrêté royal du 24 juillet 2018, on peut vendre des poussins d'ornement dès la première vaccination?

DO 2018201925130

Vraag nr. 1299 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Ziekte van Newcastle. - Duiven.

Om de verspreiding van de ziekte van Newcastle tegen te gaan hebt u noodmaatregelen genomen (ministerieel besluit van 24 juli 2018 gewijzigd bij ministerieel besluit van 29 augustus 2018).

In principe is de handel in pluimvee verboden, tenzij de handelaar aan een aantal aanvullende voorwaarden voldoet. Een van de voorwaarden is dat alle pluimvee dat wordt aangevoerd bij de handelaar volledig gevaccineerd moet worden.

De definities van het koninklijk besluit van 25 juni 2018 zijn van toepassing. Duiven worden als 'pluimvee' beschouwd indien ze in gevangenschap worden opgefokt of gehouden voor de fokkerij, voor de productie van vlees of van consumptie-eieren en indien ze rechtstreeks of onrechtstreeks in de voedselketen worden gebracht (reforme duiven). Andere dan de hierboven vermelde duiven, die nooit voor de voedselketen bestemd zijn, worden als 'vogels' beschouwd.

1. Moeten duiven overeenkomstig het ministerieel besluit van 24 juli 2018 gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 augustus 2018 als vogels of als pluimvee beschouwd worden?

2. Naar verluidt zouden duiven in Vlaanderen als vogels beschouwd worden. Ze hoeven dus niet gevaccineerd te worden om verkocht te worden. In Wallonië zou men daarentegen duiven als pluimvee beschouwen zodat ze gevaccineerd moeten worden om verkocht te worden. Bevestigt u dit verschil in interpretatie tussen de Gewesten?

3. Geldt de vaccinatieplicht meer concreet voor duiven?

4. Wat als de handelaar te goeder trouw een (niet-gevaccineerde) duif als een (niet voor de voedselketen bestemde) vogel verkoopt, maar de consument die gebruiksbeperking negeert en het dier consumeert?

DO 2018201925130

Question n° 1299 de monsieur le député André Frédéric du 10 octobre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La maladie de Newcastle. - Pigeons.

Pour lutter contre la diffusion de la maladie de Newcastle, vous avez pris des mesures d'urgence (arrêté ministériel du 24 juillet 2018 modifié par l'arrêté ministériel du 29 août 2018).

En principe, la commercialisation des volailles est interdite, sauf si le négociant répond à plusieurs conditions additionnelles. Parmi ces conditions, figure l'obligation de vaccination de toutes les volailles introduites chez le négociant.

Les définitions de l'arrêté royal du 25 juin 2018 s'appliquent: les pigeons sont considérés comme des "volailles" s'ils sont élevés ou détenus en captivité en vue de leur reproduction, de la production de viande ou d'oeufs de consommation et s'ils sont introduits directement ou indirectement dans la chaîne alimentaire (pigeons de réforme). Les pigeons autres que ceux précités, qui ne sont jamais destinés à la chaîne alimentaire, sont considérés comme des "oiseaux".

1. Aux termes de l'arrêté ministériel du 24 juillet 2018, modifié par l'arrêté ministériel du 29 août 2018, les pigeons doivent-ils être considérés comme des oiseaux ou comme de la volaille?

2. Il me revient qu'en Flandre, on considère que les pigeons sont des oiseaux; partant, ils ne doivent pas être vaccinés pour être vendus. En Wallonie, on considérerait au contraire que les pigeons sont de la volaille et qu'ils doivent être vaccinés pour être commercialisés. Confirmez-vous cette divergence d'interprétation entre deux Régions du pays?

3. Concrètement, l'obligation de vaccination s'applique-t-elle aux pigeons?

4. Quid si le négociant vend de bonne foi un pigeon (non vacciné) comme oiseau (non destiné à la chaîne alimentaire), mais que le consommateur méconnaît cette limitation d'usage et le consomme?

DO 2018201925146

Vraag nr. 1300 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 12 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Ziekte van Newcastle. - Maatregelen FAVV.

In 2018 hebben we in België na twee decennia van afwezigheid terug enkele uitbraken van de ziekte van Newcastle, ook wel de pseudovogelppest genoemd. Er zijn drie uitbraken vastgesteld bij professionele pluimveehouders en 16 bij hobbyhouders. Er werden via enkele ministeriële besluiten verschillende bijkomende maatregelen ingevoerd, bovenop de maatregelen uit het koninklijk besluit van 28 november 1994 betreffende de bestrijding van de ziekte van Newcastle, het ministerieel besluit van 25 januari 1993 en het ministerieel besluit van 4 mei 1992.

1. Hoeveel dieren raakten in totaal besmet bij de uitbraken van de ziekte van Newcastle die in 2018 werden vastgesteld? Hoe vaak is men moeten overgaan tot de opruiming van de besmette dieren? Graag cijfers van het aantal opruiming en daarbij telkens het aantal geruimde dieren met een onderscheid tussen dieren van professionele en hobbypluimveehouders.

2. Hoeveel van de uitbraken bij hobbyhouders waren gelinkt aan deelname aan zogenaamde verzamelingen van pluimvee, namelijk tentoonstellingen, wedstrijden, prijskampen of markten? Zijn er in het bijzonder uitbraken vastgesteld bij prijskampen met duiven en bij vinkenzettingen? Graag cijfers voor het totaal aantal uitbraken bij verzamelingen en de uitbraken gelinkt aan enerzijds duivenkampen en anderzijds vinkenzettingen.

3. a) Hoe worden de maatregelen opgelegd door het ministerieel besluit van 24 juli 2018 en het ministerieel besluit van 29 augustus 2018 opgevolgd en geëvalueerd? In het bijzonder wil ik vragen naar een evaluatie van de maatregelen die impact hebben op de activiteiten van de hobbyverenigingen, in het bijzonder bij duivenkampen en vinkenzettingen.

b) Wat is de financiële impact van de verplichte aanwezigheid van een toezichthoudende dierenarts? Krijgen hobbyverenigingen ondersteuning om de dierenarts te vergoeden?

DO 2018201925146

Question n° 1300 de monsieur le député Roel Deseyn du 12 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La maladie de Newcastle. - Mesures de l'AFSCA.

En 2018, après deux décennies d'absence en Belgique, de nouveaux cas de la maladie de Newcastle, également appelée la pseudo-peste aviaire, ont été détectés. Trois foyers ont été identifiés chez des aviculteurs professionnels et seize chez des amateurs. Plusieurs mesures ont été introduites par le biais d'arrêtés ministériels, en complément des mesures déjà prévues par l'arrêté royal du 28 novembre 1994 relatif à la lutte contre la maladie de Newcastle, et par les arrêtés ministériels du 25 janvier 1993 et du 4 mai 1992.

1. Combien d'animaux au total ont-ils été contaminés lors de la réapparition de la maladie de Newcastle constatée en 2018? À quelle fréquence a-t-il dû être procédé à l'élimination des animaux contaminés? Pourriez-vous indiquer le nombre d'éliminations effectuées, en précisant chaque fois le nombre d'animaux abattus et en opérant une distinction entre les animaux provenant d'élevages professionnels et ceux issus d'élevages amateurs?

2. Dans combien de cas l'apparition de la maladie chez des aviculteurs amateurs est-elle liée à leur participation à des événements appelés "rassemblements de volailles", c'est-à-dire à des expositions, des compétitions, des concours ou des marchés? Plus particulièrement, des foyers ont-ils été constatés lors de concours de pigeons ou de pinsons chanteurs? Pourriez-vous indiquer le nombre total de foyers constatés lors de rassemblements, et opérer ensuite une distinction entre les foyers constatés lors des concours de pigeons d'une part, et de pinsons chanteurs d'autre part?

3. a) Comment les mesures imposées par les arrêtés ministériels du 24 juillet 2018 et du 29 août 2018 sont-elles suivies et évaluées? Je souhaiterais plus particulièrement obtenir une évaluation des mesures ayant une incidence sur les activités des associations de hobbies, en particulier les concours de pigeons ou de pinsons chanteurs.

b) Quelles sont les conséquences financières de la présence obligatoire d'un vétérinaire de contrôle? Les associations de hobbies obtiennent-elles une aide financière pour la rémunération du vétérinaire?

c) Is het afbakenen van een bufferzone van 500 meter rond de haard van de uitbraak, waarin alle pluimvee, ook van particulieren, gevaccineerd moet worden en waar vervoersbeperkingen voor pluimvee van kracht zijn, voldoende effectief? In welke mate wordt het risico op een verdere uitbraak verlaagd door ook aan de hobbyhouders dezelfde maatregelen op te leggen? Graag een indicatie van een verlaging van het risico.

4. a) Zijn er mogelijkheden om bepaalde uitzonderingen te voorzien voor de vinkensport en voor het organiseren van vinkenzettingen?

b) Wat is het risico voor een verdere uitbraak door het organiseren van een vinkenzetting in een bufferzone?

c) Hoeveel activiteiten van hobbyverenigingen konden niet doorgaan omwille van dergelijke bufferzones?

d) Wat is het risico op een uitbraak door de deelname van dieren aan een vinkenzetting die afkomstig zijn uit een bufferzone?

e) Is er wetenschappelijk bewijs om te vermoeden dat de reglementaire afstand tussen de vinken tijdens een zetting, namelijk een spreiding van 2,4 meter tussen elke vink en de afstand van 2,4 meter tussen mens en vink, ervoor zorgt dat er een verlaagd of afwezig risico is op een overdracht van een eventuele besmetting met de ziekte van Newcastle?

DO 2018201925170

Vraag nr. 1301 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Te grote economische afhankelijkheid.

Ten gevolge van de varkenscrisis is de prijs voor een kilo varkensvlees in sommige supermarkten gedaald, soms zelfs tot onder het break-evenpunt.

Dergelijke praktijken halen de prijzen naar beneden en treffen de landbouwers hard.

In dat verband werkt de federale regering al enkele maanden aan een wetsontwerp om de te grote economische afhankelijkheid te neutraliseren, onrechtmatige bedingen tegen te gaan en misleidende en agressieve marktpraktijken te verbieden.

Het is echter niet altijd makkelijk om die economische afhankelijkheid te definiëren en aan te tonen.

c) Est-il suffisamment efficace de délimiter une zone tampon d'un rayon de 500 mètres autour du foyer, à l'intérieur de laquelle toutes les volailles, y compris celles qui appartiennent à des particuliers, doivent être vaccinées et font l'objet de restrictions en matière de transport? Dans quelle mesure le risque d'apparition de nouveaux foyers est-il minimisé par l'imposition des mêmes mesures aux aviculteurs amateurs? Pourriez-vous fournir une indication de la diminution du risque?

4. a) Est-il possible de prévoir certaines exceptions pour le sport pinsonnier et pour l'organisation de concours de pinsons chanteurs?

b) Quel est le risque qu'un nouveau foyer apparaisse si un concours de pinsons chanteurs est organisé à l'intérieur d'une zone tampon?

c) Combien d'activités d'associations de hobbies n'ont-elles pas pu avoir lieu en raison de la délimitation de ces zones tampons?

d) Quel est le risque qu'un nouveau foyer apparaisse si des animaux provenant d'une zone tampon participent à un concours de pinsons chanteurs?

e) Existe-t-il une preuve scientifique justifiant que l'on suppose que le respect, pendant un concours, de la distance réglementaire de 2,4 mètres entre chaque pinson et entre homme et pinson permette de réduire voire d'éliminer le risque de transmission de la maladie de Newcastle?

DO 2018201925170

Question n° 1301 de madame la députée Katrin Jadin du 17 octobre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La dépendance économique excessive.

Suite à la crise porcine, le prix du kilo de porc en élevage a diminué dans certains supermarchés, passant même en dessous du seuil de rentabilité.

De telles pratiques tirent les prix vers le bas, causant d'importants dégâts aux agriculteurs.

À cet égard, depuis plusieurs mois, le gouvernement fédéral travaille sur un projet de loi visant à neutraliser la dépendance économique excessive et lutter contre les clauses abusives ainsi qu'interdire les pratiques de marché trompeuses et agressives.

Toutefois, cette dépendance économique n'est pas toujours évidente à définir et à démontrer.

1. Hoe komt die economische afhankelijkheid concreet tot uiting? Kan dat fenomeen worden becijferd?
2. Welke gevolgen heeft een te grote economische afhankelijkheid over het algemeen?
3. Zijn er al landbouwers die hun ongenoegen over die afhankelijkheid hebben geuit?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2017201825078

Vraag nr. 1601 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 04 oktober 2018 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Door Fedasil geïnvesteerd bedrag in de opvang van vluchtelingen in de Saint-Jeankazerne in Doornik (MV 26515).

Op 25 april 2018 heb ik u vragen gesteld over de sluiting van het opvangcentrum in de Saint-Jeankazerne in Doornik. Fedasil is de instantie die de kosten in verband met de opvang van verzoekers om internationale bescherming financiert. Contractueel moet de partner - dat is in dit geval het Rode Kruis - het gebouw in de oorspronkelijke staat terugbrengen.

U antwoordde dat het opvangcentrum in Doornik in de periode 2015-2017 bijna 14 miljoen euro had gekost.

Slaat die 14 miljoen euro enkel op het bedrag dat werd uitgetrokken voor de inrichting van het opvangcentrum in de Saint-Jeankazerne in Doornik? Zo niet, waarop heeft dit bedrag van 14 miljoen euro precies betrekking?

1. Comment se matérialise cette dépendance économique? Est-il possible de la chiffrer?
2. Quelles sont généralement les répercussions d'une dépendance économique excessive?
3. Des agriculteurs ont-ils déjà manifesté directement leur mécontentement face à cette dernière?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2017201825078

Question n° 1601 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 04 octobre 2018 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Montant investi par Fedasil pour l'accueil des réfugiés au sein de la caserne Saint-Jean à Tournai (QO 26515).

Le 25 avril 2018, je vous ai interrogé par rapport à la fermeture du centre de réfugiés à la caserne Saint-Jean à Tournai. Fedasil est l'organisme subsidiant les frais liés à l'accueil des demandeurs de protection internationale. Contractuellement, le partenaire, la Croix-Rouge dans ce cas, est responsable de la remise dans l'état original du bâtiment.

Dans votre réponse, vous avez indiqué que de 2015 à 2017 compris, le coût du centre d'accueil de Tournai a été d'à peu près 14 millions d'euros.

Les 14 millions d'euros concernent-ils exclusivement les montants investis pour l'aménagement des infrastructures à la caserne de Tournai? Si non, que prend en compte précisément ce montant de 14 millions d'euros?

DO 2017201825079

Vraag nr. 1602 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 04 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Akkoord Ministerraad transmigranten (MV 26991).

Graag bekwam ik enige toelichting bij het akkoord dat in de Ministerraad werd bereikt over de aanpak van de transmigratie in ons land, onder meer in verband met deze aspecten:

- uitbreiding aantal gesloten plaatsen;
- begeleiding en informatieverstrekking over asielprocedure aan transmigranten;
- afnemen van gsm van transmigranten;
- situatie Maximiliaanpark.

1. Zal de regering in de komende weken en maanden nog mensen zonder papieren met een strafblad uit de gesloten opvang vrijlaten om transmigranten op te sluiten?

2. Hoe helpt dit akkoord de situatie op het terrein en meer bepaald de burgemeesters van gemeenten die met veel transmigranten worden geconfronteerd?

DO 2017201825087

Vraag nr. 1603 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 04 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Instroom van (trans)migranten via een nieuwe Balkanroute (MV 26477).

Begin 2016 sloten Balkanlanden als Hongarije, Macedonië en Servië de grenzen hermetisch af. Er konden alleen nog mensen met geldige reisdocumenten en visa doorreizen. De grenssluitingen volgden na de migratiedeal tussen Turkije en de Europese Unie, waarbij werd afgesproken dat Turkije migranten/vluchtelingen zou terugnemen die illegaal Griekenland bereikten.

Toch bleken er in de zomer van 2016 nog veel migranten via de Balkan naar West-Europa te trekken.

DO 2017201825079

Question n° 1602 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 04 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'accord conclu en Conseil des ministres concernant les migrants en transit (QO 26991).

Pouvez-vous apporter des éclaircissements sur l'accord conclu en Conseil des ministres concernant l'approche de la migration de transit en Belgique, notamment en ce qui concerne les aspects suivants:

- l'augmentation du nombre de lieux fermés;
- l'accompagnement des migrants en transit et leur information en matière de procédure d'asile;
- le retrait des gsm aux migrants en transit;
- la situation au parc Maximilien.

1. Le gouvernement va-t-il encore, au cours des prochaines semaines et des prochains mois, libérer des milieux fermés des sans-papiers ayant un casier judiciaire afin d'y détenir des migrants en transit?

2. Comment cet accord contribue-t-il à améliorer la situation sur le terrain, plus particulièrement celle des bourgmestres qui doivent faire face à un nombre important de migrants en transit dans leur commune?

DO 2017201825087

Question n° 1603 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 04 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'afflux de (trans)migrants empruntant une nouvelle route des Balkans (QO 26477).

Début 2016, des pays des Balkans tels que la Hongrie, la Macédoine et la Serbie ont hermétiquement fermé leurs frontières, ne laissant plus passer que des personnes munies de documents de voyage et de visas en règle. Les fermetures de frontières interviennent après l'accord sur la migration conclu entre la Turquie et l'Union européenne, par lequel la Turquie s'engage à reprendre les migrants/réfugiés entrés illégalement en Grèce.

À l'été 2016, de nombreux migrants seraient pourtant encore passés par les Balkans pour rejoindre l'Europe occidentale.

Sedert het voorjaar van 2018 is er opnieuw meer activiteit op de Balkanroute. Mensenhandelaars zouden grote groepen migranten over de Grieks-Turkse grensrivier Evros naar Griekenland overbrengen. In maart hadden de Griekse autoriteiten 1.658 mensen geteld die op deze manier uit Turkije kwamen. In april zouden dat er ongeveer 2.900 geweest zijn volgens de UNHCR, die onmiddellijk de Griekse regering opriep om betere opvang te organiseren.

De transmigranten gebruiken nu blijkbaar een andere sluipteg over de Balkan. Niet meer via Macedonië en Servië, maar via Albanië en Bosnië-Herzegovina. In de steden Velika Kladusa, Bihac en Sarajevo zouden vele duizenden in vluchtelingenkampen verblijven, en elke nacht proberen ze de grens met Kroatië over te steken.

Volgens de Bosnisch-Herzegovinense grenspolitie zouden er dagelijks 150 transmigranten illegaal het land binnen komen.

Blijkbaar vond begin juni in Sarajevo een veiligheidsconferentie plaats die zich hierover uitsprak.

1. Bent u op de hoogte van de verhoogde druk van illegale migratie via de Balkan?

2. Wat zijn de oorzaken van de toename van de illegale migratie van Turkije, via Griekenland naar de Balkan?

3. Worden er op niveau van de EU of van Frontex maatregelen genomen om hier aan te verhelpen? Wat is de inbreng van België hierbij?

4. Op welke manier kunnen de landen van de EU, en in het bijzonder van de Schengenzone, de betrokken Balkanlanden bijstaan? Heeft België hierbij concrete voorstellen gedaan?

Depuis le printemps 2018, on observe un réveil de la route des Balkans. Des passeurs aideraient d'importants groupes de migrants à traverser l'Evros, le fleuve qui sépare la Grèce de la Turquie. En mars, les autorités grecques avaient recensé 1.658 personnes arrivées de Turquie par cette voie. Le HCR, qui a aussitôt exhorté le gouvernement grec à organiser un meilleur accueil, estime à 2.900 le nombre d'arrivées en avril.

Les transmigrants emprunteraient aujourd'hui un autre itinéraire à travers les Balkans, non plus en transitant par la Macédoine et la Serbie, mais par l'Albanie et la Bosnie-Herzégovine. Plusieurs milliers d'entre eux seraient hébergés dans des camps de réfugiés dans les villes de Velika Kladusa, Bihac et Sarajevo et chaque nuit, ils tenteraient de franchir la frontière avec la Croatie.

Selon la police des frontières de Bosnie-Herzégovine, 150 transmigrants entreraient chaque jour illégalement dans le pays.

Une conférence sur la sécurité aurait été organisée début juin à Sarajevo pour se pencher sur cette question.

1. Êtes-vous informé de l'accroissement du nombre de transmigrants illégaux empruntant la route des Balkans?

2. Pour quelles raisons y a-t-il une augmentation du nombre de migrants illégaux partis de Turquie pour rejoindre les Balkans en passant par la Grèce?

3. Des mesures sont-elles prises à l'échelon de l'UE ou de Frontex pour remédier à ce problème? Dans quelle mesure la Belgique y contribue-t-elle?

4. De quelle manière les pays de l'UE, et en particulier de la zone Schengen, peuvent-ils aider les pays des Balkans concernés? La Belgique a-t-elle formulé des propositions concrètes en la matière?

DO 2017201825088

Vraag nr. 1604 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 04 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Groeiende groep vluchtelingen uit Syrië wil terug naar huis (MV 26769).

De Nederlandse krant *De Volkskrant* bracht begin 2018 het nieuws dat een groeiende groep vluchtelingen uit Syrië terug naar huis wou. Deze mensen, die naar Nederland zijn gevlucht, geven aan dat ze niet kunnen aarden in Nederland en dus liever direct teruggaan naar Syrië, of naar een ander land in de regio waar nog familie zit. Het gaat hierbij om landen zoals Armenië, Libanon en Turkije.

Volgens hetzelfde bericht zou de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) wekelijks zo'n tiental telefoontjes krijgen met vragen hierover. Begin 2018 vond IOM de veiligheidssituatie in Syrië zelf nog te onstabiel om mensen hierbij te helpen. Naar een ander land in de regio is dit geen probleem.

Volgens een onderzoek van het Sociaal en Cultureel Planbureau (Nederland) dat in juni 2018 werd gepubliceerd wil één op de vijf Syriërs terugkeren als de oorlog voorbij is. Maar meer dan de helft wil helemaal niet terug. Ongeveer een vijfde van de Syriërs heeft een diploma in het hoger onderwijs. 90 % is afhankelijk van bijstand. 3.200 Syriërs die in Nederland verblijven, namen deel aan het onderzoek.

In 2017 zouden 20 Syriërs vanuit Nederland vrijwillig teruggekeerd zijn naar hun land van herkomst. Dit jaar officieel al tien, maar dit cijfer houdt geen rekening met illegale terugkeer.

In juli las ik in *Knack* het bericht dat circa 850 Syrische vluchtelingen uit Libanon teruggekeerd waren naar de regio Qalamoun, ten noorden van de hoofdstad Damascus. De UNHCR vermeldde eveneens in juli dat er zo'n 13.000 Syriërs uit Libanon waren teruggekeerd sinds het begin van dit jaar.

DO 2017201825088

Question n° 1604 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 04 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'augmentation du nombre de réfugiés syriens désireux de rentrer au pays (QO 26769).

Le quotidien néerlandais *De Volkskrant* a annoncé début 2018 que nombre de réfugiés syriens désireux de rentrer au pays est en augmentation. Ces personnes, qui se sont réfugiées aux Pays-Bas, déclarent qu'elles ne parviennent pas à s'acclimater et qu'elles préfèrent dès lors retourner en Syrie ou dans un autre pays de la région, où d'autres membres de leur famille résident, comme l'Arménie, le Liban ou la Turquie.

Selon la même source, l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) recevrait chaque semaine une dizaine d'appels téléphoniques à ce sujet. Début 2018, l'OIM jugeait encore la situation en Syrie trop instable en termes de sécurité pour aider ces réfugiés. En revanche, leur migration vers un autre pays de la région ne pose aucun problème.

D'après une enquête du *Sociaal en Cultureel Planbureau* (Pays-Bas) publiée en juin 2018, un Syrien sur cinq souhaite retourner au pays à la fin de la guerre. Il ressort toutefois de la même enquête que plus de la moitié ne veut plus du tout y retourner. Environ un cinquième des Syriens est titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur et 90 % dépendent d'une aide financière. Cette enquête a été menée auprès de 3 200 Syriens séjournant aux Pays-Bas.

En 2017, 20 Syriens auraient volontairement quitté les Pays-Bas pour rentrer dans leur pays d'origine. Cette année, le nombre officiel de retours volontaires s'élève déjà à 10, sans tenir compte des retours illégaux.

En juillet dernier, j'ai lu dans l'hebdomadaire flamand *Knack* qu'environ 850 réfugiés syriens avaient quitté le Liban pour retourner dans la région du Qalamoun, située au nord de Damas, la capitale. Le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés a également signalé en juillet qu'environ 13 000 Syriens avaient quitté le territoire libanais depuis le début de l'année.

In het nieuwsmagazine *Panorama* van de Duitse zender ARD bleek in april 2018 dat veel Syrische vluchtelingen terug zouden keren omdat gezinshereniging steeds moeilijker wordt onder het nieuwe Duitse beleid. Aangezien ze geen Turks visum daarvoor krijgen, keren ze illegaal terug met gebruik van mensensmokkelaars. Het gaat dan over een zogenaamde *reverse migration*, waarbij men mensensmokkelaars dus voor een tweede keer betaalt.

1. Hoeveel gevallen zijn er bij ons gekend in 2017 en 2018 van Syriërs die vrijwillig terugkeerden naar Syrië of een veilig land in de regio? Zijn die cijfers gelijkaardig met de cijfers van omliggende landen? Welke tendensen zijn hierin waar te nemen? Hoe worden deze verklaard?

2. Kan u een overzicht geven van de vrijwillige terugkeer van vluchtelingen naar andere landen in 2017 en 2018? Welke tendensen zijn hierbij waargenomen? Hoe worden deze verklaard?

3. In hoeverre bent u op de hoogte van illegale terugkeer met behulp van mensensmokkelaars?

4. Welke maatregelen heeft u genomen om dergelijke vrijwillige terugkeer mogelijk te maken? Zijn er nog bijkomende initiatieven gepland om mensen hierbij te ondersteunen?

5. Zijn er informatiecampaagnes geweest of gepland om het bestaan van vrijwillige terugkeer bekend te maken aan de doelgroepen?

6. Krijgen vluchtelingen die in België verblijven en wensen terug te keren steun van internationale organisaties zoals IOM om vrijwillig terug te keren? Hoe verloopt deze steun?

DO 2017201825089

Vraag nr. 1605 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 04 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De actualisering van de omzendbrief betreffende de uitwijzing van criminelen (MV 26881).

Tijdens de gedachtewisseling van 5 september 2018 over de uitwijzing van Safet Rustemi naar Albanië herinnerde u het Parlement er aan dat de rondzendbrief van het College van procureurs-generaal van 2010 de informatie-uitwisseling tussen de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) en het openbaar ministerie regelt.

L'émission d'information *Panorama*, diffusée sur la chaîne allemande ARD a indiqué en avril 2018 que de nombreux réfugiés syriens retournent au pays car la nouvelle politique menée en Allemagne complique de plus en plus le regroupement familial. Etant donné que ces réfugiés ne reçoivent pas de visa turc, ils voyagent illégalement par le biais de filières de trafic des êtres humains. Il est alors question de "migration inversée", dans le cadre de laquelle les réfugiés paient une seconde fois les passeurs.

1. Combien de cas de Syriens désireux de rentrer au pays ou dans un autre pays sûr de la région a-t-on enregistré chez nous en 2017 et en 2018? Ces chiffres sont-ils comparables à ceux des pays voisins? Quelles tendances peut-on percevoir à cet égard? Comment les explique-t-on?

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des retours volontaires de réfugiés vers d'autres pays enregistrés en 2017 et en 2018? Quelles tendances a-t-on perçues à cet égard? Comment les explique-t-on?

3. Dans quelle mesure êtes-vous informé des retours illégaux réalisés avec l'aide de trafiquants d'êtres humains?

4. Quelles mesures avez-vous prises pour permettre ce type de retours volontaires? D'autres initiatives sont-elles encore prévues pour soutenir les personnes concernées?

5. Des campagnes d'information ont-elles eu lieu ou sont-elles prévues pour faire connaître l'existence des retours volontaires aux groupes cibles?

6. Les réfugiés qui séjournent en Belgique et qui souhaitent rentrer dans leur pays d'origine bénéficient-ils de l'aide financière d'organisations internationales telles que l'OIM pour leur retour volontaire? Comment cette aide est-elle organisée?

DO 2017201825089

Question n° 1605 de madame la députée Katja Gabriëls du 04 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La mise à jour de la circulaire relative à l'expulsion de criminels (QO 26881).

Lors de l'échange de vues du 5 septembre 2018 au sujet de l'expulsion de Safet Rustemi vers l'Albanie, vous avez rappelé au Parlement que la circulaire du Collège des procureurs généraux de 2010 règle l'échange d'informations entre l'Office des étrangers (OE) et le ministère public.

U citeerde daar ook uit: "De parketten en het arbeidsauditoraten beoordelen zelf of zij zich tot de dienst Vreemdelingenzaken richten om naar de actuele verblijfstoestand van een vreemdeling te informeren. Het wordt daarom aan de betrokken magistraat overgelaten de DVZ te raadplegen. Indien het gaat om meerderjarige vreemdelingen, kan aan de DVZ gevraagd worden wat hun individuele actuele verblijfstoestand is. Uit het antwoord van de DVZ kan afgeleid worden dat de verwijdering imminent is. Op dat moment kan het openbaar ministerie aan de DVZ vragen om de beslissing of de betekening van de beslissing met betrekking tot de verblijfsstatus tijdelijk uit te stellen of op te schorten. In dat geval richt de magistraat een gemotiveerd verzoek."

Volgens u is het beleid van de regering nog steeds dat personen die een gevaar vormen voor de openbare orde of onze nationale veiligheid hier niet thuis horen. Als DVZ niet op de hoogte is van het feit dat Justitie deze persoon in het land wil houden, wordt er gewerkt aan een repatriëring. Het algemeen principe van de Vreemdelingenwet wil dat iemand die illegaal in het land is, ons land moet verlaten.

Verder stelde u: "Als een persoon in illegaal verblijf de gevangenis mag verlaten wegens een verzet of beroep dat ontvankelijk werd verklaard, kan hij worden weerhouden door de dienst Vreemdelingenzaken en dezelfde dag worden overgebracht naar een centrum voor illegalen. Het kan dus gebeuren dat de betrokkene reeds is verwijderd op het ogenblik dat het verzet of beroep ten gronde wordt behandeld. Ook hier zijn contact en informatie-uitwisseling tussen Justitie en de dienst Vreemdelingenzaken steeds cruciaal."

Volgens u waren van de 1.622 ex-gedetineerden die werden verwijderd in 2017, er 182 die onder aanhoudingsmandaat werden vrijgesteld. Er hebben zich dus vergelijkbare situaties voorgedaan als die van Safet Rustemi.

Vous en avez cité l'extrait suivant: "Les parquets et les auditorats du travail apprécient eux-mêmes la question de savoir s'ils s'adressent à l'Office des Étrangers pour s'enquérir de la situation de séjour actuelle d'un étranger. Le soin de consulter l'Office des Étrangers est dès lors laissé à l'appréciation du magistrat concerné. Lorsqu'il s'agit d'étrangers majeurs, on peut s'enquérir auprès de l'Office des Étrangers de leur situation de séjour actuelle individuelle. Lorsque de la réponse de l'Office des Étrangers, il peut être déduit qu'un éloignement est imminent, le ministère public peut demander à l'Office des Étrangers de reporter ou suspendre temporairement la prise de décision ou la notification de décision en matière de séjour. Dans ce cas, le magistrat adresse une demande dûment motivée."

L'action du gouvernement est, selon vous, toujours guidée par l'idée que les individus qui représentent un danger pour l'ordre public ou pour notre sécurité nationale n'ont pas leur place ici. Si l'OE n'est pas informé de l'intention de la Justice de garder cet individu dans le pays, il s'emploie à le rapatrier. Le principe général de la loi relative aux étrangers veut qu'un individu séjournant dans notre pays de façon illégale doit quitter celui-ci.

Vous avez expliqué ensuite que si, à la suite d'une opposition ou d'un recours déclaré recevable, un étranger en séjour illégal peut quitter la prison, il est susceptible d'être retenu par l'Office des étrangers et transféré le jour même dans un centre pour étrangers en séjour illégal. Il est, avez-vous ajouté, par conséquent possible qu'au moment où l'opposition ou le recours a été traité sur le fond, l'intéressé avait déjà été expulsé. Ici aussi, en avez-vous conclu, l'échange d'informations entre la Justice et l'Office des étrangers reste crucial.

Selon vous, sur les 1 622 anciens détenus expulsés en 2017, 182 ont été libérés alors qu'ils étaient sous mandat d'arrêt. Des situations analogues à celle de Safet Rustemi se sont par conséquent bel et bien produites.

U wist ook te melden dat de rondzendbrief zal worden geactualiseerd en onder de aandacht van de parketten worden gebracht. "Er is ook afgesproken dat de dienst Vreemdelingenzaken aan het College van procureurs-generaal uitleg zal verschaffen en intussen proactief contact zal opnemen wanneer dat nodig blijkt. Er zullen referentiemagistraten worden aangeduid. In soortgelijke situaties zullen wij steeds dossier per dossier contact opnemen met het parket om te bekijken wat wij ermee zullen doen. Als er bijvoorbeeld een borgsom werd uitgevaardigd die werd betaald, of als er wordt gezegd dat er niet mag worden verwijderd, dat de betrokkene ter beschikking van Justitie moet blijven voor het onderzoek, dan zullen wij steeds geval per geval contact opnemen met het parket om te kijken wat wij hiermee zullen doen, of we kunnen repatriëren of niet. Er zal op dat vlak nog beter en nog consequenter worden overlegd en contact worden genomen, zodat wij op dezelfde lijn zitten."

U herinnerde het Parlement er ook aan dat dit fenomeen niet nieuw is. "Er is altijd een tegenstrijdigheid geweest tussen de verblijfswetgeving en het justitiële verhaal wanneer het gaat over criminelen. Dat was zo onder mevrouw De Block, onder de heer Wathelet en ook daarvoor. Alleen werden er toen 3 tot 600 criminelen per jaar het land uitgezet. Nu zijn dat er veel meer en is, of lijkt, er wel vaker een incongruentie te zijn tussen, enerzijds, de verblijfswetgeving die zegt dat iemand die illegaal is en die wordt vrijgesteld door een rechter, illegaal blijft en niet eens het recht om te verblijven krijgt en dus moet worden gerepatriëerd en, anderzijds, Justitie die zegt dat die persoon hier nog ter beschikking moet blijven voor het onderzoek. Dat spreekt mekaar tegen."

Per dossier zal worden gekeken wat er zal gebeuren. "In die zin zullen wij nog beter overleggen en samen met het parket dossier per dossier overleggen wat wij daarmee zullen doen. Ik engageer mij daartoe. Wij zullen die rondzendbrief ook actualiseren en nog beter samenwerken met en uitleggen aan het College van procureurs-generaal wat precies het werk van de dienst Vreemdelingenzaken is, wat wij precies doen of niet doen."

1. Blijft u erbij dat het de taak is van het openbaar ministerie om aan DVZ te vragen om de beslissing of de betekening van de beslissing met betrekking tot de verblijfsstatus tijdelijk uit te stellen of op te schorten? Kan u bevestigen dat dit vroeger niet gebeurde net als het feit dat dit nu wel systematisch gebeurt?

Vous avez également signalé qu'il avait été convenu de mettre à jour la circulaire du Collège des procureurs généraux et de la porter à l'attention des parquets. Vous avez indiqué que l'OE fournirait au collège des explications et prendrait si nécessaire proactivement contact avec lui, que des magistrats de référence seraient désignés et que dans des situations de ce type, vous prendriez toujours contact avec le parquet pour examiner au cas par cas ce que vous pouvez faire. Ainsi, si une caution a été réclamée et qu'elle a été payée, ou si l'on indique que l'expulsion ne peut avoir lieu et que l'intéressé doit rester à la disposition de la Justice pour l'enquête, vous prendriez systématiquement contact pour chaque cas individuel avec le parquet pour décider de la voie à suivre et savoir si vous pouvez procéder à un rapatriement. Enfin, vous avez indiqué que vous vous concerteriez et établiriez des contacts encore mieux et encore plus systématiquement à ce niveau, afin de rester sur la même longueur d'onde.

Vous avez aussi rappelé au Parlement que ce phénomène n'est pas nouveau, indiquant qu'il y a toujours eu contradiction entre la législation sur le séjour et les possibilités de recours de la Justice lorsqu'il s'agit de criminels, qu'il en allait ainsi sous Mme De Block, sous M. Wathelet et aussi auparavant. Alors que par le passé, avez-vous indiqué, le nombre de criminels expulsés se situait entre 300 et 600, il est beaucoup plus élevé aujourd'hui et il existe, ou semble exister, une incohérence entre le fait, d'une part, que la législation relative au séjour indique qu'une personne illégale libérée par un juge reste illégale, ne reçoit en aucun cas un droit de séjour et doit donc être rapatriée et, d'autre part, que la Justice affirme que cette personne doit rester à disposition pour l'enquête. Il s'agit d'une contradiction, en avez-vous conclu.

De cette façon, avez-vous expliqué, vous vous concerterez encore mieux avec le parquet pour chaque dossier pour savoir comment le traiter. Vous vous êtes engagé à le faire. Vous avez affirmé que vous mettriez la circulaire à jour, que vous collaboreriez encore mieux avec le Collège des procureurs généraux et lui expliqueriez encore mieux en quoi consiste le travail de l'Office des étrangers, ce que vous faites précisément et ce que vous ne faites pas."

1. Maintenez-vous que demander à l'OE de reporter temporairement ou de suspendre la décision ou la notification de décision relative au statut de séjour relève des tâches du ministère public? Pouvez-vous confirmer qu'il n'en allait pas ainsi autrefois et qu'actuellement c'est au contraire systématiquement le cas?

2. In 2017 werden 182 criminelen onder aanhoudings-mandaat vrijgesteld. Hoeveel van hen moesten zich ter beschikking houden van het parket? Gebeurde dat ook effectief? Hoeveel werden er effectief het land uitgezet? Wat gebeurde er mee in hun land van herkomst?

3. De rondzendbrief zal worden geactualiseerd en onder de aandacht van de parketten worden gebracht zodat jullie op dezelfde lijn zitten (repatriëren of niet). Per dossier zal worden gekeken wat er zal gebeuren. Kan u meedelen welke criteria deze individuele beslissingen zullen bepalen?

DO 2017201825090

Vraag nr. 1606 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 04 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Zwartwerk en criminaliteit door illegale vreemdelingen (MV 26884).

Tijdens de gedachtewisseling van 5 september 2018 over de uitwijzing van Safet Rustemi naar Albanië stelde u dat een persoon die illegaal op het grondgebied is, in het zwart moet werken om brood op de plank te krijgen. Wat op zich is ook strafbaar is. U stelde de vraag waar zo'n persoon moet van leven. U vulde dat voor de rest niet in, maar uit de praktijk zou blijken dat de herneming van criminele activiteiten dan soms wel een optie is.

Dat is volgens u het probleem. De wetgever heeft gemeend dat de logica van de vreemdelingenwet erin bestaat dat iemand die zich illegaal op het grondgebied bevindt, ook niet op een legale manier in zijn of haar levensonderhoud kan voorzien. Dit betekent dat zo iemand naar middelen moet grijpen die niet zijn toegestaan door de Belgische wetgeving. Het is dan ook de logica zelf dat in zo'n geval een vertrek imminent is, vrijwillig of gedwongen.

Op dat vlak is er volgens u een zeer sterke ratio en logica in de vreemdelingenwet die reeds in 1980 werd goedgekeurd door een grote meerderheid in het Parlement. Het is volgens u een keiharde logica waar eigenlijk niet veel tussen te krijgen is.

2. En 2017, 182 criminels sous mandat d'arrêt ont été libérés. Combien d'entre eux devaient-ils se tenir à disposition du parquet? Était-ce aussi le cas dans la pratique? Combien d'entre eux ont-ils effectivement été expulsés du pays? Qu'est-il advenu d'eux dans leur pays d'origine?

3. La circulaire sera mise à jour et portée à l'attention des parquets afin que vous soyez sur la même longueur d'onde (qu'un rapatriement ait lieu ou non). On examinera pour chaque dossier la décision à prendre. Pouvez-vous indiquer quels critères détermineront ces décisions individuelles?

DO 2017201825090

Question n° 1606 de madame la députée Katja Gabriëls du 04 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le travail au noir et les activités criminelles d'étrangers illégaux (QO 26884).

Lors de l'échange de vues du 5 septembre 2018 au sujet de l'expulsion de Safet Rustemi vers l'Albanie, vous avez fait remarquer qu'une personne en séjour illégal sur le territoire doit travailler au noir pour obtenir de quoi subsister, ce qui, en soi, est aussi répréhensible. Vous avez demandé de quoi une telle personne doit vivre. Vous n'avez pas répondu à la question, mais avez indiqué que l'expérience de terrain nous apprend que la reprise d'activités criminelles représenterait parfois une option.

Voilà où réside le problème selon vous. Le législateur a veillé à ce que la logique de la loi relative aux étrangers empêche une personne en séjour illégal sur le territoire de pourvoir de façon légale à sa subsistance. Cela signifie qu'une telle personne doit recourir à des moyens qui ne sont pas autorisés par la législation belge. On peut donc en déduire logiquement qu'un départ est imminent, qu'il soit volontaire ou contraint.

Il existe à ce niveau selon vous une intention et une logique très forte dans la loi relative aux étrangers qui, en 1980 déjà, avait obtenu une très large majorité au Parlement. Il s'agit selon vous d'une logique implacable qui ne laisse pas beaucoup d'échappatoires.

Volgens Open Vld is daar in werkelijkheid natuurlijk wel wat tussen te krijgen. Niet iedere persoon die illegaal op ons grondgebied verblijft, kunnen we verwijderen. Hier botsen wij gewoon op onze mogelijkheden. Er verblijven heel wat mensen op ons grondgebied die niet het recht hebben om hier te verblijven, maar die we niet kunnen verwijderen.

1. a) Kan u tekst en uitleg geven bij uw bewering dat uit de praktijk blijkt dat de herneming van criminele activiteiten een optie is voor mensen die illegaal op het grondgebied verblijven?

b) Hoe groot wordt het fenomeen op basis van die praktijk ingeschat?

c) Hoeveel illegalen werken in het zwart in ons land?

d) Hoeveel voorzien in hun onderhoud met andere criminele activiteiten?

2. Kan u meedelen welke redenen er allemaal zijn waarom we mensen zonder geldige verblijfspapieren niet kunnen verwijderen van ons grondgebied?

3. Gedogen is geen goede optie en regularisaties evenmin. De vraag is dan natuurlijk wat we wel gaan doen met de mensen die zich op ons grondgebied bevinden? Wordt er bijvoorbeeld nagedacht over een soort tussenstatuut voor die mensen? Hoe zou dat er dan kunnen uitzien?

DO 2018201925148

Vraag nr. 1607 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De sanctionering van asielzoekers.

Bij wet van 6 juli 2016 werden twee extra sancties ingevoerd ten aanzien van asielzoekers die zich misdragen: de inhouding van (een deel van) de dagvergoeding en de uitsluiting van de opvang in het opvangnetwerk. Deze wet, in werking getreden op 15 augustus 2016, zou volgens artikel 5 uiterlijk één jaar erna worden geëvalueerd.

1. Wat zijn de resultaten van deze evaluatie?

Mais selon l'Open Vld, quelques échappatoires existent bien sûr dans la réalité. Nous ne pouvons pas éloigner toutes les personnes qui séjournent illégalement sur notre territoire. Nous atteignons ici tout simplement nos limites. Sur notre territoire séjournent beaucoup de personnes qui n'ont pas le droit d'y séjourner mais que nous ne pouvons pas éloigner.

1. a) Pouvez-vous étayer avec du texte et des explications votre affirmation selon laquelle l'expérience de terrain nous apprend que la reprise d'activités criminelles constitue une option pour des personnes en séjour illégal sur le territoire?

b) Quelle est l'ampleur du phénomène, estimée sur la base de cette expérience de terrain?

c) Combien d'illégaux travaillent-ils au noir dans notre pays?

d) Combien pourvoient-ils à leur subsistance à l'aide d'autres activités criminelles?

2. Pouvez-vous énumérer l'ensemble des raisons pour lesquelles nous ne pouvons pas éloigner les personnes dépourvues de titre de séjour valide de notre territoire?

3. Endurer la situation n'est pas davantage une bonne solution que régulariser. Qu'allons-nous faire dès lors des personnes qui se trouvent sur notre territoire? Voilà bien sûr la question qui se pose. Réfléchit-on par exemple à un genre de statut intermédiaire pour ces personnes? Quelle forme prendrait alors ce statut?

DO 2018201925148

Question n° 1607 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les sanctions infligées aux demandeurs d'asile.

La loi du 6 juillet 2016 insère deux mesures supplémentaires destinées à sanctionner les demandeurs d'asile qui enfreignent les règles des structures d'accueil: la diminution de leur allocation journalière et leur exclusion du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil. Conformément à l'article 5 de la loi précitée, entrée en vigueur le 15 août 2016, son application devait être évaluée au plus tard un an après son entrée en vigueur.

1. Quels sont les résultats de cette évaluation?

2. Hoe vaak werd in 2016, sinds de inwerkingtreding ervan, en in 2017 (elke periode afzonderlijk) de dagvergoeding ingehouden? Wat waren de aanleidingen daartoe? Wat was het profiel van de betrokkenen? Welk gevolg had dit voor de verdere afhandeling van hun asielaanvraag?

3. Hoe vaak werden in 2016, sinds de inwerkingtreding ervan, en in 2017 (elke periode afzonderlijk) asielzoekers uit het opvangnetwerk uitgesloten? Wat waren de aanleidingen daartoe? Wat was het profiel van de betrokkenen? Welk gevolg had dit voor de verdere afhandeling van hun asielaanvraag?

4. Welke conclusies trekt u uit deze evaluatie?

DO 2018201925149

Vraag nr. 1608 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De ontneming van de beschermingsstatus wegens gevaar voor de samenleving.

Op 16 juli 2015 werd door het Parlement een wet gestemd die het mogelijk maakt om personen die een beschermd statuut kregen dit statuut te ontnemen indien zij een gevaar vormen voor de samenleving. Dat betekent dan veroordeeld zijn voor een zeer ernstig misdrijf of een gevaar vormen voor de nationale veiligheid.

1. Kan u, op jaarbasis, meedelen in hoeveel gevallen deze procedure in gang werd gezet? Wat waren de aanleidingen om daarvan gebruik te maken?

2. In hoeveel gevallen ging het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) in op de vraag tot ontneming van het statuut en in welke gevallen was dat?

3. In hoeveel gevallen waarbij het statuut werd ontnomen werden de betrokkenen uit het land gezet?

2. Depuis l'entrée en vigueur de la loi en 2016 et en 2017 (chaque période séparément), à combien de reprises la diminution de l'allocation journalière a-t-elle été appliquée? Pour quels motifs? Quel était le profil des personnes concernées? Quelles ont été les conséquences de cette sanction sur la suite de leur demande d'asile?

3. Depuis l'entrée en vigueur de la loi en 2016 et en 2017 (chaque période séparément), à combien de reprises des demandeurs d'asile ont-ils été exclus du bénéfice de l'aide matérielle dans une structure d'accueil? Pour quels motifs? Quel était le profil des personnes concernées? Quelles ont été les conséquences de cette sanction sur la suite de leur demande d'asile?

4. Quelles conclusions tirez-vous de cette évaluation?

DO 2018201925149

Question n° 1608 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retrait du statut de protection aux étrangers représentant un danger pour la société.

Le 16 juillet 2015, le Parlement a adopté une loi autorisant le retrait du statut de protection accordé à un étranger qui représente un danger pour la société. L'étranger doit avoir été condamné pour une infraction particulièrement grave ou représenter un danger pour la sécurité nationale.

1. Pourriez-vous indiquer, sur une base annuelle, à combien de reprises cette procédure a été initiée? Pour quelles raisons a-t-elle été mise en oeuvre?

2. Dans combien de cas et pour quelles raisons, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) a-t-il accédé à la demande de retrait du statut de protection?

3. Combien d'étrangers privés de leur statut de protection ont-ils été expulsés?

DO 2018201925150

Vraag nr. 1609 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De tewerkstelling van asielzoekers.

Bij koninklijk besluit van 29 oktober 2015 werd de termijn waarbinnen asielzoekers mogen werken van zes maanden op vier maanden gebracht.

1. Kan u voor 2014, 2015, 2016 en 2017, op jaarbasis, meedelen hoeveel asielzoekers effectief werkten en wat hun aandeel was in de totale asielpopulatie van deze respectievelijke jaren?

2. Welke beleidsconclusies trekt u uit deze vaststellingen?

DO 2018201925160

Vraag nr. 1610 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Vanessa Matz van 16 oktober 2018 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dienst Vreemdelingenzaken. - Statistisch jaarverslag 2017.

Ter aanvulling van het statistisch jaarverslag 2017 van de Dienst Vreemdelingenzaken had ik graag de volgende informatie verkregen.

1. Hoeveel aan de grens ingediende verblijfsaanvragen leiden tot de toekenning van een verblijfstitel? Graag had ik cijfers gekregen van de sinds 2014 tot nu ingediende aanvragen, met een onderscheid tussen de asielaanvragen en de andere aanvragen.

2. Hoeveel verblijfsaanvragen hebben tot de toekenning van een verblijfstitel geleid nadat er hoger beroep werd aangetekend bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV)? Hoeveel procent van de in 2017 en 2018 ingediende aanvragen is dat? Kunt u een opsplitsing maken tussen de beroepsprocedures tegen een beslissing van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) en de beroepsprocedures tegen een beslissing van de Dienst Vreemdelingenzaken?

DO 2018201925150

Question n° 1609 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'occupation des demandeurs d'asile.

Le délai d'attente auquel sont soumis les demandeurs d'asile pour travailler a été ramené de six mois à quatre mois par arrêté royal du 29 octobre 2015.

1. Pourriez-vous indiquer le nombre de demandeurs d'asile ayant effectivement travaillé en 2014, 2015, 2016 et 2017 en ventilant votre réponse par année, et préciser le pourcentage que ces travailleurs représentent dans la population totale des demandeurs d'asile, pour chacune de ces années?

2. Quelles conclusions politiques tirez-vous de ces constatations?

DO 2018201925160

Question n° 1610 de madame la députée Vanessa Matz du 16 octobre 2018 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Office des étrangers. - Rapport statistiques 2017.

En complément au rapport portant sur les statistiques 2017 de l'Office des étrangers, je souhaiterais obtenir les informations suivantes.

1. Par rapport au nombre de demandes de séjour introduites aux frontières, quel est le nombre de demandes qui aboutissent à l'octroi d'un titre de séjour? Je souhaiterais disposer des chiffres pour les demandes introduites à partir de 2014 jusqu'à ce jour et ventilés en fonction de l'introduction d'une demande d'asile ou autres types de demande.

2. Combien de demandes de séjour ont abouti à un titre de séjour après l'introduction d'un recours devant le Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE)? Quel est le pourcentage par rapport aux demandes introduites en 2017 et celles de 2018? Pouvez-vous ventiler la réponse selon que le recours est introduit contre une décision du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) ou de l'Office des étrangers?

3. Hoeveel meervoudige asielaanvragen hebben in 2017 en 2018 geleid tot de toekenning van internationale bescherming? Hoeveel procent is dat van het totale aantal meervoudige asielaanvragen die in die twee jaren werden ingediend?

4. Waarom kunnen bepaalde buitenlanders niet worden verwijderd? Zijn er overnameovereenkomsten met Marokko en Algerije? Zo niet, waarom kunnen dergelijke overeenkomsten niet worden gesloten?

5. Hoeveel buitenlanders kregen er een bevel om het grondgebied te verlaten terwijl ze in een periode van vijf jaar vóór dat bevel al werden verwijderd? Kunt u ons cijfers bezorgen voor de jaren 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

6. Hoeveel gezinnen worden er sinds 1 augustus 2018 in gesloten terugkeerwoningen vastgehouden en hoe lang duurt hun detentie in een gesloten of een open terugkeerwoning? Wat is hun traject sinds hun detentie? Welk profiel en welke nationaliteit hebben ze?

3. Combien de demandes d'asile multiples ont abouti à l'octroi d'une protection internationale en 2017 et 2018? Quel pourcentage ces chiffres représentent-ils par rapport au nombre total de demandes d'asile multiples introduites ces deux années?

4. Quelles sont les raisons qui rendent certains étrangers inéloignables? Existe-il des accords de réadmission avec le Maroc et l'Algérie? Dans la négative, quelles sont les raisons qui empêchent la conclusion de tels accords?

5. Combien d'étrangers ont fait l'objet d'un ordre de quitter le territoire alors qu'ils avaient déjà été éloignés au cours des cinq années précédentes. Pouvez-vous donner des chiffres pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018.

6. Combien de familles sont détenues depuis le 1^{er} août 2018 dans les maisons fermées et quelle est la durée de leur détention en maison fermée/maison ouverte? Quel est leur parcours depuis leur détention, leur profil, leur nationalité?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2017201823051

**Vraag nr. 2293 van de heer volksvertegenwoordiger
Benoît Friart van 14 mei 2018 (Fr.) aan de vice-
eersteminister en minister van Werk, Economie
en Consumenten, belast met Buitenlandse
Handel:**

Consumentenkredieten bij winkels.

Het platform Dag Zonder Krediet (DZK), waarin 31 Franstalige en Nederlandstalige verenigingen verenigd zijn, heeft 36 aanbevelingen gepresenteerd ter bestrijding van gemakkelijk krediet.

De cijfers zijn gebaseerd op de periode 2016. Er worden verscheidene vaststellingen gedaan. Ten eerste heeft 67,9% van de bevolking een krediet uitstaan. Het totale aantal kredietnemers in het negatieve luik van de Centrale voor kredieten aan particulieren (met ten minste een gefaalde overeenkomst) neemt sinds 2011 aanzienlijk en gestaag toe, maar blijft nog steeds onder de grens van 4% van de bevolking.

Er bestaan verschillende soorten krediet, meer bepaald de kredietopeningen, die sinds 2011 meer dan de helft van de bij de Centrale voor kredieten aan particulieren geregistreerde kredieten vertegenwoordigen (55,2% in 2016). Die vorm van krediet wordt bijzonder vaak verstrekt in winkels die betaalfaciliteiten aanbieden voor courante consumptiegoederen. Het aantal kredietopeningen met wanbetalingen is sinds 2011 toegenomen, terwijl de wanbetalingscijfers voor alle andere vormen van krediet lager liggen.

1. Het aantal kredietopeningen met wanbetalingen neemt toe. Is er een correlatie tussen die stijging en het aantal in winkels aangeboden kredietopeningen? Beschikt u over precieze cijfers?

2. Hoe wordt er nagegaan of de klant aan de voorwaarden voor de toekenning van die vorm van krediet voldoet? Kan de consument wel volledig geïnformeerd worden in de omstandigheden waarin die kredietopeningen worden afgesloten?

DO 2017201823051

**Question n° 2293 de monsieur le député Benoît Friart
du 14 mai 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et
ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

L'octroi de crédits à la consommation dans les magasins.

La plateforme Journée sans Crédit (JSC), qui rassemble 31 associations francophones et néerlandophones, a présenté ses 36 recommandations en vue de lutter contre le crédit facile.

Les chiffres se basent sur la période 2016. Plusieurs constats sont faits. Tout d'abord, 67,9 % de la population ont un crédit en cours. Le nombre d'emprunteurs enregistrés dans la Centrale des crédits négative (avec au moins un contrat défaillant) augmente sensiblement de manière constante depuis 2011 mais reste quand même sous la barre des 4 % de la population.

Il existe différents types de crédit à la consommation, notamment l'ouverture de crédit, qui représente depuis 2011, la majorité des crédits enregistrés dans la Centrale des crédits (55,2 % en 2016). Cette forme de crédit est particulièrement prégnante dans les magasins qui octroient des facilités pour des biens de consommation courante. Le nombre d'ouvertures de crédit défaillantes connaît une hausse continue depuis 2011, tandis que les autres formes de crédit en défaut tendent à diminuer.

1. Nous constatons une hausse continue du nombre d'ouvertures de crédit défaillantes. Cette augmentation est-elle corrélative avec le nombre d'ouvertures de crédits octroyées par les magasins? Disposez-vous de chiffres précis?

2. Comment sont vérifiées les conditions auxquelles doivent satisfaire les clients pour obtenir cette forme de crédit? Les modalités dans lesquelles sont contractées ces ouvertures de crédit sont-elles propices à l'information complète du consommateur?

3. Wat wordt er op federaal beleidsniveau ondernomen om wanbetaling door kredietnemers te voorkomen, met name in het kader van de door winkels aangeboden kredietopeningen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2293 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 mei 2018 (Fr.):

1. Allereerst moet worden opgemerkt dat het aantal kredietopeningen en bijgevolg het aantal wanbetalingen in 2011 sterk is toegenomen als gevolg van een wijziging van het toepassingsgebied van de wet op het consumentenkrediet. Sinds 2011 wordt de geoorloofde debetstand op een rekening beschouwd als een kredietopening waarop de wet op het consumentenkrediet van toepassing is.

Uit het statistisch verslag 2017 van de Nationale Bank van België over de Centrale voor kredieten aan particulieren blijkt dat het aantal kredietopeningen in 2017 met 3,7 % gedaald is ten opzichte van 2016. Deze tendens lijkt zich gedurende de eerste drie maanden van 2018 door te zetten.

Wat het aantal contracten met betalingsachterstand betreft, registreerden mijn diensten in 2017 een vermindering met 4,2 % ten aanzien van het vorige jaar.

Het is echter niet mogelijk om via de Centrale voor kredieten aan particulieren na te gaan hoeveel kredietopeningen in een winkel worden toegestaan.

Ik kan u wel meegeven dat de Beroepsvereniging voor Krediet tijdens een hoorzitting op 26 maart 2013 in de Commissie Bedrijfsleven, de resultaten van een intern onderzoek naar verlening van kredieten in de winkels en de daarmee verbonden wanbetalingen heeft meegedeeld. Daaruit blijkt dat één kredietaanvraag op drie geweigerd wordt en dat het gemiddelde percentage wanbetalingen wat kredietopeningen betreft lager is dan dat van de verrichtingen op afbetaling.

Voor de jaren 2009, 2010 en 2011, bedroegen deze percentages voor de kredietopeningen respectievelijk 3,63 %, 4,06 % en 3,48 %, tegen 3,97 %, 4,07 % en 4,03 % voor de betalingsverrichtingen.

Ik beschik niet over een geactualiseerde versie van deze cijfers.

2. De wetgeving voorziet in strikte regels op grond waarvan de kredietgevers kunnen beoordelen in hoeverre een consument de verplichtingen die aan het gevraagde kredietcontract zullen verbonden zijn, kan nakomen.

3. Qu'est-il mis en oeuvre au niveau fédéral pour prévenir les défaillances des emprunteurs, en particulier dans le cadre des ouvertures de crédit dans les magasins?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2293 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mai 2018 (Fr.):

1. Il convient tout d'abord de noter qu'en 2011, le nombre d'ouvertures de crédit, et en conséquence le nombre de défauts de paiement, a connu une forte augmentation suite à une modification du champ d'application de la loi sur le crédit à la consommation. Depuis 2011, les facilités de découvert sont considérées comme des ouvertures de crédit auxquelles la loi sur le crédit à la consommation est d'application.

Il ressort du rapport statistique 2017 de la Banque nationale de Belgique sur la Centrale des crédits aux particuliers que le nombre d'ouvertures de crédit a diminué de 3,7 % en 2017 par rapport à 2016. Cette tendance semble se poursuivre au cours des trois premiers mois de 2018.

Concernant le nombre de contrats défaillants, mes services ont enregistré en 2017 une diminution de 4,2 % par rapport à l'année précédente.

La Centrale des crédits aux particuliers ne permet toutefois pas d'identifier le nombre d'ouvertures de crédit qui sont octroyées dans un magasin.

Je vous informe néanmoins que, durant une audition le 26 mars 2013 en Commission de l'Économie, l'Union professionnelle du crédit a communiqué les résultats d'une enquête interne sur les crédits qui sont octroyés dans des magasins et les défauts de paiements y attachés. Il en ressort qu'une demande de crédit sur trois est refusée et que le pourcentage moyen de défaut de paiement pour ce qui concerne les ouvertures de crédits est plus bas que ceux des opérations à tempérament.

Pour les années 2009, 2010 et 2011, ces pourcentages s'élevaient respectivement pour les ouvertures de crédit à 3,63 %, 4,06 % et 3,48 %, contre 3,97 %, 4,07 % et 4,03 % pour les opérations de paiement.

Je ne dispose pas d'une version actualisée de ces chiffres.

2. La législation prévoit des règles strictes qui permettent aux prêteurs d'apprécier la capacité d'un consommateur à s'acquitter des obligations qui découleront du contrat de crédit sollicité.

Het Wetboek van economisch recht voert in dat verband voor de kredietgever of voor de kredietbemiddelaar een informatie- en adviesverplichting en een beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument in. Deze regels gelden niet alleen voor de kredietopeningen maar ook voor elke consumentenkredietovereenkomst.

Het Wetboek voert een algemene informatieverplichting in hoofde van de kredietgever en van de kredietbemiddelaar in. Zij moeten aan de consument de juiste en volledige informatie ter beoordeling van hun financiële toestand en hun terugbetalingsmogelijkheden voor alle kredieten boven de 500 euro vragen.

Het is ook belangrijk te onderstrepen dat de kredietgever ertoe gehouden is om voor de kredietovereenkomsten die zij gewoonlijk aanbieden, het krediet te zoeken dat qua soort en bedrag het best is aangepast, rekening houdend met de financiële toestand van de consument op het ogenblik van het sluiten van de kredietovereenkomst en met het doel van het krediet. De kredietgever heeft ook een echte adviesverplichting.

De kredietgever moet voor het sluiten van de kredietovereenkomst nagaan of de consument kredietwaardig is. De kredietgever moet ook de Centrale voor kredieten aan particulieren raadplegen.

Het Wetboek verbiedt de kredietgever om een overeenkomst te sluiten indien hij van oordeel is dat de consument niet in staat zal zijn om zijn verplichtingen na te komen.

Wat specifiek de kredietopeningen betreft, voorziet het Wetboek om in een termijn van nulstelling te voorzien. Dat betekent dat het saldo van de rekening waarvoor de kredietopening werd toegestaan, na afloop van een bepaalde termijn minstens op nul moet staan.

Het Wetboek bepaalt ook dat, als een kredietopening wordt aangeboden op een verkooppunt buiten de onderneming van de kredietgever of op afstand - dus bijvoorbeeld in een winkel -, een passende toelichting wordt verstrekt door de kredietgever of desgevallend door de kredietbemiddelaar met betrekking tot de voor- en nadelen tussen deze kredietsoort en de verkoop of lening op afbetaling aangegaan voor hetzelfde kredietbedrag, indien deze kredietsoorten worden aangeboden door de kredietgever of de kredietbemiddelaar.

3. Zoals u ziet bevat de huidige wetgeving een groot aantal mechanismen om te voorkomen dat consumenten in een situatie van wanbetaling terechtkomen. Uit de ervaring van de Economische Inspectie is echter gebleken dat deze mechanismen soms ruimte laten voor interpretatie.

Le Code de droit économique établit à cet égard, à charge du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit, l'obligation d'information et de conseil et l'évaluation de la solvabilité du consommateur. Ces règles valent non seulement pour les ouvertures de crédits mais également pour tout contrat de crédit à la consommation.

Le Code établit une obligation générale de renseignement dans le chef du prêteur et de l'intermédiaire de crédit. Ces derniers doivent solliciter du consommateur les renseignements exacts et complets afin d'apprécier leur situation financière et leurs facultés de remboursement pour tous crédits de plus de 500 euros.

Il est également important de souligner que le prêteur est tenu de rechercher, dans le cadre des contrats de crédit qu'ils offrent habituellement, le type et le montant du crédit les mieux adaptés, compte tenu de la situation financière du consommateur au moment de la conclusion du contrat et du but du crédit. Le prêteur a également une véritable obligation de conseil.

Le prêteur doit apprécier la solvabilité du consommateur avant la conclusion du contrat de crédit. Lors de ce examen, le prêteur devra consulter la Centrale des crédits aux particuliers.

Le Code interdit au prêteur de conclure un contrat s'il estime que le consommateur ne sera pas en mesure de s'acquitter de ses obligations.

En ce qui concerne spécifiquement les ouvertures de crédits, le Code prévoit par ailleurs qu'il convient de prévoir un délai de zéro tage. Cela signifie que le compte sur lequel l'ouverture de crédit a été accordée doit, à la fin d'un certain délai, présenter au minimum un solde nul.

Le Code prévoit également que, si une ouverture de crédit est offerte dans un point de vente hors de l'établissement du prêteur ou à distance, - et donc dans un magasin par exemple, une explication adaptée est fournie par le prêteur ou, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit quant aux avantages et inconvénients de ce type de crédit par rapport aux ventes ou prêts à tempérament, si ces types de crédit sont proposés par le prêteur ou l'intermédiaire de crédit.

3. Comme vous voyez, la législation actuelle contient un grand nombre de mécanismes visant à prévenir la défaillance des consommateurs. Cependant, il s'est avéré de l'expérience de l'Inspection économique que certaines de ces dispositions laissent parfois place à l'interprétation.

Om hieraan tegemoet te komen, heb ik samen met de FOD Economie guidelines aangaande de kredietwaardigheidsbeoordeling uitgewerkt waarin een algemeen referentiekader wordt beschreven van hoe de wettelijke voorschriften kunnen worden toegepast door zowel de kredietgevers als kredietbemiddelaars. Deze guidelines zijn op 30 oktober 2018 gepubliceerd op de website van de FOD Economie.

Ten slotte wens ik te benadrukken, dat ik veel belang hecht aan financiële educatie. Samen met mijn bevoegde diensten ben ik dan ook aan het onderzoeken of een nieuwe informatiecampagne op korte termijn kan gelanceerd worden.

DO 2017201823052

Vraag nr. 2294 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 mei 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bestrijding van gemakkelijk krediet.

Het platform Dag Zonder Krediet (DZK), waarin 31 Franstalige en Nederlandstalige verenigingen verenigd zijn, heeft 36 aanbevelingen gepresenteerd ter bestrijding van gemakkelijk krediet.

In het aanbevelingsdocument van DZK wordt met name de vraag gesteld of de huidige wetgeving toereikend is in het licht van de banalisering van de kredietverstrekking. Gisteren ontving ik nog een mail waarin er een gemakkelijk, eerlijk, transparant en snel krediet werd aangeboden voor een persoonlijke lening van 1.000 tot 80.900 euro tegen 2% rente, met een looptijd van 35 tot 300 maanden. Het behoeft geen betoog dat dergelijke weinig scrupuleuze verkooppraktijken niet stroken met de eerlijke handelpraktijken zoals bedoeld in het Wetboek van economisch recht (WER).

De FOD Economie spoort zulke inbreuken op het WER actief op en beschikt in dat verband over ruime bevoegdheden om te controleren of de wet wordt nageleefd. Sinds de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 22 juni 2017 mogen de medewerkers van de FOD Economie ondernemingen benaderen door zich voor te doen als cliënten. Mysteryshoppen is immers een instrument waarmee de kredietsector beter kan worden gecontroleerd.

1. Hebt u kennisgenomen van de aanbevelingen van DZK? Wat vindt u ervan?

Afin de remédier à cette situation, j'ai élaboré avec le SPF Économie des lignes directrices au sujet de l'évaluation de la solvabilité, qui décrivent un cadre de référence général pour l'application des dispositions légales tant par les prêteurs que par les intermédiaires de crédit. Ces lignes directrices ont été publiées sur le site web du SPF Économie le 30 octobre 2018.

Finalement, je souhaite souligner que j'attache beaucoup d'importance à l'éducation financière. Dès lors, je suis en train d'examiner, avec les services compétents, si une nouvelle campagne d'information peut être lancée à court terme.

DO 2017201823052

Question n° 2294 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mai 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La lutte contre le crédit facile.

La plateforme Journée sans Crédit (JSC), qui rassemble 31 associations francophones et néerlandophones, a présenté ses 36 recommandations en vue de lutter contre le crédit facile.

Le dossier de la JSC se pose notamment la question de savoir si la législation actuelle est suffisamment adaptée à la pratique observée qui tend à banaliser le crédit. Pas plus tard qu'hier, je recevais dans ma boîte mail, une proposition de crédit "facile, juste, transparent et rapide" pour un prêt personnel "de 1.000 euro à 80.900 euro avec 2 % de 35 mois à 300 mois". Inutile de dire que ce type de démarchage peu scrupuleux ne correspond pas aux pratiques professionnelles loyales visées dans le Code de droit économique (CDE).

Le SPF Économie recherche activement ces infractions au CDE et dispose à cet effet de larges pouvoirs pour contrôler le respect de la législation. Depuis l'arrêté royal du 22 juin 2017, les agents du SPF Économie peuvent approcher les entreprises en se présentant comme des clients. Le recours au client mystère est en effet un outil qui permet un meilleur contrôle du secteur du crédit.

1. Avez-vous pris connaissance du dossier de la JCS? Quelles sont vos observations?

2. Hoeveel processen-verbaal werden er de afgelopen vijf jaar opgemaakt door de medewerkers van de FOD die de inbreuken op het WER moeten bestraffen? Welk type van sancties werden er opgelegd?

3. Mysteryshoppen is een waardevol instrument waarmee misleidende praktijken bij de toekenning van een lening kunnen worden opgespoord en bestraft. Hoeveel personen worden er opgeleid tot mysteryshopper? Werden ze al ingezet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2294 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 mei 2018 (Fr.):

1. De 36 aanbevelingen hebben inderdaad mijn aandacht getrokken. Ik moet wel vaststellen dat heel wat van de aanbevelingen ook al in de wettelijke bepalingen zijn opgenomen. Ik denk hierbij aan de voorschriften voor de kredietreclame, aanbiedingen van 0 % jaarlijks kostenpercentage (JKP), misleidende reclame, de opleiding voor de kredietbemiddelaars en de beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument.

Sommige van deze voorschriften laten soms ruimte voor interpretatie. Om hieraan tegemoet te komen, heb ik samen met de FOD Economie guidelines aangaande de kredietwaardigheidsbeoordeling uitgewerkt waarin een algemeen referentiekader wordt beschreven van hoe de wettelijke voorschriften kunnen worden toegepast door zowel de kredietgevers als kredietbemiddelaars. Vanzelfsprekend werd er bij de opmaak van de guidelines rekening gehouden met de verschillende aanbevelingen van het platform Dag Zonder Krediet. Deze guidelines zijn op 30 oktober 2018 gepubliceerd op de website van de FOD Economie.

2. Het aantal inbreuken tegen de bepalingen van Boek VII - Kredietdiensten - van het Wetboek van Economische Recht (WER) dat aanleiding heeft gegeven tot de opstelling van een *pro justitia* bedraagt het volgende:

2013	72
2014	58
2015	114
2016	95
2017	58

2. Quel est le nombre de P.-V. dressés par les agents du SPF sanctionnant les manquements au CDE au cours de ces cinq dernières années? De quelle nature étaient les sanctions infligées?

3. Le recours au client mystère est un outil précieux permettant de rechercher et sanctionner les pratiques abusives lors de l'octroi d'un crédit. Combien de personnes sont formées? Ont-elles déjà été déployées sur le terrain?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2294 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mai 2018 (Fr.):

1. Les 36 recommandations ont en effet attiré mon attention. Je dois toutefois constater que bon nombre d'entre elles figurent déjà parmi les dispositions légales. Je pense ainsi aux règles relatives à la publicité pour le crédit, aux offres à un TAEG de 0 %, à la publicité trompeuse, à la formation des intermédiaires de crédit et à l'évaluation de la solvabilité du consommateur.

Certaines de ces dispositions laissent parfois place à l'interprétation. Afin de remédier à cette situation, j'ai élaboré avec le SPF Économie des lignes directrices au sujet de l'évaluation de la solvabilité, qui décrivent un cadre de référence général pour l'application des dispositions légales tant par les prêteurs que par les intermédiaires de crédit. Évidemment, il a été tenu compte des différentes recommandations de la plateforme Journée sans crédit lors de la rédaction des lignes directrices. Ces lignes directrices ont été publiées sur le site web du SPF Économie le 30 octobre 2018.

2. Le nombre d'infractions aux dispositions du livre VII - Services de crédit du Code de droit économique (CDE) ayant donné lieu à la rédaction d'un *pro justitia* s'élève à:

De in de *pro justitia*'s opgenomen inbreuken betreffen vooral de niet-naleving van de reclamevoorschriften, de niet-naleving van de verplichtingen door de kredietgevers van de door de wet opgelegde verplichtingen, bijvoorbeeld inzake de kredietwaardigheidsbeoordeling of de onaangepaste adviesverstrekking, de vaststelling van oneerlijke handelspraktijken, het verplichten van (onaangepaste) schuldsaldoverzekerings, enz.

3. Al de controleagenten bij de Algemene Directie Economische Inspectie zijn bevoegd voor *mystery shopping* en hebben dienaangaande de instructie gekregen om te werken via vooraf vastgelegde scenario's die volgens een welomschreven methodologie werden opgesteld. Er werden tot op heden drie onderzoeken via *mystery shopping* gevoerd in de sector van het consumentenkrediet.

DO 2017201824398

Vraag nr. 2430 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 juli 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Indienstneming van 45-plussers.

Acerta heeft een studie uitgevoerd over de instroom volgens leeftijdscategorie, waarbij de gegevens van 40.000 werkgevers uit de privésector over zes jaar, van 2011 tot 2017, geanalyseerd werden.

Daaruit blijkt dat er voor het eerst meer werknemers ouder dan 45 jaar aangeworven werden dan 25-minners. Die sterke stijging van de instroom van 45-plussers (93,5 %) kan door verschillende factoren verklaard worden. De werkgevers hechten veel belang aan de ervaring die de 45-plussers meebrengen. De 45-plussers willen ook graag opnieuw aan de slag. Digitale vaardigheden ontmoedigen hen niet, integendeel, de bedrijven bieden vaak bijscholingscursussen aan. Bovendien zijn die werknemers flexibeler, vooral omdat ze in tegenstelling tot de jonge ouders meestal niet meer voor hun kinderen hoeven te zorgen.

Niettemin worden er nog steeds vooral jonge mensen in dienst genomen, vooral door de grote bedrijven. In 2017 zouden de 25-minners nog steeds goed geweest zijn voor 29 % van het totaal aantal aanwervingen. Toch zetten er meer hun studies voort en willen ze zich specialiseren om beter toegerust te zijn wanneer ze de arbeidsmarkt betreden.

Les infractions reprises dans les *pro justitia* portent principalement sur les règles en matière de publicité, sur le non-respect par les prêteurs des obligations imposées par la loi, par exemple en ce qui concerne l'évaluation de la solvabilité ou la fourniture d'avis non adaptée, ou encore sur la constatation de pratiques commerciales déloyales ou l'imposition d'assurances solde restant dû (inadaptées), etc.

3. Tous les agents de contrôle de la Direction générale de l'Inspection économique (DGIE) sont habilités pour le *mystery shopping* et ont à ce sujet reçu pour instruction de travailler avec des scénarios fixés à l'avance et rédigés selon une méthodologie bien définie. Jusqu'à présent, trois enquêtes via *mystery shopping* ont été menées dans le secteur du crédit à la consommation.

DO 2017201824398

Question n° 2430 de monsieur le député Benoît Friart du 23 juillet 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'engagement des plus de 45 ans.

Acerta a mené une étude sur les engagements en fonction de l'âge. Les données de 40.000 employeurs du secteur privé sur six ans, de 2011 à 2017, ont été analysées.

Il en ressort que les travailleurs âgés de plus de 45 ans ont, pour la première fois, été engagés davantage que les moins de 25 ans. Cette forte progression d'engagements des plus de 45 ans (93,5 %) s'explique par plusieurs facteurs. L'expérience apportée par les plus de 45 ans est très appréciée par les employeurs. D'autre part, ils se montrent enthousiastes pour obtenir un emploi. Les compétences numériques ne les rebutent pas, bien au contraire, les entreprises offrent souvent des formations de remise à niveau. En outre, ces travailleurs sont plus flexibles, notamment car ils n'ont plus, la plupart du temps, à assumer les responsabilités des jeunes parents.

L'engagement des jeunes continue à être majoritaire, en particulier dans les grandes entreprises. Les moins de 25 ans représenteraient toujours 29 % du total des engagés en 2017. Néanmoins, ils sont plus nombreux à poursuivre leurs études, à vouloir se spécialiser pour ainsi être mieux outillés lorsqu'ils entreront sur le marché du travail.

50-plussers voelen zich blijkbaar het best in kleine en middelgrote ondernemingen. In bewakingsondernemingen zijn de 50-plussers bijna "vanzelfsprekende" kandidaten, omdat ze met hun ervaring vaak respect afdwingen en spanningen verminderen.

1. De studie van Acerta is vrij bemoedigend. Kan u er zich bij aansluiten en hoe verklaart u dat er opnieuw meer 45-plussers in dienst genomen worden?

2. Beschikt u over cijfers over de tewerkstelling van de 25-minners en de 45-plussers?

3. Hoe verhouden we ons inzake de tewerkstelling van de 45-plussers tot het Europese gemiddelde?

4. Zijn er in de Gewesten significante verschillen betreffende de tewerkstelling van de 45-plussers?

5. Welke sectoren bieden er thans de meeste kansen aan die werknemers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2430 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 juli 2018 (Fr.):

1. De studie van Acerta geeft vooral aan dat oudere werknemers sterker worden geapprecieerd door de werkgevers, wat vaker het geval is in kleinere bedrijven. Oudere werknemers zouden zich op de arbeidsmarkt ook meer flexibel opstellen dan jonge ouders. Bovendien studeren jongeren langer dan vroeger en specialiseren ze zich vaker.

Ik laat deze vaststellingen voor rekening van Acerta. Met de maatregelen die genomen zijn in het kader van de Wet Wendbaar en Werkbaar Werk zou het voor iedereen, jongeren en ouderen, gemakkelijker moeten zijn om arbeid en privéleven te verzoenen. De verhoogde werkgelegenheidsgraad van de ouderen, die ik uiteraard toejuich, moet verder ook minstens gedeeltelijk worden toegeschreven aan de maatregelen die we genomen hebben om vervroegde uittreding op de arbeidsmarkt tegen te gaan.

2. U vindt de gevraagde gegevens in de onderstaande tabel.

En ce qui concerne les quinquagénaires, il semblerait que c'est plutôt dans les petites et moyennes entreprises qu'ils se plaisent le mieux. Dans une entreprise de gardiennage, les plus de 50 ans sont les candidats presque "naturels", sous-entendu que leur expérience a tendance à inspirer le respect et à apaiser les tensions.

1. L'étude d'Acerta est assez encourageante. La partagez-vous et comment expliquez-vous ce regain d'engagement pour les plus de 45 ans?

2. Avez-vous des chiffres sur le travail des moins de 25 ans et de plus de 45 ans?

3. Où nous situons-nous à l'heure actuelle en termes de travail des plus de 45 ans en comparaison avec la moyenne européenne?

4. Y a-t-il des différences significatives concernant l'emploi des plus de 45 ans dans les différentes Régions?

5. Quels sont les secteurs qui offrent le plus d'opportunités aujourd'hui à ces travailleurs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2430 de monsieur le député Benoît Friart du 23 juillet 2018 (Fr.):

1. L'étude menée par Acerta indique principalement que les travailleurs plus âgés sont plus appréciés par les employeurs, ce qui est plus souvent le cas dans les petites entreprises. Les travailleurs plus âgés seraient également plus flexibles sur le marché du travail que les jeunes parents. De plus, les jeunes étudient plus longtemps qu'avant et se spécialisent plus souvent. Telles sont les observations d'Acerta.

Avec les mesures prises dans le cadre de la loi sur le travail faisable et maniable, il devrait être plus facile pour tous, jeunes et personnes âgées, de concilier vie professionnelle et vie privée. L'augmentation du taux d'emploi des personnes âgées, que je salue bien entendu, doit également être attribuée, au moins en partie, aux mesures que nous avons prises pour prévenir la retraite anticipée sur le marché du travail.

2. Vous trouverez les données demandées dans le tableau ci-dessous.

Werkgelegenheidsgraad in België per leeftijdscategorie, in percentage/ <i>Taux d'emploi en Belgique par classe d'âge, en pourcentage</i>							
	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
20-24 jaar/ <i>ans</i>	44	42,9	40,6	39,6	40,2	38,9	38,3
45-64 jaar/ <i>ans</i>	59,5	60,2	61,2	61,6	62	62,7	64,2
65 jaar en ouder/ <i>et plus</i>	2	2,3	2,3	2,3	2,6	2,2	2,5
Bron/ <i>Source</i> : EUROSTAT							

3. U vindt de gevraagde gegevens in onderstaande tabel.

3. Vous trouverez les données demandées dans le tableau ci-dessous.

Werkgelegenheidsgraad in 2017 per leeftijdscategorie, in percentage/ <i>Taux d'emploi en 2017 par classe d'âge, en pourcentage</i>		
Leeftijd-Regio/ <i>Âge-Région</i>	BE	EU28
45-64 jaar/ <i>ans</i>	64,2	69,3
65 jaar en ouder/ <i>ans et plus</i>	2,5	5,8
Bron/ <i>Source</i> : EUROSTAT		

4. U vindt de gevraagde gegevens in de onderstaande tabel.

4. Vous trouverez les données demandées dans le tableau ci-dessous.

Werkgelegenheidsgraad 45+'ers in 2015 per regio, in percentages/ <i>Taux d'emploi des 45 ans et plus en 2015 par région, en pourcentage</i>										
Regio-Leeftijd/ <i>Région/Âge</i>	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-89	90-99	100+
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	57,3	55,8	50,85	33,73	10,78	6,42	3,68	1,96	0,92	0
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	70,64	67,81	57,63	29,55	8,81	5,51	3,54	1,88	0,84	0,36
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	82,79	79,97	67,74	29,74	9,31	5,68	3,13	1,7	0,9	0,29
Bron: Datawarehouse Arbeidsmarkt en Sociale Bescherming KSZ. Berekeningen en verwerking: FOD WASO/ <i>Source: Datawarehouse marché du travail et protection sociale, BCSS. Calculs et traitement : SPF ETCS</i>										

5. We beschikken niet over cijfers voor de verdeling van de aanwerving van 45 plussers over de verschillende sectoren.

5. Nous ne disposons pas de données sur la répartition des engagements des 45 ans et plus dans les différents secteurs.

DO 2017201824816

Vraag nr. 2455 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 11 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Positieve acties in het kader van de antidiscriminatiewetgeving.

Eén van de 27 maatregelen in de arbeidsdeal van de federale regering is het mogelijk maken van positieve acties voor werkgevers. De antidiscriminatiewet voorziet in de mogelijkheid om dergelijke acties ontwikkelen. Het gaat dus om het opzettelijk bevoordelen van bepaalde bevolkingsgroepen, op basis van bijvoorbeeld handicap, gender, huidskleur of afkomst, die ondervertegenwoordigd zijn op de arbeidsmarkt.

Deze bepaling in de wet is echter tot op heden dode letter gebleven omdat er nooit een koninklijk besluit is uitgewerkt om er uitvoering aan te verlenen. Daar zou nu dus verandering in komen. Dit koninklijk besluit zal worden voorgelegd aan de Ministerraad en vervolgens voor advies aan de Raad van State.

De sociale partners zullen op bedrijfs- of sectoraal niveau collectieve arbeidsovereenkomsten kunnen sluiten waarin de positieve acties worden vermeld die zouden worden ondernomen om de toegang tot de arbeidsmarkt voor dit doelpubliek te optimaliseren.

1. Welke concrete modaliteiten met betrekking tot het ontwikkelen van positieve acties op de arbeidsmarkt zullen in dit koninklijk besluit worden opgenomen?

2. Zal u tevens prioritair bijkomende positieve acties ontwikkelen voor bepaalde kansengroepen op de arbeidsmarkt en, zo ja, welke?

3. Wordt er concreet gedacht aan het opleggen voor streefcijfers om bepaalde kansengroepen zoals personen met een handicap of een migratieachtergrond tijdelijk voorrang te geven bij gelijke geschiktheid?

4. Zal u de mogelijkheden van de nieuwe regelgeving met betrekking tot positieve acties bekend maken bij de bedrijven? Zo ja, op welke manier? Zal u hierbij ook een beroep doen op de werkgevers-, zelfstandigen- en werknemersorganisaties?

5. Voorziet u een specifiek budget om het toepassen van positieve acties ten voordele van kansengroepen te stimuleren? Zo ja, hoeveel zal dat budget bedragen en welke bestemming zal het concreet krijgen?

DO 2017201824816

Question n° 2455 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 11 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les actions positives dans le cadre de la législation anti-discrimination.

L'une des 27 mesures du *jobsdeal* du gouvernement fédéral ouvre aux employeurs la possibilité d'accomplir des actions positives. La loi antidiscrimination prévoit la possibilité de mettre en oeuvre de telles actions. Il s'agit donc de favoriser à dessein certaines catégories de la population, catégories qui sont établies par exemple sur la base du handicap, du genre, de la couleur de peau ou de l'origine, et qui sont sous-représentées sur le marché de l'emploi.

Cette disposition dans la loi est cependant restée lettre morte à ce jour car aucun arrêté royal n'a jamais été élaboré pour en assurer l'exécution. Cette situation serait à présent amenée à changer. L'arrêté royal en question sera soumis au Conseil des ministres et ensuite au Conseil d'État pour avis.

Les partenaires sociaux pourront conclure des conventions collectives de travail, au niveau de l'entreprise ou du secteur, qui mentionnent les actions positives qui seraient entreprises pour améliorer l'accès au marché de l'emploi de ce public cible.

1. Quelles modalités concrètes relatives à la mise en oeuvre d'actions positives sur le marché de l'emploi figurent dans cet arrêté royal?

2. Comptez-vous également mettre en oeuvre prioritairement des actions positives supplémentaires pour certains milieux défavorisés sur le marché de l'emploi et, dans l'affirmative, lesquelles?

3. Envisage-t-on concrètement de fixer des objectifs chiffrés afin de donner provisoirement la priorité à certains milieux défavorisés tels que les personnes handicapées ou issues de l'immigration dans le cas où les candidats présenteraient des aptitudes équivalentes?

4. Comptez-vous informer les entreprises des possibilités de la nouvelle réglementation relative aux actions positives? Dans l'affirmative, de quelle façon? Comptez-vous faire appel dans ce cadre aux organisations de patrons, d'indépendants et de travailleurs?

5. Prévoyez-vous un budget spécifique pour encourager la mise en oeuvre d'actions positives au bénéfice de milieux défavorisés? Dans l'affirmative, quelle sera la taille de ce budget et à quoi sera-t-il destiné concrètement?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2455 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 11 september 2018 (N.):

Het ontwerp van koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden inzake positieve acties werd goedgekeurd op de Ministerraad van 14 september 2018 en werd overgemaakt voor advies aan de Raad van State.

1 tot 3. De bedoeling van dit besluit is te bepalen onder welke voorwaarden een maatregel van positieve actie kan worden geïmplementeerd. Volgens de Parlementaire voorbereiding van de federale non-discriminatiewetten is het zonder een dergelijk raamwerk voor privépersonen, zoals werkgevers en bij uitbreiding ondernemingen, namelijk onmogelijk positieve actiemaatregelen te rechtvaardigen.

Bij gebrek aan een dergelijke regelgeving houdt het aannemen van positieve actiemaatregelen door werkgevers of ondernemingen grote risico's in: wie de maatregel heeft genomen, zal geen aanspraak kunnen maken op de uitzondering ter zake die een direct of indirect onderscheid op basis van een beschermde discriminatiegrond kan verantwoorden.

Ondernemingen en andere actoren waren dan ook echt vragende partij voor een dergelijk koninklijk besluit.

Het koninklijk besluit regelt dus het wettelijk kader waarbinnen werkgevers en ondernemingen, die een positieve actie wensen door te voeren, risicovrij kunnen handelen.

Zelf zullen we geen concrete modaliteiten ontwikkelen, noch streefcijfers opleggen.

De werkgevers en ondernemingen zijn volledig vrij om zowel hun doelgroep, als de methode te kiezen, zolang aan de vereiste voorwaarden is voldaan.

4. De bekendmaking van deze nieuwe regelgeving zal intern worden besproken zodra ze definitief is.

5. Om dezelfde redenen zoals hierboven werden aangehaald wordt er geen specifiek budget voorzien om positieve acties ten voordele van kansengroepen te stimuleren.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2455 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 11 septembre 2018 (N.):

Le projet d'arrêté royal fixant les conditions de l'action positive a été approuvé par le Conseil des ministres en date du 14 septembre 2018 et a été envoyé pour avis au Conseil d'État.

1 à 3. L'objectif de cet arrêté est de fixer les conditions sous lesquelles une mesure d'action positive peut être implémentée. Selon les travaux préparatoires des lois fédérales anti-discrimination, il est en effet impossible pour les personnes privées, telles que les employeurs, de justifier des mesures d'action positive sans un tel cadre.

En l'absence d'une telle réglementation, l'adoption de mesures d'action positive par les employeurs et les entreprises comporte de grands risques: celui qui a pris la mesure, ne pourra pas revendiquer l'exception en la matière qui peut justifier une distinction directe ou indirecte sur base d'un critère de discrimination protégé.

Les entreprises et les autres acteurs étaient donc demandeurs d'un tel arrêté royal.

L'arrêté royal règle donc le cadre légal dans lequel les employeurs et les entreprises qui souhaitent mettre en oeuvre une action positive, peuvent agir sans risque.

Nous ne développerons pas nous-mêmes de modalités concrètes et n'imposerons pas de quotas.

Les employeurs et les entreprises sont totalement libres de choisir tant leur groupe-cible que la méthode, pour autant que les conditions exigées soient respectées.

4. L'annonce de cette nouvelle réglementation sera discutée en interne dès qu'elle sera définitive.

5. Pour les mêmes raisons que celles précitées, aucun budget spécifique n'est prévu pour stimuler les actions positives au bénéfice de groupes à risques.

DO 2017201824941

Vraag nr. 2462 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Lutgen van 20 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Oplichting bij de verkoop van tweedehands voertuigen. - Klachten bij de FOD Economie.

In geval van leasing of indien de aankoop van een voertuig via een autolening met onderpand gefinancierd wordt, kan de wederverkoop van het voertuig in bepaalde gevallen problemen opleveren voor de nieuwe koper, omdat er voor de overdracht van de volle eigendom normaliter de toestemming van de leasemaatschappij of de kredietinstelling vereist is.

In geval van een nog lopende leasing blijft de leasemaatschappij eigenaar van het voertuig zolang de huurder van het voertuig de aankoopoptie niet heeft uitgeoefend (en dus een bepaald bedrag aan de maatschappij moet betalen).

In geval van een autolening kan dit krediet gepaard gaan met de inpandgeving van het voertuig. In dat geval heeft de kredietinstelling een voorrecht op het voertuig zolang de kredietnemer de lening niet heeft afbetaald.

Enkele burgers hebben me hun bezorgdheid geuit over mogelijke oplichting in een van die twee gevallen. Sommige particulieren of ondernemers die financieel in nauwe schoentjes zitten en weinig scrupules hebben, zouden in de verleiding kunnen komen het voertuig onderhands door te verkopen aan particulieren, zonder dat de autolening vooraf werd afgesloten of de aankoopoptie werd uitgeoefend. De kopers zouden dan heel wat problemen ondervinden, met name om hun voertuig in te schrijven of de volle eigendom van hun aankoop te claimen.

Het inschrijvingsbewijs dat tijdens de transactie wordt overgemaakt is geen eigendomstitel en in de bestanden van de Dienst voor Inschrijvingen van Voertuigen worden niet de namen van de eigenaars van de voertuigen of het feit dat ze verpand of geleaset zijn, maar enkel de namen van de gebruikers vermeld.

DO 2017201824941

Question n° 2462 de monsieur le député Benoît Lutgen du 20 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Escroquerie lors de la vente de véhicules d'occasion. - Plaintes enregistrées au SPF Économie.

En cas de leasing ou si le financement de l'acquisition d'un véhicule a été réalisé par le biais d'un crédit automobile avec gage, la revente de la voiture peut, dans certains cas, poser certains problèmes au nouvel acquéreur car la transmission de la pleine propriété requiert normalement l'autorisation de la société de leasing ou de l'établissement de crédit.

Dans l'hypothèse d'un leasing toujours en cours, la société de leasing reste propriétaire du véhicule tant que l'option d'achat n'est pas levée par le locataire du véhicule (qui doit alors s'acquitter d'un montant déterminé auprès de la société).

Dans l'hypothèse d'un crédit auto, ce crédit peut s'accompagner de la "mise en gage" du véhicule. L'établissement de crédit dispose donc d'un privilège sur le véhicule tant que l'emprunteur n'a pas terminé de rembourser son prêt.

Des citoyens m'ont fait part de leur inquiétude quant au risque d'escroquerie dans l'une des deux hypothèses. Certains particuliers ou entrepreneurs en difficulté financière et peu scrupuleux pourraient être tentés de revendre le véhicule à l'amiable à des particuliers sans avoir au préalable clôturé le crédit auto ou levé l'option de rachat. Les acheteurs concernés seraient alors confrontés à de nombreux problèmes, notamment pour immatriculer leur véhicule ou revendiquer la pleine propriété de leur achat.

Le certificat d'immatriculation transmis lors de la transaction n'est pas un titre de propriété et les fichiers de la Direction pour l'Immatriculation des véhicules ne reprennent pas le nom des propriétaires des véhicules ou le fait qu'ils sont sous gage ou leasing, mais uniquement le nom des utilisateurs.

U zal allicht aanvoeren dat zowel het burgerlijk recht als het strafrecht de koper van een tweedehands voertuig beschermen. De eigendom van een voertuig wordt verworven en overgedragen door middel van burgerrechtelijke verplichtingen (verkoopovereenkomst, schriftelijke schenking, testament, onderhandse overeenkomst, enz.). Het Burgerlijk Wetboek vertrekt vanuit het principe dat de koper en de verkoper zich aan de regel van het normaal voorzichtig en bedachtzaam gedrag moeten houden en geen bedrog mogen plegen (frauduleuze handelingen die bedoeld zijn om te misleiden).

In de praktijk betekent dit dat de potentiële koper van een tweedehands voertuig er zich van moet vergewissen dat de verkoper wel degelijk volle eigenaar is op het moment van de verkoop door een kopie te eisen van de originele aankoopfactuur van het voertuig op naam van de verkoper of van de oude verklaring van overdracht van het voertuig indien de verkoper het tweedehands voertuig eerder gekocht heeft.

Hij moet ook een nieuwe verklaring van overdracht medeondertekenen met de verkoper, waarin duidelijk staat dat de verkoper "verklaart eigenaar van het voertuig te zijn", de twee luiken van het inschrijvingsbewijs en andere documenten, de Car-Pass, de groene kaart van de technische controle, de aanvraag voor een nieuwe inschrijving met stempel van de technische controle ontvangen, en ervoor zorgen dat de betaling gebeurt door middel van een overschrijving en/of een ontvangstbewijs (bewijs) eisen.

Indien de nieuwe koper vervolgens beseft dat er een pandrecht op het voertuig rustte, beschikt hij over alle bewijzen om een burgerrechtelijke vordering tegen de verkoper in te stellen teneinde de verkoop te annuleren en de terugbetaling en in voorkomend geval een schadevergoeding te eisen. Hij moet ook een klacht indienen bij de politie, zodat er een strafrechtelijke procedure kan worden ingesteld wegens frauduleus gedrag. Als de verkoper een kopie van een valse factuur of een valse verklaring van overdracht bezorgt, wordt hij strafrechtelijk vervolgd voor valsheid en gebruik van valse stukken en zal de verkoop door de rechter geannuleerd worden.

Al die handelingen nemen echter heel wat tijd in beslag en in geval van insolventie van de verkoper is het mogelijk dat de benadeelde koper het aankoopbedrag niet volledig kan terugvorderen.

1. Hoeveel klachten wegens oplichting bij de verkoop van een tweedehands voertuig werden er bij de FOD Economie ingediend? Komen de hieronder beschreven gevallen vaak voor?

Vous me direz que le droit civil et le droit pénal protègent l'acheteur d'un véhicule d'occasion. La propriété d'un véhicule s'acquiert et se transmet par l'effet d'obligations relevant du droit civil (contrat de vente, donation écrite, testament, certificat de gré à gré, *etc.*). Le code civil part du principe que l'acheteur et le vendeur doivent adopter un comportement normalement prudent et diligent et ne pas commettre de dol (manoeuvres frauduleuses destinées à tromper).

Concrètement, cela signifie que l'acheteur potentiel d'un véhicule d'occasion doit s'assurer que le vendeur en est bien le plein propriétaire au moment de la vente en lui réclamant une copie de la facture d'achat originale du véhicule au nom du vendeur ou de l'ancien certificat de cession du véhicule si le vendeur a acquis antérieurement le véhicule d'occasion.

Il doit également signer un nouveau certificat de cession avec le vendeur qui mentionne bien que le vendeur "déclare être le propriétaire du véhicule", recevoir les deux volets du certificat d'immatriculation du véhicule et autres papiers, le Car-Pass, la carte verte du contrôle technique, la demande de nouvelle immatriculation estampillée par le contrôle technique et veiller à effectuer le versement par virement et/ou réclamer un reçu (preuve).

Si par la suite, le nouvel acquéreur se rend compte qu'il existait un gage sur le véhicule, il dispose de toutes les preuves pour se retourner contre le vendeur au civil afin d'annuler la vente et lui réclamer le remboursement et, le cas échéant, des dommages et intérêts. Il doit également porter plainte auprès de la police afin que des poursuites pénales soient engagées pour comportement frauduleux. Si le vendeur remet la copie d'une fausse facture ou d'un faux certificat de cession, il encourt des poursuites pénales pour faux et usage de faux et la vente sera annulée par le juge.

Toutefois, ces démarches prendront du temps et, en cas d'insolvabilité du vendeur, l'acheteur lésé risque de ne pas pouvoir récupérer la totalité du montant de l'achat.

1. Avez-vous connaissance du nombre de plaintes qui ont été déposées au SPF Économie pour escroquerie lors de la vente d'un véhicule d'occasion? Les cas de figure décrits ci-dessous sont-ils nombreux?

2. Kan u bevestigen dat in geval van leasing de lease-maatschappij een van de twee luiken van het inschrijvingsbewijs bijhoudt? Hoe staat het met de voertuigen die na een lening in onderpand gegeven werden?

3. Met welke reglementaire en wettelijke bepalingen en maatregelen worden de kopers van tweedehands voertuigen thans beschermd tegen het risico van oplichting? Welke nieuwe bepalingen en maatregelen werden er door de huidige regering uitgevaardigd en genomen?

4. Bestaat er een databank met authentieke en gecentraliseerde gegevens aan de hand waarvan de kopers vooraleer ze tot de verkoop overgaan kunnen nagaan in welke situatie de verkoper en het verkochte voertuig zich bevinden?

5. Zou de Car-Pass-databank voor dit doel gebruikt kunnen worden, bijvoorbeeld door de kredietinstellingen en leasemaatschappijen te verplichten het tijdstip waarop het onderpand of de leasing begint te lopen en stopt, in de databank in te voeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2462 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Lutgen van 20 september 2018 (Fr.):

1. De afgelopen vijf jaar heeft de Economische Inspectie in totaal 541 meldingen ontvangen over fraude met de verkoop van tweedehandswagens. Haar databank laat echter geen verdere opsplitsing toe naar de verschillende fraudevormen. In onderstaande tabel wordt een overzicht van de cijfers gegeven sedert 2014.

Jaar/ Année	Aantal meldingen/ Nombre de signalements
2014	63
2015	75
2016	129
2017	210
2018	64
(tot en met 1 april/ jusqu'au 1er avril)	
Totaal/Total	541

2. Wanneer een voertuig het voorwerp is van een leasingsovereenkomst, kan het worden ingeschreven op naam van de lessee (meest voorkomende geval) of op naam van de leasingmaatschappij (zelden). In het eerste geval worden de twee delen van het inschrijvingsbewijs aan de lessee overhandigd. In het tweede geval houdt de leasingmaatschappij het ene deel en geeft ze het andere aan de lessee.

2. En cas de leasing, pouvez-vous confirmer que la société de leasing conserve bien l'un des deux volets de la carte d'immatriculation? Qu'en est-il en cas de véhicule sous gage à la suite d'un crédit?

3. Quelles dispositions et mesures existent déjà pour protéger les acheteurs de véhicules d'occasion du risque d'escroquerie? Quelles nouvelles dispositions et mesures ont été prises par le gouvernement actuel?

4. Existe-t-il une base de données authentiques et centralisées permettant aux acheteurs de vérifier la situation du vendeur et du véhicule vendu avant de réaliser la vente?

5. La base de données Car-Pass pourrait-elle être utilisée à cet effet, par exemple en obligeant les établissements de crédit et sociétés de leasing à inscrire sur la base de données le moment où le gage ou le leasing prend cours et se termine?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2462 de monsieur le député Benoît Lutgen du 20 septembre 2018 (Fr.):

1. Ces cinq dernières années, l'Inspection économique a reçu un total de 541 signalements en matière de fraude lors de la vente de véhicules d'occasion. Sa banque de données ne permet toutefois pas de subdivision plus poussée suivant les différentes formes de fraude. Le tableau ci-dessous reprend un aperçu des chiffres depuis 2014.

2. Lorsqu'un véhicule fait l'objet d'un contrat de leasing, le véhicule peut être immatriculé au nom du preneur (cas le plus courant) ou de la société de leasing (rare). Dans le premier cas, les deux volets du certificat d'immatriculation sont remis au preneur. Dans le second, la société de leasing garde un volet et remet l'autre au preneur.

Er zijn maar zeer weinig kredietovereenkomsten met onderpand voor particulieren. Ik ben dan ook niet op de hoogte van de werkwijze van de kredietgevers op dit gebied.

3. Zoals het geachte lid zelf aanhaalt in zijn vraag zal de consument in geval van fraude bij de aankoop van een tweedehandswagen beschermd worden door de gemeenschappelijke rechtsregels.

De regering nam in het verleden enkele maatregelen om fraude bij de verkoop van een tweedehandswagen te bestrijden. Zo werd in 2004 de Car-Pass in het leven geroepen om de fraude met de kilometerteller aan te pakken. Zopas heeft de Kamer een wetsontwerp goedgekeurd om deze regelgeving te verbeteren en de koper van een tweedehandswagen beter te informeren en te beschermen.

4. Elk motorvoertuig moet, om te kunnen rijden op de openbare weg, voorafgaandelijk ingeschreven zijn in het voertuigenregister dat beheerd wordt door de Dienst Inschrijving Voertuigen van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer. Voor meer informatie over welke gegevens er in deze gegevensdatabank worden opgenomen verwijst ik u door naar mijn collega, de heer minister van Mobiliteit.

5. De gegevens die in de centrale databank van de vzw Car-Pass zijn opgeslagen, mogen momenteel enkel worden gebruikt voor de aflevering van kilometerattesten, de zogenaamde Car-Pass.

Daarom is onder meer voorzien dat elke Car-Pass afzonderlijk dient te worden aangevraagd en dat bij de aanvraag het chassisnummer van het voertuig wordt meegedeeld.

Deze gegevens zijn dus niet gebonden aan de persoonsgegevens van de eigenaar. De databank van de vzw Car-Pass lijkt mij dan ook niet het aangewezen instrument om deze vorm van fraude aan te pakken.

Les contrats de crédit avec gage, destinés à des particuliers, étant très peu nombreux, je n'ai pas connaissance de la pratique des prêteurs à ce sujet.

3. Comme l'honorable membre le dit lui-même dans sa question, le consommateur est protégé par les règles du droit commun en cas de fraude lors de l'achat d'un véhicule d'occasion.

Dans le passé, le gouvernement a toutefois déjà pris des mesures de lutte contre la fraude lors de la vente d'un véhicule d'occasion. Ainsi, le Car-Pass a été créé en 2004 afin de s'attaquer à la fraude au kilométrage. Tout récemment la Chambre a adopté un projet de loi visant à améliorer cette réglementation et à mieux informer et protéger l'acheteur d'un véhicule d'occasion.

4. Pour pouvoir circuler sur la voie publique, chaque véhicule à moteur doit au préalable être inscrit dans le registre des véhicules qui est géré par la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules du Service public fédéral Mobilité et Transports. Pour plus d'informations concernant les renseignements repris dans cette banque de données, je vous renvoie vers mon collègue, monsieur le ministre de la Mobilité.

5. Les données enregistrées dans la banque de données centrale de l'ASBL Car-Pass ne peuvent actuellement être utilisées que pour la délivrance des attestations kilométriques, également appelées Car-Pass.

C'est pourquoi il a, entre autres, été prévu que chaque Car-Pass devait être demandé séparément et que le numéro de châssis du véhicule devait être communiqué lors de la demande.

Ces données ne sont donc pas liées aux données personnelles du propriétaire. La banque de données de l'ASBL Car-Pass ne me semble, dès lors, pas être l'instrument indiqué pour lutter contre cette forme de fraude.

DO 2017201824943

Vraag nr. 2463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 20 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

AXA driveXperience.

Sinds begin 2016 biedt verzekeringsmaatschappij AXA jongeren onder de 26 jaar de AXA driveXperience-verzekering aan, waarmee ze een premiekorting van 20 tot 50 % kunnen genieten, op voorwaarde dat ze in hun voertuig de AXA drive key aansluiten, een *wearable* die het rijgedrag continu analyseert op grond van de criteria versnellen, remmen, bochten en snelheid.

Dat systeem werd aangeboden in samenwerking met het Belgisch Instituut voor Verkeersveiligheid (BIVV), dat de gegevens van die bestuurders anoniem inzamelde. Het BIVV (thans Vias institute) zou een tweejarige studie uitvoeren om het verband tussen rijkwaliteit en schadelast vast te stellen.

Het *pay as you drive* (PAYD)-model, dat in andere landen al goed ingeburgerd is, roept heel wat vragen op, zowel op het vlak van de bescherming van de privacy als op het vlak van maatschappelijke keuzes. Via dat systeem worden er onvermijdelijk geolocatiegegevens en dus potentieel gevoelige gezondheids- of gerechtelijke informatie verzameld.

Anderzijds impliceert PAYD een zeer sterke individualisering van het risico, wat in strijd is met het beginsel van de onderlinge spreiding van de risico's, wat de basis van de verzekeringen vormt.

Ten slotte is dit model, dat munt slaat uit privacygegevens, een bron van mogelijke uitwassen. In de toekomst zouden werkgevers kunnen eisen dat bedrijfs- of dienstvoertuigen ermee uitgerust worden. Er zou een verzekeringssysteem met twee snelheden kunnen ontstaan waarbij de minder welgestelde bevolkingsgroepen (jongeren) reisbeperkingen (weekends of avonden) zouden moeten aanvaarden om toegang te krijgen tot betaalbare premies. Verzekeraars zouden een premiekorting kunnen bieden aan klanten die aanvaarden dat hun gegevens voor andere doeleinden gebruikt worden, enz.

DO 2017201824943

Question n° 2463 de madame la députée Fabienne Winckel du 20 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

AXA driveXperience.

Début 2016, la compagnie d'assurance AXA a lancé une offre d'assurance AXA driveXperience, destinée aux jeunes de moins de 26 ans, et permettant une réduction de prime comprise entre 20 % et 50 % à condition que le jeune embarque dans son véhicule l'AXA drive key, un objet connecté qui analyse à tout moment la conduite en fonction de différents critères: accélération, freinage, virages et allure.

L'offre était proposée en collaboration avec l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR), qui a récolté de manière anonyme les données de ces conducteurs. L'IBSR (aujourd'hui Vias institute) devait réaliser une étude de deux ans pour établir le lien entre qualité de conduite et sinistralité.

Le modèle *pay as you drive* (PAYD), déjà bien diffusé dans d'autres pays, pose de multiples questions, en termes de protection de la vie privée mais aussi en termes de choix de société. Par nature, ce dispositif implique la collecte de données de géolocalisation et donc d'informations potentiellement sensibles sur le plan de la santé ou sur le plan judiciaire.

D'autre part, le PAYD suppose une très forte individualisation du risque, contraire au principe de mutualisation qui est au fondement de l'assurance.

Enfin, ce modèle qui monétise la vie privée est porteur de possibles dérives: à l'avenir, des employeurs pourraient exiger que les véhicules de société ou de fonction en soient équipés; un système d'assurance à deux vitesses pourrait se mettre en place où les populations les moins aisées (les jeunes) devraient accepter des limitations de déplacement (les week-ends ou les soirées) pour accéder à des primes abordables; des assureurs pourraient proposer une réduction de la prime pour des clients qui acceptent que leurs données soient réutilisées à d'autres fins, etc.

Men zou dus een regeling moeten opstellen om de voorwaarden te definiëren waaraan een dergelijk verzekeringsaanbod moet voldoen om de privacy en onze verwachtingen op het stuk van het risicobeheer in de toekomst te respecteren. In dit verband heeft de Franse Commission nationale de l'informatique et des libertés een conformiteitspact "geconnecteerde voertuigen" goedgekeurd en in Nederland heeft de gegevensbeschermingsautoriteit een interessante reflectie uitgevoerd in het kader van het onderzoek van een wetsontwerp inzake kilometerbeprijzing. Ik had graag willen weten hoever we daarmee in België staan.

1. Beschikt u meer dan 30 maanden na de lancering van AXA driveXperience over de resultaten van de studie van Vias institute en kan u er de grote lijnen van schetsen?

2. Heeft u onderzocht in welke mate die verzekeringspolis in overeenstemming is met de verzekerings- en privacy-wetgeving en -regelgeving en zo ja, heeft u problemen vastgesteld?

3. Werkt België aan de invoering van verzekeringsrichtlijnen voor geconnecteerde voertuigen? Heeft u in dat kader overleg gepleegd met minister Bellot, die bevoegd is voor Mobiliteit, en staatssecretaris voor Privacy Philippe De Backer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 20 september 2018 (Fr.):

1. Mijn administratie heeft contact opgenomen met Vias institute. Zij deelden echter mee nog geen analyse te hebben uitgevoerd aangezien nog geen resultaten aan hen werden gecommuniceerd.

2. Het gebruik van een zwarte doos in een voertuig ter registratie van het rijgedrag van de bestuurder vormt geen problemen ten opzichte van de verzekeringswetgeving voor zover de verzekeringsnemer hierover goed wordt geïnformeerd.

Indien het gebruik van deze techniek verband houdt met een segmentatiecriterium, dient dit vermeld te zijn op de website van de verzekeraar alsook in zijn aanbod aan de verzekeringsnemer. Segmentatie op het vlak van tarifiering is toegelaten op voorwaarde dat dit objectief wordt gerechtvaardigd door een legitiem doel en dat de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn.

Il faudrait donc travailler à une régulation pour définir à quelles conditions une offre d'assurance de ce type peut s'avérer respectueuse de la vie privée et de ce que nous souhaitons pour l'avenir en terme de gestion des risques. Dans cet ordre d'idées, en France, la Commission nationale de l'informatique et des libertés a adopté un pacte de conformité "véhicule connecté" et aux Pays-Bas, l'autorité de protection des données a mené une réflexion utile dans le cadre de l'examen d'un projet de loi *kilometerbeprijzing*. J'aurai aimé savoir où nous en étions en Belgique.

1. Plus de 30 mois après le lancement de l'AXA driveXperience, disposez-vous des résultats de l'étude de Vias institute et pouvez-vous en présenter les grandes lignes?

2. La conformité de cette police d'assurance aux lois et règlements en matière d'assurances et de protection de la vie privée a-t-elle été examinée par vos soins et si oui, avez-vous mis en évidence des problèmes?

3. La Belgique travaille-t-elle à l'adoption de lignes directrices en matière d'assurances pour les véhicules connectés? À cet égard, vous êtes-vous concerté avec vos collègues, le ministre Bellot en charge de la Mobilité, et le secrétaire d'État à la Protection de la vie privée, M. De Backer?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2463 de madame la députée Fabienne Winckel du 20 septembre 2018 (Fr.):

1. Mon administration a pris contact avec Vias institute. Celle-ci précise n'avoir pas encore effectué d'analyse compte tenu qu'aucun résultat ne lui a été communiqué.

2. L'utilisation d'une boîte noire dans un véhicule pour enregistrer le comportement de conduite du conducteur ne pose pas de problèmes au regard de la réglementation assurance pour autant que le preneur en soit bien informé.

Si l'utilisation de cette technique est en lien avec un critère de segmentation, il doit être repris sur le site web de l'assureur ainsi que dans l'offre de l'assureur. La segmentation en matière d'assurance est autorisée à condition qu'elle soit objectivement justifiée par un objectif légitime, et les moyens de réaliser cet objectif doivent être appropriés et nécessaires.

Op verzekeringsvlak dringen zich geen wijzigingen op om het gebruik van dergelijke systemen toe te laten.

De materie inzake bescherming van gegevens behoort niet tot mijn bevoegdheden maar tot deze van mijn collega bevoegd voor de privacy en van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

De autoriteit heeft een rapport, genaamd *big data* gepubliceerd dat de nodige waarborgen opwerpt die moeten worden voorzien teneinde een 'legitiem en maatschappelijk verantwoord gebruik' mogelijk te maken. Dit rapport legt diepgaand de risico's uit en formuleert concrete aanbevelingen om een evenwichtige verwerking van persoonsgegevens te waarborgen. Het rapport kan gedownload worden via de website van de autoriteit.

3. De Europese Commissie heeft de noodzakelijkheid geëvalueerd van de aanpassing van het Europese kader inzake de aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen teneinde rekening te houden met geconnecteerde voertuigen. Ze kwam tot de conclusie dat de richtlijnen inzake auto zich reeds lenen tot (semi-)autonome voertuigen. De Commissie acht het dus niet nuttig om de richtlijnen op dit punt te herzien. België sluit zich bij dit standpunt aan.

Mijn administratie en deze bevoegd voor mobiliteit werken samen in het kader van een ITS-stuurgroep (*Intelligent Transport Systems*). Mijn administratie heeft eveneens de Privacycommissie geconsulteerd in 2017 die ondertussen het hierboven vermelde rapport inzake big data gepubliceerd heeft.

DO 2017201824954

Vraag nr. 2464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 20 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Redesign. - Traject 7. - Operationele excellentie in het domein van de federale studiediensten.

De oefening van de *redesign* van de overheid werd opgestart in oktober 2015. Traject 7 van de *redesign* heeft als doel het inventariseren van de studieactiviteiten en -output, het identificeren van overlappingen, synergiën en *blind spots* en het formuleren van verbetervoorstellen.

1. Wat zijn de resultaten van de verschillende deelaspecten van dit traject?

Sur le plan de l'assurance, des modifications de la législation ne sont donc pas requises pour permettre l'utilisation de tels systèmes.

La matière de la protection des données ne relève pas de ma compétence mais de celle de mon collègue compétent pour la protection de la vie privée de l'Autorité de la protection des données.

L'autorité a publié un rapport *big data* qui aborde notamment les garanties suffisantes qui doivent être offertes afin de permettre un "usage légitime et socialement responsable". Ce rapport effectue une étude approfondie des risques et formule des recommandations pour garantir un traitement équilibré des données personnelles. Ce rapport peut être téléchargé depuis le site de l'autorité.

3. La Commission européenne a évalué la nécessité d'adapter le cadre européen de l'assurance responsabilité automobile pour tenir compte des véhicules connectés. Elle est arrivée à la conclusion que les directives auto s'appliquent déjà aux véhicules qu'ils soient autonomes ou semi-autonomes. La Commission ne juge donc pas utile de revoir les directives sur ce point. La Belgique se rallie à ce point de vue.

Mon administration et celle de la mobilité coopèrent dans le cadre notamment du Comité de pilotage *Intelligent Transport Systems* (ITS). Mon administration a aussi consulté en 2017 la Commission de la protection de la vie privée qui a entretemps publié son rapport sur le *Big Data* mentionné ci-avant.

DO 2017201824954

Question n° 2464 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 20 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Redesign. - Trajet 7. - L'excellence opérationnelle dans le domaine des services d'étude fédéraux.

Le *redesign* (remodelage) de l'administration publique a été amorcé en octobre 2015. Le septième trajet de cet exercice a pour objectif d'inventorier les activités d'étude et leurs résultats, d'identifier les recoupements, les synergies et les zones d'ombre et de formuler des propositions d'amélioration.

1. Quels sont les résultats des différents aspects de ce trajet?

- a) Welke initiatieven werden reeds genomen ter uitvoering van dit traject?
- b) Wat is de huidige stand van zaken?
- c) Werd er een inventarisatie gemaakt van de studieactiviteiten en -output van de studiediensten en -centra binnen de federale overheidsinstanties?
- d) Welke diensten zijn betrokken?
- e) Welke overlappingen en synergiën werden vastgesteld?
- f) Welke verbetervoorstellen werden voorgesteld?

2. Wat is de planning voor het komende jaar? Welke concrete initiatieven staan nog in de pijlers? Is het traject op schema?

3. Kan u een overzicht geven voor de jaren 2015, 2016, 2017 en 2018 voor wat betreft:

- a) de budgettaire opbrengsten van dit traject;
- b) de budgettaire kosten van dit traject;
- c) de verhouding van de geraamde budgettaire opbrengst tot de gerealiseerde opbrengst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 20 september 2018 (N.):

1. Voor de aanpak van traject 7 "Operationele excellentie in het domein van de federale studiediensten" werkte de onderneming PwC, zoals vermeld in het lastenboek 2016/P21/Redesign FED Study Activity, samen met de sponsor van het traject, een aanpak in drie fasen uit:

Bij de eerste fase, de inventarisatie van de studieactiviteiten, werden, via desk research en interviews, de bestaansredenen van elke studiedienst, hun middelen, de doelstellingen van de studies, de interacties met andere studiediensten, en de output van elke studiedienst in kaart gebracht.

De daarbij onderzochte studiediensten waren die van de Nationale Bank van België, van het Federaal Planbureau, van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, van de FOD Economie (met Statbel), van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, van de FOD Financiën, van de FOD Mobiliteit, van de FOD Sociale Zekerheid, van de FOD Beleid en Ondersteuning, van de POD Maatschappelijke Integratie en van BELSPO.

- a) Quelles initiatives ont-elles déjà été prises dans le cadre de ce traject?
- b) Quelle est la situation actuelle?
- c) Les activités et les résultats d'étude des services et des centres d'étude au sein des instances publiques fédérales ont-ils été inventoriés?
- d) Quels services sont-ils concernés?
- e) Quels recoupements et synergies ont-ils été constatés?
- f) Quelles propositions d'amélioration ont-elles été présentées?

2. Quelle planification est-elle établie pour l'année prochaine? Quelles initiatives concrètes relèvent-elles encore des piliers? Le traject concerné est-il respecté?

3. Pouvez-vous fournir un aperçu concernant 2015, 2016, 2017 et 2018:

- a) des recettes budgétaires générées dans le cadre de ce traject;
- b) du coût budgétaire de ce traject;
- c) du rapport entre les recettes budgétaires estimées et les recettes générées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2464 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 20 septembre 2018 (N.):

1. Pour réaliser son examen du Trajet 7 "Excellence opérationnelle dans le domaine des services fédéraux d'études", la société PwC a élaboré une approche en trois phases en collaboration avec le sponsor du traject conformément au cahier des charges 2016/P21/Redesign FED Study Activity:

Dans le cadre de la première phase, l'inventaire des activités d'études, les raisons d'être de chaque service d'étude, leurs ressources, les objectifs des études, les interactions avec d'autres services d'études et l'output de chacun d'eux ont été répertoriés par le biais d'une recherche documentaire et d'entretiens.

Les services d'études visés par cette approche sont ceux de la Banque nationale de Belgique, du Bureau fédéral du Plan, du Conseil central de l'Économie, du SPF Économie (Statbel y compris), du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, du SPF Finances, du SPF Mobilité, du SPF Sécurité sociale, du SPF Stratégie et Appui, du SPP Intégration sociale et de BELSPO.

Na deze inventarisatie werden, in de tweede fase, voor 3 grote domeinen ((1) Économie; (2) Arbeidsmarkt en werk; en (3) Demografie, sociale bescherming en vergrijzing), de studievelden onderscheiden, zoals bijvoorbeeld "Mobiliteit en transport" binnen het domein economie. Voor elk van de studievelden werden vervolgens de betrokken diensten, hun activiteiten in dat studieveld, en eventuele overlaps en synergiën geïdentificeerd.

Algemeen kan worden gesteld dat er soms verschillende studiediensten binnen hetzelfde werkveld actief zijn, maar met een andere doelstelling en een andere output voor ogen, en dat ze dus elk een toegevoegde waarde leveren binnen het werkveld. In het domein van de Économie bijvoorbeeld, vindt voor verschillende werkvelden, in de wetenschappelijke comités van het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) diepgaande informatie-uitwisseling plaats en ook buiten het INR werden nog steeds lopende samenwerkingsverbanden opgezet.

In een derde fase van het traject werd effectief gesteld dat "er geen onnuttige activiteiten werden geïdentificeerd". Tenslotte werden onder meer de volgende aanbevelingen geformuleerd: Bestaande samenwerkingen evalueren en in stand houden, de nodige middelen voor de statistische diensten evalueren, verder ontwikkelen van akkoorden en service level agreements voor toegang tot gegevens en studies, blijven nagaan of er overlaps en/of synergiën zijn, de hefboomfunctie van Belspo monitoren, transparantie voor de programma's en realisaties van de studiediensten verzekeren, kennisoverdracht en documentatie verzekeren.

Zoals voorzien in het lastenboek werden deze verschillende fasen, in detail, toegelicht in het eindverslag van PwC.

2. Verder bouwend op dat eindverslag (begin 2018) werden aan elke aanbeveling een aantal concrete maatregelen gekoppeld, die de sponsor verder opvolgt aan de hand van SMART-KPI's (juni 2018). Voor elk van de drie domeinen werd een verantwoordelijke aangeduid. Hij dient jaarlijks een meeting te organiseren rond de programmering van de werkzaamheden van de studiediensten, teneinde te komen tot een betere onderlinge afstemming, en eveneens de inventaris te maken inzake de betrokken studiediensten, hun output en eventuele overlaps/synergiën.

Après cet inventaire, la deuxième phase a consisté à distinguer les champs d'études en trois grands domaines ((1) L'économie; (2) Le marché de l'emploi; (3) La démographie, la protection sociale et le vieillissement de la population), comme par exemple la "Mobilité et le transport" au sein du domaine de l'économie. Pour chacun des champs d'études, les services concernés, leurs activités ainsi que les chevauchements et synergies éventuels ont été identifiés.

De manière générale, il a été constaté que plusieurs services d'études sont effectivement actifs au sein d'un même champ d'activité, mais avec toutefois un objectif et des résultats différents, et qu'ils apportent donc chacun une valeur ajoutée dans leur champ d'études. Dans le domaine de l'économie, par exemple, il existe, au sein des comités scientifiques de l'Institut des Comptes Nationaux (ICN), un échange approfondi d'informations dans divers domaines de travail. Par ailleurs, des collaborations sont toujours en cours avec d'autres services en dehors de l'ICN.

Au cours de la troisième phase du trajet, il a été effectivement constaté qu' "aucune activité inutile n'avait été identifiée". Enfin, parmi les recommandations formulées se trouvent: évaluer et maintenir les collaborations existantes, évaluer les ressources nécessaires aux services de statistiques, développer de manière plus approfondie des accords et des "Service level agreements" pour un accès aux données et aux études, poursuivre la recherche de chevauchements et/ou synergies, contrôler le rôle de levier de BELSPO, assurer la transparence des programmes et des travaux des services d'études, assurer le transfert des connaissances et la documentation.

Conformément au cahier des charges, ces différentes phases ont été décrites, en détail, dans le rapport final de PwC.

2. Un certain nombre de mesures concrètes ont été associées à chacune des recommandations s'appuyant sur ce rapport final (début 2018). Ces mesures sont suivies par le sponsor à l'aide d'indicateurs clés de performance SMART (juin 2018). Un responsable a été désigné pour chacun des trois domaines. Il est chargé d'organiser une réunion annuelle relative à la programmation des travaux des services d'études, afin d'arriver à une meilleure concertation, et de faire également l'inventaire des services d'études concernés, de leur output et des chevauchements/synergies éventuels.

Het budget voor de begeleiding door de onderneming PwC bedroeg euros 100.700. De opdracht om de operationele excellentie van de studiediensten te verbeteren, zal er toe leiden dat de federale studiediensten nog intensiever gaan samenwerken en overleggen, zodat de beschikbare middelen nog efficiënter gaan kunnen worden ingezet.

DO 2017201824988

Vraag nr. 2467 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 25 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

KBO. - E-mail.

Digitale communicatie is vandaag eerder de norm dan de uitzondering. E-mail laat consumenten en ondernemingen toe efficiënt en zonder drempels in contact te treden.

1. Hoeveel ondernemingen waren geregistreerd in de Kruispuntbank voor Ondernemingen (KBO) in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

2. Bij hoeveel van deze ondernemingen werd een e-mailadres opgenomen in de KBO in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

3. Bij hoeveel van deze ondernemingen werd een webadres opgenomen in de KBO in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

4. Zijn ondernemingen en zelfstandigen verplicht een e-mailadres of webadres te melden?

5. Wordt een e-mailadres opgenomen in de KBO erkend als officieel adres en is het wettelijk hetzelfde als het fysieke adres van de maatschappelijke zetel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2467 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 25 september 2018 (N.):

1 tot 3. De onderstaande tabel bevat het aantal ondernemingen die in de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) geregistreerd waren in 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018. Voor elk jaar wordt aangegeven bij hoeveel van deze ondernemingen er een elektronische adres (e mailadres) en een webadres vermeld werd.

Le budget prévu pour l'assistance fournie par la société PwC était de 100.700 euros . La mission d'améliorer l'excellence opérationnelle des services fédéraux d'études aura eu pour résultat une intensification de la collaboration et de la concertation des services fédéraux d'études en vue d'employer les ressources disponibles de manière encore plus efficace.

DO 2017201824988

Question n° 2467 de madame la députée Leen Dierick du 25 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

BCE. - Courrier électronique.

Aujourd'hui, la communication numérique constitue plutôt la règle que l'exception. Grâce au courrier électronique, les consommateurs et les entreprises peuvent entrer en contact efficacement et sans entraves.

1. Combien d'entreprises ont-elles été enregistrées à la Banque-carrefour des Entreprises (BCE) en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement?

2. Pour combien de ces entreprises une adresse e-mail a-t-elle été enregistrée à la BCE en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement?

3. Pour combien d'entre elles une adresse internet a-t-elle été enregistrée à la BCE en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement?

4. Les entreprises et les indépendants sont-ils tenus de communiquer une adresse électronique ou une adresse internet?

5. Les adresses électroniques enregistrées à la BCE sont-elles reconnues comme des adresses officielles et sont-elles identiques sur le plan légal à l'adresse physique du siège social?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2467 de madame la députée Leen Dierick du 25 septembre 2018 (N.):

1 à 3. Le tableau, ci-joint, reprend le nombre d'entreprises inscrites au sein de la Banque-carrefour des Entreprises (BCE) au cours des années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018. Pour chaque année, est repris le nombre d'entreprises ayant fait inscrire une adresse électronique (adresse mail) ou un site web.

	ondernemingen/ <i>entreprises</i>	met e-mailadres/ <i>avec adresse mail</i>	met webadres/ <i>avec site web</i>
2014	1.639.345	92.192	11.872
2015	1.665.228	101.035	13.660
2016	1.707.536	111.047	15.596
2017	1.756.648	121.445	17.310
2018	1.780.448	125.788	17.966

4. Krachtens artikel III.18, 10°, van het Wetboek van economisch recht moeten de ondernemingen hun e-mailadres en webadres inschrijven in de KBO wanneer ze hierover beschikken.

5. De e-mailadressen opgenomen in de KBO zijn niet erkend als officieel adres van de onderneming, er werd hen geen enkel waarde van die aard toegekend

DO 2017201825049

Vraag nr. 2470 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 02 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

IGU. - Duurtijd.

Op 3 mei 2018 stelde ik u schriftelijke vraag nr. 2281 over de inkomensgarantie-uitkering (IGU) (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 159). Een werkloze die deeltijds het werk hervat, kan onder bepaalde voorwaarden bovenop zijn loon deze uitkering ontvangen.

Kan u voor de personen die een IGU ontvangen meedelen hoe lang zij deze uitkering al ontvangen of ontvingen (minder dan 6 maanden, tussen 6 maanden en 1 jaar, 1 tot 2 jaar, 2 tot 5 jaar, 5 tot 10 jaar, 10 tot 25 jaar en meer dan 25 jaar)? Graag cijfers op jaarbasis voor de afgelopen vijf jaar en opgesplitst per Gewest.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 21 november 2018, op de vraag nr. 2470 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 02 oktober 2018 (N.):

4. En vertu de l'article III.18, 10°, du Code de droit économique, les entreprises doivent faire inscrire dans la BCE leur adresse électronique et site web et ce, pour autant qu'elles en disposent.

5. Les adresses électroniques reprises dans la BCE ne sont pas reconnues comme étant des adresses officielles de l'entreprise, aucune valeur de ce type ne leur ayant été attribuée

DO 2017201825049

Question n° 2470 de monsieur le député Wouter Raskin du 02 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La durée de l'AGR.

Je vous ai posé le 3 mai 2018 la question écrite n° 2281 au sujet de l'allocation de garantie de revenus (AGR) (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 159). Un chômeur qui reprend partiellement le travail peut, sous certaines conditions, recevoir cette allocation en sus de son salaire.

Pouvez-vous indiquer depuis combien de temps ou pendant combien de temps les bénéficiaires d'une AGR ont reçu celle-ci (moins de 6 mois, entre 6 mois et 1 an, entre 1 an et 2 ans, entre 2 et 5 ans, entre 10 et 25 ans et plus de 25 ans)? Merci de fournir des chiffres annuels pour les cinq dernières années et ventilés par Région.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 21 novembre 2018, à la question n° 2470 de monsieur le député Wouter Raskin du 02 octobre 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2016201716944

Vraag nr. 2275 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 15 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De kostprijs van gedetineerden.

Uit het antwoord van de minister van Justitie op mijn schriftelijke vraag nr. 66 van 18 november 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 47) over de kostprijs van de gedetineerden blijkt dat een gedetineerde in 2013 gemiddeld 124,83 euro per dag kostte.

In dit bedrag zijn evenwel het onderhoud en het beheer van de gevangenisgebouwen niet opgenomen omdat die worden beheerd door de Regie der Gebouwen.

Kan u daarom meedelen wat een gedetineerde per dag aan de samenleving kostte op jaarbasis in 2014, 2015 en 2016 voor wat betreft het beheer en het onderhoud van de gevangenisgebouwen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 2275 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 15 juni 2017 (N.):

De bestaande infrastructuur van de Belgische gevangenen is zeer divers, gaande van sterk verouderde gebouwen uit het einde van de 19e eeuw tot de meest recente gevangenen. Deze werden gebouwd in het kader van het masterplan voor een gevangenisinfrastructuur in humane omstandigheden via de DBFM-formule (Design, Build, Finance, Maintain).

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2016201716944

Question n° 2275 de monsieur le député Jan Penris du 15 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le coût des détenus.

Il ressort de la réponse fournie par le ministre de la Justice à ma question écrite n° 66 du 18 novembre 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 47) sur le coût des détenus qu'en 2013, un détenu incarcéré coûtait en moyenne 124,83 euros par jour.

Ce montant n'inclut toutefois pas l'entretien et la gestion des bâtiments pénitentiaires, qui ressortissent à la Régie des Bâtiments.

Par conséquent, pourriez-vous m'indiquer combien a coûté à la collectivité une journée de détention sur une base annuelle en 2014, 2015 et 2016 pour ce qui est de la gestion et de l'entretien des bâtiments pénitentiaires?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 2275 de monsieur le député Jan Penris du 15 juin 2017 (N.):

L'infrastructure existante des prisons belges est très diverse, allant des bâtiments fort vétustes datant de la fin du 19e siècle aux prisons les plus récentes qui ont été réalisées dans le cadre du masterplan pour une infrastructure carcérale plus humaine via la formule DBFM (Design, Build, Finance, Maintain).

De cijfers die qua infrastructuurkostprijs per gedetineerde het dichtst bij de realiteit aansluiten zijn deze op basis van de terbeschikkingstellingsvergoeding voor de DBFM-projecten van Marche, Leuze-en-Famenne en Beveren. In deze vergoeding zijn bouw- en de onderhoudskosten opgenomen.

Dit geeft per gedetineerde volgend resultaat:

- 2014: 82,33 euro/dag
- 2015: 76,79 euro/dag
- 2016: 77,76 euro/dag
- 2017: 77,79 euro/dag

DO 2016201718180

Vraag nr. 2480 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 september 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Koninklijk Conservatorium Brussel. - Stand van zaken met betrekking tot het renovatieproces.

Ik kom terug op een dossier dat me bijzonder na aan het hart ligt, namelijk de renovatie van het Koninklijk Conservatorium Brussel.

Na jarenlange problemen met de infrastructuur en de hygiëne, wat bepaald geen pretje was voor de docenten en de studenten, heeft de federale meerderheid beslist om vaart te zetten achter dat grote renovatieproject, wat verheugend nieuws is.

In dat verband heeft de Ministerraad in december 2016 groen licht gegeven voor de oprichting van een naamloze vennootschap die belast wordt met het beheer van de renovatiewerken, in nauwe samenwerking met de betrokken Gemeenschappen.

Er werd een budget van 60 miljoen euro geoormerkt, waarvan elke partij een schijf van 20 miljoen euro voor zijn rekening moet nemen. Voorts werd er aangekondigd dat er een masterplan zou worden opgesteld om de algemene uitvoering van de werken in goede banen te leiden, op grond van de door de bouwheren vastgelegde perimeter.

1. Wat is de huidige stand van zaken met betrekking tot dat prestigieuze project voor het Brusselse Gewest?

2. Welke werken aan het gebouw werden er reeds aangevat? Hoe zijn de taken tussen de betrokken beleidsniveaus verdeeld?

3. Hoe ziet de planning voor de werken tot het einde van het jaar eruit?

Les chiffres qui se rapprochent le plus de la réalité concernant le coût de l'infrastructure par détenu sont ceux basés sur l'indemnité de mise à disposition pour les projets DBFM de Marche, Leuze-en-Famenne et Beveren. Cette indemnité comprend les coûts de construction et d'entretien.

Ceci donne le résultat suivant par détenu:

- 2014: 82,33 euros/jour
- 2015: 76,79 euros/jour
- 2016: 77,76 euros/jour
- 2017: 77,79 euros/jour

DO 2016201718180

Question n° 2480 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 septembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Conservatoire royal en Région bruxelloise. - État des lieux du processus de rénovation.

Je reviens vers vous concernant l'un des dossiers qui me tient particulièrement à coeur en Région bruxelloise, à savoir celui du processus de rénovation du Conservatoire royal.

Après de nombreuses années marquées par des problèmes d'infrastructures et d'insalubrité au détriment des professeurs et des étudiants, la majorité fédérale a décidé de donner un coup d'accélérateur à ce chantier d'importance, ce dont je me félicite.

À cet égard, au mois de décembre 2016, le Conseil des ministres a donné son feu vert à la constitution d'une société anonyme chargée de gérer les opérations de rénovation, en synergie directe avec les pouvoirs communautaires concernés.

Chacune des parties doit assumer un budget estimé à 60 millions d'euros, réparti en parts égales de 20 millions d'euros. En outre, la mise sur pied d'un *masterplan* pour accompagner la conduite générale des travaux a été annoncée, et ce suivant le périmètre défini par les maîtres d'ouvrage.

1. Quel est actuellement l'état des lieux de ce dossier d'envergure pour la Région bruxelloise?

2. Quels sont les travaux déjà entamés au niveau de l'édifice? Quelle est la répartition des tâches entre les niveaux de pouvoir concernés?

3. Quel est le phasage des opérations prévues d'ici la fin de l'année?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 2480 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 12 september 2017 (Fr.):

1. Op 25 april 2014 heeft de Ministerraad het ontwerp van koninklijk besluit goedgekeurd tot machtiging van de Regie der Gebouwen om zich te verenigen met de Franse en Vlaamse Gemeenschap met het oog op het oprichten van een handelsvennootschap teneinde de renovatie en het beheer van het Muziekconservatorium te Brussel mogelijk te maken.

Met notificatie van 16 december 2016 heeft de Minister-raad de statuten, de aandeelhoudersovereenkomst, het financieel plan en het koninklijk besluit tot overdracht van de gebouwen van het Koninklijk Conservatorium van Brussel voor een symbolische euro aan de NV Koninklijk Conservatorium Brussel goedgekeurd.

2. In bijlage wordt een lijst gevoegd van de door de Regie der Gebouwen uitgevoerde werken in het Koninklijk Muziekconservatorium.

Tot de aanvang van de renovatiewerken, die ingeschat werd door Beliris, op 1 januari 2023 dient de Regie der Gebouwen in te staan voor de uitvoering van dringende veiligheidswerken. Het Conservatorium staat in voor het dagelijks beheer van het gebouw. (artikel 7.2 Onderhoudskosten - Aandeelhoudersovereenkomst)

3. Op 20 juli 2018 heeft Beliris de bestelling geplaatst voor het vaste deel van de studie bij het studie bureau A2RC - AM Origin. Dit vast gedeelte van de studie omvat proefnemingen, onderzoeken, opmaak van een behoefte-programma en een gedetailleerd Masterplan. Deze studiefase zal ongeveer 12 maanden in beslag nemen.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 2480 de monsieur le député Gautier Calomne du 12 septembre 2017 (Fr.):

1. Le 25 avril 2014, le Conseil des ministres a approuvé le projet d'arrêté royal habilitant la Régie des Bâtiments à se réunir avec les Communautés française et flamande en vue de créer une société commerciale afin de rendre possible la rénovation et la gestion du Conservatoire royal de Musique à Bruxelles.

Par sa notification du 16 décembre 2016, le Conseil des ministres a approuvé les statuts, la convention d'actionnaires, le plan financier et l'arrêté royal transférant les bâtiments du Conservatoire Royal de Bruxelles pour un euro symbolique à la Société anonyme du Conservatoire Royal de Bruxelles.

2. En annexe, vous trouverez une liste des travaux réalisés par la Régie des Bâtiments au Conservatoire royal de Musique.

Jusqu'au début des travaux de rénovation estimé par Beliris au 1^{er} janvier 2023, la Régie des Bâtiments est tenue de s'occuper de l'exécution des travaux urgents de sécurité. Le Conservatoire est chargé de la gestion quotidienne du bâtiment. (Article 7.2 Frais d'entretien - Convention d'actionnaires)

3. Le 20 juillet 2018, Beliris a passé commande pour la tranche fixe de l'étude auprès du bureau d'études A2RC - AM Origin. Cette tranche fixe de l'étude comprend les essais, les études, l'établissement d'un programme des besoins et d'un Masterplan détaillé. Cette phase d'étude durera environ 12 mois.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201718401

Vraag nr. 2529 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 september 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Regie der Gebouwen. - Verkochte en te koop aangeboden gebouwen.

De Regie der Gebouwen is belast met het beheer van het vastgoed van de Staat, en koopt en verkoopt dus ook gebouwen.

1. Kunt u een lijst verstrekken van de gebouwen die in 2016 en (het eerste semester van) 2017 verkocht werden (inclusief het adres), met vermelding van de verkoopprijs van elk goed, de bestemming ervan, de leegstandsduur en de jaarlijkse onderhoudskosten die de Regie ten laste nam voordat het gebouw verkocht werd? Gelieve uw antwoord uit te splitsen per Gewest.

2. Kunt u een lijst bezorgen van de gebouwen die de Regie voor verkoop aangemerkt heeft (inclusief het adres), met vermelding van de huidige verkoopprijs van elk goed, de bestemming ervan, de leegstandsduur en de jaarlijkse onderhoudskosten die de Regie ten laste neemt voor het gebouw? Gelieve uw antwoord uit te splitsen per Gewest.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 2529 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 september 2017 (Fr.):

1. De lijst van de verkopen 2016 en 2017 is bijgevoegd in bijlage. Voor elk goed wordt het bedrag van de verkoop vermeld in de kolom "Resultaat 2016/2017". De bestemming van elk goed wordt onrechtstreeks duidelijk via de naam van het complex dat te koop wordt gesteld in de kolom "Naam".

Wat betreft de tijdspanne waarin het gebouw niet meer gebruikt werd, laat ons huidig informaticasysteem het ons niet toe om deze duur te berekenen.

Wat betreft de jaarlijkse onderhoudskosten van elk goed dat te koop wordt gesteld, stelt zich een gelijkaardig probleem. De onderhoudsuitgaven (gewoon en buitengewoon) alsook de investeringsuitgaven worden inderdaad gerangschikt per "complex". Voor elk complex, zijn er in het algemeen verschillende "bouweenheden". De verkopen gebeuren grotendeels per "bouweenheid" en niet per "complex". Bijgevolg beschikken we dus enkel over de globale cijfers per "complex".

DO 2016201718401

Question n° 2529 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 septembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Régie des Bâtiments. - Bâtiments vendus et mis en vente.

La Régie des Bâtiments est chargée de gérer le patrimoine immobilier de l'État, ce qui inclut donc des achats et des ventes de bâtiments.

1. Pourriez-vous fournir une liste des bâtiments vendus en 2016 et en 2017 (premier semestre), y compris leurs adresses, accompagnée du montant de la vente de chaque bien, de l'affectation de chaque bien, du laps de temps pendant lequel le bâtiment n'a plus été utilisé, ainsi que le coût d'entretien annuel de ce bâtiment pour la Régie avant la vente? Pourriez-vous ventiler votre réponse par Région?

2. Pourriez-vous fournir une liste des bâtiments qui sont actuellement identifiés pour une mise en vente par la Régie (y compris leurs adresses), accompagnée du prix de vente fixé actuellement pour chaque bien, de l'affectation de chaque bien, du laps de temps depuis lequel le bâtiment n'est plus utilisé, ainsi que le coût d'entretien annuel de ce bâtiment pour la Régie? Pourriez-vous ventiler votre réponse par Région?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 2529 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 septembre 2017 (Fr.):

1. La liste des ventes 2016 et 2017 est disponible en annexe. Pour chaque bien, le montant de la vente est repris dans la colonne "Résultat 2016/2017". L'affectation de chaque bien est quant à elle indirectement précisée via le nom du complexe mis en vente dans la colonne "Nom".

Concernant le laps de temps pendant lequel le bâtiment n'a plus été utilisé, notre système informatique actuel ne nous permet pas de calculer cette durée.

Concernant les coûts d'entretiens annuels de chaque bien mis en vente, un problème similaire se pose. En effet, les dépenses d'entretiens (ordinaire et extraordinaire) ainsi que les dépenses d'investissement sont répertoriées par "complexe". Pour chaque complexe, il y a généralement plusieurs "unités de construction" différentes. Les ventes se font en grande majorité par "unité de construction" et non par "complexe". De ce fait, nous disposons donc uniquement des chiffres globaux par "complexe".

We kunnen echter verduidelijken dat wanneer een goed te koop wordt gesteld, we enkel instaan voor het gewoon onderhoud van de gebouwen. We voeren dus geen enkele investering uit in deze gebouwen die bestemd zijn voor verkoop.

Om u ongeveer een idee te geven van de uitgegeven bedragen per goed, hebben we de bedragen berekend die uitgegeven werden aan onderhoud en investeringen per m² en per "complex". Deze gegevens zijn beschikbaar via de kolom "Uitgaven per jaar en per m²".

2. We kunnen de lijst van de verkopen voorzien in 2018 bezorgen. De bestemming van elk goed is ook hier onrechtstreeks beschikbaar via de naam van het complex in de kolom "Naam".

We geven er echter de voorkeur aan om het bedrag van de nauwkeurige ramingen niet te verspreiden want deze informatie is strategisch en confidencieel. Het totaal bedrag van de ramingen is 90.427.230,10 euro. Het bedrag is verdeeld als volgt per regio: 49.000.000,00 euro voor Brussel, 16.200.570,00 euro voor Wallonië en 16.200.570,00 euro voor Vlaanderen.

De verkoop gebeurt op basis van de ramingen goedgekeurd door de inspecteur van financiën alsook de voogdijminister.

Tot slot wordt de redenering met betrekking tot de jaarlijkse onderhoudskosten alsook de tijdspanne waarin het gebouw niet meer gebruikt werd, zoals uitgelegd in het eerste punt, eveneens toegepast op de voormelde gebouwen.

Cependant, nous pouvons préciser que lorsqu'un bien est mis en vente, nous assurons uniquement l'entretien ordinaire des bâtiments. Nous ne procédons à aucun investissement dans des biens destinés à la vente.

Afin de fournir un ordre d'idées des montants dépensés par bien, nous avons calculé les montants dépensés en entretien et investissement par m² et par "complexe". Ces données sont disponibles via la colonne "Dépenses par an et par m²".

2. Nous pouvons fournir la liste des ventes prévues pour 2018. L'affectation de chaque bien est ici encore indirectement disponible via le nom du complexe dans la colonne "Nom".

Cependant, nous préférons ne pas diffuser le montant des estimations précises car cette information est stratégique et confidentielle. Le montant total des estimations est de 90.427.230,10 euros. Ce montant est reparti comme suit par région: 49.000.000,00 euros pour Bruxelles, 16.200.570,00 euros pour la Wallonie et 16.200.570,00 euros pour la Flandre.

La vente se fait sur base des estimations approuvées par l'inspecteur des finances ainsi que par le ministre de tutelle.

Enfin, le raisonnement concernant les coûts d'entretiens annuels ainsi que le laps de temps pendant lequel le bâtiment n'a plus été utilisé expliqué au point un s'applique également pour les biens précités.

VENTES EFFECTUEES / UITGEVOERDE VERKOPEN		
REGION / GEWEST	Montant ventes / Bedrag verkopen 2016	Montant ventes / Bedrag verkopen 2017
Bruxelles / Brussel	€ 18 750 000,00	€ 3 699 000,00
Vlaanderen	€ 14 233 332,00	€ 15 733 001,43
Wallonie	€ 10 673 693,08	€ 14 876 496,00
TOTAL Belgique / TOTAAL Belgie	€ 43 657 025,08	€ 34 308 497,43

VENTES PREVUES / VOORZIENE VERKOPEN	
REGION / GEWEST	Montant ventes prévues/ Bedrag voorziene verkopen 2018
Bruxelles	€ 49 000 000,00
Vlaanderen	€ 25 226 660,10
Wallonie	€ 16 200 570,00
TOTAL Belgique / TOTAAL Belgie	€ 90 427 230,10

DO 2017201818792

Vraag nr. 2617 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 12 oktober 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kostenplaatje van federale gebouwen vandalisme.

Volgens informatie die vorig jaar in de pers verscheen hebben de herstellingen van vandalisme aan gebouwen van de federale administratie in 2014 72.685 euro gekost en in 2015 45.575 euro.

Het ging meer bepaald over graffiti, gebroken ruiten, opzettelijke beschadigingen door gedetineerden in de gevangenissen, beschadiging van lokalen en gevels, beschadigingen door krakers of inbrekers.

In het artikel verklaarde u dat de Regie der Gebouwen diverse maatregelen genomen heeft om het vandalisme tegen te gaan, zoals het dichttimmeren van ramen en deuren met houten panelen, de plaatsing van camera's en het afsluiten van celramen met persroosters, en de beveiliging van de toegangen. Om de kosten voor de verwijdering van graffiti te drukken werden er raamcontracten gesloten. De strijd tegen vandalisme wordt ook gevoerd op het stuk van de leegstaande gebouwen. Met het oog hierop werden er contracten voor leegstandsbescherming gesloten met gespecialiseerde ondernemingen. De tijdelijke bewoning houdt krakers weg.

1. Hoe evalueert u de door de Regie der Gebouwen getroffen maatregelen in de strijd tegen het vandalisme? Hebt u cijfergegevens over het totale aantal gevallen van vandalisme in 2016 en tot op heden in 2017?

2. Kunt u de schade aan federale gebouwen voor 2016 en tot op heden in 2017 ramen?

3. Hoeveel rechtsvorderingen wegens het vandaliseren van federale gebouwen worden er jaarlijks ingesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 2617 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 12 oktober 2017 (Fr.):

DO 2017201818792

Question n° 2617 de monsieur le député Emir Kir du 12 octobre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le coût du vandalisme sur les bâtiments fédéraux.

Selon une information parue dans la presse, l'année dernière, les réparations d'actes de vandalisme commis contre des bâtiments de l'administration fédérale ont coûté 72.685 euros en 2014 et 45.575 euros en 2015.

Il s'agissait notamment de graffitis, vitres brisées, dégradations volontaires par des détenus dans les prisons, dégradations de locaux et façades, dommages causés lors de squats ou de cambriolages.

Selon vos propos repris dans l'article: "la Régie des Bâtiments a pris diverses mesures pour combattre le vandalisme, comme l'obturation de portes et châssis par des panneaux en bois, le placement de caméras et de caillebotis aux fenêtres des cellules de prisons, et la sécurisation d'accès. Afin de réduire les coûts engendrés par l'élimination de graffitis, des contrats-cadres avaient été conclus pour leur élimination. La politique de lutte contre le vandalisme se concentre également sur les bâtiments inoccupés. À cette fin, des contrats sont conclus avec des sociétés spécialisées pour la protection contre l'inoccupation. L'occupation temporaire permet d'éviter que ces bâtiments ne soient squattés."

1. Quel bilan tirez-vous des mesures initiées par la Régie des Bâtiments pour lutter contre ce fléau que constitue le vandalisme? Disposez-vous de statistiques relatives au nombre total annuel de cas de vandalisme survenus en 2016 et jusqu'à aujourd'hui en 2017?

2. Pouvez-vous évaluer le montant que représente la détérioration des bâtiments fédéraux pour 2016 et jusqu'à aujourd'hui en 2017?

3. Combien d'actions sont annuellement intentées contre des auteurs pour dégradation de bâtiments fédéraux?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 2617 de monsieur le député Emir Kir du 12 octobre 2017 (Fr.):

1. De Regie der Gebouwen beschikt nog niet over een analytische boekhouding waardoor het geen sinecure is te achterhalen hoeveel vandalismegevallen er hebben plaats gevonden in een bepaald jaar. Dit kan enkel middels het bevragen van de diensten in de provincies die in de uitgevoerde dossiers moeten achterhalen welke dossiers betrekking hebben op vandalisme. De analytische boekhouding van de Regie der Gebouwen is nog in ontwikkelingsfase. Binnen afzienbare tijd zal eenvoudiger kunnen geantwoord worden op soortgelijke vragen.

De meest voorkomende gevallen van vandalisme zijn het aanbrengen van graffiti op de federale gebouwen. Hier spreken we over enkele honderden euro schade per geval. Erger zijn de gevallen van opstand in gevangenissen en asielcentra. Hier kan de schade oplopen tot miljoenen euro. Zelfs tot het tenietgaan van een deel of de gehele instelling.

Aantal:

- 22 gevallen in 2016;
- 27 gevallen in 2017.

2. De herstellingen van deze schadegevallen hebben het volgende gekost:

- 2016: 720.275 euro (met inbegrip van de kosten voor het herstel van de gevangenisopstanden in Merksplas (518.000 euro), Ittre (110.000 euro) en Jamioulx (30.000 euro))
- 2017: 98.625 euro

3. De Regie der Gebouwen dient voor elk geval van beschadiging van het patrimonium een klacht in bij de Politie. Afhankelijk of de daders geïdentificeerd konden worden en of er PV werd opgemaakt door de Politie wordt er bekeken of er een bemiddelingspoging ondernomen kan worden om de dader de schade te laten herstellen / vergoeden.

Omdat de minister zich moet laten vertegenwoordigen door een advocaat, zijn de kosten voor een burgerlijke partijstelling niet gering. Derhalve wordt een afweging gemaakt of de kosten-baten verhouding dermate is, dat het starten van een juridische procedure om de schade te verhalen op de verantwoordelijken loont.

Bij ontstentenis van de identificatie van de daders valt de factuur uiteraard ten laste van de Regie der Gebouwen.

1. La Régie des Bâtiments ne dispose pas encore d'une comptabilité analytique; il est dès lors très difficile de savoir combien de cas de vandalisme sont survenus dans une année donnée. Ceci n'est possible qu'en interrogeant les services dans les provinces qui doivent rechercher dans les dossiers réalisés quels sont ceux qui ont trait au vandalisme. La comptabilité analytique de la Régie des Bâtiments est encore en phase de développement. Sous peu, il sera plus simple de répondre à ce type de question.

Les cas les plus fréquents de vandalisme sont la réalisation de graffitis sur les bâtiments fédéraux. Nous parlons ici d'un préjudice de quelques centaines d'euros par dommage. Les cas les plus graves sont les insurrections dans les prisons et les centres d'asile. Le préjudice peut se chiffrer ici à plusieurs millions d'euros. Et peut même aller jusqu'à l'anéantissement d'une partie ou de la totalité de l'établissement.

Nombre:

- 22 cas en 2016;
- 27 cas en 2017.

2. Les réparations de ces dommages représentent les coûts suivants:

- 2016: 720.275 euros (y compris les coûts de réparation des insurrections dans les prisons de Merksplas (518.000 euros), d'Ittre (110.000 euros) et de Jamioulx (30.000 euros))
- 2017: 98.625 euros

3. La Régie des Bâtiments doit déposer une plainte à la Police pour chaque cas de dégradation du patrimoine. Selon si les auteurs ont pu être identifiés et si un P.-V. a été dressé par la police, il est examiné si une tentative de médiation peut être entreprise afin que l'auteur répare / indemnise le dommage.

Comme le ministre doit se faire représenter par un avocat, les coûts pour se constituer partie civile ne sont pas négligeables. Par conséquent, il est examiné si le rapport coûts-avantages est tel que l'initiation d'une procédure juridique visant l'indemnisation du dommage par les responsables vaut la peine.

À défaut d'identification des auteurs, la facture incombe naturellement à la Régie des Bâtiments.

DO 2017201819974

Vraag nr. 2770 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 07 december 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebouwen federale diensten aan Ronde Kom in Roeselare.

De stad Roeselare laat een beeldkwaliteitsplan opmaken voor de eigendommen gelegen tussen het Stationsplein en de Rondekomstraat in Roeselare. Daar bevinden zich ook de gebouwen van het vredegerecht, de FOD Financiën en de FOD Justitie.

1. Wat zijn de intenties van de Regie der Gebouwen met de eigendommen aan de Rondekomstraat?

2. Welke investeringen zijn nog gepland aan de gebouwen aan de Rondekomstraat? Welke planning is hiervoor gemaakt? Wat zijn de ramingen van die investeringswerken? Zijn er reeds budgetten hiervoor vastgelegd?

3. Is de Regie der Gebouwen op de hoogte van de bedoeling van de stad Roeselare om een ander stedenbouwkundig kader te ontwikkelen voor die omgeving? Heeft de Regie hiervoor al overleg gehad met het stadsbestuur van Roeselare? Zo ja, wanneer was dat en wat was de conclusie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 2770 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 07 december 2017 (N.):

1. Het gebouw Rondekomstraat 30 is geen staatseigendom maar wordt door de Regie der gebouwen gehuurd. De einddatum van de overeenkomst is 27 december 2027.

2. Gezien het een gehuurd gebouw betreft zijn investeringen en eigenaarsonderhoud in principe ten laste van de eigenaar. Enkel investeringen die vragen betreffen bovenop de huurovereenkomst worden door de Regie der Gebouwen gedragen.

In dit kader plant de Regie der Gebouwen op vraag van de FOD Financiën een carport te plaatsen voor bepaalde dienstwagens. De kost wordt geraamd op 25.000 euro en de vastlegging is voorzien einde 2018. De stedenbouwkundige vergunning is aangevraagd. De werken zullen naar alle verwachtingen in het voorjaar van 2019 klaar zijn.

DO 2017201819974

Question n° 2770 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 07 décembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bâtiments hébergeant des services fédéraux situés aux alentours du plan d'eau Ronde Kom à Roulers.

La ville de Roulers fait établir un plan d'intentions paysagères pour les propriétés sises entre la Place de la Gare et la Rondekomstraat. Les bâtiments de la justice de paix et des SPF Finances et Justice sont situés dans cette zone.

1. Quelles sont les intentions de la Régie des Bâtiments concernant les propriétés sises dans la Rondekomstraat?

2. Quels investissements dans les bâtiments sis dans la Rondekomstraat sont-ils encore prévus? Quel est le calendrier? À quel montant ces travaux sont-ils estimés? Les budgets y afférents ont-ils déjà été engagés?

3. La Régie des Bâtiments est-elle au courant du projet de la ville de Roulers de développer un nouveau cadre urbain pour cette zone? La Régie s'est-elle déjà concertée avec l'administration communale de Roulers à ce propos? Dans l'affirmative, quand et quelle a été la conclusion de cette concertation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 2770 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 07 décembre 2017 (N.):

1. Le bâtiment situé Rondekomstraat 30 n'est pas propriété de l'État mais est pris en location par la Régie des Bâtiments. La date finale de la convention est le 27 décembre 2027.

2. Vu qu'il s'agit d'un bâtiment pris en location, les investissements et l'entretien incombant au propriétaire sont en principe à charge du propriétaire. Seuls les investissements qui concernent des demandes au-delà de la convention de location sont supportés par la Régie des Bâtiments.

Dans ce cadre, la Régie des Bâtiments envisage de placer, à la demande du SPF Finances, un carport pour certains véhicules de service. Le coût est estimé à 25.000 euros et l'engagement est prévu fin 2018. Le permis d'urbanisme a été demandé. Selon toute probabilité, les travaux seront prêts au printemps 2019.

Het is ook de bedoeling om het gebouw aan te sluiten op de uitbreiding van het warmtenet "Mirom" dat een duurzaam alternatief vormt voor de individuele verwarmingssystemen en gebruik maakt van de restwarmte van een verbrandingsinstallatie. De investering zou door Mirom worden gedragen. Er wordt nog met de eigenaar van het gebouw onderhandeld om tot een vergelijk te komen.

3. De Regie der Gebouwen is daar niet van op de hoogte en had daarover nog geen contacten met het stadsbestuur. Deze informatie belangt in eerste instantie de eigenaar aan.

DO 2017201820237

Vraag nr. 2829 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 21 december 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Park van Laken.

De Regie der Gebouwen werd belast met een studie betreffende de juridische en de veiligheidsaspecten van een gedeeltelijke openstelling van het koninklijk domein van Laken, stelde u in mei 2017.

1. Wat zijn de conclusies van deze studie?
2. Wat is de precieze eigendomsstructuur van het Park van Laken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 2829 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 21 december 2017 (N.):

1. Voornamelijk het juridische aspect van deze kwestie maakte tot nu toe deel uit van een interne studie bij de Regie der Gebouwen. De eventuele financiële implicaties, waarnaar hieronder wordt verwezen, werden nog niet becijferd.

Het domein van Laken wordt gezamenlijk beheerd door de Regie der gebouwen en door de Koninklijke Schenking - hieronder meer over de verdeling van de verantwoordelijkheden. De Koninklijke Schenking werd opgericht als een zelfstandige openbare instelling van de Staat en onder het toezicht van de minister van Financiën.

Zij moet al haar uitgaven dekken met de middelen waarover zij beschikt zonder lasten voor de Schatkist (artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 april 1930 betreffende het beheer der Koninklijke Schenking - nieuwe inrichting - gerechtelijk statuut, *Belgisch Staatsblad*, 29 mei 1930).

L'objectif est également de raccorder le bâtiment à l'extension du réseau thermique "Mirom" qui constitue une alternative durable pour les systèmes de chauffage individuels et qui fait usage de la chaleur résiduelle d'un incinérateur. L'investissement tomberait à charge de Mirom. Des négociations avec le propriétaire du bâtiment sont encore en cours pour arriver à un accord.

3. La Régie des Bâtiments n'est pas au courant de cet élément et n'a pas encore eu de contacts à ce propos avec l'administration de la ville. Ces informations concernent en première instance le propriétaire.

DO 2017201820237

Question n° 2829 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 21 décembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le Parc de Laeken.

Vous avez annoncé en mai 2017 que la Régie des Bâtiments avait été chargée d'une étude relative aux aspects juridiques et sécuritaires d'une ouverture partielle du domaine royal de Laeken.

1. Quelles sont les conclusions de cette étude?
2. Quelle est précisément la structure de la propriété du Parc de Laeken?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 2829 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 21 décembre 2017 (N.):

1. L'aspect juridique de cette question essentiellement faisait jusqu'ici partie d'une étude interne à la Régie des Bâtiments. Les implications financières éventuelles, dont il est fait référence ci-dessous, n'ont pas encore été chiffrées.

Le domaine de Laeken est géré conjointement par la Régie des Bâtiments et par la Donation royale - ci-dessous d'avantage d'explications sur la répartition de ces responsabilités. La Donation royale a été créée en tant qu'établissement public autonome, sous la tutelle du ministre des Finances.

Elle doit faire face à toutes ses dépenses au moyen des ressources dont elle dispose, sans charges pour le Trésor public. (article 1^{er} de l'arrêté royal du 9 avril 1930 relatif à la réorganisation et au statut juridique de l'administration de la Donation royale, *Moniteur belge* du 29 mai 1930).

De beslissing tot een eventuele (gedeeltelijke) openstelling van het park is dus eerst en vooral een politieke beslissing waar de bovenvermelde beheerders van het koninklijk domein neutraal tegenover dienen te staan.

Indien politiek wordt beslist om het park open te stellen voor het publiek dan staan hier volgende consequenties tegenover:

- verhoogde beveiliging van de gebouwen die zich thans op het afgesloten domein bevinden (inbraakdetectie en camerabewaking);
- fysieke afscheiding van het gedeelte van het park dat permanent opengesteld wordt voor het publiek;
- permanente bewaking door politiediensten of private bewakingsdienst gedurende de openingsuren van het park;
- plaatsen bewakingscamera's en permanente monitoring van de bewakingsbeelden door politiediensten of private bewakingsdiensten;
- aanleg infrastructuur: paden, banken, afvalbehandeling, enz.;
- het onderhoud van deze infrastructuur en de afvalverwijdering;
- het vrijmaken van de noodzakelijke budgetten om de fysieke afscheiding te realiseren, de beveiliging te verhogen, uurlonen voor de bewaking te betalen, het openbaar park te onderhouden, enz.

2. Het park van het domein te Laken is voor ongeveer 49,12 % (88 ha 31 a 92 ca) eigendom van de Belgische Staat (beheerd door de Regie) en voor 50,88 % (91 ha 48 a 40 ca) eigendom van de Koninklijke Schenking (beheerd door de Koninklijke Schenking). Het betreft géén onverdeelde eigendom maar percelen die respectievelijk eigendom zijn van de Belgische Staat (gedeelte waarop het kasteel is gevestigd) dan wel van de Koninklijke Schenking.

De precieze eigendomssituatie blijkt uit kadasterplannen. Het aankopen/verkopen van percelen is dan ook geen oplossing voor het verkrijgen van een "meerderheid" en dus zeggenschap over het beheer van het ganse koninklijk domein.

Het koninklijk kasteel wordt door de Regie aan het koningshuis ter beschikking gesteld in het kader van haar wettelijke opdracht; het kasteel is ook als dusdanig opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 19 van de wet van 1 april 1971.

La décision d'une ouverture (partielle) éventuelle du parc est donc avant tout une décision politique face à laquelle les gestionnaires susmentionnés du domaine royal sont tenus de faire preuve de neutralité.

Si le politique décide d'ouvrir le parc au public, les conséquences en sont les suivantes:

- sécurisation accrue des bâtiments qui se trouvent actuellement dans le domaine fermé (détection d'intrusion et vidéosurveillance);
- séparation physique de la partie du parc qui est ouverte en permanence au public;
- surveillance permanente par les services de police ou un service de gardiennage privé pendant les heures d'ouverture du parc;
- installation de caméras de surveillance et monitoring permanent des images de surveillance par les services de police ou des services de gardiennage privés;
- aménagement infrastructure: chemins, bancs, traitement des déchets, etc.;
- l'entretien de cette infrastructure et l'évacuation des déchets;
- le dégagement des budgets nécessaires pour réaliser la séparation physique, accroître la sécurisation, payer les salaires horaires pour le gardiennage, entretenir le parc public, etc.

2. Le parc du domaine de Laeken est la propriété à environ 49,12 % (88 ha 31 a 92 ca) de l'État belge (géré par la Régie) et à 50,88 % (91 ha 48 a 40 ca) de la Donation royale (géré par la Donation royale). Il ne s'agit pas d'une propriété indivise mais de parcelles qui sont respectivement la propriété de l'État belge (partie sur laquelle est sis le château) ou de la Donation royale.

La situation précise au niveau de la propriété ressort des plans cadastraux. L'achat/la vente de parcelles ne constitue dès lors pas une solution pour obtenir une "majorité" et donc le contrôle sur la gestion de l'ensemble du domaine royal.

Le château royal est mis à la disposition de la maison royale par la Régie dans le cadre de sa mission légale; le château est également repris comme tel dans la liste visée à l'article 19 de la loi du 1^{er} avril 1971.

Zodoende kan men stellen dat het park accessoir is aan het kasteel, en dat het beheer van het park - ten minste van het gedeelte dat eigendom is van de Belgische Staat - mee onder de wettelijke opdracht van de Regie der Gebouwen valt.

DO 2017201820403

Vraag nr. 2852 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 12 januari 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Identificatiekaarten ter uitvoering van activiteiten binnen de private veiligheid.

In uw antwoord op de schriftelijke vraag nr. 2054 van 13 maart 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 117) hebt u meegedeeld dat een exacte berekening van het aantal identificatiekaarten dat in omloop is, momenteel niet mogelijk is. Een persoon kan immers voor meerdere ondernemingen of diensten werken en hierdoor meerdere identificatiekaarten hebben.

Toch moet de FOD Binnenlandse Zaken op elk moment over een eenduidig en volledig beeld kunnen beschikken van het aantal personen dat over een identificatiekaart beschikt en over het aantal identificatiekaarten dat er in omloop is.

Het feit dat een onderneming of dienst een nieuwe kaart moet aanvragen voor een nieuwe werknemer en dat die werknemer die binnen de vijf dagen ook terug moet bezorgen bij het stopzetten van de activiteiten waarna deze onderneming ze zelf ook binnen de 14 dagen terug moet bezorgen, is een ijkpunt waarbij de overheid zelf de sleutels in handen heeft voor een optimale controle.

1. Hoeveel nieuwe identificatiekaarten kaarten werden jaarlijks uitgereikt tussen 2013 en 2017?

2. Hoeveel daarvan betroffen hernieuwingen van bestaande kaarten bij dezelfde onderneming/dienst in diezelfde periode?

3. Hoeveel kaarten werden uitgereikt aan personen die al bij een andere onderneming/dienst over een kaart beschikten in diezelfde periode?

Ainsi, on peut affirmer que le parc est accessoire au château, et que la gestion du parc - du moins de la partie qui appartient à l'État belge - relève de la mission légale de la Régie des Bâtiments.

DO 2017201820403

Question n° 2852 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 12 janvier 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les cartes d'identification pour l'exercice d'activités dans le secteur de la sécurité privée.

Dans votre réponse à la question écrite n° 2054 du 13 mars 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 117), vous indiquez qu'il est actuellement impossible d'effectuer un calcul exact du nombre total de cartes d'identification en circulation. En effet, une personne peut travailler pour différents services ou entreprises et être dès lors en possession de plusieurs cartes d'identification à son nom.

Pourtant, le SPF Intérieur doit pouvoir disposer à tout moment d'informations claires et complètes concernant le nombre de personnes disposant d'une carte d'identification et le nombre de cartes en circulation.

Une entreprise ou un service doit demander une nouvelle carte pour tout nouveau travailleur. De plus, en cas de cessation de ses activités auprès d'une entreprise, le travailleur est tenu de remettre à l'entreprise sa carte d'identification dans les cinq jours, après quoi l'entreprise doit à son tour transmettre cette carte au SPF Intérieur dans les quinze jours après réception. Grâce à ce système, les autorités ont toutes les clés pour optimiser les contrôles.

1. Combien de nouvelles cartes d'identification ont-elles été délivrées chaque année entre 2013 et 2017?

2. Au cours de la même période, combien de ces cartes ont-elles été émises dans le cadre du renouvellement de cartes existantes auprès de la même entreprise / du même service?

3. Au cours de la même période, combien de cartes ont-elles été délivrées à des personnes qui étaient déjà en possession d'une carte auprès d'une autre entreprise / d'un autre service?

4. Hoeveel kaarten werden door de betreffende ondernemingen en diensten teruggestuurd in diezelfde periode, omdat de betreffende werknemer niet langer actief was bij hen? Op welke wijze wordt gecontroleerd dat dit telkens volledig en tijdig gebeurt? Hoeveel is vastgesteld via klachten of andere wijzen dat werknemers hun kaarten bijhielden of zagezegd verloren waren of dat ondernemingen/diensten de kaarten niet tijdig overmaakten aan de FOD Binnenlandse Zaken?

5. Hoeveel kaarten werden door de betreffende ondernemingen en diensten teruggestuurd in dezelfde periode, omdat de periode van vijf jaar verstreken was? In hoeverre doet de FOD Binnenlandse Zaken zelf de opvolging van kaarten die het einde van hun geldigheidsdatum binnenkort bereiken of reeds bereikt hebben?

6. Hoeveel identificatiekaarten zijn vervallen zonder dat ze teruggestuurd werden in diezelfde periode? Hoe reageerde de FOD Binnenlandse Zaken hierop en wat was daarna het gevolg?

7. Hoeveel kaarten werden in de loop van de geldigheidsstermijn van vijf jaar toch ingetrokken omdat de persoon of de onderneming/dienst niet meer voldeed aan de voorwaarden? Wat waren daarvoor de meest voorkomende redenen?

8. Zou het niet beter zijn om aan elke kaart een kaartnummer toe te kennen, naast het identificatienummer van de kaarthouder? Op die manier is een eenvoudige opvolging van de kaarten én van de personen mogelijk, ongeacht het aantal kaarten dat aan een persoon werd uitgereikt.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 2852 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 12 januari 2018 (N.):

1. Het aantal afgeleverde identificatiekaarten voor de gehele sector van de private veiligheid. Dit is met inbegrip van de bewakingssector, de beveiligingssector, de veiligheidsdiensten, de wapendrachtvergunningen:

2013	10.421
2014	10.420
2015	11.262
2016	13.167
2017	14.268

2 tot 4. Dit zijn specifieke statistieken die momenteel niet berekend worden.

4. Au cours de la même période, combien de cartes ont-elles été renvoyées par les entreprises parce que le travailleur concerné ne travaillait plus pour elles? Comment vérifie-t-on que cette opération s'effectue chaque fois dans les temps et dans son intégralité? Combien de fois a-t-on constaté par le biais de plaintes ou d'autres moyens que les travailleurs avaient conservé leur carte, qu'ils l'avaient soi-disant perdue ou que les entreprises / les services ne l'avaient pas remise à temps au SPF Intérieur?

5. Au cours de la même période, combien de cartes ont-elles été renvoyées par les entreprises et les services en raison de l'expiration de la période de validité de cinq ans? Dans quelle mesure le SPF Intérieur assure-t-il lui-même le suivi des cartes dont la validité arrive bientôt à échéance ou a déjà expiré?

6. Au cours de la même période, combien de cartes d'identification ont-elle expiré sans avoir été renvoyées? Comment le SPF Intérieur a-t-il réagi à cet égard et quelles ont été les conséquences?

7. Combien de cartes ont-elles été retirées au cours de leur période de validité de cinq ans car la personne ou la société / le service ne répondait plus aux conditions? Quelles étaient les principales raisons à cet égard?

8. Ne serait-il pas préférable d'attribuer un numéro à chaque carte, en plus du numéro d'identification du détenteur de la carte? Il serait ainsi possible d'assurer facilement le suivi des cartes et des personnes, peu importe le nombre de cartes délivrées à un travailleur.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 2852 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 12 janvier 2018 (N.):

1. Le nombre de cartes d'identification délivrées pour l'ensemble du secteur de la sécurité privée. Ces chiffres portent sur le secteur du gardiennage, le secteur de la sécurité, les services de sécurité, les autorisations de port d'armes:

2 à 4. Il s'agit de statistiques spécifiques qui ne sont pas calculées pour le moment.

5. Er zijn terzake geen statistieken voorhanden. Een kaart heeft een geldigheidsduur van vijf jaar. Indien de betreffende werknemer zijn activiteiten bij de bewakingsonderneming beëindigt of de geldigheidsduur van de kaart bereikt is voorziet de regelgeving de verplichting de identificatiekaart binnen de vijf dagen aan de onderneming te overhandigen. De onderneming op haar beurt heeft de reglementaire verplichting deze kaart terug te sturen aan de FOD binnen de 14 dagen.

De FOD verifieert de correcte teruggave van kaarten die hun geldigheidstermijn overschreden hebben bij verlenging of nieuwe aanvraag. Ook blijft dit een aandachtspunt bij inspecties en controles, ondermeer op maatschappelijke zetels van de bewakingsondernemingen.

6. Deze specifieke statistieken over een periode van vijf jaar worden niet bijgehouden. Het niet-tijdig terugsturen van identificatiekaarten volgens de reglementaire bepalingen en de hierin vervatte termijnen kan aanleiding geven tot een proces-verbaal en het opleggen van een sanctie.

In 2017 werden lastens bewakingsondernemingen 52 processen-verbaal opgesteld wegens het niet terugsturen van identificatiekaarten.

7. Wat betreft het aantal intrekkingen van identificatiekaarten tijdens hun geldigheidsperiode omdat niet voldaan is aan de uitoefeningsvoorwaarden kan ik u mededelen dat er gedurende de laatste drie jaren (2015-2017):

a) een 30-tal kaarten werden ingetrokken omdat niet voldaan was aan de veiligheidsvoorwaarden. Deze voorwaarden houden in dat bewakingsagenten zich moet onthouden van het plegen van feiten die maken dat zij niet meer aan het gewenste profiel (vreedzame instelling, afwezigheid van verdachte linken met het criminele milieu, respect voor de grondrechten enz.) van een bewakingsagent voldoen. Het kan dan gaan om feiten waarvoor bijvoorbeeld opschorting werd verleend of om processen-verbaal die om opportuniteitsredenen door het parket werden geseponeerd maar evenwel voldoende ernstig zijn én vaststaan.

Een appreciatie van deze feiten was hier vereist en een verweerprocedure werd met de betrokken agenten gevoerd.

Volledigheidshalve kan daaraan toegevoegd worden dat een minderheid van bovenvermelde intrekkingen zich beperkt hebben tot specifieke activiteiten voor dewelke de verdere uitoefening het meest risicovol was, gelet op de aard van de gepleegde feiten. Betrokkene werd in die gevallen nog toegelaten andere (minder risicovolle activiteiten) verder uit te oefenen.

5. Il n'y a pas de statistiques disponibles à ce sujet. Une carte a une durée de validité de cinq ans. Si le travailleur concerné cesse ses activités au sein de l'entreprise de gardiennage ou la durée de validité de la carte est atteinte, la législation prévoit l'obligation de restituer à l'entreprise la carte d'identification dans les cinq jours. A son tour, l'entreprise a l'obligation réglementaire de renvoyer cette carte au SPF dans les 14 jours.

Le SPF vérifie la restitution correcte des cartes qui ont dépassées la durée de validité en cas de prolongation de la carte ou en cas d'une nouvelle demande. La restitution reste aussi une question prioritaire à l'occasion des inspections et contrôles, entre autres aux sièges sociaux des entreprises de gardiennage.

6. Ces statistiques spécifiques sur une période de cinq ans ne sont pas tenues à jour. Le fait de ne pas renvoyer à temps les cartes d'identification conformément aux dispositions réglementaires et dans les délais prescrits peut donner lieu au procès-verbal et à une sanction.

En 2017, 52 procès-verbaux étaient rédigés aux entreprises de gardiennage en raison de non-restitution des cartes d'identification.

7. En ce qui concerne le nombre de retraits de cartes d'identification pendant leur période de validité parce qu'il n'est pas satisfait aux conditions d'exercice, je peux vous communiquer qu'au cours des trois dernières années (2015 - 2017):

a) une trentaine de cartes ont été retirées parce qu'il n'a pas été satisfait aux conditions de sécurité. Ces conditions impliquent que les agents de gardiennage doivent s'abstenir de commettre des faits qui font qu'ils ne satisfont plus au profil souhaité (attitude pacifique, absence de liens suspects avec le milieu criminel, respect des droits fondamentaux, etc.) d'un agent de gardiennage. Il peut s'agir de faits pour lesquels une suspension a été prononcée ou de procès-verbaux qui ont été classés d'office par le parquet pour des raisons d'opportunité mais qui sont suffisamment graves et établis.

Une appréciation de ces faits était requise et une procédure de moyens de défense a été menée avec les agents concernés.

Pour être complet, je peux ajouter qu'une minorité des retraits susmentionnés se sont limités aux activités spécifiques pour lesquelles la poursuite de l'exercice était la plus risquée, vu la nature des faits commis. L'intéressé a été, dans ces cas, encore autorisé à exercer d'autres activités (moins risquées).

b) een 20-tal kaarten werden ingetrokken omdat de bewakingsagent in kwestie een veroordeling had opgelopen die door de wetgever in de wet zelf als uitsluitingsgrond werd opgenomen en waardoor betrokkene uit de sector diende geweerd te worden omdat niet meer aan een objectieve uitoefeningsvoorwaarde was voldaan.

Hier kwam geen appreciatie of verweerprocedure aan te pas en werd eenvoudigweg de wet toegepast.

8. Elke afgeleverde identificatiekaart bezit een uniek nummer en is gelinkt aan de onderneming of dienst waarvoor de kaart werd afgeleverd. De kaarthouder zelf bezit geen individueel nummer. De administratie heeft momenteel niet de middelen of de mogelijkheden een individuele opvolging te organiseren van de uitgereikte identificatiekaarten en hun geldigheidsduur. Een nieuw beheerssysteem zal trachten zulke opvolging mogelijk te maken.

DO 2017201821989

Vraag nr. 3060 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 21 maart 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Regie der Gebouwen. - Audit door het Rekenhof.

In een recente doorlichting van de werking van de Regie der Gebouwen wijst het Rekenhof op twee grote problemen die inherent zijn aan de werking van de Regie.

Ten eerste ontbreken er correct opgestelde jaarrekeningen. Zo zouden er voor de periode 2012-2014 foutieve boekhoudkundige verrichtingen in de balans van de Regie zijn vastgesteld. De jaarrekeningen van de twee daaropvolgende jaren werden niet gecontroleerd, omdat ze nog niet werden ingediend.

De jaarrekening van 2017 is naar verluidt nog niet verschenen. In het verslag van het Rekenhof wordt er betwijfeld dat de jaarrekening van 2018 tijdig zou worden opgemaakt. Dat zou mogelijk een negatieve impact hebben op de betrouwbaarheid van de jaarrekening van de federale Staat.

Ten tweede is het Rekenhof van oordeel dat de Regie der Gebouwen geen getrouw beeld kan geven van de goederen die ze beheert omdat haar inventaris fouten bevat, onvolledig is en niet vaak genoeg wordt bijgewerkt.

1. Hoe verklaart u dat er zulke problemen mogelijk zijn bij een instelling die onder uw toezicht staat?

b) une vingtaine de cartes ont été retirées parce que l'agent de gardiennage en question avait encouru une condamnation qui a été reprise par le législateur comme cause d'exclusion et par laquelle l'intéressé devait être écarté du secteur parce qu'il ne satisfaisait plus à une condition d'exercice objective.

Dans ce cas, aucune appréciation de la loi ou procédure de moyens de défense n'était adaptée et la loi a été tout simplement appliquée.

8. Toute carte d'identification délivrée contient un numéro unique et est liée à l'entreprise ou au service pour lequel la carte a été délivrée. Le détenteur de la carte ne possède pas de numéro individuel. Actuellement l'administration ne dispose pas des moyens ni des possibilités d'organiser un suivi individuel des cartes d'identification délivrées et de leur période de validité. Un nouveau système de gestion tentera de rendre ce suivi possible.

DO 2017201821989

Question n° 3060 de monsieur le député Daniel Senesael du 21 mars 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Régie des Bâtiments. - Audit par la Cour des comptes.

Dans un audit réalisé récemment sur le fonctionnement de la Régie des Bâtiments, la Cour des comptes épingle deux problèmes majeurs inhérents à son fonctionnement.

En premier lieu, l'absence de publication de comptes annuels conformes. Ainsi, de 2012 à 2014, des manipulations comptables erronées ont été relevées dans le bilan de la Régie. Pour les deux années suivantes, c'est une absence de révision qui a été constatée.

Quant aux comptes 2017, il apparaît qu'ils n'aient pas été publiés. En outre, des doutes sont exprimés dans le rapport pour les comptes 2018 ce qui pourrait engendrer des conséquences négatives pour la fiabilité des comptes annuels de l'État fédéral.

En second lieu, la Cour juge que la Régie des Bâtiments n'est pas en mesure de donner une image fidèle des biens qu'elle gère en raison d'un inventaire erroné, incomplet et pas assez fréquent.

1. Comment expliquez-vous que de tels errements soient possibles au sein de l'institution dont vous avez la tutelle?

2. Hoe verantwoordt u dat de jaarrekeningen van 2015 en 2016 niet werden gecontroleerd en dat de jaarrekening van 2017 nog niet is verschenen?

3. Welke maatregelen zult u nemen om de inventaris van de gebouwen bij te werken, opdat die een beeld geeft van hoe de zaken werkelijk staan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3060 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 21 maart 2018 (Fr.):

1. Om de achterstand bij de indiening van de jaarrekeningen op te lossen wordt er sinds meerdere jaren gepoogd het structureel personeelstekort weg te werken. Om zowel de dagelijkse werking als de uitvoering van de wet van 22 mei 2003 te garanderen werden er vijf rekruteringen voorzien in het personeelsplan dat in 2017 goedgekeurd werd, en is één persoon in dienst getreden in februari 2018. Daarnaast moeten nog vier bijkomende rekruteringen goedgekeurd worden.

Voor wat de inventaris van het patrimonium van de Staat betreft, dient men het onderscheid te maken tussen de lijst van beheerde goederen en de inschatting van de waarde ervan. De "onduidelijkheden" die het Rekenhof naar voren gebracht heeft, zijn afkomstig van het detailniveau dat gebruikt wordt voor de lijst die de Regie jaarlijks opmaakt van de goederen die zij beheert.

Tot voor kort werd de lijst opgemaakt op het niveau van de complexen en niet op dat van de bouweenheden. Naar aanleiding van de opeenvolgende hervormingen en verkopen, kon er een duidelijke discrepantie tussen de naam van de nog beheerde complexen en de aangekondigde oppervlakten ontstaan.

Met het oog op meer duidelijkheid werd er beslist deze lijst voortaan op te maken op het niveau van de bouweenheden, wat toelaat een beter zicht te krijgen op de exacte inhoud van het portfolio die de Regie beheert en haar samenstelling beter te begrijpen.

De fouten die naar voren gebracht werden, betroffen voornamelijk de goederen die het voorwerp uitmaken van een betwisting inzake de beheerder, met name voor een toeristisch monument.

2. Comment justifiez-vous qu'il n'y ait pas eu de révision des comptes en 2015 et 2016 et que les comptes 2017 n'aient pas encore été publiés?

3. Quelles mesures envisagez-vous de prendre afin de mettre à jour l'inventaire des bâtiments pour qu'il puisse refléter une image conforme à la réalité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3060 de monsieur le député Daniel Senesael du 21 mars 2018 (Fr.):

1. Depuis plusieurs années, afin de résoudre le retard dans le dépôt des comptes annuels, il est tenté de pallier à un manque d'effectifs structurel. Afin de pouvoir garantir et le fonctionnement quotidien et la mise en oeuvre de la loi du 22 mai 2003, cinq recrutements ont été prévus dans le plan de personnel approuvé en 2017, une entrée en fonction a été réalisée dans le courant de février. En outre, quatre recrutements doivent encore être approuvés.

En ce qui concerne l'inventaire du patrimoine de l'État, il y a lieu de faire la distinction entre la liste des biens gérés et l'évaluation de leur valeur. Les "imprécisions" relevées par la cour des comptes proviennent en fait du niveau de détail utilisé pour le listing que la Régie établit annuellement sur les biens qu'elle gère.

Jusqu'il y a peu, le listing était établi au niveau des complexes et pas des unités de construction. Au fil des réformes et ventes successives, il pouvait apparaître une apparente discordance entre le nom des complexes encore gérés et les surfaces annoncées.

Pour plus de clarté il a été décidé d'établir désormais ce listing au niveau des unités de construction, ce qui permet d'avoir une meilleure vue sur le contenu exact du portefeuille géré par la Régie et de mieux comprendre sa composition.

Les erreurs relevées portaient essentiellement sur des biens sur lequel il existe une contestation sur le gestionnaire, notamment pour un monument touristique.

De vraag omtrent de frequentie van updaten van de lijst, betreft dan weer de verandering van status van de verkochte goederen. Zij mogen pas uit de inventaris gehaald worden wanneer de bewijsstukken ontvangen werden. De termijn voor het bekomen van deze bewijsstukken kan soms meerdere maanden duren, wat verklaart dat sommige goederen nog niet als 'verkocht' in de lijst verschijnen hoewel een verkoop reeds heeft plaatsgevonden.

De waarde van het patrimonium werd vastgelegd volgens de methode die de Commissie voor de inventaris van het patrimonium van de Staat gedefinieerd heeft (commissie die in 2013 afgeschaft werd). In deze methode baseert met zich op de bouwwaarde van de goederen in eigendom en de afschrijving van deze waarde in de tijd. De overgang naar een waardebepaling van het patrimonium op basis van de marktwaarde, werd pas onlangs beslist. De Regie bereidt momenteel een aanbesteding voor om deze overgang van waarderingsmethode uit te voeren.

2. De jaarrekeningen 2015 werden bij de minister van Financiën ingediend op 28 februari 2018; de jaarrekeningen 2016 en 2017 werden respectievelijk in juli en september 2018 bij de minister van Financiën ingediend.

Er werd een werkgroep opgericht om de laattijdige indiening van de rekeningen op te vangen en zich te conformeren aan de wet van 22 mei 2003.

Om een nieuw boekhoudprogramma te implementeren werd een samenwerking opgestart met de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning. Het gedetailleerde toepassingsgebied van het programma werd in het eerste trimester van 2018 gedefinieerd.

Een taskforce die bestaat uit de betrokken partijen wordt opgericht om systematische feedback te geven aan de strategische cellen.

Deze samenwerking biedt het voordeel dat men zowel gebruik kan maken van de ervaring van de Federale Accountant als van de functionaliteiten die al ontwikkeld werden of die ontwikkeld worden.

3. Zoals eerder vermeld zal het hogere detailniveau bij de opmaak van de lijsten toelaten een inventaris op te stellen die een waarheidsgetrouw beeld geeft.

Anderzijds werd een werkgroep opgericht tussen de Regie der Gebouwen en de FOD Financiën om de informatie van de databanken van de Regie en die van het kadaster met elkaar te kruisen.

La question de la fréquence de mise à jour porte quant à elle sur le changement du statut des biens vendus. Ceux-ci ne peuvent sortir de l'inventaire qu'une fois les pièces probantes reçues, or le délai d'obtention des actes après signature de ceux-ci peut parfois durer plusieurs mois, ce qui explique que certains biens n'apparaissent pas encore comme étant vendu car les documents légaux ne sont pas encore en notre possession.

En ce qui concerne la valeur du patrimoine, elle a été établie selon la méthode définie par la commission pour l'inventaire du patrimoine de l'État (commission supprimée en 2013), en se basant sur la valeur de construction des biens en propriété et l'amortissement de cette valeur dans le temps. Le passage à une valeur de marché n'a été décidé qu'il y a peu et la Régie prépare actuellement un marché pour externaliser cette lourde mission.

2. Les comptes annuels 2015 ont été déposés auprès du ministre des Finances le 28 février 2018, les comptes annuels 2016 et 2017 seront déposés pour fin juin 2018 auprès du ministre des Finances.

Un groupe de travail a été constitué dans le but de pallier au retard du dépôt des comptes et de se conformer aux dispositions de la loi du 22 mai 2003.

Afin de pouvoir implémenter un nouveau logiciel de comptabilité une collaboration a débuté avec le Service public fédéral Stratégie et Appui. La définition du domaine d'application détaillé de l'application a eu lieu au premier trimestre de 2018.

Une *taskforce* composée des parties concernées et assurant un feed-back systématique vers les cellules stratégiques est mise sur pied. Cette collaboration offre en plus l'avantage de pouvoir bénéficier tant de l'expérience du Comptable fédéral que des fonctionnalités déjà développées ou en développement.

3. Comme mentionné précédemment, le niveau de détail plus important pour établir les listings permettra de lever le doute sur la précision de l'inventaire.

D'autre part, un groupe de travail a été mis en place entre la Régie des Bâtiments et le SPF Finances afin de croiser les informations disponibles dans les banques de données de la Régie et celles du cadastre.

Par la comparaison de ces informations, il sera possible de corriger les éventuelles erreurs apparaissant dans l'une ou l'autre source et d'éviter ainsi toute confusion à l'avenir sur les gestionnaires des biens de l'état.

Door die informatie te vergelijken wordt het mogelijk de eventuele fouten die in de een of andere bron voorkomen te verbeteren, en zo in de toekomst verwarring over de beheerders van de goederen van de Staat te voorkomen.

Om de waarde van de goederen in te schatten, zal een beroep gedaan worden op de overheidsopdracht voor de inschatting van de marktwaarde van de goederen in eigendom.

DO 2017201822356

Vraag nr. 3149 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 april 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanpassingen in federale gebouwen voor personen met een handicap.

Ter vervollediging van mijn informatie over de aanpassingswerken in federale gebouwen voor personen met een handicap, waarvoor de Regie der Gebouwen bevoegd is, kreeg ik graag een antwoord op de volgende vragen voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017.

1. In hoeveel gebouwen werden er in totaal en per gewest nieuwe aanpassingen aangebracht voor personen met een handicap?

2. Wat is per gewest het totale kostenplaatje voor die aanpassingswerken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3149 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 april 2018 (Fr.):

Als antwoord op de vragen 1 en 2 wordt verwezen naar de in bijlage gevoegde tabel. De cijfers in die tabel hebben betrekking op de uitgaven verricht ten laste van artikel 536.02.02 van de begroting van de Regie der Gebouwen, dat specifiek bestemd is voor de verbetering van de toegankelijkheid van de federale gebouwen voor personen met beperkte mobiliteit.

Daarnaast worden er ook nog inspanningen gedaan in het kader van ruimere investeringswerken (b.v. de renovatie van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika te Tervuren, de transformatie van het Huis van de Directeur van het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België te Brussel (KMI) naar conferentiezaal en vergaderzalen ...)

Pour l'évaluation de la valeur, il sera fait appel au marché pour externaliser l'évaluation de la valeur de marché des biens en propriété.

DO 2017201822356

Question n° 3149 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 avril 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les aménagements pour personnes handicapées au sein des bâtiments fédéraux.

Afin de compléter mon information sur les aménagements pour personnes handicapées au sein des bâtiments fédéraux, relevant de la Régie des Bâtiments, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017.

1. Quel est le nombre total d'immeubles soumis à des nouveaux aménagements pour personnes handicapées par région du pays?

2. Quel est le total financier afférent aux chantiers évoqués par région du pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3149 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 avril 2018 (Fr.):

En réponse aux questions 1 et 2, il est renvoyé au tableau joint en annexe. Les chiffres dans ce tableau portent sur les dépenses effectuées à charge de l'article 536.02.02 du budget de la Régie des Bâtiments, qui est destiné spécifiquement à l'amélioration de l'accessibilité des bâtiments fédéraux aux personnes à mobilité réduite.

En outre, des efforts sont également réalisés dans le cadre de travaux d'investissement plus vastes (p. ex. la rénovation du Musée royal d'Afrique centrale à Tervueren, la transformation de la maison du Directeur de l'Institut royal météorologique de Belgique à Bruxelles (IRM) en une salle de conférence et des salles de réunions, etc.).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201822381

Vraag nr. 3154 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 16 april 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politiegebouwen die gebreken vertonen.

Ik wens een antwoord op de volgende vragen over de gebouwen die de politie gebruikt en die gebreken vertonen (defecte elektrische installatie, vochtproblemen, aanwezige gevaarlijke stoffen enz.) voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017.

1. Hoeveel gebouwen per politiezone vertonen er gebreken?

2. Hoeveel middelen per politiezone worden er uitgetrokken voor de nodige herstelwerkzaamheden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3154 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 16 april 2018 (Fr.):

De Regie der Gebouwen kan slechts antwoorden voor wat de Federale Politie betreft. De lokale politiezones maken geen deel uit van de Federale Politie.

Voor alle door de Regie der Gebouwen beheerde gebouwen bestaat een helpdesk waar de klant (in casu de Federale Politie) zijn problemen kan registreren.

De Regie der Gebouwen heeft in totaal (de data worden niet gecatalogeerd volgens de in de vraag aangehaalde typologie van werken) volgende bedragen gespendeerd voor het conform stellen van de infrastructuur van de Federale Politie.

Onderstaande bedragen hebben betrekking op uitgaven ten laste van het gewone onderhoudsbudget van de Regie der Gebouwen.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201822381

Question n° 3154 de monsieur le député Gautier Calomne du 16 avril 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les bâtiments occupés par les forces de police. - Défauts de conformité.

Afin de compléter mon information sur les bâtiments présentant des défauts de conformité (installation électrique défectueuse, problèmes d'humidité, présence de substances dangereuses, etc.) et qui sont occupés par les forces de police, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017.

1. Quel est le total des bâtiments identifiés comme présentant des défauts de conformité par zone de police?

2. Quel est le total budgétaire affecté pour pallier ces défauts par zone de police?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3154 de monsieur le député Gautier Calomne du 16 avril 2018 (Fr.):

La Régie des Bâtiments peut répondre uniquement en ce qui concerne la Police fédérale. Les zones de police locale ne font pas partie de la Police fédérale.

Pour tous les bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments, il y a un helpdesk où le client (en l'occurrence la Police fédérale) peut enregistrer ses problèmes.

La Régie des Bâtiments a dépensé au total (les données ne sont pas cataloguées selon la typologie des travaux citée dans la question) les montants suivants pour la mise en conformité de l'infrastructure de la Police fédérale.

Les montants ci-dessous portent sur les dépenses à charge du budget d'entretien ordinaire de la Régie des Bâtiments.

	euro(s)
2014	1 667 646,61
2015	1 301 656,24
2016	1 343 973,26
2017	1 451 057,74

DO 2017201822450

Vraag nr. 3167 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 17 april 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Opvangcentrum in Poelkapelle.

Recentelijk mochten we via de media vernemen dat de staatsecretaris voor Asiel en Migratie van plan is om nog dit jaar negen asielcentra, die tijdens de migratiecrisis werden geopend, te sluiten. In totaal verdwijnen daarmee 2.854 plaatsen in de collectieve opvang. Het gaat daarbij om de centra in Houthalen-Helchteren, Westakkers Sint-Niklaas, Scherpenheuvel, Vielsalm, Doornik, Sainte-Ode, Namen, Aarlen en het centrum van Samu Béjar in Brussel.

Hoofdrede voor deze sluitingen is de gedaalde asieliinstroom "waardoor er ruimte is om verder in te krimpen en kosten te besparen", aldus de staatssecretaris.

Maar onlangs werd door de Regie der Gebouwen, Vlaanderen Regio West een aanvraag voor een omgevingsvergunning ingediend bij het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Langemark-Poelkapelle met als doel het plaatsen van tijdelijke opvangvoorzieningen (gedeeltelijke regularisatie), het uitbreiden van blok B en het verbouwen van blok A. In het totaal gaat dit om 132 extra slaapplekken in container-units waarvan de helft er al staat zonder vergunning.

1. Wat is de motivatie voor deze uitbreidingsplannen?

2. Kunt u een overzicht bezorgen van alle werken en kosten die de Regie der Gebouwen heeft uitgevoerd om van de leegstaande legerkazerne Vijfwegen in Poelkapelle een tijdelijk asielcentrum te maken sinds de regeringsbeslissing eind 2009?

DO 2017201822450

Question n° 3167 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 17 avril 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le centre d'accueil de Poelkapelle.

Les médias ont rapporté dernièrement que le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration a l'intention de fermer cette année encore, neuf centres d'accueil pour demandeurs d'asile ouverts au plus fort de la crise migratoire. Ces fermetures entraîneraient la disparition de 2.854 places dans les structures d'accueil collectif. Les centres concernés sont ceux de Houthalen-Helchteren, Westakkers Sint-Niklaas, Montaigu, Vielsalm, Tournai, Sainte-Ode, Namur, Arlon et le centre Samu Béjar de Bruxelles.

Ces fermetures sont principalement dictées par la diminution du flux migratoire ce qui permet de poursuivre la réduction du nombre de places et de réaliser des économies.

Récemment toutefois, la section *Vlaanderen Regio West* de la Régie des Bâtiments a introduit une demande de permis d'environnement auprès du collège des bourgmestres et échevins de la commune de Langemark-Poelkapelle en vue de l'installation de structures d'accueil temporaires (régularisation partielle), de l'extension du bloc B et de la rénovation du bloc A. Il s'agit au total de 132 places supplémentaires aménagées dans des unités conteneurs dont la moitié a déjà été installée sans aucun permis.

1. Quelles sont les motivations de ces projets d'extension?

2. Pourriez-vous fournir un récapitulatif de tous les travaux et de toutes les dépenses engagés par la Régie des Bâtiments depuis la décision prise en 2009 par le gouvernement de transformer la caserne de l'armée inoccupée Vijfwegen de Poelkapelle en un centre d'accueil temporaire pour demandeurs d'asile?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3167 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 17 april 2018 (N.):

1. Voor de plannen dient verwezen te worden naar Fedasil die een verzoek heeft ingediend bij de Regie der Gebouwen om het opvangcentrum uit te breiden.

2. In bijlage zal het geachte lid een Exceltabel vinden met de opsomming van de in het opvangcentrum reeds uitgevoerde werken.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201822578

Vraag nr. 3175 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 april 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Antidronepistolen.

Het antidronenetpistool werd tijdens de jongste editie van het Wereld Economisch Forum (WEF) in Davos voorgesteld en werd voor de eerste keer gebruikt door de Zwitserse politie. Kleine, mogelijk bewapende drones vormen sinds enkele jaren een reële bedreiging en dit nieuwe beveiligingssysteem zou een gepaste oplossing kunnen bieden.

Het apparaat lijkt op een geweer met een zeer stevige geluiddemper, het heeft een bereik van 30 tot 50 meter en kan een vangnet van twee vierkante meter afschieten dat zich kort na het schot openspreidt in de lucht. Het net wikelt zich dan rond de propellers van de drone waarop gericht wordt, die daardoor meteen wordt neergehaald.

1. Het pistool wekt reeds internationale belangstelling. Hoe staat de regering ten opzichte van een eventuele aankoop?

2. Weet u hoeveel een dergelijke aankoop ongeveer zou kosten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3175 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 april 2018 (Fr.):

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3167 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 17 avril 2018 (N.):

1. Pour les plans, il faut se référer à Fedasil qui a soumis une demande à la Régie des Bâtiments pour l'agrandissement du centre d'accueil.

2. L'honorable membre trouvera en annexe un tableau Excel reprenant la somme des travaux déjà réalisés dans ce centre d'accueil.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201822578

Question n° 3175 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 avril 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les pistolets anti-drones.

Présenté lors du dernier Forum économique mondial de Davos, le pistolet anti-drones a été utilisé pour la première fois par la police helvétique. Les petits drones potentiellement armés représentent, depuis quelques années, une réelle menace et ce nouveau système de protection pourrait être une solution adéquate.

Ressemblant à un pistolet muni d'un silencieux très épais et ayant une portée entre de 30 à 50 mètres, celui-ci est capable de lancer un filet de deux mètres sur deux qui se tend en vol peu après le coup. Le filet s'enroule de fait autour des hélices de l'appareil visé qui s'écrase dès lors aussitôt.

1. Ce type d'engin suscite déjà un intérêt mondial. Quel est la position du gouvernement par rapport à une éventuelle acquisition?

2. Avez-vous une idée quant aux coûts réels d'une telle acquisition?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3175 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 avril 2018 (Fr.):

1. De Algemene Directie Crisiscentrum van de FOD Binnenlandse Zaken leidt een werkgroep die zich bezighoudt met de problematiek van de drones voor alle aspecten inzake veiligheid. Tijdens deze werkzaamheden analyseert de werkgroep de vragen omtrent de mogelijkheden tot vernietiging en onderschepping.

Het *anti-drone-gun* is inderdaad een reeds bestaand middel om drones te interceperen. Op dit ogenblik beschikt de federale politie niet over dit middel.

Dit *anti-drone-gun* heeft beperkingen. Vooreerst moet een drone visueel of middels een ander systeem gedetecteerd worden. Na gebruik van dit *anti-drone-gun* blijft de onzekerheid van de landingsplaats van de drone. Tenslotte heeft het gebruik van dit *anti-drone-gun* geen invloed op een eventuele schadelijke lading gedragen door de drone.

2. Het is helemaal niet zeker dat de federale politie een dergelijk systeem zal aankopen. Mogelijk komen er in de toekomst betere systemen die adequater werken op de markt.

Ik kan u dus geen antwoord verstrekken op de vraag rond de kostprijs van deze antidronepistolen.

DO 2017201822751

Vraag nr. 3197 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De overheidsopdrachten die uitgaan van de overheidsdiensten die onder uw toezicht vallen.

Ik ontvang graag een antwoord op de volgende vragen voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017.

1. Hoeveel overheidsopdrachten werden er uitgeschreven?

2. Welk percentage ging er in totaal naar respectievelijk economische partners in Vlaanderen, Wallonië, het Brussels Gewest en het buitenland?

3. Om welke totaalbedragen ging het telkens?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3197 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 april 2018 (Fr.):

1. La Direction générale Centre de crise du SPF Intérieur encadre un groupe de travail consacré à la problématique des drones pour les aspects *security*. Dans ces travaux, le groupe de travail analyse les questions relatives aux possibilités de destruction et d'interception.

En effet, l'*anti-drone-gun* est un moyen déjà existant pour interceper des drones. Pour l'instant, la police fédérale ne dispose pas de ce moyen.

L'*anti-drone-gun* a ses limites. Premièrement, le drone doit être détecté visuellement ou au moyen d'un autre système. Deuxièmement, après l'utilisation de cet *anti-drone-gun*, le lieu de l'atterrissage du drone reste incertain. Enfin, l'utilisation de cet outil n'a pas d'influence sur l'éventuelle charge nocive portée par le drone.

2. Il n'est absolument pas certain que la police fédérale achètera ce genre de système. De meilleures systèmes plus adéquats feront probablement leur apparition à l'avenir.

Je ne peux donc pas répondre à la question relative au coût de ces pistolets anti-drone.

DO 2017201822751

Question n° 3197 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les marchés publics commandités par les services publics qui relèvent de votre tutelle gouvernementale.

Je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017.

1. Quel est le nombre total de marchés publics?

2. Quelles sont les proportions totales de marchés publics obtenus par des partenaires économiques situés en Flandre, en Wallonie, en Région bruxelloise et à l'étranger?

3. Quels sont les totaux financiers afférents aux marchés publics obtenus par des partenaires économiques situés en Flandre, en Wallonie, en Région bruxelloise et à l'étranger?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3197 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 avril 2018 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201823043

Vraag nr. 3233 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 14 mei 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Personeelssterkte van de Federal Computer Crime Unit.

Volgens persberichten kampt de Federal Computer Crime Unit met een personeelstekort. De formatie van 44 cyberagenten - die nodig zijn voor een performante dienst - is slechts voor de helft ingevuld.

1. Kunt u die informatie bevestigen? Zo ja, wat is de reden voor het personeelstekort?

2. Hoe denkt men dit op te lossen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3233 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 14 mei 2018 (Fr.):

1. Ik verwijs naar mijn antwoord op de mondelinge vraag nr. 25324 van 4 mei 2018 van de heer Veli Yüksel met betrekking tot personeelsgebrek bij de Federal Computer Crime Unit (Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar ambt van 16 mei 2018, *Integraal Verslag*, Kamer, 2017-2018, CRIV 54 COM 899).

2. Sinds 1 juli 2018 wordt de forfaitaire operationele vergoeding ook toegekend aan de medewerkers FCCU.

Voorheen hadden enkel medewerkers van de regionale computer crime units hier recht op.

Deze gelijkstelling betreffende de vergoeding is een zogenaamde *quick win* om nieuwe medewerkers aan te trekken en anderen te ontmoedigen om te vertrekken. Het effect van deze maatregel is echter nog niet zichtbaar omwille van het recente karakter van de gelijkenschakeling.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201823043

Question n° 3233 de monsieur le député Gautier Calomne du 14 mai 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le personnel affecté à la Computer Crime Unit.

La presse a relayé l'information selon laquelle la Computer Crime Unit ferait l'objet d'un manque de personnel. Il manquerait près de la moitié du cadre des 44 "cyber policiers" nécessaires pour assurer un service performant.

1. Pourriez-vous confirmer cette information? Le cas échéant, quelle est la raison de ce déficit de ressources humaines?

2. Quelles solutions ont été retenues pour pallier cette situation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3233 de monsieur le député Gautier Calomne du 14 mai 2018 (Fr.):

1. Je renvoie à ma réponse à la question orale n° 25324 du 4 mai 2018 de monsieur Veli Yüksel concernant le manque de personnel de la Federal Computer Crime Unit (Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique du 16 mai 2018, *Compte Rendu Intégré*, Chambre, 2017-2018, CRIV 54 COM 899).

2. Depuis le 1^{er} juillet 2018, l'indemnité forfaitaire opérationnelle est également accordée aux collaborateurs FCCU.

Auparavant, seuls les collaborateurs des Regional Computer Crime Units y avaient droit.

Cette uniformisation des indemnités est ce que l'on appelle un *quick-win* pour attirer de nouveaux collaborateurs et dissuader d'autres de partir. L'effet de cette mesure n'est cependant pas encore visible en raison de la nouveauté de cette uniformisation.

Daarnaast wordt prioriteit gegeven aan de invulling van de openstaande plaatsen bij de FCCU waarbij de piste wordt bekeken van het aanwerven van gespecialiseerde burgerprofielen, dit in een ondersteunende rol. Dit wordt momenteel verder onderzocht in het bredere kader van een cybercrimestrategie voor de federale politie.

Op dit ogenblik staat één vacature open voor het aanwerven van dergelijk gespecialiseerd profiel.

Daarnaast werden ook enkele operationele plaatsen opengesteld, waarvan de selecties plaatsvinden in de loop van oktober-november 2018.

Zoals gezegd wordt momenteel volop gewerkt aan een strategie inzake de aanpak van cybercrime. Dit document moet op punt staan tegen eind november 2018, waarna het zal worden voorgelegd voor validatie aan mezelf en mijn collega van justitie Koen Geens. Deze strategie zal ook voorstellen bevatten met betrekking tot het verbeteren van de personeelssituatie van de CCU's.

DO 2017201823343

Vraag nr. 3277 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 31 mei 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Stand van zaken met betrekking tot het gerechtsgebouw in Eupen.

De bouwwerkzaamheden aan het gerechtsgebouw in Eupen werden nu bijna een jaar geleden aangevat.

1. Hoever zijn de werken gevorderd? Worden de deadlines goed nageleefd?

2. Wanneer zal het gerechtsgebouw ingehuldigd kunnen worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3277 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 31 mei 2018 (Fr.):

Ter informatie, de promotieopdracht van de werken omvat twee fasen.

De eerste fase bestaat uit de afbraak van de bestaande gebouwen aan de Rathausplatz 2, 4 en 6 en de bouw van een nieuw complex waarin de kantoren en de zittingszalen gehuisvest worden voor de diensten van de FOD Justitie, alsook het restaurant en de keukens voor de diensten van de FOD Financiën, de toegangen en de parkings.

En outre, la priorité est donnée à l'occupation des places ouvertes au sein de la FCCU, en considérant la piste du recrutement de profils de civils spécialisés, ceci dans un rôle d'appui. Pour l'heure, cet aspect fait l'objet d'un examen approfondi dans le cadre plus large d'une stratégie de lutte contre la cybercriminalité pour la police fédérale.

Actuellement, un poste vacant est ouvert pour le recrutement d'un tel profil spécialisé.

Par ailleurs, un certain nombre de places opérationnelles ont également été ouvertes, pour lesquelles les sélections se déroulent dans le courant des mois d'octobre et de novembre 2018.

Comme mentionné, une stratégie d'approche de la cybercriminalité est en cours d'élaboration. Ce document devrait être prêt pour la fin novembre 2018, après quoi il me sera soumis, ainsi qu'à mon collègue de la Justice, Koen Geens, pour validation. Cette stratégie reprendra également des propositions relatives à l'amélioration de la situation du personnel des CCU.

DO 2017201823343

Question n° 3277 de madame la députée Katrin Jadin du 31 mai 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'état d'avancement du palais de justice à Eupen.

Cela fait maintenant environ un an que les travaux pour la construction du palais de justice à Eupen ont débuté.

1. Qu'en est-il de l'état d'avancement desdits travaux? Les délais sont-ils bien respectés?

2. Pour quand peut-on attendre l'ouverture dudit palais de justice?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3277 de madame la députée Katrin Jadin du 31 mai 2018 (Fr.):

Pour rappel, le marché de promotion de travaux comprend deux phases.

La première phase consiste en la démolition de bâtiments existants sis Rathausplatz 2, 4 et 6 et la construction d'un nouveau complexe hébergeant les bureaux et les salles d'audiences pour les services du SPF Justice, ainsi que le restaurant et les cuisines pour les services du SPF Finances, les accès et les parkings.

De tweede fase bestaat uit de zware renovatie van de gebouwen aan het Rathausplatz 8 en 10 voor de diensten van de FOD Justitie.

1. Op 31 mei 2018 verliep de werf (fase 1) aan een goed tempo en werden alle inspanningen geleverd om de werf van deze eerste fase zo snel mogelijk af te werken.

a) Binnen gingen de afwerkingswerken verder (schrijnwerk van de deuren, vloerbekledingen, schilderwerken, sanitair, enz.)

b) Buiten werden de glasgehlen afgewerkt en werd de bepleistering van de buitenmuren aangevat. De inrichting van de buitenruimten was ook begonnen.

De werken (fase 1) waren bijna afgerond voor het bouwverlof.

De oplevering van de werken van fase 1 heeft plaatsgevonden op 7 september 2018 en het gebouw werd overgedragen aan de bezetters op 21 september 2018.

De werken van fase 2 zullen aanvangen op 7 januari 2019 voor een duur van één jaar.

2. Vanaf de sleuteloverdracht aan de bezetters, beschikken deze over 120 dagen om te verhuizen naar het nieuw gebouw. Van zodra de verhuis heeft plaatsgevonden, kan het Justitiepaleis haar deuren openen in deze nieuwe lokalen. Wat vandaag reeds het geval is.

DO 2017201823631

Vraag nr. 3311 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 13 juni 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebruik van beelden van camera's in politievoertuigen.

U hebt onlangs laten weten dat u de politievoertuigen wil uitrusten met dashcams om verkeersovertredingen gemakkelijker te kunnen vaststellen. Ook politievakbond SYPOL.BE pleit voor de installatie van camera's in de interventievoertuigen van de politie. Volgens de vakbond had een dashcam bijvoorbeeld licht kunnen werpen op de toedracht van de dood van de kleine Mawda.

VSOA-Politie is echter geen vragende partij en meent dat het risico bestaat dat zulke camera's niet worden gebruikt waarvoor ze bedoeld zijn, en uiteindelijk enkel nog dienen om het personeel te controleren, zoals in het geval van de geolocatiedienst Geo FleetLogger.

La seconde phase consiste en la rénovation lourde des bâtiments sis Rathausplatz 8 et 10 pour les services du SPF Justice.

1. Au 31 mai 2018, le chantier (phase 1) avançait à bonne allure et tous les efforts étaient entrepris pour terminer le chantier de cette première phase dans les meilleurs délais.

a) À l'intérieur, les travaux de parachèvement se poursuivaient (menuiseries de portes, revêtements de sol, peintures, sanitaires, etc.)

b) À l'extérieur, les ensembles vitrés s'achevaient et le crépi des murs extérieurs était entamé. L'aménagement des espaces extérieurs avait débuté.

Les travaux (phase 1) étaient presque achevés avant les congés du bâtiment.

La réception des travaux de la phase 1 a eu lieu le 7 septembre 2018 et le bâtiment fut remis aux occupants le 21 septembre 2018.

Les travaux de la phase 2 commenceront le 7 janvier 2019 pour une année.

2. À partir de la remise des clés aux occupants, ceux-ci disposent de 120 jours pour déménager dans le nouveau bâtiment. Dès que ce déménagement a eu lieu, le Palais de Justice peut ouvrir ses portes dans ces nouveaux locaux. Ce qui est déjà le cas aujourd'hui.

DO 2017201823631

Question n° 3311 de monsieur le député Emmanuel Burton du 13 juin 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'utilisation des images enregistrées par les caméras embarquées sur les véhicules de la police.

Alors que vous aviez récemment déclaré que vous souhaitiez équiper les véhicules de police de dashcam pour faciliter la constatation d'infractions routières, le syndicat Sypol plaide en votre faveur pour l'installation de caméras embarquées sur les véhicules d'intervention de la police. D'après eux, un tel dispositif aurait pu permettre, par exemple, d'apporter des réponses sur le déroulement des faits qui ont coûté la vie à la petite Mawda.

Le SLFP Police quant à lui n'en est pas demandeur et estime que ce genre d'outils risque d'être détourné de son objectif premier, comme le service de géolocalisation Fleetloggers l'a été, et ne plus servir qu'à contrôler le personnel.

1. Wat is uw standpunt over de opmerking van VSOA-Politie dat dashcams mogelijk niet zullen worden gebruikt waarvoor ze bedoeld zijn?

2. Hoe zit het met de opslag, het beheer en het gebruik van de beelden die door de camera's in politievoertuigen gemaakt worden? Worden de beelden beheerd door een externe instelling of door een interne politiedienst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3311 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 13 juni 2018 (Fr.):

1. Ik zou vooreerst willen ontkrachten dat geolokalisatiesystemen en camera's in de interventievoertuigen in gebruik zouden zijn of worden genomen met de bedoeling om het personeel te controleren. De primaire doelstelling voor ingebruikname van dergelijke systemen is operationeel van aard, zoals het verbeteren van de snelheid en de kwaliteit van de interventie.

Deze systemen ondersteunen immers de dispatchers en de eerstelijns ploegen om efficiënt te interveniëren bij incidenten of om bijkomende opdrachten uit te voeren, bijv. wanneer ze een gevoelige plaats naderen en ze daar tijdens de patrouille aandacht aan kunnen schenken.

Voorts laat de registratie van beelden bij incidenten toe dat deze beelden (net zoals de registraties van audio-opnames bij de oproepen op de 101-centrale) post factum kunnen worden geanalyseerd voor kwaliteitscontroles of dat men kan nagaan (audit) wat er precies is gebeurd bij een incident.

Het personeel kan in geval van discussies over een interventie een beroep doen op objectieve bronnen ter ondersteuning van hun relaas, en ook voor de burger is dit een objectieve registratie van de gebeurtenissen.

Het klopt echter wel dat deze bronnen ook aangewend zullen kunnen worden in het kader van een tuchtonderzoek, mits er concrete aanwijzingen zijn dat een personeelslid een tuchtvergrijp heeft gepleegd en dat een onderzoeker op zoek is naar informatie om deze zaak te objectiveren. Deze informatie kan dus zowel ten laste als ten ontlaste van een personeelslid worden aangewend.

2. Voor de opslag, het beheer en het gebruik van de opgenomen beelden is er een duidelijk regelgevend kader. Het is aan elke verantwoordelijke beheerder om deze regelgeving te respecteren. Er is momenteel geen sprake van een centraal beheer door een organisme intern of extern de politiediensten.

1. Quelle est votre position concernant la remarque du SLFP Police sur le potentiel détournement de l'utilisation première des caméras embarquées?

2. Quid du stockage, de la gestion et de l'utilisation des images enregistrées par les caméras embarquées qui seraient installées sur les véhicules de police? Seraient-ils gérés par un organisme externe ou interne aux services de police?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3311 de monsieur le député Emmanuel Burton du 13 juin 2018 (Fr.):

1. Avant toute chose, je tiens à démentir la thèse selon laquelle les systèmes de géolocalisation et les caméras se trouvant à bord des véhicules d'intervention seraient ou pourraient être utilisés dans le but de contrôler le personnel. L'objectif premier de l'utilisation de tels systèmes est de nature opérationnelle, comme l'amélioration de la vitesse et de la qualité de l'intervention.

En effet, ces systèmes aident les dispatchers et les équipes de première ligne à intervenir efficacement en cas d'incidents ou à exécuter des missions complémentaires, par exemple lorsqu'ils approchent d'un lieu sensible et peuvent y prêter attention pendant la patrouille.

En outre, l'enregistrement d'images lors d'incidents permet d'analyser ces images ultérieurement (comme c'est le cas pour les enregistrements audio des appels passés auprès de la centrale 101) à des fins de contrôle de qualité ou de vérification (audit) du déroulement précis d'un incident.

En cas de remise en cause d'une intervention, le personnel peut faire appel à des sources objectives afin d'appuyer son récit des faits. Cet enregistrement objectif des faits peut également profiter au citoyen.

Cependant, il est vrai que ces sources peuvent aussi servir dans le cadre d'une enquête disciplinaire, à condition qu'il y ait des indications concrètes qu'un membre du personnel a commis une faute disciplinaire et qu'un enquêteur soit à la recherche d'informations visant à objectiver cette affaire. Ces informations peuvent donc servir tant à charge qu'à décharge d'un membre du personnel.

2. Le stockage, la gestion et l'utilisation des images enregistrées sont régis par un cadre réglementaire clair. Il revient à chaque gestionnaire responsable de respecter cette réglementation. Pour l'heure, il n'est pas question d'une gestion centralisée par un organisme externe ou interne aux services de police.

DO 2017201824039

Vraag nr. 3387 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 28 juni 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federal Computer Crime Unit.

De directeur van de Federal Computer Crime Unit waarschuwt dat het personeelstekort de goede werking van de diensten binnen afzienbare tijd in het gedrang zou kunnen brengen.

De dienst zou over 44 cyberagenten moeten beschikken, maar telt er vandaag slechts 22.

Tegen september 2018 zal het personeelsbestand volgens de directie nog slechts uit 13 personen bestaan, onder wie geen enkele Franstalige.

1. Kunt u deze cijfers bevestigen?
2. Hoe komt het dat er zoveel personeelsleden van de Federal Computer Crime Unit vertrekken?
3. Met welke maatregelen wil men dit probleem verhelpen?
4. Zal er een campagne gevoerd worden om meer personeelsleden aan te trekken bij de Federal Computer Crime Unit?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3387 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 28 juni 2018 (Fr.):

Ik verwijs naar mijn antwoorden op de mondelinge vraag nr. 25324 van 4 mei 2018 van de heer Veli Yüksel met betrekking tot personeelsgebrek bij de Federal Computer Crime Unit (Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt van 16 mei 2018, *Integraal Verslag*, Kamer, 2017-2018, CRIV 54 COM 899) en de schriftelijke vraag nr. 3233 van 14 mei 2018 van de heer Gautier Calomne met betrekking tot Personeelssterkte van de Federal Computer Crime Unit (zie huidig Bulletin).

Uw vragen worden daarin volledig beantwoord.

DO 2017201824039

Question n° 3387 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 28 juin 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Federal Computer Crime Unit.

Le directeur de la *Federal Computer Crime Unit* dénonce un manque d'effectifs qui, d'ici peu, pourrait mettre en péril le bon fonctionnement du service.

Alors que le service devrait compter sur 44 *cyberflics*, il n'en compte aujourd'hui que 22.

D'ici septembre 2018, les membres du personnel seront réduits, d'après le directeur du service, à 13 unités dont aucun francophone.

1. Confirmez-vous ces chiffres?
2. Quelles sont les raisons qui poussent les membres de la *Federal Computer Crime Unit* à partir?
3. Quelles sont les mesures envisagées pour remédier à ce problème?
4. Une opération séduction pour combler les effectifs de la *Federal Computer Crime Unit* verra-t-elle le jour?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3387 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 28 juin 2018 (Fr.):

Je renvoie à mes réponses à la question orale n° 25324 du 4 mai 2018 de monsieur Veli Yüksel concer (Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique du 16 mai 2018, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2017-2018, CRIV 54 COM 899) et la question écrite n° 3233 du 14 mai 2018 de monsieur Gautier Calomne concernant le personnel affecté à la Computer Crime Unit (voir Bulletin actuel).

Vous-y trouverez toutes les réponses à vos questions.

DO 2017201824149

Vraag nr. 3405 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 05 juli 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De illegale raadpleging van databanken van de politie door politieagenten (MV 26422).

Volgens sommige bronnen zouden de gegevensbanken van de politie, waaronder de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG), jaarlijks enkele duizenden keren onrechtmatig worden geraadpleegd door politieagenten.

In de meeste gevallen is de persoon van wie de gegevens worden geraadpleegd niet op de hoogte of worden gegevens opgevraagd om privéredenen.

Een onrechtmatige raadpleging is een misdrijf en die situatie is bijzonder zorgwekkend omdat de op die manier verzamelde informatie gemakkelijk kan worden verspreid via sociale netwerken, wat zowel de privacy van die personen als onze veiligheid in gevaar brengt.

Volgens het laatste jaarverslag van het Comité P hebben 116 politieambtenaren een tuchtstraf gekregen voor het onrechtmatig raadplegen van de gegevensbanken tussen 2012 en 2015. Dit zou slechts het topje van de ijsberg zijn.

In Groot-Brittannië leidt het onrechtmatig raadplegen van gegevensbanken van de politie tot het onmiddellijke ontslag van de politieambtenaar. Het Comité P geeft aanbevelingen over het voorkomen van dergelijke inbreuken en het aanpakken van de inbreuken.

1. Kunt u bevestigen dat politieambtenaren onrechtmatig gegevensbanken van de politie raadplegen? Hoe groot is het probleem?

2. Hoeveel klachten liepen daarover binnen in 2015, 2016 en 2017?

3. Hoe denkt u de desbetreffende aanbevelingen van het Comité P, zoals de verplichting om een reden op te geven voor alle opzoeken in de gegevensbanken van de geïntegreerde politie, in praktijk te brengen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3405 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 05 juli 2018 (Fr.):

1 en 2. Het "werkelijke" aantal illegale raadplegingen van de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is niet bekend.

DO 2017201824149

Question n° 3405 de monsieur le député Georges Dallemagne du 05 juillet 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les consultations illégales des banques de données de la police par des policiers (QO 26422).

D'après certaines sources, il pourrait y avoir chaque année plusieurs milliers de consultations illégales des banques de données de la police, notamment de la Banque de données Nationale Générale (BNG) par des policiers.

La plupart de ces consultations se font à l'insu des personnes dont les données sont consultées ou concernent des motifs d'ordre privé.

Ces consultations constituent autant d'infractions et sont d'autant plus préoccupantes que les informations ainsi recueillies peuvent être aisément disséminées via les réseaux sociaux menaçant à la fois la vie privée des individus et notre sécurité.

D'après le dernier rapport annuel du Comité P, 116 policiers auraient fait l'objet d'une sanction disciplinaire en raison de leur consultation illégitime de banque de données de 2012 à 2015. Il ne s'agirait que de la partie émergée de l'iceberg.

En Grande-Bretagne, la consultation illégale de banques de données policières conduit à une démission immédiate du policier. Le Comité P émet des recommandations pour prévenir et soumettre ces infractions.

1. Pouvez-vous confirmer, préciser l'ampleur de la consultation illégale de banques de données policières par des policiers?

2. Combien de plaintes à cet égard ont été reçues en 2015, 2016 et 2017?

3. Comment comptez-vous mettre en oeuvre les recommandations à cet égard du Comité P et notamment l'obligation d'enregistrer un motif pour toutes les consultations de banques de données au sein de la police intégrée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3405 de monsieur le député Georges Dallemagne du 05 juillet 2018 (Fr.):

1 et 2. Le nombre "réel" de consultations illégales de la Banque de données Nationale Générale (BNG) n'est pas connu.

Verschillende bronnen kunnen cijfers indienen met betrekking tot de illegale raadplegingen van de ANG. Bovengenoemde cijfers kunnen niet worden samengeteld om dubbeltellingen te voorkomen. Waarschijnlijk komen sommige klachten dan ook zowel bij het Comité P als bij de Algemene Inspectie (AIG) terecht. De cijfers van de tuchtraad hebben betrekking op de "tuchtsancties", naar aanleiding van de illegale raadplegingen van databanken van de politie; deze tuchtsancties vormen het einde van de tuchtprocedure.

Wat betreft het aantal klachten gericht aan het Comité P, waarin een klager van mening is dat hij of zij mogelijk het voorwerp is geweest van een onrechtmatige raadpleging van politiedatabanken, ongeacht of de feiten bewezen zijn of niet, waren er: 108 klachten in 2015, 104 in 2016 en 82 in 2017.

De AIG van de federale politie en van de lokale politie heeft op haar beurt 45 strafprocedures in 2015, 31 in 2016 en 32 in 2017 behandeld.

Ten slotte heeft de tuchtraad van de geïntegreerde politie melding gemaakt van 41 tuchtsancties in 2015, 52 in 2016 en 46 in 2017.

3. De opmerkingen en aanbevelingen van het Comité P werden zorgvuldig geanalyseerd door de politie.

In het verleden had de politie al actieplannen uitgevoerd die in lijn lagen met deze aanbevelingen.

De nieuwe wetgeving inzake het privéleven en de aanwerving van consulenten voor de veiligheid en de bescherming van gegevens binnen elke politiedienst bieden vandaag de dag een reële opportuniteit voor de uitwerking van actieplannen op lokaal niveau, waardoor het toepassingsgebied van de aanbevelingen van het Comité P wordt verruimd.

Op het politieportaal, dat wordt gebruikt om toegang te krijgen tot de politiedatabanken, bestaat er een veld om de reden voor de verwerking in op te nemen.

Zoals aangegeven in het rapport van het Comité P, is het invullen van dit veld momenteel niet verplicht, maar sterk aanbevolen. Momenteel loopt er een project om het toegankelijker en aantrekkelijker te maken.

Klachten die betrekking hebben op feiten van onregelmatige raadpleging van politiedatabanken, worden overgezonden naar de tuchtoverheid om op tuchtrechtelijk vlak te worden behandeld. De huidige wet met betrekking tot het tuchtstatuut van de politie maakt tuchtsancties voor deze feiten mogelijk.

Différentes sources peuvent fournir des chiffres concernant les consultations illégales de la BNG. Les chiffres ci-dessus ne peuvent pas être additionnés, pour éviter un risque de doubles comptages. Il est ainsi probable que certaines plaintes soient transmises tant au Comité P que à l'Inspection Générale (AIG). Les chiffres du Conseil de Discipline concerne les 'sanctions' disciplinaires, suite à des consultations illégales des banques de données policières et vient donc en fin de procédure disciplinaire.

Au niveau du nombres de plaintes adressées au Comité P, dans lesquelles un plaignant estime avoir pu faire l'objet d'une consultation abusive des banques de données policières, et ce, que les faits soient avérés ou non, on relève: 108 plaintes en 2015, 104 en 2016 et 82 en 2017.

De son côté, l'Inspection générale de la police fédérale et de la Police locale a connu 45 procédures pénales en 2015, 31 en 2016 et 32 en 2017.

Enfin, le Conseil de Discipline de la Police intégrée fait état de 41 sanctions disciplinaires en 2015, 52 en 2016 et 46 en 2017.

3. C'est avec attention que les remarques et recommandations du Comité P ont été analysées par la police.

Par le passé, la police avait déjà mis en oeuvre des plans d'actions allant dans le sens de ces recommandations.

Aujourd'hui, la nouvelle législation en matière de vie privée et la mise en place des conseillers en sécurité et en protection des données au sein de chaque service de police offrent une réelle opportunité pour l'élaboration de plans d'actions au niveau local et ainsi élargir le champ d'application des recommandations du Comité P.

Il existe, au niveau du portail de la police qui est utilisé pour accéder aux banques de données de la police, un champ qui permet l'enregistrement du motif du traitement réalisé.

Comme indiqué dans le rapport du Comité P, le remplissage de ce champ n'est actuellement pas obligatoire mais vivement recommandé. Un projet est actuellement en cours pour le rendre plus accessible et attractif.

Pour ce qui relève des plaintes, lorsqu'elles concernent des faits de consultation irrégulière de banques de données policières, celles-ci sont transmises à l'autorité disciplinaire pour traitement sur le plan disciplinaire. La loi actuelle sur le statut disciplinaire de la police rend possible des sanctions disciplinaires pour ces faits.

Wat de toekomst betreft, zijn er een hele waaier aan maatregelen voorzien in i-Police om mogelijk misbruik te voorkomen.

De Europese Richtlijn inzake Gegevensbescherming 2016/680 geeft immers heel duidelijke richtlijnen ter bescherming van de persoonlijke gegevens en deze principes en richtlijnen zijn reeds opgegeven in de publicatie van de openbare aanbesteding i-Police.

Buiten de reeds bestaande toegang op basis van functieprofiel, zal er ook toegevoegd worden

- dat men slechts binnen bepaalde "rollen" toegang heeft tot de gegevens en vooral;

- dat men slechts toegang heeft tot gegevens mits men in een bepaalde context iets opzoekt (of het wordt automatisch opzocht). De finaliteit van die context bepaalt of men wel dan niet toegang mag hebben tot de gegevens. De aard van het op te sporen misdrijf of van de te behandelen overtredding zal dus bepalen welke toegangen zijn toegelaten.

Daarbij wordt er ook geïnnoveerd in die zin dat de gebruiker van i-Police inlogt en opzoekingen doet en registreert binnen de context van de taak die hij uitvoert. Dit wil concreet zeggen dat men geen motivatie meer moet invullen op een invulveld in een zoekmotor maar dat de informatie automatisch gemotiveerd is door de specifieke politietaak waarin men werkt.

Zoveel als mogelijk wordt de informatie die de politieambtenaar zoekt, in de toekomst ook "gepusht" tot bij hem/haar. In de huidige omstandigheden moet de politieambtenaar zelf gaan zoeken waar eventueel relevante informatie zich bevindt.

i-Police wordt dus de sturende factor met betrekking tot de vernieuwde toegangsregels en regelt daarbij ook de toegangen tot andere toepassingen die aankoppelen op i-Police (bijv.: Focus).

De toegangsregelingen, de beschermingsmethodes, enz. zijn veel complexer dan hier summier toegelicht maar het belangrijkste is dat de geplande toekomstige maatregelen de preventieve beschermingsmaatregelen van de EU richtlijn 2016/680 concreet omzetten in regels.

De toegangsregelingen, de beschermingsmethodes, enz. zijn veel complexer dan ik zopas heb samengevat. Maar het belangrijkste is dat de geplande maatregelen en meer bepaald de preventieve beschermingsmaatregelen van de Europese richtlijn 2016/680 (GDPR-DAPIX) worden omgezet in duidelijke regels, die worden toegepast in alle databanken van de politie.

En ce qui concerne l'avenir, toute une série de mesures ont été prévues dans i-Police afin d'éviter les abus éventuels.

La Directive européenne 2016/680 relative à la protection des données donne en effet des directives très claires en matière de protection des données personnelles et ces principes et directives sont déjà repris dans la publication du marché public i-Police.

Hormis l'accès déjà existant sur la base du profil de fonction, il sera également ajouté:

- que l'on a seulement accès aux données dans le cadre de certains "rôles" et surtout;

- que l'on a seulement accès aux données si l'on effectue une recherche dans un contexte déterminé (ou si la recherche est automatique). La finalité de ce contexte détermine si l'on peut ou non avoir accès aux données. La nature du délit à rechercher ou de l'infraction à traiter déterminera donc quels accès sont autorisés.

En outre, il est également innové dans le sens où l'utilisateur de i-Police se connecte et effectue et enregistre des recherches dans le contexte de la tâche qu'il effectue. Concrètement, cela signifie que l'on ne doit plus indiquer de motivation dans un champ de saisie dans un moteur de recherche, mais que l'information est automatiquement motivée par la tâche de police spécifique dans laquelle on travaille.

À l'avenir, les informations recherchées par le fonctionnaire de police seront autant que possible "aiguillonnées" jusqu'à lui. Dans les circonstances actuelles, le fonctionnaire de police doit lui-même aller chercher où se trouvent les éventuelles informations pertinentes.

i-Police devient donc le facteur déterminant en ce qui concerne les nouvelles règles d'accès et régit en outre aussi les accès à d'autres applications liées à i-Police (Focus, par exemple).

Les règles d'accès, les méthodes de protection, *etc.* sont beaucoup plus complexes que ce qui est résumé ici, mais le principal est que les futures mesures prévues transposent en règle les mesures de protection préventives de la directive UE 2016/680.

Les règles d'accès, les méthodes de protection, *etc.* sont beaucoup plus complexes que ce que je viens de résumer. Mais le principal est que les futures mesures et plus particulièrement les mesures de protection préventives de la directive européenne 2016/680 (GDPR-DAPIX), se transposent en règles claires, appliquées dans toutes les bases de données de la police.

DO 2017201824258

Vraag nr. 3425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 12 juli 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Werken kasteel van Laken en koninklijk paleis.

In de zomervakantie worden het kasteel van Laken en het koninklijk paleis in Brussel opgeknapt. In de media leest men dat het gaat om "peperdure werken".

De wet van 27 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van koning Filip, bepaalt hierover: "Het Koninklijk Paleis te Brussel en het Koninklijk Kasteel van Laken, beide toebehorend aan het patrimonium van de Federale Staat, worden ter beschikking gesteld van de Koning voor de uitoefening van Zijn hoge ambt. Het interne onderhoud en de meubilering zijn ten laste van de Civiele Lijst. De Federale Staat neemt de verwarmingskosten van het Koninklijk Paleis te Brussel ten laste." (artikel 6). Het groot onderhoud van deze gebouwen is ten laste van de federale Staat.

Voor de renovaties wordt blijkbaar ook beroep gedaan op de kas van de Regie der Gebouwen. Toch dient de Civiele Lijst net om de koning in staat stellen zijn ambt als staats-hoofd te vervullen.

1. Welke werken zullen worden uitgevoerd?

2. Welke werken komen ten laste van de Civiele Lijst? Wat is de kostprijs?

3. Welke werken komen ten laste van de Regie der Gebouwen en waarom worden deze lasten gedragen door de Regie der Gebouwen? Wat is de kostprijs?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 12 juli 2018 (N.):

Wat betreft de uitgaven betreffende werken die werden uitgevoerd in de koninklijke domeinen, dient er opgemerkt te worden dat die domeinen vallen onder het federaal patrimonium en dat de Regie der Gebouwen verplicht is om ze te onderhouden.

De Regie der Gebouwen kan volgende verduidelijkingen geven:

1. De werken die in uitvoering en/of oplevering waren tijdens de in de vraag vermelde periode zijn de volgende:

- Koninklijk Paleis:

a) binnenrestauratie voor bepaalde lokalen;

DO 2017201824258

Question n° 3425 de madame la députée Veerle Wouters du 12 juillet 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Travaux au château de Laeken et du Palais royal.

Pendant les vacances d'été, des travaux de rénovation seront entrepris au château de Laeken et au Palais royal de Bruxelles. Selon ce qu'on peut lire dans la presse à ce sujet, il s'agit de travaux extrêmement coûteux.

La loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile pour la durée du règne du Roi Philippe stipule à cet égard: "Le Palais royal de Bruxelles et le Château royal de Laeken, appartenant tous deux au patrimoine de l'État fédéral, sont mis à la disposition du Roi pour l'exercice de Sa haute fonction. L'entretien intérieur ainsi que l'ameublement sont à charge de la Liste civile. L'État fédéral prend à sa charge les frais de chauffage du Palais Royal de Bruxelles." (article 6). Le gros entretien de ces bâtiments est à la charge de l'État fédéral.

Pour ce qui est des rénovations, il est manifestement aussi recouru à la caisse de la Régie des Bâtiments. Pourtant, la Liste civile sert justement à permettre au Roi de remplir sa fonction de chef d'État.

1. Quels travaux seront-ils effectués?

2. Quels travaux seront-ils à la charge de la Liste civile? Quel en sera le coût?

3. Quels travaux seront-ils à la charge de la Régie des Bâtiments et pourquoi? Quel en sera le coût?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3425 de madame la députée Veerle Wouters du 12 juillet 2018 (N.):

Par rapport aux dépenses concernant des travaux qui ont été exécutés dans les domaines royaux il faut remarquer que celles-ci ressortent du patrimoine fédéral et que la Régie des Bâtiments a l'obligation de les entretenir.

La Régie des Bâtiments peut préciser que:

1. Les travaux qui étaient en cours d'exécution et/ou de réception pendant la période mentionnée dans la question sont les suivantes:

- Palais Royal:

a) restauration d'intérieure pour certains locaux;

- b) asbestverwijdering;
- c) vervanging van een inkomdeur;
- d) vervanging van beschadigde balusters - dekstenen;

- e) onderhoud van het buitenschrijnwerk;
- f) vernieuwing van sommige houten ramen.

- Koninklijk Kasteel:

- a) vernieuwing van sommige houten ramen;
- b) binnenschilderwerken

2 en 3. De wet houdende de vaststelling van de Civiele Lijst stelt het Koninklijk Paleis te Brussel en het Koninklijk Kasteel van Laken, beide toebehorend aan het patrimonium van de Federale Staat, ter beschikking van de Koning voor de uitoefening van zijn ambt. Alle noodzakelijke werken voor het behoud van dat federaal patrimonium zijn ten laste van de Regie der Gebouwen. Daartoe wordt er jaarlijks een budget ingeschreven in deel 01 30 (Dotaties en activiteiten van de koninklijke familie) B.A. 30 65 41.40.02 en 30.65.61.41.03 van de algemene uitgavenbegroting.

Over het algemeen worden de werken die uitgevoerd werden in het Koninklijk Paleis of het Koninklijk Kasteel in de volgende begrotingsartikels opgenomen: 536.14 (Gewoon onderhoud) of 536.15 (Buitengewoon onderhoud) of 533.17 (Investeringsuitgaven)

Alle kosten van de aangehaalde werken zijn ten laste van de Regie der Gebouwen omdat ze noodzakelijk zijn in het kader van het behoud van het federaal patrimonium.

- Koninklijk Paleis: 310.800 euro;
- Koninklijk Kasteel: 278.000 euro.

DO 2017201824259

Vraag nr. 3426 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 12 juli 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanleg parking kasteel van Belvédère.

In de media leest men dat koningin Paola een privéparking liet aanleggen aan het kasteel van Belvédère. Deze parking zou zelfs driemaal zijn aangelegd. *hln.be* stelt dat dit is gebeurd "op kosten van de belastingbetaler, inderdaad".

- b) désamiantage;
- c) remplacement d'une porte d'entrée;
- d) remplacement de balustres endommagés - couvre-murs;

- e) entretien des menuiseries extérieures;
- f) renouvellement de certains châssis en bois.

- Château Royal:

- a) renouvellement de certains châssis en bois;
- b) travaux de peinture intérieure.

2 et 3. La loi relative à la Liste civile met le Palais royal de Bruxelles et le Château royal de Laeken, qui font tous deux partie du patrimoine de l'État fédéral, à disposition du Roi pour l'exercice de sa fonction. Tous les travaux nécessaires pour la conservation de ce patrimoine fédéral sont à charge de la Régie des Bâtiments. À cette fin, un budget montant est inscrit annuellement dans la partie 01 30 (Dotations et Activités de la Famille Royale) A.B. 30 65 41.40.02 et 30.65.61.41.03 du Budget Général des Dépenses.

D'une manière générale, les travaux qui ont été effectués dans le Palais Royal ou le Château Royal rentrent dans les articles budgétaires suivants: 536.14 (Entretien ordinaire) ou 536.15 (Entretien extraordinaire) ou 533.17 (Dépenses d'investissement)

Tous les coûts des travaux cités sont à la charge de la Régie des Bâtiments car ils sont nécessaires à la préservation du patrimoine fédéral:

- Palais Royal: 310.800 euros;
- Château Royal: 278.000 euros.

DO 2017201824259

Question n° 3426 de madame la députée Veerle Wouters du 12 juillet 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Aménagement d'un parking au château du Belvédère.

Nous avons pu lire dans la presse que la reine Paola a fait aménager un parking privé au château du Belvédère. Cette aire de stationnement aurait même été aménagée à trois reprises. Selon un article paru sur le site *hln.be*, ces travaux ont été effectués aux frais du contribuable.

Het kasteel van Belvédère waar Albert II en Paola verblijven, behoort tot het onroerend patrimonium van de koninklijke schenking. Dit is een autonome overheidsinstelling onderworpen aan het toezicht van de FOD Financiën en van het Rekenhof. Ze moet zelfvoorzienend zijn.

1. Wie heeft de financiële last gedragen van de aanleg van deze parking? Gaat het om de koninklijke schenking, de dotatie van Albert II, de Regie der Gebouwen of een andere financieringsbron?

2. Werd deze parking driemaal aangelegd, en zo ja, waarom?

3. Wat is de totale kostprijs van de aanleg van deze parking?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3426 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 12 juli 2018 (N.):

Als voogdijminister van de Regie der Gebouwen kan ik enkel mededelen dat de Regie der Gebouwen niet betrokken was bij de aanleg van de parking en evenmin de kosten heeft gedragen.

DO 2017201824597

Vraag nr. 3472 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karine Lalieux van 13 augustus 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Grote fontein op de Kunstberg in Brussel.

Op 9 mei 2017 werd de grote fontein van de Kunstberg weer in werking gesteld. De Regie der Gebouwen heeft uitstekend - en noodzakelijk - werk verricht.

De Regie der Gebouwen is op deze uitzonderlijke site verantwoordelijk voor het onderhoud van de fontein, de verlichting, de trappen en de esplanade, het beiaardgebouw en het gebouw van de Koninklijke Bibliotheek.

De volledig gerenoveerde grote fontein werkt sindsdien evenwel slechts heel af en toe.

1. Waarom werd deze grote fontein opnieuw drooggelegd en werkt ze niet meer?

2. De Kunstberg is zowel voor Brusselaars als voor toeristen een trekpleister in de zomer. Zal de fontein binnenkort weer in werking gesteld worden?

Le château du Belvédère, lieu de résidence d'Albert II et de Paola, appartient au patrimoine immobilier de la Donation royale. Il s'agit d'une institution publique autonome soumise à la surveillance du SPF Finances et de la Cour des comptes. Elle doit être autosuffisante.

1. Qui a supporté la charge financière de l'aménagement de ce parking? Est-ce la Donation royale ou a-t-on puisé dans la dotation d'Albert II, dans la caisse de la Régie des Bâtiments ou dans une autre source de financement?

2. Ce parking a-t-il été aménagé trois fois? Dans l'affirmative, pourquoi?

3. Quel a été le coût total de l'aménagement de ce parking?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3426 de madame la députée Veerle Wouters du 12 juillet 2018 (N.):

En tant que ministre de tutelle de la Régie des Bâtiments, la seule chose que je peux vous communiquer est que la Régie des Bâtiments n'a pas participé à l'aménagement du parking, ni n'en a assumé les coûts.

DO 2017201824597

Question n° 3472 de madame la députée Karine Lalieux du 13 août 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La grande fontaine du Mont des Arts à Bruxelles.

Le 9 mai 2017, la grande fontaine du Mont des Arts a été remise en fonction. Un travail remarquable - et nécessaire - a ainsi été réalisé par la Régie des Bâtiments.

Pour rappel, sur ce site exceptionnel, la Régie est responsable de l'entretien des fontaines, de l'éclairage, des escaliers et de l'esplanade surplombant ceux-ci, du bâtiment du carillon ainsi que de celui de la bibliothèque royale.

Force est cependant de constater que la grande fontaine rénovée de fond en comble fonctionne de manière plus qu'aléatoire depuis lors.

1. Pourquoi cette grande fontaine a-t-elle à nouveau été vidée et ne fonctionne-t-elle dès lors plus?

2. Une remise en fonction est-elle prévue rapidement, alors qu'il s'agit d'un site particulièrement prisé pendant l'été tant par les Bruxellois que par les touristes qui visitent notre capitale?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3472 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karine Lalieux van 13 augustus 2018 (Fr.):

1. De Regie heeft de grote fontein op de Kunstberg laten uitkuisen (18 en 19 juli) en bij de opkuis is gebleken dat de afwerklaag van de binnenbekleding aan het afbladderen is. Begin augustus is de fabrikant van de gebruikte producten langs geweest met twee experts. Er werd bevestigd dat het uitkuisen van de fonteinbak zeker geen oorzaak is van het probleem.

Daar de Regie geen enkel risico op vochtinfiltratie wilde nemen werd beslist om de fontein voorlopig niet te laten werken en dit tot na onderzoek/verslag door de betrokken firma's en betrokken verzekeringen.

2. Na onderzoek is gebleken dat de waterdichting nog geheel intact is. Er werd geopteerd om de firma de afwerklaag opnieuw te laten uitvoeren na de winterperiode, waarna de fontein opnieuw volledig functioneel zal zijn

DO 2017201824650

Vraag nr. 3479 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 21 augustus 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politie. - Camera's.

Op 11 augustus 2018 communiceerde de stad Hasselt dat de politie weldra camera's met geluid gaat installeren op het Dusartplein. Hiermee zou de politiezone LRH het eerste korps zijn dat deze technologie zal gebruiken.

Op 21 februari 2018 werd de nieuwe camerawet goedgekeurd met specifieke regeling voor de politie. Graag hadden wij een evaluatie van de toepassing van de nieuwe wet.

1. Kan u een overzicht bezorgen van het aantal camera's binnen de geïntegreerde politie, opgesplitst tussen federale politie en lokale politie en per politiezone?

2. Kan u een overzicht geven van het aantal gewone camera's en het aantal slimme camera's per politiezone/politiedienst?

3. Worden er ook al *bodycams* gebruikt? Indien ja, wat is de evaluatie ervan?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3472 de madame la députée Karine Lalieux du 13 août 2018 (Fr.):

1. La Régie a fait nettoyer la grande fontaine du Mont des Arts (les 18 et 19 juillet) et lors de cette opération, il est apparu que la couche de finition du revêtement intérieur s'écaillait. Au début du mois d'août, le fabricant des produits utilisés s'est rendu sur place accompagné de deux experts. Ils ont pu indiquer d'emblée avec certitude que le nettoyage du bassin n'était certainement pas la cause du problème.

Vu que la Régie ne souhaitait prendre aucun risque d'infiltration d'humidité, il a été décidé d'arrêter provisoirement la fontaine en attendant l'étude/le rapport des sociétés et assurances concernées.

2. L'étude a démontré que l'étanchéité est toujours parfaitement intacte. Il a été choisi de faire appliquer une nouvelle couche de finition par la société après la période hivernale, après quoi la fontaine sera de nouveau entièrement fonctionnelle.

DO 2017201824650

Question n° 3479 de monsieur le député Koenraad Degroote du 21 août 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Police. - Caméras.

Le 11 août 2018, la ville de Hasselt a annoncé que la police installerait bientôt des caméras dotées de microphones sur la Dusartplein. La zone de police Limburg Regio Hoofdstad sera ainsi le premier corps à utiliser cette technologie.

Le 21 février 2018, la nouvelle loi caméras, prévoyant une réglementation spécifique pour la police, a été approuvée. Nous souhaitons disposer d'une évaluation relative à l'application de cette nouvelle loi.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de caméras relevant de la police intégrée et répartir ce chiffre entre la police fédérale et la police locale ainsi que par zone de police?

2. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de simples caméras et de caméras intelligentes par zone/service de police?

3. Des *bodycams* sont-elles également déjà utilisées? Dans l'affirmative, comment sont-elles évaluées?

4. Worden er binnen de federale politie ook camera's met geluid ingezet? Zo ja, waar en voor welke doeleinden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3479 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 21 augustus 2018 (N.):

1 en 2. De federale politie beschikt over 250 vaste camera's die aan het nationale backoffice verbonden zijn. Daarnaast heeft de Federale Wegpolitie negen mobiele camera's.

Mogen we u er evenwel op wijzen dat de term "slimme camera" niet bestaat.

De Wet op het politieambt, via artikel 25.1 en volgende, introduceert wel de notie intelligente camera's waarvan de ANPR het eerste type is.

De lokale politie beschikt over 955 camera's, en 923 ANPR, op datum van 31 december 2017.

De tabel in bijlage geeft de verdeling van het aantal camera's en ANPR weer per politiezone. De bron is de morfologische gegevensverzameling van 31 december 2017.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Een beperkt aantal politiezones maakt al gebruik van *bodycams*. Binnen de federale politie wensen eveneens een aantal diensten dit gericht te gebruiken, vooral binnen het luik van de bestuurlijke politie. Het is dus nog te vroeg om over evaluaties te kunnen beschikken.

4. Het concept van een camera die op basis van inkomende geluiden analyses uitvoert, wordt momenteel niet aangewend binnen de federale politie.

4. La police fédérale dispose-t-elle également de caméras avec microphones? Dans l'affirmative, où et à quelles fins?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3479 de monsieur le député Koenraad Degroote du 21 août 2018 (N.):

1 et 2. La police fédérale dispose de 250 caméras fixes reliées au backoffice national. En outre, la police fédérale de la route compte neuf caméras mobiles.

On souhaiterait attirer votre attention sur le fait que le terme en néerlandais *slimme camera* n'existe pas en soi.

Toutefois, la loi sur la fonction de police via son article 25.1 et suivants, introduit la notion des caméras intelligentes dont les ANPR sont le premier type.

Au 31 décembre 2017, la police locale disposait de 955 caméras et 923 ANPR.

En annexe, vous trouverez la répartition et le nombre de caméras et d'ANPR des zones de police. La source est la morphologie des zones de police au 31 décembre 2017.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Un nombre limité de zones de police utilisent déjà des *bodycam's*. Au sein de la police fédérale, un certain nombre de services souhaitent également l'utiliser de manière ciblée, notamment dans le cadre de la police administrative. De ce fait, il est trop tôt pour disposer des évaluations.

4. Le concept d'une caméra qui effectue des analyses sur la base des sons perçus entrant n'est actuellement pas utilisé au sein de la police fédérale.

DO 2017201824691

Vraag nr. 3490 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 22 augustus 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Personeelsbestand geïntegreerde politie.

Bij de politiehervorming in 2001 telde het personeelsbestand van de politie circa 40.000 operationele en 8.000 burgerpersoneelsleden.

Intussen zijn de maatschappelijke noden gewijzigd, is het takenpakket van de politie uitgebreid, werd een optimalisatieoefening uitgevoerd, waren er bijkomende wervingen ingevolge terreuraanslagen, enz.

Toch spreken verschillende bronnen (vakbonden, korpschefs, enz.) nog van tekorten.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal operationele personeelsleden van de federale politie en van de lokale politie, opgedeeld per kader voor de jaren 2016, 2017 en 2018?

2. Kan u een overzicht geven van het aantal CaLog-personeelsleden van de federale en van de lokale politie, opgedeeld per niveau (statutair en contractueel) voor de jaren 2016, 2017 en 2018?

3. Kan u een overzicht geven van de eventuele tekorten of overtallen per kader (operationelen) en per niveau (CaLog)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3490 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 22 augustus 2018 (N.):

1 et 2. Bijlage 1 biedt een overzicht van de evolutie van het personeelsbestand van de Federale Politie, per graad, van december 2016 tot juni 2018.

Sedert mei 2018 wordt geopteerd voor een nieuw referentiekader. De nieuwe referentie houdt naast de plaatsen voorzien binnen de organieke tabel (OT3) van de Federale Politie (13.500 betrekkingen) ook rekening met de plaatsen (900 betrekkingen) voorzien buiten OT, in de strijd tegen het terrorisme en gefinancierd door een interdepartementale provisie (IDP-terro). Dit brengt de nieuwe referentie op 14 400 betrekkingen.

Er dient opgemerkt te worden dat de gedetacheerden van de Lokale Politie naar de Communicatie- en Informatiecentra (CIC's) sedert 2015 opgenomen zijn in de OT3.

DO 2017201824691

Question n° 3490 de monsieur le député Koenraad Degroote du 22 août 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'effectif de la police intégrée.

Lors de la réforme des services de police en 2001, l'effectif de la police comptait environ 40.000 agents opérationnels et 8.000 agents civils.

Les besoins de la société ont évolué depuis lors, l'éventail des tâches confiées à la police a augmenté, un exercice d'optimisation a eu lieu, des renforts ont été recrutés dans la foulée des attentats terroristes, etc.

Diverses sources (organisations syndicales, chefs de corps, etc.) continuent toutefois à dénoncer une pénurie de personnel.

1. Serait-il possible d'obtenir pour les années 2016, 2017 et 2018 un récapitulatif, réparti par cadre, de l'effectif des agents opérationnels des polices fédérale et locale?

2. Pourriez-vous fournir pour la période concernée, un récapitulatif du nombre d'agents CaLog des polices fédérale et locale, réparti par niveau (statutaire et contractuel)?

3. Pourriez-vous fournir un récapitulatif des éventuelles pénuries ou des agents excédentaires par cadre (agents opérationnels) et par niveau (CaLog)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3490 de monsieur le député Koenraad Degroote du 22 août 2018 (N.):

1 et 2. L'annexe 1 donne un aperçu de l'évolution de l'effectif de la Police Fédérale, par grade, de décembre 2016 à juin 2018.

Depuis mai 2018 nous utilisons un nouveau cadre référentiel qui prend en compte les places prévues dans le tableau organique (TO3) de la police fédérale (13.500 places) en y rajoutant les places (900 emplois) prévues hors TO dans le cadre de la lutte contre le terrorisme et financées par une provision interdépartementale (IDP-terro). Au total la nouvelle référence est de 14.400 places.

On remarque que les détachés de la Police Locale dans les Centres d'Information et de Communication (CIC) sont repris depuis 2015 dans le TO3.

Wat het personeelsbestand betreft van de Federale Politie gaat het om het personeelsbestand van de drie algemene directies en het niveau van de Commissaris-Generaal. Val-
len hier niet onder:

- de personen tewerkgesteld via alternatieve financiering (vb. gedetacheerden naar het Vast comité P en het Vast comité I);
- het onderhoudspersoneel;
- de aspiranten;
- de leden van het sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie;
- de leden van de HORECA;
- de leden van de Algemene Inspectie (AIG) en het Controle Orgaan (COC);
- personeelsleden die gedetacheerd zijn naar de lokale politie tegen betaling;
- de leden van de Technisch en Administratief Secretariaten (TAS'en), het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse (OCAD) en gedetacheerd naar de Supreme Headquarters Allied Powers Europe (SHAPE);
- de personeelsleden van de eenheid Tijdelijke Affectatie (ATA) zonder eenheid van detachering.

Worden daarentegen wel opgenomen in het personeelsbestand:

- de personeelsleden aangeworven in het kader van de strijd tegen het terrorisme en gefinancierd door een interdepartementale provisie (IDP-terro);
- de personeelsleden van de Lokale Politie gedetacheerd naar de CIC's en de Arrondissement Informatiekruispunten (AIK's).

De personeelsleden die opteerden voor een non-activiteit voorafgaand aan de pensionering, de personeelsleden van de nieuwe directie van de beveiliging en zij aangenomen op de kredieten Verkeersveiligheidsfonds (VVF) zijn niet inbegrepen.

Er zijn echter geen globale cijfers voor de geïntegreerde politie voorhanden, aangezien alle lokale politiezones hun eigen werkgever zijn en zelf hun eigen databanken behe-
ren.

Bijlage 2 biedt een overzicht van de evolutie van het personeelsbestand van de Lokale Politie per graad van december 2016 tot juni 2018.

Om dubbeltellingen te vermijden werd het personeelsbestand van de Lokale Politie:

- vermeerderd met de personeelsleden van de Federale Politie die in het kader van de omzendbrief GPI 39 gedetacheerd zijn naar de Lokale Politie;

En ce qui concerne l'effectif de la Police Fédérale, il s'agit de l'effectif des trois directions générales et le niveau du Commissaire-Général. Ne sont pas compris dans ces chiffres:

- les personnes prévues par financement alternatif (p.ex. les détachés auprès du Comité permanent P et du Comité permanent R);
- le personnel d'entretien;
- les aspirants;
- les membres du secrétariat social de la police intégrée;
- les membres de l'horeca;
- les membres de l'Inspection Générale (AIG) et de l'Organe de Contrôle (COC);
- les membres du personnel détachés vers la police locale contre paiement;
- les membres des Secrétariats Administratifs et Techniques (SAT), de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) et détachés au Supreme Headquarters Allied Powers Europe (SHAPE);
- les membres issus de l'unité Affectation Temporaire (ATA) sans lieu de détachement.

Sont par contre repris dans les chiffres d'effectif:

- les membres du personnel engagés dans le cadre de la lutte contre le terrorisme et financés par une provision interdépartementale (IDP-terro);
- les membres de la Police Locale, détachés dans les CIC et Carrefours d'Information d'Arrondissement (CIA).

Les membres du personnel ayant pris une non-activité préalable à la pension, les membres du personnel de la nouvelle direction de la sécurisation et les places financées par le budget du Fonds de Sécurité Routière (FSR) ne sont pas compris dans les chiffres.

Il n'existe cependant pas de chiffres globaux pour la police intégrée étant donné que chaque zone de police locale est son propre employeur et gère à son niveau ses propres bases de données.

L'annexe 2 donne un aperçu de l'évolution de l'effectif de la Police Locale par grade depuis décembre 2016 jusque juin 2018.

Dans le but d'éviter des doubles comptages l'effectif de la Police Locale est corrigé:

- par l'addition des membres du personnel de la police fédérale étant détachés à la Police Locale dans le cadre de la circulaire GPI 39;

- de gedetacheerden van de Lokale Politie naar de CIC's en AIK's dan werden van het personeelsbestand van de Lokale Politie afgetrokken.

3. Bijlage 3 en 4 bieden voor respectievelijk de Federale en de Lokale Politie een beeld van het personeelstekort of -overschot per graad op datum van 30 juni 2018.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824799

Vraag nr. 3515 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Beschikbare informatie op de website van het TELERAD-netwerk.

Het informatie- en transparantiebeleid van TELERAD werd blijkbaar gewijzigd.

Tot voor kort was het mogelijk om de resultaten van een TELERAD-meetstation op te vragen voor een welbepaalde periode. Nu er wijzigingen zijn aangebracht, is het blijkbaar niet meer mogelijk om na te gaan hoe de meetresultaten voor een bepaald station in een bepaalde periode geëvolueerd zijn. De waarden worden namelijk weergegeven voor een periode van maximaal één dag.

1. Bevestigt u dat?

2. Waarom heeft men een dergelijke wijziging doorgevoerd waardoor het nu onmogelijk is om een overzicht te krijgen voor een bepaalde periode en aldus een eventuele afwijking ten opzichte van de gebruikelijke waarden te kunnen vaststellen?

3. Zou u kunnen vragen dat er voor geïnteresseerde burgers een mogelijkheid wordt gecreëerd om automatisch een grafiek of een PDF-bestand te genereren voor een bepaalde periode en een bepaald station?

4. Een ander probleem is dat sommige waarden niet beschikbaar zijn op de website naar aanleiding van een onderhoud van de meetstations langs de hekken van nucleaire sites. Om de continuïteit van de monitoring van het grondgebied te verzekeren, zijn er mobiele meetstations naast de tijdelijk niet-beschikbare stations geplaatst, maar de waarden van die mobiele stations worden niet gepubliceerd op de website.

- par la soustraction des membres de la Police Locale étant détachés dans les CIC et CIA.

3. Les annexes 3 et 4 donnent respectivement pour la police fédérale et Locale, un aperçu du déficit ou du surplus d'effectif par grade au 30 juin 2018.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824799

Question n° 3515 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Informations accessibles sur le réseau TELERAD.

Il semble que TELERAD ait modifié sa politique d'information et de transparence.

Jusqu'il y a peu il était possible d'obtenir les résultats d'une station TELERAD pour une période choisie. Depuis les modifications il ne semble plus possible de connaître l'évolution des mesures sur une période pour une station. L'affichage des valeurs est restreint à une période de maximum un jour.

1. Confirmez-vous cela?

2. Qu'est-ce qui justifie une telle modification qui rend impossible une vision d'ensemble sur une période donnée et donc de déceler une éventuelle anomalie par rapport aux valeurs habituelles?

3. Pourriez-vous demander à ce qu'un moyen soit mis en place pour permettre à un citoyen qui le souhaite de générer automatiquement un graphique ou un PDF pour une période donnée d'une station identifiée?

4. Autre souci, suite à un entretien sur les stations se trouvant en clôture de sites nucléaires, certaines valeurs ont été rendues indisponibles sur le site web. Afin de garantir la continuité de la surveillance du territoire, des stations de mesure mobile ont été placées à côté des stations temporairement indisponibles mais les valeurs de ces stations mobiles ne sont pas publiées sur le site web.

In principe had dat probleem begin augustus opgelost moeten zijn. Het is nu evenwel begin september en kennelijk is het nog lang niet verholpen.

Hoe groot is het probleem en wat is de oorzaak ervan?

5. Hoe lang zal die situatie nog duren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3515 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 september 2018 (Fr.):

1. Het is inderdaad sinds de invoering van de nieuwe website niet langer mogelijk om waarden voor een periode van meer dan één dag weer te geven.

2. De ontwikkelaar van de vorige TELERAD-website heeft zijn activiteiten stopgezet en het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) is dus opnieuw van nul moeten beginnen met de ontwikkeling van een nieuwe website.

Er werd hierbij geopteerd voor een 24 uurs visualisatie van de gegevens op de datum van raadpleging. Deze keuze werd bij de ontwikkeling van de nieuwe website gemaakt omwille van het gebruiksgemak en comfort.

Het FANC is van mening dat een periode van 24 uur volstaat om een anomalie te identificeren, in de wetenschap dat de publieke metingen om het uur worden overgemaakt. Het FANC voert bijvoorbeeld twee maal per jaar kalibraties uit en zelfs met een 24-uurs visualisatie hebben we kunnen vaststellen dat een significante verhoging van de radioactiviteit makkelijk geïdentificeerd kan worden (zie bijlage).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Bij het ongeval te Tsjernobyl werd een verhoging van meer dan 200nSv/h vastgesteld. Een dergelijke verhoging zou nu ook duidelijk geïdentificeerd kunnen worden. Het FANC geeft steeds via de website een verklaring aan het publiek wanneer de waarde van 200nSv/h wordt overschreden.

Alle historische gegevens zijn ook steeds beschikbaar, hetzij op de site, hetzij op aanvraag aan het FANC.

Normalement ce problème était limité dans le temps jusque début août. Mais nous sommes début septembre et rien n'est encore réglé semble-t-il.

Quel est l'étendue du problème et quelle en est la cause?

5. Jusque quand une telle situation va-t-elle perdurer?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3515 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 septembre 2018 (Fr.):

1. Effectivement, depuis la mise en place du nouveau site web, il est uniquement possible d'afficher les valeurs sur une période d'une journée maximum.

2. Sachez que le développeur de l'ancien site web TELERAD est en cessation d'activité, et l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a donc dû repartir de zéro pour développer le nouveau site web.

Une période de 24 heures a été choisie pour la visualisation des données pour la date de consultation. Ce choix a été fait lors du développement du nouveau site web pour des raisons de facilité et de confort d'utilisation pour l'utilisateur.

L'AFCN estime qu'une période de 24 heures est suffisante pour identifier une anomalie sachant que les mesures publiques sont transmises toutes les heures. Pour exemple, l'AFCN effectue des calibrations deux fois par an. On peut constater que même avec une visualisation sur 24 heures, une augmentation significative de la radioactivité est facilement identifiable (Voir annexe).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Lors de l'accident de Tchernobyl, nous étions sur une augmentation au-delà de 200nSv/h. Cette augmentation serait également largement identifiable. En effet, l'AFCN donne une explication au public au moyen du site web lorsque la valeur dépasse 200 nSv/h.

L'ensemble des données historiques sont toutefois toujours disponibles, sur le site ou sur demande faite à l'AFCN.

Dankzij de nieuwe site zal de visualisatie via de smartphone makkelijker zijn dan voordien en er is nu ook geolocatie mogelijk, waardoor de radioactiviteit op basis van de positie kan worden geraadpleegd. Bovendien heeft dit nieuw platform de bedoeling om de transparantie van het FANC ten aanzien van het publiek te vergroten via de gelijktijdige weergave van een RADON-kaart en een TELERAD-kaart, waaraan vervolgens nog andere soorten metingen van de radioactiviteit in het milieu kunnen worden toegevoegd, zoals bijv. metingen van het sediment, melk, grassen, enz.

3. Er kan een pdf-rapport voor een periode van één dag worden gecreëerd. Hiervoor werd geopteerd omwille van de duidelijkheid voor de gebruikers van de site.

4. Het is waar dat een aantal stations nog niet geïnstalleerd werden, want het FANC wacht hiervoor nog op sondes van de leverancier. Een deel van de meetstations waarvan sprake in de teksten op de onthaalpagina, werden reeds eind augustus/begin september opnieuw geïnstalleerd. Omwille van de coherentie zal deze tekst worden aangepast.

De daarop vermelde mobiele meetstations werden niet geïntegreerd in de publieke website, net omdat ze variabel worden ingezet. De FANC-experts hebben wel toegang tot deze gegevens via de visualisatie-interface van het FANC. Bijgevolg is de integriteit van het toezicht op het grondgebied via het TELERAD-net niet geïmpacteerd.

5. Deze situatie zal voor Doel afgerond zijn in oktober en voor Tihange in de loop van de volgende maanden.

DO 2017201824800

Vraag nr. 3584 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 02 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Diefstallen in ziekenhuizen.

Toegang tot een degelijke gezondheidszorg is een grondrecht. België behoort qua niveau en toegankelijkheid van de gezondheidszorg nu al tot de wereldtop, en daar mogen we blij om zijn.

Ce nouveaux site web permettra également une visualisation par smartphone plus aisée qu'auparavant, avec la possibilité de se géolocaliser afin de connaître la radioactivité en fonction de sa position. De plus, cette nouvelle plateforme a pour but final d'augmenter la transparence de l'AFCN vis-à-vis du public en permettant l'affichage simultané d'une carte RADON, d'une carte TELERAD et pourra, par la suite, afficher d'autres types de mesures de la radioactivité dans l'environnement tels que les mesures de sédiments, de lait, d'herbes, etc.

3. Il est possible de créer un rapport pdf sur une période d'un jour. Ce choix a été fait pour des raisons de clarté pour les utilisateurs du site.

4. Il est vrai que certaines de ces stations ne sont pas encore installées car l'AFCN est toujours en attente de certaines sondes de la part du fournisseur. Une partie des stations de mesure, mentionnée dans les textes d'accueil, ont déjà été réinstallées fin août / début septembre. Pour plus de cohérence, une adaptation de ce texte d'accueil sera effectuée.

Les stations mobiles mentionnées ne sont pas intégrées au site web public, de par justement leur variabilité d'utilisation. Par contre, les experts de l'AFCN ont accès à ses données au moyen de notre interface de visualisation qui est propre à l'AFCN. Par conséquent, l'intégrité de la surveillance du territoire au moyen du réseau TELERAD n'est pas impactée.

5. La fin de cette situation sera terminée pour Doel au mois d'octobre. Ensuite, la même situation se produira au niveau du site de Tihange dans les prochains mois

DO 2017201824800

Question n° 3584 de madame la députée Françoise Schepmans du 02 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les vols dans les hôpitaux.

L'accès à des soins de santé de qualité est un droit fondamental. En Belgique, le niveau et l'accessibilité des soins de santé est d'ores et déjà l'un de meilleurs au monde et nous pouvons nous en réjouir.

Zoals overal maken kwaadwillige individuen evenwel gebruik van de kwetsbaarheid van bepaalde personen om profijt van te trekken hun situatie. Dat ondervinden de patiënten in onze ziekenhuizen die het slachtoffer worden van een diefstal, aan den lijve. Ook zou er ziekenhuismateriaal gestolen worden, door al even gewetenloze personen. Naar verluidt is er sinds kort een lichte daling van het aantal soortgelijke feiten.

1. Hoeveel diefstallen bij patiënten in Belgische ziekenhuizen werden er in 2017 opgetekend? Kunt u dezelfde gegevens meedelen voor 2015, 2016 en het eerste halfjaar van 2018?

2. Kunt u dezelfde informatie verstrekken voor het materiaal dat uit de Belgische ziekenhuizen werd gestolen? Welke zaken worden er het meest ontvreemd?

3. Kunt u de twee vorige antwoorden uitsplitsen per gewest?

4. Aan welke maatregelen werkt u momenteel samen met de ziekenhuissector om de ziekenhuisdiefstallen nog efficiënter aan te pakken? Uw systeem met premies voor ziekenhuizen die een goede beoordeling krijgen van hun patiënten is al een goede zaak, want daardoor zullen ziekenhuizen in een verscherpt veiligheidsbeleid investeren.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3584 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 02 oktober 2018 (Fr.):

1 tot 3. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Tabel 1 bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake diefstal met als bestemming-plaats "ziekenhuis/poly-kliniek", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2015-2017 op gewestelijk niveau. Deze cijfers zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 20 april 2018.

Pourtant, comme partout, des individus malhonnêtes profitent de la faiblesse de certaines personnes pour en tirer profit. Il en va ainsi pour les patients hospitalisés dans nos hôpitaux et qui sont victimes d'un vol. Il en va de même pour le matériel hospitalier qui viendrait à se faire dérober par des individus tout aussi peu scrupuleux. Il me revient qu'une certaine diminution de ce type de faits commence à être constatée.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de vol commis sur des patients hospitalisés dans les hôpitaux en Belgique au cours de l'année 2017? Pouvez-vous communiquer les mêmes chiffres pour les années 2015, 2016 et pour le premier semestre de 2018?

2. Pouvez-vous communiquer la même information à propos des vols de matériel dans les hôpitaux belges? Quels sont les éléments les plus subtilisés?

3. Pouvez-vous ventiler les deux réponses précédentes entre les trois régions du pays?

4. Quelles sont les mesures sur lesquelles vous travaillez actuellement, en collaboration avec le secteur hospitalier, pour lutter encore plus efficacement contre ce phénomène? Votre système de prime pour les hôpitaux bien cotés par leurs patients est déjà une excellente nouvelle puisqu'elle poussera les hôpitaux à investir dans une politique de sécurité renforcée.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3584 de madame la députée Françoise Schepmans du 02 octobre 2018 (Fr.):

1 à 3. La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Le tableau 1 reprend le nombre de faits en matière de vol enregistrés par les services de police avec destination de lieu "hôpital - polyclinique", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2015-2017, au niveau des régions. Ces chiffres proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake diefstal met als bestemming-plaats ziekenhuis - poly-kliniek/

Tableau 1: nombre de faits en matière de vol enregistrés par les services de police avec destination de lieu hôpital - polyclinique

	2015	2016	2017
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	610	522	530
Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	1 139	1 078	978
Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	1 102	827	755
Totaal/ <i>Total:</i>	2 851	2 427	2 263

(Bron: Federale Politie / *Source: Police Fédérale*)

Op basis van de informatie in de ANG is het niet mogelijk om een onderscheid te maken tussen verschillende types van slachtoffers: patiënten, bezoekers, medisch personeel, het ziekenhuis zelf, enz.

De tweede tabel toont de top vijf categorieën van gestolen voorwerpen op basis van het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake diefstal met als bestemming-plaats "ziekenhuis/polykliniek", voor dezelfde periode met een opdeling per gewest.

Il n'est pas possible, sur base des informations présentes dans la BNG, d'établir une répartition entre les différents types de victimes: patients, visiteurs, personnel médical, l'établissement hospitalier même, etc.

Le deuxième tableau affiche le top cinq des catégories d'objets volés sur base du nombre de faits en matière de vol enregistrés par les services de police avec destination de lieu "hôpital - polyclinique", pour la même période, avec une répartition par région.

Tabel 2: top 5 categorieën gestolen voorwerpen op basis van het aantal geregistreerde feiten inzake diefstal met als bestemming-plaats "ziekenhuis - polykliniek"/

Tableau 2: top 5 des catégories d'objets volés sur base du nombre de faits enregistrés en matière de vol avec destination de lieu « hôpital - polyclinique »

		2015	2016	2017
Geld/ <i>Argent</i>	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	251	228	237
	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	562	522	489
	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	564	440	392
	Totaal/ <i>Total:</i>	1 377	1 190	1 118
Document	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	205	145	154
	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	330	339	293
	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	441	343	290
	Totaal/ <i>Total:</i>	976	827	737
Lederwaren - imitatie / <i>Objet en cuir - imitation</i>	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	154	113	126
	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	271	284	274
	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	360	244	235
	Totaal/ <i>Total:</i>	785	641	635
Communicatie/ <i>Communication</i>	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	180	131	174
	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	192	207	193
	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	257	194	166
	Totaal/ <i>Total:</i>	629	532	533
Computer - randapparatuur / <i>Ordinateur - périphérique</i>	Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	90	77	61
	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	118	110	87
	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	93	56	47
	Totaal/ <i>Total:</i>	301	243	195

(Bron: Federale Politie / *Source: Police Fédérale*)

Korte toelichting van de categorieën:

Explication succincte des catégories:

- geld: muntstukken, biljetten, maar ook bank- en kredietkaarten;
- document: identiteitskaarten, rijbewijzen, SIS-kaarten, enz.
- lederwaren/imitatie: geldbeugels, handtassen, rugzakken, enz.
- communicatie: voornamelijk mobiele telefoons en toebehoren;
- computer/randapparatuur: notebooks, laptops en toebehoren.

Opgelet: deze cijfers mogen niet bij elkaar opgeteld worden om dubbeltellingen te voorkomen.

De cijfers voor het eerste trimester van 2018 zullen naar jaarlijkse gewoonte verschijnen in het najaar beschikbaar zijn.

4. Naast de inzet van private bewaking is voorzien in de mogelijkheid tot organisatie van een eigen interne bewakingsdienst (zelfs met gunsttarief voor de retributie). Het komt echter aan de ziekenhuizen toe om in hun beleid te bepalen of ze hiervan gebruik willen maken.

Op lokaal niveau werken de ziekenhuizen zelf vaak aan preventiemaatregelen om diefstal in ziekenhuizen te voorkomen. Om de veiligheid op deze plaatsen te verbeteren, promoot mijn administratie ook de volgende initiatieven aan de ziekenhuizen:

- de registratie van de feiten (het is van cruciaal belang om de problematiek in kaart te brengen en de gepaste maatregelen te treffen);
- het personeel bevragen over de (on)veiligheid in en rond het ziekenhuis en om de beveiliging van de ruimtes te analyseren (hiervoor kan men beroep doen op een diefstalpreventieadviseur);
- op basis van deze elementen, een duidelijk beveiligingsplan opstellen en een evaluatie en aanpassing voorzien van dit plan indien nodig;
- in dit plan, de nadruk leggen op het sensibiliseren van diefstalpreventie door:
 - o goede gewoonten mee te geven: geen onnodig geld of juwelen meenemen naar het ziekenhuis, geen waardevolle voorwerpen onbewaakt achterlaten, enz.;
 - o bijzondere aandacht te hebben voor doktersbriefjes, stempels en medicijnen;
 - o de bijdrage te benadrukken van het personeel aan de veiligheid in ziekenhuizen;
 - o het cruciale belang van communicatie te onderstrepen.

- argent: pièces de monnaie, billets, mais aussi cartes de crédit et cartes bancaires;
- document: cartes d'identité, permis de conduire, cartes SIS, etc.;
- objet en cuir/imitation: porte-monnaie, sacs à main, sacs à dos, etc.;
- communication: essentiellement téléphones mobiles et accessoires;
- ordinateur/périphérique: notebooks, laptops et accessoires.

Remarque: afin d'éviter des doubles comptages, ces chiffres ne peuvent pas être additionnés entre eux.

Les chiffres pour le premier trimestre de 2018 paraîtront, comme de coutume, en automne.

4. À côté de la possibilité de gardiennage privé, la possibilité d'organiser un service interne de gardiennage est prévue (même avec tarif préférentiel pour la redevance), mais il appartient aux hôpitaux de déterminer dans leur politique s'ils souhaitent utiliser cette possibilité.

Au niveau local, les hôpitaux travaillent eux-mêmes à des mesures de prévention afin d'éviter des vols dans les hôpitaux. Néanmoins, les initiatives suivantes sont promues par mon administration auprès des hôpitaux afin d'améliorer la sécurité en ces lieux:

- l'enregistrement des faits (essentiel pour dresser un état des lieux de la problématique et prendre les mesures adéquates);
- interroger le personnel au sujet de l'(in)sécurité dans et autour de l'hôpital afin d'analyser la sécurisation des espaces (pour ce faire, on peut faire appel à un conseiller en prévention vol);
- sur la base de ces éléments, établir un plan de sécurité clair et prévoir une évaluation et une adaptation de ce plan le cas échéant;
- dans ce plan, l'accent sera mis sur la sensibilisation en matière de prévention des vols via:
 - o partager des bonnes habitudes: ne pas emporter inutilement de l'argent ou des bijoux à l'hôpital, ne pas laisser sans surveillance des objets de valeur, etc.;
 - o avoir une attention spécifique pour les ordonnances et cachets de médecins et les médicaments;
 - o souligner la contribution du personnel à la sécurité dans les hôpitaux;
 - o accentuer l'importance cruciale de la communication.

DO 2017201824806

Vraag nr. 3516 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 11 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Balans van de antiseksismewet van 2014.

In 2014 werd de antiseksismewet aangenomen. In die wet wordt elk gebaar of elke handeling strafbaar gesteld die bedoeld is om minachting uit te drukken jegens een persoon wegens zijn geslacht, ongeacht of dat op straat dan wel op het werk of op andere openbare plaatsen gebeurt. Wie zich daaraan schuldig maakt, kan een gevangenisstraf van een maand tot een jaar en een boete van 50 tot 1.000 euro oplopen.

In de praktijk blijft de wet echter moeilijk toepasbaar, want het slachtoffer moet bewijzen dat voormeld gebaar of voormelde handeling heeft plaatsgevonden. Daar het onbekenden zijn die zich aan seksisme schuldig maken, is het vaak onmogelijk voor het slachtoffer om zich als slachtoffer te uiten. Bovendien durft het slachtoffer vaak geen klacht in te dienen.

Ik weet dat er heel wat inspanningen worden geleverd om de politiemensen op te leiden om de slachtoffers van seksueel geweld op te vangen en ze een luisterend oor te bieden. Jammer genoeg blijkt uit de cijfers dat de slachtoffers die de stap naar het politiecommissariaat durven te zetten, zich niet zelden vernederd voelen.

1. Hoe beoordeelt u momenteel de doeltreffendheid van die wet?

2. Bent u van oordeel dat de politiemensen voldoende op de hoogte zijn van de wet en er zich van bewust zijn dat seksisme en lastiggevallen worden op straat ernstig moeten worden genomen?

3. Is de wet volgens u aan een evaluatie toe?

4. Het is bekend dat dat soort ongepast gedrag op straat dagelijkse kost is. Hoeveel klachten werden er in totaal sinds augustus 2014 ingediend?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3516 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 11 september 2018 (Fr.):

DO 2017201824806

Question n° 3516 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 11 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bilan de la loi de 2014 contre le sexisme.

En 2014 était adoptée la loi contre le sexisme, poursuivant pénalement tout auteur de geste ou comportement qui a pour but d'exprimer un mépris à une personne en raison de son sexe, que ce soit dans la rue, ou même au travail, et dans d'autres lieux publics. L'individu risque alors un mois à un an de prison et une amende de 50 à 1.000 euros.

Dans les faits, cette loi reste difficilement applicable car c'est à la victime d'apporter la preuve de son agression, or, comme les cas de sexisme sont perpétrés par des personnes inconnues, il est souvent impossible à la personne agressée de se manifester. Qui plus est, il est souvent compliqué pour la victime d'oser déposer plainte.

Je sais les efforts réalisés pour former les policiers à l'accueil et à l'écoute des victimes de violences sexuelles. Malheureusement, les chiffres le montrent, il n'est pas rare que les victimes faisant la démarche de se rendre au commissariat se sentent humiliées.

1. Quelle est votre analyse sur l'efficacité de cette loi à l'heure actuelle?

2. Estimez-vous que les policiers soient suffisamment au fait de cette loi et de la nécessité de prendre au sérieux le sexisme et le harcèlement de rue?

3. Une évaluation de cette loi pourrait-elle, selon vous, être à l'ordre du jour?

4. Concrètement, alors que l'on sait que ce type de comportements inopportuns arrivent tous les jours en rue, combien de plaintes ont été déposées au total depuis août 2014?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3516 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 11 septembre 2018 (Fr.):

1 tot 3. Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot deze van mijn collega, Mevrouw Zuhail Demir, staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken.

Na overleg met haar verwijs ik u voor het antwoord door naar mevrouw de staatssecretaris (vraag nr. 825 van 3 december 2018).

4. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "discriminatie op grond van het geslacht (seksisme)", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal voor de jaren 2015-2017 op nationaal niveau. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 april 2018.

1 à 3. Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de ma collègue, madame Zuhail Demir, secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes villes adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur.

Après l'avoir consultée, je vous renvoie pour la réponse vers madame la secrétaire d'État (question n° 825 du 3 décembre 2018).

4. La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "discrimination fondée sur le sexe (sexisme)", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base de procès-verbaux, pour les années 2015-2017, au niveau national. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake
discriminatie op grond van het geslacht (seksisme)/
*Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de
discrimination fondée sur le sexe (sexisme)*

	2015	2016	2017
Discriminatie op grond van het geslacht (seksisme)/ <i>Discrimination fondée sur le sexe (sexisme)</i>	19	44	43

(Bron: federale politie /
Source: police fédérale)

Het betreft hier door de politie geregistreerde inbreuken op de Wet van 22 mei 2014 ter bestrijding van seksisme in de openbare ruimte en tot aanpassing van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie teneinde de daad van discriminatie te bestraffen. Voor de voorgaande jaren zijn geen cijfers beschikbaar, aangezien de feitcode in de politienomenclatuur pas sinds mei 2015 bestaat.

Il s'agit ici d'infractions enregistrées par la police à la loi du 22 mai 2014 tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public et modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes afin de pénaliser l'acte de discrimination. Pour les années précédentes, il n'y a pas de données disponibles, vu que le code-fait dans la nomenclature policière n'existe que depuis mai 2015.

DO 2017201824878

Vraag nr. 3529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Sportbeoefening bij de politie. (MV 26620)

Ik wil u nogmaals een vraag stellen over de sportbeoefening bij de politiediensten.

Naar verluidt worstelen veel politieagenten met overgewicht, wat uiteraard niet alleen voor hun eigen gezondheid, maar ook voor de uitoefening van hun ambt en uiteindelijk ook voor de veiligheid van de burgers reële gevolgen kan hebben. Dit overgewicht is deels aan een ongezond dieet te wijten.

Ook al moeten de politieagenten zelf bepalen wat ze eten, hun werkuren maken het hun onmogelijk gezond te eten. Wanneer een politieagent tot middernacht werkt en de volgende dag om vijf uur 's ochtends weer aan de slag gaat, heeft hij geen tijd om zelf een stevige doch gezonde maaltijd te bereiden en zal hij ongetwijfeld liever een snelle hap eten die vaak niet goed voor zijn gezondheid is.

Naast de voeding blijft de sportbeoefening problematisch. Er zijn onvoldoende trainingssessies en de politieagenten hebben geen tijd om buiten hun werktijd te trainen. Ze zouden daarom tijdens hun diensturen moeten kunnen trainen.

Helaas blijft het probleem hetzelfde. Door het personeelstekort en het toenemend aantal taken kunnen de politieagenten geen tijd voor fysieke activiteiten vrijmaken.

1. Hoe staat het met de sportbeoefening door de politieambtenaren?
2. Hoeveel trainingen per week zijn er nodig om ze in goede conditie te houden?
3. Gaat u verplichte trainingen voor de politieagenten invoeren?
4. Zou men de politieagenten geen mogelijkheid kunnen bieden een diëtist te raadplegen die hun de basisprincipes van een gezonde maaltijd zou kunnen toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 september 2018 (Fr.):

DO 2017201824878

Question n° 3529 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La pratique du sport dans la police (QO 26620).

Je reviens une fois de plus vers vous concernant la pratique du sport chez les policiers.

En effet, il s'avère que beaucoup de policiers accusent une réelle surcharge pondérale. Il est évident qu'au-delà de leur propre santé, le surpoids peut avoir de réelles conséquences sur leur capacité de travail et *in fine* sur la sécurité des citoyens. Ce surpoids s'explique notamment par une alimentation qui ne serait pas des plus saines.

En effet, même si l'alimentation des policiers doit être gérée dans leur privé, il s'avère que les horaires de travail ne leur permettent pas de s'alimenter correctement. Quand un policier travaille jusqu'au minuit et reprend le lendemain à cinq heures du matin, il n'a pas le temps de se cuisiner un plat consistant mais sain, il préférera sans doute manger quelque chose de rapide et souvent pas très bon pour la santé.

Au-delà de l'alimentation, la pratique du sport reste un problème: les séances d'entraînement manquent et les policiers n'ont pas le temps de s'entraîner en dehors de leurs heures de travail. Ils devraient donc pouvoir avoir accès à des entraînements durant leur service.

Mais malheureusement, le problème reste toujours le même, le manque de personnel et les tâches qui se multiplient empêchent les policiers de se dégager du temps pour pratiquer une activité physique.

1. Qu'en est-il de la pratique du sport chez les policiers?
2. Combien d'entraînements par semaine sont requis afin qu'ils restent en bonne forme physique?
3. Allez-vous instaurer un entraînement obligatoire pour les policiers?
4. Serait-il envisageable de permettre aux policiers d'aller consulter un diététicien pour leur donner les bases d'une alimentation saine?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3529 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 septembre 2018 (Fr.):

1 en 2. Ik verwijs naar mijn antwoord op de mondelinge vraag nr. 24127 die u heeft gesteld en die op 7 maart 2018 in de commissie voor de Binnenlandse Zaken werd beantwoord (*Integraal Verslag*, Kamer, 2017-2018, CRIV 54 COM 835). Ik kan u vandaag niet veel andere antwoordelementen geven dan die ik eerder al had gegeven. Ik herinner u evenwel aan de inhoud hieronder.

Sportactiviteiten die niet door de overheid zijn voorgeschreven, worden uitgeoefend buiten de diensturen. De toezichthoudende dienst wil sportbeoefening evenwel stimuleren. De interne dienst voor preventie en bescherming op het werk (IDPBW), die onder de commissaris-generaal van de federale politie ressorteert (CGWB), dringt met alle middelen aan op het belang van sport en gezonde voeding bij het personeel om fit te blijven. De dienst wijst er ook op dat de werkgever verantwoordelijk is voor het welzijn van zijn personeel en dus voor zijn gezondheid, maar dat het ook ieders verantwoordelijkheid is om fit te blijven.

De vzw Belgische Politie Sportbond (BPSB) krijgt elk jaar een subsidie van de federale politie - ik citeer het koninklijk besluit - "bij wijze van tussenkomst in de kosten die zij draagt voor zijn werking, sportbevordering, de organisatie van toernooien en de deelname aan een aantal internationale sportwedstrijden". Die subsidie bedraagt 8.000 euro sinds 2014 en is dus niet veranderd sinds mijn komst.

Het is eveneens de taak van de verantwoordelijke overheid - rekening houdend met de dienstnoden, de beschikbaarheid van het personeel, de beschikbaarheid van dienstvoertuigen en de budgettaire ruimte - om dergelijke activiteiten te stimuleren en de vergemakkelijken door een aangepast tijdschema te organiseren, een abonnement te voorzien, enz.

Op dezelfde wijze valt de deelname aan wedstrijden eveneens buiten het kader van de bezoldigde activiteiten, maar kan worden aangemoedigd voor de public relations - er zijn heel wat voorbeelden belicht in de pers. Een forfaitaire boeking van de diensturen is dan ook mogelijk, met het akkoord van de verantwoordelijke overheid.

Het staat elke mandataris vrij om sportbeoefening aan te moedigen en zelfs om er een aantal diensturen voor uit te trekken. De sportinfrastructuur van de federale politie dient vooral voor de door de overheid voorgeschreven activiteiten.

Zij kan ter beschikking worden gesteld van politieagenten voor een privétraining, wanneer dat mogelijk is, en hen zo verhinderen om een extern abonnement te moeten betalen.

1 et 2. Je vous renvoie à ma réponse à la question orale n° 24127 que vous avez posée et auquel il a été répondu le 7 mars 2018 en commission de l'Intérieur (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2017-2018, CRIV 54 COM 835). Je ne puis aujourd'hui vous fournir beaucoup d'autres éléments de réponse que ceux qui vous ont été précédemment donnés. Je vous en rappelle néanmoins le contenu ci-dessous.

Les activités sportives qui ne sont pas prescrites par l'autorité sont pratiquées en dehors des heures de service. L'autorité de tutelle tient cependant à stimuler la pratique du sport. Le Service interne de prévention et de protection au travail (SIPP), qui relève du commissaire général (CGWB) de la police fédérale, souligne par tous les canaux disponibles l'importance du sport et de l'alimentation saine pour maintenir la forme physique de tous les membres du personnel. Il rappelle en outre que s'il est vrai que l'employeur est responsable du bien-être de son personnel et donc de sa santé, il est aussi de la responsabilité de chacun de rester en forme.

Chaque année, l'ASBL Fédération Sportive de la Police Belge (FSPB) reçoit de la police fédérale un subside - je cite l'arrêté royal - "à titre d'intervention dans les frais qu'elle supporte pour son fonctionnement, la promotion du sport, l'organisation de tournois et la participation à un nombre de rencontres sportives internationales". Ce montant s'élève à 8.000 euros depuis 2014 et n'a donc pas changé depuis mon arrivée.

Il appartient également à l'autorité responsable - en tenant compte des besoins du service, de la disponibilité du personnel, de la disponibilité de véhicules de service et de l'espace budgétaire - de stimuler et de faciliter de telles activités en organisant un horaire de service adapté, en prévoyant un abonnement, etc.

De même, la participation à une compétition sort également du cadre des activités rémunérées, mais peut être encouragée à titre de relations publiques - les exemples, relayés par la presse, sont nombreux. Une comptabilisation forfaitaire des heures de service est alors possible, avec l'accord de l'autorité responsable.

Chaque mandataire est donc libre d'encourager la pratique du sport, et même d'octroyer pour ce faire quelques heures de service. Les infrastructures sportives de la police fédérale servent avant tout aux activités prescrites par l'autorité.

Elles peuvent être mises à disposition des policiers pour un entraînement privé lorsque la chose est possible, et ainsi leur éviter de devoir payer un abonnement externe.

3. De door de overheid voorgeschreven sportactiviteiten worden opgesplitst in opleidingsactiviteiten in verband met geweldbeheersing, en functionele trainingen in verband met de voorbereiding van operationele opdrachten. Zij worden meegerekend als diensturen. De fysieke vaardigheden inzake dwang vertegenwoordigen immers twee van de vier pijlers van de geweldbeheersing (met en zonder wapen) dat het voorwerp uitmaakt van de omzendbrief GPI 48.

De leden van het operationeel kader zijn verplicht, overeenkomstig de GPI 48, om een minimumaantal sessies te volgen op basis van hun niveau. De leden van het operationeel kader van het "basisniveau volgens de GPI 48" (niet gekwalificeerd of gespecialiseerd) zijn slechts verplicht om voortgezette opleidingen in geweldbeheersing te volgen in functie van specifieke noden (nieuwe politietechnieken, gebruik van nieuwe middelen, enz.).

De leden van het operationeel kader van "gekwalificeerd niveau" hebben een welbepaalde nood aan bijzondere technieken in verband met het gebruik van dwang en/of bijzondere wapens. Deze noden worden ingevuld met functionele opleidingen. Zij bepalen, in overeenstemming met de ministeriële vergunningen in verband met bijzondere wapens, de eventuele verplichte bijscholingen en trainingen om de toegekende brevetten te behouden.

4. De cel welzijn van de CG (CGWB) werkt thans aan preventie. In het kader van een lopend project over absentisme dringt de dienst immers aan op het belang om proactief met de problematiek om te gaan onder het motto dat voorkomen beter is dan genezen door het personeel gezond te houden met name door een intensere sportbeoefening.

Hoewel de *Body Mass Index* (BMI) één van de medische criteria is die door de artsen van de dienst voor aanwerving en selectie wordt onderzocht, wordt hier geen rekening mee gehouden door CGWB in het kader van dit project. Tijdens het jaarlijks onderzoek zal de arbeidsgeneesheer evenwel aanraden om gewicht te verliezen. Ook het bezoek aan een diëtist mag niet worden opgelegd aan het personeelslid, omdat het gaat over een individuele actie.

3. Les activités sportives prescrites par l'autorité, se divisent en activités de formation, liées à la maîtrise de la violence, et entraînements fonctionnels, liés à la préparation de missions opérationnelles. Elles sont comptabilisées comme heures de service. En effet, les aptitudes physique de contraintes représentent deux des quatre piliers de la maîtrise de la violence (avec et sans arme) qui fait l'objet de la circulaire GPI 48.

Les membres du cadre opérationnel sont tenus, conformément à la GPI 48, de suivre un nombre minimum de session suivant leur niveau. Les membres du cadre opérationnel dits "niveau de base de la GPI 48" (non qualifiés ni spécialisés) ne sont tenus à suivre des formations continuées en maîtrise de la violence qu'en fonction des besoins spécifiques (nouvelles techniques policières, utilisation de nouveaux moyens, etc.).

Les membres du cadre opérationnel dits "niveau qualifié" ont, quant à eux, un besoin bien précis en techniques particulières de contrainte et/ou en armes particulières. Ces besoins sont couverts par des formations fonctionnelles. Celles-ci déterminent, en accord avec les autorisations ministérielles liées pour les armements particuliers, les éventuels recyclages et entraînements obligatoires pour conserver les brevets octroyés.

4. La cellule bien-être du CG (CGWB) travaille actuellement sur la prévention. En effet, dans le cadre d'un projet en cours sur le thème de l'absentéisme, le service insiste sur l'importance de s'atteler de manière proactive à la problématique pour éviter l'absentéisme plutôt que d'y remédier en maintenant le personnel en santé notamment par une pratique sportive plus intense.

Bien que l'Indice de masse corporelle (IMC) soit un des critères médicaux examiné par les médecins du service du recrutement et de la sélection, celui-ci ceci n'est pas pris en compte par CGWB dans le cadre de ce projet. La réduction de poids sera néanmoins conseillée par le médecin du travail, lors de son examen annuel. De même la visite chez un diététicien ne peut être imposé au membre du personnel car il s'agit d'une action individuelle.

DO 2017201824880

Vraag nr. 3531 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Tekort aan telecommateriaal bij de politie. (MV 26624)

U weet net zoals ik dat het bij een politieoptreden absoluut noodzakelijk is dat de communicatie tussen de politieagenten en tussen alle actoren die over de veiligheid van de burgers waken, optimaal verloopt.

Naar verluidt zouden er in het veld te weinig radio's zijn die bovendien verouderd zijn. Er zouden al herhaaldelijk politieagenten voor een interventie uitgestuurd zijn zonder dat ze over een radio beschikten, omdat de materiële middelen ontbraken. In dat geval zien de politieagenten zich genoodzaakt hun persoonlijke telefoon te gebruiken.

Bovendien hekelen de vakbonden het feit dat de politieagenten tijdens hun patrouille naar het politiekantoor moeten terugkeren om de batterij van sommige radio's op te laden opdat ze de hun toegewezen opdrachten zouden kunnen voortzetten, omdat ze anders zonder communicatie vallen.

1. Is u op de hoogte van dit tekort aan materiaal?
2. Kan u de behoeften ter zake kwantificeren? Als die informatie klopt, hoe zal u dat probleem dan aanpakken?

3. De vakbonden betreuren de slechte staat waarin de radio's verkeren. Wanneer werden ze vervangen? Worden ze regelmatig bijgewerkt of aan technische controles onderworpen?

4. Sommige politieagenten zouden wegens het gebrek aan materiaal hun persoonlijke telefoon gebruiken, met alle gevolgen van dien voor de interventies en de veiligheid van de interventiediensten en de burgers. Die situatie is een rechtstreeks gevolg van het gebrek aan middelen, wat we al lang aan de kaak stellen. Zal u meer middelen uittrekken voor de politiediensten om ervoor te zorgen dat ze over betrouwbare telecommateriaal beschikken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3531 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 18 september 2018 (Fr.):

DO 2017201824880

Question n° 3531 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Manque de matériel de télécommunication dans les services de police (QO 26624).

Vous savez, comme moi, qu'au cours d'une intervention de police, il est impératif que la communication entre policiers, et entre tous les protagonistes qui agissent pour la sécurité des citoyens, soit optimale.

Or, il apparaît que les radios utilisées sur le terrain soient, d'une part, trop peu nombreuses, et d'autre part, obsolètes. Il me revient en effet qu'à plusieurs reprises, certains policiers aient été envoyés en intervention sans pouvoir disposer d'une radio, par manque de moyens matériels. Quand la situation se présente, les fonctionnaires de police sont alors forcés par les circonstances, d'utiliser leur téléphone personnel.

Par ailleurs, les syndicats dénoncent le fait que certaines de ces radios ne permettent pas d'assurer la communication le temps d'une patrouille complète. Les policiers seraient donc amenés à rentrer au commissariat pour charger la batterie de ces radios, avant de continuer les missions qui leur sont assignées.

1. Êtes-vous au courant de ce manque de matériel?
2. Pouvez-vous quantifier les besoins en la matière? Et surtout, si la situation est avérée, de quelle façon comptez-vous y remédier?
3. Les syndicats déplorent le mauvais état des radios. Quand ont-elles été renouvelées? Font-elles régulièrement l'objet de mise à jour ou de contrôles techniques?

4. Des policiers utiliseraient leur téléphone personnel en raison du manque de matériel, avec toutes les conséquences que cela peut entraîner sur les interventions et sur la sécurité des intervenants et des citoyens. Une situation directement imputable au manque de moyens, que nous dénonçons depuis longtemps. Comptez-vous attribuer plus de moyens aux services de police afin qu'ils disposent de matériel de télécommunication fiable?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3531 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 18 septembre 2018 (Fr.):

1 en 2. Elk politiekorps (elke politiezone en elke algemene directie van de federale politie) verwerft onafhankelijk het aantal radio's dat zij nodig acht voor de uitvoering van haar opdrachten. De federale politie heeft haar park in het bijzonder uitgebreid na de aanslagen van maart 2016.

Er zijn momenteel meer dan 25 000 Astrid-radio's actief op het niveau van de lokale politie en meer dan 5.500 Astrid-radio's actief op het niveau van de federale politie.

Mijn diensten die instaan voor de radio's op het niveau van de federale politie hebben geen informatie ontvangen die wijst op een gebrek aan apparatuur.

Als blijkt dat een korps niet genoeg heeft geïnvesteerd in haar radiopark, of als er nieuwe behoeften zijn ontstaan, is het aan de korpschef om dit op te lossen.

Opgemerkt moet worden dat, voor incidentele behoeften (wielervedstrijd, uitzonderlijk geplande gebeurtenis, enz.), mijn diensten een operationele reserve hebben van ongeveer 80 radio's die gratis ter beschikking kunnen worden gesteld aan diensten die te maken hebben met tijdelijk tekort.

3. Elk politiekorps is verantwoordelijk voor de vernieuwing en voor het preventief en correctief onderhoud van haar radiopark.

Op de eerste plaats van onderdelen die regelmatig moeten worden vervangen, staat de batterij (maximale levensduur van drie jaar). Als de batterijen niet op tijd worden vervangen, kunnen de radio's de communicatie van een volledige shift niet langer verzekeren.

Uiteindelijk komt er een moment waarop de fabrikant de radio niet langer zal produceren en ondersteunen. Het is noodzakelijk dat het park, uiterlijk op dit moment, meteen wordt vernieuwd om te voorkomen dat er radio's worden gebruikt die niet meer kunnen worden gerepareerd of die de technische evolutie niet meer kunnen volgen. Volgens deze regel is de federale politie van plan om de meerderheid van haar draagbare radio's tussen 2019 en 2022 te vernieuwen.

Aan de andere kant verzekeren mijn diensten de adequaatheid tussen de evolutie van politienormen inzake radiocommunicatie en de configuratie van politieradio's. Er is een herprogrammering aan de gang op het niveau van de geïntegreerde politie. Hierbij hebben mijn diensten geconstateerd dat sommige korpsen de batterijen van hun radio's moesten vervangen en zij hebben hen dat aanbevolen.

1 et 2. Chaque corps de police (chaque zone de police et chaque direction générale de la police fédérale) est souverain pour acquérir le nombre de radios qu'il juge nécessaire à l'accomplissement de ses missions. En particulier, la police fédérale a augmenté son parc suite aux attentats de mars 2016.

Il y a actuellement plus de 25.000 radios Astrid activées au niveau de la police locale et plus de 5.500 radios Astrid activées au niveau de la police fédérale.

Mes services en charge des radios au niveau de la police fédérale n'ont pas reçu d'information faisant état d'un manque de matériel.

S'il était avéré qu'un corps n'a pas investi suffisamment dans son parc radio, ou que de nouveaux besoins ont vu le jour, c'est au chef de corps qu'il revient d'y remédier.

Il est à noter que, pour des besoins ponctuels (course cycliste, événement planifié exceptionnel, etc.), mes services disposent d'une réserve opérationnelle d'environ 80 radios qui peut être mise gratuitement à disposition des services qui doivent faire face à un besoin limité dans le temps.

3. Chaque corps de police est responsable du renouvellement et de la maintenance préventive et corrective de son parc de radios.

Au premier rang des pièces à remplacer régulièrement se trouve la batterie (trois ans maximum de durée de vie). Si les batteries ne sont pas remplacées à temps, les radios ne permettront plus d'assurer la communication le temps d'un shift complet.

En fin de compte, arrivera le moment où le fabricant ne produira plus la radio et ne la supportera plus. Il faut, au plus tard à ce moment, que le parc ait été totalement renouvelé pour éviter d'utiliser des radios qui ne peuvent plus être réparées ou qui ne peuvent plus suivre l'évolution technique. Suivant cette règle, la police fédérale prévoit de renouveler la majeure partie de ses radios portables entre 2019 et 2022.

D'autre part, mes services assurent l'adéquation entre l'évolution des standards policiers de radiocommunication et la configuration des radios policières. Une reprogrammation est actuellement en cours au niveau de notre police intégrée. À cette occasion, mes services ont constaté que certains corps devaient remplacer les batteries de leurs radios et leur en ont fait la recommandation.

4. Alle politieagenten beschikken nu over nieuwe communicatiemiddelen via het internet. Deze worden ter beschikking gesteld via een individuele Microsoft SPE-licentie die ik heb verkregen op basis van IDP-budgetten. De applicaties Skype voor Bedrijven en Teams worden nu operationeel gebruikt door de politie. Dit gebeurt geleidelijk aan.

In de nabije toekomst zal de politie evenzeer beschikken over de FOCUS-applicatie die ook een vorm van communicatie mogelijk zal maken. De politiediensten besteden nu dus een deel van hun financiële middelen aan de aankoop van smartphones en tablets die het gebruik van de bovengenoemde toepassingen mogelijk maken. Maar gezien de al eerder genoemde overwegingen, kan de aankoop van deze apparatuur slechts geleidelijk aan, en bij elk korps tegen een ander tempo, plaatsvinden.

DO 2017201824895

Vraag nr. 3539 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 19 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Diefstalbeveiliging in de stations in 2017.

U hebt onlangs een van mijn vragen beantwoord over de diefstalbeveiliging in de stations. Ik dank u daarvoor. U geeft de cijfers van de voorgaande jaren, maar voor 2017 zijn er enkel cijfers voor het eerste semester.

1. Kunt u me de cijfers voor het volledige jaar bezorgen? Zo niet, wanneer zullen die cijfers beschikbaar zijn?
2. Zijn er al cijfers beschikbaar voor het eerste semester van 2018? Zo niet, wanneer zullen die beschikbaar zijn?
3. Kon er een profiel van de daders van deze diefstallen worden opgemaakt? Zo ja, welk profiel komt er naar voren?
4. Werd er ook een profiel van de slachtoffers opgemaakt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3539 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 19 september 2018 (Fr.):

4. Tous les policiers disposent maintenant, au travers de l'Internet, de nouveaux moyens de communication. Ceux-ci sont mis à leur disposition via une licence Microsoft SPE individuelle qui j'ai fait acquérir sur base des budgets IDP. Les applications *Skype for business* et *Teams* sont ainsi utilisées aujourd'hui opérationnellement par la police. Cela se fait de façon progressive.

Dans un futur proche, la police disposera également de l'application FOCUS qui permettra aussi une certaine forme de communication. Les services de police consacrent donc maintenant une partie de leurs ressources à l'acquisition de smartphones et de tablettes permettant l'utilisation des applications précitées. Mais vu les considérations évoquées précédemment, l'acquisition de cet équipement ne pourra se faire que graduellement et à une vitesse différente d'un corps à l'autre.

DO 2017201824895

Question n° 3539 de monsieur le député Gilles Foret du 19 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La sécurité contre les vols dans les gares en 2017.

Vous avez récemment répondu à l'une de mes questions concernant la sécurité contre les vols dans les gares et je vous en remercie. Vous citez les chiffres des précédentes années. Cependant, pour 2017, ceux-ci ne vont pas plus loin que le premier semestre.

1. Serait-il possible de connaître les chiffres complets de l'année? Si non, quand seront-ils disponibles?
2. Avez-vous déjà des chiffres pour le premier semestre de 2018? Si non, quand seront-ils disponibles?
3. Avez-vous établi une typologie des auteurs de ces vols? Le cas échéant, est-il possible d'en avoir connaissance?
4. La même démarche a-t-elle été effectuée pour les victimes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3539 de monsieur le député Gilles Foret du 19 septembre 2018 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824897

Vraag nr. 3540 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebruik van tasers. - Voorstel van Sypol.

In veertien politiezones van ons land wordt de taser als niet-dodelijk wapen al enkele maanden uitgetest. Sinds het begin van de testfase werd het wapen slechts eenmaal gebruikt (in de politiezone Gaume), toen een dronken man een politieagent probeerde te wurgen. De politievakbond Sypol is niet bepaald te spreken over dit stroomstootwapen, en beschouwt het als levensgevaarlijk als het gebruikt wordt bij iemand met gezondheidsproblemen.

Om drama's te voorkomen heeft de vakbond voorgesteld dat elke patrouille die uitgerust is met een taser ook een defibrillator in het politievoertuig zou hebben, zodat de politie snel kan reageren en een dodelijke afloop kan voorkomen.

1. Wat vindt u van het voorstel van Sypol?

2. Hoever is de testfase van de tasers intussen gevorderd? Heeft men al conclusies kunnen trekken? Hebben sommige politiezones al aangegeven dat ze een budget willen uitrekken voor de aanschaf van dit stroomstootwapen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3540 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 september 2018 (Fr.):

1. Alle politieagenten krijgen een opleiding "eerste hulp". Deze opleiding omvat de hartreanimatie (en eventueel het gebruik van een defibrillator).

Deze opleiding wordt gegeven tijdens de basisopleiding. Daarnaast worden er ook opfrissingscursussen "eerste hulp" aangeboden.

Enkel en alleen de aanwezigheid van een defibrillator garandeert echter niet dat alle risico's verbonden aan het gebruik van een taser weggenomen worden.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824897

Question n° 3540 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Usage du taser. - Proposition Sypol.

Quatorze zones de police de notre royaume testent, depuis quelques mois, le taser comme arme non létale. Utilisée à une seule reprise depuis le début de la phase d'essai (en Gaume) lorsqu'un homme ivre a tenté d'étrangler un policier, l'usage de ce pistolet à impulsion électrique ne ravit pas outre mesure le syndicat policier Sypol qui apparente le taser à "un danger mortel si il est employé sur une personne souffrant de problèmes".

Pour éviter d'être confronté à un drame, le syndicat a émis l'idée que chaque patrouille disposant d'un taser devrait pouvoir bénéficier d'un défibrillateur dans son véhicule, de telle sorte que la police puisse réagir rapidement afin d'éviter une issue fatale.

1. Quel regard portez-vous à cette proposition formulée par le syndicat policier Sypol?

2. Où en est-on dans la phase d'essai de ces tasers? Des conclusions ont-elles déjà pu être tirées? Certaines zones de police ont-elles déjà fait part de leur intention d'allouer un budget afin de se munir définitivement de ces pistolets?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3540 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 septembre 2018 (Fr.):

1. Tous les policiers sont formés aux premiers soins. Cette formation comprend la réanimation cardiaque (et éventuellement l'usage du défibrillateur).

Cette formation est dispensée pendant la formation de base. De plus il y a aussi des cours de remise à niveau "premiers secours".

Quoi qu'il en soit, la présence d'un défibrillateur ne garantit pas l'absence de tout risque consécutif à l'utilisation d'un taser.

Vandaar dat wordt voorzien dat elk gebruik van het stroomstootwapen moet worden opgevolgd door een medisch onderzoek en, indien nodig, moet het "slachtoffer" onder medisch toezicht geplaatst worden.

2. De testfase loopt voor de 15 eerste zones af in december 2018. Er zal een evaluatierapport opgesteld worden om er de eerste conclusies uit te trekken betreffende de operationele feedback, de opleiding en eventuele uitbreiding naar andere politiezones.

DO 2017201824913

Vraag nr. 3552 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Grafschennis.

Graag had ik een overzicht gehad over het aantal keer dat er grafschennis werd gepleegd.

1. Kan u weergeven hoeveel keer er grafschennis gepleegd werd, en dit per gerechtelijk arrondissement?
2. Kan dit aangegeven worden voor de jaren 2015, 2016 en 2017 (en eventueel 2018)?
3. Kan ook aangegeven worden hoe vaak de daders konden gevat worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3552 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De onderstaande gegevens worden weergegeven voor de jaren 2015-2017 en zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 april 2018.

1 en 2. De eerste tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake grafschennis, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, op het niveau van de gerechtelijke arrondissementen.

C'est pourquoi il est prévu que tout usage du pistolet à impulsion électrique doit être suivi d'un contrôle médical et, si nécessaire, d'une mise sous surveillance médicale.

2. La phase d'essai pour les 15 premières zones arrive à son terme en décembre 2018. Un rapport d'évaluation sera rendu afin d'en tirer les premières conclusions du point de vue des retours d'expérience opérationnelle, de la formation, et de l'éventuel élargissement à d'autres zones de police.

DO 2017201824913

Question n° 3552 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les profanations de sépulture.

Serait-il possible d'obtenir un récapitulatif du nombre de profanations de sépulture enregistrées?

1. Pourriez-vous fournir le nombre de profanations de sépultures commises par arrondissement judiciaire?
2. Pourriez-vous fournir ces statistiques pour les années 2015, 2016 et 2017 (et éventuellement 2018)?
3. Serait-il possible de préciser, par ailleurs, le nombre de cas où les auteurs ont pu être interceptés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3552 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.):

La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Les données ci-dessous comprennent les années 2015-2017 et proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

1 et 2. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés en matière de violation de sépulture, tels qu'ils sont enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux, au niveau des arrondissements judiciaires.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake grafschennis / <i>Tableau 1: nombre de faits enregistrés en matière de violation de sépulture</i>			
	2015	2016	2017
Antwerpen	23	17	20
Brabant wallon		1	
Brussel (Brussel-Hoofdstad) / <i>Bruxelles (Bruxelles-Capitale)</i>	1	2	1
Hainaut (Charleroi)	2	7	5
Hainaut (Mons)	5	4	3
Eupen	4		
Liège	4	3	3
Limburg	16	19	16
Luxembourg	6	1	3
Namur	3	4	1
Oost-Vlaanderen	46	39	27
Brussel (Halle-Vilvoorde)	9	1	3
Leuven	4	2	6
West-Vlaanderen	28	18	30
Totaal/ <i>Total</i> :	151	118	118
(Bron: Federale Politie / <i>Source: Police Fédérale</i>)			

3. De tweede tabel toont het aantal unieke door de politie geregistreerde verdachten inzake grafschennis, zoals geregistreerd in de ANG, op nationaal niveau.

3. Le deuxième tableau reprend le nombre de suspects uniques enregistrés par les services de police en matière de violation de sépulture, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG, au niveau national.

Tabel 2: aantal unieke door de politie geregistreerde verdachten inzake grafschennis / <i>Tableau 2: nombre de suspects uniques enregistrés par les services de police en matière de violation de sépulture</i>			
	2015	2016	2017
Grafschennis / <i>Violation de sépulture</i>	8	11	11
(Bron: Federale Politie / <i>Source: Police Fédérale</i>)			

Wat betreft de criminaliteitsstatistieken voor het eerste trimester van 2018, moet ik het geachte lid meedelen dat de gegevens beschikbaar zullen zijn in de loop van de maand november.

En ce qui concerne les statistiques de criminalité relatives au premier trimestre 2018, nous devons informer l'honorable membre que les données seront disponibles dans le courant du mois de novembre.

DO 2017201824915

Vraag nr. 3554 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Illegale alcoholstokerijen.

Graag had ik een overzicht gehad van de vaststellingen door de politie van illegale alcoholstokerijen.

DO 2017201824915

Question n° 3554 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les distilleries illégales.

Pouvez-vous fournir un aperçu des constats établis par la police concernant l'exploitation de distilleries illégales?

1. Kan er aangegeven worden hoeveel vaststellingen er waren door de politie, per politiezone, van illegale alcoholstokerijen?

2. Kan dit aangegeven worden voor de jaren 2015, 2016 en 2017 (eventueel 2018)?

3. Kan ook aangegeven worden hoe vaak de daders konden gevat worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3554 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

1 en 2. De onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "geheime stokerij", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2015-2017 op het niveau van de politiezones.

Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 20 april 2018.

1. Combien de constats la police a-t-elle établis, par zone de police, en matière d'exploitation de distilleries illégales?

2. Pouvez-vous fournir ces données concernant 2015, 2016 et 2017 (éventuellement 2018)?

3. Serait-il possible de préciser, par ailleurs, le nombre de cas où les auteurs ont pu être interceptés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3554 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.):

La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "distillerie clandestine", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2015- 2017, au niveau des zones de police.

Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake geheime stokerij/
Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de «distillerie clandestine»

	2015	2016	2017
ZP SUD-LUXEMBOURG			3
UKKEL - W-B - OUDERGEM/ UCCLE - W-B - AUDERGHEM		1	
ANTWERPEN		1	
PZ GENT			1
Totaal/Total:	0	2	4

(Bron: Federale Politie / Source: Police Fédérale)

3. Wat betreft het aantal door de politie geregistreerde verdachten inzake geheime stokerij, kunnen we meegeven dat er voor de feiten uit 2016 één verdachte in de ANG werd geregistreerd en voor deze uit 2017 staan er twee verdachten geregistreerd.

3. Concernant le nombre de suspects enregistrés en matière de distillerie secrète par la police liés aux chiffres présentés dans le tableau 1, nous pouvons communiquer que, pour les faits de 2016, un suspect a été enregistré et que, pour les faits de 2017, deux suspects ont été enregistrés.

Wat betreft de criminaliteitsstatistieken voor het eerste trimester van 2018, moet ik het geachte lid meedelen dat de gegevens beschikbaar zullen zijn in de loop van de maand november.

DO 2017201824916

Vraag nr. 3555 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Inbraken.

Graag had ik een overzicht gehad over het aantal keer dat een inbraak werd gepleegd, en dit graag opgedeeld per provincie.

1. Kan u ook per zone aangeven hoeveel keer een inbraak werd gepleegd?
2. Kan dit aangegeven worden voor de jaren 2015, 2016 en 2017 (en eventueel 2018)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3555 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde inbraken in gebouwen, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2015-2017 op het niveau van de provincies. Het betreft hier zowel inbraken in woningen, als inbraken in bedrijven of handelszaken en in openbare of overheidsinstellingen.

En ce qui concerne les statistiques de criminalité relatives au premier trimestre 2018, nous devons informer l'honorable membre que les données seront disponibles dans le courant du mois de novembre.

DO 2017201824916

Question n° 3555 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les cambriolages.

J'aurais souhaité obtenir un récapitulatif par province du nombre de cambriolages recensés.

1. Pourriez-vous fournir également ces statistiques par zone?
2. Serait-il possible d'obtenir ces chiffres pour la période 2015 à 2017 (et éventuellement 2018)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3555 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.):

1. La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de cambriolages dans bâtiments, tels qu'ils sont enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2015-2017, au niveau des provinces. Il s'agit ici de cambriolages dans habitations, ainsi que de cambriolages dans entreprises ou commerces et dans services publics ou bâtiments administratifs.

Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake inbraak in gebouw/
Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de cambriolage dans bâtiment

	2015	2016	2017
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	12 767	10 445	10 695
Waals-Brabant/ <i>Brabant wallon</i>	3 235	3 193	2 956
Brussel-Hoofdstad/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	11 915	10 424	10 501
Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	16 364	14 046	12 778
Luik/ <i>Liège</i>	11 244	9 778	8 987
Limburg/ <i>Limbourg</i>	5 166	4 526	4 013
Luxembourg/ <i>Luxembourg</i>	1 551	1 268	1 578
Namen/ <i>Namur</i>	4 390	3 678	3 587
Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>	8 014	6 954	6 204
Vlaams Brabant/ <i>Brabant flamand</i>	9 012	7 207	6 278
West-Vlaanderen/ <i>Flandre occidentale</i>	5 031	4 344	4 049
Totaal/Total:	88 689	75 863	71 626

(Bron: Federale Politie / Source: Police Fédérale)

De tabel in bijlage bevat identieke gegevens, maar op het niveau van de politiezones. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 april 2018.

Wat betreft de criminaliteitsstatistieken voor het eerste trimester van 2018, moet ik het Geachte Lid meedelen dat de gegevens beschikbaar zullen zijn in de loop van de maand november.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824917

Vraag nr. 3556 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ladingdiefstal.

Graag had ik een overzicht gehad over het aantal keer dat er een diefstal van een vrachtwagenlading/ladingdiefstal gemeld werd.

1. Kan u aangeven hoe vaak dergelijke diefstallen werden gemeld? Kunnen deze opgesplitst worden per politiezone?

2. Kan dit aangegeven worden voor de jaren 2015, 2016 en 2017 (en eventueel 2018)?

Le tableau en annexe reprend des données identiques, mais au niveau des zones de police. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

En ce qui concerne les statistiques de criminalité relatives au premier trimestre 2018, nous devons informer l'honorable membre que les données seront disponibles dans le courant du mois de novembre.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824917

Question n° 3556 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les vols de cargaisons.

J'aurais aimé disposer d'un aperçu du nombre de signalements de vols de chargements de camions/ vols de cargaisons.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de signalements de ce type de vol? Est-il possible de répartir ce chiffre entre les zones de police?

2. Est-il possible de l'indiquer pour les années 2015, 2016 et 2017 (et éventuellement 2018)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3556 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De tabel in bijlage bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake ladingdiefstal, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2015-2017 op het niveau van de politiezones. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 april 2018.

Ladingdiefstal wordt hier als volgt gedefinieerd: diefstallen gelieerd aan het professionele goederenvervoer via de weg, met name de diefstal van (een deel van) de lading uit een vrachtwagen, oplegger, bestelwagen, enz. Soms wordt daartoe zelfs het vervoermiddel in zijn geheel gestolen.

Wat betreft de criminaliteitsstatistieken voor het eerste trimester van 2018, moet ik het geachte lid mededelen dat de gegevens beschikbaar zullen zijn in de loop van de maand november.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824919

Vraag nr. 3558 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Afvalzwendel.

Graag had ik een overzicht gehad over het aantal feiten van afvalzwendel.

1. Kan u per zone weergeven hoeveel feiten er geregistreerd werden?

2. Kan dit aangegeven worden voor de jaren 2015 tot en met 2017 (en eventueel 2018)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3556 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.):

La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Le tableau en annexe reprend le nombre de faits enregistrés en matière de vol de cargaison, tels qu'ils sont enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2015-2017, au niveau des zones de police. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Le vol de cargaison est défini comme suit: vol lié au transport professionnel de marchandises par route, c'est-à-dire le vol de la cargaison (ou d'une partie) d'un camion, semi-remorque, camionnette, *etc.* Parfois, il s'agit même du vol du moyen de transport dans sa totalité.

En ce qui concerne les statistiques de criminalité relatives au premier trimestre 2018, nous devons informer l'honorable membre que les données seront disponibles dans le courant du mois de novembre.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824919

Question n° 3558 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le trafic de déchets.

J'aurais souhaité obtenir un récapitulatif du nombre de faits de trafic de déchets enregistrés.

1. Pourriez-vous préciser le nombre de faits enregistrés par zone?

2. Serait-il possible d'obtenir ces chiffres pour la période 2015 à 2017 (et éventuellement 2018)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3558 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De onderstaande gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 april 2018.

De eerste tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde inbreuken inzake afvalstoffen per subklasse, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2015-2017 op het nationaal niveau.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3558 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.):

La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Les données ci-dessous proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Le premier tableau reprend le nombre d'infractions enregistrées par les services de police en matière de déchets, réparties par sous-classe, tels qu'elles sont enregistrées dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2015-2017, au niveau national.

Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake afvalstoffen per subklasse/
Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de déchets par sous-classe

	2015	2016	2017
Afvaltransport/Transport de déchets	254	179	201
Afval door beroepspersoon/Déchets par professionnel	585	577	593
Afval door particulier/Déchets par particulier	5 270	5 227	4 734
Afval door onbepaald persoon/Déchets par personne indéterminée	3		8
Afval: vergunning-erkenning/Déchets: permis-autorisation	84	91	80
Afval: fiscale inbreuken/Déchets: infractions fiscales	13	15	26
Totaal/Total	6 209	6 089	5 642

(Bron: Federale Politie/Source: Police Fédérale)

De tweede tabel (in bijlage) toont het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake afvalstoffen per politiezone voor dezelfde jaren.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Wat betreft de criminaliteitsstatistieken voor het eerste trimester van 2018, moet ik het geachte lid mededelen dat de gegevens beschikbaar zullen zijn in de loop van de maand november.

Le deuxième tableau (en annexe) reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de déchets, par zone de police, pour les mêmes années.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

En ce qui concerne les statistiques de criminalité relatives au premier trimestre 2018, nous devons informer l'honorable membre que les données seront disponibles dans le courant du mois de novembre

DO 2017201824922

Vraag nr. 3561 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bomalarm.

Graag had ik een overzicht gehad over het aantal keer dat er een bomalarm werd afgekondigd.

1. Kan u aangeven hoeveel keer een bomalarm werd afgekondigd, en dit opgedeeld per provincie?

2. Kan dit aangegeven worden voor de jaren 2015, 2016 en 2017 (en eventueel 2018)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3561 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.):

De onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake bommeldingen, zoals geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2015-2017 op het niveau van de provincies. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 april 2018.

DO 2017201824922

Question n° 3561 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les alertes à la bombe.

J'aurais aimé disposer d'un aperçu du nombre d'alertes à la bombe.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre d'alertes à la bombe en répartissant ce chiffre entre les provinces?

2. Est-il possible de l'indiquer pour les années 2015, 2016 et 2017 (et éventuellement 2018)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3561 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.):

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés en matière d'alertes à la bombe, tels qu'ils sont enregistrés par les services de police dans la Banque de données Nationale Générale (BNG) sur base des procès-verbaux, pour les années 2015-2017, au niveau des provinces. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Tabel: aantal door de politie geregistreerde feiten inzake bommeldingen
Tableau: nombre de faits enregistrés en matière d'alertes à la bombe

	2015	2016	2017
Antwerpen	86	97	66
Brabant wallon	9	10	7
Brussel-Hoofdstad/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	183	211	107
Hainaut	48	66	31
Liège	49	59	40
Limburg	12	17	18
Luxembourg	8	2	7
Namur	16	18	13
Oost-Vlaanderen	48	59	48
Vlaams Brabant	41	58	36
West-Vlaanderen	32	39	23
Totaal/Total:	532	636	396

(Bron: Federale Politie / *Source: Police Fédérale*)

Wat betreft de criminaliteitsstatistieken voor het eerste trimester van 2018, moet ik het geachte lid mededelen dat de gegevens beschikbaar zullen zijn in de loop van de maand november.

En ce qui concerne les statistiques de criminalité relatives au premier trimestre 2018, nous devons informer l'honorable membre que les données seront disponibles dans le courant du mois de novembre.

DO 2017201824923

Vraag nr. 3562 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Drugskwekerijen.

Graag had ik een overzicht gehad van het aantal illegale drugskwekerijen die werden opgespoord in België.

1. Kan u aangeven hoe vaak dergelijke drugskwekerijen werden opgespoord? Kunnen deze opgesplitst worden per stad/gemeente?

2. Kan dit aangegeven worden voor de jaren 2015, 2016 en 2017 (en eventueel 2018)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3562 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 september 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824970

Vraag nr. 3574 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 25 september 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Agressieve honden.

Veel Belgische burgers houden een hond als huisdier. Helaas hoort of leest men regelmatig in de pers dat honden mensen hebben aangevallen.

1. Hebt u informatie over het aantal aanvallen door honden in ons land sinds 2014?

2. Hoeveel zijn er dat per provincie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3574 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 25 september 2018 (Fr.):

DO 2017201824923

Question n° 3562 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les plantations de drogues.

Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de plantations illégales de drogues découvertes en Belgique?

1. À quelle fréquence ces plantations ont-elles été détectées? Pouvez-vous ventiler leur nombre par ville/commune?

2. Pouvez-vous fournir ces données concernant 2015, 2016 et 2017 (et éventuellement 2018)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3562 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 septembre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824970

Question n° 3574 de monsieur le député Olivier Chastel du 25 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Attaques de chiens.

Dans notre pays, de nombreux citoyens possèdent un chien comme animal de compagnie. Malheureusement, il n'est pas rare d'entendre ou de lire dans les faits divers que des attaques sur des êtres humains par des chiens ont été commises.

1. Disposez-vous d'informations sur le nombre d'attaques de chiens dans notre pays depuis 2014?

2. Avez-vous une ventilation de ces chiffres par province?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3574 de monsieur le député Olivier Chastel du 25 septembre 2018 (Fr.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Op basis van de informatie aanwezig in de ANG kunnen aanvallen door honden niet uit de databank gefilterd worden. Wel kan er in het kader van deze vraag gerapporteerd worden over het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake hondenbeten (onder de onopzettelijke misdrijven tegen de lichamelijke integriteit).

Het betreft een variant van onopzettelijke slagen en verwondingen, waarbij een persoon gebeten wordt door de hond van iemand anders, die niet genoeg aandacht aan de dag heeft gelegd en daarvoor dus de objectieve verantwoordelijkheid draagt.

De onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake hondenbeten, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, op het niveau van de provincies voor de jaren 2014-2017. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 april 2018.

La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Il n'est pas possible, sur base des informations présentes dans la BNG, de déceler les attaques commises par des chiens. Par contre, dans le cadre de cette question, il est effectivement possible d'établir un rapport sur le nombre de faits enregistrés par la police en matière de morsures de chiens (sous la rubrique des infractions involontaires contre l'intégrité physique).

Il s'agit d'une variante des coups et blessures involontaires lors de laquelle une personne est mordue par le chien d'autrui qui, par défaut de prévoyance, porte la responsabilité objective du fait.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par la police en matière de morsures de chien, tels qu'ils sont enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux, au niveau des provinces, pour les années 2014-2017. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake hondenbeet/
Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de morsures de chien

	2014	2015	2016	2017
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	95	75	91	79
Waals-Brabant/ <i>Brabant wallon</i>	60	49	47	59
Brussel-Hoofdstad/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	60	62	64	68
Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	152	137	173	163
Luik/ <i>Liège</i>	112	103	127	138
Limburg/ <i>Limbourg</i>	70	89	77	75
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	35	29	33	63
Namen/ <i>Namur</i>	59	51	39	44
Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>	153	160	169	158
Vlaams Brabant/ <i>Brabant flamand</i>	86	72	81	77
West-Vlaanderen/ <i>Flandre occidentale</i>	109	125	118	102
Totaal/ <i>Total</i>	991	952	1 019	1 026

(Bron: Federale Politie/*Source: Police Fédérale*)

DO 2017201825007

Vraag nr. 3578 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 26 september 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Incidenten met geradicaliseerde personen uit Antwerpen.

De gemeenschappelijke gegevensbank *foreign terrorist fighters* registreert onder andere Syriëstrijders en radicale moslims die zich in dit land of in het buitenland bevinden, voor zover er een band is met dit land. Heel wat van deze personen bevinden zich echter op vrije voeten nadat zij al dan niet uit de gevangenis werden ontslagen, en worden als dusdanig in het oog gehouden door de *local task forces* en in Antwerpen door de eenheid gespecialiseerd onderzoek van de afdeling INTEL die rechtstreeks onder de bevoegdheid van de korpschef ressorteert.

1. Hoeveel personen die in de gemeenschappelijke gegevensbank zitten of zaten verblijven er op het Antwerps grondgebied? Graag een overzicht per district.

2. Hoe gebeurt de opvolging van deze personen in Antwerpen concreet?

3. Hoeveel incidenten hebben er plaatsgegrepen met vrijgelaten criminelen, gedetineerden of personen die in de gemeenschappelijke gegevensbank zijn geregistreerd en die in Antwerpen verblijven, met vermelding van het soort incident?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3578 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 26 september 2018 (N.):

1. Het overzicht van Antwerpse personen in de gemeenschappelijke gegevensbank kan u terugvinden in bijlage.

2. De concrete verantwoordelijkheid over de manier waarop deze personen concreet in Antwerpen worden opgevolgd, is een lokale bevoegdheid. Ik verwijs u dan ook door naar de betrokken lokale overheden.

DO 2017201825007

Question n° 3578 de monsieur le député Filip Dewinter du 26 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les incidents impliquant des personnes radicalisées à Anvers.

La banque de données commune *foreign terrorist fighters* répertorie notamment les combattants partis en Syrie et les musulmans radicaux qui se trouvent en Belgique ou à l'étranger, pour autant qu'il existe un lien avec notre pays. Un grand nombre d'entre eux circulent néanmoins librement, qu'ils aient été libérés de prison ou non, et sont donc tenus à l'oeil par les *local task forces* et, à Anvers, par l'unité d'enquête spécialisée du département INTEL placée directement sous la responsabilité du chef de corps.

1. Combien de personnes figurant ou ayant figuré dans la banque de données commune séjournent-elles sur le territoire d'Anvers? Merci de fournir un relevé par district.

2. Comment assure-t-on concrètement le suivi de ces personnes à Anvers?

3. Combien d'incidents impliquant des criminels relâchés, des détenus ou des personnes figurant dans la banque de données commune et qui séjournent à Anvers ont-ils eu lieu, en mentionnant le type d'incident?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3578 de monsieur le député Filip Dewinter du 26 septembre 2018 (N.):

1. Vous pouvez retrouver en annexe l'aperçu des personnes anversoises dans la banque de données commune.

2. La responsabilité concrète sur la manière dont ces personnes sont suivies concrètement à Anvers est une compétence locale. Je vous renvoie dès lors vers les autorités locales concernées.

Ik wil wel alvast meegeven dat de opvolging van personen in de gemeenschappelijke gegevensbank, geen standaardpakket is, maar vaak een parcours op maat betreft. Dit kan bestaan uit een aangepaste begeleiding om personen te weerhouden af te reizen; het identificeren van personen in de omgeving die kunnen bijdragen tot een proces van disengagement of deradicalisering; regelmatige contacten met de betrokkene en zijn sociale omgeving door de wijkinspecteur; een loopbaanbegeleidingstraject, ondersteuning door sociale diensten, contacten met preventie- en deradicaliseringsambtenaren etc.

3. Noch ik, noch de PZ Antwerpen beschikken over deze gegevens. Deze vraag dient dan ook gericht te worden aan mijn collega Koen Geens, minister van Justitie.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201825047

Vraag nr. 3581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Te laat toegekomen inschrijvingsformulieren van expats voor deelname aan de gemeenteraadsverkiezingen.

De inschrijving voor de gemeenteraadsverkiezingen van ettelijke honderden expats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dreigde in het water te vallen doordat de inschrijvingsformulieren niet tijdig en niet correct bij de gemeentebesturen werden ingediend.

In het begeleidende schrijven stond zowel in het Nederlands als het Frans dat de formulieren in een gefrankeerde omslag dienden verzonden te worden. Maar blijkbaar begrijpen heel wat expats Nederlands noch Frans en werden de formulieren ongefrankeerd verzonden, waardoor ze vaak veel te laat toekwamen bij de gemeenten.

Je tiens toutefois à signaler que le suivi des personnes dans la banque de données commune n'est pas un package standard mais constitue souvent un parcours sur mesure. Cela peut consister en l'accompagnement adéquat pour empêcher des personnes de voyager; l'identification de personnes dans l'environnement qui peuvent contribuer à un processus de désengagement ou de déradicalisation; des contacts réguliers avec l'intéressé et son environnement social par l'agent de quartier; un trajet d'accompagnement de carrière, le soutien par les services sociaux, des contacts avec les fonctionnaires de prévention et de déradicalisation, etc.

3. Ni moi, ni la ZP Anvers ne disposons de ces données. Cette question doit donc être adressée à mon collègue Koen Geens, ministre de la Justice.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201825047

Question n° 3581 de madame la députée Barbara Pas du 01 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les formulaires d'inscriptions des expats parvenus trop tard pour qu'ils participent aux élections communales.

L'inscription aux élections communales de plusieurs centaines d'expats de la Région de Bruxelles-Capitale menaçait de tomber à l'eau en raison de formulaires d'inscriptions complétés de façon incorrecte et arrivés trop tard aux conseils communaux.

La page explicative qui accompagnait ces formulaires indiquait tant en néerlandais qu'en français que ceux-ci devaient être envoyés sous pli et affranchis, mais un grand nombre d'expatriés ne comprennent apparemment ni le néerlandais ni le français et les formulaires ont été renvoyés sans être affranchis. Ils sont dès lors souvent parvenus beaucoup trop tard aux communes.

Toch ging de stad Brussel, nadat 152 brieven na de deadline toekwamen, aankloppen bij de FOD Binnenlandse Zaken voor advies. De FOD kaatste naar verluidt de bal echter terug naar de gemeenten door te stellen dat het hen zelf toekomt om te beslissen of ze de expats wiens brief te laat toekwam, alsnog kunnen inschrijven of niet. Bij sommigen weerklinkt nu ook de roep om ook het Engels als communicatietaal met die expats te gaan gebruiken.

1. Klopt het dat de FOD Binnenlandse Zaken geen standpunt innam in deze aangelegenheid? Zo ja, waarom?

2. Is het conform de wettelijke bepalingen dat deze laatstijdige inschrijvingsformulieren nog als geldig kunnen worden beschouwd? Zo ja, krachtens welke bepalingen? Zo neen, tast dit niet de geldigheid van de verkiezingen aan?

3. Welk standpunt neemt u in wat betreft de roep om ook Engels als communicatietaal te gebruiken met expats?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3581 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 oktober 2018 (N.):

1 en 2. Overeenkomstig de "Lambermontakkoorden" van 2001 werd de volledige provinciale en gemeentelijke wetgeving, op enkele uitzonderingen na, door de Federale Staat aan de drie gewesten (Waals Gewest, Vlaams Gewest en Brussels Hoofdstedelijk Gewest) overgedragen. Deze overdracht wordt geregeld door de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen (*Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001). Sinds 1 januari 2015 is de Duitstalige Gemeenschap eveneens bevoegd voor de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen in de negen Duitstalige gemeenten.

Hieruit volgt dat elk van de drie gewesten (evenals de Duitstalige Gemeenschap) exclusief bevoegd is voor de organisatie van de provinciale verkiezingen en de gemeenteraadsverkiezingen, met inbegrip van de communicatie met de buitenlandse burgers met betrekking tot de mogelijkheid om zich als kiezer voor de gemeenteraadsverkiezingen in te schrijven.

La ville de Bruxelles s'est pourtant rendue au SPF Intérieur pour avis après réception de 152 lettres après la date limite. Le SPF a renvoyé, dit-on, la balle aux communes en déclarant qu'il leur revenait de décider elles-mêmes si les expats dont ils avaient reçu la lettre pouvaient encore, ou non, être inscrits. Certains se font à présent l'écho d'un appel à utiliser l'anglais aussi comme langue de communication avec ces expats.

1. Est-il exact que le SPF Intérieur n'a adopté aucune position en cette circonstance? Dans l'affirmative, pourquoi?

2. Considérer ces formulaires d'inscriptions arrivés trop tard comme encore valables est-il conforme aux dispositions légales? Dans l'affirmative, en vertu de quelles dispositions? Dans la négative, cela n'entache-t-il pas la validité des élections?

3. Quel point de vue adoptez-vous en ce qui concerne l'appel à utiliser l'anglais aussi comme langue de communication avec les expats?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3581 de madame la députée Barbara Pas du 01 octobre 2018 (N.):

1 et 2. Conformément aux "Accords du Lambermont" en 2001, la législation provinciale et communale complète a, à quelques exceptions près, été transférée de l'État fédéral aux trois régions (Région wallonne, Région flamande et Région de Bruxelles-Capitale). Ce transfert est réglé par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et aux communautés (*Moniteur belge* du 3 août 2001). Depuis le 1^{er} janvier 2015, la Communauté germanophone est de même devenue compétente pour l'organisation des élections communales dans les neuf communes germanophones.

Il en résulte que chacune des trois régions (ainsi que la Communauté germanophone) est exclusivement compétente pour l'organisation des élections provinciales et communales, en ce compris la communication vers les citoyens étrangers quant à la possibilité de s'inscrire comme électeur pour les élections communales.

Wat de gemeenteraadverkiezingen betreft, is de federale overheid enkel nog bevoegd voor de wetgeving die de voorwaarden en de nadere regels voor het stemmen van de Europese en niet-Europese vreemdelingen tijdens de gemeenteraadsverkiezingen vastlegt (de artikelen *1bis* en *1ter* van de Gemeentekieswet). Wat dat betreft, communiceert de federale overheid niet met de burgers, maar enkel met de gemeenten. Dit werd door middel van een omzendbrief van 4 september 2017 gedaan.

In het kader van het vermelde probleem werd in de mededeling van de diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de buitenlandse burgers met betrekking tot de indiening van hun aanvraag om als kiezer te worden ingeschreven vermeld dat de aanvraag in een gefrankeerde enveloppe diende te worden verzonden.

Met het oog op deze Brusselse mededeling en het feit dat de gewesten bevoegd zijn voor de communicatie met buitenlandse burgers kan de FOD Binnenlandse Zaken geen officieel advies verstrekken in verband met de materie. De gemeentekieswet (artikelen *1bis* en *1ter*) preciseert enkel dat een schriftelijke aanvraag moet worden ingediend.

Enkel de door het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek bepaalde overheden zijn bevoegd om een uitspraak te doen over de geldigheid van de verkiezingen met betrekking tot deze eventuele laattijdige inschrijvingen. Het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is bevoegd voor het Kieswetboek.

3. Wat het gebruik van het Engels in het kader van de communicatie met buitenlandse burgers betreft leg ik opnieuw de nadruk op het feit dat enkel de gewesten bevoegd zijn voor de communicatie in verband met de gemeenteraadsverkiezingen en de provinciale verkiezingen. Ik ben dus niet bevoegd om een uitspraak te doen over dit onderwerp.

L'autorité fédérale, concernant les élections communales, est quant à elle encore uniquement compétente pour la législation fixant les conditions et modalités du vote des étrangers européens et non européens lors des élections communales, en l'occurrence les dispositions des articles *1bis* et *1ter* de la Loi électorale communale. À cet égard, l'autorité fédérale ne communique pas vers les citoyens mais uniquement vers les communes; ce qui fut fait via une circulaire du 4 septembre 2017.

Dans le problème soulevé, la communication réalisée par les services de la région de Bruxelles-Capitale vers les citoyens étrangers concernant l'introduction de leur demande d'inscription comme électeur faisait mention de la nécessité d'un envoi sous enveloppe affranchie.

Vu cette communication bruxelloise et la compétence des régions quant à la communication vers les citoyens étrangers, il n'appartenait pas au SPF Intérieur de prendre un avis officiel en la matière, la loi électorale communale (articles *1bis* et *1ter*) précisant uniquement la nécessité d'introduction d'une demande écrite.

Quant à la validité des élections par rapport à ces éventuelles inscriptions tardives, il appartient uniquement aux autorités déterminées par le Code électoral communal bruxellois (Code dont la compétence revient au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale) de se prononcer à ce sujet.

3. Concernant l'usage de l'anglais dans les communications effectuées vers le citoyens étrangers, je souligne à nouveau que la compétence de communication pour les élections communales et provinciales dépend uniquement des régions comme mentionné ci-dessus. Il ne m'appartient donc pas de me prononcer à ce sujet.

DO 2017201825051

Vraag nr. 3583 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 02 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Agressie tegenover practitioners.

Practitioners komen soms in risicovolle situaties terecht door hun regelmatige contacten met patiënten die gestressed of gefrustreerd zijn of die pijn lijden. Weigering van een voorschrift of ziekteverlof kan een agressieve reactie uitlokken. Hetzelfde geldt voor patiënten die zonder verdovende middelen zitten, of gewoon patiënten met financiële of psychische problemen.

1. Hoeveel gevallen van agressie tegenover practitioners werden er de jongste vijf jaar jaarlijks in elk gewest geregistreerd?

2. Wat is uw politieke analyse van deze cijfers? Moeten er volgens u nieuwe specifieke maatregelen op dit gebied worden genomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3583 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 02 oktober 2018 (Fr.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Specifiek wat uw vraag betreft, dien ik u mee te delen dat de enige betrouwbare cijfers waarover de politie beschikt met betrekking tot de thematiek van geweld tegen medische beroepen, de categorie van de opzettelijke slagen en/of verwondingen aan een medisch beroep is gezien de slachtofferinformatie hierbij in de feitskwalificatie zelf zit vervat.

Het betreft het opzettelijk toedienen van slagen of verwondingen aan een ambulancier, een apotheker of een lid van medisch of paramedisch personeel.

DO 2017201825051

Question n° 3583 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 02 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Faits d'agression à l'égard des professionnels de la santé.

En contact régulier avec des patients souffrant de stress, de frustration ou de douleurs, le professionnel de la santé est parfois exposé à des situations à risque. Le refus d'une prescription ou d'un arrêt maladie peut enclencher une réaction agressive. De même pour des patients en état de manque, ou tout simplement en difficulté financière ou psychologique.

1. Pouvez-vous indiquer, pour ces cinq dernières années, le nombre annuel de faits d'une telle nature enregistrés en les ventilant par région?

2. Sur base de ces chiffres, avez-vous une analyse politique à poser? Estimez-vous que des mesures spécifiques nouvelles devraient être prises en la matière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3583 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 02 octobre 2018 (Fr.):

1. La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Concernant spécifiquement votre question, je porte à votre connaissance que les seuls chiffres fiables dont la police dispose en rapport avec la thématique de la violence contre les professionnels de la santé, concernent la catégorie des coups et/ou blessures volontaires envers une profession médicale, étant donné que l'information sur la qualité de la victime est comprise dans la qualification du fait même.

Il s'agit du fait de porter volontairement des coups ou d'occasionner des blessures envers un ambulancier, un pharmacien ou un membre du personnel médical ou paramédical.

De onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake opzettelijke slagen en/of verwondingen aan medisch personeel met een opdeling per bestemming-plaats, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2015-2017 op het nationale niveau.

Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 20 april 2018.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de coups et/ou blessures volontaires envers le personnel médical, suivant une répartition par destination de lieu, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2015-2017, au niveau national.

Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake slagen aan medisch beroep/
*Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de coups
envers le personnel d'une profession médicale*

	2013	2014	2015	2016	2017
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	28	25	20	27	29
Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	107	91	104	122	117
Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	41	55	50	59	63
Totaal/ <i>Total:</i>	176	171	174	208	209

(Bron: Federale Politie / *Source: Police Fédérale*)

Op basis van de informatie aanwezig in de ANG is het niet mogelijk om een verdere uitsplitsing te geven in functie van het beroep van het slachtoffer.

2. Ik moet hieraan toevoegen dat deze cijfers alleen de feiten zijn die aan de politie worden gemeld; het "dark number" is waarschijnlijk veel groter. In elk geval lijkt geweld tegen zorgverstrekkers voor mij een ernstige maatschappelijke fenomeen dat een aanpak vereist, ongeacht het aantal feitelijkheden. Daarom heb ik, begin 2016 op niveau van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie, een platform opgericht dat zich specifiek bezighoudt met de "Veiligheid van de huisartsen".

Dit platform richt zich specifiek op manieren om geweld tegen huisartsen die hun beroep alleen of in kleine groepen uitoefenen te bestrijden. Het verenigt actoren die betrokken zijn bij deze problematiek, namelijk de Orde der Geneesheren, de verenigingen van huisartsenkringen van heel België en de groep Praag (Patrik Roelandt anti-agressie actiegroep).

Il n'est pas possible, sur base des informations présentes dans la BNG, d'établir une répartition plus détaillée en fonction de la profession de la victime.

2. Je dois ajouter que ces chiffres reflètent uniquement les faits rapportés à la police; le chiffre noir est sans doute plus important. Ceci étant, la violence à l'égard des professionnels de la santé m'apparaît de toute façon comme un phénomène sociétal sérieux qu'il convient de prendre en charge, quel que soit le nombre de faits réels. C'est la raison pour laquelle j'ai créé, début 2016 au sein de la Direction Générale Sécurité et Prévention, une plateforme oeuvrant spécifiquement à la "Sécurité des médecins généralistes".

Cette plateforme se penche spécifiquement sur les moyens de contrer la violence envers les médecins généralistes exerçant leur profession seul ou en petit groupe. La plateforme réunit des acteurs concernés par cette même problématique à savoir: l'Ordre des médecins, des fédérations de cercles de médecins de toute la Belgique et le groupe PRAag (Patrik Roelandt anti-agressie actiegroep).

Begin 2018 werd een brochure gepubliceerd die het resultaat was van de samenwerking van de leden van het platform: *Een veilige dokterspraktijk: Preventietips om uw praktijk en werkomgeving veilig te maken*. Deze brochure stelt specifieke en preventieve maatregelen voor aan de huisartsen op het vlak van de organisatie, met inbegrip van de middelen om te vermijden dat een eventueel misdrijf gepleegd wordt wanneer geconfronteerd met een risico op agressie.

De digitale versie van de brochure is beschikbaar op de website <https://www.besafe.be/nl/publicaties/een-veilige-dokterspraktijk>

Begin september, heb ik een brief naar de korpschefs van de politie en alle verantwoordelijken van de huisartsenkringen gestuurd. In deze brief worden ze uitgenodigd om de samenwerking tussen de politiezones en de huisartsenkringen actief te bevorderen, met name door zich op een samenwerkingsprotocol te baseren.

Mijn diensten die betrokken zijn bij het platform "Veiligheid van de huisartsen" werken momenteel aan de uitvoering van een sensibiliseringscampagne die in 2019 zal plaatsvinden. De campagne zal tot doel hebben het beroep van arts en de centrale rol van de gezinsarts te valoriseren.

Ten slotte, moet worden opgemerkt dat onafhankelijk van hun deelname aan het platform "Veiligheid van de huisartsen" organiseren de groep PRAag en Domus medica op eigen initiatief opleidingen en conferenties over het thema van de veiligheid van geneesheren. De Orde der Geneesheren biedt ook concrete hulp aan artsen in nood aan (www.artsinnood.be).

DO 2017201825063

Vraag nr. 3585 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 03 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Provincie Henegouwen. - Ongevallen waarbij jonge chauffeurs betrokken zijn.

Het is algemeen geweten dat autobestuurders van 18 tot 24 jaar oververtegenwoordigd zijn in de ongevallenstatistieken. Uit cijfergegevens van Vias institute blijkt dat het risico op een dodelijk verkeersongeval twee keer hoger is voor de groep chauffeurs van 18 tot 24 jaar. In 2008 vielen er in die groep 83 doden te betreuren.

1. Hoeveel verkeersongevallen met jonge bestuurders deden er zich de jongste vijf jaar jaarlijks voor?

Une brochure a été éditée début 2018, fruit de la collaboration des membres de la plateforme, *Une pratique médicale sûre: Conseils de prévention pour sécuriser votre pratique et votre environnement de travail*. Elle propose des mesures spécifiques et préventives aux médecins généralistes en matière organisationnelle en ce compris les moyens d'éviter un éventuel passage à l'acte face à un risque d'agression.

Elle est disponible en sa version numérique sur le site <https://www.besafe.be/fr/publications/une-pratique-medical-sure>

Tout récemment, début septembre, j'ai adressé une lettre aux chefs de corps de la Police ainsi qu'à tous les responsables des Cercles de médecins généralistes. Ce courrier les invite à favoriser activement la collaboration entre les zones de Police et les Cercles de médecins généralistes notamment en se basant sur un protocole de collaboration.

Mes services impliqués dans la plateforme 'Sécurité des médecins' se penchent actuellement sur la mise sur pied d'une campagne de sensibilisation qui devrait voir le jour en 2019. La campagne aura pour but de valoriser la profession médicale et le rôle central du médecin de famille.

Enfin, il faut signaler que indépendamment de leur participation à la plateforme "Sécurité des médecins généralistes", le groupe PRAag et Domus medica organisent de leur propre initiative des formations et des conférences autour du thème de la sécurité du corps médical. De même l'Ordre des médecins propose une aide concrète aux médecins en difficulté www.medecinsendifficulte.be.

DO 2017201825063

Question n° 3585 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 03 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Province de Hainaut. - Les accidents impliquant des jeunes conducteurs.

Il est bien connu que les conducteurs de voiture de 18 à 24 ans sont surreprésentés dans les statistiques d'accidents. Selon les chiffres fournis par Vias institute, le risque d'accident mortel de la circulation semble deux fois plus élevé pour le groupe des conducteurs de 18 à 24 ans. En 2008, on comptait parmi ce groupe 83 morts.

1. Pour ces cinq dernières années, quel est le nombre annuel d'accidents de la route dans lesquels un jeune conducteur est impliqué?

2. Hoeveel jongeren raakten er in diezelfde periode gewond of lieten het leven bij ongevallen die plaatsvonden terwijl ze achter het stuur zaten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3585 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 03 oktober 2018 (Fr.):

1. Onderstaande tabel herneemt het aantal ongevallen, vastgesteld binnen de provincie Henegouwen gedurende de periode 2014 - 2018 (eerste semester) waarin een jonge bestuurder (leeftijd van 18 - 24 jaar) van een auto betrokken was.

2. Pour les mêmes années, quel est le nombre de jeunes blessés et tués pour des accidents survenus lorsqu'ils étaient au volant?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3585 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 03 octobre 2018 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous reprend le nombre d'accidents dans lesquels un jeune conducteur de voiture a été impliqué (âge de 18 à 24 ans) constatés dans la province du Hainaut au cours de la période 2014 - 2018 (premier semestre).

Jaar <i>Année</i>	Ongevallen met stoffelijke schade <i>Accidents avec dégâts matériels</i>	Ongevallen met lichamelijke letsels <i>Accidents avec lésions corporelles</i>
2014	2 559	937
2015	2 571	914
2016	2 324	873
2017	2 313	824
2018	1 124	403

(Bron: Federale Politie – DGR/DRI-Bimob) / (Source: Police fédérale – DGR/DRI-Bimob)

2. Onderstaande tabel herneemt het aantal jonge bestuurders van een auto die binnen de provincie Henegouwen gedurende de periode 2014 - 2018 (eerste semester) bij een verkeersongval gekwetst of gedood werden.

2. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de jeunes conducteurs de voitures blessés ou tués dans un accident de roulage dans la province du Hainaut, au cours de la période 2014 - 2018 (premier semestre).

Jaar <i>Année</i>	Licht gewonden <i>Blessés légers</i>	Zwaar gewonden <i>Blessés graves</i>	Doden <i>Tués</i>
2014	505	32	10
2015	477	34	12
2016	440	43	6
2017	455	19	11
2018	201	19	0

(Bron: Federale Politie – DGR/DRI-Bimob) / (Source: Police fédérale – DGR/DRI-Bimob)

DO 2017201825095

Vraag nr. 3590 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 05 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleair passief van het bedrijf EZB (MV 26758).

U weet dat ik bezorgd ben over de situatie van het nucleaire bedrijf Eckert Ziegler BEBIG (EZB) dat een vestiging heeft op het bedrijventerrein in Feluy, maar er sinds 2008 inactief is. Ik heb u daarover al eerder vragen gesteld en ik heb ook al vragen gesteld aan minister Marghem over een passief van meer dan 6 miljoen euro.

Wat is de stand van zaken in dit dossier? In juni 2018 zei u dat het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) spoedig een nieuwe aanvraag voor tests van de cyclotrons zou ontvangen met het oog op een toekomstige productie.

In een antwoord op die vragen stelde minister Marghem dat het nieuwe, bij een op 18 juni 2018 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd KB gewijzigde artikel 16bis van het koninklijk besluit houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen (ARBIS) het volgende stipuleert: "Na een onderbreking van vijf jaar, of vroeger wanneer het Agentschap oordeelt dat de veiligheid van de inrichting niet verder kan gegarandeerd worden, kan het Agentschap de definitieve stopzetting van de activiteiten en de ontmanteling van de betrokken installaties voorstellen met toepassing van de artikelen 13 of 16. Aan de beslissing kunnen voorwaarden gehecht worden, in het bijzonder met betrekking tot de termijn waarbinnen de ontmantelingsaanvraag, inclusief de planning en de modaliteiten van uitvoering van de ontmanteling, met toepassing van artikel 17 dient ingediend te worden. NIRAS wordt van deze beslissing onverwijld op de hoogte gebracht."

De minister zei in haar antwoord ook dat het FANC die nieuwe bepalingen moest toepassen. We weten dat het agentschap in het verleden al een ontmanteling heeft voorgesteld, maar niet over de nodige middelen beschikte om dat af te dwingen. Het FANC kan nu een deadline opleggen.

Wat heeft het FANC ondernomen of zal het ondernemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3590 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 05 oktober 2018 (Fr.):

DO 2017201825095

Question n° 3590 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 05 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Passif nucléaire de la firme EZB (QO 26758).

Vous le savez, la situation de cette entreprise nucléaire EZB située sur le zoning de Feluy mais inactive depuis 2008 me préoccupe. Je vous ai déjà interrogé à ce propos et j'ai également interrogé la ministre Marghem à propos d'un passif de plus de 6 millions d'euros.

Où en est-on dans ce dossier? En juin 2018 vous me disiez que l'Agence allait recevoir incessamment une nouvelle demande de tests avec les cyclotrons en vue d'une production future.

Dans sa réponse la ministre Marghem me précise elle que le nouvel article 16bis du RGPRI publié au *Moniteur belge* le 18 juin prévoit qu'"après une interruption de cinq ans ou plus tôt lorsque l'Agence estime que la sûreté de l'établissement ne peut plus être garantie, l'Agence peut proposer la cessation définitive des activités et le démantèlement des installations concernées, en application des articles 13 ou 16. La décision peut être assortie de conditions, qui concernent en particulier le délai dans lequel la demande de démantèlement, y compris le planning et les modalités d'exécution du démantèlement, doit être introduite en application de l'article 17. L'ONDRAF est informé sans délai de cette décision".

La ministre précise dans sa réponse qu'il appartient à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) d'appliquer ces nouvelles dispositions. On sait que par le passé, avant ce nouveau dispositif, l'Agence avait déjà proposé le démantèlement mais elle n'était pas outillée pour l'imposer. Désormais elle a cette capacité de fixer un délais.

Qu'a entrepris ou que va entreprendre l'AFCN?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3590 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 05 octobre 2018 (Fr.):

Het artikel dat u aanhaalt, maakt wel degelijk melding van het begrip "veiligheid". In dit geval nu, aangezien er geen enkel gevaar is en de onderneming geen enkele inbreuk pleegt op de regelgeving waarvoor het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) bevoegd is (dit wil zeggen dat zij de voorwaarden van haar uitbatingsvergunning naleeft), kan het FANC haar nog niets opleggen, noch met betrekking tot de ontmanteling noch met betrekking tot het afvalbeheer.

Gedurende de onderbreking van het gebruik van de cyclotrons zijn wij steeds testaanvragen voor diverse producties blijven krijgen. Vóór de invoering van dit nieuwe koninklijk besluit hebben wij weliswaar de stopzetting voorgesteld, hetgeen verworpen is door de uitbater, met als argument dat er projecten in ontwikkeling waren.

Zoals u weet: heeft het Duits bedrijf Eckert Ziegler Bebig (EZB) ons op 31 mei 2018 laten weten dat zij productietesten van Ge-68 wil uitvoeren.

In zijn brief van 13 juni 2018 heeft het FANC, na de voorafgaande haalbaarheidsstudie van het nieuwe project van EZB te hebben ontvangen, ten aanzien van EZB toelichting gegeven met betrekking tot de punten die moeten worden aangepast of vervuld in het veiligheidsverslag alvorens de testaanvraag in te dienen bij het FANC.

De verantwoordelijke van de site heeft op 19 juni tijdens een controle van Bel V aangegeven dat de consultant gestart was met de opmaak van de nodige documenten voor de indiening van de testaanvragen bij het FANC.

Tot op heden heeft het FANC nog niets ontvangen.

DO 2017201825115

Vraag nr. 3610 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 05 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Anonieme getuigenis van een medewerker van ENGIE Electrabel over de betonproblemen. (MV 27094)

Op vrijdag 28 september 2018 heeft een medewerker van ENGIE Electrabel anoniem op de VRT en de RTBF getuigd dat de betonproblemen, waardoor enkele kerncentrales in de herfst en winter stilgelegd moeten worden, al zo'n 20 jaar bekend zijn en dat er toen al verslagen over opgesteld werden.

L'article que vous citez mentionne bien la notion de "sûreté". Or, dans ce cas-ci, étant donné qu'il n'y a aucun danger et que l'entreprise ne commet aucune infraction à la réglementation pour laquelle l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) est compétente (c'est-à-dire qu'elle respecte les conditions de son autorisation d'exploitation), l'AFCN ne peut encore rien lui imposer, ni en ce qui concerne le démantèlement, ni en ce qui concerne la gestion des déchets.

Tout au long de l'interruption d'utilisation des cyclotrons, nous n'avons cessé d'avoir des demandes de tests pour diverses productions. Avant l'introduction de ce nouvel arrêté royal, nous avons certes proposé la cessation que l'exploitant a rejeté, arguant que des projets étaient en cours de développement.

Comme vous le savez: la société allemande Eckert Ziegler Bebig (EZB) nous a fait part en date du 31 mai 2018 de sa volonté d'effectuer des tests de production de Ge-68.

Dans son courrier du 13 juin 2018, après avoir reçu l'étude de faisabilité préliminaire du nouveau projet d'EZB, l'AFCN a précisé à EZB les points à adapter ou à compléter dans le Rapport de sûreté avant d'introduire la demande de test auprès de l'AFCN.

Le 19 juin, lors d'un contrôle de Bel V, la responsable du site a indiqué que le consultant avait commencé la rédaction des documents nécessaires à l'introduction de la demande de tests auprès de l'AFCN.

À ce jour, l'AFCN n'a encore rien reçu.

DO 2017201825115

Question n° 3610 de monsieur le député Eric Thiébaud du 05 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le témoignage anonyme d'un collaborateur d'ENGIE Electrabel concernant les problèmes de dégradation du béton (QO 27094).

Le vendredi 28 septembre 2018, la VRT et la RTBF ont diffusé le témoignage anonyme d'un collaborateur d'ENGIE Electrabel qui indique que le problème de dégradation du béton, qui paralysera plusieurs de nos centrales nucléaires durant l'automne et l'hiver, est connu depuis une vingtaine d'années. Selon lui, des rapports existaient déjà à l'époque.

Hoewel de verslagen steeds alarmerender werden, werd er beslist vanaf het midden van de jaren 90 niets te ondernemen en de investeringen in het onderhoud elk boekjaar opnieuw uit te stellen zolang de toestand niet catastrofaal werd.

Die getuigenis is duidelijk in tegenspraak met de mededelingen van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC), dat stelt dat:

- de betondegradatie in de bunker van Doel 3 in oktober 2017 ontdekt werd;
- een gelijkaardig probleem in de bunker van Tihange 3 in april 2018 ontdekt werd;
- wat Tihange 2 en Doel 4 betreft, er tijdens de geplande stilleggingen in de zomer van 2018 betonrot vastgesteld werd. In juni 2018 heeft het FANC nog meegedeeld dat Electrabel moest aantonen dat er geen reden is om te twijfelen aan de staat van het beton in die centrales en dat die conclusie onveranderd blijft.

Minister van Energie Marghem heeft de geloofwaardigheid van die anonieme getuigenis versterkt door ze op de sociale netwerken te verspreiden en te verklaren dat het het bedroevend is dat het chronisch gebrek aan investeringen in bepaalde strategische sectoren zoals energie zulke gevolgen heeft, terwijl ze dacht dat veiligheid een prioriteit was.

1. Sinds wanneer zijn de betonproblemen in onze kerncentrales bekend?
2. Bestaan er verslagen over die problemen sinds het midden van de jaren 90? Zo ja, kunt u ze aan het Parlement bezorgen?
3. Welke maatregelen hebt u naar aanleiding van de uitzending van die getuigenis genomen?
4. Bent u bereid het Parlement te helpen de ware toedracht te achterhalen?
5. Als die anonieme verklaringen juist blijken zijn, hoe verklaart u dan dat het FANC de problemen pas in oktober 2017 bekendgemaakt heeft, terwijl ze al 20 jaar bestaan?

6. Wat denkt u van de verklaring van de minister van Energie dat de veiligheid geen prioriteit is?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3610 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 05 oktober 2018 (Fr.):

Malgré des rapports de plus en plus alarmistes, on a décidé de ne rien faire à partir du milieu des années 90 et de reporter d'exercices en exercices les investissements de maintenance tant qu'on n'était pas devant une situation catastrophiques.

Ce témoignage est en contradiction manifeste avec les communications de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) pour qui:

- les dégradations du béton à dans le bunker de Doel 3 ont été constatées en octobre 2017;
- le problème similaire dans le bunker de Tihange 3 a été détecté en avril 2018;
- en ce qui concerne Tihange 2 et Doel 4, c'est durant les arrêts planifiés de l'été 2018 que la dégradation du béton a été constatée. En juin 2018, l'AFCN nous disait encore qu'Electrabel a dû démontrer qu'il n'y a pas de raison de douter de l'état du béton dans ces centrales et que cette conclusion est valable.

La ministre de l'Énergie, Mme Marghem, a quant à elle donné crédit à ce témoignage anonyme en le relayant sur les réseaux sociaux et en déclarant qu'il était "désolant de constater les effets du sous-investissement chronique dans certains secteurs stratégiques comme l'énergie. Moi qui croyait (*sic*) que la sécurité était une priorité".

1. Depuis quand les problèmes de dégradation dans nos centrales nucléaires sont-ils connus?
2. Confirmez-vous l'existence de rapports sur cette problématique dès le milieu des années 90? Le cas échéant, pouvez-vous les transmettre au Parlement?
3. Quelles démarches avez-vous entamées suite à la diffusion de ce témoignage?
4. Êtes-vous disposé à aider le Parlement à faire toute la lumière sur cette affaire?
5. Dans l'hypothèse où les déclarations anonymes seraient exactes, comment expliquer que l'AFCN ne dévoile les problèmes qu'en octobre 2017, alors qu'ils sont là depuis 20 ans?

6. Que vous inspirent les déclarations de la ministre de l'Énergie selon lesquelles la sécurité n'est pas une priorité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3610 de monsieur le député Eric Thiébaud du 05 octobre 2018 (Fr.):

Eerst en vooral wens ik te verwijzen naar de gedetailleerde uitleg van het probleem dat het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) gisteren tijdens de subcommissie nucleaire veiligheid heeft gegeven. Ik veronderstel dat u alle technische vragen rechtstreeks aan het FANC heeft kunnen stellen.

Zoals onlangs omstandig uitgelegd tijdens de subcommissie, was dit probleem in het verleden inderdaad gekend. Problemen van deze aard hebben de veiligheidsfunctie van de bunker echter pas in 2017 getroffen.

Het gaat om interne rapporten van de exploitant over de staat van zijn installaties. De vraag van de termijnen voor de overzending van deze rapporten werd recent opgeworpen in de subcommissie. Zoals het FANC te kennen heeft gegeven, zal deze vraag een zekere tijd in beslag nemen en het FANC geeft momenteel prioriteit aan het onderzoek naar en de analyse van de huidige staat van de kerncentrales.

Wat de anonieme getuigenis van een werknemer van Tihange betreft, kan ik het volgende bevestigen:

- het FANC is steeds bereid om naar de klokkenluiders te luisteren en een onderzoek in te stellen naar hun verklaringen;
- in dit geval werd het FANC niet gecontacteerd door de klokkenluider.

De eerste analyse van de verklaringen wijst erop dat:

- deze geen enkele nieuwe informatie bevat: de exploitant en de veiligheidsautoriteit kenden het probleem van de betondegradatie al jaren;
- het FANC heeft geen enkele inbreuk op de nucleaire regelgeving vastgesteld

Het FANC heeft het probleem recent volkomen transparant uitgelegd in de subcommissie, en heeft geantwoord op de vragen van de verschillende parlementsleden.

Ik kan u verzekeren dat de nucleaire veiligheid voor het FANC de absolute prioriteit zal blijven en dat het zijn beslissingen altijd zal baseren op deze vraag.

Het FANC en het technisch filiaal Bel V volgen de onderhouds- en beheeractiviteiten inzake de veroudering van de kerncentrales van dichtbij op via hun inspectieprogramma en andere activiteiten. De opvolging van de veroudering van de kerncentrales maakt op die manier integraal deel uit van de tienjaarlijkse herzieningen. De opvolging vormt uiteraard ook één van de pijlers van de actieplannen voor de uitbating op lange termijn van de kernreactoren.

Je souhaite avant tout me référer l'explication détaillée du problème donnée par l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) lors de la sous-commission sécurité nucléaire d'hier. Je suppose que vous avez pu poser toutes les questions techniques directement à l'AFCN.

Comme expliqué récemment en détail lors de la sous-commission, ce problème était en effet connu dans le passé. Toutefois, des problèmes de cette nature n'ont affecté la fonction de sécurité du bunker qu'en 2017.

Il s'agit de rapports internes de l'exploitant sur l'état de ses installations. La question des délais de transmission de ces rapports a été soulevée récemment en sous-commission. Comme l'a indiqué l'AFCN, cette demande prendra un certain temps, et l'AFCN accorde actuellement la priorité à la recherche et à l'analyse de l'état actuel des centrales nucléaires.

En ce qui concerne le témoignage anonyme d'un employé de Tihange, je peux confirmer ce qui suit:

- l'AFCN est toujours prête à écouter les lanceurs d'alerte et à enquêter sur leurs déclarations;
- dans ce cas-ci, l'AFCN n'a pas été contactée par le lanceur d'alerte.

La première analyse des déclarations indique que:

- celui-ci ne contient aucune nouvelle information: l'exploitant et l'autorité de sûreté connaissaient depuis des années le problème de dégradation du béton;
- l'AFCN n'a constaté aucune violation de la réglementation nucléaire.

L'AFCN a expliqué le problème en toute transparence récemment en sous-commission, et a répondu aux questions des différents parlementaires.

Je peux vous assurer que pour l'AFCN, la sûreté nucléaire restera la priorité absolue et qu'elle basera toujours ses décisions sur cette question.

L'AFCN et sa filiale technique Bel V suivent de près les activités de maintenance et de gestion du vieillissement des centrales nucléaires par le biais de leur programme d'inspections et d'autres activités. Le suivi du vieillissement des centrales nucléaires fait ainsi partie intégrante des révisions décennales. Il constitue aussi bien évidemment l'un des piliers des plans d'actions pour l'opération à long-terme des réacteurs.

Er werden al specifieke inspectiecampagnes in dit domein gevoerd en er zijn een aantal verbeteringsacties aan de gang. Ten slotte werden zopas een zelfevaluatie van het programma voor verouderingsbeheer voor de kerncentrales en een evaluatie door de Europese collega's van dit programma uitgevoerd in het kader van de *Topical Peer Review* gevoerd in 2017-2018 in toepassing van een Europese richtlijn. De resultaten van het verouderingsbeheer van de Belgische kernreactoren waren positief.

Zoals recent uitgelegd in de subcommissie, zal het FANC ook de nodige lessen trekken om de opvolging van de veroudering/het onderhoud te verbeteren, zowel van de kant van de exploitant als voor zichzelf. Dit is inherent aan de rol van een veiligheidsautoriteit, die permanent op zoek moet gaan naar verbetering.

Ik herinner u eraan dat de reactor van Doel 3 momenteel werkt, na een lange stilstand van bijna negen maanden waarin de nodige herstellingen moesten worden uitgevoerd. De werkzaamheden werden dus uitgevoerd en de weerstand van de bunker in Doel 3 werd aangetoond. Er bestaat geen enkele indicatie betreffende het feit dat deze half november niet meer operationeel zou zijn.

DO 2018201925135

Vraag nr. 3616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Brandstofdiefstal in België.

In Duitsland tanken er elke dag meer dan 270 chauffeurs zonder voor hun volle tank te betalen. Dat betekent een verlies van ongeveer 20 miljoen euro per jaar voor de tankstationuitbaters en de oliemaatschappijen.

Vaak komt de dief ermee weg omdat de uitbaters ervoor terugdeinzen om een klacht in te dienen. Ze vinden de procedurekosten immers te hoog in vergelijking met het gestolen bedrag.

Dankzij een digitaal platform, Oilpay, kunnen tankstationuitbaters sinds kort gemakkelijker actie ondernemen. Een bestolen tankstationhouder die met Oilpay samenwerkt, hoeft enkel een formulier in te dienen en de nummerplaat op te geven. Een advocatenkantoor neemt de correspondentie met de overtreder op zich. Als die laatste niet betaalt, zal het advocatenkantoor een klacht indienen. Dankzij de bewakingscamera's winnen de advocaten zulke rechtszaken in de meeste gevallen.

Des campagnes d'inspection spécifiques dans ce domaine ont déjà été menées et un certain nombre d'actions d'amélioration sont en cours. Finalement, une autoévaluation du programme de gestion du vieillissement des centrales nucléaires et une évaluation par les pairs européens de ce programme viennent d'être conduites dans le cadre du *Topical Peer Review* mené en 2017-2018 en application d'une directive européenne. Les résultats concernant la gestion du vieillissement des réacteurs nucléaires belges ont été positifs.

Comme expliqué récemment en sous-commission, l'AFCN tirera également les enseignements nécessaires afin d'améliorer le suivi du vieillissement/de la maintenance, à la fois de la part de l'exploitant et pour lui-même. Ceci est inhérent au rôle d'une autorité de sûreté, qui doit rechercher de façon permanente l'amélioration continue.

Je vous rappelle que le réacteur de Doel 3 est actuellement en fonctionnement après un long arrêt de près de neuf mois visant à réaliser les réparations nécessaires. Les travaux ont donc été effectués et la résistance du bâtiment bunkerisé à Doel 3 a été démontrée. Il n'existe aucune indication quant au fait qu'il ne serait plus opérationnel à la mi-novembre.

DO 2018201925135

Question n° 3616 de madame la députée Katrin Jadin du 10 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le vol de carburant en Belgique.

En Allemagne, plus de 270 conducteurs de voiture par jour ne payent pas leurs pleins d'essence, ce qui représente une perte d'environ 20 millions d'euros par an pour les exploitants de stations-service et les sociétés pétrolières.

Beaucoup d'entre eux passent encore inaperçus car les exploitants hésitent souvent à porter plainte. En effet, ils considèrent les coûts de procédure trop élevés par rapport aux sommes que l'on leur a volées.

Depuis peu, une plateforme digitale nommée Oilpay facilite les démarches pour les exploitants de stations-service. Si la station en question collabore avec Oilpay, le gérant victime d'un vol doit seulement introduire un formulaire et indiquer la plaque d'immatriculation. Un bureau d'avocat s'occupe de la correspondance avec le contrevenant. Si ce dernier ne paye pas, une plainte sera déposée par le bureau d'avocat, qui grâce aux caméras de surveillance, gagne ces procédures juridiques dans la plupart des cas.

1. Beschikt u over cijfergegevens inzake het aantal brandstofdiefstallen in België?

2. Bent u bekend met Oilpay? Werkt dat platform ook in ons land?

3. Zo niet, zou Oilpay geen oplossing kunnen zijn voor onze tankstations?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 22 november 2018, op de vraag nr. 3616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 10 oktober 2018 (Fr.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De onderstaande tabel bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake flessentrekkerij van brandstof of smeerolie (tanken zonder betalen), zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2013-2017 op nationaal niveau. Deze cijfers zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 20 april 2018.

1. Disposez-vous de statistiques quant au nombre de vols de carburant en Belgique?

2. Avez-vous pris connaissance de la plateforme Oilpay? Celle-ci est-elle d'application dans notre pays?

3. Dans la négative, Oilpay ne serait-elle pas une solution pour nos stations-services?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 22 novembre 2018, à la question n° 3616 de madame la députée Katrin Jadin du 10 octobre 2018 (Fr.):

1. La banque de données Nationale Générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de grivèlerie de carburant ou lubrifiant (faire le plein sans payer), tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2013-2017, au niveau national. Ces chiffres proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 avril 2018.

Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake flessentrekkerij van brandstof of smeerolie/
Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de grivèlerie de carburant ou lubrifiant

	2013	2014	2015	2016	2017
Flessentrekkerij van brandstof of smeerolie/ <i>Grivèlerie de carburant ou lubrifiant</i>	1324	822	637	562	412

(Bron: Federale Politie / Source: Police Fédérale)

2 en 3. Oilpay als dusdanig is mij niet bekend maar ik begrijp dat dit in Duitsland toegepaste systeem waarbij er bij feiten van bedrieglijk tanken geen tussenkomst meer is van een politiedienst, ook in ons land de politie zou kunnen ontlasten van vaststellingen ter zake.

Bij de directie van de wegpolitie (DGA/DAH) verneem ik dat sommige Parketten reeds de toestemming hebben gegeven om voor bedrieglijk tanken een vereenvoudigd Proces-Verbaal op te stellen waarin de nummerplaten en de identiteiten van de eigenaars worden opgelijst en waarbij de identiteit aan de klager wordt medegedeeld.

2 et 3. Je ne connais pas le système Oilpay appliqué en Allemagne mais je comprends parfaitement que ce système dans le cadre duquel les faits liés à la fraude dans les stations-services ne font plus l'objet d'une intervention par un service de police, pourrait décharger la police dans notre pays de constatations en la matière.

Pour la Direction de la police de la route (DGA/DAH), j'apprends que certains parquets ont déjà délivré l'autorisation d'établir un procès-verbal simplifié pour les cas de fraude liée aux stations-services qui mentionne le numéro de plaque et l'identité des propriétaires et du plaignant.

Deze kan dan een burgerlijke procedure opstarten. Een brief met aanmaning van een raadsman volstaat vaak om betaling te bekomen. In tegenstelling met Oilpay is er bij ons dus nog wel een politionele tussenkomst bij dergelijke feiten.

Ik verwijs u naar mijn collega van Justitie die deze regeling, door sommige Parketten reeds toegepast, mogelijks kan veralgemenen of zelfs in de toekomst een politie-interventie voor dergelijke feiten overbodig kan maken.

DO 2018201925193

Vraag nr. 3625 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 19 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Controlecommissie voor de vakorganisaties van het personeel van de politiediensten (MV 26929).

Wat de representativiteit van de vakorganisaties van het personeel van de politiediensten betreft, bepalen de wet van 24 maart 1999 en het desbetreffende uitvoeringsbesluit dat er periodiek een tellingscommissie moet worden opgericht die de feitelijke representativiteit van de bestaande vakorganisaties in die sector controleert en die niet onder de Nationale Arbeidsraad ressorteert.

1. Wanneer vond de jongste bijeenkomst van die commissie plaats?

2. Naar verluidt worden de werkzaamheden van die commissie niet gepubliceerd en zelfs niet overgezonden aan het Parlement. Kunt u mij het jongste rapport bezorgen?

3. De erkenning die voortvloeit uit de werkzaamheden van die tellingscommissie is in meer dan één opzicht belangrijk. Allereerst, omdat men daardoor deel kan uitmaken van de organen van sociale dialoog; voorts, omdat de afgevaardigden in dat geval over beduidend meer middelen - in tijd - kunnen beschikken om hun opdrachten uit te voeren; en tot slot, omdat er op grond daarvan een aantal vaste afgevaardigden worden benoemd.

Ce dernier peut démarrer une procédure civile. Une lettre comportant une mise en demeure d'un avocat permet souvent d'obtenir un paiement. Contrairement au système Oilpay, il y a donc encore une intervention policière pour de tels faits.

Je vous renvoie à mon collègue de la Justice qui peut éventuellement généraliser ce dispositif appliqué déjà par certains parquets, voire rendre une intervention policière pour de tels faits superflus à l'avenir.

DO 2018201925193

Question n° 3625 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 19 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La commission de contrôle des organisations syndicales du secteur policier (QO 26929).

En matière de représentativité des organisations syndicales du secteur policier, la loi du 24 mars 1999 et son arrêté d'exécution imposent qu'une commission de comptage soit périodiquement mise en place en vue de contrôler la représentativité réelle des organisations syndicales existantes dans ce secteur et ne ressortant pas du Conseil national du travail.

1. Quand cette commission a-t-elle été réunie pour la dernière fois?

2. À ce stade, il semblerait que les travaux de cette commission ne fassent pas l'objet d'une publication, ni au moins d'une communication au Parlement. Pouvez-vous en communiquer le dernier rapport?

3. La reconnaissance qu'apporte les travaux de cette commission de comptage est importante à plus d'un titre. D'abord parce qu'elle permet d'accéder aux organes présidant au dialogue social, ensuite parce qu'elle permet que les moyens de travailler des délégués - en capacité temps - augmentent drastiquement et enfin, parce qu'elle permet de déterminer l'affectation d'un certain nombre de délégués permanents.

De wet bepaalt in dat verband dat er vaste afgevaardigden moeten worden benoemd en wat de modaliteiten zijn voor de financiering van de voltijdequivalenten die ze vertegenwoordigen. Het aantal vaste afgevaardigden werd beperkt tot twaalf, om redenen die de wetgever ten tijde van die beslissing relevant achtte. Hoe verhoudt het aantal vaste afgevaardigden zich tot het aantal leden dat ze vertegenwoordigen? Wordt er aldus een toereikende representativiteit gewaarborgd en zou dat aantal volgens u kunnen worden herzien?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3625 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 19 oktober 2018 (Fr.):

1 en 2. De controlecommissie voor de representativiteit van vakorganisaties in de overheidssector, die afhankelijk is van de FOD Personeel en Organisatie, maar ook bevoegd is voor de politiesector, is op 25 april 2014 voor het laatst samengekomen om de representativiteit van de vakorganisaties in de sector te controleren.

Concreet betekent dit dat de controlecommissie, die niet afhankelijk is van de FOD Binnenlandse Zaken, maar van het openbaar ambt, binnen tien dagen na afronding van haar onderzoek, haar besluit aan mij en de betrokken vakorganisaties meedeelt.

Vervolgens wordt vanuit mijn kantoor de lijst van representatieve vakorganisaties gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Meer specifiek voor de termijnen bij de politie, sinds 1 januari 2001 verifieert de controlecommissie om de zes jaar (2001-2007-2013-2019) de representativiteit van de vakorganisaties in de politiesector. Daarbij bezorgt de vakorganisatie die om deze controle vraagt, me haar verzoek binnen de eerste 30 dagen van de desbetreffende periode van zes jaar.

Vervolgens controleert mijn kantoor of de vakorganisatie voldoet aan de representativiteitsvoorwaarde en stuurt het de lijst van vakorganisaties die aan deze voorwaarde voldoen, naar de controlecommissie, zodat deze een eigen onderzoek kan uitvoeren.

3. Het syndicaal statuut van de politiediensten voorziet dat het aantal vaste syndicale afgevaardigden beperkt is tot twaalf per representatieve vakorganisatie.

Dit statuut voorziet echter geen verdeelsleutel voor deze permanente vakbondsafgevaardigden in verhouding tot het aantal personeelsleden dat zij vertegenwoordigen of de dienst waarvan zij afhankelijk zijn.

À ce sujet, la loi détermine un nombre de délégués permanents, ainsi que les modalités de financement des équivalents temps plein qu'ils/elles représentent. Ils sont fixés au nombre de douze, pour des raisons qui ont dû apparaître pertinentes au législateur lorsqu'il l'a arrêté. Comment ce nombre se répartit-il en fonction du nombre de membres qu'ils représentent? Permet-il une représentativité satisfaisante et pensez-vous qu'il puisse faire l'objet d'une évolution?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3625 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 19 octobre 2018 (Fr.):

1 et 2. La commission de contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public, dépendante du SPF Personnel et Organisation, mais également compétente pour le secteur policier, s'est réunie pour la dernière fois le 25 avril 2014 afin de procéder au contrôle de la représentativité des organisations syndicales dudit secteur.

Concrètement, n'étant pas dépendante du SPF Intérieur mais bien de la fonction publique, dans les dix jours qui suivent l'achèvement de son examen, la commission de contrôle me communique sa décision ainsi qu'aux organisations syndicales concernées.

Ensuite, via mon office, la liste des organisations syndicales représentatives est publiée au *Moniteur Belge*.

Plus spécifiquement pour les délais au niveau de la police, depuis le 1^{er} janvier 2001, tous les six ans (2001-2007-2013-2019), la commission de contrôle procède au contrôle de la représentativité des organisations syndicales du secteur policier. À cet égard, l'organisation syndicale qui sollicite ledit contrôle me transmet sa demande dans les trente premiers jours de la période de six ans concernée.

Ensuite, mon office vérifie si l'organisation syndicale satisfait à la condition de représentativité et communique à la commission de contrôle la liste des organisations syndicales qui satisfont à cette condition afin qu'elle puisse procéder à son propre examen.

3. Le statut syndical des services de police prévoit que le nombre de délégués syndicaux permanents est limité à douze par organisation syndicale représentative.

Par contre, ledit statut ne prévoit pas une clé de répartition de ces délégués syndicaux permanents eu égard au nombre de membres du personnel qu'ils représentent ou du service dont ils dépendent.

Het is immers aan elke vakorganisatie om haar eigen werkingsbeleid op dit gebied te bepalen.

DO 2018201925196

Vraag nr. 3628 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 19 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Virtuele politieagenten (MV 27115).

Sinds begin oktober 2018 biedt de politie van Houthalen-Helchteren (provincie Limburg) een volkomen nieuwe dienst aan. De inwoners kunnen er voortaan namelijk aangifte doen bij een virtuele agent op een scherm.

De gewone onthaalbalie blijft natuurlijk open, maar de inwoners kunnen voortaan aangifte doen of een diefstal melden bij een politieagent die via een scherm driedimensionaal wordt weergegeven. Het is bovendien mogelijk om documenten te ondertekenen en te scannen, zodat de aangifte even volledig is als een gewone aangifte. De in 3D weergegeven politieagent bevindt zich in het politiebureau van Genk. Het belangrijkste voordeel van zo een 3D-aangifteloket is een betere spreiding van het politiepersoneel.

1. Hoe staat u tegenover die nieuwe technologie? Hebt u er al feedback over ontvangen?

2. Zal dat systeem worden uitgebreid naar andere politiebureaus? Zou het op termijn mogelijk zijn om een soort van callcenters op te richten waar politieagenten dankzij de 3D-technologie oproepen uit het hele land zouden beantwoorden?

3. Kunt u, meer in concreto, een kostenplaatje aan de invoering en de werking van een dergelijke technologie hangen?

4. Is de veiligheid, met name voor de gegevensoverdracht, volledig gewaarborgd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3628 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 19 oktober 2018 (Fr.):

1 en 2. Het virtueel loket opent op 1 oktober in het commissariaat van Houthalen-Helchteren. Op dit ogenblik gaat het nog om een proefproject dat zal duren tot eind december 2018.

En effet, il appartient à chaque organisation syndicale de déterminer sa propre politique de fonctionnement en la matière.

DO 2018201925196

Question n° 3628 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 19 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Policiers virtuels (QO 27115).

Depuis début octobre 2018, la police de Houthalen-Helchteren, en province de Limbourg, offre un nouveau service inédit. Les habitants peuvent désormais faire une déclaration devant un agent virtuel sur un écran.

Le guichet classique reste, bien sûr, disponible, mais les citoyens peuvent désormais déposer plainte ou déclarer des vols face à un policier reproduit en 3D. Il est, en outre, possible de signer et de scanner des documents afin que la déposition soit aussi complète qu'une déposition classique. L'agent reproduit en 3D se trouve quant à lui dans le commissariat de Genk. L'avantage principal est d'offrir une meilleure répartition des effectifs.

1. Quelle est votre opinion sur cette nouvelle technologie? Avez-vous déjà eu des retours sur celle-ci?

2. Envisagez-vous d'étendre cela à d'autres commissariats? Pourrait-on, à terme, imaginer des sortes de *call-centers* dans lesquels se trouveraient des policiers répondant, grâce à la technologie 3D, à des demandes venant des quatre coins du pays?

3. De manière plus concrète, avez-vous une estimation des coûts de mise en place et de fonctionnement d'une telle technologie?

4. En ce qui concerne la sécurité, notamment liée au transfert des données, toutes les garanties sont-elles présentes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3628 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 19 octobre 2018 (Fr.):

1 et 2. Le guichet virtuel s'est ouvert le lundi 1^{er} octobre au commissariat de Houthalen-Helchteren. Il s'agit pour l'instant d'un projet pilote qui s'étendra jusque fin décembre 2018.

De burger kan er een driedimensionaal gesprek voeren met een inspecteur die zich op het politiebureau van Genk bevindt, of een verklaring bij hem afleggen. Tijdens deze proefperiode blijft de gewone onthaalbalie van het politiebureau van Houthalen open als back-up, maar voor klachten en aangiften kan de klant doorverwezen worden naar het virtuele loket.

De technologie is uniek in België en zelfs in de wereld. De installatie genereert 4K-beelden die in 3D in de ruimte geprojecteerd worden. Dit creëert een sterk gevoel van aanwezigheid en realiteit.

Gezien de recente lancering is het nog te vroeg om het project definitief te evalueren, maar het is ongetwijfeld een bijzonder interessant project met een heleboel voordelen.

Aangezien de inspecteur die het onthaal aan het loket verzorgt, niet fysiek aanwezig is, wordt zijn lichamelijke integriteit op geen enkel moment bedreigd, wat mogelijkheden biedt voor personeelsleden die om medische redenen slechts in beperkte mate kunnen worden ingezet (bijv. in geval van zwangerschap, enz.).

Bovendien wordt verwacht dat de kwaliteit van de klachtenbehandeling zal verbeteren en dat tegelijkertijd het personeel effectiever zal worden ingezet.

Afhankelijk van de evaluatie van dit project kunnen andere zones zeker worden aangeraden om deze praktijk over te nemen; u weet echter dat de zones onder de bevoegdheid van de lokale autoriteiten vallen en dat dit niet onder mijn beslissingsbevoegdheid valt.

3 en 4. Aangezien dit project onder de verantwoordelijkheid van de lokale autoriteiten valt, ben ik niet in staat om deze vragen te beantwoorden. U kunt ze doorsturen naar de projectbeheerders van de plaatselijke politiezone Carma.

Le citoyen peut y avoir un entretien en trois dimensions avec un inspecteur qui se trouve au commissariat de Genk, ou faire une déclaration auprès de celui-ci. Le guichet d'accueil ordinaire du commissariat de Houthalen reste, pour la durée de cette phase pilote, ouvert en tant que back-up, mais pour les plaintes et les déclarations, le client peut être aiguillé vers le guichet virtuel.

La technologie est unique en Belgique, voire à travers le monde. L'installation génère des images 4K projetées en 3D dans l'espace. Ceci crée une forte impression de présence et de réalité.

Étant donné son lancement récent, il est encore trop tôt pour évaluer définitivement le projet, mais il ne fait aucun doute qu'il s'agit d'un projet particulièrement intéressant présentant toute une série d'avantages.

L'inspecteur assurant l'accueil au guichet à distance, son intégrité physique n'est à aucun moment menacée, ce qui ouvre des possibilités pour les membres du personnel qui, pour raisons médicales, ne peuvent être déployés que de manière limitée (par exemple, en cas de grossesse, etc.).

En outre, l'on s'attend à une augmentation de la qualité du traitement des plaintes et, simultanément, à un déploiement plus efficace du personnel.

En fonction de l'évaluation de ce projet, il peut certainement être recommandé à d'autres zones de reprendre cette pratique; vous savez toutefois que les zones opèrent sous la compétence des autorités locales et que cela ne relève pas de ma compétence décisionnelle.

3 et 4. Étant donné que ce projet relève de la compétence des autorités locales, je ne suis pas en mesure de répondre à ces questions. Vous pouvez les adresser aux gestionnaires du projet au sein de la zone de police locale Carma.

DO 2018201925197

Vraag nr. 3629 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 19 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Hufterigheid jegens prioritaire voertuigen tijdens een dringende interventie (MV 27116).

Elke dag moeten de politie- en hulpdiensten zich een weg banen door het drukke verkeer om hun opdracht uit te voeren. Jammer genoeg worden de bestuurders van de voertuigen van de politie- en hulpdiensten, zelfs met sirene en zwaailicht aan, regelmatig geconfronteerd met verkeershuffers, die hen door allerlei stuurmanoeuvres bewust proberen op te houden of zelfs tegen te houden.

In tegenstelling tot de politie mogen brandweer, ambulanciers en andere bestuurders van prioritaire voertuigen die uitrukken voor een dringende interventie die verkeersovertredingen niet constateren of bekeuringen verrichten. Dat gebrek aan vervolging doet bij de overtreders een gevoel van straffeloosheid ontstaan.

Is het volgens u haalbaar om de interventievoertuigen geleidelijk aan uit te rusten met GoProcamera's of soortgelijke apparatuur, zodat de hulpdiensten de nodige bewijzen kunnen leveren voor de rechtbank?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3629 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 19 oktober 2018 (Fr.):

Het gedrag dat u aanhaalt, is inderdaad ontoelaatbaar.

U stelt voor om de voertuigen van de verschillende hulpdiensten gaandeweg uit te rusten met een dashcam.

Op het eerste gezicht lijkt dat een interessant voorstel.

Ik denk dat het wenselijk is om dit voorstel gelijktijdig te analyseren met de problematiek van fysieke of verbale agressie waar de leden van deze hulpdiensten tijdens hun interventies soms het slachtoffer van zijn.

Daarom ga ik de verschillende aspecten van deze vraag bestuderen: juridisch, financieel, technisch en operationeel.

DO 2018201925197

Question n° 3629 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 19 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Faits d'incivilité à l'envers des véhicules prioritaires en intervention (QO 27116).

Quotidiennement, les forces de l'ordre et les services de secours doivent, dans le cadre de leurs missions, se frayer un chemin dans la densité de la circulation. Or, malheureusement, les chauffeurs de ces véhicules sont régulièrement confrontés à des manœuvres d'autres usagers de la route visant à les ralentir, voir à les bloquer de façon délibérée, bien qu'ils fassent usage de leur sirène et autres gyrophares.

Contrairement aux forces de l'ordre, les pompiers, ambulanciers et autres véhicules prioritaires en mission ne peuvent ni constater, ni verbaliser les différentes infractions auxquelles ils sont confrontés, le manque de poursuites entraîne de ce fait un sentiment d'impunité dans le chef des contrevenants.

Pensez-vous réalisable d'équiper, de façon progressive, les véhicules d'intervention de caméras de type GoPro afin de permettre aux services de secours d'apporter les preuves nécessaires aux poursuites devant les juridictions adéquates?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3629 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 19 octobre 2018 (Fr.):

Les comportements que vous évoquez sont effectivement intolérables.

Vous suggérez d'équiper progressivement d'une *dashcam* les véhicules des différents secours de secours.

À première vue, c'est une proposition qui semble intéressante.

Je pense qu'il est souhaitable de l'analyser conjointement avec la problématique des agressions physiques ou verbales dont sont parfois victimes les membres de ces services de secours lors de leurs interventions.

Je vais donc étudier cette question sous ses différents aspects: juridiques, financiers, techniques et opérationnels.

DO 2018201925198

Vraag nr. 3630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 19 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebruik van drones door inbrekers (MV 27109).

Ik heb u al een vraag gesteld over de toename van het aantal inbraken, en ben nu zo vrij u over dit thema opnieuw een vraag te stellen.

Naar verluidt zouden inbrekers 's nachts drones inzetten - het gebruik van drones is in opmars, en er zijn ook steeds meer drones op de markt - om het terrein te verkennen en te kijken waar ze een woning zouden kunnen binnendringen.

Volgens meerdere getuigenissen op de sociale media zijn er wel meer gemeenten die met deze inbraakstrategie geconfronteerd worden. Tal van burgers hebben al drones opgemerkt die boven hun woning hingen.

Sommigen haalden zelfs de politie erbij, maar deze staat vrij machteloos, aangezien drones vanop 150 m afstand bestuurd kunnen worden en een behoorlijk grote actieradius hebben.

1. Bent u op de hoogte van deze praktijken? Bent u door politiediensten al gebriefd over deze verkenningstechniek?

2. Hoe kunnen dit probleem en deze nieuwe diefstal- en inbraaktactiek gecounterd worden? Worden er al denksporen gevolgd om actie te ondernemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 19 oktober 2018 (Fr.):

1. Het aantal gemelde feiten van gebruik van drones voor het plegen van inbraken is beperkt. Het gaat om een zeer specifieke *modus operandi* waarvoor tot op heden geen ad hoc code bestaat in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) van de politie. Daarom werden naar aanleiding van deze vraag alle Arrondissementale Informatiekruispunten (AIK's) expliciet bevraagd.

Hieronder volgt een kort overzicht van de vaststellingen en rapporten voor de jaren 2016, 2017 en 2018 tot 2 oktober 2018, de datum waarop de vraag werd gesteld aan de informatiekruispunten. Alle informatiekruispunten hebben de vraag beantwoord.

DO 2018201925198

Question n° 3630 de madame la députée Katrin Jadin du 19 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'utilisation de drones par des cambrioleurs (QO 27109).

Vous ayant déjà posé une question sur la recrudescence des cambriolages, je me permets de vous interpellier à nouveau à ce sujet.

À cet égard, il semblerait que, suite à la croissance de l'utilisation de drones sur le marché, des cambrioleurs utilisent ces outils technologiques la nuit pour repérer des endroits où ils pourraient pénétrer illégalement dans un domicile.

Selon plusieurs témoignages recensés sur les réseaux sociaux, plusieurs communes semblent être confrontées à ce phénomène. De nombreux citoyens ont ainsi pu voir des drones planer au-dessus de leurs habitations.

Certains citoyens ont même interpellé la police mais les agents éprouvent des difficultés à faire face à cette pratique, étant donné que des drones peuvent être contrôlés à 150 mètres et que leur rayon d'action est assez large.

1. Avez-vous eu écho de cette pratique? Des services de police vous ont-ils déjà fait part de cette méthode de reconnaissance?

2. Comment traiter ce problème et ces nouvelles pratiques de vol/cambriolage? Des pistes d'actions sont-elles déjà envisagées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3630 de madame la députée Katrin Jadin du 19 octobre 2018 (Fr.):

1. Le nombre de faits rapportés d'utilisation de drones pour commettre des cambriolages est limité. Le *modus operandi* étant très spécifique, il n'existe à ce jour aucun code *ad hoc* dans la Banque de données Nationale Générale (BNG) de la police. C'est pourquoi tous les carrefours d'information d'arrondissement (CIA) ont été explicitement interrogés à ce propos.

Voici un bref aperçu des constatations et rapports pour les années 2016, 2017 et 2018 jusqu'au 2 octobre 2018, date à laquelle la question a été posée aux CIA. Tous les carrefours d'information ont répondu.

Op 1 feit na (diefstal) was de kwalificatie steeds "verdachte handelingen" of louter een "informatierapport". Er werd voor de meerderheid van de meldingen dus geen expliciet verband met een inbraak of ander strafbaar feit gelegd (buiten misschien het ongeoorloofd gebruik van de drone op zich).

De mogelijkheid is met andere woorden reëel dat het in een aantal van deze feiten gaat om:

- een volkomen legaal gebruik van een drone buiten het medeweten van een derde partij die beroep doet op de politie;

- een niet wettelijk gebruik van een drone, maar waarbij er geen bedoeling was om een inbraak te plegen.

De vaststellingen lieten evenwel niet toe om de meldingen met zekerheid in één van deze categorieën onder te brengen.

- 2016 (totaal aantal woninginbraken 2016: 56.525)

- o Ger. Arr. Halle-Vilvoorde: 1

- 2017 (totaal aantal woninginbraken 2017: 52.816)

- o Ger. Arr. Antwerpen: 2

- o Ger. Arr. Oost-Vlaanderen: 1

- 2018 (totaal aantal woninginbraken 2018 nog niet gekend)

- o Ger. Arr. Oost-Vlaanderen: 2

- o Ger. Arr. Antwerpen: 1

- o Ger. Arr. Bergen: 1

- o Ger. Arr. West-Vlaanderen: 2

2. Op dit moment bestaat er een werkgroep "RPAS@police" die als doel heeft expertise inzake drones uit te bouwen, te delen en de evoluties op te volgen. Binnen hetzelfde kader heeft de Federale Politie - Luchtsteun (DAFA) een brochure opgesteld *Drones als risico* om de eenheden te informeren en bewust te maken van de mogelijke risico's die het gebruik van drones door derden met zich mee kunnen brengen.

Op basis van de gegevens die door de verschillende Arrondissementale Informatiekruispunten werden aangebracht, lijkt dit fenomeen eerder beperkt, zeker als ze naast de totaalcijfers van de inbraken worden gelegd waarbij de "klassieke" modi operandi worden gebruikt. Het uitrollen van een grote nationale strategie is op dit moment dus voorbarig.

À l'exception d'un fait (vol), la qualification était toujours "agissements suspects" ou simplement "rapport d'information". La majorité des faits rapportés n'a donc aucun lien explicite avec un cambriolage ou autre fait répréhensible (sauf peut-être l'usage interdit du drone lui-même).

En d'autres termes, la possibilité est réelle qu'il s'agisse de:

- un usage tout à fait légal d'un drone à l'insu d'un tiers qui fait appel à la police;

- un usage illégal d'un drone mais sans intention de commettre un cambriolage.

Les constatations n'ont toutefois pas permis de classer avec certitude les faits rapportés dans une de ces catégories.

- 2016 (nombre total de cambriolages dans habitations 2016: 56.525)

- o Arr. Jud. Halle-Vilvoorde: 1

- 2017 (nombre total de cambriolages dans habitations 2017: 52.816)

- o Arr. Jud. Anvers: 2

- o Arr. Jud. Flandre-Orientale 1

- 2018 (nombre total de cambriolages dans habitations 2018 pas encore connu)

- o Arr. Jud. Flandre-Orientale: 2

- o Arr. Jud. Anvers: 1

- o Arr. Jud. Mons: 1

- o Arr. Jud. Flandre-Occidentale: 2

2. En ce moment, un groupe de travail "RPAS@police" vise à acquérir et à partager une expertise en matière de drones et à suivre les évolutions. Dans ce même cadre, la Police Fédérale - Appui Aérien (DAFA) a sorti une brochure *Risques liés à l'utilisation de drones* afin d'informer et de conscientiser les unités aux éventuels risques que courent les tiers confrontés à l'usage de drones.

Sur base des données fournies par les différents carrefours d'information d'arrondissement, ce phénomène semble plutôt limité, surtout au regard du total des cambriolages aux modi operandi 'classiques'. Développer une grande stratégie nationale est donc prématuré.

Anderzijds zien we wel dat de meldingen toenemen en dat men er van uit mag gaan dat drones steeds meer gemeengoed zullen worden. We weten ook dat inbrekers-bendes "lerende organisaties" zijn die zeer opportunistisch omgaan met alle hulpmiddelen die voordeel kunnen opleveren.

Daarom is de piste van het gebruik van drones zeker iets dat in het oog moet worden gehouden. Wanneer de vaststellingen aantonen dat er inderdaad sprake is van een duidelijke toename, kan er in nauwe samenwerking met deze werkgroep ten gepasten tijde worden ingegrepen en een strategie worden opgesteld.

DO 2018201925199

Vraag nr. 3631 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne-Catherine Goffinet van 19 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Civiele Bescherming. - Toekomst van de personeelsleden (MV 27217).

In januari 2018 hebt u in antwoord op een mondelinge vraag van een van mijn collega's over de beroepsheroriëntering van de personeelsleden van de Civiele Bescherming wier kazerne op 1 januari 2019 gesloten zal worden, uitgelegd dat er beroepsheroriënteringsmogelijkheden werden aangeboden aan de personeelsleden die een baan zochten buiten de Civiele Bescherming. Volgens u konden de personeelsleden een beroep doen op een loopbaanbegeleider. U hebt toen ook aangegeven dat u de personeelsleden zou steunen.

Toch voelen de personeelsleden van de Civiele Bescherming zich aan hun lot overgelaten. Sommige personeelsleden van de eenheid van Libramont zullen kunnen overstappen naar de eenheid van Crisnée (meer dan 100 km daarvandaan) mits ze voor een examen slagen, maar wat er zal gebeuren met de personeelsleden die minder dan 60 % op die test behalen is volkomen onduidelijk.

Er was op een gegeven moment sprake van dat er personeelsleden zouden kunnen worden overgeheveld naar de hulpverleningszone van de provincie Luxemburg. U hebt ook uitgelegd dat uw departement met de FOD Financiën en de FOD Justitie, de federale politie en Infrabel samenwerkte om te zoeken naar mobiliteitsmogelijkheden voor die personeelsleden.

D'autre part, force est de constater que le nombre de faits rapportés augmente et que l'on peut affirmer que les drones se banalisent. Nous savons également que les bandes de cambrioleurs sont des "organisations apprenantes" qui utilisent de façon très opportuniste les moyens qui peuvent les servir.

La piste de l'usage de drones est donc à surveiller. Si les constatations indiquent qu'effectivement, l'augmentation est significative, une stratégie et une intervention pourront être développées en temps opportun en étroite collaboration avec ce groupe de travail.

DO 2018201925199

Question n° 3631 de madame la députée Anne-Catherine Goffinet du 19 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Protection civile. - Avenir des agents (QO 27217).

En janvier 2018, en réponse à une question orale d'une de mes collègues concernant la réorientation professionnelle des agents de la Protection civile dont l'unité fermera au 1^{er} janvier 2019, vous expliquiez que "des possibilités de réorientation sont offertes aux membres du personnel cherchant une fonction extérieure à la Protection civile". Selon vous, les membres du personnel allaient pouvoir faire appel à un "coach accompagnateur de carrière". Vous vous étiez engagé: "nous nous placerons aux côtés des agents" aviez-vous expliqué alors.

Il se trouve cependant que les agents de la Protection civile se sentent abandonnés. En effet, certains agents de l'unité de Libramont vont pouvoir être repris au sein de l'unité de Crisnée (à plus de 100 km de chez eux) s'ils réussissent un examen mais pour les agents qui n'auront pas obtenu 60 % à ce test, le flou reste total.

Il avait été question que des agents puissent être transférés vers la zone de secours de la province de Luxembourg. Vous avez également expliqué que votre département collaborait avec les SPF Finances et Justice, la police fédérale et Infrabel et ce, en vue de trouver des possibilités de mobilité pour ces agents.

De personeelsleden van de eenheid van Libramont zijn erg bezorgd. De deadline nadert met rasse schreden. Ze hebben hun beroeps- en privéleven in de buurt van Libramont opgebouwd en hebben geen enkele garantie voor de toekomst, terwijl sommigen van hen een anciënniteit van meer dan 25 jaar hebben.

1. Werd er begeleiding op maat voorgesteld aan elk personeelslid van de Civiele Bescherming wiens eenheid zal worden opgedoekt?

2. Zullen de personeelsleden die naar de eenheid van Crisnée kunnen overstappen een loonsverhoging van 30 % krijgen? Wat zal er gebeuren met de personeelsleden die minder dan 60 % behaalden op het examen?

3. Hoe zit het met het denkspoor om personeelsleden naar de hulpverleningszone van de provincie Luxemburg over te hevelen?

4. Heeft men in samenwerking met de FOD Financiën en de FOD Justitie, de federale politie of Infrabel mobiliteitsmogelijkheden in de regio kunnen vinden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3631 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne-Catherine Goffinet van 19 oktober 2018 (Fr.):

Eerst wens ik te benadrukken dat de grote meerderheid van de personeelsleden van de civiele bescherming geslaagd is voor de selectieproeven (ongeacht of dit de schriftelijke, mondelinge of praktische proeven waren) waaraan zij hebben deelgenomen.

Via een operationele premie zullen de personeelsleden van de nieuwe civiele bescherming gemiddeld 30 % extra verdienen bovenop hun huidige wedde. Alles hangt af van de weddeschaal waarin zij zich bevinden op het ogenblik van hun aanstelling als personeelslid van deze nieuwe organisatie. Zij zullen hun beroepsinkomsten dus allemaal significant zien stijgen.

De personeelsleden die niet geslaagd zijn voor de selectieproeven, die niet geselecteerd werden of die zich niet hebben ingeschreven voor de tests, zullen betrekkingen kunnen krijgen die beschikbaar zijn in het kader van de heroriëntering.

Sinds de aankondiging van de hervorming van de civiele bescherming werd elk personeelslid dat op zoek is naar een functie buiten de civiele bescherming op de hoogte gesteld van de mogelijkheid om, op zijn verzoek, een loopbaancoach/-begeleider aan te wijzen om hem te begeleiden bij zijn zoektocht.

Les agents de l'unité de Libramont sont très inquiets. L'échéance est proche. Ils ont construit leurs vies professionnelles et personnelles près de Libramont et ils n'ont aucune certitude quant à l'avenir. Pourtant certains ont plus de 25 ans d'ancienneté.

1. Un accompagnement personnalisé a-t-il été proposé à chaque agent de la Protection civile dont l'unité va fermer?

2. Les agents qui vont pouvoir rejoindre l'unité de Crisnée vont-ils recevoir une majoration salariale de 30 %? Quid des agents n'ayant pas obtenu 60 % à l'examen?

3. Qu'en est-il de l'idée de transférer des agents vers la zone de secours de la province de Luxembourg?

4. Des possibilités de mobilité "proche" ont-elles pu être trouvées en collaboration avec le SPF Finances et Justice, la police fédérale ou encore Infrabel?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3631 de madame la députée Anne-Catherine Goffinet du 19 octobre 2018 (Fr.):

Je veux d'abord souligner que la grande majorité des agents de la Protection civile qui ont participé aux tests de sélection (que ce soient les tests écrits, les tests oraux ou les tests pratiques) les ont réussis.

Par le biais d'une prime opérationnelle les agents de la nouvelle Protection civile vont en moyenne gagner 30 % en plus de leur traitement actuel. Tout dépend de l'échelle barémique dans laquelle ils se trouvent au moment de leur désignation comme agent de cette nouvelle organisation. Ils verront donc tous augmenter leurs revenus professionnels de manière significative.

Les agents n'ayant pas réussi les tests de sélection, non sélectionnés ou qui ne se sont pas inscrits aux tests vont pouvoir bénéficier des emplois qui seront disponibles dans le cadre de la réorientation.

Depuis l'annonce de la réforme de la Protection civile, chaque agent à la recherche d'une fonction en dehors de la Protection civile a été informé de la possibilité de désignation, à sa demande, d'un coach/accompagnateur de carrière afin de l'accompagner dans sa recherche.

Alle personeelsleden worden regelmatig op de hoogte gesteld van de beschikbare heroriënteringsmogelijkheden. Deze mogelijkheden houden rekening met hun profiel en zijn talrijk genoeg om voor elk niet-geselecteerd personeelslid een aangepaste oplossing te vinden.

Bij de FOD Binnenlandse Zaken zijn er interne of externe heroriënteringsmogelijkheden.

Extern bestaan er mogelijkheden in de hulpverleningszones en bij de federale politie.

Op 5 oktober 2018 heeft de Ministerraad de drie ontwerpen van koninklijke besluiten met betrekking tot de mobiliteit van de personeelsleden van de civiele bescherming naar de hulpverleningszones goedgekeurd.

Het betreft een ontwerp van koninklijk besluit voor alle zones en twee ontwerpen van koninklijke besluiten specifiek voor zone 1 West-Vlaanderen en voor de zone Henegouwen-Centrum.

Deze teksten moeten nog worden voorgelegd ter ondertekening door de Koning en moeten nog gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Vervolgens zullen de zones het aantal vacante betrekkingen, dat uitsluitend is voorbehouden aan de personeelsleden van de civiele bescherming, kunnen meedelen aan mijn administratie.

De zone Luxemburg kan inderdaad beslissen om een reeks betrekkingen open te stellen voor de personeelsleden van de civiele bescherming.

Er zijn ook vacatures bij de Directie Beveiliging bij de federale politie.

Er worden overigens contacten onderhouden met andere FOD's, waaronder de FOD Justitie.

Wat Infrabel betreft werden er in januari 2018 infosessies georganiseerd in verschillende eenheden van de civiele bescherming. Kandidaten die geïnteresseerd waren in de door Infrabel aangeboden functies, hebben hier vervolgens gevolg aan kunnen geven.

Tous les agents sont informés régulièrement des opportunités de réorientation disponibles. Ces opportunités tiennent compte de leur profil et sont en nombre suffisant pour trouver une solution adaptée à chaque agent non sélectionné.

Il y a des opportunités de réorientation en interne au SPF Intérieur ou en externe.

En externe, des opportunités existent dans les zones de secours et à la police fédérale.

Le Conseil des ministres a approuvé le 5 octobre 2018 les trois projets d'arrêtés royaux relatifs à la mobilité des agents de la Protection civile vers les zones de secours.

Il s'agit d'un projet d'arrêté royal pour l'ensemble des zones et de deux projets d'arrêtés royaux spécifiques pour la zone 1 Flandre occidentale et pour la zone Hainaut-Centre.

Ces textes doivent encore être soumis à la signature royale et publiés au *Moniteur belge*.

Ensuite, les zones pourront communiquer à mon administration le nombre de fonctions vacantes, exclusivement réservées aux membres du personnel de la Protection civile.

La zone de Luxembourg peut effectivement décider d'ouvrir une série d'emplois aux agents de la Protection civile.

Il y aura également des fonctions à pourvoir au sein de la Direction Sécurisation de la police fédérale.

Les contacts sont, par ailleurs, maintenus avec d'autres SPF, en ce compris le SPF Justice.

Pour ce qui concerne Infrabel, des sessions d'information ont été organisées au mois de janvier 2018 dans plusieurs unités de la Protection civile. Les candidats intéressés par les fonctions proposées par Infrabel ont par la suite pu y donner suite.

DO 2018201925204

Vraag nr. 3632 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 19 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Elektrische fietsen. - Controle op snelheid (MV 27104).

Het gebruik van elektrische fietsen zit in ons land duidelijk in de lift. Nieuwe toepassingen stellen ook nieuwe uitdagingen. Al in 2015 stelde ik u een vraag omtrent de controle op de snelheid van snelle elektrische fietsen, de zogenaamde *speed pedelecs* of in de Belgische wegcode "bromfiets klasse P".

Dat zijn dus elektrische fietsen waarbij de trapondersteuning niét uitvalt boven de wettelijk toegelaten grens van 25 kilometer per uur.

Vanaf 1 oktober 2016 gelden daaromtrent nieuwe regels die aan duidelijkheid niets te wensen overlaten. Nieuwe regels zijn evenwel niet effectief zonder handhaving.

In 2015 antwoordde u mij dat er nog problemen waren met betrekking tot de meetapparatuur. We zijn nu drie jaar verder.

1. a) Worden er controles uitgevoerd op de snelheid van elektrische fietsen zonder trapondersteuning?

b) In hoeveel gevallen werd overgegaan tot sanctie? Graag de cijfers voor 2015, 2016, 2017 en 2018?

2. a) Worden er controles uitgevoerd op de snelheid van elektrische fietsen met trapondersteuning?

b) In hoeveel gevallen werd overgegaan tot sanctie? Graag de cijfers voor 2015, 2016, 2017 en 2018?

3. Is de Europese verordening met betrekking tot de toezichthoudende rol van de politie, waarvan u gewaagde in het antwoord op mijn vraag, inmiddels omgezet in Belgische wetgeving? Graag een toelichting.

4. Welke initiatieven hebt u genomen om overdreven snelheid bij elektrische fietsen zonder trapondersteuning aan te pakken om te vermijden dat er in het verkeer meer en zwaardere ongevallen gebeuren met fietsen? Welke initiatieven zult u nog nemen daartoe?

5. Is er intussen meetapparatuur beschikbaar voor gemotoriseerde voortbewegingstoestellen?

DO 2018201925204

Question n° 3632 de monsieur le député Veli Yüksel du 19 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le contrôle de la vitesse des vélos électriques (QO 27104).

Les vélos électriques ont manifestement le vent en poupe en Belgique mais leurs nouvelles applications constituent autant de nouveaux défis. En 2015, je vous avais déjà posé une question sur le contrôle de la vitesse des vélos électriques rapides, appelés *speed pedelecs* ou "cyclomoteurs de classe P" dans le code de la route belge.

Il s'agit donc de vélos électriques dont l'assistance au pédalage ne diminue pas au-delà de la vitesse limite de 25 kilomètres par heure autorisée par la loi.

À cet égard, de nouvelles règles sont entrées en vigueur le 1^{er} octobre 2016 et elles ne laissent place à aucune ambiguïté. Ces règles ne sont toutefois pas efficaces sans contrôle.

En 2015, vous m'aviez répondu que des problèmes se posaient encore concernant les appareils de mesure. Trois ans se sont écoulés depuis lors.

1. a) La vitesse des vélos électriques sans assistance au pédalage fait-elle l'objet de contrôles?

b) Dans combien de cas ces contrôles ont-ils donné lieu à des sanctions? Pourriez-vous me communiquer ces chiffres pour 2015, 2016, 2017 et 2018?

2. a) La vitesse des vélos électriques avec assistance au pédalage fait-elle l'objet de contrôles?

b) Dans combien de cas ces contrôles ont-ils donné lieu à des sanctions? Pourriez-vous me communiquer ces chiffres pour 2015, 2016, 2017 et 2018?

3. Le règlement européen relatif au rôle de surveillance de la police que vous mentionnez dans votre réponse à ma question a-t-il entre-temps été transposé dans la législation belge? Pourriez-vous me fournir plus de précisions à ce sujet?

4. Quelles initiatives avez-vous prises pour dissuader les utilisateurs de vélos électriques sans assistance au pédalage de rouler à une vitesse excessive et ainsi éviter que les accidents de circulation impliquant des vélos se multiplient et s'aggravent? Quelles initiatives prendrez-vous encore en ce sens?

5. Des appareils de mesure ont-ils entre-temps été mis à disposition pour les engins de déplacement motorisés?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3632 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 19 oktober 2018 (N.):

1, 2, 4 et 5. Zoals u terecht opmerkt is er een onderscheid tussen fietsen mét en zonder trapondersteuning.

"Fietsen zonder trapondersteuning" vallen niet onder de categorie van de rijwielen zoals omschreven in de wegcode. Er bestaan verschillende soorten toestellen in functie van het motorvermogen en de maximale snelheid.

Bij "fietsen met trapondersteuning" kunnen we in functie van het motorvermogen en de snelheid waarbij de trapondersteuning wordt stopgezet, spreken van een "elektrische fiets" met trapondersteuning tot 25 km/u of de *speed pedelec*, met trapondersteuning tot 45 km/u.

Voor geen van beide vormen van deze voortbewegings-toestellen is er bruikbare meetapparatuur beschikbaar, noch in ons land, noch in het buitenland. De politiediensten volgen de ontwikkelingen op en blijven zoeken naar een performant en wettelijk middel om de snelheid van deze toestellen te controleren.

Hiervoor is een modelgoedkeuring van de meetapparatuur nodig door de FOD Economie, afdeling Metrologie. Jammer genoeg blijkt er op dit ogenblik nog geen aanbod op de markt te zijn van inzetbare toestellen. Over de landsgrenzen heen wordt gezocht naar een oplossing voor dit fenomeen. Er zijn signalen dat er onderzoek en ontwikkelingen aan de gang zijn maar het is op dit ogenblik niet mogelijk om een voorspelling te doen met betrekking tot het tijdstip waarop een toestel zal beschikbaar zijn dat door de politiediensten op het terrein kan worden gebruikt.

3. De Verordening nr. 168/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 15 januari 2013 betreffende de goedkeuring van en het markttoezicht op twee- of driewielige voertuigen en vierwielers, werd omgezet naar Belgisch recht door het koninklijk besluit van 21 juli 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975, houdende het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en het gebruik van de openbare weg en het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3632 de monsieur le député Veli Yüksel du 19 octobre 2018 (N.):

1, 2, 4 et 5. Comme vous le remarquez à juste titre, il y a une distinction entre les vélos avec ou sans pédalage assisté.

"Les vélos sans pédalage assisté" ne relèvent pas de la catégorie des cycles comme décrit dans le code de la route. Il existe différents types d'appareils en fonction de la capacité du moteur et de la vitesse maximale.

Pour les "vélos avec pédalage assisté", nous pouvons parler, en fonction de la capacité du moteur et de la vitesse, lorsque le pédalage assisté est arrêté, de "vélos électriques" avec pédalage assisté jusqu'à 25 km/h ou le *speed pedelec*, avec pédalage assisté jusqu'à 45 km/h.

Pour aucune de ces deux formes d'appareils à propulsion, il n'y a pas d'appareillage de mesure disponible ni dans notre pays, ni à l'étranger. Les services de police suivent les développements et continuent à rechercher un moyen performant et légal de contrôler la vitesse de ces appareils.

À cet effet, une approbation de modèle de l'appareillage de mesure est nécessaire par le SPF Économie, division métrologie. Malheureusement, il n'y a pas d'offre actuellement sur le marché d'appareils employables. Au delà des frontières, l'on recherche une solution à ce phénomène. Il y a des signaux qu'une enquête et des développements sont en cours mais il n'est pas possible actuellement de prévoir quand un appareil sera disponible et qui pourra être utilisé par les services de police.

3. Le Règlement n° 168/2013 du Parlement européen et du Conseil du 15 janvier 2013 relatif à la réception et à la surveillance du marché des véhicules à deux ou trois roues et des quadricycles a été transposé en droit belge par l'arrêté royal du 21 juillet 2016 modifiant l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant le règlement général sur la police de la circulation et l'utilisation de la voie publique et l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire.

Naast de invoering van nieuwe bepalingen van het gemonotoriseerde rijwiel en van de *speed pedelec*, werden ook de verkeersregels waaraan de bestuurders van deze voertuigen zich dienen te houden, verduidelijkt. Dit stelt de politie in staat om toezicht te houden op de naleving van de voorschriften in verband met de plaats op de openbare weg, de valhelmverplichting, het rijbewijs en de inschrijvingsplicht voor *speed pedelecs*.

DO 2018201925323

Vraag nr. 3646 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 29 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Provincie Limburg. - Aanvragen wapenvergunning.

1. Hoeveel aanvragen tot het bekomen van een wapenvergunning waren er de voorbije vijf jaar in de provincie Limburg, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad?

2. Hoeveel van deze aanvragen werden geweigerd en hoeveel werden goedgekeurd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 november 2018, op de vraag nr. 3646 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 29 oktober 2018 (N.):

Ik wens het geacht lid erop te wijzen dat de uitvoering van de wapenwetgeving tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie, behoort (vraag nr. 2910 van 14 november 2018).

DO 2018201925327

Vraag nr. 3647 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 29 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het in wacht plaatsen van noodoproepen.

Niet zo lang geleden deed zich een probleem voor in de parking van het station Gent-Sint-Pieters.

Outre l'instauration des nouvelles dispositions du cycle motorisé et du *speed pedelec*, les règles de circulation que les conducteurs de ces véhicules doivent respecter ont été clarifiées. Cela permet à la police d'exercer un contrôle sur le respect des prescriptions relatives au lieu sur la voie publique, à l'obligation d'un casque anti-chute, au permis et à l'obligation d'immatriculation pour les *speed pedelecs*.

DO 2018201925323

Question n° 3646 de monsieur le député Werner Janssen du 29 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Province du Limbourg. - Demandes d'autorisation de détention d'arme.

1. Combien de demandes d'autorisation de détention d'armes ont-elles été enregistrées ces cinq dernières années dans la province du Limbourg, réparties par an et par commune/ville?

2. Combien de ces demandes ont-elles été respectivement refusées et approuvées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 novembre 2018, à la question n° 3646 de monsieur le député Werner Janssen du 29 octobre 2018 (N.):

Je veux attirer l'attention de l'honorable membre que l'exécution de la législation sur les armes est de la compétence de mon collègue, le ministre de la Justice (question n° 2910 du 14 novembre 2018).

DO 2018201925327

Question n° 3647 de madame la députée Daphné Dumery du 29 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La mise en attente d'appels d'urgence.

Un incident est survenu récemment sur le parking de la gare de Gent-Sint-Pieters.

Daar weerklonk plots een luide sirene. Na enkele minuten (en onderweg naar de uitgang) belde betrokkene naar de 112 om dit te melden aangezien er geen reactie was van personeel van de parking (ze waren niet te bespeuren).

De oproep was om 9.47 uur, en onmiddellijk kreeg men een bandje/digitale stem te horen met de boodschap dat men dient te wachten. Het duurde twee minuten alvorens iemand aan de lijn was.

1. Het kan niet dat een noodoproep in wacht wordt gezet. Zijn er nog meer meldingen van dergelijke problemen?

2. Wat is de gemiddelde wachttijd na een oproep?

3. Zijn er verbeteringen op komst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 16 november 2018, op de vraag nr. 3647 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 29 oktober 2018 (N.):

1. Op piekmomenten wanneer het uitzonderlijk druk is in een noodcentrale 112 kan het wel voorkomen dat men even moet wachten alvorens een oproep kan beantwoord worden. Dit kan in iedere noodcentrale 112 voorkomen.

Het aantal operatoren in een werkshift wordt bepaald op basis van de dagdagelijkse werklust.

Om het probleem van de onvoorzienbare piekbelastingen te verhelpen wordt er momenteel gewerkt aan een boven provinciale structuur voor de noodcentra 112. Die boven provinciale structuur moet ervoor zorgen dat centrales oproepen van mekaar kunnen overnemen zodat het even in wacht staan dan nog zeer zelden zou mogen voorkomen.

2. Er zijn geen gemiddelde wachttijden. Het aantal operatoren nodig in een werkshift wordt bepaald op basis van het *Service Level Agreement* dat 95 % van de oproepen binnen de vijf seconden moet kunnen worden aangenomen en dit in 95 % van alle gewerkte uren.

Er wordt met andere woorden naar gestreefd om elke oproeper binnen de vijf seconden te woord te kunnen staan.

3. Zoals reeds vermeld bij punt 1 wordt er momenteel gewerkt aan een boven provinciale structuur voor de noodcentra 112.

Une sirène stridente a soudain retenti. Après quelques minutes (en route vers la sortie), compte tenu de l'absence de réaction du personnel du parking (absent), la personne qui m'a rapporté l'incident a composé le numéro d'urgence 112 pour le signaler.

L'appel a été émis à 9 h 47 et le correspondant a immédiatement entendu un message/voix numérique l'invitant à patienter. Il a fallu deux minutes avant qu'il soit mis en contact avec un interlocuteur.

1. La mise en attente d'un appel d'urgence est inadmissible. D'autres problèmes analogues ont-ils été signalés?

2. Quelle est la durée moyenne de l'attente à la suite d'un appel d'urgence?

3. Des améliorations seront-elles apportées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 16 novembre 2018, à la question n° 3647 de madame la députée Daphné Dumery du 29 octobre 2018 (N.):

1. Pendant les pics d'appels, lorsque les centrales d'urgence 112 sont particulièrement sollicitées, il est possible qu'il y ait un temps d'attente avant que l'appel ne soit traité. Ce scénario peut survenir dans toutes les centrales d'urgence 112.

Le nombre d'opérateurs d'un *shift* est déterminé sur la base de la charge de travail quotidienne.

Afin de résoudre le problème de la surcharge de travail provoquée par les pics d'appels imprévus, une structure supraprovinciale pour les centrales d'urgence 112 est en cours d'élaboration. Cette structure supraprovinciale doit permettre aux centres de se reprendre mutuellement les appels afin que ces derniers ne soient plus que très rarement mis en attente.

2. Il n'existe pas de temps d'attente moyen. Le nombre d'opérateurs nécessaires par *shift* est déterminé sur la base du *Service Level Agreement* qui prévoit que 95 % des appels doivent pouvoir être traités dans un délai de cinq secondes et ce dans 95 % de toutes les heures ouvrées.

En d'autres termes, l'on s'efforce de répondre à chaque appelant dans les cinq secondes.

3. Comme déjà mentionné au point 1, une structure supraprovinciale pour les centrales d'urgence 112 est en cours d'élaboration.

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2017201825080

**Vraag nr. 1299 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van
04 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister
en minister van Ontwikkelingssamenwerking,
Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:**

Circulaire migratie.

In het antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1399 van 6 februari 2018 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 161) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie verneem ik dat er in het kader van de ontwikkelingssamenwerking een project van circulaire migratie werd opgezet met Senegal.

Kan u voor de jongste vijf jaar meedelen, op jaarbasis:

1. welke projecten inzake circulaire migratie werden opgezet;
2. hoeveel personen het telkens betrof;
3. wat het opzet van elk project was;
4. hoeveel van deze personen na afloop van het project effectief terugkeerden naar hun land van herkomst;
5. wat de kostprijs ervan was?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 november 2018, op de vraag nr. 1299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 oktober 2018 (N.):

1. Inzake circulaire migratie werd voor de jongste vijf jaar één project opgezet, met name het project "Circulaire migratie en versterking van capaciteiten van ondernemingen in Senegal".
2. Het project "Circulaire migratie en versterking van capaciteiten van ondernemingen in Senegal" had als doelstelling zes tot negen personen, waarvan er uiteindelijk drie personen werden geselecteerd.
3. De opzet van dit project luidde als volgt: binnen een periode van 15 maanden een fair betaalde werkstage voorzien voor zes tot negen Senegalese hoger gekwalificeerden, waarna deze personen zich vestigen in Senegal en daar professioneel actief blijven.

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2017201825080

**Question n° 1299 de madame la députée Barbara Pas
du 04 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre
et ministre de la Coopération au développement,
de l'Agenda numérique, des Télécommunications
et de la Poste:**

La migration circulaire.

La réponse à ma question écrite n° 1399 du 6 février 2018 (*Questions et réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 161) au secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration indique qu'un projet de migration circulaire avec le Sénégal a été mis sur pied dans le cadre de la coopération au développement.

Pouvez-vous fournir les informations suivantes sur une base annuelle concernant les cinq dernières années:

1. quels projets de migration circulaire ont-ils été mis sur pied;
2. combien de personnes chaque projet concernait-il;
3. quelle était la finalité de chaque projet;
4. combien des personnes concernées sont-elles effectivement retournées dans leur pays d'origine au terme du projet;
5. quel en a été le coût?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 novembre 2018, à la question n° 1299 de madame la députée Barbara Pas du 04 octobre 2018 (N.):

1. Un projet de migration circulaire a été mis en place au cours des cinq dernières années, notamment le projet "Migration circulaire et renforcement des capacités des entreprises au Sénégal".
2. Le projet "Migration circulaire et renforcement des capacités des entreprises au Sénégal" visait six à neuf personnes, parmi lesquelles trois personnes ont finalement été sélectionnées.
3. L'objectif de ce projet était le suivant: prévoir un stage rémunéré de manière équitable pour six à neuf sénégalais hautement qualifiés dans un délai de 15 mois, après quoi ces personnes se réinstallent au Sénégal et y continuent à exercer une activité professionnelle.

4. Alle drie betrokken personen verlieten België na afloop van het project.

5. De finale kostprijs van het project was 33.103,50 euro.

DO 2018201925119

Vraag nr. 1302 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Digitale kloof.

Twintig % van de Belgen geeft toe dat ze verloren lopen in de digitale samenleving en dat dit hen ronduit stresseert.

1. Welk budget werd door de federale overheid uitgetrokken in respectievelijk 2015, 2016, 2017 en 2018 met betrekking tot de strijd tegen de digitale kloof?

2. Welk budget werd door de federale overheid uitgetrokken in respectievelijk 2015, 2016, 2017 en 2018 met betrekking tot de strijd tegen de digitale kloof bij ouderen?

3. Wat was het totale subsidiebedrag van het *Digital Belgium Skills Fund* uitgesplitst per Gewest in 2015, 2016, 2017 en 2018?

4. Wat zijn de conclusies van het onderzoek door de federale overheid over hoe ze samen met de Gemeenschappen en het middenveld de bevordering van e-inclusie kan intensifiëren, zowel op vlak van toegankelijkheid en toegang als op vlak van het gebruik van ICT in het dagelijkse leven?

5. Wat is de stand van zaken van dit onderzoek? Op welke wijze werd dit onderzoek georganiseerd? Werd dit onderzoek uitbesteed?

6. Welk budget werd vrijgemaakt voor dit onderzoek in 2015, 2016, 2017 en 2018?

7. Op welke wijze worden operatoren aangemoedigd een laagdrempelig basisaanbod met laagdrempelige instaproducten te voorzien?

8. Welke maatregelen werden op dit vlak genomen in respectievelijk 2015, 2016, 2017 en 2018?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 12 november 2018, op de vraag nr. 1302 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 09 oktober 2018 (N.):

4. Les trois personnes concernées ont quitté la Belgique après le projet.

5. Le coût final du projet était de 33.103,50 euros.

DO 2018201925119

Question n° 1302 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La fracture numérique.

Vingt pour cent des belges admettent qu'ils sont déconcertés par la société numérique et que cela les stresse.

1. Quel a été le budget réservé par le gouvernement fédéral respectivement en 2015, 2016, 2017 et 2018 pour lutter contre la fracture numérique numérique?

2. Quel a été le budget réservé par le gouvernement fédéral respectivement en 2015, 2016, 2017 et 2018 pour lutter contre la fracture numérique chez les personnes âgées?

3. Quel a été, par Région, le montant total de la subvention allouée au *Digital Belgium Skills Fund* en 2015, 2016, 2017 et 2018?

4. Quelles sont les conclusions de l'étude du gouvernement fédéral consacrée aux moyens à mettre en oeuvre par le gouvernement, les Communautés et la société civile pour intensifier la promotion de l'inclusion dans la société numérique, tant en ce qui concerne l'accessibilité qu'en ce qui concerne l'usage des TIC dans la vie quotidienne?

5. Quel est l'état d'avancement de cette étude? Comment a-t-elle été organisée? Son exécution a-t-elle été externalisée?

6. Quel a été le budget alloué à cette étude en 2015, 2016, 2017 et 2018?

7. Comment les opérateurs sont-ils encouragés à proposer une offre de base accessible assortie de produits d'entrée de gamme conviviaux?

8. Quelles ont été les mesures prises dans ce domaine respectivement en 2015, 2016, 2017 et 2018?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 12 novembre 2018, à la question n° 1302 de monsieur le député Roel Deseyn du 09 octobre 2018 (N.):

1. Cijfers bevestigen dat in België nog steeds een digitale kloof bestaat en dat deze een weerspiegeling is van de sociale ongelijkheid. De digitale kloof hangt duidelijk samen met de arbeidssituatie, het opleidingsniveau en de leeftijd. Positief is dat deze kloof kleiner lijkt te worden. Volgens de laatste Barometer van de Informatiemaatschappij zou deze digitale kloof in 2017 voor België nog 9,8 % bedragen.

Binnen het bevoegdheidsdomein van de minister van digitale agenda werd in 2015 geen specifiek budget uitgetrokken voorbehouden aan initiatieven in de strijd tegen de digitale kloof.

Vanaf 2016 tot en met 2019 werd voorzien in een jaarlijks budget van 6.000.000 euro voor de subsidiëring van initiatieven die digitale vaardigheden ontwikkelen met als doel maatschappelijk kwetsbare groepen te activeren.

Een aantal van deze initiatieven zetten de beschikbare subsidie in om leden uit de doelgroep te vormen en voor te bereiden op de arbeidsmarkt. Een belangrijk aantal andere initiatieven zetten digitale vaardigheden en middelen in om er voor te zorgen dat leden van de doelgroep hun maatschappelijke situatie verbeteren en hun identiteit versterken.

2. Binnen de budgettaire enveloppe van 6.000.000 euro werden in 2017 en in 2018 twee projecten gesubsidieerd die zich specifiek richten naar de ouderen. Boeiend aspect van deze initiatieven is dat ze beiden de jongeren aan de oudere generatie koppelen. De jongere generatie kan haar digitale vaardigheden overbrengen aan de oudere generatie wat een *win-win* situatie is voor beide groepen. Voor beide initiatieven werden subsidies uitgekeerd voor een totaal bedrag van 363.306 euro.

3. Het *Digital Belgium Skills Fund* werd pas in 2016 opgezet en wordt georganiseerd voor het ganse land, niet in functie van de gewesten. In 2016 kon, gezien de late start geen algemene oproep meer worden gelanceerd en werd slechts één subsidie uitgekeerd van 500.000 euro voor een project in het Brussels gewest. In 2017 werden een totale subsidie toegewezen van 5.600.000 euro aan 42 initiatieven.

1. Les chiffres confirment qu'il y a encore une fracture numérique en Belgique, qui est le reflet des inégalités sociales. La fracture numérique est clairement liée à la situation professionnelle, au niveau de formation et à l'âge. Le point positif est que cette fracture semble se réduire. Selon le dernier Baromètre de la société de l'information, cette fracture numérique s'élèverait encore à 9,8 % en 2017 pour la Belgique.

Dans le domaine de compétence du ministre de l'agenda numérique, aucun budget spécifique réservé aux initiatives dans le cadre de la lutte contre la fracture numérique n'a été prévu en 2015.

De 2016 à 2019 inclus, un budget annuel de 6.000.000 d'euros a été prévu pour subsidier des initiatives qui développent les compétences numériques afin d'activer les groupes en situation de précarité sociale.

Plusieurs de ces initiatives utilisent les subsides disponibles pour former des membres du groupe cible et les préparer pour le marché du travail. Un grand nombre d'autres initiatives investissent des moyens et des compétences en matière numérique pour veiller à ce que des membres du groupe cible améliorent leur situation sociale et renforcent leur identité.

2. Dans l'enveloppe budgétaire de 6.000.000 d'euros, deux projets s'adressant spécifiquement aux personnes âgées ont été subsidiés en 2017 et en 2018. L'aspect intéressant de ces initiatives est qu'elles font toutes deux le lien entre les jeunes et la génération âgée. La jeune génération peut transmettre ses compétences numériques à la génération âgée, ce qui représente une situation *win-win* pour les deux groupes. Pour ces deux initiatives, des subsides ont été prévus pour un montant total de 363.306 euros.

3. Le *Digital Belgium Skills Fund* n'a été mis en place qu'en 2016 et est organisé pour l'ensemble du pays, et non en fonction des régions. En 2016, en raison du lancement tardif, il n'a pas été possible de lancer un appel général et seul un subside de 500.000 euros a été prévu pour un projet au sein de la région de Bruxelles. En 2017, un subside total de 5.600.000 euros a été attribué à 42 initiatives.

Aan het einde van het jaar werden voor 5.200.00 euro aan uitgaven van de 41 initiatieven geaccepteerd en effectief uitbetaald. De initiatieven van organisaties met maatschappelijke zetel in Wallonië kregen 963.829 euro aan subsidies. Organisaties uit Brussel kregen 1.419.045 euro uitbetaald en de resterende 2.797.021 euro subsidie werd uitgekeerd aan organisaties met maatschappelijke zetel in Vlaanderen. Goed om weten is dat meerdere organisaties ook begunstigen rekruteerden buiten het gewest waarin hun maatschappelijke zetel gevestigd is.

In 2018 lag de verdeling van de toegewezen subsidies over de gewesten als volgt: 1.083.678 euro in Wallonië, 2.190.447 euro in Brussel en 2.348.705,00 euro in Vlaanderen. De verantwoordingsperiode loopt nog tot 30 november 2018. Een definitief beeld over de effectief uitbetaalde subsidies in 2018 kan dus op vandaag nog niet worden gegeven.

4. Vandaag is er nog geen sprake van een effectief en integraal e-inclusiebeleid.

De samenwerking tussen de federale overheid en de Gewesten en Gemeenschappen wordt onder meer gepland en opgevolgd via het intercommunautair overleg e-Government (ICEG). Dat overleg resulteerde recent tot de ontwikkeling van een gemeenschappelijke e-box dienst die voor elke burger en onderneming een elektronische en door de overheid gezeekerde postbus aanbiedt.

In de marge van de het ICEG overleg loopt een regelmatig overleg tussen de overheidsdiensten die binnen de federale en regionale overheid verantwoordelijk zijn voor de initiatieven rond de digitale transformatie van de overheidsdiensten.

Dat overleg zoekt afstemming tussen de ICT platformen en de gemaakte technologische keuzen. Doel van het overleg is te komen tot beter geïntegreerde systemen waardoor een *end to end* verwerking mogelijk wordt van de interacties met burgers en ondernemingen, ook al overschrijdt die verwerking de grenzen van de bestuursniveaus. Er worden ook afspraken gemaakt met betrekking tot het delen van authentieke gegevens tussen de overheidsdiensten.

Beide initiatieven zorgen ervoor dat burgers en ondernemingen gegevens slechts één keer moeten melden en van de ene toepassing naar de andere kunnen geleid worden zonder zich terug te moeten authenticeren.

Steeds meer worden goede praktijken en principes van *usercentered design* gedocumenteerd en uitgewisseld tussen de respectieve diensten.

À la fin de l'année, un total de 5.200.000 euros de dépenses ont été acceptées et effectivement payées pour 41 initiatives. Les initiatives d'organisations dont le siège social se situe en Wallonie ont reçu des subsides à hauteur de 963.829 euros. Les organisations de la Région de Bruxelles ont reçu 1.419.045 euros et les 2.797.021 euros de subsides restants ont été alloués à des organisations dont le siège social se trouve en Flandre. À noter que plusieurs organisations ont aussi recruté des bénéficiaires en dehors de la région dans laquelle se situe leur siège social.

En 2018, la répartition des subsides alloués entre les régions se présente comme suit: 1.083.678 euros en Wallonie, 2.190.447 euros à Bruxelles et 2.348.705,00 euros en Flandre. La période de justification court encore jusqu'au 30 novembre 2018. Il n'est pas encore possible, à ce jour, de fournir une image définitive des subsides effectivement payés en 2018.

4. À l'heure actuelle, il n'est pas encore question d'une politique d'e-inclusion effective et intégrale.

La collaboration entre l'administration fédérale et les régions et communautés est notamment planifiée et suivie via la concertation intercommunautaire e-Government (ICEG). Cette concertation a récemment donné lieu au développement d'un service e-box commun qui offre à chaque citoyen et chaque entreprise une boîte aux lettres électronique et garantie par l'autorité.

En marge de la concertation ICEG se déroule une concertation régulière entre les services publics qui sont responsables des initiatives en matière de transformation numérique des services publics au sein des autorités fédérales et régionales.

Cette concertation cherche à faire concorder les plateformes ICT et les choix technologiques opérés. Le but de cette concertation est d'aboutir à des systèmes mieux intégrés permettant un traitement *end to end* des interactions avec les citoyens et les entreprises, même si ce traitement dépasse les frontières des niveaux de pouvoir. Des accords sont également conclus concernant le partage de données authentiques entre les services publics.

Ces deux initiatives veillent à ce que les citoyens et les entreprises ne doivent saisir leurs données qu'une seule fois et puissent être guidés d'une application vers une autre sans devoir s'authentifier à nouveau.

De plus en plus, les bonnes pratiques et les principes du design centré sur l'utilisateur sont documentés et échangés entre les services respectifs.

Tenslotte lopen er in de marge van het ICEG overleg ook parallelle trajecten met betrekking tot de implementatie van de GDPR reglementering en tot de uitvoering van de Europese richtlijn voor *web accessibility* die de toegang tot informaticasystemen voor personen met een beperking moeten mogelijk maken.

5. Indien het geachte lid verwijst naar het onderzoek door het Idealic onderzoeksteam over digitale inclusie, empowerment en competenties, kan ik meegeven dat dit onderzoek wordt gevoerd door twee onderzoeksteams: imec-SMIT en FTU Namur en dat dit onderzoek gesubsidieerd wordt door Federaal Wetenschapsbeleid (Belspo) in het kader van het meerjarig onderzoeksprogramma Brain (*Belgian Research Action through Interdisciplinary Networks*). Voor meer informatie moet ik dan ook verwijzen naar de staatssecretaris bevoegd voor Wetenschapsbeleid.

6. Hiervoor moet ik verwijzen naar de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden.

7 en 8. Een belangrijke schakel in het dichten van de digitale kloof zijn de sociale tarieven. Deze kortingen op de telecomfactuur worden toegekend aan een aantal kwetsbare groepen in de maatschappij, waaronder ouderen met beperkte financiële middelen. De korting wordt toegekend ongeacht de aard van het abonnement (vast internet of vaste telefonie) en wordt op alle tariefplannen toegekend, dus niet enkel op "basis"-aanbiedingen.

Volgens de laatst beschikbare cijfers uit de STTS-database, de tool waarmee het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) verifieert of een aanvrager aan de toekenningsvoorwaarden beantwoordt, werd in de maand augustus van dit jaar het sociaal tarief toegekend aan ongeveer 230.000 personen.

Dit betreft niet enkel ouderen met een inkomen onder de wettelijke drempel, maar ook gehoorgestoorden, leefloners (die een "beperkt" sociaal tarief genieten) en andere begunstigten. We merken dat begunstigten dikwijls nog opteren voor een korting op vaste telefonie eerder dan op vast internet.

Van de 230.000 begunstigten van het sociaal tarief in augustus opteerden ongeveer 16.800 personen voor een korting op het internetabonnement. Dit vertegenwoordigt voor de maand april een totale korting van een 167.800 euro, op jaarbasis dus een 2.013.600 euro.

Enfin, en marge de la concertation ICEG, se déroulent également des trajets parallèles concernant la mise en oeuvre de la réglementation RGPD et l'exécution de la directive européenne sur l'accessibilité du web qui doit permettre l'accès des personnes handicapées aux systèmes informatiques.

5. Si l'honorable membre fait référence à l'étude réalisée par l'équipe de recherche Idealic sur l'inclusion numérique, l'*empowerment* et les compétences, je peux affirmer que cette étude est réalisée par deux équipes de recherche: imec-SMIT et FTU Namur, et que cette recherche est sub-sidiée par la politique scientifique fédérale (Belspo) dans le cadre du programme pluriannuel de recherche Brain (*Belgian Research Action through Interdisciplinary Networks*). Pour plus d'informations, je dois donc vous orienter vers le secrétaire d'État compétent pour la politique scientifique.

6. Pour la réponse à cette question, je me réfère au secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des changes, aux Personnes handicapées et à la Politique scientifique, chargé des Grandes villes.

7 et 8. Les tarifs sociaux représentent un élément important afin de combler la fracture numérique. Ces réductions sur la facture télécoms sont attribuées à un certain nombre de groupes vulnérables au sein de la société, dont les personnes âgées aux moyens financiers limités. Ces réductions sont octroyées quelle que soit la nature de l'abonnement (Internet fixe ou téléphonie fixe) et s'appliquent à tous les plans tarifaires, et donc pas uniquement aux offres "de base".

Selon les derniers chiffres disponibles issus de la base de données STTS, l'outil permettant à l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) de vérifier si un demandeur satisfait aux conditions d'octroi, le tarif social a été attribué au mois d'août de cette année à environ 230.000 personnes.

Cela ne concerne pas uniquement les personnes âgées percevant un revenu sous le seuil légal, mais aussi les malentendants, les bénéficiaires du revenu d'intégration (qui bénéficient d'un tarif social "limité") et d'autres bénéficiaires. Nous remarquons que les bénéficiaires optent souvent encore pour une réduction sur la téléphonie fixe plutôt que sur l'internet fixe.

Parmi les 230.000 bénéficiaires du tarif social en août, environ 16.800 personnes ont opté pour une réduction sur l'abonnement Internet. Cela représente pour le mois d'avril une réduction totale de 167.000 euros, soit 2.013.600 euros en base annuelle.

DO 2018201925134

Vraag nr. 1303 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 10 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Beheer overheidsbedrijven.

De doelstelling van deze regering is om de correlatie tussen enerzijds de bedrijfsprestaties op lange termijn en uitvoering van de openbare dienst en anderzijds de variabele verloning van directieleden te versterken, alsook om het beheer en de financiële expertise van participaties in alle overheidsbedrijven samen te brengen bij de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (FPIM) zodat de opvolging van de beheers- en financiële aspecten binnen één beslissings- en expertisecentrum geconcentreerd wordt.

Ook zal de FPIM een efficiënter en transparanter model invoeren dat het stelsel van dochterbedrijven en kleindochterbedrijven rationaliseert.

Doelstelling tenslotte is om een charter van de bestuurder van overheidsbedrijven op te stellen waarbij deze zal geholpen worden in het evenwicht tussen zijn taak als behoeeder van de belangen van de niet-beursgenoteerde onderneming en zijn rol als vertegenwoordiger van de overheid en de verhouding tot die overheid.

1. Op welke wijze werd de correlatie tussen enerzijds de bedrijfsprestaties op lange termijn en uitvoering van de openbare dienst en anderzijds de variabele verloning van directieleden versterkt?

2. Wat was het aandeel van de variabele verloning dat gekoppeld is aan bedrijfsprestaties op lange termijn in 2014, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf in % en euro? Wat zal dit aandeel zijn (raming) in 2018?

3. Wat was het aandeel van de variabele verloning dat gekoppeld is aan de uitvoering van de openbare dienst in 2014, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf in % en euro? Wat zal dit aandeel zijn (raming) in 2018?

4. Wat is de stand van zaken van dit traject van samenbrengen van beheer en expertise? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij hierbij betrokken, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf? Om welke participaties gaat het?

5. Wat is de stand van zaken van dit model? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij hierbij betrokken, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf?

DO 2018201925134

Question n° 1303 de monsieur le député Roel Deseyn du 10 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La gestion des entreprises publiques.

L'objectif de ce gouvernement est de renforcer la corrélation entre, d'une part, les performances à long terme de l'entreprise ainsi que l'exécution du service public et, d'autre part, la rémunération variable des membres de la direction, ainsi que de regrouper au sein de la Société Fédérale de Participation et d'Investissement (SFPI) la gestion et l'expertise financière des participations dans toutes les entreprises publiques afin que le suivi des aspects liés à la gestion et celui des aspects financiers soient concentrés au sein d'un seul et même centre de décision et d'expertise.

La SFPI établira par ailleurs un modèle plus efficace et plus transparent qui rationalisera le réseau de filiales et de sous-filiales.

L'objectif est enfin de rédiger une charte d'administrateur de société publique qui aidera ce dernier à trouver l'équilibre entre, d'une part, sa tâche de gardien des intérêts de l'entreprise qui n'est pas cotée en Bourse et, d'autre part, son rôle de représentant du gouvernement, ainsi que la relation qu'il entretient avec celui-ci.

1. De quelle façon a-t-on renforcé la corrélation entre, d'une part, les performances à long terme de l'entreprise ainsi que l'exécution du service public et, d'autre part, la rémunération variable des membres de la direction?

2. Quelle a été la part de la rémunération variable liée aux performances à long terme de l'entreprise en 2014, en exprimant ce chiffre pour chaque entreprise publique en % et en euros? Quelle sera cette part (estimation) en 2018?

3. Quelle a été la part de la rémunération variable liée à l'exécution du service public en 2014, en exprimant ce chiffre pour chaque entreprise publique en % et en euros? Quelle sera cette part (estimation) en 2018?

4. Où en est actuellement le processus de regroupement de la gestion et de l'expertise? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à ce processus, en répondant pour chaque entreprise publique séparément? De quelles participations s'agit-il?

5. Où en est l'élaboration de ce modèle? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à celle-ci, en répondant pour chaque entreprise publique séparément?

6. Zou het mogelijk zijn een overzicht te bekomen van de participaties, dochter- en kleindochterbedrijven van de overheidsbedrijven onder uw voogdij in respectievelijk 2014 en 2018?

7. Wat is de stand van zaken van dit charter? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij betrokken bij de opmaak en realisatie van dit charter, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf? Welke stappen werden er op dit vlak gezet in respectievelijk 2015, 2016 en 2017?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 12 november 2018, op de vraag nr. 1303 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 10 oktober 2018 (N.):

Bpost

1. De variabele verloning van de leden van het Group Executive Comité van bpost wordt toegekend in functie van de doelstellingen van het bedrijf en de individuele doelstellingen (met inbegrip van maatschappelijk verantwoord ondernemen).

De doelstellingen van het bedrijf zijn gekoppeld aan de financiële resultaten, de kwaliteits- en klantentevredenheidsindex en het engagement van de medewerkers (absentisme).

Aangezien de taken van de universele postdienst en de taken van algemeen economisch belang een belangrijk deel vormen van de activiteiten van bpost is de kwaliteits- en klantentevredenheidsindex een goede graadmeter voor de kwaliteit van uitvoering van de openbare dienst.

2 en 3. De gegevens voor 2018 zijn nog niet beschikbaar.

De globale bezoldiging die in 2017 werd uitbetaald aan de leden van het Group Executive Comité (de Gedelegeerd Bestuurder niet meegerekend) voor het jaar 2017 bedraagt 2.299.008,17 euro. Het variabel loon bedroeg 933.259,05 euro of 28,9 %.

Voor het jaar 2014 was dit respectievelijk 2.819.241 euro en 1.012.045 euro of 35,9 %.

4 en 5. Voor de vragen over de FPIM moet ik verwijzen naar de minister van Financiën en Bestrijding van de fiscale fraude (vraag nr. 2409 van 10 oktober 2018).

6. De jaarverslagen van bpost, met een overzicht van de dochterondernemingen, zijn beschikbaar op www.bpost.be (doorklikken op bpost groep - investeerders).

7. Niet van toepassing op bpost.

Proximus

6. Serait-il possible de recevoir un aperçu des participations, des filiales et des sous-filiales des entreprises publiques sous votre tutelle en 2014 et en 2018 respectivement?

7. Où en est la rédaction de cette charte? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à la confection et la réalisation de celle-ci, en répondant pour chaque entreprise publique séparément? Quelles démarches ont-elles été entreprises à ce niveau en 2015, 2016 et 2017 respectivement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 12 novembre 2018, à la question n° 1303 de monsieur le député Roel Deseyn du 10 octobre 2018 (N.):

Bpost

1. Le montant du salaire variable des membres du Comité Exécutif du Groupe effectivement alloué varie en fonction des objectifs de l'entreprise d'une part et des objectifs individuels (y compris la responsabilité sociale de l'entreprise) d'autre part.

Les objectifs de l'entreprise sont liés aux résultats financiers ainsi qu'à la loyauté des clients de bpost mesurée à la lumière des indices de qualité, la satisfaction clients et l'engagement des collaborateurs (absentéisme).

Étant donné que les tâches du service postal universel et les tâches d'intérêt économique général constituent une part importante de l'activité de bpost, cet indice de qualité et de satisfaction clients est un bon indicateur de la qualité de la performance du service public.

2 et 3. Les données pour 2018 ne sont pas encore disponibles.

La rémunération globale payée aux membres du Comité Exécutif du Groupe (autres que l'administrateur délégué) en 2017 s'élève à 2.299.008,17 euros. Une rémunération variable s'élevant à un montant global de 933.259,05 euros soit 28,9 %.

Pour 2014, ces montants s'élevaient respectivement à 2.819.241 euros et 1.012.045 euros soit 35,9 %.

4 et 5. Par rapport aux questions sur la SFPI, je vous renvoie au ministre des Finances et de la Lutte contre la Fraude Fiscale (question n° 2409 du 10 octobre 2018).

6. Les rapports annuels de bpost, avec une liste des sociétés du groupe, sont disponibles sur www.bpost.be (cliquez sur groupe bpost - investisseurs).

7. Non applicable à bpost.

Proximus

1. Net zoals de rest van het top management van Proximus, kunnen de leden van het Executief Comité rekenen op specifieke verloningsprogramma's die focussen op de principes van Proximus strategie om goede prestaties van individuen en van de onderneming consequent te belonen.

Een belangrijk deel van hun totale verloning is variabel, gebaseerd op veeleisende kwantitatieve en kwalitatieve prestatiecriteria aangedreven door de bedrijfsobjectieven qua prestatie en groei. Op deze manier wil de onderneming haar top management aanmoedigen om op lange termijn een duurzame, winstgevende groei te leveren, in lijn met de Groepsstrategie en de verwachtingen van de aandeelhouders.

De variabele verloning op lange termijn, aangeboden door Proximus aan haar Executief Comité (uitgezonderd De Gedelegeerd Bestuurder), bestaat momenteel uit een "Prestatiewaardeplan". Dit plan heeft tot doel het verloningsbeleid voor de directie evenwichtig en aantrekkelijk te houden, alsook in overeenstemming met de verwachtingen van de aandeelhouders.

Het richt zich op acties en initiatieven van het top management op termijn, reden waarom deze verloning duidelijk een aanmoedigend karakter heeft op lange termijn. Het Prestatiewaardeplan is gesteund op een evenwicht tussen de individuele prestaties en deze van de Groep. Het is volledig prestatiegericht op middellange en lange termijn, volledig transparant en in lijn met de beste marktpraktijken, en is geïnspireerd op stimuleringsplannen op lange termijn van andere Europese telecombedrijven.

Zoals bepaald in haar overeenkomst en zoals gedefinieerd in artikel 520ter van het Belgische Wetboek van Vennootschappen, wordt de variabele verloning op korte termijn van de Gedelegeerd Bestuurder gespreid over drie jaar.

Inderdaad, 50 % van haar variabele verloning is gekoppeld aan prestatie-indicatoren van het boekjaar (=directe variabele verloning op korte termijn) terwijl de overige 50 % zal worden uitgesteld: 25 % heeft betrekking op prestatie-indicatoren aangaande een periode van 2 jaar en 25 % heeft betrekking op prestatie-indicatoren aangaande een periode van drie jaar (= uitgestelde variabele verloning op korte termijn).

2. Proximus beschouwt nauwe samenwerking van alle werknemers inderdaad als zijnde een noodzaak, alle inspanningen moeten gericht zijn op en gealigneerd zijn met het succes van de Groep.

1. Tout comme les autres membres de la haute direction de Proximus, les membres du Comité de direction bénéficient de programmes de rémunération spécifiques soulignant les principes de la stratégie de Proximus, qui consistent à récompenser de manière conséquente les bonnes performances des individus et de l'entreprise.

Leur rémunération globale est liée en grande partie à des éléments variables basés sur des critères de performance quantitatifs et qualitatifs exigeants, fondés sur les objectifs de performance et de croissance de l'entreprise. L'entreprise entend ainsi encourager sa haute direction à créer une croissance durable et rentable à long terme, conformément à la stratégie du Groupe et aux attentes des actionnaires.

La rémunération variable à long terme proposée par Proximus à son Comité de direction (à l'exception de l'administrateur délégué) se compose actuellement d'un "Plan de valeur de performance". Ce plan a pour but de maintenir une politique de rémunération de la direction équilibrée et attrayante d'une part et conforme aux attentes des actionnaires d'autre part.

Il se base sur des actions et initiatives à terme de la haute direction, raison pour laquelle cette rémunération présente clairement un caractère incitatif à long terme. Le Plan de valeur de performance repose sur un équilibre entre les performances individuelles et celles du Groupe. Entièrement basé sur les performances à moyen et long terme, il est totalement transparent et conforme aux meilleures pratiques du marché. Il s'inspire par ailleurs de plans d'intéressement à long terme d'autres entreprises télécoms européennes.

Comme stipulé dans son contrat et conformément à l'article 520ter du Code belge des Sociétés, la rémunération variable à court terme de l'administrateur délégué est répartie sur trois années.

En effet, 50 % de sa rémunération variable est liée aux indicateurs de performance de l'exercice comptable (= rémunération variable à court terme directe) alors que les 50 % restants seront différés: 25 % sont liés aux indicateurs de performance portant sur une période de deux ans et 25 % sont liés aux indicateurs de performance portant sur une période de trois ans (= rémunération variable à court terme différée).

2. Proximus considère en effet qu'une collaboration étroite de tous les employés est une nécessité impérative, tous les efforts doivent être centrés et alignés sur le succès du Groupe.

Daarom hebben de Groepsresultaten enorme impact (voor 60 %) op de variabele verloning op korte termijn van de leden van het Executief Comité, bovenop de individuele prestaties (voor 40 %) en dit in lijn met de bedrijfswaarden. De variabele verloning wordt dus gedeeltelijk berekend aan de hand van de prestaties t.o.v. de Key Performance Indicators, zoals vastgelegd door de Raad van Bestuur op advies van het Benoemings- en Bezoldigingscomité.

Dit was al van toepassing in 2014 en blijft van toepassing in 2018.

Aandeel van de variabele verloning op korte termijn dat gekoppeld is aan bedrijfsprestaties voor prestatiejaar 2014: 971.000 euro

Overzicht van de verloning van de leden van het Executief Comité

C'est pourquoi les résultats du Groupe ont un énorme impact (60 %) sur la rémunération variable à court terme des membres du Comité de direction, en plus des performances individuelles (40 %), en accord avec les valeurs de l'entreprise. La rémunération variable est par conséquent calculée en partie en confrontant les performances aux indicateurs de performance clés fixés par le Conseil d'Administration sur avis du Comité de nomination et de rémunération.

Ces modalités s'appliquaient déjà en 2014 et restent d'application en 2018.

Part de la rémunération variable à court terme liée aux performances de l'entreprise pour l'année de performance 2014: 971.000 euros.

Aperçu de la rémunération des membres du Comité de direction

	Gedelegeerd Bestuurder/ <i>Administrateur Délégué</i>		Andere leden van het Executief Comité/ <i>Autres membres du Comité de direction</i>	
	2014	2015	2014	2015
Basisloon/ <i>Salaire de référence</i>	483 695 EUR	500 000 EUR	2 665 045 EUR	2 707 781 EUR
Directe variabele verloning op korte termijn/ <i>Rémunération variable à court terme directe</i>	0 EUR	118 950 EUR	1 384 979 EUR	1 500 812 EUR
Uitgestelde variabele verloning op korte termijn/ <i>Rémunération variable à court terme différée</i>	0 EUR	0 EUR	0 EUR	0 EUR
Variabele verloning op lange termijn/ <i>Rémunération variable à long terme</i>	0 EUR	0 EUR	1 049 439 EUR	1 225 250 EUR

De gedelegeerd bestuurder geniet van geen variabele verloning op lange termijn. De overige leden van het Executief Comité genieten een variabele verloning op lange termijn uitgedrukt in een percentage van de jaarlijkse basisverloning. Dit percentage is identiek aan dat van hun variabele verloning op korte termijn. De variabele verloning op lange termijn wordt door de Raad van Bestuur toegekend aan de overige leden van het Executief Comité, op basis van door het Benoemings- en Bezoldigingscomité uitgebrachte aanbevelingen.

De bedragen voor 2018 zijn nog niet bekend en zullen gepubliceerd worden in het Bezoldigingsverslag in 2019.

L'administrateur délégué ne perçoit pas de rémunération variable à long terme. Les autres membres du Comité de direction bénéficient d'une rémunération variable à long terme exprimée en pourcentage de la rémunération de base annuelle. Ce pourcentage est identique à celui de leur rémunération variable à court terme. La rémunération variable à long terme est octroyée par le Conseil d'administration aux autres membres du Comité de direction sur la base de recommandations émises par le Comité de nomination et de rémunération.

Les montants pour 2018 ne sont pas encore connus. Ils seront publiés en 2019 dans le Rapport de rémunération.

3. Zoals hierboven vermeldt, wordt de variabele verloning gedeeltelijk berekend aan de hand van de prestaties ten opzichte van de *Key Performance Indicators*, zoals vastgelegd door de Raad van Bestuur op advies van het Benoemings- en Bezoldigingscomité. Deze prestatie-indicatoren omvatten zowel financiële als niet-financiële indicatoren op het niveau van de Groep. Voor 2014, waren die *Key Performance Indicators* op het niveau van de Groep als volgt:

- de belangrijkste financiële indicator die wordt gebruikt is de operationele cashflow;
- een andere belangrijke financiële indicator is het aantal nieuwe klanten in de voice-, fix-, internet- en TV-activiteiten;
- belangrijke niet-financiële indicatoren zijn onder meer Simplification en Customer Experience, die onze vooruitgang meten versus onze ambitie in deze domeinen;

- een andere operationele indicator is de 'employee engagement index', die elk jaar het engagement t.o.v.de organisatie, het strategische afstemmen en de wendbaarheid van onze medewerkers meet.

4 en 5. Voor de vragen over de FPIM moet ik verwijzen naar de minister van Financiën en Bestrijding van de fiscale fraude (vraag nr. 2409 van 10 oktober 2018).

6. De jaarverslagen van Proximus, met een overzicht van de dochterondernemingen, zijn beschikbaar op www.proximus.com/nl/annualreport2017#

7. Guberna heeft initiatief genomen om een model charter voor de bestuurder van overheidsbedrijven op te stellen. Dit charter werd gepubliceerd in januari 2017. Guberna had hiertoe voorgaand een aantal workshops georganiseerd waaraan Proximus, oa via zijn voorzitter, heeft deelgenomen. <https://www.guberna.be/publicaties/modelcharter-voor-de-bestuurder-van-overheidsbedrijven>

Als beurgensoteerd bedrijf met een concurrentiële en commerciële activiteit is Proximus echter in de eerste plaats gealigneerd op de 2009 Corporate Governance Code.

3. Comme mentionné plus haut, la rémunération variable est calculée en partie en confrontant les performances à des indicateurs de performance clés fixés par le Conseil d'administration sur avis du Comité de nomination et de rémunération. Ces indicateurs de performance incluent des indicateurs financiers et non financiers à l'échelle du Groupe. Pour l'année 2014, ces indicateurs de performance clés se présentaient comme suit au niveau du Groupe:

- le principal indicateur financier utilisé est le cash-flow opérationnel;
- autre important indicateur financier utilisé: le nombre de nouveaux clients dans les domaines de la téléphonie fixe et mobile, de l'internet et de la télévision;
- parmi les indicateurs non financiers essentiels figurent la Simplification et l'Expérience Client, qui mesurent les progrès réalisés par rapport à notre ambition dans ces domaines;
- autre indicateur opérationnel: l'indice d'engagement du personnel, qui mesure chaque année l'engagement, l'agilité et l'alignement stratégique des membres du personnel envers notre entreprise.

4 et 5. Par rapport aux questions sur la SFPI, je vous renvoie au ministre des Finances et de la Lutte contre la Fraude Fiscale (question n° 2409 du 10 octobre 2018).

6. Les rapports annuels de Proximus, avec une liste des sociétés du groupe, sont disponibles sur www.proximus.com/nl/annualreport2017#.

7. Guberna a pris l'initiative d'élaborer un modèle de charte pour l'administrateur d'entreprise publique. Cette charte a été publiée en janvier 2017. Au préalable, Guberna avait organisé plusieurs ateliers auxquels Proximus a pris part, notamment par l'entremise de son président (<https://www.guberna.be/publicaties/modelcharter-voor-de-bestuurder-van-overheidsbedrijven>).

En tant qu'entreprise cotée en Bourse exerçant une activité commerciale et concurrentielle, Proximus s'aligne cependant en priorité sur le Code de gouvernance d'entreprise de 2009.

DO 2018201925144

Vraag nr. 1304 van de heer volksvertegenwoordiger Michel Corthouts van 11 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Toegankelijkheid van het postkantoor te Geldenaken voor personen met beperkte mobiliteit.

Ik wil u enkele vragen stellen over de toegankelijkheid van het postkantoor in Geldenaken voor personen met een beperkte mobiliteit (PBM's). Mijn partijgenoot Stéphane Crusnière heeft u daar al eerder een vraag over gesteld.

In uw antwoord op zijn vraag hebt u onder meer gesteld dat de enige oplossing voor een betere toegang voor PBM's tot het postkantoor in Geldenaken het gebruik van de lift van het vredegerecht was. Die lift is echter niet permanent toegankelijk. 's Zaterdags is dat bijvoorbeeld niet het geval.

1. Wordt er echt nagedacht over een manier om de toegankelijkheid van het postkantoor in Geldenaken voor personen met beperkte mobiliteit duurzaam te verbeteren?

2. Welke aanpassingswerken zullen er worden uitgevoerd om dat probleem te verhelpen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 november 2018, op de vraag nr. 1304 van de heer volksvertegenwoordiger Michel Corthouts van 11 oktober 2018 (Fr.):

De klanten met beperkte mobiliteit van het postkantoor van Geldenaken kunnen gebruik maken van de lift van het Vrederecht gedurende de openingsuren ervan.

Dit betekent concreet dat het postkantoor in de voormiddag toegankelijk is voor personen met beperkte mobiliteit. Het gebruik van de lift in de namiddag, wanneer het Vrederecht is gesloten, werd door de FOD Justitie niet toegestaan om veiligheidsredenen (de gebruikers van de lift zouden immers toegang hebben tot het volledige gebouw).

Bijgevolg is het postkantoor op werkdagen toegankelijk voor personen met een beperkte mobiliteit, gedurende de helft van de openingstijd. Op zaterdag is het postkantoor gesloten.

Gezien de belangrijke investeringen die noodzakelijk zijn om het postkantoor met eigen voorzieningen toegankelijk te maken (er moet een niveauverschil van drie meter overbrugd worden) is deze pragmatische oplossing zeker niet ideaal maar wel aanvaardbaar.

DO 2018201925144

Question n° 1304 de monsieur le député Michel Corthouts du 11 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'accessibilité du bureau de la poste de Jodoigne aux PMR.

Je souhaite vous interpellier concernant l'accessibilité du bureau de poste de Jodoigne aux personnes à mobilité réduite (PMR). Mon collègue, Stéphane Crusnière vous avait déjà interrogé à ce sujet.

Dans votre réponse, vous évoquiez notamment le fait que la seule solution trouvée pour faciliter l'accès des PMR au bureau de poste de Jodoigne était l'utilisation de l'ascenseur du tribunal de paix. Or, cet ascenseur n'est pas accessible en permanence, notamment le samedi.

1. Une réflexion est-elle réellement en cours afin d'améliorer l'accessibilité du bureau de poste de Jodoigne aux personnes à mobilité réduite afin de trouver une solution durable?

2. Quels sont les aménagements envisagés pour remédier au problème évoqué?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 novembre 2018, à la question n° 1304 de monsieur le député Michel Corthouts du 11 octobre 2018 (Fr.):

Les clients à mobilité réduite du bureau de poste de Jodoigne peuvent utiliser l'ascenseur du tribunal de paix pendant les heures d'ouverture de cette institution.

Concrètement, cela signifie que le bureau de poste est accessible pour les personnes à mobilité réduite le matin. L'utilisation de l'ascenseur pendant l'après-midi, quand le tribunal de paix est fermé, n'est pas autorisée par le SPF Justice pour des raisons de sécurité (les utilisateurs de l'ascenseur auraient accès à l'ensemble du bâtiment).

Par conséquent, le bureau de poste est accessible pour les personnes à mobilité réduite les jours ouvrables pendant la moitié du temps d'ouverture. Le samedi, le bureau de poste est fermé.

Compte tenu des investissements importants qui seraient nécessaires pour doter le bureau de poste de ses propres systèmes d'accès (une différence de niveau de trois mètres doit être surmontée), cette solution pragmatique n'est certainement pas idéale mais acceptable.

Tenslotte moet opgemerkt worden dat bpost de bepalingen van het beheerscontract met betrekking tot de toegankelijkheid van personen met een beperkte mobiliteit ten volle respecteert.

DO 2018201925147

Vraag nr. 1305 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 12 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Klimaatverandering. - Lopende en geplande samenwerking met partnerlanden.

Op 6 oktober 2018 werd een rapport van het wetenschappelijke klimaatpanel van de Verenigde Naties, het IPCC (*Intergovernmental Panel on Climate Change*), vrijgegeven dat een ontluisterend beeld schetst van de gevolgen die een opwarmende aarde met zich zal meebrengen. Deze gevolgen en risico's nemen exponentieel toe naarmate dat de temperatuur zal stijgen. Alle landen van de wereld zullen deze gevolgen dragen, maar toch zullen sommige landen meer getroffen worden dan anderen. Met name zullen dat landen zijn die nu reeds kwetsbaar zijn voor weerschommelingen en extremer weer in de vorm van overstromingen, droogtes en tropische stormen.

Het is ook een logisch gevolg dat landen die meer middelen hebben, sneller rampspoed te boven komen dan landen met minder middelen. Net zoals het moeilijker zal zijn voor landen met minder middelen om zich te wapenen tegen de gevolgen van klimaatverandering, terwijl net deze landen het minst hebben bijgedragen aan deze klimaatveranderingen die dreigen te escaleren.

In het rapport is er ook aandacht voor de rol van ontwikkelingssamenwerking om overheden, *civil society*, bedrijven en lokale gemeenschappen mee te steunen en te wapenen tegen de aankomende klimaatverandering en tegelijkertijd hun levensomstandigheden te verbeteren. Tijdens de bespreking van de *National Voluntary Review* en uw beleidsnota's is de grotere aandacht voor klimaatverandering in het ontwikkelingsbeleid en dat van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (BIO) uiteengezet.

1. Hoe verloopt de samenwerking en de dialoog met onze partnerlanden specifiek met betrekking tot het thema van klimaatverandering? Hoe sterk verschillen deze van land tot land?

Enfin, il convient de noter que bpost respecte pleinement les dispositions du contrat de gestion en matière d'accessibilité des bureaux de poste pour les personnes à mobilité réduite.

DO 2018201925147

Question n° 1305 de madame la députée Fatma Pehlivan du 12 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Changement climatique. - La coopération prévue et actuellement en cours avec les pays partenaires.

Le 6 octobre 2018, le groupe d'experts scientifiques des Nations Unies, le GIEC (Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat) a publié un rapport dressant un tableau peu reluisant des conséquences qu'entraînera le réchauffement climatique. Celles-ci augmentent de manière exponentielle avec la hausse des températures. Tous les pays du monde en feront les frais, mais certains seront plus touchés que d'autres, c'est-à-dire ceux qui sont déjà plus sensibles aux fluctuations saisonnières et où les conditions climatiques extrêmes donnent lieu à des inondations, des périodes de sécheresse et des tempêtes tropicales.

Il est également logique que les pays disposant de moyens plus importants surmontent plus rapidement une catastrophe que les pays plus pauvres, et qu'il soit plus difficile pour les pays aux moyens plus limités de se prémunir contre les effets du changement climatique alors qu'ils n'ont contribué que dans une moindre mesure à ces perturbations qui menacent de s'intensifier.

Le rapport prête également attention au rôle de la coopération au développement pour soutenir les autorités, la société civile, les entreprises et les communautés locales, pour les armer contre le changement climatique à venir et pour améliorer en même temps leurs conditions de vie. Lors de la discussion du Rapport volontaire national (*National Voluntary Review*) et de vos notes de politique générale, il a été annoncé que la politique de développement et la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement (BIO) accorderaient davantage d'attention au changement climatique.

1. Comment se déroulent la coopération et le dialogue avec nos pays partenaires, en particulier concernant le thème du changement climatique? Dans quelle mesure les points de vue à cet égard diffèrent-ils d'un pays à l'autre?

2. Kan u toelichten in welke mate er gecoördineerd wordt met andere Europese donoren en Afrikaanse initiatieven rond dit thema? Ik denk bijvoorbeeld aan het ambitieuze *great green wall* project van de Afrikaanse Unie.

3. Zal het recente IPCC-rapport gevolgen hebben voor het Belgische ontwikkelingsbeleid met betrekking tot haar partnerlanden?

4. Ligt de huidige nadruk van het Belgische ontwikkelingsbeleid met betrekking tot deze materie eerder op *adaptation* dan op *mitigation* of omgekeerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 november 2018, op de vraag nr. 1305 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 12 oktober 2018 (N.):

1. De Belgische ontwikkelingssamenwerking focust voor haar klimaatbeleid op drie sporen:

a) een systematische integratie van klimaat bij de opmaak en opvolging van programma's en projecten en dit zowel in de opmaak van projectvoorstellen, de uitvoering door ENABEL, niet-gouvernementele samenwerking, en onze samenwerking in Europees en multilateraal verband;

b) via onze specifieke instrumenten nog meer aandacht geven aan klimaatacties en dit ook op vlak van onderzoek, aan de rol van de private sector en aan de synergie met humanitaire hulp;

c) inzetten op beleidscoherentie in het bijzonder door een versterkte samenwerking met de verschillende actoren op de verschillende niveaus.

Deze drie sporen komen aan bod tijdens de dialoog met onze partnerlanden, die uiteraard verschilt naargelang de context van het land. De samenwerkingsprogramma's in onze partnerlanden zijn immers gebaseerd op een context-en probleemanalyse, waarbij de noden van de partnerlanden vooropstaan.

Uiteraard maakt een klimaatanalyse hiervan deel uit en deze zijn gebaseerd op bestaande beleidsdocumenten van de partnerlanden, zoals de NDCs (*Nationally Determined Contributions*).

Het hoeft niet te verbazen dat in Sahel-landen er grote nood is aan klimaataanpassing en dat landen in Centraal-Afrika vooral baat hebben bij een goed beheer van de wouden.

2. Pourriez-vous indiquer dans quelle mesure ce thème fait l'objet d'une coordination avec les autres donateurs européens et les initiatives africaines? À cet égard, je songe notamment à l'ambitieux projet de la Grande muraille verte, lancé par l'Union africaine.

3. Le récent rapport du GIEC aura-t-il des conséquences pour la politique de développement de la Belgique en ce qui concerne ses pays partenaires?

4. À l'heure actuelle, la politique de développement belge accorde-t-elle à ce sujet davantage d'importance à l'adaptation ou à la mitigation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 novembre 2018, à la question n° 1305 de madame la députée Fatma Pehlivan du 12 octobre 2018 (N.):

1. La Coopération belge au développement articule sa politique climatique autour de trois axes:

a) une intégration systématique du climat dans la conception et le suivi des programmes et des projets, ceci tant dans la préparation des propositions de projets, que dans leur exécution par ENABEL, la coopération non gouvernementale et nos collaborations aux niveaux européens des partenariats multilatéraux;

b) via des outils spécifiques, accorder encore plus d'attention aux actions climatiques, et ce également dans le domaine de la recherche, au rôle du secteur privé et à la synergie avec l'aide humanitaire;

c) mettre l'accent sur la cohérence des politiques, en particulier par une coopération renforcée avec les différents acteurs, aux différents niveaux.

Ces trois voies sont suivies lors du dialogue avec nos pays partenaires, qui est différent bien entendu selon le contexte dans lequel le pays se trouve. Les programmes de coopération dans nos pays partenaires sont en effet basés sur une analyse du contexte et des problèmes dans laquelle les besoins des pays partenaires sont mis en avant.

Une analyse des questions climatiques fait naturellement partie de cela et sera basée sur des documents de politique existants des pays partenaires, tels que les CDN (*Contributions Déterminées au niveau National*).

Il n'est pas surprenant que dans les pays du Sahel existe un important besoin d'adaptation au changement climatique, tandis que dans les pays d'Afrique centrale l'accent soit plutôt mis sur la bonne gestion des forêts.

2. België is lid van het internationale initiatief NDC partnership, een coördinatie- en uitwisselingsplatform aangaande de steun voor NDCs van ontwikkelingslanden.

3. Het recente IPCC-rapport over de 1,5° opwarming versterkt onze overtuiging dat klimaat systematisch moet worden geïntegreerd in de acties van de Belgische ontwikkelingssamenwerking én dat specifieke klimaatacties meer dan ooit pertinent zijn.

4. De Belgische ontwikkelingssamenwerking focust op klimaatadaptatie in minst ontwikkelde landen. De meeste van onze partnerlanden zijn immers niet alleen kwetsbaar omwille van hun blootstelling aan klimaatverandering, maar ook omwille van hun geringe capaciteit om zich aan te passen aan de gevolgen.

Bovendien is het steeds moeilijker om private financiering aan te trekken voor aanpassingsactiviteiten. Uiteraard moet er blijvend naar gestreefd worden om ook de private sector meer te betrekken bij inspanningen om de klimaatweerbaarheid van de gemeenschappen in onze partnerlanden te verhogen.

Voor de periode 2014-2017 bedroeg het totale bedrag aan klimaatfinanciering door DGD 282 miljoen euro. 48 % hiervan ging naar klimaatadaptatie en 15 % naar mitigatie. 37 % ging naar *cross-cutting* klimaatacties (zowel mitigatie als adaptatie).

Concreet vertaalt zich dit in substantiële bijdrages aan multilaterale milieufondsen zoals *Global Environment Facility* (jaarlijks 15 miljoen euro), *Green Climate Fund* (50 miljoen euro voor initiële opstartfase) en *Least Developed Countries Fund* (43 miljoen euro in de periode 2014-2018).

Maar ook via de bilaterale kanalen werd 168,6 miljoen euro klimaatfinanciering besteed in de periode 2013 - 2017.

2. La Belgique est membre de l'initiative internationale *NDC Partnership*, une plate-forme de coordination et d'échange d'aide pour les NDC (Contributions Déterminées au niveau National) des pays en développement.

3. Le dernier rapport du GIEC sur le réchauffement de 1,5 ° renforce notre conviction que le climat doit être systématiquement intégré dans les actions de la Coopération belge au développement et que les actions spécifiques en faveur du climat sont plus que jamais pertinentes.

4. La Coopération belge au développement se concentre sur l'adaptation au changement climatique dans les pays les moins avancés. La plupart de nos pays partenaires sont vulnérables non seulement à cause de leur exposition au changement climatique, mais aussi à cause de leur capacité d'adaptation limitée à ses effets.

De plus, il reste difficile d'attirer des financements privés pour les activités d'adaptation. Naturellement, l'objectif doit rester de faire davantage participer le secteur privé aux efforts visant à accroître la résistance au climat de la communauté dans nos pays partenaires.

Pour la période 2014-2017, le montant total du financement de la lutte contre le changement climatique par la DGD s'est élevé à 282 millions d'euros. 48 % sont allés à l'adaptation au changement climatique, 15 % à l'atténuation. 37 % ont bénéficié à des actions climatiques transversales (atténuation et adaptation).

Concrètement, ce financement se traduit par des contributions substantielles à des fonds multilatéraux pour l'environnement, tels que la Facilité Globale pour l'Environnement (15 millions d'euros par an), le Fonds vert pour le climat (50 millions d'euros pour la phase initiale de démarrage) et le Fonds pour les Pays Moins Avancés (43 millions d'euros pour la période 2014-2018).

En outre, 168,6 millions d'euro ont été alloués par voies bilatérales au financement de la lutte contre le changement climatique pour la période 2013-2017.

DO 2018201925178

Vraag nr. 1307 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 18 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Personeelsbeleid bij overheidsbedrijven.

De verschillende Belgische overheden zetten hun schouders onder de digitalisering. Proximus en bpost besteden een aanzienlijk aantal jobs uit aan buitenlandse bedrijven via zogenaamde offshoring.

De digitalisering van de maatschappij heeft niet als bedoeling om jobs te exporteren, maar net om nieuwe jobs te creëren. De overheidsbedrijven zouden hier een kweekvijver kunnen zijn van digitaal talent. Wanneer je digitale jobs verhuist, heb je minder *spill-over* effecten naar onze eigen digitale economie.

Volgens bpost kan het op die manier de kosten beter beheersen. Niet enkel winst en rendabiliteit zijn strategische doelstellingen, overheidsbedrijven hebben ook een maatschappelijke rol.

1. Bent u voorstander dat de overheidsbedrijven nog andere functies binnen ICT of andere departementen uitbesteden via offshore?

2. Had u hierover contact met het management team?

3. Neemt de overheid haar verantwoordelijkheid op als actieve aandeelhouder? Welke opdrachtbrief geeft u mee aan de overheidsbestuurders in de raad van bestuur met betrekking tot de maatschappelijke rol en digitale agenda?

4. Zal u de betrokken ondernemingen aansporen om onafhankelijke audits bij de leveranciers te organiseren om toe te zien op de werk- en woonomstandigheden en de naleving van de relevante wetgeving in alle landen waar zij voor rekening van de onderneming taken uitvoeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 22 november 2018, op de vraag nr. 1307 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 18 oktober 2018 (N.):

DO 2018201925178

Question n° 1307 de monsieur le député Veli Yüksel du 18 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La gestion du personnel dans les entreprises publiques.

Les différents pouvoirs publics belges se démènent pour promouvoir la numérisation. Proximus et bpost sous-traitent un nombre considérable d'emplois à des entreprises étrangères par le biais de l'"offshoring" (délocalisation).

L'objectif de la numérisation de la société n'est pas d'exporter des emplois, mais au contraire d'en créer de nouveaux. Les entreprises publiques pourraient constituer un vivier de talents du numérique. Lorsque nous délocalisons des emplois dans le numérique, nous limitons les effets d'entraînement pour notre propre économie numérique.

Agir ainsi, affirme bpost, lui permet de mieux maîtriser les coûts. Les profits et la rentabilité ne sont toutefois pas les seuls objectifs stratégiques des entreprises publiques, celles-ci remplissent également une fonction sociale.

1. Êtes-vous favorable à la sous-traitance à l'étranger d'autres fonctions encore au sein des TIC ou d'autres départements des entreprises publiques?

2. Avez-vous été en contact à ce sujet avec l'équipe dirigeante?

3. Le gouvernement prend-il ses responsabilités comme actionnaire actif? Quelle lettre de mission donnez-vous aux administrateurs publics du conseil d'administration en ce qui concerne le rôle social de l'entreprise et l'agenda numérique?

4. Allez-vous inciter les entreprises concernées à exécuter des audits indépendants auprès des fournisseurs étrangers afin de contrôler les conditions de travail et de logement et le respect de la législation concernée dans tous les pays où elles accomplissent des tâches pour le compte de l'entreprise?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 22 novembre 2018, à la question n° 1307 de monsieur le député Veli Yüksel du 18 octobre 2018 (N.):

Ik herhaal, verwijzend naar een antwoord op een gelijkwaardige vraag die u eind 2017 aan mij richtte (vraag nr. 1017 van 25 oktober 2017, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 138), dat Proximus en bpost autonome overheidsbedrijven zijn, dat ze vrij zijn om hun strategie te bepalen en dat ze de instrumenten en middelen waarmee ze hun strategie uitvoeren zelf mogen kiezen. De wet van 21 maart 1991 laat me niet toe om instructies te geven, noch aan het management, noch aan de vertegenwoordigers van de Staat in de Raad van Bestuur.

Zoals ik vorig jaar in mijn antwoord heb aangegeven, klopt het dat er beroep gedaan wordt op externe leveranciers voor het uitvoeren van specifieke opdrachten (onder meer in het informaticadomein). Een deel van de activiteiten wordt uitbesteed aan buitenlandse firma's, maar het gaat hierbij vooral om taken en knowhow waarvoor er momenteel een tekort is op de Belgische arbeidsmarkt.

Ik kan alleen maar herhalen dat ik van mening ben dat we rekening moeten houden met de omstandigheden op de arbeidsmarkt en de snelheid waarmee de digitale economie zich ontplooit. Als we deel willen uitmaken van een wereldwijde digitale revolutie zullen we ook kennis en functies in het buitenland op een flexibele manier moeten inzetten.

Ook voor wat betreft de vraag over de arbeidsvoorwaarden van de werknemers tewerkgesteld door onderaannemers betreft verwijs ik naar de gedetailleerde informatie in mijn antwoord op vraag 1017.

DO 2018201925179

Vraag nr. 1308 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 18 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Raadgevend Comité voor de postdiensten.

Het Raadgevend Comité voor de postdiensten is bevoegd om - hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de minister of van het Instituut - adviezen te verstrekken over alle vragen die betrekking hebben tot de postdiensten.

Het Raadgevend Comité voor de postdiensten publiceert op zijn website een jaarverslag over zijn activiteiten en over de evolutie van de postdiensten.

De doelstelling van deze regering is om naast bpost ook andere postale operatoren van rechtswege op te nemen in het Raadgevend Comité voor de postdiensten.

Je le répète, en me référant à la réponse à une question similaire que vous m'avez adressée fin 2017 (question n° 1017 du 25 octobre 2017, *Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 138), que Proximus et bpost sont des entreprises publiques autonomes, qu'elles sont libres de déterminer leur stratégie et de choisir elles-mêmes les instruments et moyens leur permettant de réaliser leur stratégie. La loi du 21 mars 1991 ne me permet pas de donner des instructions ni au management ni aux représentants de l'État dans le conseil d'administration.

Comme je l'ai indiqué l'an dernier dans ma réponse il est vrai qu'il est fait appel à des fournisseurs externes pour exécuter des missions spécifiques (notamment dans le domaine informatique). Une partie des activités sont confiées à des sociétés étrangères mais il s'agit surtout de tâches et de savoir-faire qui font actuellement l'objet d'une pénurie sur le marché belge du travail.

Je le répète, pour moi, nous devons tenir compte de la situation du marché du travail et de la rapidité à laquelle l'économie numérique se développe. Si nous voulons participer à une révolution numérique mondiale, nous devons avoir recours de manière flexible à des connaissances et à des fonctions qui sont présentes à l'étranger.

De même en ce qui concerne les conditions de travail des salariés employés par des sous-traitants, je me réfère aux informations détaillées figurant dans la réponse à la question 1017.

DO 2018201925179

Question n° 1308 de monsieur le député Veli Yüksel du 18 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le comité consultatif pour les services postaux.

Le Comité consultatif pour les services postaux est compétent pour donner, soit de sa propre initiative, soit à la demande du ministre ou de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, des avis sur toute question relative aux services postaux.

Il publie sur son site un rapport annuel et sur l'évolution des services postaux rendant compte de ses activités.

Le gouvernement vise à intégrer de plein droit dans le Comité consultatif pour les services postaux d'autres opérateurs postaux, outre bpost.

1. Hoeveel adviezen werden in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018 verstrekt?

2. Wat is de huidige samenstelling van het Comité?

3. Hoeveel bedroegen de uitbetaalde vergoedingen per lid in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

4. Wat bedroegen de werkingskosten van het Comité in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

5. Hoeveel werkgroepvergaderingen en plenaire vergaderingen vonden plaats in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018? Hoeveel leden waren aanwezig op deze vergaderingen?

6. Hoeveel verzoeken om advies ontving het Comité in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

7. Hoeveel adviezen werden verstrekt aan het Instituut in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018? Om welke adviezen ging het?

8. Hoeveel adviezen werden verstrekt aan de minister in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018? Om welke adviezen ging het?

9. Zou het mogelijk zijn het advies van het Comité over het ontwerp van beheerscontract betreffende de universele postdienstverplichtingen te ontvangen?

10. Wanneer zullen de jaarverslagen 2015, 2016 en 2017 gepubliceerd worden?

11. Welke postale operatoren waren van rechtswege opgenomen in het Comité in respectievelijk 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 16 november 2018, op de vraag nr. 1308 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 18 oktober 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Combien d'avis ont-ils été respectivement émis en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018?

2. Quelle est la composition actuelle du Comité consultatif pour les services postaux?

3. Quel est le montant des cotisations versées par chaque membre en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement?

4. À quel montant les coûts de fonctionnement du Comité consultatif pour les services postaux s'élevaient-ils en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement?

5. Combien de réunions de groupes de travail et de séances plénières se sont-elles tenues en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement? Combien de membres étaient-ils présents à ces réunions?

6. Combien de demandes d'avis le Comité consultatif pour les services postaux a-t-il reçues en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement?

7. Combien d'avis ont-ils été fournis à l'Institut belge des services postaux et des télécommunications en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement? Quels étaient ces avis?

8. Combien d'avis ont-ils été fournis au ministre en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement? Quels étaient ces avis?

9. Pourriez-vous fournir l'avis du Comité consultatif pour les services postaux concernant le projet de contrat de gestion sur les obligations du service universel postal?

10. Quand les rapports annuels 2015, 2016 et 2017 seront-ils publiés?

11. Quels opérateurs postaux ont-ils été intégrés de plein droit dans le Comité consultatif pour les services postaux en 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, respectivement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 16 novembre 2018, à la question n° 1308 de monsieur le député Veli Yüksel du 18 octobre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925276

Vraag nr. 1315 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 25 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bpost. - Toepassing taalwetgeving (MV 27146).

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) behandelt in haar advies 50.117/II/PN een klacht betreffende het gebruik van de talen door bpost, volgens dewelke klanten correspondentie van bpost ontvangen in het Frans terwijl voorafgaandelijk alle informatie en documenten in het Nederlands opgesteld werden.

In verband met hetzelfde dossier stelde CEO Koen Van Gerven in een schrijven aan de VCT op 19 april 2018 dat bpost gebruik maakt van een algoritme dat bij gebrek aan specificaties de taalvoorkeur bepaalt op basis van post-code. Voor Brussel is momenteel enkel Frans beschikbaar.

Deze klacht werd gegrond verklaard en deze praktijk van bpost is bijgevolg strijdig met de wet op talen in bestuurszaken. Los daarvan getuigt het bovendien van een weinig doordacht marketingbeleid om in Brussel eentalige communicatie te voeren.

1. Waarom maakt bpost gebruik van een algoritme ter inschatting van taalvoorkeur in gevallen waarbij de klant alle eerdere informatie en documenten in het Nederlands opstelde en waarbij de taalvoorkeur bijgevolg overduidelijk is?

2. Waarom heeft bpost een informaticatoepassing ingevoerd die bij gebrek aan verfijnde informatie contacten met klanten in Brussel automatisch laat verlopen in enkel en alleen het Frans, terwijl de taalwetgeving sinds 1966 in dergelijke gevallen tweetalige correspondentie oplegt?

3. Hoe verklaart u dat een autonoom overheidsbedrijf, met een lange traditie in dit land, er na meer dan een halve eeuw nog steeds niet in slaagt de taalwetgeving correct toe te passen?

4. Zal u bpost aanmanen deze schendingen van de taalwetgeving met onmiddellijke ingang te corrigeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 november 2018, op de vraag nr. 1315 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 25 oktober 2018 (N.):

DO 2018201925276

Question n° 1315 de monsieur le député Peter Dedecker du 25 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Bpost. - Application de la législation sur l'emploi des langues (QO 27146).

Dans son avis 50.117/II/PN, la Commission permanente de contrôle linguistique (CPCL) a examiné une plainte relative à l'emploi des langues par bpost. On y dénonce le fait que des clients reçoivent des avis en français alors que l'ensemble des informations et documents précédemment envoyés étaient libellés en néerlandais.

S'agissant du même dossier, le CEO Koen Van Gerven a indiqué le 19 avril 2018 dans un courrier adressé à la CPCL que si le destinataire n'a pas spécifié sa préférence linguistique, bpost emploie un algorithme qui la détermine en fonction du code postal de l'intéressé et que pour Bruxelles, seul le français est actuellement disponible.

Cette plainte ayant été déclarée fondée, la pratique de bpost est contraire à la législation sur l'emploi des langues en matière administrative, sans compter qu'elle témoigne d'une stratégie de marketing peu réfléchie dont l'objectif est que la communication menée à Bruxelles soit unilingue.

1. Pourquoi bpost emploie-t-elle un algorithme pour évaluer la préférence linguistique du destinataire alors que celui-ci a clairement marqué sa préférence en ayant utilisé précédemment le néerlandais pour l'ensemble de ses informations et documents?

2. Pourquoi bpost a-t-elle introduit une application informatique qui, faute d'informations affinées, utilise uniquement et exclusivement le français dans le cadre des contacts avec ses clients à Bruxelles, alors que la législation sur l'emploi des langues impose depuis 1966 une correspondance bilingue dans pareil cas?

3. Comment expliquez-vous qu'au bout d'un demi-siècle, une entreprise publique autonome qui peut se prévaloir d'une longue tradition dans ce pays, ne parvienne toujours pas à appliquer correctement la législation sur l'emploi des langues?

4. Allez-vous sommer bpost de remédier sur-le-champ à ces violations de la législation sur l'emploi des langues?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 novembre 2018, à la question n° 1315 de monsieur le député Peter Dedecker du 25 octobre 2018 (N.):

Bpost deelt mee dat het actie heeft ondernomen om de toepassing waarmee klanten geïnformeerd worden over de levering van hun pakje in overeenstemming te brengen met de taalwetgeving.

In het tweetalige gebied Brussel Hoofdstad zullen de klanten, indien hun taal niet gekend is, deze boodschappen zowel in het Nederlands als in het Frans ontvangen.

Indien de taal van de klant gekend is (bijv. via de voorkeuren die de klant op de website heeft aangegeven) wordt uiteraard uitsluitend die taal gebruikt.

Er wordt momenteel de laatste hand gelegd aan deze verbetering en de aangepaste toepassing zal midden november operationeel zijn.

DO 2018201925278

Vraag nr. 1317 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 25 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Afschaffing van bpost-brievenbussen op het platteland. (MV 27053)

In juni 2018 heeft de CEO van bpost Koen Van Gerven tijdens een parlementaire hoorzitting verklaard dat de economie van zijn bedrijf te lijden had onder de daling van het aantal brieven dat dagelijks verwerkt wordt. De heer Van Gerven heeft erop gewezen dat het noodzakelijk was de stabiliteit van bpost voor de komende jaren te waarborgen door verschillende maatregelen te nemen.

Om de daling van de omzet van het bedrijf, met name als gevolg van de daling van het aantal dagelijks verwerkte poststukken, te compenseren zou de CEO van bpost het netwerk van de brievenbussen willen herbekijken en sloot hij niet uit dat 25 tot 30 % van die bussen kon worden weggenomen. Volgens zijn cijfers worden er in ruim duizend ervan niet meer dan drie tot vier brieven per dag gedeponeerd.

Volgens de heer Van Gerven zou 10 % van de plattelandsbevolking door die aanpassingen getroffen worden. In rurale gebieden zouden de inwoners binnen 1,5 kilometer van hun woning een bus moeten hebben, in een stadsomgeving is dat binnen 950 meter.

De heer Van Gerven besloot weliswaar met de opmerking dat er meer brievenbussen van bpost in de steden zouden verdwijnen dan erbuiten, maar persoonlijk ben ik bang dat de plattelandsgebieden door die maatregelen benadeeld zullen worden.

Bpost indiqueert dat ze het noodzakelijke doet om de applicatie te ontwikkelen die de klant informeert over de levering van zijn pakket, in overeenstemming met de linguïstische wetgeving.

Dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, les clients dont on ne connaît pas la langue recevront ces informations en néerlandais et en français.

En revanche, si elle est connue (par ex. via les préférences renseignées par le client sur le site), seule cette langue sera utilisée.

Cette adaptation est en train d'être finalisée et l'application adaptée sera opérationnelle à partir de la mi-novembre.

DO 2018201925278

Question n° 1317 de monsieur le député David Clarinval du 25 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La suppression de boîtes aux lettres bpost en milieu rural (QO 27053).

En juin 2018, lors d'une audition parlementaire, monsieur Koen Van Gerven, président-directeur général de bpost a déclaré que l'économie de son entreprise souffrait face à la baisse de courriers traités au quotidien. Monsieur Van Gerven indiquait qu'il est nécessaire d'assurer la stabilité de bpost pour les années à venir en adoptant différentes mesures.

Afin de pallier à la chute du chiffre d'affaires de l'entreprise, notamment due à la baisse du volume de courriers traités chaque jour, le PDG de bpost souhaiterait repenser le réseau de boîtes aux lettres et n'exclut pas la suppression de 25 à 30 % d'entre-elles. Selon ses chiffres, il n'y a pas plus de trois à quatre lettres par jour dans un bon millier de celles-ci.

Selon monsieur Van Gerven, la population rurale sera impactée par ces changements à raison de 10 %. Les ruraux disposeront donc d'une boîte aux lettres à 1,5 km de leur domicile, contre 900 m pour les urbains.

Certes, monsieur Van Gerven conclut toutefois en disant que c'est en milieu urbain que se fera la majorité des suppressions de boîtes aux lettres bpost, mais personnellement, je suis dans l'inquiétude de voir les zones rurales pénalisées par ces mesures prises.

In het verleden hebben de plattelandsgebieden immers al herhaaldelijk een hoge prijs voor de rationalisering van de postdiensten betaald.

Er is geen objectieve reden waarom de plattelandsbewoners één kilometer verder moeten gaan (tweemaal 600 meter heen en terug) dan de stedelingen om een brief te kunnen posten.

Ik zou graag uw standpunt over die nieuwe aangekondigde discriminatie vernemen.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 november 2018, op de vraag nr. 1317 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 25 oktober 2018 (Fr.):

De wettelijke en reglementaire bepalingen voorzien dat elke gemeente van het Koninkrijk, waaronder de deelgemeentes die een afzonderlijke bestuurlijke entiteit vormden op 31 december 1971, voorzien moeten zijn van minstens één toegangspunt voor de indiening van postzendingen. Het minimale aantal rode brievenbussen ligt dus vast op 2.359.

Elke gemeente van het Koninkrijk (589) moet minimaal één ophaling per toegangspunt hebben en één bestelling van de postzendingen als bedoeld in artikel 15, § 1, en dit minstens vijf dagen per week, behalve op zondag en op wettelijke feestdagen en behalve in uitzonderlijke omstandigheden.

Bovendien voorziet het beheerscontract dat op alle brievenbussen het uur van de laatste nuttige lichting moet worden aangegeven. Het uiterste uur van de laatste lichting moet voor minstens één brievenbus zijn vastgesteld op 17 uur in elke gemeente, en op 19 uur in de gemeenten waar dit gerechtvaardigd is in functie van de jaarlijks door bpost te evalueren behoeften van de klanten. Bpost ziet toe op een evenwichtige spreiding over heel het grondgebied.

Op dit ogenblik bestaat het netwerk van rode brievenbussen uit ongeveer 13.000 bussen. Om de toegankelijkheid te waarborgen, heeft bpost haar eigen concept van dienstverlening ontwikkeld, die voorziet dat 90 % van de klanten over een rode brievenbus beschikt in een straal van 500 meter in stedelijke gebieden en in een straal van 1.500 meter in landelijke gebieden.

Dit concept, dat dus niet nieuw is, is gebaseerd op objectieve parameters zoals het aantal inwoners en het postverkeer, hetgeen betekent dat we niet kunnen spreken over discriminatie.

En effet, à de multiples reprises par le passé, ce sont les zones rurales qui ont payé un lourd tribut à la rationalisation des services postaux.

Il n'y aucune raison objective permettant de justifier que les ruraux doivent parcourir un kilomètre en plus (deux fois 600 mètres aller-retour) que les urbains, pour pouvoir déposer une lettre dans une boîte.

J'aimerais connaître votre avis par rapport à cette nouvelle discrimination en perspective.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 novembre 2018, à la question n° 1317 de monsieur le député David Clarinval du 25 octobre 2018 (Fr.):

Les dispositions légales et réglementaires prévoient que toutes les communes du Royaume, y compris les communes fusionnées qui constituaient une entité administrative distincte au 31 décembre 1971 doivent être pourvues d'un point d'accès, au moins, pour le dépôt des envois postaux. Le nombre minimum de boîtes aux lettres rouges est donc fixé à 2.359.

Chaque commune du Royaume (589) doit avoir au minimum une levée de chaque point d'accès et une distribution des envois postaux visés à l'article 15, § 1^{er}, et ce, au moins cinq jours par semaine, sauf le dimanche et les jours fériés légaux et sauf circonstances exceptionnelles.

En outre, le contrat de gestion prévoit que toutes les boîtes aux lettres doivent indiquer l'heure de la dernière levée utile. L'heure limite de la dernière levée utile sera fixée à 17 heures pour au moins une boîte aux lettres dans chaque commune et à 19 heures dans les communes où cela se justifie en fonction de l'évaluation annuelle des besoins de la clientèle, réalisée par bpost. Bpost garantit une répartition équilibrée sur tout le territoire.

À ce moment, le réseau de boîtes aux lettres rouges est composé d'environ 13.000 boîtes. Pour assurer l'accessibilité, bpost a développé son propre concept de service qui prévoit que 90 % des clients disposeront d'une boîte aux lettres rouge dans un rayon de 500 mètres en milieu urbain et de 1.500 mètres en milieu rural.

Ce concept, qui n'est donc pas nouveau, est basé sur des paramètres objectifs tels que le nombre d'habitants et le trafic postal ce qui signifie que nous ne pouvons pas parler de discrimination.

DO 2018201925279

Vraag nr. 1318 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 25 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Toegang tot simkaarten voor migranten. (MV 27316)

Sinds 2016 is de toegang tot telecommunicatie om veiligheidsredenen en ter voorkoming van aanslagen strikt gereguleerd. Zo moeten krachtens het koninklijk besluit van 27 november 2016 alle eindgebruikers van simkaarten geïdentificeerd worden. Het besluit voorziet in twee identificatiemiddelen, met name de Belgische of Europese identiteitskaart en de elektronische vreemdelingenkaart.

De facto hebben sommige personen geen toegang tot mobiele telefonie omdat ze geen elektronische kaart hebben, zoals illegalen en asielzoekers, met andere woorden, de personen die op een regularisatie wachten.

Het is een gevoelig onderwerp omdat zowel de veiligheid van de Belgische samenleving als de rechten van de individuen op ons grondgebied op het spel staan. Door al die personen de toegang tot telecommunicatie te ontfemen zou men ze ertoe kunnen aanzetten naar minder legale middelen te grijpen om in het bezit van een simkaart te komen. Dat is niet de bedoeling van het koninklijk besluit aangezien er zo een reeks mensen onder de radar verdwijnt.

Sinds de inwerkingtreding van dit besluit lopen ook de burgers die migranten willen helpen, gevaar omdat het overeenkomstig het besluit verboden is een simkaart aan een andere natuurlijke persoon te geven, wat hoegenaamd niet met de dagelijkse realiteit strookt.

1. Hebben enkel Belgen en geregulariseerde personen recht op toegang tot telecommunicatie?

2. Hoe staat het met de burgers die desondanks migranten willen helpen door hun het recht op toegang tot telecommunicatie te verlenen? Aan welke sancties stellen ze zich bloot?

3. In het verleden hebben ngo's simkaarten ter beschikking van migranten gesteld. Hoe staat het daarmee?

4. Overweegt u samen met de Dienst Vreemdelingenzaken en het kabinet van staatssecretaris Francken naar een geldig identificatiemiddel te zoeken dat aan de vereisten van het koninklijk besluit voldoet zodat de migranten op legale wijze een simkaart zouden kunnen verkrijgen?

DO 2018201925279

Question n° 1318 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 25 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'accès à une carte sim aux migrants (QO 27316).

Depuis 2016, pour des raisons de sécurité et de prévention contre les attentats, l'accès aux télécommunications est strictement encadré. Ainsi, en vertu de l'arrêté royal du 27 novembre 2016, tous les utilisateurs finaux d'une carte sim doivent être identifiés. L'arrêté prévoit deux moyens d'identification, d'une part la carte d'identité belge ou UE, et d'autre part, la carte électronique pour étrangers.

De facto, certaines personnes n'ont pas accès à la téléphonie mobile, ces personnes qui n'ont pas de carte électronique: les personnes illégales, les demandeurs d'asile ou tout simplement toutes les personnes en attente d'une légalisation.

Je vous l'accorde, il s'agit d'un sujet délicat puisqu'il englobe la sécurité de la société belge mais aussi les droits des personnes sur notre territoire. En excluant ainsi toutes ces personnes de l'accès aux télécommunications, cela pourrait les pousser vers des moyens moins légaux pour se procurer une carte sim. Ce qui, vous en conviendriez, n'est pas l'objectif de l'arrêté royal puisqu'une série de personnes passent ainsi sous le radar.

Depuis l'entrée en vigueur de cet arrêté, nos concitoyens qui décident d'aider les migrants sont également mis en danger puisque l'arrêté interdit à quiconque de céder une carte sim à une personne physique différente, ce qui est bien loin de la réalité de tous les jours.

1. Le droit d'accès aux télécommunications est-il réservé aux belges ou aux personnes légalisées?

2. Qu'en est-il des citoyens qui décident tout de même d'aider les migrants en leur permettant de jouir du droit de l'accès aux télécommunications? Qu'encourent-ils?

3. Par le passé, des ONG procuraient des cartes sim aux migrants, qu'en est-il?

4. Envisagez-vous de travailler avec l'Office des étrangers et le cabinet du secrétaire d'État Francken dans l'objectif de trouver un moyen d'identification valide en vertu de l'arrêté pour permettre aux migrants de se procurer une carte sim en toute légalité?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 november 2018, op de vraag nr. 1318 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 25 oktober 2018 (Fr.):

Het koninklijk besluit van 27 november 2016 eist niet dat de eindgebruiker van de prepaid kaart een Belg of een gelegaliseerd persoon moet zijn.

Vanaf het begin van de uitvoering van deze reglementering, is de situatie van de migranten geïdentificeerd als aandachtspunt.

Eind mei 2017 vond, omtrent dit onderwerp, een bijeenkomst plaats tussen het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) en het kabinet van de heer Franken. Hieruit volgde dat de bijlagen 26 en 35 en de attesten van immatriculatie beschouwd kunnen worden als geldige identificatiedocumenten, hetgeen weerslag vond in een FAQ van het BIPT, gepubliceerd op zijn website.

Verder, om een oplossing te vinden voor de personen die zich in gesloten centra bevinden, werd een besluit aangenomen, met name het ministeriële besluit van 31 augustus 2017, waarbij de FOD Binnenlandse zaken, dienst Vreemdelingenzaken, wordt aangewezen als overheid overeenkomstig artikel 9, tweede lid, van het koninklijk besluit van 27 november 2016 betreffende de identificatie van de eindgebruiker van mobiele openbare elektronische communicatiediensten die worden geleverd op basis van een prepaid kaart.

De burgers die een actieve prepaid kaart afstaan aan een migrant schenden het artikel 5 van het koninklijk besluit van 27 november 2016 en riskeren strafrechtelijke vervolging.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 novembre 2018, à la question n° 1318 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 25 octobre 2018 (Fr.):

L'arrêté royal du 27 novembre 2016 n'exige pas que l'utilisateur final de la carte prépayée soit un belge ou une personne légalisée.

Dès le départ de la mise en oeuvre de cette réglementation, la situation des migrants a été identifiée comme un point d'attention.

Une réunion a eu lieu fin mai 2017 entre l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) et le cabinet de monsieur Franken à ce sujet. Il en ressortit que les annexes 26 et 35 et les attestations d'immatriculation peuvent être considérés comme documents d'identification valides, ce qui a été reflété dans un FAQ de l'IBPT publié sur son site.

Par ailleurs, pour trouver une solution pour les personnes se trouvant dans les centres fermés, un arrêté a été adopté, à savoir l'arrêté ministériel du 31 août 2017 désignant en tant qu'autorité publique l'Office des étrangers du SPF Intérieur conformément à l'article 9, alinéa 2, de l'arrêté royal du 27 novembre 2016 relatif à l'identification de l'utilisateur final de services de communications électroniques publics mobiles fournis sur la base d'une carte prépayée.

Les citoyens qui cèdent une carte prépayée active à un migrant sont en violation de l'article 5 de l'arrêté royal du 27 novembre 2016 risquent des poursuites pénales.

DO 2018201925338

Vraag nr. 1320 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

BIPT. - Artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vragen nr. 585 van 10 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82) en nr. 830 van 20 februari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 111) betreffende de kennis van de tweede taal door het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) waarvan de werkring uitsluitend Brussel-Hoofdstad omvat (artikel 35 SWT).

Uit uw antwoorden bleek dat slechts 6 % van deze personeelsleden over een taalbrevet over de kennis van de tweede taal beschikt.

We zijn nu meer dan twee jaar verder.

1. Welke maatregelen heeft u in deze afgelopen twee jaar genomen om ervoor te zorgen dat de betrokkenen voldoen aan de bepalingen van artikel 35 SWT?

2. Hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen zijn momenteel in deze diensten tewerkgesteld?

3. Hoeveel van hen (per taalgroep) beschikken vandaag over het vereiste attest van Selor om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

4. Welke bijkomende maatregelen neemt u desgevallend nog om ervoor te zorgen dat de personeelsleden die nog niet voldoen aan de bepalingen van artikel 35, daar kortelings wel aan zullen voldoen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 21 november 2018, op de vraag nr. 1320 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 oktober 2018 (N.):

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) heeft in juni van dit jaar zijn talenplan aangepast waardoor de personeelsleden nog betere mogelijkheden geboden worden om ofwel tijdens de werkuren een taalcursus via het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid (OFO) te volgen, ofwel buiten de werkuren bij een erkende instelling.

DO 2018201925338

Question n° 1320 de madame la députée Barbara Pas du 29 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

IBPT. - Article 35 de la législation linguistique en matière administrative.

Je me réfère à mes questions écrites n° 585 du 10 juin 2016 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2015-2016, n° 82) et n° 830 du 20 février 2017 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2016-2017, n° 111) relatives à la connaissance de la seconde langue par le personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) dont l'activité s'étend exclusivement à Bruxelles-Capitale (article 35 des LCEL).

Il est ressorti de vos réponses que 6% seulement des membres du personnel possédaient le brevet attestant leur connaissance de la seconde langue nationale.

Plus de deux années se sont écoulées entre-temps.

1. Quelles mesures avez-vous prises au cours des deux dernières années pour faire en sorte que les personnes concernées satisfassent aux dispositions de l'article 35 des LCEL?

2. Combien de néerlandophones et combien de francophones sont-ils respectivement employés par ces services à l'heure actuelle?

3. Combien d'entre eux (par groupe linguistique) possèdent-ils aujourd'hui l'attestation requise délivrée par le Selor pour pouvoir être employé par ce service?

4. Quelles mesures complémentaires prendrez-vous, le cas échéant, pour faire en sorte que les personnes qui ne satisfont pas encore aux dispositions de l'article 35, y satisfassent prochainement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 21 novembre 2018, à la question n° 1320 de madame la députée Barbara Pas du 29 octobre 2018 (N.):

En juin de cette année, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a adapté son plan langues offrant ainsi aux membres du personnel de meilleures possibilités encore de suivre un cours de langue soit pendant les heures de travail via l'Institut de Formation de l'Administration fédérale (IFA), soit en dehors des heures de travail auprès d'un organisme agréé.

Het BIPT wil zo de randvoorwaarden vergemakkelijken om de stap te zetten tot het volgen van een opleiding en vervolgens het afleggen van de taaltest.

Aangezien het BIPT-personeel eentalig aangeworven werd, heeft het BIPT niet de mogelijkheid het volgen van taalcursussen op te leggen en het BIPT wordt ook niet automatisch op de hoogte gebracht wanneer een personeelslid een taalexamen bij Selor aflegt.

Wel heeft één personeelslid van CC Anderlecht ons er recent van op de hoogte gebracht het taalcertificaat artikel 8 te hebben behaald. Hij is dus op de goede weg om het vereiste attest te behalen.

Bij de opmaak van het nieuwe taalkader in 2018 heeft het BIPT in overleg met de Vaste Commissie voor Taaltoezicht de situatie verijnd in die zin dat de personeelsleden die speciale metingen verrichten over het ganse land (deze vertrekken vanuit één centrale plaats) en zij die de meetapparatuur iken en onderhouden (en niet in contact komen met het publiek) werden toegevoegd aan de centrale diensten van het BIPT.

Aangezien deze personeelsleden aanwijsbaar zijn, kan de Vaste Commissie voor Taaltoezicht hiermee akkoord gaan, ook al omdat het zelfs correcter is.

Dit heeft tot gevolg dat het Centrum te Anderlecht in zijn regionale opdracht zeven personeelsleden telt, een aantal dat vergelijkbaar is met de andere centra in Vlaanderen in Wallonië. Van deze personeelsleden bezit er tot op heden één personeelslid het vereiste Selorattest.

Zoals in eerdere antwoorden werd uitgelegd, is het BIPT uiteindelijk genoodzaakt te werven uit wie op de arbeidsmarkt beschikbaar is, om zijn wettelijke opdrachten te kunnen uitvoeren. Het gaat hier uitsluitend om technisch geschoold personeel, waarvan er een globaal tekort is op de arbeidsmarkt.

Het BIPT heeft wettelijk niet de mogelijkheid om in zijn wervingsprocedures meer gunstige voorwaarden aan te bieden, zodat het eventueel met succes de concurrentie zou kunnen aangaan en op die manier de schaarse tweetalige techniekers met de vereiste technische kennis, vanuit beide taalrollen toch te kunnen aanwerven.

Het BIPT blijft dit aandachtig opvolgen, maar het heeft objectief geen argument om te kunnen stellen dat dit probleem kortelings kan worden opgelost.

L'IBPT souhaite ainsi simplifier les conditions pour pouvoir participer à une formation et ensuite passer un test linguistique.

Étant donné que le personnel de l'IBPT a été recruté sur une base unilingue, l'IBPT n'a pas la possibilité d'imposer des cours de langue et l'IBPT n'est pas non plus averti automatiquement lorsqu'un membre du personnel passe un examen linguistique auprès du Selor.

Toutefois, un membre du personnel du CC d'Anderlecht nous a récemment informés avoir obtenu le certificat linguistique article 8. Il est donc sur la bonne voie pour obtenir le certificat requis.

Lors de la création du nouveau cadre linguistique en 2018, l'IBPT, en concertation avec la Commission permanente de Contrôle linguistique, a affiné la situation en ce sens que les membres du personnel qui effectuent des mesures spéciales dans l'ensemble du pays (ceux-ci partent d'un lieu central) et ceux qui étalonnent et entretiennent les équipements de mesure (et qui ne sont pas en contact avec le public) ont été ajoutés aux services centraux de l'IBPT.

Étant donné que ces membres du personnel peuvent être désignés, la Commission permanente de Contrôle linguistique peut l'accepter, notamment parce que cela est même plus correct.

Par conséquent, le centre d'Anderlecht, dans le cadre de sa mission régionale, compte sept membres du personnel, soit un nombre comparable à celui des autres centres en Flandre et en Wallonie. Parmi ces membres du personnel, un seul possède à ce jour le certificat du Selor requis.

Comme cela a été expliqué dans des réponses antérieures, l'IBPT est finalement contraint de recruter les personnes qui sont disponibles sur le marché de l'emploi afin de pouvoir remplir ses missions légales. Il s'agit en l'occurrence de personnel à la formation technique, qui est une ressource rare sur le marché de l'emploi.

Légalement, l'IBPT n'a pas la possibilité d'offrir des conditions plus avantageuses dans le cadre de ses procédures de recrutement, afin de pouvoir faire face à la concurrence avec succès et ainsi pouvoir recruter les rares techniciens bilingues issus des deux rôles linguistiques disposant des connaissances techniques requises.

L'IBPT continue de suivre cela avec beaucoup d'attention, mais ne dispose objectivement pas d'arguments pour pouvoir déclarer que ce problème sera bientôt résolu.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201610950

Vraag nr. 710 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 08 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Trial monitoring.

Trial monitoring is de praktijk waarbij ngo's, activisten, maar ook diplomaten processen bijwonen van mensen in landen die erom bekendstaan het niet zo nauw te nemen met een eerlijke rechtsgang of met de mensenrechten in het algemeen. Doel van de praktijk is na te gaan of de processen in kwestie eerlijk verlopen, maar ook om een signaal naar de lokale overheid te sturen dat een bepaalde zaak internationaal wordt gevolgd.

1. Welke zijn de geldende richtlijnen voor de diplomatie om aan *trial monitoring* te doen?

2. In welke omstandigheden en in welke landen mag en kan het? In welke omstandigheden en in welke landen moet het? In welke omstandigheden en in welke landen mag het niet? Waarom?

3. Graag een volledige lijst van landen waar Belgische diplomaten aan *trial monitoring* hebben gedaan voor de jaren 2014, 2015 en de eerste helft van 2016.

4. Graag specifieke en meer gedetailleerde informatie over *trial monitoring* in Egypte, Saudi-Arabië, Israël, Iran, China en Turkije.

a) Voor elk van deze landen de cijfers voor de jaren 2014, 2015 en 2016.

b) Indien er door België aan *trial monitoring* werd gedaan, graag voor elk van die landen de aard van de verschillende rechtszaken die werden bijgewoond, de redenen waarom er beslist werd over te gaan tot het bijwonen van de rechtszaak en de eventuele positieve of negatieve gevolgen van de *trial monitoring* in deze landen.

c) Indien er door België geen *trial monitoring* werd gedaan, voor elk van deze landen de reden waarom dit niet gebeurde.

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201610950

Question n° 710 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 08 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Trial monitoring.

Le *trial monitoring* est la pratique qui consiste pour des ONG, des militants, mais aussi des diplomates à assister à des procès d'individus dans des pays connus pour ne pas être très regardants en matière de procès équitable ou en matière de droits de l'homme en général. Le but de cette pratique est de vérifier si les procès en question se déroulent avec équité, mais aussi d'envoyer un signal au gouvernement local pour lui faire comprendre clairement que telle ou telle affaire judiciaire fait l'objet d'un suivi à l'international.

1. Quelles sont les instructions en vigueur pour la diplomatie dans le cadre de cette pratique du *trial monitoring*?

2. Dans quelles circonstances et dans quels pays est-on autorisé à le faire et a-t-on la capacité de le faire? Dans quelles circonstances et dans quels pays doit-on le faire? Dans quelles circonstances et dans quels pays n'est-on pas autorisé à le faire? Pour quelles raisons?

3. Merci de fournir une liste complète des pays où des diplomates belges ont fait du *trial monitoring* au cours des années 2014, 2015 et pendant la première moitié de 2016.

4. Merci de fournir une information spécifique et plus détaillée sur le *trial monitoring* en Égypte, en Arabie Saoudite, en Israël, en Iran, en Chine et en Turquie.

a) Merci de fournir pour chacun de ces pays les chiffres pour les années 2014, 2015 et 2016.

b) Si la Belgique a fait du *trial monitoring*, merci de spécifier également pour chacun de ces pays la nature des différents procès auxquels des diplomates ont assisté, les raisons pour lesquelles il a été décidé d'assister au procès et les éventuelles conséquences positives ou négatives du *trial monitoring* dans ces pays.

c) Si aucun *trial monitoring* n'a été effectué par la Belgique, merci de donner pour chacun de ces pays les raisons pour lesquelles cela n'a pas été fait.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 november 2018, op de vraag nr. 710 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 08 juli 2016 (N.):

Tijdens de 20ste verjaardag van de VN Verklaring inzake mensenrechtenverdedigers, is het meer dan ooit van belang om onze steun te tonen aan deze belangrijke spelers op het vlak van democratie, rechtsstaat en mensenrechten.

Het bijwonen van rechtszaken tegen mensenrechtenverdedigers vormt één van de instrumenten waarvan we gebruik maken om deze personen te steunen. België is bijzonder reactief op dit vlak, in coördinatie met andere lidstaten van de Europese Unie.

Ik gebruik de kwalificatie "reactief", aangezien het immers een actie betreft die we nemen op vraag van de betrokkene of diens organisatie. Ons eerste doel blijft om steun te bieden aan deze personen op een manier die hen het meest geschikt en efficiënt lijkt.

Sinds 2014 hebben onze diplomaten zo een belangrijk aantal rechtszaken bijgewoond of gevolgd in landen als Egypte, China, Rusland, Rwanda, RDC, Marokko of Turkije. Het is niet mogelijk om een exacte telling bij te houden van zittingen waarop we fysiek in de zaal aanwezig zijn geweest, aangezien we vaak onze acties *poolen* met andere Europese landen en het gebeurt dat zittingen worden uitgesteld, of dat onze diplomaten om verscheidene redenen geen toegang kregen tot de rechtszaal.

Het "beurtstelsel" binnen de EU is een courante praktijk en wordt gebruikt wanneer het aantal zittingen de capaciteit van één enkele diplomatieke vertegenwoordiging overstijgt of wanneer de zittingen plaatsgrijpen op verre afstand van de hoofdstad. Er dient hier te worden aangestipt dat onze diplomatieke posten niet over voldoende personeelscapaciteit beschikken om alle rechtszaken tegen mensenrechtenverdedigers vanuit de zaal te volgen.

In sommige landen, zoals bijv. in Iran, is de aanwezigheid van buitenlandse observatoren - zeker diplomaten - niet in het belang van de beklaagden omdat dit de verdachtmakingen/beschuldigingen van spionnering in hoofde van de autoriteiten riskeert te versterken. In Iran, of in andere landen waar onze aanwezigheid bij rechtszaken niet gevraagd wordt of mogelijk is, zoals in Burundi, volgen we het proces in kwestie via contacten met advocaten of betrokken verenigingen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 novembre 2018, à la question n° 710 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 08 juillet 2016 (N.):

En cette 20e année de la déclaration des Nations unies sur les défenseurs des droits de l'Homme, il est plus important que jamais de montrer notre soutien à ces acteurs importants en matière de démocratie, d'État de droit et de droits humains.

L'observation de procès de défenseurs des droits de l'Homme est un des outils auxquels nous avons recours pour venir en soutien à ces personnes. La Belgique est particulièrement réactive dans ce domaine, en coordination avec les autres États membres de l'Union européenne.

J'utilise le qualificatif "réactif" car c'est en effet une action que nous prenons à la demande de l'intéressé ou de son organisation. Notre objectif premier reste de venir en soutien à ces individus de la façon qui leur paraît la plus appropriée et efficace.

Nos diplomates ont ainsi assisté ou suivi de près depuis 2014 un nombre important de procès dans des pays comme l'Égypte, la Chine, la Russie, le Rwanda, la RDC, le Maroc ou la Turquie. Il n'est pas possible de garder le compte exact des audiences où nous étions physiquement présents dans la salle dans le sens où nous opérons souvent en *pooling* avec d'autres pays européens et qu'il advient que les audiences soient ajournées, ou que nos diplomates n'aient pas accès à la salle d'audience pour diverses raisons.

Ce système de "tour de rôle" au sein de l'UE est pratique courante et a lieu lorsque la quantité d'audiences dépasse les capacités d'une représentation diplomatique ou lorsque les audiences se font loin de la capitale. Il convient d'indiquer ici que nos postes diplomatiques n'ont pas la capacité humaine de suivre tous les procès de défenseurs des droits de l'Homme "depuis la salle".

Dans certains pays, comme en Iran par exemple, la présence d'observateurs étrangers -surtout diplomatiques- n'est pas dans l'intérêt des accusés car cela risque de renforcer les suspicions/accusations d'espionnage dans le chef des autorités. En Iran ou dans d'autres pays où notre présence aux procès n'est pas sollicitée ou possible, comme au Burundi, nous suivons les procès en question par le biais de contacts avec les avocats ou associations concernées.

We communiceren niet op publieke wijze over onze aanwezigheid op één of andere gerechtszitting, daar dit zou interfereren met het respect voor de rechtsstaat en het verloop van de procedure en dat is niet onze rol. Onze aanwezigheid op zich dient duidelijk aan de nationale en lokale autoriteiten aan te geven dat we belang hechten aan een bepaalde rechtszaak en dit laat ons toe bepaalde conclusies te trekken die onze analyse over de procedure in haar geheel vervolledigen. Het is op basis van deze analyse dat we vervolgens een oordeel kunnen vellen of de mensenrechtenverdediger in kwestie een eerlijk proces heeft gehad; een element dat we vervolgens bilateraal kunnen aankaarten of via een dialoog op EU-niveau met het land in kwestie.

DO 2016201717832

Vraag nr. 1134 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 09 augustus 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Trial monitoring.

Trial monitoring is de praktijk waarbij ngo's, activisten, maar ook diplomaten processen bijwonen van mensen in landen die erom bekend staan het niet zo nauw te nemen met een eerlijke rechtsgang of met de mensenrechten in het algemeen.

Doel van de praktijk is na te gaan of de processen in kwestie eerlijk verlopen, maar ook om een signaal naar de lokale overheid te sturen dat een bepaalde zaak internationaal wordt gevolgd.

1. Graag een volledige lijst van landen waar Belgische diplomaten aan *trial monitoring* hebben gedaan voor de jaren 2014, 2015 en 2016.

2. Graag specifieke en meer gedetailleerde informatie over *trial monitoring* in Egypte, Saudi-Arabië, Israël, Iran, China en Turkije.

a) Voor elk van deze landen de cijfers voor de jaren 2014, 2015 en 2016.

b) Indien er door België aan *trial monitoring* werd gedaan, graag voor elk van de landen de aard van de verschillende rechtszaken die werden bijgewoond, de redenen waarom er beslist werd over te gaan tot het bijwonen van de rechtszaak en de eventuele positieve of negatieve gevolgen van de *trial monitoring* in deze landen.

Nous ne communiquons pas de manière publique à la suite de notre présence à l'une ou l'autre audience car ceci interférerait avec le respect de l'État de droit et le déroulement de la procédure judiciaire et ce n'est pas notre rôle. Notre présence à elle seule doit indiquer clairement aux autorités nationales et locales tout l'intérêt que nous portons à une affaire et nous permet de tirer certaines conclusions qui complètent notre analyse de la procédure dans son ensemble. C'est sur base de cette analyse que nous pourrions ensuite nous forger un jugement sur le fait que le défenseur des droits humains en question a ou non eu accès à un procès équitable. Un élément sur lequel nous pouvons ensuite communiquer de manière bilatérale ou par le biais d'un dialogue au niveau de l'UE avec le pays en question.

DO 2016201717832

Question n° 1134 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 09 août 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le trial monitoring.

Le *trial monitoring* est la pratique qui consiste pour des ONG, des militants, mais aussi des diplomates à assister à des procès d'individus dans des pays connus pour ne pas être très regardants en matière de procès équitable ou en matière de droits de l'homme en général.

Le but de cette pratique est de vérifier si les procès en question se déroulent avec équité, mais aussi d'envoyer un signal au gouvernement local pour lui faire comprendre clairement que telle ou telle affaire judiciaire fait l'objet d'un suivi à l'international.

1. Merci de fournir une liste complète des pays où des diplomates belges ont fait du *trial monitoring* au cours des années 2014, 2015 et 2016.

2. Merci de fournir une information spécifique et plus détaillée sur le *trial monitoring* en Égypte, en Arabie Saoudite, en Israël, en Iran, en Chine et en Turquie.

a) Merci de fournir pour chacun de ces pays les chiffres pour les années 2014, 2015 et 2016.

b) Si la Belgique a fait du *trial monitoring*, merci de spécifier également pour chacun de ces pays la nature des différents procès auxquels des diplomates ont assisté, les raisons pour lesquelles il a été décidé d'assister au procès et les éventuelles conséquences positives ou négatives du *trial monitoring* dans ces pays.

c) Indien er door België geen *trial monitoring* werd gedaan, voor elk van deze landen, de reden waarom dit niet gebeurde.

3. Wordt er in sommige landen met een beurtrolsysteem gewerkt met andere Europese (of niet-Europese) landen? Waar? Welke landen zijn dan bij de beurtrol betrokken?

4. Wordt er na het bijwonen van een proces hierover gecommuniceerd? Hetzij publiek, hetzij met het gastland? Wanneer wel of wanneer niet? Worden bijgewoonde rechtszaken op andere manieren opgevolgd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 november 2018, op de vraag nr. 1134 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 09 augustus 2017 (N.):

Tijdens de 20ste verjaardag van de VN Verklaring inzake mensenrechtenverdedigers, is het meer dan ooit van belang om onze steun te tonen aan deze belangrijke spelers op het vlak van democratie, rechtsstaat en mensenrechten.

Het bijwonen van rechtszaken tegen mensenrechtenverdedigers vormt één van de instrumenten waarvan we gebruik maken om deze personen te steunen. België is bijzonder reactief op dit vlak, in coördinatie met andere lidstaten van de Europese Unie.

Ik gebruik de kwalificatie "reactief", aangezien het immers een actie betreft die we nemen op vraag van de betrokkene of diens organisatie. Ons eerste doel blijft om steun te bieden aan deze personen op een manier die hen het meest geschikt en efficiënt lijkt.

Sinds 2014 hebben onze diplomaten zo een belangrijk aantal rechtszaken bijgewoond of gevolgd in landen als Egypte, China, Rusland, Rwanda, RDC, Marokko of Turkije. Het is niet mogelijk om een exacte telling bij te houden van zittingen waarop we fysiek in de zaal aanwezig zijn geweest, aangezien we vaak onze acties *poolen* met andere Europese landen en het gebeurt dat zittingen worden uitgesteld, of dat onze diplomaten om verscheidene redenen geen toegang kregen tot de rechtszaal.

c) Si aucun *trial monitoring* n'a été effectué par la Belgique, merci de donner pour chacun de ces pays les raisons pour lesquelles cela n'a pas été fait.

3. Certains pays ont-ils mis en place un système de tour de rôle avec d'autres pays européens (ou non européens)? Quels pays l'ont fait? Lesquels participent au tour de rôle?

4. Les procès auxquels assistent des observateurs sont-ils suivis d'une communication à ce sujet, qu'elle soit publique ou à l'intention du pays hôte? Dans quelles circonstances est-ce, ou non, le cas? Le suivi des procès auxquels assistent des observateurs est-il assuré suivant d'autres modalités?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 novembre 2018, à la question n° 1134 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 09 août 2017 (N.):

En cette 20^e année de la déclaration des Nations unies sur les défenseurs des droits de l'Homme, il est plus important que jamais de montrer notre soutien à ces acteurs importants en matière de démocratie, d'État de droit et de droits humains.

L'observation de procès de défenseurs des droits de l'Homme est un des outils auxquels nous avons recours pour venir en soutien à ces personnes. La Belgique est particulièrement réactive dans ce domaine, en coordination avec les autres États membres de l'Union européenne.

J'utilise le qualificatif "réactif" car c'est en effet une action que nous prenons à la demande de l'intéressé ou de son organisation. Notre objectif premier reste de venir en soutien à ces individus de la façon qui leur paraît la plus appropriée et efficace.

Nos diplomates ont ainsi assisté ou suivi de près depuis 2014 un nombre important de procès dans des pays comme l'Égypte, la Chine, la Russie, le Rwanda, la RDC, le Maroc ou la Turquie. Il n'est pas possible de garder le compte exact des audiences où nous étions physiquement présents dans la salle dans le sens où nous opérons souvent en *pooling* avec d'autres pays européens et qu'il advient que les audiences soient ajournées, ou que nos diplomates n'aient pas accès à la salle d'audience pour diverses raisons.

Het "beurtrolsysteem" binnen de EU is een courante praktijk en wordt gebruikt wanneer het aantal zittingen de capaciteit van één enkele diplomatieke vertegenwoordiging overstijgt of wanneer de zittingen plaatsgrijpen op verre afstand van de hoofdstad. Er dient hier te worden aangestipt dat onze diplomatieke posten niet over voldoende personeelscapaciteit beschikken om alle rechtszaken tegen mensenrechtenverdedigers vanuit de zaal te volgen.

In sommige landen, zoals bijv. in Iran, is de aanwezigheid van buitenlandse observatoren - zeker diplomaten - niet in het belang van de beklaagden omdat dit de verdachtmakingen/beschuldigingen van spionnering in hoofde van de autoriteiten riskeert te versterken. In Iran, of in andere landen waar onze aanwezigheid bij rechtszaken niet gevraagd wordt of mogelijk is, zoals in Burundi, volgen we het proces in kwestie via contacten met advocaten of betrokken verenigingen.

We communiceren niet op publieke wijze over onze aanwezigheid op één of andere gerechtszitting, daar dit zou interfereren met het respect voor de rechtsstaat en het verloop van de procedure en dat is niet onze rol. Onze aanwezigheid op zich dient duidelijk aan de nationale en lokale autoriteiten aan te geven dat we belang hechten aan een bepaalde rechtszaak en dit laat ons toe bepaalde conclusies te trekken die onze analyse over de procedure in haar geheel vervolledigen. Het is op basis van deze analyse dat we vervolgens een oordeel kunnen vellen of de mensenrechtenverdediger in kwestie een eerlijk proces heeft gehad; een element dat we vervolgens bilateraal kunnen aankaarten of via een dialoog op EU-niveau met het land in kwestie.

Ce système de "tour de rôle" au sein de l'UE est pratique courante et a lieu lorsque la quantité d'audiences dépasse les capacités d'une représentation diplomatique ou lorsque les audiences se font loin de la capitale. Il convient d'indiquer ici que nos postes diplomatiques n'ont pas la capacité humaine de suivre tous les procès de défenseurs des droits de l'Homme "depuis la salle".

Dans certains pays, comme en Iran par exemple, la présence d'observateurs étrangers -surtout diplomatiques- n'est pas dans l'intérêt des accusés car cela risque de renforcer les suspicions/accusations d'espionnage dans le chef des autorités. En Iran ou dans d'autres pays où notre présence aux procès n'est pas sollicitée ou possible, comme au Burundi, nous suivons les procès en question par le biais de contacts avec les avocats ou associations concernées.

Nous ne communiquons pas de manière publique à la suite de notre présence à l'une ou l'autre audience car ceci interférerait avec le respect de l'État de droit et le déroulement de la procédure judiciaire et ce n'est pas notre rôle. Notre présence à elle seule doit indiquer clairement aux autorités nationales et locales tout l'intérêt que nous portons à une affaire et nous permet de tirer certaines conclusions qui complètent notre analyse de la procédure dans son ensemble. C'est sur base de cette analyse que nous pourrions ensuite nous forger un jugement sur le fait que le défenseur des droits humains en question a ou non eu accès à un procès équitable. Un élément sur lequel nous pouvons ensuite communiquer de manière bilatérale ou par le biais d'un dialogue au niveau de l'UE avec le pays en question.

DO 2016201717933

Vraag nr. 1143 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 22 augustus 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bescherming van het noordpoolgebied.

Sinds 2016 dringen de Europarlementariërs er bij de Europese Commissie op aan snel maatregelen te nemen om het noordpoolgebied te beschermen. Door de klimaatverandering werd de geografie van dat gebied gewijzigd, waardoor er een groeiende commerciële en geopolitieke belangstelling voor ontstaat. Zo heeft Rusland zijn militaire aanwezigheid, waarover de Europarlementsleden zich zorgen maken en die ongetwijfeld tot nieuwe spanningen zal leiden, in de regio versterkt.

Gelet op het belang van het Arctische gebied en de uitdagingen die eraan verbonden zijn heeft de Europese Unie in 2017 haar strategie "Een geïntegreerd EU-beleid voor het noordpoolgebied" opgesteld, waarin er een aantal maatregelen ter bescherming van het milieu worden voorgesteld.

1. Zal de huidige Europese dynamiek, met andere woorden de respectieve standpunten van de lidstaten, het mogelijk maken de doelstellingen van het beoogde Europese beleid te bereiken?

2. Hoe staat het met de andere landen die in de buurt van het noordpoolgebied liggen (Rusland, Canada, de VS, Noorwegen, Zweden, Finland, IJsland en Denemarken)? Is er in hun strategieën plaats voor de milieubescherming?

3. Hoe staat het met het Europese standpunt in het kader van de Noordelijke Dimensie en de Raad voor het Europees-Arctische Barentsz-zeegebied?

4. Bestaan er naast het Scheepvaartreglement voor het noordpoolgebied (Polar Code), waarin er bepaalde verboden ten gunste van het milieu worden opgelegd, andere bindende internationale instrumenten in die zin?

5. Welke sancties kunnen er worden opgelegd aan de landen die zich niet aan die regels houden?

6. Een van de doelstellingen is dat de Europese Commissie officieel zou erkennen dat het noordpoolgebied blootgesteld is aan echte veiligheidsrisico's en het veiligheidsaspect zou integreren in de problematiek van het noordpoolgebied, los van het milieu- en het wetenschappelijk aspect. Hoe staat het daarmee?

DO 2016201717933

Question n° 1143 de monsieur le député Philippe Blanchart du 22 août 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La protection de l'Arctique.

Depuis 2016, les députés européens pressent la Commission européenne de prendre rapidement des mesures pour protéger l'Arctique. En effet, le changement climatique a modifié la géographie de la zone, qui fait l'objet d'un intérêt commercial et géopolitique croissant. La Russie, par exemple, a renforcé sa présence militaire dans la région, ce qui laisse présager l'émergence de nouvelles tensions et inquiète les députés européens.

Compte tenu de l'importance de la région Arctique, et des enjeux qu'elle représente, l'Union européenne a mis en place, en 2017, sa stratégie nommée "une politique intégrée de l'UE pour l'Arctique", proposant un certain nombre de mesures en faveur de la protection de l'environnement.

1. La dynamique européenne, actuelle, en d'autres termes, les positions respectives défendues par ses États membres, permettront-elles d'atteindre les objectifs de la politique européenne envisagée?

2. Qu'en est-il des autres pays circumpolaires, Russie, Canada, USA, Norvège, Suède, Finlande, Islande, Danemark, leurs stratégies vont-elles en faveur de la protection de l'environnement?

3. Qu'en est-il de la position européenne au travers la dimension septentrionale ou dans le conseil Euro-Arctique de Barents?

4. Mis à part le code polaire qui énonce certaines interdictions en faveur de l'environnement, existe-il d'autres instruments internationaux contraignants allant en ce sens?

5. De quelles natures sont les sanctions pour les États qui ne respecteraient pas ces règles?

6. Un des objectifs est de faire reconnaître officiellement par la Commission européenne que l'Arctique fait face à des risques réels en matière de sécurité et d'intégrer l'aspect sécuritaire à la problématique de l'Arctique au-delà de l'aspect environnemental et scientifique. Qu'en est-il?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 20 november 2018, op de vraag nr. 1143 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 22 augustus 2017 (Fr.):

1. Het noordpoolbeleid van de EU kan een tegengewicht bieden aan louter nationale belangen en de mogelijke spanningen die hieruit zouden kunnen ontstaan. Door haar regelgevende impact op het vlak van leefmilieu, visserij, transport en energie heeft de Unie als geheel een grote invloed op de toekomst van de gehele regio.

Ingevolge deze nieuwe strategie en de Raadsconclusies van 2016 kan het gemeenschappelijk diplomatiek netwerk onder leiding van de Hoge Vertegenwoordiger en de Europese Dienst voor Externe Actie deze doelstellingen nuttig ondersteunen.

De Europese diplomatie zet in op het verkrijgen een permanente waarnemersstatus in de Arctische Raad, waarvan Finland momenteel het voorzitterschap waarneemt. Het *Arctic Stakeholder Forum*, dat op 15 en 16 juni dit jaar plaatsvond in Oulu, Finland en in directe samenwerking met de EU, bood ruimte aan een debat over de duurzame ontwikkeling van de regio op basis van rechtstreekse dialoog en versterkte samenwerking met de autochtone bevolking, een belangrijk thema voor Finland.

2. Deze Arctische Raad vormt de basis van het Arctische beleid van Noorwegen, Finland, Zweden, IJsland en Denemarken. Sedert zijn creatie, in 1996, richtte deze zijn aandacht op onderwerpen zoals de impact van de klimaatverandering of nog het toerisme op het milieu, het wetenschappelijk onderzoek inzake leefmilieu en vervuiling door fossiele brandstoffen.

Het hoge Noorden is een absolute prioriteit van het Noorse buitenlandse beleid. Noorwegen handhaaft daarin een dubbele aanpak: realisme inzake de exploitatiemogelijkheden van de regio, en een grote voorzichtigheid en zelfs terughoudendheid ten aanzien van deze mogelijkheden, rekening houdend met het gevoelige en fragiele milieu. Noorwegen dringt aan dat er geen politiek of juridisch vacuüm heerst rond de Noordpool, waar het zeerecht (en met name het VN-verdrag UNCLOS) moet worden toegepast.

De Zweedse regering keurde begin 2016 een specifiek milieubeleid goed voor de Arctische regio, met de nadruk op behoud van de biodiversiteit en het ecosysteem.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 20 novembre 2018, à la question n° 1143 de monsieur le député Philippe Blanchart du 22 août 2017 (Fr.):

1. La politique arctique de l'UE peut constituer un contre-poids aux intérêts purement nationaux et aux tensions qui pourraient en découler. Par son impact réglementaire dans le domaine de l'environnement, la pêche, les transports et l'énergie, l'Union a une influence importante sur le futur de la région.

Suite à cette nouvelle stratégie de l'UE et aux conclusions du Conseil de 2016, le réseau diplomatique commun sous la direction de la haute représentante et du Service européen pour l'action extérieure peut utilement soutenir cette politique.

Concrètement, la diplomatie européenne oeuvre à obtenir un statut d'observateur permanent dans le Conseil Arctique, qui est actuellement présidé par la Finlande. La tenue de l'*Arctic Stakeholder Forum*, du 15 au 16 juin 2017, à Oulu, en Finlande et en étroite collaboration avec l'UE, a permis d'aborder la question du développement durable de la région, en privilégiant un dialogue étroit et une coopération renforcée avec les peuples autochtones, thèmes chers à la Finlande.

2. Ce Conseil de l'Arctique est le socle dans lequel s'ancrent les politiques de la Norvège, la Finlande, la Suède, l'Islande et le Danemark dans la région. Depuis sa création, en 1996, il a produit de nombreuses études sur des sujets tels que le changement climatique, l'impact du tourisme sur l'environnement, la recherche environnementale et la pollution par les hydrocarbures.

La question du Grand Nord constitue l'un des piliers de la politique étrangère norvégienne. La Norvège poursuit une politique à deux volets: le réalisme quant aux possibilités d'exploitation de la région offertes aux uns et aux autres; et une grande prudence, voire réticence, face à ces possibilités, compte tenu de l'environnement fragile et sensible dont il est question. La Norvège insiste sur le fait qu'il n'y a ni vide politique, ni vide juridique dans l'Arctique, où doit s'appliquer le droit de la mer (Convention des Nations Unies sur le Droit de la Mer - UNCLOS).

Début 2016, le gouvernement suédois a choisi d'adopter une politique environnementale spécifique pour la région arctique, dans le cadre de laquelle la conservation de la biodiversité et de l'écosystème est considérée comme cruciale.

Zweden wil de EU ook aanmoedigen een ontwikkeling met respect voor de draagkracht van de regio na te streven, met name door het benadrukken van de effecten van de klimaatverandering op de Noordpoolregio in de internationale klimaatonderhandelingen, het leveren van inspanningen voor een internationale regeling tot beperking hetzij verbod van het gebruik van kwik in de regio, behoud en duurzaam aanwenden van de biodiversiteit rekening houdend met de noden van de autochtone bevolking, de milieu-impact van nieuwe zeevaartroutes beperken en het bevorderen van milieueffectenstudies op grote schaal (bijv. voor mijnbouw, maritiem transport en petroleumwinning).

IJsland richt zich op het behoud van de visreserves in de regio, hetgeen een bescherming van de leefgebieden en een beleid van duurzame ontwikkeling vereist.

Denemarken is in het bijzonder actief rond de bescherming van Groenland. De vijf landen die grenzen aan de Pool hebben de verklaring van Ilulissat ondertekend in mei 2008, waarbij de transformatie van de Arctische oceaan wordt erkend ten gevolge van de klimaatwijziging, alsook de impact op de bevolking, het leefmilieu en het potentieel inzake grondstoffen. Het objectief is de duurzame bescherming van het leefmilieu, duurzaam toerisme en wetenschappelijk onderzoek met de nadruk op samenwerking. Denemarken zet zich actief in tegen de militarisering van de regio en voor conflictpreventie.

De Russische Federatie legt in haar nationaal standpunt weliswaar meer dan anderen de nadruk op de Noordpool als ontginningsgebied, op de economische ontwikkeling ervan en op de vaartroutes. Toch erkent ze in het kader van de Arctische Raad ook het belang van internationale samenwerking en behoud van het leefmilieu.

De Verenigde Staten legden ter gelegenheid van de Ministeriële van mei 2017, die werd voorgezeten door *Secretary of State* Tillerson de nadruk op de verbetering van de levensomstandigheden van de bevolking in de noordpoolregio, veiligheid en de gevolgen van de klimaatverandering voor deze regio. Het moet worden opgemerkt dat de laatste ministeriële de beslissing van terugtrekking van de VS uit het akkoord van Parijs voorafging.

La Suède veut également encourager l'UE à renforcer l'engagement pour un développement soutenable de la région, tout en maintenant le dialogue avec les pays tiers. Les objectifs de la stratégie suédoise en faveur de la protection de l'environnement dans l'Arctique sont notamment les suivants: mettre en valeur les changements affectant l'Arctique dans les négociations climatiques internationales; mettre en place un accord international pour minimiser et si possible éliminer l'utilisation, les émissions et la diffusion de mercure dans les zones sensibles; conserver et utiliser durablement la biodiversité dans l'Arctique en tenant compte des peuples autochtones; prévenir et limiter les impacts environnementaux potentiels engendrés par l'ouverture de nouvelles routes maritimes; promouvoir l'utilisation à grande échelle de l'étude d'impact environnementale (par exemple dans l'industrie minière, le transport maritime et l'extraction de pétrole); etc.

L'Islande, pour sa part, se positionne comme défenseure du maintien des ressources halieutiques, ce qui implique un environnement préservé et l'application de politiques de développement durable efficaces.

Le Danemark est particulièrement concerné par la protection du Groenland, les cinq pays frontaliers de l'Arctique ont signé la Déclaration Ilulissat, au mois de mai 2008. Les gouvernements reconnaissent l'Océan Arctique comme étant en mutation suite au changement climatique, ainsi que l'impact de celui-ci sur les populations et l'environnement, autant que le potentiel en ressources naturelles qu'il constitue. L'objectif poursuivi est la protection durable de l'environnement, en gérant le développement d'un tourisme soutenable et en développant la recherche scientifique. Il doit s'accomplir dans un esprit de coopération. Le royaume du Danemark se mobilise également pour prévenir les conflits potentiels, en luttant contre la militarisation de la région.

La fédération Russe souligne l'importance de l'Arctique comme zone d'exploitation, son développement économique et sur les routes de navigation. Néanmoins elle reconnaît l'importance de la coopération internationale et la conservation de l'environnement.

Les États-Unis ont, à l'occasion de la dernière ministérielle du Conseil Arctique de mai 2017, présidée par le secrétaire d'État Tillerson, souligné l'amélioration des conditions de vie de la population de la région Arctique, la sécurité et les conséquences du changement climatique sur la région. Il faut noter que cette ministérielle précède la décision des États-Unis de se retirer de l'accord de Paris.

Voor Canada dienen de leefomstandigheden van de bevolking in de regio en de duurzame economische ontwikkeling op wetenschappelijke basis te worden afgewogen tegen de bescherming van het leefmilieu.

3. De Raadsconclusies van 20 juni 2016 voorzien voor de EU vooral een rol in de regionale en multilaterale fora, waar zij een waardevolle bijdrage kan leveren. De lidstaten treden er weliswaar in hun nationale capaciteit tot toe, maar de EU ondersteunt ze omdat ze toelaten de grensoverschrijdende problemen in de regio aan te pakken. Zo bedragen de gecumuleerde bijdragen van de Europese Unie aan de Noordelijke dimensie ondertussen ongeveer 100 miljoen euro, en is de EU één van de belangrijkste donoren. Onder meer de grensoverschrijdende samenwerking in het kader van het Oostelijk partnerschap vormt daartoe een belangrijk instrument. Ook op het vlak van Wetenschappelijk onderzoek deed de EU reeds belangrijke financiële inspanningen.

4. Deze maritieme code van de Internationale Maritieme Organisatie, die op 1 januari 2017 in werking is getreden, voorziet inderdaad in een aantal bepalingen om het leefmilieu te beschermen, en die de schepen moeten respecteren zowel in de Arctische als Antarctische zone.

Naast deze maritieme code bestaan nog meerdere instrumenten die tot doel hebben het leefmilieu te beschermen en de vervuiling door de scheepvaart tegen te gaan. Zij gelden globaal en zijn dus evenzeer van toepassing op de Noordpoolregio. We kunnen wijzen op de conventie van Londen van 1972 inzake de vervuiling op zee door lozing van afval en het protocol van Londen van 1996, die een verbod oplegt inzake het lozen van bepaalde gevaarlijke stoffen; de internationale conventie van 1990 inzake de voorbereiding, de strijd tegen en de samenwerking op het vlak van vervuiling door koolwaterstoffen; de internationale conventie van 2004 inzake de controle en het beheer van ballastvloeistoffen en afzettingen van schepen.

Ook de OSPAR conventie (bescherming van het mariene milieu in de Noordoostelijke Atlantische oceaan) beoogt nationale acties te coördineren via programma's en maatregelen in de strijd tegen de bedreiging van het mariene milieu. Het toepassingsgebied omvat ook de Noordpoolregio. België is partij bij dit verdrag, samen met 15 andere Europese landen en de EU.

Pour le Canada, les conditions de vie de la population dans la région et le développement économique durable doivent être mis en balance avec la protection de l'environnement, et ceci sur une base scientifique.

3. Les conclusions du Conseil du 20 Juin 2016 prévoient surtout un rôle de l'UE dans le cadre des forums régionaux et multilatéraux, auquel elle peut valablement contribuer. Les États membres y accèdent dans leur capacité nationale, mais l'UE les soutient afin de résoudre les problèmes transfrontaliers dans la région. Ainsi, les contributions cumulatives de l'UE à la dimension septentrionale l'élèvent à 100 millions d'euros, et l'Union en est l'un des premiers donateurs, notamment par le biais de la coopération transfrontalière du Partenariat oriental. L'UE accorde également une contribution financière importante pour la recherche scientifique dans la région.

4. Ce Code maritime de l'Organisation maritime internationale, qui est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2017, prévoit effectivement un certain nombre de dispositions de nature à protéger l'environnement, que devront respecter les navires qui opéreront tant dans les zones antarctiques qu'arctiques.

À côté de ce code maritime, il existe des instruments internationaux ayant pour objectif de protéger l'environnement de la pollution causée par les navires, qui ont un champ d'application territorial général et qui viennent donc aussi à s'appliquer à la zone arctique. On citera par exemple la Convention de Londres de 1972 sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets, ainsi que le Protocole de Londres de 1996 qui interdit le rejet de certaines substances dangereuses; la Convention internationale de 1990 sur la préparation, la lutte et la coopération en matière de pollution par les hydrocarbures; la Convention internationale de 2004 pour le contrôle et la gestion des eaux de ballast et sédiments des navires.

Il faut relever également la Convention OSPAR (protection du milieu marin dans l'Atlantique Nord-Est) qui vise à canaliser les actions nationales par des programmes et des mesures luttant contre les menaces sur l'environnement marin et ceci, dans sa zone, qui comprend l'Arctique. La Belgique est une des parties contractantes d'OSPAR au côté de quinze autres pays européens et de l'Union européenne.

De EU lag eveneens aan de basis van de onderhandelingen voor een VN- verdrag inzake de mariene biodiversiteit in de volle zee, in het kader van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York (het BBNJ, *Biodiversity Beyond Areas of National Jurisdictions*). Deze onderhandelingen bevinden zich in een cruciale fase met hopelijk binnenkort de bijeenroeping van een intergouvernementele conferentie in de schoot van de Algemene Vergadering van de VN. Ons land speelt een actieve rol in dit proces, zowel bij het bepalen van een gemeenschappelijk standpunt binnen de EU als in de VN. Het betreft een prioriteit voor ons land en de EU en is eveneens van belang voor de Arctische regio.

5. Het komt toe aan de verdragspartijen om de concrete regels van toepassing in nationaal recht vast te stellen, en de sancties voor schepen die deze internationale bepalingen zouden overtreden te bepalen.

6. Hoewel de politiek militaire aspecten niet expliciet deel uitmaken van de Raadsconclusies van juni 2016, draagt het promoten van internationale samenwerking rond de concrete uitdagingen in de regio, onder meer in de Arctische Raad bij tot de preventie van conflicten. Ook de grote spelers zoals de VS en Rusland onderkennen daarvan de waarde.

DO 2017201822459

Vraag nr. 1352 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 18 april 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Biodiversiteit op volle zee.

In december 2017 heeft de Algemene Vergadering van de VN onderhandelingen over een verdrag ter bescherming van de biodiversiteit op volle zee (biodiversiteit buiten de nationale jurisdicties) opgestart. De bescherming van de oceanen is ook een prioriteit voor de Belgische diplomatie.

1. Eind maart 2018 werden er in Brussel vergaderingen georganiseerd om de start van de onderhandelingen over dat nieuwe verdrag voor te bereiden. Welke balans kan u van die eerste onderhandelingsronde opmaken?

2. Wat zijn de belangrijkste punten die ons land naar voren zal brengen?

3. Zullen er beschermde mariene zones op volle zee vastgelegd worden?

Il convient ensuite de mentionner que l'UE est aussi à l'origine du lancement de négociations d'un traité sur la biodiversité marine dans les hautes mers dans le cadre de l'Assemblée des Nations Unies, à New York (connu sous le nom de processus BBNJ, pour *Biodiversity Beyond Areas of National Jurisdictions*). Ces négociations sont dans une phase cruciale avec, nous l'espérons, la prochaine convocation d'une conférence intergouvernementale par l'Assemblée générale des Nations Unies. La Belgique joue un rôle actif dans ce processus, tant dans la détermination de la position de l'Union européenne que dans l'enceinte des Nations Unies. Il s'agit d'une priorité pour la Belgique et pour l'Union européenne et le succès de ces négociations devrait aussi bénéficier aux zones arctiques.

5. Il revient aux États parties à ces conventions de mettre en place les règles et sanctions de droit national qui s'appliqueront aux navires qui contreviendraient à ces dispositions internationales.

6. Les aspects politico-militaires ne font pas explicitement partie des Conclusions du conseil de Juin 2016, mais l'encouragement de la coopération internationale au sujet des défis de la région contribue à la prévention des conflits. On peut noter que les grands acteurs comme les États-Unis et la Russie reconnaissent également la valeur des organisations comme le Conseil Arctique.

DO 2017201822459

Question n° 1352 de monsieur le député Olivier Chastel du 18 avril 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Biodiversité en haute mer.

En décembre 2017, l'Assemblée générale des Nations Unies a lancé les négociations d'un traité pour protéger la biodiversité dans la haute mer (biodiversité au-delà des juridictions nationales). La protection des océans est également une priorité de la diplomatie belge.

1. Fin mars 2018, des réunions se sont tenues à Bruxelles pour préparer l'ouverture des négociations de ce nouveau traité. Quel bilan pouvez-vous tirer de ce premier round de négociations?

2. Quels seront les points essentiels mis en avant par notre pays?

3. Des zones de protection marine en haute mer sont-elles envisagées?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1352 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 18 april 2018 (Fr.):

De intergouvernementele conferentie BBNJ (*Biodiversity of areas Beyond National Jurisdiction*) heeft als doel om voor het Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee (UNCLOS) tot een *implementing agreement* te komen.

Het wordt een bindend rechtsinstrument dat dienst zal doen als kader voor het behoud en het duurzaam beheer van de biodiversiteit in gebieden buiten de nationale jurisdictie. Het BBNJ-proces bestaat nu vijftien jaar en België heeft van bij het begin blijk gegeven van een bijzondere en onverdroten inzet.

- De workshop van Brussel.

Een paar weken voor de eerste organisatorische zitting van de intergouvernementele BBNJ-conferentie, bracht België van 26 tot 28 maart in samenwerking met de twee niet-gouvernementele organisaties *High Seas Alliance* en *Pew Charitable Trusts* 45 experten samen voor een workshop in het Egmontpaleis in Brussel. Onder de experten waren meer dan 30 diplomaten uit gelijkgestemde landen die rechtstreeks betrokken zijn bij de onderhandelingen over deze toekomstige UNCLOS-uitvoeringsovereenkomst.

Een eerste werkpunt was de banden tussen de gelijkgestemde onderhandelaars te versterken in de aanloop naar de eerste vergadering van de intergouvernementele Conferentie. Concreet ging het om de afgevaardigden van elk EU-land en om de grotendeels in New York werkzame afgevaardigden van andere gelijkgestemde landen. De banden versterken is vanuit diplomatiek oogpunt altijd belangrijk, en zeker als het de onderhandelingen over zodanig complex verdrag betreft.

Het tweede werkpunt was de organisatorische zitting in New York voorbereiden en nagaan hoe dicht de standpunten bij elkaar lagen.

De deelnemers waren het erover eens dat het tweevoudig opzet was geslaagd. De Belgische organisatoren brachten de raakpunten van de deelnemers samen in een document dat de gelijkgestemde delegaties in New York konden gebruiken als leidraad voor de vertolking van parallelle standpunten.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1352 de monsieur le député Olivier Chastel du 18 avril 2018 (Fr.):

Le but de la Conférence intergouvernementale BBNJ (pour *Biodiversity of areas Beyond National Jurisdiction*) est de créer un *implementing agreement* de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (UNCLOS).

Ce futur instrument sera juridiquement contraignant et devrait devenir le cadre de la conservation et de la gestion durable de la biodiversité au-delà des zones de juridiction nationale. Le processus BBNJ fait l'objet d'un engagement particulier et constant de la Belgique depuis son origine, il y a une quinzaine d'années.

- Le workshop de Bruxelles.

Du 26 au 28 mars, à Bruxelles, au Palais d'Egmont, quelques semaines avant la première session, organisationnelle, de la Conférence intergouvernementale BBNJ la Belgique a organisé avec deux organisations non-gouvernementales, *High Seas Alliance* et *Pew Charitable Trusts*, un workshop qui a réuni 45 experts, dont une bonne trentaine de diplomates issus de pays *like-minded*, directement impliqués dans la négociation de ce futur traité de mise en application de la Convention sur le droit de la mer.

Un premier objectif de ce workshop était de renforcer les liens entre les négociateurs *like-minded* avant la première réunion de la Conférence intergouvernementale. En particulier, il s'agissait de rapprocher les délégués UE, venant de leurs capitales respectives, et ceux d'autres pays *like-minded*, dont un grand nombre est basé à New York. Cet aspect de renforcement des liens est toujours très important en diplomatie, spécialement en vue de la négociation d'un traité aussi complexe.

Le deuxième objectif était la préparation de la session organisationnelle à New York et d'identifier les convergence de positions.

Au dire des participants, ces objectifs ont été pleinement rencontrés. Les organisateurs belges ont notamment produit un document synthétisant les éléments de convergence dégagés entre participants, afin de permettre aux délégations *like-minded* d'exprimer des positions similaires à New York.

Van 16 tot 18 april 2018 had in New York een geslaagde organisatorische zitting van de intergouvernementale conferentie plaats. Heel wat delegaties die deelnamen aan de workshop in Brussel benadrukten dat het welslagen van de zitting in grote mate hieraan was toe te schrijven.

- Belangrijke punten die België aan de orde heeft gesteld.
- Mariene beschermde gebieden op volle zee.

Beide vragen hangen nauw samen en worden dan ook samen beantwoord.

Aangezien het gedeelde bevoegdheden betreft, voeren de lidstaten onderling en met de Europese Unie gesprekken over welk standpunt Europa moet innemen. België speelt hierin een zeer actieve rol.

Sinds de aanvang van het proces pleit België voor de invoering van een internationaal algemeen bindend rechtskader dat de instelling van beschermde mariene gebieden op volle zee mogelijk maakt.

Een ander dossier dat België hoog op de agenda heeft staan, is de ontwikkeling van een rechtskader voor het uitvoeren van milieueffectbeoordelingen. Ook voor de Europese Unie en de lidstaten zijn dit twee prioriteiten.

Verder levert België zeer constructief werk voor twee andere pijlers van de BBNJ-overeenkomst, met name die waaraan de gelijkgestemde landen, waarvan ook de landen van de G77 deel uitmaken, veel belang hechten. Deze twee pijlers zijn:

- ° capaciteitsopbouw en de overdracht van mariene technologie (*capacity building and transfer of marine technology*)
- ° mariene genetische hulpbronnen (*marine genetic resources*).

Tot slot wil ik nog benadrukken dat aan deze overeenkomst zeer hoge verwachtingen worden gesteld en dat het bovendien een onmisbaar instrument is voor de bescherming van de volle zee en de gebieden buiten de nationale jurisdictie.

Entretemps, la session organisationnelle de la conférence intergouvernementale s'est tenue à New York du 16 au 18 avril dernier. Cette session fut un succès. De nombreuses délégations présentes au workshop de Bruxelles ont souligné que ce dernier a été une des clefs de ce succès.

- Points essentiels mis en avant par notre pays.
- Zones de protection marines en haute mer.

Ces deux questions sont traitées ensemble car elles sont intrinsèquement liées.

La détermination de la position européenne fait l'objet discussions entre États membres et avec l'Union européenne, s'agissant de compétences partagées. La Belgique y est très active.

Dès l'origine de ce processus, la Belgique a défendu la création d'un cadre juridique international qui permettra de créer des zones marines protégées en haute mer, juridiquement opposable à chacun.

L'autre dossier prioritaire belge est la création d'un cadre juridique pour la conduite d'étude d'impact environnemental. Ces deux priorités belges sont partagées par l'Union européenne et ses États membres.

À côté de ces deux priorités, la Belgique travaille également de manière très constructive sur les deux autres grands volets de l'accord BBNJ, qui sont d'une grande importance pour nos pays partenaire *like-minded*, parmi lesquels les pays du G77. Ces deux autres volets sont:

- ° le renforcement de capacités et le transfert de technologie marine (*capacity building and transfer of marine technology*);
- ° les ressources génétiques marines (*marine genetic resources*).

Pour conclure, je noterais que ce projet de traité est particulièrement ambitieux, mais il est également indispensable en vue de la protection de la haute mer et des zones hors juridiction nationale.

DO 2017201823725

Vraag nr. 1433 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 18 juni 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Libische fondsen die na de val van Kadhafi in België bevroren werden.

Na de val van Kadhafi in 2011 zou er bijna 14 miljard euro aan Libische tegoeden in België bij Euroclear bevroren zijn. Op 8 maart 2018 konden we echter lezen dat men naar aanleiding van een inbeslagneming van vijf miljard euro in opdracht van het parket te Brussel, vastgesteld had dat er bijna tien miljard euro van die tegoeden zonder enige verklaring verdwenen zouden zijn. Dezelfde dag heeft u die informatie echter al snel als nepnieuws bestempeld en de minister van Financiën heeft bevestigd dat dat bedrag van 14 miljard euro bevroren was. Ik zou echter graag meer details over die hele kwestie krijgen, zowel over de bedragen die ermee gemoeid zijn als over de huidige stand van zaken en de geschiedenis van dat dossier.

1. Wat was het exacte bedrag van de Libische tegoeden die er na de val van Kadhafi in België ondergebracht werden? Welk aandeel werd er dan in België bevroren? Bij welke bankinstellingen en op basis van welke (Belgische, Europese en internationale) regelgeving is dat gebeurd? Wie was er verantwoordelijk voor de uitvoering van die operatie in België? Welke rol hebben respectievelijk Buitenlandse Zaken en Financiën in dit dossier gespeeld?

2. Wat is er sinds 2011 met die fondsen gebeurd? Kan u opnieuw bevestigen dat alle Libische tegoeden nog steeds bevroren zijn en dat er geen euro 'verdwenen' is (tegelijktijd met de door het parket bevolen inbeslagneming)? Welke opvolgings- en controlemechanismen waarborgen er in België dat de beslissingen ter zake correct uitgevoerd worden?

3. Wat zal er op korte, middellange en lange termijn met die fondsen, of ze nu in België dan wel elders bevroren werden, gebeuren? Zullen ze ooit aan de autoriteiten teruggestort worden? Wie moet er die beslissing nemen en op internationaal niveau op de uitvoering ervan toezien?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1433 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 18 juni 2018 (Fr.):

DO 2017201823725

Question n° 1433 de monsieur le député Georges Dallemagne du 18 juin 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les fonds libyens gelés en Belgique depuis la chute de Kadhafi.

Depuis la chute de Kadhafi, en 2011, près de 14 milliards d'euros de fonds libyens placés en Belgique seraient gelés chez Euroclear. Pourtant, le 8 mars 2018 on pouvait lire que suite à une saisie de cinq milliards d'euros ordonnée par le parquet de Bruxelles, il aurait été constaté que près de dix milliards d'euros de ces fonds auraient disparu sans explication. Cependant, le jour même, vous avez rapidement qualifié cette information de *fake news* et votre collègue en charge des Finances a confirmé le gel de ces 14 milliards d'euros. J'aurais toutefois voulu avoir plus de précisions concernant toute cette histoire, tant sur les montants en jeu que sur leur statut actuel et sur l'historique du dossier.

1. Pouvez-vous indiquer à combien exactement se chiffraient les avoirs libyens placés en Belgique lors de la chute de Kadhafi? Quelle part a alors été gelée dans notre pays, auprès de quelles institutions bancaires et sur base de quelles réglementations (belges, européennes et internationales)? Qui avait la responsabilité de mener à bien cette opération en Belgique? Quels sont les rôles respectifs des Affaires étrangères et des Finances dans ce dossier?

2. Que sont devenus ces fonds depuis 2011? Confirmez-vous à nouveau que l'ensemble des avoirs libyens gelés le sont toujours et que pas un euro n'a "disparu" (parallèlement à la saisie ordonnée par le parquet)? Quels sont les mécanismes de suivi et de contrôle qui sont d'application en Belgique pour garantir la bonne application des décisions en la matière?

3. Qu'est-il prévu de faire à court, moyen et long termes avec ces fonds, qu'ils aient été gelés en Belgique ou ailleurs? Est-il prévu de les restituer un jour aux autorités? Qui doit prendre cette décision et superviser son application au niveau international?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1433 de monsieur le député Georges Dallemagne du 18 juin 2018 (Fr.):

1 en 2. Het bevroren van fondsen in uitvoering van sancties vastgesteld op het niveau van de Verenigde Naties en de Europese Unie, behoort tot de bevoegdheid van de Thesaurie, die onder de verantwoordelijkheid van de minister van Financiën valt. Ik stel daarom voor dat u uw eerste twee vragen in verband met de in ons land bevroren Libische fondsen richt aan de minister van Financiën.

3. Inderdaad, op 12 maart 2012 besliste de VN Veiligheidsraad dat de bevroeringsmaatregel met betrekking tot de fondsen van de *Libyan Investment Authority* (LIA) en de *Libyan Africa Investment Portfolio* (LAIP) ingesteld krachtens resoluties 1970 (2011), 1973 (2011) en 2009 (2011) van de VN Veiligheidsraad zo snel als praktisch mogelijk opgeheven moet worden, zodat de fondsen van deze twee entiteiten beschikbaar gemaakt kunnen worden ten voordele van de Libische bevolking. De VN Veiligheidsraad droeg het VN Veiligheidsraad Sanctiecomité, opgericht krachtens resolutie 1970 (2011), op om de toepassing van de bevroeringsmaatregel continu, en in consultatie met de Libische overheid, te evalueren.

DO 2017201824317

Vraag nr. 1463 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 13 juli 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Repressie van de gaypride in Istanbul.

Een duizendtal mensen kwam begin juli 2018 bijeen in een straat nabij de İstiklal Avenue en het Taskimplein in Istanbul, waar de organisatoren aanvankelijk de gaypride wilden laten plaatsvinden. De overheid had de optocht echter voor het vierde jaar op rij verboden.

De activisten dansten, ontvouwd een grote regenboogvlag en lazen een persverklaring voor. De ordediensten eisten dat de deelnemers zouden uiteengaan en schoten met rubberkogels naar wie probeerde de İstiklal Avenue te bereiken. Er werden elf mensen gearresteerd.

De organisatoren van de mars hadden eerder laten weten dat de gouverneur van Istanbul de optocht had verboden omdat hij de veiligheid van de deelnemers niet kon verzekeren.

1 et 2. Le gel des avoirs en exécution des sanctions adoptées au niveau des Nations Unies et de l'Union européenne est de la compétence de la Trésorerie, qui relève du ministre des Finances. Je vous propose donc d'adresser vos deux premières questions concernant les fonds libyens gelés dans notre pays directement au ministre des Finances.

3. En effet, le 12 mars 2012 le Conseil de sécurité des Nations Unies a décidé que la mesure de gel concernant les fonds de la *Libyan Investment Authority* (LIA) et du *Libyan Africa Investment Portfolio* (LAIP), imposées par les résolutions 1970 (2011), 1973 (2011) et 2009 (2011) du Conseil de Sécurité de l'ONU, devrait être levée dès que ce sera réalisable, afin que les avoirs soient mis à la disposition du peuple libyen et utilisés à son profit. Le Conseil de Sécurité a instruit le Comité des sanctions du Conseil de sécurité, créé en vertu de la résolution 1970 (2011), de revoir continuellement la mesure de gel en consultation avec les autorités libyennes.

DO 2017201824317

Question n° 1463 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 13 juillet 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La répression contre la Gay Pride d'Istanbul.

Près d'un millier de personnes se sont rassemblées en ce début juillet 2018 dans une rue située près de l'avenue İstiklal et la place Taksim à Istanbul, où les organisateurs voulaient à l'origine que se tienne la Gay Pride, interdite par les autorités pour la quatrième année consécutive.

Les militants ont dansé, déplié un long drapeau arc-en-ciel et lu une déclaration à la presse. Les forces de l'ordre ont appelé à la dispersion de la parade et tiré des balles en caoutchouc en direction de ceux qui tentaient de gagner l'avenue İstiklal. Onze personnes ont été arrêtées.

Les organisateurs de la marche avaient fait savoir plus tôt que le gouvernorat d'Istanbul avait justifié l'interdiction de la manifestation par le fait qu'il ne pouvait assurer la sécurité des participants.

Twee maanden nadat ook de gaypride in Ankara verboden werd, blijft de kwestie vragen oproepen. Het is vrij duidelijk dat de risico's in verband met de veiligheid van de deelnemers slechts een voorwendsel zijn. Dit incident toont nog maar eens aan dat het land de waarden die het moet naleven om te kunnen toetreden tot de Europese Unie, niet respecteert.

1. Wat is uw analyse van de situatie?
2. Wat is de stand van zaken inzake de rechten van de seksuele minderheden in Turkije?
3. Hebt u onlangs nog over dit thema gesproken met vertegenwoordigers van de Turkse Staat?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1463 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 13 juli 2018 (Fr.):

1. Het verbod van de *Gay Pride* in Istanbul en Ankara dit jaar illustreert de evolutie van voortdurende krimpende ruimte voor het maatschappelijk middenveld in Turkije.

De situatie van de LGBTQI-gemeenschap is sinds de Gezi-beweging in 2013, waarbij de LGBTQI-gemeenschap zeer zichtbaar gemobiliseerd was, niet verbeterd. De regering heeft gaandeweg het werk van holebi-verenigingen bemoeilijkt en zelfs voor het eerst de *Gay Pride* in Istanbul in 2015 verboden. De noodtoestand die werd ingesteld na de poging tot staatsgreep in juli 2016 duurde twee jaar en leidde tot meer voorzichtigheid bij het Turks maatschappelijk middenveld met inbegrip van diegenen die zich voor de LGBTQI-rechten inzetten.

2. Homoseksualiteit is sinds 1923 niet langer strafbaar in Turkije. Hoewel er officieel geen discriminatie is tegen seksuele minderheden worden de fundamentele rechten van de LGBTQI-personen niet gerespecteerd. Homofobe toespraken komen frequent voor en de vooroordelen zijn wijdverspreid. De relatieve onverschilligheid van de politie en de magistratuur wanneer aanvallen worden gepleegd tegen LGBTQI-personen draagt bij tot een klimaat van straffeloosheid bij daders. Er zijn een dertigtal LGBTQI-verenigingen in Turkije maar weinig van hen slagen erin om erkend te worden door de overheid en moeten derhalve opereren in onzekerheid en zonder toegang tot publieke middelen.

3. Sinds het verbod van de *Gay Pride* in Istanbul ben ik niet in de gelegenheid geweest om over dit thema overleg te plegen met mijn Turkse collega.

Deux mois après l'interdiction de la *Gay Pride* d'Ankara, cette situation pose encore et toujours question. Il y a peu de doutes que les risques liés à la sécurité des participants ne sont qu'un prétexte. Cet événement montre, une fois encore, que le pays ne respecte pas les valeurs nécessaires à une potentielle entrée dans l'Union européenne.

1. Quelle est votre analyse de la situation?
2. Pouvez-vous faire le point sur la situation des droits des minorités sexuelles dans ce pays?
3. Avez-vous eu récemment des discussions sur ce thème précis avec des représentants de l'État turc?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1463 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 13 juillet 2018 (Fr.):

1. L'interdiction de la *Gay Pride* d'Istanbul cette année encore, comme celle d'Ankara, est en effet une nouvelle illustration de la dégradation des droits de l'Homme en Turquie et du rétrécissement de l'espace accordé à la société civile.

La situation de la communauté LGBTQI s'est détériorée depuis le mouvement de Gezi en 2013, lors duquel la communauté LGBTQI s'était mobilisée de façon très visible. Le gouvernement a graduellement rendu le travail des associations LGBT plus difficile, jusqu'à interdire pour la première fois la *Gay Pride* à Istanbul en 2015. L'état d'urgence à la suite de la tentative de coup d'État de juillet 2016 a perduré pendant deux ans et a imposé une prudence accrue aux associations turques de la société civile, y compris celles qui militent pour les droits des LGBTQI.

2. L'homosexualité a été dépénalisée en Turquie dès 1923 et, bien qu'officiellement la discrimination envers les minorités sexuelles n'existe pas en Turquie, les droits fondamentaux des personnes LGBTQI ne sont pas respectés. Les discours homophobes sont courant et les préjugés très répandus. La relative indifférence des forces de police et des magistrats lorsque des agressions sont commises contre des personnes LGBTQI contribue à créer un climat d'impunité pour les agresseurs. Il existe une trentaine d'associations LGBTQI en Turquie mais peu d'entre-elles réussissent à se faire reconnaître par les autorités et doivent par conséquent fonctionner dans la précarité et sans accès aux fonds publics.

3. Je n'ai pas eu l'occasion de m'entretenir avec mes homologues turcs sur ce thème depuis l'interdiction de la *Gay Pride* d'Istanbul.

Zoals u echter weet, is België bijzonder bekommerd om de mensenrechten in Turkije, ook om de toenemende discriminatie van personen uit de LGBTQI-gemeenschap.

Ik heb in het verleden mijn Turkse ambtgenoot aangesproken over onze bezorgdheid inzake mensenrechten, met inbegrip van de LGBTQI-rechten, en ik zal hem hierover nog aanspreken in de toekomst.

Zowel onze vertegenwoordiging in Ankara en Istanbul als mijn diensten in Brussel volgen deze kwestie op de voet. Zij staan in voortdurend contact met de civiele samenleving in Turkije, ook met verschillende organisaties die de discriminatie van LGBTQI willen tegengaan. We drukken onze steun ook uit via concrete acties zoals de deelname van onze consul-generaal te Istanbul aan het enige event dat georganiseerd werd in Istanbul ter gelegenheid van de Internationale dag tegen homofobie en transfoobie 2018. België is daarnaast een actief lid van de *Equal Rights Coalition* die in samenwerking met landen uit de hele wereld en het maatschappelijk middenveld, discriminatie van LGBTQI personen bestrijdt.

DO 2017201824614

Vraag nr. 1510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 augustus 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Plannen voor een hervorming van de Cubaanse Grondwet.

Eind juli 2018 is de Cubaanse nationale Assemblée gestart met een bespreking over de hervorming van de Grondwet.

De ideologische beginselen die erin opgenomen zijn worden niet afgezworen, maar de doorgevoerde wijzigingen zijn bedoeld om de economie van het eiland open te stellen voor buitenlandse investeringen en privé-initiatieven.

De toekomstige tekst van de Grondwet voorziet nog altijd in het socialistisch karakter van het politieke, economische en sociale bestel, en in de centrale rol van de aan het bewind zijnde eenheidspartij, maar opent nieuwe mogelijkheden.

Comme vous le savez cependant, la dégradation des droits de l'Homme en Turquie, en ce compris les discriminations croissantes que subissent les personnes LGBTQI, est une préoccupation majeure de la Belgique.

Je n'ai par le passé pas manqué d'aborder nos inquiétudes en matière des droits humains, y compris les droits LGBTQI, avec mon homologue turc et je continuerai à le faire.

Cette question est suivie de près par nos postes à Ankara et à Istanbul, ainsi que par mes services à Bruxelles. Des contacts suivis ont été établis avec la société civile turque, dont plusieurs organisations qui luttent contre les discriminations à l'encontre des personnes LGBTQI. Notre soutien se manifeste également au travers d'actions concrètes comme la participation de notre consul générale à Istanbul au seul événement organisé à Istanbul à l'occasion de la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie 2018. La Belgique est également membre de la Coalition pour les droits égaux qui lutte en collaboration avec des pays à travers le monde et la société civile contre la discrimination de personnes LGBTQI.

DO 2017201824614

Question n° 1510 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 août 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le projet de réforme de la Constitution de Cuba.

Fin juillet 2018, l'Assemblée nationale cubaine a commencé à examiner une réforme de la Constitution.

Bien que ne reniant pas ses fondements idéologiques, les changements opérés sont destinés à ouvrir l'économie de l'île aux investissements étrangers et à l'initiative privée.

Le futur texte constitutionnel prévoit toujours le caractère socialiste du système politique, économique et social ainsi que le rôle central du parti unique au pouvoir mais ouvre de nouvelles possibilités.

Die mogelijkheden omvatten onder meer de erkenning van de rol van de markt en van nieuwe vormen van eigendom, het belang van buitenlandse investeringen, de invoering van de titel van "president van de Republiek", de instelling van de functie van eerste minister, de erkenning van een soevereine, onafhankelijke, democratische socialistische rechtsstaat, enz.

De Cubaanse Staat geeft ook blijk van meer openheid inzake de rechten van de lgbt's, de garanties op het stuk van de mensenrechten, de persvrijheid, de vrijheid van meningsuiting en van gedachte.

1. Kan men ervan uitgaan dat Cuba zich op een keerpunt van zijn geschiedenis bevindt? Wat zijn de belangrijkste veranderingen waarmee het eiland geconfronteerd zal worden als die plannen effectief handen en voeten krijgen?

2. Welke relaties onderhouden wij momenteel met de Cubaanse Staat? Mocht die nieuwe Grondwet het licht zien, en het eiland zich inderdaad meer openstellen voor buitenlandse investeringen, mogen we dan een verandering in de Belgisch-Cubaanse betrekkingen verwachten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 augustus 2018 (Fr.):

1. Allereerst is het belangrijk om te benadrukken dat het proces van de constitutionele hervorming van de Republiek Cuba nog steeds aan de gang is en dat er, voordat de definitieve tekst klaar is, geen zekerheid bestaat over mogelijke veranderingen die in Cuba zouden kunnen plaatsvinden. De ontwerpgrondwet die in juli 2018 door het Parlement (*Asamblea Nacional*) werd aangenomen, is momenteel onderworpen aan volksconsultaties tot november, zal in december opnieuw door het Parlement worden besproken en vervolgens bij referendum in 2019 worden gestemd.

Desalniettemin, een lezing van het huidige project toont ons dat één van de doelstellingen van deze grondwet is om een juridisch kader te bieden voor de veranderingen die in de afgelopen tien jaar hebben plaatsgevonden. De meest opmerkelijke ontwikkelingen zijn, zoals u in uw inleiding beschrijft, op het gebied van de staatsstructuur (bijv. vijfjarige presidentiële termijn, nieuwe functie van premier), de economie (bijv. de erkenning van de rol van de markt en privé-eigendom) en de introductie van mensenrechten (zoals *habeas corpus* en het principe van het vermoeden van onschuld dat arbitraire detenties zou kunnen beperken).

Parmi celles-ci, on peut mentionner la reconnaissance du rôle du marché et de nouvelles formes de propriété, l'importance des investissements étrangers, l'instauration du titre de "président de la République", la création de la figure de premier ministre, la reconnaissance d'un État socialiste de droit, démocratique, indépendant et souverain, etc.

L'État cubain s'est également ouvert sur les droits des LGBT, les garanties en matière de droits de l'homme, liberté de la presse, de parole et de pensée.

1. Peut-on considérer que Cuba est à un tournant de son histoire? Quels sont les changements majeurs auxquels l'île sera confrontée en cas d'issue favorable à ces projets?

2. Quelles sont nos relations actuelles avec l'État cubain? Dans le cas où cette Constitution se concrétise, notamment au niveau de l'ouverture de l'île aux investissements étrangers, un changement dans les relations belgo-cubaines est-il attendu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1510 de madame la députée Katrin Jadin du 13 août 2018 (Fr.):

1. Tout d'abord, il est important de souligner que le processus de la réforme constitutionnelle de la République de Cuba est encore en cours et que, avant de voir le texte finalisé, il n'y a pas de certitude sur d'éventuels changements qui pourraient intervenir à Cuba. En effet, le projet de constitution qui a été adopté par l'Assemblée Nationale en juillet 2018 est actuellement soumis à des consultations populaires jusqu'en novembre, il sera rediscuté par l'Assemblée Nationale en décembre et ensuite voté par référendum en 2019.

Néanmoins, une lecture du projet actuel nous apprend que cette constitution a entre autres comme objectif d'offrir un cadre légal aux changements intervenus depuis dix ans. Les nouveautés les plus remarquables se trouvent, comme vous le décrivez dans votre introduction, dans le domaine de la structure de l'État (mandat présidentiel de cinq ans, nouveau poste de premier ministre, par exemple), l'économie (la reconnaissance du rôle du marché et de la propriété privée par exemple) et l'introduction des droits de l'homme (comme le *habeas corpus* et le principe de présomption d'innocence qui pourrait limiter les détentions arbitraires).

2. De bilaterale betrekkingen tussen België en Cuba zijn goed en zijn niet onderbroken geweest sinds 1898. Verschillende bilaterale bezoeken hebben de afgelopen jaren plaatsgevonden. Onze betrekkingen plaatsen zich in een nieuwe Europese context, sinds de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking die voorlopig in werking is getreden op 1 november 2017. Deze overeenkomst opent interessante perspectieven voor het versterken van de dialoog, onder meer over mensenrechten, duurzame ontwikkeling en goed bestuur.

Wat betreft buitenlandse investeringen, die gebeuren al onafhankelijk van de nieuwe grondwet en vinden hun wettelijk kader in de wet nr. 118 van 2014 over buitenlandse investeringen, die van kracht zal blijven. Het Amerikaanse embargo en de extraterritoriale effecten ervan blijven echter een belangrijke factor die de economische ontwikkeling van het eiland vertraagt en de bilaterale handelsbetrekkingen bemoeilijkt.

DO 2017201824635

Vraag nr. 1511 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 16 augustus 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bezoeken aan Rusland.

Tijdens het afgelopen WK Voetbal bezocht u regelmatig Rusland. Volgens eigen verklaring waren deze uitstappen niet enkel van sportieve aard om de Rode Duivels aan te moedigen, maar werd van de gelegenheid ook gebruik gemaakt om diplomatieke gesprekken te voeren, onder anderen met Georgische en Russische staatslieden.

Vooraf dat laatste is belangrijk. We moeten er immers voor zorgen dat de economische en diplomatieke betrekkingen tussen België en deze grootmacht zo optimaal mogelijk worden gehouden.

De recente boycotacties die wij tegen Rusland uitvaardigden, hebben immers niet zo zeer de Russische economie kunnen treffen (Rusland produceert nu zelf de goederen die wij vroeger naar ginder exporteerden), maar was vooral nadelig voor onze eigen economie. Voornamelijk onze vleeskwekers en groenten- en fruittelers, maar ook onze havens waren de eerste slachtoffers van deze actie.

In een wereld waar de diplomatieke spanningen steeds hoger oplopen, is het nuttig dat ons land een bemiddelende rol kan opnemen.

2. Les relations bilatérales entre la Belgique et Cuba sont bonnes et n'ont pas été interrompues depuis 1898. Plusieurs visites bilatérales ont eu lieu au cours des dernières années. Nos relations s'inscrivent dans un nouveau contexte européen, depuis l'Accord de dialogue politique et de coopération entré en vigueur provisoirement le 1^{er} novembre 2017. Cet accord ouvre des perspectives intéressantes pour renforcer le dialogue, entre autres en matière de droits de l'homme, de développement durable et de bonne gouvernance.

Quant aux investissements étrangers, ils se font déjà indépendamment de la nouvelle constitution et ils trouvent leur cadre juridique dans la loi n° 118 de 2014 sur l'investissement étranger, qui restera en vigueur. Cependant, l'embargo américain, et ses effets extraterritoriaux, demeurent un facteur important qui ralentit le développement économique de l'île et qui complique les relations commerciales bilatérales.

DO 2017201824635

Question n° 1511 de monsieur le député Jan Penris du 16 août 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les visites en Russie.

Lors de la dernière coupe du monde de football, vous vous êtes régulièrement rendu en Russie. Ces excursions n'étaient, selon vos propres dires, pas seulement de nature sportive et ne visaient pas seulement à soutenir les Diables Rouges, mais ont offert l'occasion de mener des entretiens diplomatiques, notamment avec des hommes d'État géorgiens et russes.

C'est surtout ce dernier point qui importe. Nous devons en effet veiller à maintenir des relations économiques et diplomatiques optimales entre la Belgique et cette grande puissance.

Les récentes actions de boycott lancées à l'encontre de la Russie ont moins nui à l'économie russe (la Russie produit à présent elle-même les biens que nous y exportions autrefois) qu'à l'économie belge. Ce sont surtout nos éleveurs producteurs de viande et nos cultivateurs de fruits et légumes, mais aussi nos ports, qui les premiers ont fait les frais de ces actions.

Dans un monde où les tensions diplomatiques vont crescendo, il est utile que notre pays puisse assumer un rôle de médiation.

Wij geven toe dat uw regering dat ook effectief doet. Zo was er het recente bezoek van de premier aan president Poetin en uw recente contacten met uw ambtgenoot Lavrov.

1. Wat was de inhoud van de gesprekken die u met uw Russische ambtgenoot hebt gevoerd?

2. Waren zij van aard om de betrekkingen tussen ons land en Rusland terug te normaliseren?

3. Is ons land op termijn bereid de voor ons nefaste boycotpolitiek te herzien?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1511 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 16 augustus 2018 (N.):

1. Mijn ontmoeting met mijn Russische collega Sergei Lavrov op 23 juni in Moskou past in een selectieve en kritische dialoog met Rusland over onderwerpen van wederzijds belang, waarbij we onze waarden en principes blijven verdedigen.

Het maakte het mogelijk om de situatie in Oekraïne te bespreken en de steun van België voor de territoriale integriteit van dit land te herinneren, evenals de noodzaak om de verbintenissen uit hoofde van de Minsk-overeenkomsten volledig na te komen, wat de voorwaarde blijft voor het opheffen van sancties.

Ik heb de situatie van Oekraïense politieke gevangenen in Rusland en de Krim aangehaald en bracht de zaak van Oleg Sentsov, die vandaag in hongerstaking is, ter sprake. Ook andere internationale dossiers kwamen aan bod, zoals de situatie in het Midden-Oosten.

Daarnaast werd ook de mensenrechtensituatie in Rusland, en met name in Tsjetsjenië, aangekaart, toen ik melding maakte van mijn bezorgdheid over de arrestatie van de mensenrechtenverdediger en lid van het ngo Memorial, Oyub Titiev.

Ten slotte werd ook de deelname van Rusland aan de Raad van Europa besproken.

2. Het is belangrijk om de dialoog met Rusland voort te zetten in overeenstemming met de tweesporigenadering die wordt bepleit door de EU en de NAVO, die sancties en afschrikking enerzijds en dialoog anderzijds combineert.

Maar er kan geen sprake zijn van een normalisering van de betrekkingen wanneer Moskou zijn toezeggingen met betrekking tot de akkoorden van Minsk niet nakomt en de Krim blijft bezetten.

Nous concédons que votre gouvernement s'y emploie effectivement, comme lors de la récente visite du premier ministre au président Poutine et lors de vos récents contacts avec votre homologue monsieur Lavrov.

1. Quel a été le contenu des entretiens menés avec votre homologue russe monsieur Lavrov?

2. Étaient-ils de nature à rétablir les relations entre notre pays et la Russie?

3. Notre pays est-il disposé à revoir à terme la politique de boycott qui nous est préjudiciable?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1511 de monsieur le député Jan Penris du 16 août 2018 (N.):

1. Mon entretien avec mon homologue russe Sergueï Lavrov, le 23 juin dernier à Moscou, s'inscrit dans le cadre d'un dialogue sélectif et critique avec la Russie sur des sujets d'intérêt mutuel tout en restant ferme dans la défense de nos valeurs et de nos principes.

Il a permis d'aborder la situation en Ukraine et de rappeler le soutien de la Belgique à l'intégrité territoriale de ce pays ainsi que la nécessité de mettre pleinement en oeuvre les engagements dans le cadre des accords de Minsk, ce qui demeure la condition pour la levée des sanctions.

J'ai évoqué la situation des prisonniers politiques ukrainiens en Russie et en Crimée et soulevé en particulier le cas du cinéaste Oleg Sentsov, aujourd'hui en grève de la faim. D'autres dossiers internationaux ont également été abordés, tels que la situation au Moyen-Orient.

En outre, il a été question de la situation en matière des droits de l'homme en Russie et en particulier en Tchétchénie lorsque j'ai fait état de mes préoccupations par rapport à l'arrestation du défenseur des droits de l'homme et membre de l'ONG Memorial, Oyub Titiev.

Enfin, la participation de la Russie au Conseil de l'Europe a également été abordée.

2. Il est important de maintenir le dialogue avec la Russie conformément à l'approche de la double voie prônée par l'UE et l'OTAN, qui conjugue sanctions et dissuasion d'une part et dialogue d'autre part.

Mais il ne peut être pour autant question d'une normalisation des relations alors que Moscou ne met pas en oeuvre ses engagements par rapport aux accords de Minsk et continue à occuper la Crimée.

3. Conform de leidende beginselen van de EU die door België worden onderschreven, is het opheffen van sancties alleen denkbaar in de mate dat Rusland zijn verbintenissen uit de Minsk-overeenkomsten op duurzame en onherroepelijke wijze nakomt.

Daarenboven bestaat er nog het specifieke EU sanctieregime inzake de Krim en Sebastopol dat niet verbonden is aan de Minsk-akkoorden, maar wel aan de illegale annexatie van dit schiereiland door Rusland en dat zal blijven doorlopen tot deze annexatie ongedaan is gemaakt.

DO 2017201824637

Vraag nr. 1512 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 16 augustus 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Uitgaven B-FAST.

Betreffende B-FAST, zouden wij graag van uw diensten volgende gegevens ontvangen:

de onkosten die door de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking werden gemaakt in verband met B-FAST en aan B-FAST gerelateerde activiteiten voor het jaar 2017, onderverdeeld in de gebruikelijke boekhoudkundige uitgavenposten.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1512 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 16 augustus 2018 (N.):

Ik dank het geachte lid voor deze relevante vraag betreffende de werking van B-FAST.

Ik vestig hiervoor de aandacht van het geachte lid op de bijgevoegde tabel waarin schematisch de gewoonlijke uitgavenposten van het jaar 2017 staan opgelijst per basisallocatie.

Ik hoop dat deze informatie op voldoende wijze antwoord biedt op uw vraag.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Conformément aux principes directeurs de l'UE auxquels la Belgique souscrit, la levée des sanctions n'est envisageable que dans la mesure où la Russie respecte de manière durable et irrévocable ses engagements en vertu des accords de Minsk.

Il existe en outre un régime de sanctions spécifiques pour la Crimée et Sébastopol. Celui-ci n'est pas lié aux sanctions économiques et a été adopté suite à l'annexion illégale de cette péninsule par la Russie. Il ne pourra être levé qu'au moment où cette annexion cesse d'exister.

DO 2017201824637

Question n° 1512 de madame la députée Rita Bellens du 16 août 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les dépenses en rapport avec B-FAST.

Concernant B-FAST, nous aimerions recevoir de vos services l'information suivante:

les frais généraux engagés par le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement en rapport avec B-FAST et avec les activités liées à B-FAST pour l'année 2017, subdivisés entre les postes de dépenses comptables habituels.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1512 de madame la députée Rita Bellens du 16 août 2018 (N.):

Je remercie l'honorable députée pour sa question concernant le fonctionnement de B-FAST.

J'attire l'attention de l'honorable députée sur le tableau ci-joint, où les dépenses ordinaires pour l'année 2017 sont réparties par allocation de base.

J'espère que cette information fournit une réponse satisfaisante à votre question.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824707

Vraag nr. 1516 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 augustus 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Nieuw handelsbeleid in Venezuela.

Venezuela heeft onlangs een reeks economische hervormingen doorgevoerd.

Zo werd onder meer de munt met 96 % gedevalueerd en werd er een nieuwe munt ingevoerd, de "soevereine bolivar".

President Maduro wil eveneens de lonen optrekken met 3.500 % door het minimumloon met 34 te vermenigvuldigen.

1. Wat is de huidige stand van zaken in Venezuela?
2. Wat zijn de gevolgen van dit nieuwe monetaire beleid in Venezuela? Wat zijn de gevolgen op het internationale niveau?
3. Hoe verlopen de betrekkingen tussen ons land en Venezuela momenteel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1516 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 augustus 2018 (Fr.):

1. Op 20 mei 2018 werd Nicolás Maduro herkozen met een ruime meerderheid. De opkomst was echter de laagste in decennia (46 %). Er kwam veel kritiek op de omstandigheden waarin de verkiezingen werden georganiseerd. Veel landen erkenden de stemming niet (landen van de Groep van Lima, Verenigde Staten, Europese Unie en haar lidstaten, Australië, Nieuw-Zeeland, Japan, G7). De Raad van de Europese Unie riep op 28 mei op tot nieuwe presidentsverkiezingen en voegde op 25 juni elf ambtsdragers toe aan de lijst van acht personen die reeds het voorwerp uitmaakten van beperkende maatregelen (reisverbod en bevriezing van tegoeden).

De financiële, economische, sociale en humanitaire situatie van het land is zeer zorgwekkend. De nooit geziene migratiecrisis die Venezuela treft, is een belangrijk aandachtspunt geworden voor verschillende landen in de regio, met name Colombia, Peru en Ecuador, die het grootste aantal vluchtelingen opvangen.

2. Zoals u stelt, vond op 20 augustus een valutawijziging plaats waarbij

DO 2017201824707

Question n° 1516 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 août 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La nouvelle politique commerciale du Venezuela.

Récemment, le Venezuela a fait passer tout une série de réformes économiques.

Parmi ces réformes, on peut mentionner la dévaluation de 96 % de sa monnaie et la mise en place d'une nouvelle monnaie, le bolivar souverain.

Le président Maduro entend également augmenter les salaires de 3.500 %, multipliant le salaire minimum par 34.

1. Quel est l'état actuel de la situation du Venezuela?
2. Quelles sont les conséquences de cette nouvelle politique monétaire au Venezuela? Quelles sont les conséquences sur le plan international?
3. Que est l'état de nos relations avec l'État vénézuélien?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1516 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 août 2018 (Fr.):

1. Nicolás Maduro fut élu le 20 mai 2018 pour un second mandat avec une majorité confortable, mais avec l'un des taux de participation les plus bas depuis des décennies (46 %). De nombreuses critiques ont été émises à l'égard des conditions d'organisation du scrutin, qui n'a pas été reconnu par de nombreux États (pays du Groupe de Lima, États-Unis, Union européenne et ses États membres, Australie, Nouvelle-Zélande, Japon, G7). Le Conseil de l'Union européenne appela le 28 mai dernier à l'organisation de nouvelles élections présidentielles et ajouta le 25 juin, onze dignitaires à la liste des huit personnes faisant déjà l'objet de mesures restrictives (voyages et gel de biens).

La situation financière, économique, sociale et humanitaire du pays est très préoccupante. La crise migratoire sans précédent à laquelle le Venezuela fait face est entretemps devenue un point d'attention majeur pour plusieurs pays de la région, en particulier la Colombie, le Pérou et l'Équateur qui accueillent le plus grand nombre de réfugiés.

2. Comme vous le mentionnez, le 20 août dernier eut lieu une reconversion monétaire par laquelle:

(a) de Bolivar Fuerte (VEF) werd vervangen door de Bolivar Soberano (VES) (die vijf nullen minder heeft dan de vorige munteenheid),

(b) de Bolivar Soberano met een vaste pariteit werd gekoppeld aan de Petro, de virtuele munt waarvan de waarde op zijn beurt is verankerd aan de prijs van een vat Venezolaanse olie.

Deze valutawijziging ging gepaard met een aantal andere maatregelen:

- verhoging van het minimumloon tot een halve Petro, wat neerkomt op een vermenigvuldiging van het vorige minimumloon met een factor 34;

- de staat zal gedurende drie maanden de loonkosten op zich nemen van kleine en middelgrote ondernemingen die dit aanvragen;

- verhoging van de btw van 12 tot 16 %;

- invoering van de voorheffing op de inkomstenbelasting van 2 % per maand;

- geleidelijke stijging van de brandstofprijzen over een jaar.

De aangekondigde maatregelen voorspellen echter geen echte en significante vermindering van het endemische begrotingstekort van de Venezolaanse staat, die zijn toevlucht zal moeten blijven nemen tot de noodgreep van de uitgifte van elektronisch geld, die aan de basis ligt van de hyperinflatie waaronder het land sinds november 2017 gebukt gaat.

3. In de conclusies van de Raad van de EU van 28 mei laatstleden, die België volledig onderschrijft, wordt benadrukt dat de EU en haar lidstaten de dialoog met alle belanghebbenden in Venezuela willen voortzetten. Ook bevestigt de EU haar goede verstandhouding met en steun voor de bevolking van dat land. De EU is te allen tijde bereid bij te dragen aan een democratische oplossing voor de verschillende dimensies van de huidige crisis, door middel van constructieve en resultaatgerichte onderhandelingen die te goeder trouw worden gevoerd en waarbij alle relevante politieke actoren in Venezuela worden betrokken.

(a) le Bolivar Soberano (VES) a remplacé le Bolivar Fuerte (VEF) (suppression de cinq zéros de l'ancienne dénomination),

(b) le Bolivar Soberano est lié par une parité fixe à la monnaie virtuelle Petro, dont la valeur à son tour est liée au prix du baril de pétrole vénézuélien.

Cette reconversion monétaire fut accompagnée par une série d'autres mesures:

- augmentation du salaire minimum à un demi Petro, ce qui revient à multiplier le précédent salaire minimum par un facteur 34;

- prise en charge par l'État durant trois mois de la masse salariale des petites et moyennes entreprises privées qui en font la demande;

- augmentation de la TVA, qui passe de 12 à 16 %;

- introduction du prélèvement anticipé de l'impôt sur le revenu à raison de 2 % par mois;

- augmentation progressive, étalée sur un an, du prix du carburant.

Les mesures annoncées ne permettent cependant pas d'augurer une réduction réelle et significative du déficit budgétaire endémique de l'État vénézuélien, qui sera obligé de continuer à recourir à l'expédient de l'émission de monnaie électronique, à l'origine de l'hyperinflation dont pâtit officiellement le pays depuis novembre 2017.

3. Comme les conclusions du Conseil de l'UE du 28 mai dernier, auxquelles la Belgique souscrit entièrement, le précisent: l'UE et ses États membres souhaitent maintenir le dialogue avec toutes les parties prenantes au Venezuela et réaffirment leur amitié et leur soutien à la population de ce pays. L'UE se tient prête à contribuer à l'émergence d'une solution démocratique aux différentes dimensions de la crise actuelle, dans le cadre de négociations constructives et axées sur les résultats, conduites de bonne foi et incluant tous les acteurs politiques du Venezuela concernés.

DO 2017201824736

Vraag nr. 1517 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 augustus 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Politieke crisis in Australië.

Een jaar voor de verkiezingen in Australië maakt de regering van dat land een politieke crisis door. Tien ministers van de regering van premier Malcolm Turnbull hebben hun ontslag aangeboden. Slechts twee daarvan heeft de premier al aanvaard.

De premier krijgt ook sterke kritiek vanuit zijn partij. Volgens sommige partijgenoten haalt hij zelfs de volgende verkiezingen niet.

1. Wat is de huidige politieke situatie in Australië?

2. Wat zijn de mogelijke gevolgen van deze politieke crisis voor Australië?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1517 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 augustus 2018 (Fr.):

De regering van premier Malcolm Turnbull is intussen vervangen door een nieuwe regering van dezelfde Liberal-National Coalition.

Deze nieuwe regeringsploeg staat onder leiding van de heer Scott Morrison, de nieuwe voorzitter van de Liberal Party en partijgenoot van voormalig premier Turnbull.

De premierwissel en herschikking van het kabinet volgde op de overwinning van Morrison in een interne verkiezing voor het leiderschap van de Liberal Party op 24 augustus 2018.

Voormalig premier Turnbull verklaarde zijn zetel in het Australische parlement na de leiderschapsverkiezing vacant.

Op zaterdag 20 oktober van dit jaar zal een by-election of tussentijdse verkiezing plaatsvinden voor zijn parlements-zetel van Wentworth (Sydney).

Afhankelijk van de uitslag van die verkiezing zal duidelijk worden of de Australische regering haar meerderheid in de Kamer van volksvertegenwoordigers zal behouden.

DO 2017201824736

Question n° 1517 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 août 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La crise politique australienne.

À un an des élections australiennes le gouvernement australien doit faire face à une crise politique. Le premier ministre Malcolm Turnbull a vu dix de ses ministres présenter leur démission. À l'heure actuelle, ce dernier n'en a accepté que deux.

Le premier ministre est également fort critiqué au sein de son parti, où certains pensent que son mandat ne durera pas jusqu'aux prochaines élections.

1. Quel est l'état actuel de la situation politique australienne?

2. Quelles conséquences cette crise politique pourrait-elle avoir pour l'Australie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1517 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 août 2018 (Fr.):

Le gouvernement du premier ministre Malcolm Turnbull a entre-temps été remplacé par un nouveau gouvernement, toujours issu de la Coalition libérale-nationale.

La nouvelle équipe gouvernementale est désormais menée par monsieur Scott Morrison, devenu président du Parti libéral, dont était également issu l'ancien premier ministre Turnbull.

Le changement de premier ministre et le remaniement du gouvernement font suite à la victoire de Morrison lors d'élections internes pour la présidence du Parti libéral, qui se sont déroulées le 24 août 2018.

Après les élections internes au sein de son parti, l'ancien premier ministre Turnbull a quitté son siège au sein du Parlement australien.

Le 20 octobre prochain aura lieu une *by-election* ou une élection partielle pour son siège dans la circonscription de Wentworth (Sidney).

L'issue de cette élection déterminera si le gouvernement australien conserve une majorité de sièges à la Chambre des représentants.

De gevolgen voor de nieuwe regering zullen dus pas ten volle ingeschat kunnen worden na de bekendmaking van de resultaten van de tussentijdse verkiezing in Wentworth.

DO 2017201824746

Vraag nr. 1518 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 augustus 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Afbakening van de grens tussen Kosovo en Servië.

Begin augustus 2018 heeft de Kosovaarse president Hashim Thaci publiekelijk toegelicht dat er grenscorrecties kunnen worden overwogen in het kader van een vreedzame oplossing met Servië.

Dat idee werd tot nu toe steeds verworpen door de autoriteiten van Kosovo, een land waar de meerderheid van de bevolking Albanees spreekt, maar waar er ook een grote Servische minderheid leeft. De Kosovaarse president heeft aangegeven dat hij tegen een uitruil van grondgebied gekant is, maar hij zou wel bereid zijn grondgebied op te geven als de Presevovallei en de gemeenten Medveda en Bujanovac, enclaves op Servisch grondgebied waar er hoofdzakelijk Albanees wordt gesproken, bij Kosovo zouden worden gevoegd. Hij heeft trouwens voorgesteld om er een referendum te houden om de wens van de Albanezen die daar wonen te legitimeren.

De Servische president Aleksandar Vucic heeft hem op 9 augustus geantwoord dat ook hij voorstander is van een afbakening met de Albanezen.

Op 13 augustus 2018 verklaarde de Duitse bondskanselier Angela Merkel tegen die mogelijkheid gekant te zijn, omdat de territoriale integriteit van de Balkanstaten vastgelegd en onschendbaar is. De Britse regering heeft ook aangegeven dat ze er geen voorstander van is.

De voormalige directeur voor de westelijke Balkan bij de Europese Commissie, Pierre Mirel, heeft in dat verband gezegd dat dat idee een groot gevaar vormt voor de regio en aangegeven dat hij bang is dat hiermee het hek van de dam is en er bewegingen opstaan die de grenzen volgens etnische scheidslijnen willen hertekenen, en dat die ontwikkeling zou kunnen overslaan naar buurlanden als Macedonië, Montenegro of Bosnië.

Les conséquences pour le nouveau gouvernement ne pourront dès lors être entièrement évaluées qu'après la publication des résultats de l'élection partielle à Wentworth.

DO 2017201824746

Question n° 1518 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 août 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La délimitation des frontières entre le Kosovo et la Serbie.

Début août 2018, le président du Kosovo, Hashim Thaci, a publiquement expliqué que des "corrections frontalières" pouvaient être envisagées dans le cadre "d'une solution pacifique avec la Serbie".

Cette idée avait jusqu'ici toujours été écartée par les autorités du Kosovo, pays à majorité albanophone, mais où vit également une importante minorité serbe. Même s'il s'est dit opposé à tout "échange de territoire", le président pourrait accepter de perdre des territoires contre le rattachement de la vallée de Presevo et des municipalités de Medveda et Bujanovac, des enclaves majoritairement albanophones en territoire serbe. Il a d'ailleurs proposé d'y organiser un référendum, "pour légitimer les souhaits des albanais qui y vivent".

Le président serbe, Aleksandar Vucic, lui a répondu le 9 août qu'il était, lui aussi, "en faveur d'une délimitation avec les albanais".

Le 13 août 2018, la chancelière allemande Angela Merkel a déclaré être opposée à cette possibilité, en stipulant que "l'intégrité territoriale des États des Balkans est établie et inviolable". Les autorités britanniques ont aussi exprimé leur refus.

À cet égard, Pierre Mirel, ancien responsable des Balkans à la Commission européenne a affirmé que c'est un grand danger pour la région, et s'inquiète d'une potentielle escalade des mouvements pour redessiner les frontières sur des bases ethniques, ce qui pourrait contaminer des pays voisins comme la Macédoine, le Monténégro ou la Bosnie.

Volgens de Europese Commissie, tot slot, zou Brussel een akkoord moeten accepteren waarbij de grenzen worden hertekend om het conflict tussen de Kosovaarse Serviërs en Albanezen te beslechten.

De Eurocommissaris voor Europees Nabuurschapsbeleid en Uitbreidingsonderhandelingen, Johannes Hahn, sluit de mogelijkheid van een aanpassing van de grenzen van Kosovo niet uit, omdat dat volgens hem een bilaterale oplossing zou vormen die daarom niet als model voor andere situaties zou dienen en heeft voorts aangegeven dat beide landen hun betrekkingen moeten normaliseren als ze tot de EU willen toetreden en dat een eventueel akkoord door alle EU-lidstaten moet worden gerespecteerd.

De landen die de nieuwe staat niet erkennen, d.z. Cyprus, Spanje, Griekenland, Roemenië en Slowakije, zijn van mening dat een aanpassing van de grenzen een betreutenswaardig precedent zou scheppen.

Eurocommissaris Hahn vindt niettemin dat de EU de plicht heeft om zich te bekommeren om de Europese landen en dat die taak niet mag worden overgelaten aan andere partijen, elders in de wereld. Die bezorgdheid zou ook zijn geuit door de Servische president Aleksandar Vucic, die niet wil dat andere landen zich zouden mengen in een mogelijk akkoord tussen Servië en Kosovo.

De aanpassing van de grenzen in de Balkan wordt evenwel beschouwd als een doos van Pandora, die de spanningen tussen de verschillende etnieën weer zou kunnen aanwakkeren. Dat zou bijvoorbeeld gevaarlijk zijn voor Macedonië, waar er veel Albanezen leven van wie sommigen nog dromen van een Groot-Albanië.

1. Het idee van een uitruil van grondgebied, dat de Europese Commissie lijkt te steunen, wijkt sterk af van het standpunt dat Angela Merkel enkele dagen voordien innam. Zal er ondanks die tegenstrijdige uitspraken toch een gemeenschappelijk Europees standpunt kunnen worden bereikt? Bestaat het gevaar dat dat standpunt zal variëren in functie van de instellingen van de Europese Unie?

2. Kan het voorstel van de Servische en de Kosovaarse president als een serieuze mogelijkheid beschouwd worden? Wat zou de inhoud van een dergelijk akkoord kunnen zijn?

3. Welke geopolitieke gevolgen zou zo een aanpassing van de grenzen hebben?

4. Is de vrees gegrond dat andere landen naar analogie van die oplossing hun grenzen ook zouden willen aanpassen volgens etnische scheidslijnen?

Or, finalement, selon la Commission européenne, Bruxelles devrait accepter un accord qui redessine les frontières pour régler le conflit entre Serbes et Albanais du Kosovo.

Johannes Hahn, commissaire chargé de la politique de voisinage, n'exclut pas la possibilité de redessiner les contours du Kosovo en considérant qu'"il s'agirait d'une solution bilatérale qui ne servirait pas de modèle dans d'autres situations" et que "les deux pays doivent régulariser leurs relations s'ils veulent entrer dans l'UE et si un accord est établi, il doit être respecté par tous les membres de l'Union".

Les États qui ne reconnaissent pas le nouveau pays, soit Chypre, l'Espagne, la Grèce, la Roumanie et la Slovaquie, estiment qu'un changement des frontières créerait un précédent fâcheux.

Néanmoins, Hahn considère que c'est du devoir de l'Union de s'occuper des pays européens et de ne pas laisser cela à d'autres parties, ailleurs dans le monde. Une inquiétude qu'aurait également exprimée Aleksandar Vucic, qui ne veut pas qu'un possible accord entre Belgrade et Pristina puisse être influencé par d'autres pays.

La modification des frontières dans les Balkans est cependant considérée comme une boîte de Pandore qui pourrait raviver les tensions entre différentes ethnies. Ce serait, par exemple, dangereux pour la Macédoine, qui compte une importante population albanaise, au sein de laquelle on trouve encore des défenseurs d'une "Grande Albanie".

1. L'idée d'un échange de territoires que semble soutenir la Commission européenne diverge considérablement avec la position exprimée par Angela Merkel quelques jours plus tôt. Ainsi, face à ces propos contradictoires, une position européenne harmonisée pourrait-elle tout de même se dégager? Cette position risque-t-elle de varier en fonction des différentes institutions qui composent l'Union européenne?

2. Peut-on sérieusement considérer la possibilité envisagée par les présidents serbes et kosovars? Que pourrait contenir un tel accord?

3. Quelles seraient les implications géopolitiques d'une telle reconfiguration des frontières?

4. Considérant la mise en oeuvre d'une telle solution, la crainte de voir d'autres États vouloir redessiner leurs frontières sur des bases ethniques, est-elle légitime?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1518 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 30 augustus 2018 (Fr.):

1. Er werd tot op heden geen standpunt bepaald binnen de Europese Unie aangaande een mogelijke uitwisseling van grondgebied tussen Servië en Kosovo. Dat zou ook voorbarig zijn, aangezien de onderhandelingen bezig zijn en de modaliteiten van een eventueel akkoord niet gekend zijn.

Het geachte lid onderstreept geheel terecht dat de idee van een uitwisseling van grondgebied, zoals publiekelijk door de presidenten Thaçi en Vucic werd aangehaald, aanleiding was voor verschillende personaliteiten zoals Europees Commissaris Hahn en bondskanselier Merkel, om hun visie hierover te geven.

De kwestie werd ook besproken tijdens de recente Informele Raad Buitenlandse Zaken, de Gymnich, eind augustus in Wenen. De partners rond de tafel reageerden voorzichtig, vooral omwille van het precedent dat zou kunnen worden gecreëerd in de regio.

Ook ik nam de gelegenheid te baat om mij hierover uit te spreken, en bracht daarbij in herinnering dat het aan de twee partijen in de onderhandeling is om tot een bevredigende oplossing te komen zonder inmenging van buitenaf.

Tegelijk heb ik echter mijn scepticisme geuit over een landruil als oplossing, en benadrukt dat men zich bij voorkeur zou richten op het vreedzaam samenleven van de twee bevolkingsgroepen. Ook stelde ik dat een akkoord tussen Belgrado en Pristina ook op regionaal niveau, door de Europese Unie en door de Verenigde Naties zal moeten worden aanvaard.

2. U vraagt meer informatie omtrent het akkoord, maar omwille van het vertrouwelijke karakter ervan kan ik u niet antwoorden.

We kunnen niet uitsluiten dat een uitwisseling van grondgebied of een meer bescheiden grenscorrectie deel uitmaakt van het finale akkoord tussen Servië en Kosovo, maar dat is geen zekerheid.

België zal de uiteindelijke modaliteiten van de overeenkomst afwachten alvorens zich uit te spreken.

3 en 4. De bezorgdheden die tot uiting worden gebracht over de impact van een uitwisseling van grondgebied tussen Servië en Kosovo zijn geheel legitiem. De Balkan blijft inderdaad een fragiele regio.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1518 de madame la députée Katrin Jadin du 30 août 2018 (Fr.):

1. Il n'existe pas à ce stade de position de l'Union européenne au sujet d'un éventuel échange de territoires entre la Serbie et le Kosovo. Une telle position serait d'ailleurs tout à fait prématurée dans la mesure où les négociations sont en cours et les modalités précises d'un accord ne sont pas connues.

L'honorable membre souligne toutefois à juste titre que l'idée d'un échange de territoire, évoquée publiquement par les présidents Thaçi et Vucic, a amené plusieurs personnalités à exprimer leurs vues sur la question, parmi lesquelles le commissaire Hahn et la chancelière Merkel.

Cette question a également fait l'objet d'un échange lors du Conseil Affaires étrangères informel, le Gymnich, fin août à Vienne. Elle a suscité une très grande prudence autour de la table, en particulier en raison du précédent que cela pourrait créer dans la région.

J'ai pour ma part eu l'occasion de m'exprimer à ce sujet, rappelant qu'il revenait aux deux parties de trouver une solution qui leur convienne, sans interférence extérieure.

J'ai toutefois indiqué être sceptique par rapport à un éventuel échange de territoire et dit qu'il valait mieux se concentrer sur la coexistence pacifique des peuples. J'ai également indiqué qu'une solution entre Belgrade et Pristina devrait également être acceptée au niveau régional, par l'Union européenne et au niveau des Nations Unies.

2. Vous demandez de plus amples informations sur le contenu de l'accord, ce dont je ne peux vous informer vu le caractère confidentiel des négociations.

Il n'est pas exclu qu'un échange de territoire ou une correction plus modeste de la frontière fasse partie de l'accord final entre la Serbie et le Kosovo.

Ce n'est toutefois pas une certitude. La Belgique attendra de connaître les modalités précises de l'accord final avant de se prononcer définitivement.

3 et 4. Les préoccupations exprimées au sujet de l'impact d'un échange de territoire entre la Serbie et le Kosovo sont tout à fait légitimes. Les Balkans sont en effet une région fragile.

Overall in Europa kennen staten belangrijke minderheden. Om die reden acht ik het wenselijk dat het accent eerder wordt gelegd op het vreedzame samenleven van volkeren via werkbare mechanismen ter bescherming van de minderheden.

Deze benadering stemt overeen met de waarden waarop de Europese Unie is gestoeld, waarden die de landen van de Westelijke Balkan, die aspiraties hebben om toe te treden tot de Europese Unie, dienen te respecteren.

DO 2017201824750

Vraag nr. 1519 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 augustus 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Gevolgen van de Amerikaanse economische sancties voor de betrekkingen tussen Turkije en de Europese Unie.

De Amerikaanse dominee Andrew Brunson wordt door Turkije beschuldigd van spionage en terroristische activiteiten. In augustus 2018 werd hij na ruim anderhalf jaar opsluiting onder huisarrest geplaatst.

De advocaat van Andrew Brunson ging in beroep tegen die beslissing, maar op vrijdag 17 augustus 2018 bevestigde het Turkse gerecht het huisarrest.

De Amerikaanse president Donald Trump hield een krachtig pleidooi voor de vrijlating van zijn landgenoot. De VS hebben Turkije bovendien zonder aarzelen een reeks economische sancties opgelegd.

Deze affaire heeft dan ook een ernstige diplomatieke crisis tussen de twee landen ontketend.

De dag na de bevestiging van het huisarrest van Brunson verklaarde de Amerikaanse minister van Financiën Steven Mnuchin dat de Verenigde Staten extra sancties zouden nemen als Turkije de dominee niet zou vrijlaten.

Ten gevolge van die sancties besloot de Turkse president zich tot andere partners te wenden. Hij had met name gesprekken met Duits bondskanselier Angela Merkel en Frans president Emmanuel Macron.

Partout en Europe, des États comptent d'importantes minorités. C'est pour cette raison que j'estime que l'accent doit être mis sur la coexistence pacifique entre les peuples, au travers de mécanismes efficaces de protection des minorités.

Cette approche correspond aux valeurs que défend l'Union européenne, valeurs que les pays des Balkans occidentaux, qui aspirent à rejoindre l'Union européenne, doivent respecter.

DO 2017201824750

Question n° 1519 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 août 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les conséquences des sanctions économiques américaines sur les relations entre la Turquie et l'Union européenne.

Accusé d'espionnage et d'activités terroristes par la Turquie, le pasteur américain Andrew Brunson a été placé en août 2018 en résidence surveillée après plus d'un an et demi d'incarcération.

Suite à cette assignation, l'avocat d'Andrew Brunson avait déposé un recours contre l'assignation à résidence de son client. Or, le vendredi 17 août 2018, la justice turque a décidé de maintenir celle-ci.

Du côté des États-Unis, le président Trump a plaidé fermement pour la libération de son concitoyen et Washington n'a pas hésité à imposer une série de sanctions économiques contre la Turquie.

Dès lors, cette affaire a provoqué une grave crise diplomatique entre les deux États.

Au lendemain de la décision de laisser perpétuer l'assignation à résidence de Brunson, le secrétaire américain au Trésor Steven Mnuchin a expliqué que Washington prendrait des sanctions supplémentaires si Ankara ne libérait pas le pasteur.

Face à ces sanctions, le président turc a décidé de se tourner vers d'autres partenaires, s'entretenant notamment avec Angela Merkel et Emmanuel Macron.

Wellicht in het licht van een toenadering werd er zelfs vooruitgang geboekt in dossiers waarover de Europeanen veeleer pessimistisch gestemd waren. Zo beval het Turkse gerecht de invrijheidstelling van twee Griekse soldaten en de voorzitter van de Turkse afdeling van Amnesty International. Die beslissingen kwamen onverwachts in die twee in Europa erg bekritiseerde zaken.

1. Zouden de recente sancties van de Verenigde Staten gevolgen kunnen hebben voor de economische of andere betrekkingen tussen de Europese Unie en Turkije?

2. Is de bereidheid van president Erdogan om zich tot zijn Europese partners te wenden een momentum voor het sluiten van akkoorden tussen Turkije en de Europese Unie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1519 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 30 augustus 2018 (Fr.):

1. Het effect van de recente sancties van de Verenigde Staten is momenteel nog moeilijk in te schatten. Het is bijgevolg nog onduidelijk wat de impact op de EU-Turkse economische relatie zal zijn.

2. Het is zeker belangrijk dat de spanningen in de bilaterale relaties tussen een aantal lidstaten van de Europese Unie en Turkije afnemen. Het land blijft immers een belangrijke partner van de Unie in onder meer de strijd tegen terreur, de oplossing van de crisis in Syrië, de opvang van Syrische vluchtelingen en het indijken van illegale migratie. Ook economisch is Turkije een belangrijke partner voor de EU.

Dat neemt echter niet weg dat de Raad, dus inbegrepen ons land, in juni van dit jaar in zijn conclusies inzake uitbreiding en het stabilisatie- en associatieproces voor de Westelijke Balkan zijn bezorgdheid heeft geuit over de voortdurende achteruitgang van de rechtstaat en de fundamentele rechten in Turkije, en het daarom niet opportuun achtte-nieuwe hoofdstukken te openen of te sluiten, noch om de werkzaamheden voor de modernisering van de Douane-Unie tussen de EU en Turkije aan te vatten. De Raad besloot hiertoe onder meer op basis van het erg negatieve vooruitgangsrapport van de Europese Commissie.

Ook wat betreft het proces van visumliberalisering blijven overigens meerdere criteria onvervuld.

Probablement dans l'optique d'un rapprochement, des avancées sur des dossiers sur lesquels les européens étaient relativement pessimistes ont même été constatées. Ainsi, la justice turque a ordonné la libération de deux soldats grecs et du président d'*Amnesty International* en Turquie, des décisions inattendues dans deux affaires très critiquées en Europe.

1. Ces récentes sanctions appliquées par Washington pourraient-elles avoir des conséquences sur les relations économiques ou autres entre l'Union européenne et la Turquie?

2. La volonté du président Erdogan de se tourner vers ses partenaires européens ouvre-t-elle une fenêtre d'opportunité pour des accords entre la Turquie et l'Union européenne?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1519 de madame la députée Katrin Jadin du 30 août 2018 (Fr.):

1. L'effet des sanctions récentes des États Unis est encore difficile à estimer. L'impact sur les relations économiques entre l'UE et la Turquie n'est donc pas clair.

2. Il est certainement important que les tensions dans les relations bilatérales entre plusieurs États membres de l'Union européenne et la Turquie diminuent. Le pays reste un partenaire important de l'Union, entre autres dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, la résolution de la crise en Syrie, l'accueil des réfugiés syriens et la lutte contre la migration illégale. La Turquie est également un partenaire économique important de l'UE.

Néanmoins, dans ses conclusions sur l'élargissement et le processus de stabilisation et d'association pour les Balkans occidentaux de juin dernier, le Conseil, donc y compris notre pays, s'est inquiété du recul constant de l'État de droit et des droits fondamentaux en Turquie et a jugé qu'il n'était dès lors pas possible d'ouvrir ou de fermer de nouveaux chapitres, ni d'entamer les travaux sur la modernisation de l'Union douanière entre l'UE et la Turquie. Cette décision du Conseil s'est basée entre autres sur le rapport de progrès très négatif de la Commission européenne.

Par ailleurs, plusieurs critères ne sont pas remplis en ce qui concerne le processus de libéralisation des visas.

DO 2017201825064

Vraag nr. 1534 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 03 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Nicaragua. - Zorgwekkende politieke ontwikkelingen (MV 26840).

In Nicaragua is de politieke situatie van kwaad naar erger gegaan. Het protest dat eind augustus 2018 is neergeslagen begon bij studenten en gepensioneerden maar heeft zich in enkele weken tijd naar alle lagen van de bevolking verspreid, zelfs voormalige partijmilitanten hebben zich tegen president Ortega gekeerd. Die heeft uitermate gewelddadig gereageerd op de protesten en beweerd dat dit een door de CIA gesponsorde en gecoördineerde operatie is.

Verschillende betrouwbare berichten spreken van grootschalig politiegeweld en foltering van gearresteerde betogers. Honderden doden en duizenden gewonden waarvan de aantallen niet met zekerheid bevestigd kunnen worden nadat de VN-waarnemers het land werden uitgezet. Dokters en verplegers die het waagden om gewonde betogers te behandelen, werden op straat gezet. Dit heeft geleid tot steunbetuigingen waar zelfs voormalige ministers die met president Ortega hebben geregeerd zich bij aansloten.

De protesten zijn dan wel in augustus gebroken, de huidige situatie is verre van acceptabel. De regering en paramilitaire groepen zoeken naar talloze geïdentificeerde personen die verdwijnen in de gevangenis. Op 11 september is ook een Belgische studente, die de dubbele nationaliteit heeft, gearresteerd en beschuldigd van terrorisme en brandstichting, haar familie vreest voor haar leven.

1. Wordt de zaak van de gearresteerde Belgische studente opgevolgd door uw kabinet en administratie?

2. Op welke manier heeft de Belgische regering reeds gereageerd op deze politieke ontwikkelingen in Nicaragua van de laatste maanden? Heeft men daarbij duidelijk het buitensporige geweld van de regering veroordeeld? Indien niet, waarom niet?

3. Op welke manier kunnen we volgens u op Europees of op VN niveau een duidelijk signaal geven aan de regering Ortega?

DO 2017201825064

Question n° 1534 de madame la députée Fatma Pehlivan du 03 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'évolution politique inquiétante au Nicaragua (QO 26840).

La situation politique a empiré au Nicaragua. La protestation réprimée fin août 2018 avait démarré parmi les étudiants et les pensionnés mais s'était répandue dans toutes les couches de la société en quelques semaines, même d'anciens militants du parti se sont tournés contre le président Ortega. Celui-ci a réagi avec une violence démesurée aux protestations et affirme que celles-ci sont sponsorisées et coordonnées par la CIA.

Plusieurs informations fiables font état d'une violence policière à grande échelle et de torture des manifestants arrêtés. Il y aurait des centaines de morts et des milliers de blessés mais leur nombre ne peut être confirmé avec certitude, les observateurs de l'ONU ayant été expulsés du pays. Les médecins et les infirmiers qui se sont aventurés à soigner des manifestants blessés ont été jetés à la rue. Cette situation a suscité des témoignages de soutien auxquels même d'anciens ministres qui avaient gouverné avec le président Ortega se sont joints.

Même si les protestations ont été interrompues en août, la situation actuelle est loin d'être acceptable. Le gouvernement et des groupes paramilitaires recherchent d'innombrables personnes identifiées qui disparaissent ensuite en prison. Le 11 septembre, une étudiante belge qui détient une double nationalité a par ailleurs été arrêtée et accusée de terrorisme et de pyromanie. Sa famille craint pour sa vie.

1. Votre cabinet et l'administration suivent-ils l'affaire de l'étudiante belge arrêtée?

2. De quelle façon le gouvernement belge a-t-il déjà réagi à ces évolutions politiques des derniers mois au Nicaragua? A-t-on clairement condamné l'usage démesuré de la violence par le gouvernement? Dans la négative, pourquoi pas?

3. De quelle façon pouvons-nous, selon vous, envoyer un signal clair au gouvernement Ortega au niveau de l'UE ou de l'ONU?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1534 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 03 oktober 2018 (N.):

Ik kan u inderdaad zeggen dat de situatie van mevrouw Coppens sinds haar arrestatie van zeer nabij door mijn diensten wordt opgevolgd.

Onze ambassade in Panama, die bevoegd is voor Nicaragua, en de bevoegde diensten in Brussel, zijn onmiddellijk in contact getreden met de familie van de studente en met de Nicaraguaanse overheden.

Bovendien heb ik in New York, in de marge van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, een ontmoeting gehad met mijn Nicaraguaanse collega, om mijn bezorgdheid persoonlijk aan hem over te maken, zowel over mevrouw Coppens als over de toestand in zijn land.

Wat de politieke toestand in Nicaragua betreft, volgen we de situatie sinds het begin van de onlusten in april 2018. Ons land neemt deel aan het overleg in EU-verband en schaart zich achter de verklaringen van de woordvoerder van de Europese Dienst voor Extern Optreden.

Daarin werd de overheid opgeroepen om de mensenrechten te respecteren en een vreedzame uitweg uit de crisis te zoeken.

Op de Mensenrechtenraad van september, drukte België zijn ongerustheid uit over de toestand in het land en riep de Nicaraguaanse regering op om een einde te stellen aan het geweld en de schuldigen van de mensenrechtenschendingen voor het gerecht te brengen.

Ons land riep Nicaragua ook op zijn medewerking te verlenen aan de internationale instellingen, zoals de Inter-Amerikaanse Commissie voor de Mensenrechten en de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de VN.

België steunde op diezelfde Mensenrechtenraad ook de gezamenlijke verklaring over Nicaragua, op initiatief van Colombia, waarin een onmiddellijke stopzetting van het geweld en een hervatting van de dialoog wordt geëist.

Binnen de EU zal de komende weken verder worden overlegd over de meest geschikte manier waarop de regering van Nicaragua kan worden aangezet tot respect voor de mensenrechten en de rechtstaat en tot een hervatting van de vreedzame dialoog.

België zal actief aan deze debatten deelnemen en de situatie ter plaatse van nabij blijven opvolgen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1534 de madame la députée Fatma Pehlivan du 03 octobre 2018 (N.):

Je peux en effet vous dire que la situation de madame Coppens a été suivie de très près par mes services depuis son arrestation.

Notre ambassade au Panama, responsable du Nicaragua, et les services compétents à Bruxelles ont immédiatement pris contact avec la famille de l'étudiante et avec les autorités nicaraguayennes.

De plus, à New York, en marge de l'Assemblée générale des Nations Unies, j'ai rencontré mon collègue nicaraguayen pour lui faire part personnellement de mes préoccupations, à la fois au sujet de madame Coppens et de la situation dans son pays.

Nous suivons la situation politique au Nicaragua depuis le début des troubles en avril 2018. Notre pays participe aux consultations au niveau de l'UE et soutient les déclarations faites par le porte-parole du Service européen pour l'action extérieure.

Le gouvernement y a été appelé à respecter les droits de l'homme et à trouver un moyen pacifique de sortie de crise.

Lors du Conseil des droits de l'homme de septembre, la Belgique a exprimé son inquiétude face à la situation dans le pays et a appelé le gouvernement nicaraguayen à mettre fin aux violences et à traduire en justice les coupables de violations des droits de l'homme.

Notre pays a également appelé le Nicaragua à coopérer avec les institutions internationales telles que la Commission Interaméricaine des Droits de l'Homme et le Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme.

Lors de ce Conseil des droits de l'homme, la Belgique a également soutenu la déclaration commune sur le Nicaragua, à l'initiative de la Colombie, qui demande la cessation immédiate des violences et la reprise du dialogue.

Au sein de l'Union européenne, de nouvelles discussions auront lieu dans les semaines à venir sur la manière la plus appropriée d'inciter le gouvernement du Nicaragua au respect des droits de l'homme et de l'état de droit, ainsi qu'à la reprise du dialogue pacifique.

La Belgique participera activement à ces débats et continuera à suivre de près la situation sur le terrain.

DO 2017201825065

Vraag nr. 1535 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 03 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bangladesh. - Gewelddadig neerslaan van studentenprotesten (MV 26746).

Eind juli 2018 kwam het tot een kookpunt in de straten van Dhaka, de hoofdstad van Bangladesh. Studenten protesteerden vanwege de abominabele verkeerssituatie in de stad, waar ongevallen schering en inslag zijn. Ondanks dat het land een verkeerswetgeving heeft, wordt deze zelden of nooit toegepast, het was net tegen deze lakse toepassing van de wet dat de studenten vredevol op straat kwamen.

De reactie van de politie en de regering van Bangladesh was buiten alle proporties. De politie zette massaal traan-gas en rubberkogels in, er gebeurden talloze arrestaties en er zijn indicaties van geweld tegen studenten door partijmi-litanten verbonden met de regering van Bangladesh. De politiechef van Dhaka heeft toegegeven dat op zijn minst 1.000 mensen licht tot zwaar gewond zijn geraakt.

Rapportering over deze protesten is zeer lastig, gezien de regering het mobiel internet lamlegde. Journalisten worden het moeilijk gemaakt om hierover te communiceren. De bekende Bangladeshi fotograaf Shahidul Alam werd gear-resteerd omdat hij over deze gebeurtenissen commentaar gaf die kritisch was over de overheidsaanpak.

Deze protesten, die vredevol zijn en enkel maar als doel hadden de verkeerswetten strikter toe te passen, zijn een nieuw teken aan de wand dat de democratie in Bangladesh in gevaar is. Elke vorm van protest, zelfs wanneer die niet eens gericht zijn tegen de overheid *an sich*, wordt als een bedreiging beschouwd door de regerende Awami-partij. Er is door dit repressieve klimaat een grote kans dat de komende verkiezingen in december voor een tweede maal zullen geboycot worden door de oppositie en, net als in 2014, grootschalig geweld het land zal overspoelen.

1. Zal u aan de regering van Bangladesh een kritisch Bel-gisch standpunt meedelen met betrekking tot de autoritaire reactie op het vredevol protest en de arrestatie van Shahi-dul Alam?

DO 2017201825065

Question n° 1535 de madame la députée Fatma Pehlivan du 03 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La violente répression des manifestations estudiantines au Bangladesh (QO 26746).

Fin juillet 2018, la poudrière était sur le point d'exploser dans les rues de Dhaka, la capitale du Bangladesh. Les étu-diants protestaient en raison de la circulation routière deve-nue infernale dans une ville où les accidents sont monnaie courante. Il existe une législation routière dans ce pays, mais celle-ci est rarement appliquée, voire jamais. C'est précisément pour protester contre cette application laxiste de la loi que les étudiants sont descendus pacifiquement dans la rue.

La réaction de la police et du gouvernement du Bangla-desh a été démesurée. La police a recouru massivement aux gaz lacrymogènes et aux balles en caoutchouc, d'innombrables arrestations ont eu lieu et il existe des indices de violences à l'encontre des étudiants perpétrées par des militants du parti lié au gouvernement bengali. Le chef de la police de Dhaka a reconnu qu'au moins mille personnes ont été légèrement ou grièvement blessées.

La couverture médiatique de cette contestation est très difficile, étant donné que le gouvernement a paralysé l'internet mobile. Les journalistes sont contrariés dans leur relation des faits. Le célèbre photographe bengali Shahidul Alam a été arrêté parce qu'il a exprimé un commentaire cri-tique sur la gestion de ces événements par les autorités.

Ces protestations, qui sont pacifiques et ne visent qu'à l'application plus stricte des lois régissant la circulation routière, constituent un nouveau signe de mauvais augure pour l'avenir de la démocratie au Bangladesh. Toute forme de protestation, même lorsqu'elle n'est pas dirigée contre les autorités en tant que telles, est vue comme une menace par le parti Awami au pouvoir. En raison de ce climat répressif, il y a de fortes chances pour que les prochaines élections de décembre soient boycottées pour la seconde fois par l'opposition et que le pays soit, tout comme en 2014, submergé par une vague de violences.

1. Transmettez-vous au gouvernement bengali un point de vue critique de la Belgique concernant la réaction auto-ritaire à la protestation pacifique et à l'arrestation de Shahi-dul Alam?

2. Bangladesh lijkt meer en meer af te glijden richting een autoritair politiek systeem. Welke mogelijkheden ziet u op Europees en VN niveau om een duidelijk signaal te geven aan de regering daar? Het land geniet voor het moment vele voordelen onder het huidige *everything but arms*-handelsovereenkomst, zal dit zo blijven indien het land verder gaat met deze autoritaire koers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1535 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 03 oktober 2018 (N.):

De protesten van de studenten in juli en augustus 2018 tegen de systematische overtreding van de verkeers- en snelheidsregels in het bijzonder door de vele concurrerende buslijnen werden door de Bengaalse regering eerst genegeerd, dan gerecupereerd en uiteindelijk bestreden.

Er is inderdaad een zeer sterke politieke polarisering in Bangladesh en er is in vele rapporten ook sprake van een meer restrictieve politiek klimaat, met geweld tegen minderheden, vrouwen en opposanten.

Ik bracht het thema van mensenrechten op, in algemene termen en specifiek rond de doodstraf alsook over het naleven van arbeidsrechten met mijn Bengaalse collega in een ontmoeting eerder dit jaar.

Het opkomen voor democratie en mensenrechtenverdedigers is een belangrijk element in het Belgisch en Europees mensenrechtenbeleid. Zo zijn we in mei 2018 tussengekomen in het Universeel Periodiek Onderzoek van Bangladesh in de VN-Mensenrechtenraad met de aanbeveling om het geweld en de bedreigingen ten aanzien van mensenrechtenverdedigers niet ongestraft te laten. Tijdens de voorbije septembersessie van de Mensenrechtenraad heeft België zijn bezorgdheid geuit over de negatieve evolutie van de rechtstaat in Bangladesh.

De Europese Unie heeft in het kader van het Samenwerkingsakkoord met Bangladesh een gestructureerde dialoog over een reeks onderwerpen, waaronder ook de mensenrechten. Het Everything But Arms-programma van handelsvoordelen voor Bangladesh voorziet als tegenpresentatie vooruitgang rond 27 internationale conventies rond mensenrechten, arbeidsrechten en klimaat. In dat kader is er een regelmatige schriftelijke monitoring en kunnen controlerende terreinbezoeken worden georganiseerd.

2. Le Bangladesh semble glisser de plus en plus vers un système politique autoritaire. Quelles possibilités d'envoyer un signal clair au gouvernement local existent-elles selon vous aux niveaux de l'Europe et de l'ONU? Le pays jouit actuellement de nombreux avantages en vertu de l'actuel accord commercial "Tout sauf les armes". Cette situation pourra-t-elle se maintenir si le pays continue de suivre ce cours autoritaire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1535 de madame la députée Fatma Pehlivan du 03 octobre 2018 (N.):

Les protestations des étudiants en juillet et août 2018 contre la violation systématique des règles de circulation et de vitesse, en particulier par les nombreuses lignes de bus concurrentes, ont d'abord été ignorées par le gouvernement du Bangladesh, puis récupérées et finalement contestées.

Il existe en effet une très forte polarisation politique au Bangladesh et de nombreux rapports font également état d'un climat politique plus restrictif, caractérisé par des violences à l'encontre des minorités, des femmes et des opposants.

J'ai évoqué la question des droits de l'homme en général et plus particulièrement concernant la peine de mort et le respect des droits du travail avec mon collègue bangladais lors d'une rencontre au début de l'année.

La défense de la démocratie et des défenseurs des droits de l'homme est un élément important de la politique belge et européenne en matière de droits de l'homme. Ainsi, en mai 2018, nous sommes intervenus lors de l'Examen périodique universel du Bangladesh au Conseil des droits de l'homme des Nations unies avec la recommandation que la violence et les menaces envers les défenseurs des droits de l'homme ne devraient pas rester impunies. Au cours de la dernière session de septembre du Conseil des droits de l'homme, la Belgique s'est dite préoccupée par l'évolution négative de l'État de droit au Bangladesh.

Dans le cadre de l'accord de coopération avec le Bangladesh, l'Union européenne entretient un dialogue structuré sur diverses questions, dont notamment les droits de l'homme. Le programme d'avantages commerciaux pour le Bangladesh "Tout sauf les armes" prévoit en contrepartie des progrès autour de 27 conventions internationales sur les droits de l'homme, le droit du travail et le climat. Dans ce contexte, un suivi écrit régulier à lieu et des visites de contrôle sur place peuvent être organisées.

Op een nog te bepalen datum later dit jaar zullen er in Bangladesh parlementsverkiezingen worden gehouden. De Europese Unie en België zullen de situatie van nabij volgen en we zullen onze bezorgdheid uitspreken waar en wanneer nodig.

DO 2017201825066

Vraag nr. 1536 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 03 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het gebruik van Sputnik News op een officieel sociaal mediakanaal van de Belgische minister van Buitenlandse Zaken (MV 26582).

Op 8 juli 2018 verscheen op uw officiële Twitter-account @dreyners een bericht van de Spaanstalige versie van *Sputnik News* dat u via een retweet op uw account plaatste. De titel van het bericht was: *El ministro de Exteriores belga asistirá al partido de semifinales contra Francia*. De inhoud van het bericht is licht maar de betekenis van een Belgische minister van Buitenlandse Zaken die een bericht van *Sputniks News* verspreidt, is dat niet.

Sputniks News is - naast *Russia Today* - immers één van de twee grote mediawapens van de Russische staat die het inzet om de nieuwe online informatieoorlog uit te vechten. Volgens de *European External Action Service East Stratcom Task Force* passen beide naadloos in de Russische pro-Kremlin tactiek en strategie van desinformatie in Europa.

Het is niets voor niets dat de Franse president Macron tijdens een gezamenlijke persconferentie op 29 mei 2017 met Poetin beide media aan de schandpaal nagelde met de volgende zin: "*Russia Today et Sputnik News ont été des organes d'influence durant la campagne qui ont a plusieurs reprises produit des contre-vérités sur ma personne et sur ma campagne*".

Twitter zelf trouwens laat *Russia Today* en *Sputnik News* niet meer adverteren wegens hun pogingen om de Amerikaanse verkiezingen te beïnvloeden.

1. Bent u akkoord met de uitspraak van president Macron dat *Sputnik News* een "*organe d'influence*" is die *fake news* verspreidt in Europa?

2. Hoe staat de federale regering tegenover *Sputnik News* en *Russia Today*?

Des élections législatives se tiendront au Bangladesh à une date qui sera fixée plus tard cette année. L'Union européenne et la Belgique suivront de près l'évolution de la situation et nous exprimerons notre préoccupation si cela s'avère nécessaire.

DO 2017201825066

Question n° 1536 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 03 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La reprise d'informations publiées par Sputnik News sur une chaîne de réseaux sociaux officielle du ministre belge des Affaires étrangères (QO 26582).

Le 8 juillet 2018, votre compte Twitter officiel @dreyners a relayé une information publiée par la version espagnole de *Sputnik News*. Le message était intitulé: *El ministro de Exteriores belga asistirá al partido de semifinales contra Francia*. Le contenu du message est anodin, mais la diffusion d'un message de *Sputnik News* par un ministre belge des Affaires étrangères l'est nettement moins.

En effet, - outre *Russia Today* - *Sputnik News* constitue l'une des deux armes de pointe déployées par l'État russe dans la nouvelle guerre de l'information en ligne. Selon le groupe de travail sur la communication stratégique de l'Est du Service européen pour l'action extérieure, ces deux médias s'inscrivent parfaitement dans la tactique pro-Kremlin et la stratégie de désinformation en Europe mises au point par la Russie.

Ce n'est pas un hasard si le 29 mai 2017, lors d'une conférence de presse commune avec le président Poutine, le président français Macron a, par la phrase suivante, stigmatisé les deux médias: "*Russia Today et Sputnik News ont été des organes d'influence durant la campagne qui ont a plusieurs reprises produit des contre-vérités sur ma personne et sur ma campagne*".

De plus, en raison de leurs tentatives d'influer sur le cours des élections américaines, *Russia Today* et *Sputnik News* sont désormais interdits de publicité sur le réseau social Twitter.

1. Etes-vous d'accord avec la déclaration du président Macron accusant *Sputnik News* d'être un "*organe d'influence*" qui propage de fausses nouvelles en Europe?

2. Quelle est la position du gouvernement fédéral à l'égard de *Sputnik News* et de *Russia Today*?

3. Heeft de Staatsveiligheid onze regering al gewaarschuwd voor het gevaar van beide mediakanalen?

4. Verwacht u dat dergelijke mediakanalen een negatieve rol zullen spelen in de komende Europese verkiezingen?

5. Vindt u dat u een fout heeft begaan door het hierboven vermelde bericht op uw Twitter-account te retweeten?

6. Wordt de Staatsveiligheid gevraagd om - zeker in het licht van de komende verkiezingen - het personeel van Buitenlandse Zaken en uw kabinet te sensibiliseren omtrent de gevaren van dergelijke kanalen? Of vindt u dat dit vandaag de dag al voldoende gebeurt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1536 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 03 oktober 2018 (N.):

Ik denk niet dat ik heb bijgedragen tot de verspreiding van fake news of tot het verspreiden van extreme posities door, vanuit Rusland, een tweet van een lokaal medium te retweeten die niets meer deed dan mijn aanwezigheid te vermelden in de halve finale van de Wereldbeker tussen België en Frankrijk.

U wijst in uw vraagstelling echter terecht op een reële uitdaging waarmee we vandaag kampen, namelijk de strijd tegen misleidende online informatiecampaagnes die door sommige groeperingen en overheden worden gehanteerd. Het is een uitdaging waarmee niet enkel België en de EU kampen maar die wereldwijd zorgen baart.

België is zich ten eerste bewust van de gevaren die van dergelijke hybride tactieken uitgaan. Op federaal niveau dragen verschillende officiële instanties bij aan de strijd tegen desinformatie en wordt actief gewerkt aan een verdere versterking van het beleid.

Maatregelen op nationaal niveau volstaan hier echter niet en daarom schrijft ons land zich volledig in, in het Europese beleid terzake. Zo steunt België het werk van de Europese diensten die zich richten op strategische communicatie in de westelijke Balkan, en in het oostelijke en zuidelijke nabuurschap van de EU. Deze diensten leveren zeer nuttig werk. Op de voorbije Europese Raden werd terecht beslist om de weerbaarheid van de EU tegenover desinformatie verder te versterken. De bedoeling is om tot een multidimensionale aanpak van deze problematiek te komen.

3. La Sûreté de l'État a-t-elle déjà mis en garde le gouvernement contre les dangers que représentent ces deux médias?

4. Pensez-vous que ces médias pourraient influencer négativement sur le cours des prochaines élections européennes?

5. Considérez-vous que vous avez commis une erreur en relayant le message précité sur votre compte *Twitter*?

6. La Sûreté de l'État sera-t-elle invitée - qui plus est dans la perspective des prochaines élections - à sensibiliser le personnel des Affaires étrangères ainsi que votre cabinet aux dangers de ce type de média? Ou pensez-vous que les mises en garde actuelles suffisent?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1536 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 03 octobre 2018 (N.):

Je ne pense pas avoir contribué à la propagation de fausses nouvelles ni à la diffusion de positions extrêmes en retweetant un tweet d'un média local russe, qui n'a fait que mentionner ma présence lors de la demi-finale de la Coupe du monde entre la Belgique et la France.

Cependant, dans votre question, vous soulignez à juste titre le véritable défi auquel nous sommes confrontés aujourd'hui, à savoir la lutte contre les campagnes d'informations trompeuses en ligne utilisées par certains groupes et gouvernements. C'est un défi qui ne concerne pas seulement la Belgique et l'UE, mais qui inquiète le monde entier.

La Belgique est bien consciente des dangers qui découlent de ces tactiques hybrides. Au niveau fédéral, plusieurs organismes officiels contribuent à la lutte contre la désinformation et travaillent activement au renforcement de la politique.

Cependant, les mesures au niveau national ne suffisent pas, et c'est pourquoi l'action de notre pays s'inscrit pleinement dans la politique européenne en la matière. Ainsi, la Belgique soutient le travail des services européens axés sur la communication stratégique dans les Balkans occidentaux et dans les pays du voisinage oriental et méridional de l'UE. Ces services effectuent un travail très utile. Lors des précédents Conseils européens il a été décidé, à juste titre, de renforcer la résilience de l'UE en matière de désinformation. L'objectif est de parvenir à une approche multidimensionnelle de ce problème.

Cyberveiligheid en desinformatie zijn thema's die ook aan bod komen in onze dialoog met Rusland, zowel op multilateraal als op bilateraal niveau. Mijn contacten met Sergej Lavrov laten me toe om ook over deze bezorgdheden het gesprek met Rusland aan te gaan.

Aangezien in België de Staatsveiligheid en het Ministerie van Defensie de leiding hebben in de strijd tegen desinformatie, verwijs ik u voor uw specifieke vragen door naar de bevoegde Ministers.

DO 2017201825068

Vraag nr. 1538 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 03 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De Italiaanse vraag om VN-wapenembargo met Libië op te heffen (MV 26572).

De Italiaanse minister van Binnenlandse Zaken Matteo Salvini wil dat het wapenembargo van de Verenigde Naties tegen Libië wordt opgeheven om de Libische staat te helpen de mensensmokkelaars te bestrijden en de toestroom van migranten richting Europa een halt toe te roepen.

Wat is de Belgische positie omtrent de Italiaanse vraag tot opheffing van het VN-wapenembargo tegen Libië?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1538 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 03 oktober 2018 (N.):

Net zoals u nam ik nota van het voorstel dat minister Salvini onlangs in de pers lanceerde om het VN-wapenembargo inzake Libië op te heffen.

Zoals u weet, blijft de situatie in Libië instabiel. Er zijn er verschillende gewapende groepen actief, die er handelen in wapens, zowel binnen het land zelf als over de landsgrenzen heen.

Libië blijft daardoor een belangrijke hub voor de illegale wapenstromen in de regio. Men kan zich dus afvragen in welke mate de opheffing van het wapenembargo zou leiden tot een grotere stabiliteit in het land en de regio.

La cybersécurité et la désinformation sont des thèmes que l'on aborde également dans nos dialogues avec la Russie, tant au niveau multilatéral que bilatéral. Mes contacts avec Sergueï Lavrov me permettent également d'évoquer nos inquiétudes à cet égard dans nos discussions avec la Russie.

Étant donné qu'en Belgique, la Sûreté de l'Etat et le Ministère de la Défense sont chargés de lutter contre la désinformation, je vous réfère, pour vos questions spécifiques, aux ministres compétents en la matière.

DO 2017201825068

Question n° 1538 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 03 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La demande du gouvernement italien de levée de l'embargo des Nations Unies sur les ventes d'armes à la Libye (QO 26572).

Le ministre italien de l'Intérieur Matteo Salvini demande la levée de l'embargo des Nations Unies sur la vente des armes à la Libye, afin d'aider le gouvernement libyen à lutter contre les trafiquants d'êtres humains et l'afflux de migrants vers l'Europe.

Quelle est la position de la Belgique à propos de la demande du gouvernement italien de levée de l'embargo des Nations Unies sur la vente d'armes à la Libye?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1538 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 03 octobre 2018 (N.):

Comme vous, j'ai pris note de la récente proposition du ministre Salvini concernant la levée de l'embargo sur les armes contre la Libye, décrété par les Nations Unies.

La situation en Libye reste, comme vous le savez, instable. Plusieurs groupes armés, actifs dans le trafic d'armes, y sont présents, tant à l'intérieur du pays qu'au-delà des frontières nationales.

La Libye reste donc une plaque tournante importante pour les flux illégaux d'armes dans la région. On peut donc se demander dans quelle mesure la levée de l'embargo sur les armes conduirait à une plus grande stabilité dans le pays et dans la région.

Het VN-wapenembargo inzake Libië heeft uiteraard niet enkel betrekking op de levering van wapens. Het embargo bevat ook een verbod op de levering van militair materiaal en voertuigen, reserve onderdelen en een verbod op technische bijstand en training.

Ik noteer dat lidstaten de mogelijkheid hebben om voor elk van deze aspecten een uitzondering op het embargo aan te vragen bij het Sanctiecomité van de VN-Veiligheidsraad.

Het Sanctiecomité bestudeert elke vraag afzonderlijk en kan een dergelijke uitzondering toestaan ten voordele van de Regering van het Nationaal Akkoord. Ik zie dus geen reden op dit ogenblik om terug te komen op het huidige wapenembargo.

Ik zie verder ook weinig brood in het gewapend bestrijden van mensensmokkelaars. Het is volgens mij doeltreffender om sancties in te stellen tegen mensensmokkelaars, zoals de VN-Veiligheidsraad onlangs deed.

DO 2017201825069

Vraag nr. 1539 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Killer Robots. - Standpunt België (MV 26786).

Op 19 juli 2018 keurde dit Parlement een resolutie goed omtrent autonome dodelijke wapensystemen, of *killer robots*. Uw partij was één van de indieners van deze resolutie. De resolutie roept de regering op om op internationale fora te ijveren voor een verbod op deze wapens. Recent heeft de Belgische diplomatie echter een standpunt vertolkt dat lijnrecht indruist tegen dit verzoek van het Parlement.

Tijdens de bijeenkomst van de *Group of Governmental Experts* in Genève, op 31 augustus 2018, verdedigde België immers een Frans-Duits voorstel om géén onderhandelingen te beginnen over een verdrag over *killer robots*, maar in de plaats genoeg te nemen met een politieke verklaring. Deze verklaring zou dan nog behoorlijk wat ruimte laten aan de verschillende landen voor een eigen nationale regulering van *killer robots*.

Het spreekt voor zich dat een politieke verklaring nooit een juridisch verbod kan zijn, waar de parlamentsresolutie nochtans toe oproept. Meer dan 100 landen pleiten intussen wel degelijk voor de opstart van onderhandelingen voor een internationaal verdrag.

L'embargo contre la Libye ne concerne évidemment pas seulement la fourniture d'armes. L'embargo prévoit également l'interdiction de fournir du matériel et des véhicules militaires, des pièces de rechange, ainsi qu'une interdiction d'assistance technique et de formation.

Je note que les États membres ont la possibilité de demander une dérogation à l'embargo pour chacun de ces aspects auprès du Comité des sanctions du Conseil de sécurité des Nations Unies.

Le Comité des sanctions examine chaque demande séparément et peut accorder une telle dérogation en faveur du gouvernement d'accord national. Je ne vois donc aucune raison de remettre en question l'embargo actuel sur les armes.

Je ne vois pas non plus l'utilité d'une lutte armée contre les passeurs. L'imposition de sanctions contre les trafiquants, comme l'a récemment fait le Conseil de sécurité des Nations Unies, me semble plus efficace.

DO 2017201825069

Question n° 1539 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La position de la Belgique concernant les (QO 26786).

Le 19 juillet 2018, notre Parlement a adopté une résolution relative aux systèmes d'armes létales autonomes, également appelés *killer robots*. Votre parti était l'un des auteurs de cette résolution, qui demande au gouvernement de revendiquer l'interdiction de ces armes lors des forums internationaux. La diplomatie belge a toutefois récemment exprimé un point de vue qui va tout à fait à l'encontre de cette requête du Parlement.

Lors de la réunion du Groupe d'experts gouvernementaux qui s'est tenue le 31 août 2018 à Genève, la Belgique a en effet défendu une proposition franco-allemande visant à empêcher le lancement des négociations sur un traité relatif aux robots tueurs, et à se contenter d'une déclaration politique. Or, cette déclaration permettrait encore aux différents pays de disposer d'une marge de manoeuvre importante pour imposer leur propre réglementation nationale en matière de robots tueurs.

Il va de soi qu'une déclaration politique ne peut en aucun cas constituer une interdiction juridique. C'est néanmoins ce que demande la résolution du Parlement. En attendant, plus de 100 pays ont plaidé en faveur du lancement des négociations pour la conclusion d'un traité international.

In de pers verdedigde u het standpunt dat België innam. U zei dat eerst een definitie moet worden bepaald, dan een politieke verklaring kan worden opgesteld, en dat zo kan worden vermeden dat deze wapens gebruikt worden. Dit is bijzonder opmerkelijk: u spreekt immers over het vermijden en het voorkomen van het gebruik van *killer robots*, niet over het verbieden ervan.

1. Bent u bereid te ijveren voor een ondubbelzinnig verbod op het gebruik van *killer robots*, zoals het Parlement u vraagt?

2. Meent u werkelijk dat de discussie over een exacte definitie of draagwijdte, niet kan gebeuren tijdens de onderhandelingen over een verbodsverdrag?

3. Zal u de diplomatie opdragen een ander standpunt in te nemen, in lijn met wat het Parlement u vraagt, tijdens de bijeenkomst van de verdragspartijen bij de Conventie over Conventionele Wapens, in november 2018?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1539 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 oktober 2018 (N.):

Ik wil eerst en vooral duidelijk stellen dat het Belgische standpunt in het debat over dodelijke autonome wapens, in de media als *killer robots* omschreven, niet tegenstrijdig is met de resolutie van het Parlement. De doelstelling van België in dit dossier, die overeengekomen werd in samenspraak met mijn collega van Defensie, is immers duidelijk: vermijden dat in de toekomst wapensystemen in gebruik worden genomen die, door het gebruik van artificiële intelligentie, in botsing zouden komen met onze ethische en humanitaire normen. Ons referentiekader hierbij is het internationaal humanitair recht en de mensenrechten, dat onverkort van toepassing is op wapensystemen.

Experten zijn het er echter over eens dat dergelijke dodelijke autonome wapensystemen vandaag nog niet bestaan. Dit maakt een precieze omschrijving van de geviseerde wapensystemen des te moeilijker.

Maar aangezien de regering zich terdege bewust is van het potentiële risico dat sommige technologische evoluties inhouden, neemt ons land al van bij het begin actief deel aan de internationale discussies hierover, meer bepaald in de *Group of Governmental Experts* (GGE) in Genève.

Dans la presse, vous avez défendu la position adoptée par la Belgique. Vous avez affirmé qu'une définition doit tout d'abord être mise au point, qu'une déclaration politique peut ensuite être établie et que l'usage de ces armes peut ainsi être évité. C'est particulièrement curieux: vous parlez en effet d'éviter et de prévenir le recours aux robots tueurs, pas de les interdire.

1. Êtes-vous disposé à militer pour l'interdiction explicite du recours aux *killer robots*, comme vous le demande le Parlement?

2. Estimez-vous réellement que la discussion relative à la définition ou à la portée exacte ne peut avoir lieu pendant les négociations relatives à un traité d'interdiction?

3. Lors de la réunion des parties contractantes qui se tiendra en novembre 2018 dans le cadre de la convention relative aux armes conventionnelles, chargerez-vous la diplomatie d'adopter un autre point de vue, dans le droit fil de ce que le Parlement vous demande?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1539 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 octobre 2018 (N.):

Avant tout, je tiens à préciser que la position de la Belgique dans le débat sur les armes létales autonomes, décrites dans les médias comme des *killer robots*, n'est pas en contradiction avec la résolution du Parlement. L'objectif de la Belgique dans ce dossier, approuvé en consultation avec mon collègue de la Défense, est clair: éviter, à l'avenir, l'emploi de systèmes d'armement qui, par l'utilisation de l'intelligence artificielle, s'opposerait à nos normes éthiques et humanitaires. Notre cadre de référence est le droit international humanitaire et les droits de l'homme, qui s'appliquent intégralement aux systèmes d'armes.

Cependant, les experts s'accordent à dire que de tels systèmes d'armes létales autonomes n'existent pas encore à ce jour. Cela rend d'autant plus difficile la description précise de ces systèmes d'armes.

Toutefois, étant donné que le gouvernement est bien conscient du risque potentiel de certaines évolutions technologiques, notre pays participe depuis le début activement aux discussions internationales à ce sujet, en particulier au sein du groupe d'experts gouvernementaux (GEG) à Genève.

Zo leverde ons land in november 2017 een zeer concrete bijdrage in de vorm van een werkdocument dat moet helpen bij de definiëring van zogenaamde dodelijke autonome wapens.

Het overeenkomen van een breed aanvaarde en voldoende precieze definitie, is immers de eerste voorwaarde om op internationaal vlak tot een goed begrip te komen en vervolgens de meest doeltreffende beleidskeuzes te maken. Dit is een complexe aangelegenheid, zowel op technisch als juridisch vlak, maar evenzeer noodzakelijke etappe.

Verdragen kunnen immers slechts doeltreffend zijn als ze gebaseerd zijn op algemeen aanvaarde begrippen. Ambigu taalgebruik leidt tot juridisch onuitvoerbaar of onafdwingbare teksten. Om kans op slagen te maken, moeten de onderhandelingen bovendien worden gesteund door een voldoende brede en diverse geografische basis, met inbegrip van landen die de technologische capaciteit hebben om dergelijke wapensystemen in de toekomst te ontwikkelen.

Om die redenen is de meest aangewezen volgende stap het overeenkomen van een internationale politieke verklaring, waarin de belangrijkste principes en definities worden overeengekomen. Dergelijke verklaring zal toelaten om met gelijkgestemde landen na te denken over volgende stappen die noodzakelijk kunnen zijn om onze doelstelling te realiseren, met name een verbod op wapens die incompatibel zouden zijn met onze ethische en humanitaire normen.

België zal in deze lijn actief blijven bijdragen aan de internationale besprekingen over dit thema.

DO 2017201825070

Vraag nr. 1540 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in de Rif (MV 26595).

Eind juni 2018 werden zware straffen uitgesproken in Marokko ten aanzien van een aantal politiek activisten in de Rif. Onder meer Nasser Zafzafi, kopstuk van de beweging Hirak Al-Shaabi, werd tot twintig jaar cel veroordeeld. Ook twee andere leiders kregen 20 jaar gevangenisstraf, de rest één tot vijftien jaar. Nochtans verliep het protest in de Rif, dat in oktober 2016 uitbrak, tot nu toe nagenoeg geweldloos.

En novembre 2017, notre pays a, ainsi, apporté une contribution très concrète sous la forme d'un document de travail qui devrait aider à définir les "armes létales autonomes".

L'accord d'une définition largement acceptée et suffisamment précise est la première condition pour parvenir à une bonne compréhension au niveau international et pour ensuite faire les choix politiques les plus efficaces. C'est une question complexe, à la fois techniquement et juridiquement, mais nécessaire.

Après tout, les traités ne peuvent être efficaces que s'ils sont fondés sur des concepts généralement acceptés. L'utilisation d'un langage ambigu conduit à des textes juridiquement inexécutoires ou inapplicables. Pour réussir, les négociations doivent également s'appuyer sur une base géographique suffisamment large et diversifiée, comprenant des pays dotés de la capacité technologique nécessaire pour développer de tels systèmes d'armes à l'avenir.

C'est la raison pour laquelle, la prochaine étape doit être l'adoption d'une déclaration politique internationale dans laquelle sont convenus les principes fondamentaux ainsi que les définitions. Une telle déclaration nous permettra de réfléchir avec les pays qui partagent nos vues sur les prochaines étapes qui pourraient être nécessaires pour atteindre notre objectif, en particulier l'interdiction des armes incompatibles avec nos normes éthiques et humanitaires.

Dans cette logique, la Belgique continuera de contribuer activement aux discussions internationales en la matière.

DO 2017201825070

Question n° 1540 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation dans le Rif (QO 26595).

Fin juin 2018, de lourdes sanctions ont été prononcées au Maroc à l'encontre de plusieurs militants politiques dans le Rif. Nasser Zafzafi notamment, chef de file du mouvement Hirak Al-Shaabi, a été condamné à vingt ans de prison. Deux autres dirigeants ont aussi éclopé de 20 ans de prison et les autres, entre d'une et de quinze années. La protestation dans le Rif, qui a démarré en octobre 2016, s'est pourtant déroulée jusqu'à présent à peu près sans violence.

Begin juni 2018 werd bovendien een Belg opgepakt door de Marokkaanse autoriteiten. Wafi Kajoua wilde mee het protest voorbereiden van 20 juli 2018, dat de eerste verjaardag zou herdenken van de eerste dode die viel tijdens protesten in de Rif.

1. Hoe reageert u op de strenge straffen die in Casablanca werden uitgesproken? Heeft u geprotesteerd? Heeft u contacten gehad met de Marokkaanse autoriteiten hierover? Is er een gezamenlijk Europees standpunt en een eventuele demarche over de kwestie?

2. Wat is de huidige situatie in het dossier Wafi Kajoua? Heeft België in dit dossier contacten gehad met de Marokkaanse autoriteiten? Zijn er nog andere Belgen opgepakt in Marokko in verband met het protest in de Rif?

3. Vindt u het protest van de Hirak-beweging legitiem? Vindt u de reactie van de Marokkaanse overheid, vooral sinds de lente van 2017, gepast?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1540 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 oktober 2018 (N.):

Ik dank u voor uw vragen. Wij volgen de situatie in de Rif met de nodige aandacht op, zowel vanuit Brussel als vanuit onze diplomatieke posten in Marokko. In dit verband vestig ik uw aandacht op mijn eerdere antwoorden (vraag nr. 1345 van 28 maart 2018, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 155; vraag nr. 1127 van 18 juli 2017, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 129 en vraag nr. 1146 van 22 augustus 2018, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 133).

De strenge straffen tegen de betogers van de Hirak-beweging staan in contrast met de signalen die door de Marokkaanse regering werden gegeven namelijk het ontslag van verschillende ministers, de doorlichting van het grootschalig ontwikkelingsproject voor de regio alsook het versnellen van de uitvoering ervan. De Marokkaanse overheden zijn zich bewust van de sociale en economische uitdagingen die er zijn alsmede de verwachtingen van grote delen van de Marokkaanse bevolking terzake. Deze verzuchtingen worden ook door het maatschappelijk middenveld als de publieke opinie en mensenrechtenorganisaties gedragen. Inmiddels heeft Mohammed VI, naar aanleiding van het Offerfeest, gratie verleend aan 188 van de meer dan 400 aangehouden activisten. Hetgeen een positief signaal is.

Début juin 2018, un Belge a en outre été arrêté par les autorités marocaines. Wafi Kajoua voulait contribuer à préparer la protestation du 20 juillet 2018 qui devait commémorer le premier anniversaire du premier mort tombé lors des protestations dans le Rif.

1. Quelle est votre réaction aux sanctions sévères prononcées à Casablanca? Avez-vous émis des protestations? Avez-vous été en contact avec les autorités marocaines à ce sujet? Existe-t-il une position commune européenne ou une éventuelle démarche relative à cette question?

2. Où en est-on aujourd'hui par rapport au dossier Wafi Kajoua? La Belgique a-t-elle été en contact avec les autorités marocaines à son sujet? D'autres Belges encore ont-ils été arrêtés au Maroc en rapport avec les protestations du Rif?

3. Jugez-vous légitimes les protestations du mouvement Hirak? Estimez-vous que la réaction des autorités marocaines, surtout depuis le printemps 2017, est adéquate?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1540 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 octobre 2018 (N.):

Je vous remercie pour vos questions. Nous observons la situation dans le Rif avec toute l'attention requise tant depuis Bruxelles que depuis nos postes diplomatiques au Maroc. À cet égard, j'attire votre attention sur mes précédentes réponses (question n° 1345 du 28 mars 2018, *Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 155; question n° 1127 du 18 juillet 2017, *Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 129 et question n° 1146 du 22 août 2017, *Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 133).

Les sanctions sévères prises à l'encontre des manifestants du mouvement Hirak contrastent avec les signaux émis par le gouvernement marocain, notamment par le licenciement de plusieurs ministres, l'audit de l'ambitieux projet de développement pour la région et l'accélération de sa mise en oeuvre. Les autorités marocaines sont conscientes des défis sociaux et économiques et des attentes d'une grande partie de la population marocaine à cet égard. Ces aspirations sont également exprimées par la société civile, l'opinion publique et les organisations de défense des droits de l'homme. Depuis, Mohammed VI a gracié 188 des plus de 400 militants arrêtés, à l'occasion de la fête du sacrifice. Ce qui est un signal positif.

Tijdens mijn bezoek aan Marokko afgelopen januari heb ik mijn bezorgdheid over de situatie in het Rif bij mijn verschillende gesprekspartners geuit. Ik riep op tot eerbiediging van de mensenrechten, met inbegrip van vrijheid van meningsuiting, vergadering en vereniging; rechten die worden gewaarborgd door het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, waarbij Marokko sinds 1979 partij is.

Net als België houdt de Europese Unie ook nauwlettend toezicht op de ontwikkeling van de mensenrechtensituatie zowel via diverse contacten met de Marokkaanse autoriteiten, als met de Nationale Raad voor de Mensenrechten (NHRC) en het maatschappelijk middenveld, waaronder de mensenrechtenverdedigers. De EU is zich bewust van de uitdagingen die de territoriale ontwikkeling van de Rif-regio met zich meebrengt en herhaalt dat zij voornemens is bij te dragen aan het oplossen van deze uitdagingen via haar samenwerkingsprogramma's met Marokko.

Voor wat betreft de situatie in het dossier van Wafi Kajoua kan ik u het volgende meedelen: de Marokkaanse autoriteiten hebben ons op de hoogte gesteld van de arrestatie en veroordeling van de heer Wafi Kajoua. Aangezien hij over de Marokkaanse nationaliteit beschikt, verwerpen de Marokkaanse overheden elk verzoek tot het verlenen van consulaire bijstand. We ontvingen nog geen antwoord op de vraag of hij tot de groep van de gedetineerden behoort die koninklijke gratie kregen naar aanleiding van het Offerfeest. Tot op heden is er nog geen officiële lijst vrijgegeven. Mijn diensten blijven dit dossier van zeer nabij opvolgen. Mijn diensten hebben geen kennis van andere Belgen die zouden zijn aangehouden in verband met de protesten in Marokko.

Lors de ma visite au Maroc en janvier dernier, j'ai communiqué ma préoccupation à différents interlocuteurs concernant la situation dans le Rif. J'ai appelé au respect des droits de l'Homme, en ce compris de la liberté d'expression, de réunion et d'association ; droits qui sont garantis par le pacte international relatif aux droits civils et politiques, auquel le Maroc est partie depuis 1979.

À l'instar de la Belgique, l'Union européenne suit aussi de près les évolutions en matière de droits de l'Homme grâce à ses différents contacts avec les autorités marocaines ainsi qu'avec le Conseil National des Droits Humains (CNDH) et la société civile, en ce compris les activistes en faveur des droits de l'Homme. L'UE est consciente des défis que pose le développement territorial de la région du Rif et réaffirme son intention de contribuer à ces défis par le biais de ses programmes de coopération avec le Maroc.

Concernant le dossier de Wafi Kajoua, je peux vous répondre ce qui suit: les autorités marocaines nous ont informés de l'arrestation et de la condamnation de M. Wafi Kajoua. Étant donné qu'il possède la nationalité marocaine, les autorités marocaines rejettent toute demande d'assistance consulaire. Nous n'avons pas encore reçu de réponse à la question de savoir s'il fait partie du groupe de détenus qui ont reçu la grâce royale à l'occasion de la fête du sacrifice. À ce jour, aucune liste officielle n'a été publiée. Mes services continuent de suivre ce dossier de très près. Mes services n'ont pas connaissance d'autres belges détenus dans le cadre des manifestations au Maroc.

DO 2017201825071

Vraag nr. 1541 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 03 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

'Pre-sessional' bijeenkomst van het VN-Kinderrechtencomité (MV 26567).

Het VN-Kinderrechtencomité, waarin onafhankelijke experts uit verschillende landen zetelen, gaat regelmatig na of de rechten van het Verdrag inzake de Rechten van het Kind en de bijbehorende facultatieve protocollen worden toegepast. Die controle wordt meer bepaald uitgevoerd via het onderzoek van periodieke rapporten die de lidstaten in principe om de vijf jaar indienen.

België heeft vorig jaar, in juli 2017, zijn jongste periodieke rapport aan het VN-Kinderrechtencomité overhandigd nadat ons land dat rapport onder meer op 20 februari 2017 had voorgesteld aan het adviesorgaan van de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind (NCRK).

De NCRK geeft de volgende informatie over het jongste periodieke rapport: "De pre-sessie van het Comité, tijdens dewelke de *list of issues* voor België zal worden opgesteld, is [was] gepland van 4 tot 8 juni 2018."

1. Wat was de uitkomst van de *pre-sessional* bijeenkomst van juni wat het nieuwe periodieke rapport van België betreft?

2. Heeft het comité al een eerste serie specifieke opmerkingen geformuleerd?

3. De volgende (en 80ste) sessie van het VN-Kinderrechtencomité zou begin 2019 plaatsvinden. Kunt u de precieze agenda meedelen? Zullen de nieuwe aanbevelingen voor België er daadwerkelijk worden aangenomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1541 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 03 oktober 2018 (Fr.):

De 'pre-sessional' bijeenkomst van het Kinderrechtencomité, die afgelopen juni plaatsvond, is een vertrouwelijke en voorbereidende vergadering, met het oog op de volgende zitting van het Kinderrechtencomité, dat in januari 2019 zal plaatsvinden.

DO 2017201825071

Question n° 1541 de madame la députée Stéphanie Thoron du 03 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La pré-session du Comité des droits de l'enfant de l'ONU (QO 26567).

Le Comité des droits de l'enfant de l'ONU, composé d'experts indépendants de divers pays, vérifie régulièrement si les droits repris dans la Convention Internationale des Droits de l'Enfant et dans les protocoles facultatifs y afférents sont appliqués. Le contrôle passe, notamment, par l'examen de rapports périodiques remis par les États membres en principe tous les cinq ans.

C'est l'an passé, en juillet 2017, que la Belgique a remis son dernier rapport périodique au Comité des droits de l'enfant après, notamment, avoir été présenté le 20 février 2017 à l'organe d'avis de la Commission Nationale des Droits de l'Enfant (CNDE).

Selon les informations indiquées par la CNDE sur ce dernier rapport périodique, il apparaît que "la pré-session du Comité des droits de l'enfant de l'ONU lors de laquelle la liste de points à traiter sera [a été] établie pour la Belgique du 4 au 8 juin 2018".

1. Qu'est-il ressorti de la pré-session du mois de juin en ce qui concerne le nouveau rapport périodique de la Belgique?

2. Des premières remarques spécifiques ont-elles déjà été remises par le Comité?

3. La prochaine (et 80e) session du Comité des droits de l'enfant devrait avoir lieu début 2019. Pouvez-vous fournir l'agenda précis? Les nouvelles recommandations pour la Belgique y seront-elles bien adoptées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1541 de madame la députée Stéphanie Thoron du 03 octobre 2018 (Fr.):

La pré-session du Comité des Droits de l'enfant, tenue en juin dernier, est une réunion confidentielle et de nature préparatoire, en vue de la prochaine session du Comité sur les droits de l'enfant qui aura, en effet, lieu en janvier 2019.

Na afloop van deze 'pre-sessional' bijeenkomst ontving België - zoals gebruikelijk na het indienen van een klassiek verslag - een lijst met vragen over het rapport dat ons land vorig jaar heeft ingediend. Een schriftelijk antwoord op deze vragen wordt verwacht, bij voorkeur vóór 12 oktober 2018.

De volgende stap in deze procedure is een "constructieve dialoog" die België tijdens de zitting van januari met de Commissie zal kunnen voeren. Aan het einde van deze zitting zal de Commissie haar slotopmerkingen over het Belgische rapport alsook de nieuwe aanbevelingen die zij nuttig acht, goedkeuren en bekendmaken.

DO 2017201825072

Vraag nr. 1542 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 03 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Onderdrukking door de Marokkaanse overheid van het sociale protest in de Rif (MV 26561).

Op 28 oktober 2016 is de jonge visverkoper Mohcine Fikri, uit de stad Al-Hoceima in Marokko, onder afschuwelijke omstandigheden om het leven gekomen. Hij werd geplet in een vuilniswagen terwijl hij trachtte te verhinderen dat de politie zijn illegaal gevangen waren zou vernietigen.

In die achtergestelde regio van de Rif, die ook geplaagd wordt door hoge werkloosheid, hebben de omstandigheden van dat overlijden geleid tot een brede vreedzame volksbeweging (Hirak in het Arabisch) die gerechtigheid eist, maar ook arbeid, ontwikkelingsprojecten, de bouw van een ziekenhuis en het einde van de willekeur.

Gedurende bijna een jaar lang hebben de demonstraties elkaar opgevolgd. Vanaf mei 2017 hebben de Marokkaanse autoriteiten echter beslist een einde te maken aan de beweging en het protest het zwijgen op te leggen door duizenden politiemensen en militairen naar dat gebied te sturen om er de bevolking massaal te onderdrukken. Daarbij werden er honderden mensen gearresteerd (meer dan 400, waaronder minderjarigen, bloggers en journalisten), van wie er velen tot 20 jaar gevangenisstraf veroordeeld werden.

À l'issue de cette pré-session, la Belgique a reçu - comme c'est l'habitude après avoir soumis un rapport classique - une liste de questions relatives au rapport qu'elle a soumis l'an dernier. Une réponse écrite à ces questions est attendue, de préférence, avant le 12 octobre 2018.

L'étape suivante dans cette procédure est un "dialogue constructif" que la Belgique est invitée à tenir avec le Comité au cours de la session de janvier. À la fin de cette session, le Comité adoptera et publiera ses observations finales sur le rapport de la Belgique, ainsi que les nouvelles recommandations qu'il jugera utiles.

DO 2017201825072

Question n° 1542 de monsieur le député Georges Dallemagne du 03 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La répression par les autorités marocaines des mouvements de contestation sociale dans le Rif (QO 26561).

Le 28 octobre 2016, un jeune vendeur de poisson, Mohcine Fikri, de la ville d'Al-Hoceima au Maroc, était tué dans des conditions horribles: broyé par une benne à ordures au moment où il tentait d'empêcher la police de détruire sa marchandise, pêchée illégalement.

Dans cette région du Rif, marginalisée et rongée par le chômage, les circonstances de ce décès avaient déclenché un vaste mouvement pacifique et populaire (appelé Hirak en arabe) exigeant la justice mais aussi du travail, des projets de développement, la construction d'un hôpital, la fin de l'arbitraire.

Pendant près d'un an, les manifestations se sont succédées. Cependant, à partir de mai 2017, les autorités marocaines ont décidé de mettre un terme au mouvement et de faire taire la contestation en envoyant des milliers de policiers et de militaires dans cette région pour y mener une vaste répression en arrêtant des centaines de personnes (plus de 400, dont des mineurs, des blogueurs, des journalistes). Les condamnations à leur encontre ont souvent atteint les 20 ans de réclusion.

Op 26 juni 2018, na een proces van acht maanden, heeft het hof van beroep te Casablanca uiteindelijk de leider van Hirak, Nasser Zefzafi, en drie van zijn metgezellen tot 20 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens "samenzwering met het oog op het aantasten van de staatsveiligheid". 49 andere activisten werden veroordeeld tot straffen van één tot vijftien jaar gevangenisstraf. De beschuldigingen variëren van "pogingen tot sabotage, moord en plundering" tot "het ontvangen van fondsen voor een propaganda-activiteit" en "deelname aan de organisatie van verboden betogingen".

Volgens onder meer Amnesty International is dit duidelijk een criminalisering van de vreedzame uitoefening van het recht op vrijheid van vergadering, vereniging en meningsuiting en betekent het een ernstige achteruitgang voor de mensenrechten in Marokko. Betogers hadden het ook over martelingen en andere vormen van mishandeling, waaraan ze onderworpen werden, soms om ze te dwingen tot "bekentenissen" over te gaan.

De pers was ook een doelwit. Zo werden er acht journalisten en bloggers gearresteerd die artikelen over de demonstraties in de Rif gepubliceerd hadden. Ze werden beschuldigd van aantasting van de staatsveiligheid, omdat, zo de redenering, de publicatie van persartikelen over het protest gelijkgesteld kon worden met het aanzetten tot demonstreren en het veroorzaken van onrust.

1. Wat is uw analyse van die gebeurtenissen?
2. Wat is het standpunt van België en de Europese Unie ter zake?
3. Veroordeelt u die repressie en de schendingen van de mensenrechten en burgerlijke vrijheden?
4. Heeft dit een impact op onze betrekkingen met Marokko?
5. Hebt u hierover contact gehad met uw Marokkaanse ambtsgenoot?
6. Gaat het niet over geen gewetensgevangenen die vrijgelaten moeten worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1542 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 03 oktober 2018 (Fr.):

Le 26 juin 2018, au terme de huit mois de procès, la cour d'appel de Casablanca a finalement condamné le leader du Hirak, Nasser Zefzafi, et trois de ses compagnons à vingt ans de prison pour "complot visant à porter atteinte à la sécurité de l'État". Quarante-neuf autres militants ont été condamnés à des peines comprises entre un et quinze ans de prison. Les charges retenues vont de "tentatives de sabotage, de meurtre et de pillage" à "réception de fonds destinés à une activité de propagande", en passant par "participation à l'organisation de manifestations interdites".

En réalité, comme le souligne entre autres Amnesty International, il s'agit clairement d'une criminalisation de l'exercice pacifique des droits à la liberté de réunion, d'association et d'expression et d'un retour en arrière majeur pour les droits de l'Homme au Maroc. Des manifestants ont aussi décrit la torture et les autres mauvais traitements qui leur ont été infligés, parfois pour les contraindre à passer aux "aveux".

La presse a elle aussi été visée, avec l'arrestation de huit journalistes et blogueurs ayant publié des articles sur les manifestations dans le Rif. Ils ont été inculpés d'atteintes à la sûreté de l'État, la publication d'articles de presse sur la contestation étant ainsi associée à des incitations à manifester ou à causer des troubles.

1. Quelle est votre analyse de ces événements?
2. Quelle est la position de la Belgique et de l'Union européenne à ce sujet?
3. Condamnez-vous cette répression et ces atteintes aux droits humains et aux libertés civiles?
4. Cela impacte-t-il nos relations avec le Maroc?
5. Avez-vous eu des contacts avec votre homologue marocain à ce sujet?
6. Ne s'agit-il pas de prisonniers d'opinion qui devraient être libérés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1542 de monsieur le député Georges Dallemagne du 03 octobre 2018 (Fr.):

Ik dank u voor uw vragen. Wij volgen de situatie in de Rif met de nodige aandacht op, zowel vanuit Brussel als vanuit onze diplomatieke posten in Marokko. In dit verband vestig ik uw aandacht op mijn eerdere antwoorden (vraag nr. 1345 van 28 maart 2018, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 155; vraag nr. 1127 van 18 juli 2017, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 129 en vraag nr. 1146 van 22 augustus 2018, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 133).

De strenge straffen tegen de betogers van de Hirak-beweging staan in contrast met de signalen die door de Marokkaanse regering werden gegeven namelijk het ontslag van verschillende ministers, de doorlichting van het grootschalig ontwikkelingsproject voor de regio alsook het versnellen van de uitvoering ervan. De Marokkaanse overheden zijn zich bewust van de sociale en economische uitdagingen die er zijn alsmede de verwachtingen van grote delen van de Marokkaanse bevolking terzake. Deze verzuchtingen worden ook door het maatschappelijk middenveld als de publieke opinie en mensenrechtenorganisaties gedragen. Inmiddels heeft Mohammed VI, naar aanleiding van het Offerfeest, gratie verleend aan 188 van de meer dan 400 aangehouden activisten. Hetgeen een positief signaal is.

Tijdens mijn bezoek aan Marokko afgelopen januari heb ik mijn bezorgdheid over de situatie in het Rif bij mijn verschillende gesprekspartners geuit. Ik riep op tot eerbiediging van de mensenrechten, met inbegrip van vrijheid van meningsuiting, vergadering en vereniging; rechten die worden gewaarborgd door het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, waarbij Marokko sinds 1979 partij is.

Net als België houdt de Europese Unie ook nauwlettend toezicht op de ontwikkeling van de mensenrechtensituatie zowel via diverse contacten met de Marokkaanse autoriteiten, als met de Nationale Raad voor de Mensenrechten (NHRC) en het maatschappelijk middenveld, waaronder de mensenrechtenverdedigers. De EU is zich bewust van de uitdagingen die de territoriale ontwikkeling van de Rif-regio met zich meebrengt en herhaalt dat zij voornemens is bij te dragen aan het oplossen van deze uitdagingen via haar samenwerkingsprogramma's met Marokko.

Je vous remercie pour vos questions. Nous observons la situation dans le Rif avec toute l'attention requise tant depuis Bruxelles que depuis nos postes diplomatiques au Maroc. À cet égard, j'attire votre attention sur mes précédentes réponses (question n° 1345 du 28 mars 2018, *Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 155; question n° 1127 du 18 juillet 2017, *Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 129 et question n° 1146 du 22 août 2017, *Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 133).

Les sanctions sévères prises à l'encontre des manifestants du mouvement Hirak contrastent avec les signaux émis par le gouvernement marocain, notamment par le licenciement de plusieurs ministres, l'audit de l'ambitieux projet de développement pour la région et l'accélération de sa mise en oeuvre. Les autorités marocaines sont conscientes des défis sociaux et économiques et des attentes d'une grande partie de la population marocaine à cet égard. Ces aspirations sont également exprimées par la société civile, l'opinion publique et les organisations de défense des droits de l'homme. Depuis, Mohammed VI a gracié 188 des plus de 400 militants arrêtés, à l'occasion de la fête du sacrifice. Ce qui est un signal positif.

Lors de ma visite au Maroc en janvier dernier, j'ai communiqué ma préoccupation à différents interlocuteurs concernant la situation dans le Rif. J'ai appelé au respect des droits de l'Homme, en ce compris de la liberté d'expression, de réunion et d'association; droits qui sont garantis par le pacte international relatif aux droits civils et politiques, auquel le Maroc est partie depuis 1979.

À l'instar de la Belgique, l'Union européenne suit aussi de près les évolutions en matière de droits de l'Homme grâce à ses différents contacts avec les autorités marocaines ainsi qu'avec le Conseil National des Droits Humains (CNDH) et la société civile, en ce compris les activistes en faveur des droits de l'Homme. L'UE est consciente des défis que pose le développement territorial de la région du Rif et réaffirme son intention de contribuer à ces défis par le biais de ses programmes de coopération avec le Maroc.

Voor wat betreft de situatie in het dossier van Wafi Kajoua kan ik u het volgende meedelen: de Marokkaanse autoriteiten hebben ons op de hoogte gesteld van de arrestatie en veroordeling van de heer Wafi Kajoua. Aangezien hij over de Marokkaanse nationaliteit beschikt, verwerpen de Marokkaanse overheden elk verzoek tot het verlenen van consulaire bijstand. We ontvingen nog geen antwoord op de vraag of hij tot de groep van de gedetineerden behoort die koninklijke gratie kregen naar aanleiding van het Offerfeest. Tot op heden is er nog geen officiële lijst vrijgegeven. Mijn diensten blijven dit dossier van zeer nabij opvolgen. Mijn diensten hebben geen kennis van andere Belgen die zouden zijn aangehouden in verband met de protesten in Marokko.

DO 2017201825076

Vraag nr. 1543 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 03 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Russische inmenging in de Italiaanse verkiezingscampagne om extreemrechts te bevoordelen. (MV 26575).

Volgens een onderzoek van de krant *El País* heeft Rusland zich actief gemengd in de recente Italiaanse verkiezingscampagne (voor de parlementsverkiezingen van 4 maart 2018). Naar verluidt zou Rusland tijdens de laatste maanden op de sociale netwerksites desinformatiecampagnes over de immigratie gevoerd hebben om de extreemrechtse partijen te bevoordelen.

De door het Kremlin gesteunde media (met name de website Sputnik en de zender Russia Today) hebben het xenofobe discours in Italië gestimuleerd. De netwerken van anti-immigratie- en anti-ngo-activisten hebben links gedeeld naar nepnieuws dat eerst voornamelijk door Sputnik gepubliceerd werd.

In die 'artikelen' werden uiteraard de gebruikelijke extreemrechtse registers opengetrokken en kwamen er allerlei samenzweringstheorieën aan bod, zoals de 'invasie' van Italië door vluchtelingen die de schuld zijn van alle kwaad (inflatie, werkloosheid, misdaad, enz.), een land aan de rand van een burgeroorlog, enz. Schuld van dat alles zouden de traditionele politieke partijen en de Europese Unie zijn.

Concernant le dossier de Wafi Kajoua, je peux vous répondre ce qui suit: les autorités marocaines nous ont informés de l'arrestation et de la condamnation de M. Wafi Kajoua. Étant donné qu'il possède la nationalité marocaine, les autorités marocaines rejettent toute demande d'assistance consulaire. Nous n'avons pas encore reçu de réponse à la question de savoir s'il fait partie du groupe de détenus qui ont reçu la grâce royale à l'occasion de la fête du sacrifice. À ce jour, aucune liste officielle n'a été publiée. Mes services continuent de suivre ce dossier de très près. Mes services n'ont pas connaissance d'autres belges détenus dans le cadre des manifestations au Maroc.

DO 2017201825076

Question n° 1543 de monsieur le député Georges Dallemagne du 03 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les interférences russes en faveur de l'extrême-droite dans la campagne électorale en Italie (QO 26575).

D'après une enquête révélée par le journal *El País*, la Russie a activement interféré dans la récente campagne électorale italienne (pour les législatives du 4 mars 2018). En effet, dans les derniers mois, la Russie aurait mené sur les réseaux sociaux des campagnes de désinformation à propos de l'immigration afin de favoriser les partis d'extrême-droite.

Les médias soutenus par le Kremlin (en particulier le site *Sputnik* ou encore *Russia Today*) ont ainsi boosté les discours xénophobes en Italie. Les réseaux d'activistes anti-immigration et anti-ONG ont partagé des liens vers des *fake news* principalement publiées dans un premier temps par *Sputnik*.

Ces "articles" reprenaient bien sûr les discours d'extrême-droite habituels, faisant état d'une "invasion" de l'Italie par des réfugiés coupables de tous les maux (inflation, chômage, criminalité, etc.), évoquant un pays au bord de la guerre civile et d'autres théories du complot, le tout à cause des partis politiques traditionnels et de l'Union européenne.

Uit de conclusies van dat onderzoek naar de websites, blogs en sociale netwerken blijkt dus dat Sputnik Italia (dat massaal via valse profielen op de sociale netwerken verspreid werd) een fundamentele rol gespeeld heeft bij de radicalisering van het publiek debat in Italië over de migratiecrisis, dat trouwens tot het hoofdthema van de verkiezingscampagne uitgegroeid is. Met de overwinningen van xenofobe en/of populistische politieke partijen (Lega Nord, Vijfsterrenbeweging) hebben de resultaten van 4 maart helaas aangetoond dat die strategie gewerkt heeft.

Terloops zij eraan herinnerd dat, net zoals andere leiders van extreemrechtse en/of anti-EU-partijen in Europa, het hoofd van de Lega, Matteo Salvini, eerder een ontmoeting gehad heeft met de Russische verantwoordelijke voor de betrekkingen met Europese politieke partijen, overeenkomsten met hem ondertekend heeft, zijn bewondering voor Vladimir Poetin uitgesproken heeft en beloofd heeft alle sancties tegen Moskou op te heffen.

1. Hoe reageren België en de Europese Unie op die verontrustende informatie, die er steeds minder twijfel over laat bestaan dat Rusland agressief optreedt tegen de westerse democratieën?

2. Wat ondernemen we om Moskou duidelijk te maken dat we die destabiliserende strategieën niet langer tolereren?

3. Welke maatregelen nemen we om ons tegen die cyberaanvallen te verdedigen?

4. Hoe kunnen we voorkomen dat Moskou zeer extremistische politieke partijen ruggensteunt?

5. Draagt u kennis van dergelijke Russische bemoeienissen in België, met name met het oog op de komende verkiezingen in ons land?

6. Hebt u die kwesties tijdens uw bezoek aan Rusland in februari 2018 met uw Russische ambtgenoot besproken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1543 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 03 oktober 2018 (Fr.):

Les conclusions de cette enquête sur les sites internet, les blogues, les réseaux sociaux démontrent donc que *Sputnik Italia* (relayée en masse par des faux profils sur les réseaux sociaux) a joué un rôle fondamental dans la radicalisation du débat public en Italie sur la crise migratoire, qui est d'ailleurs devenue le thème principal de la campagne électorale. Les résultats du 4 mars ont hélas montré le succès de cette stratégie avec les victoires des partis politiques xénophobes et/ou populistes (Ligue du Nord, Mouvement 5 Étoiles).

Rappelons au passage qu'à l'instar d'autres responsables de partis d'extrême-droite et/ou anti-UE en Europe, le chef de la Ligue, Matteo Salvini avait par le passé rencontré le responsable russe des relations avec les partis politiques européens, signé des accords avec celui-ci, exprimé son admiration envers Vladimir Poutine et promis de lever toutes les sanctions à l'encontre de Moscou.

1. Comment la Belgique et l'Union européenne réagissent-elles face à ces informations inquiétantes qui prouvent toujours plus clairement les actions agressives de la Russie à l'encontre des démocraties occidentales?

2. Que faisons-nous pour faire comprendre à Moscou que nous ne tolérons plus ces stratégies destabilisatrices?

3. Que mettons-nous en place pour nous défendre contre ces cyberattaques?

4. Comment empêcher Moscou de favoriser certains partis politiques parmi les plus extrémistes?

5. Avez-vous connaissance de tels agissements russes à l'encontre de la Belgique, notamment en vue des prochaines échéances électorales dans notre pays?

6. Avez-vous évoqué ces sujets avec votre homologue russe lors de votre visite en Russie en février 2018?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1543 de monsieur le député Georges Dallemagne du 03 octobre 2018 (Fr.):

Ik beschik niet over nadere informatie betreffende de Russische inmenging in Italië. In een breder kader is het niettemin zo dat de vijandige cyberactiviteiten, en in het bijzonder de inmenging in electorale processen, noodzakelijkerwijs een belangrijke bekommernis zijn geworden. De informatie die ons bereikt over de Russische inmenging in de laatste presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten en Frankrijk hebben zeker bijgedragen aan een grotere bewustwording in België en in de EU ten opzichte van het gevaar van desinformatie en cyberinterferentie.

Op vlak van hybride dreigingen dient een onderscheid gemaakt te worden tussen cyberaanvallen die uitsluitend betrekking hebben op cyberveiligheid en desinformatiecampagnes. In beide gevallen beperkt de Belgische actie zich niet tot het nationale niveau, maar maakt ze ook deel uit van een breder samenwerkingskader, met name op EU-niveau.

In België wordt de strijd tegen cyberaanvallen gecoördineerd door het Centrum voor Cybersecurity (CCB) onder de verantwoordelijkheid van de eerste minister met verschillende actoren zoals de *Cyber Emergency Team* (CERT.be), het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (BIPT), het Crisiscentrum en Defensie (ADIV) maar ook de FOD's Binnenlandse Zaken, Economie en Buitenlandse Zaken. Het crisiscentrum besteedt steeds meer aandacht aan hybride dreigingen en voorziet de oprichting van een samenwerkingsplatform inzake desinformatie en strategische communicatie.

België beschikt sinds 2013 over een cyberveiligheidsstrategie, die momenteel wordt herzien. Een belangrijk onderdeel van deze strategie is de nauwe samenwerking met de EU en de NAVO, belichaamd door het NATO *Cooperative Cyber Defence Centre of Excellence* in Tallinn, waar een Belgische expert gedetacheerd is. Het Kenniscentrum voor de bestrijding van hybride dreigingen in Helsinki is ook een goed voorbeeld van de complementariteit van de acties van de NAVO en de EU.

Na de aanval in Salisbury heeft de Europese Raad van 22 maart de hoge vertegenwoordiger Mogherini en de Europese Commissie verzocht de werkzaamheden inzake capaciteitsopbouw voor de bestrijding van hybride dreigingen te bevorderen, onder meer in cyberdomeinen en op vlak van strategische communicatie, en verslag uit te brengen over de geboekte vooruitgang. De Europese Raad van juni nam nota van de mededeling over de weerbaarheid van Europa ten aanzien van hybride dreigingen en keurde een reeks operationele aanbevelingen goed.

Je ne dispose pas de plus amples précisions par rapport aux interférences russes en Italie. Néanmoins, de manière plus large, il est un fait que les cyber-activités inamicales, et en particulier les interférences dans les processus électoraux, sont par la force des choses devenues des préoccupations majeures. Les indications qui nous parviennent sur les ingérences russes lors des dernières élections présidentielles aux États-Unis et en France ont certainement contribué à une prise de conscience plus large en Belgique et au sein de l'UE par rapport à la menace que représentent la désinformation et les cyber-interférences.

En matière de menaces hybrides, il convient de distinguer les cyber-attaques qui relèvent de la cyber-sécurité pure, et les campagnes de désinformation. Dans les deux cas, l'action de la Belgique ne se limite pas au niveau national mais s'inscrit aussi dans un cadre de collaboration plus large, singulièrement au niveau de l'Union européenne.

En Belgique, la lutte contre les cyber-attaques est coordonnée par le Centre pour la Cybersécurité (CCB) sous la responsabilité du premier ministre avec des acteurs multiples comme la *Cyber Emergency Team* (CERT.be), l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IPBT), le Centre de crise et la Défense (SGRS) mais aussi les SPF Intérieur, Économie et Affaires étrangères. Le Centre de crise accorde une attention grandissante aux menaces hybrides et prévoit la création d'une plateforme de coopération en matière de désinformation et de communication stratégique.

La Belgique dispose d'une stratégie cyber-sécurité depuis 2013. Elle est en cours de révision. Un des éléments clés de cette stratégie est la coopération étroite avec l'UE et l'OTAN, incarnée par le Centre d'excellence en cyber-sécurité de l'OTAN à Tallinn où est détaché un expert belge. Le Centre européen d'excellence pour la lutte contre les menaces hybrides à Helsinki est également un exemple probant de la complémentarité des actions de l'OTAN et de l'UE.

Après l'attaque de Salisbury, le Conseil européen du 22 mars dernier a invité la Haute Représentante Mogherini et la Commission européenne à faire progresser les travaux en matière de renforcement des capacités de lutte contre les menaces hybrides, y compris dans les domaines du cyber et de la communication stratégique, et à rendre compte des progrès réalisés. Le Conseil européen de juin a pris note de la communication sur la résilience de l'Europe face aux menaces hybrides et adopté une série de recommandations opérationnelles.

De strijd tegen desinformatie vereist een multidimensionale aanpak, gericht op mediageletterdheid, transparantie, onderzoek, een divers medialandschap en een bewustmaking van de gebruikers. Het project *stopfakenews.be*, opgezet door de minister van Digitale Agenda, is vanuit dit oogpunt een goed initiatief.

Net als bij cyberveiligheid kan een effectieve strategie tegen desinformatie niet beperkt blijven tot het nationale niveau en vereist ze een internationale samenwerking. In dit verband moet met name worden verwezen naar de inspanningen van de EU, die *task forces* voor strategische communicatie in het leven heeft geroepen. De *East StratCom Task Force*, die zich richt op het oostelijk nabuurschap, is operationeel sinds september 2015. De *Task Force Zuid*, die Noord-Afrika en het Midden-Oosten bestrijkt, en die voor de Westelijke Balkan, zijn actief sinds 2017.

De Europese Commissie heeft op 26 april een mededeling gepubliceerd over de strijd tegen online desinformatie, waarin zij voorstelt een door de online platforms ontwikkelde praktijkcode goed te keuren en een onafhankelijk Europees netwerk van *factcheckers* op te richten.

Op nationaal niveau dragen verschillende officiële actoren bij tot de strategische communicatie en de strijd tegen desinformatie. Mijn diensten spelen een coördinerende rol ten aanzien van deze verschillende instanties en een contactgroep over strategische communicatie werd opgericht. Deze contactgroep komt regelmatig samen om de uitwisseling van ervaringen en informatie te bevorderen. Mijn departement heeft ook een uitgebreide raadpleging van bondgenoten en traditionele partners op gang gebracht om lering te kunnen trekken uit de beste praktijken uit het buitenland.

Ik ben niet op de hoogte van Russische acties tegen België met het oog op de komende verkiezingen. Dat betekent echter niet dat het risico niet bestaat. We moeten waakzaam blijven.

Tijdens de gesprekken met mijn ambtgenoot Sergej Lavrov, heb ik onze zorgen over Russische activiteiten met betrekking tot desinformatie en andere cyberinterferenties aangekaart.

DO 2018201925202

Vraag nr. 1547 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 19 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

La lutte contre la désinformation, quant à elle, demande une approche multidimensionnelle, focalisée sur l'érudition médiatique, la transparence, la recherche, un paysage médiatique diversifié et une prise de conscience des utilisateurs. Le projet *stopfakenews.be*, mis sur pied par le ministre de l'Agenda numérique est une bonne initiative de ce point de vue.

Comme pour la cyber-sécurité, une stratégie effective contre la désinformation ne peut se limiter au niveau national et nécessite une coopération internationale. Il convient à cet égard de mentionner ici encore les efforts de l'UE, qui a créé des *task forces* pour la communication stratégique. Le groupe de travail sur la communication stratégique de l'Est (*East StratCom Task Force*) qui est axé sur le voisinage oriental est opérationnel depuis septembre 2015. La *Task Force Sud*, qui couvre le Nord de l'Afrique et le Moyen-Orient, et celle pour les Balkans occidentaux sont actives depuis 2017.

La Commission européenne a publié une communication sur la lutte contre la désinformation en ligne le 26 avril dernier dans laquelle elle propose d'adopter un code de bonnes pratiques mis au point par les plateformes en ligne ainsi que la création d'un réseau européen indépendant de vérificateurs de faits.

Au niveau national, plusieurs acteurs officiels contribuent à la communication stratégique et à la lutte contre la désinformation. Mes services assument un rôle de coordination vis-à-vis de ces différentes instances et un groupe de contact relatif à la communication stratégique a vu le jour. Celui-ci se réunit à intervalles réguliers en vue de promouvoir un échange d'expériences et d'informations. Mon département a également lancé une large consultation auprès d'alliés et de partenaires traditionnels pour tâcher de tirer les leçons des meilleures pratiques issues de l'étranger.

Je n'ai pas connaissance d'agissements russes à l'encontre de la Belgique en vue des prochaines élections. Ça ne veut pas dire pour autant que le risque est inexistant. Nous devons rester vigilants.

J'ai en effet eu l'occasion lors de mes entretiens avec mon homologue Sergueï Lavrov d'évoquer nos inquiétudes à l'égard des activités russes en matière de désinformation et autres cyber-ingérences.

DO 2018201925202

Question n° 1547 de monsieur le député Peter Luykx du 19 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Vandalisme bij Belgische consulaat in Barcelona (MV 26965).

In augustus 2018 bekladden extreemrechtse vandalen het Belgische consulaat in Barcelona met slogans tegen Puigdemont en het Belgische rechtssysteem. De boodschappen op de gevels van het gebouw lieten weinig aan de verbeelding over: "Puigdemont naar de gevangenis", "België medeplichtig aan separatisme" en ook "België: toevluchtsoord voor misdadigers". De slogans werden ondertekend door La Falange, extreemrechtse aanhangers van het oude Franco-regime.

1. Heeft ons land een klacht ingediend tegen deze daad van vandalisme aan het adres van België? Wordt er een onderzoek ingesteld?

2. Welke stappen heeft de Spaanse regering ondernomen als reactie op deze vernielingen? Een krachtige veroordeling vanwege Madrid heb ik vooralsnog niet mogen lezen of horen.

3. Ondervinden onze ambassade in Madrid en ons consulaat in Barcelona nog andere, soortgelijke vormen van intimidatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1547 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luyckx van 19 oktober 2018 (N.):

De graffiti werden aangebracht op de gevel en gemeenschappelijke ingang van het gebouw dat het consulaat huisvest.

Wij hebben per verbale nota laten weten dat we beschouwen dat dit schade toebrengt aan het imago van België en dat aldus de overheid tekortgekomen is in haar verplichting, zoals voorzien in het artikel 31.3 van het verdrag van Wenen inzake consulaire verkeer (1963) om "alle passende maatregelen te nemen om de consulaire gebouwen tegen indringers en tegen het toebrengen van schade te beschermen en te verhinderen dat de rust van de consulaire post op enigerlei wijze wordt verstoord of aan zijn waardigheid afbreuk wordt gedaan."

De Catalaanse politie, de Mossos d'Esquadra, hebben een onderzoek ingesteld naar dit incident.

Zowel bij het ministerie van Buitenlandse Zaken als bij de regionale minister van Buitenlandse Zaken van Catalonië E. Maragall werd gevraagd (en herhaald) op de hoogte gehouden te worden van het onderzoek van de Mossos d'Esquadra.

Les actes de vandalisme perpétrés au consulat de Belgique à Barcelone (QO 26965).

En août 2018, des individus d'extrême droite ont vandalisé le consulat de Belgique à Barcelone en graffant sur la façade des slogans contre Puigdemont et le système juridique belge. Ces graffitis sont dénués de toute ambiguïté: "Puigdemont en prison", "La Belgique complice du séparatisme" et "La Belgique, refuge de délinquants". Ils sont signés "La Falange", du nom d'un parti d'extrême droite partisan de l'ancien régime franquiste.

1. Notre pays a-t-il introduit une plainte contre cet acte de vandalisme visant la Belgique? Une enquête a-t-elle été ouverte?

2. Quelles démarches le gouvernement espagnol a-t-il entreprises en réponse à ces dégradations? Aucune condamnation ferme de la part de Madrid n'a encore été rapportée par la presse écrite ou via les autres médias.

3. Notre ambassade à Madrid et notre consulat à Barcelone ont-ils fait l'objet d'autres formes similaires d'intimidation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1547 de monsieur le député Peter Luyckx du 19 octobre 2018 (N.):

La façade et l'entrée commune du bâtiment abritant le consulat ont été endommagées par des graffitis.

Nous avons communiqué, par le biais d'une note verbale, que nous considérons que cela porte préjudice à l'image de la Belgique et que le gouvernement a donc manqué à son obligation, prévue à l'article 31.3 de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques (1963) de "prendre toutes les mesures appropriées pour empêcher que les locaux consulaires ne soient envahis ou endommagés et pour empêcher que la paix du poste consulaire ne soit troublée ou sa dignité amoindrie."

La police catalane, les Mossos d'Esquadra, ont ouvert une enquête sur cet incident.

Il a été demandé, à plusieurs reprises, au ministère des Affaires étrangères et au ministre régional des Affaires étrangères de Catalogne, E. Maragall, de nous tenir informés de l'enquête menée par les Mossos d'Esquadra.

Er werden geen andere soortgelijke incidenten vastgesteld, noch in onze ambassade in Madrid, noch in ons consulaat in Barcelona.

DO 2018201925203

Vraag nr. 1548 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 19 oktober 2018 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Belgische Schengenvisum aan mensenrechtenactiviste Lyudmila Kozlovskaja (MV 27080).

De Poolse autoriteiten hebben eind september 2018 met de vinger naar België gewezen. De Belgische ambassadeur in Warschau werd op het matje geroepen omwille van een speciaal visum dat België verleend had aan de mensenrechtenactiviste Lyudmila Kozlovskaja.

De Oekraïense is voorzitter van de ngo Open Dialog, met vestiging in Warschau, en is een uitgesproken critica van de huidige Poolse regering. Polen heeft de activiste tot *persona non grata* in de Schengenzone verklaard en vraagt om "maximale waakzaamheid" voor haar. De regering beweert dat Lyudmila Kozlovskaja banden zou hebben met het Kremlin en beschuldigt haar in feite van spionage en een poging om de interne veiligheid te ondermijnen.

België echter heeft beslist om haar een Schengenvisum te verlenen zodat zij aanwezig kon zijn bij een debat in het Europees Parlement. Ons land is overigens niet alleen in deze beslissing. Onlangs deden de Duitse autoriteiten hetzelfde, zodat zij kon deelnemen aan een debat in de Duitse Bondstag.

Een tijdje geleden heeft België wél nog - onder Poolse druk - de activiste tegengehouden en teruggestuurd naar Kiev.

1. Kan u enige klaarheid scheppen over deze zaak? Hoe beoordeelt de federale regering de Poolse aantijgingen aan het adres van Kozlovskaja? Op basis van welke redenen en informatie besliste ons land om tegen het Poolse oordeel in te gaan en Kozlovskaja een visum te verlenen?

2. Hoe is het contact met de Poolse autoriteiten verlopen? Wat zijn de concrete gevolgen van het conflict tussen Polen en België? Kan dit nog een staartje krijgen?

3. Critici verwijten Polen het Schengen-informatiesysteem te misbruiken voor politieke doeleinden. Wat is het standpunt van de federale regering hieromtrent?

Aucun autre incident similaire n'a été constaté, que ce soit dans notre ambassade à Madrid ou dans notre consulat à Barcelone.

DO 2018201925203

Question n° 1548 de monsieur le député Peter Luykx du 19 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le visa Schengen accordé par la Belgique à la militante des droits de l'homme Lyudmila Kozlovskaja (QO 27080).

Fin septembre 2018, la Belgique a été épinglée par le gouvernement polonais. L'ambassadeur de Belgique à Varsovie a été rappelé à l'ordre en raison de la délivrance par la Belgique d'un visa spécial à Lyudmila Kozlovskaja, une militante des droits humains.

Cette ressortissante ukrainienne est présidente de l'ONG *Open Dialog*, installée à Varsovie et est une opposante déclarée de l'actuel gouvernement polonais. Celui-ci l'a déclarée *persona non grata* dans la zone Schengen et demande une "vigilance maximale" à son égard. Il affirme que Lyudmila Kozlovskaja aurait des liens avec le Kremlin et l'accuse en réalité d'espionnage et de tentative d'atteinte à la sécurité nationale.

La Belgique a toutefois décidé de lui accorder un visa Schengen pour lui permettre d'assister à un débat au Parlement européen. Notre pays n'est, du reste, pas le seul à l'avoir fait. Le gouvernement allemand en a fait de même récemment pour que la militante puisse participer à un débat organisé au parlement allemand.

Il y a quelque temps, sous la pression des autorités polonaises, la Belgique a pourtant refoulé la militante et l'a renvoyée à Kiev.

1. Pourriez-vous apporter des précisions sur ce dossier? Que pense le gouvernement fédéral des accusations lancées par Varsovie à l'égard de Mme Kozlovskaja? Quelles sont les raisons et les informations qui ont conduit la Belgique à ignorer le jugement des autorités polonaises et à accorder un visa à Mme Kozlovskaja?

2. Comment se sont déroulés les contacts avec le gouvernement polonais? Quelles sont les conséquences concrètes du différend qui oppose la Pologne et la Belgique? Pourrait-il connaître des suites?

3. D'aucuns reprochent à la Pologne d'exploiter le système d'information Schengen à des fins politiques. Quel est l'avis du gouvernement fédéral à ce sujet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 21 november 2018, op de vraag nr. 1548 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luyx van 19 oktober 2018 (N.):

Naar aanleiding van de aflevering van een 'visum kort verblijf met beperkte territoriale geldigheid (namelijk enkel België)' door België aan mevrouw Kozlovska werd de Belgische Ambassadeur op 25 september 2018 geconvoceerd door het Poolse ministerie van Buitenlandse Zaken (de Duitse Ambassadeur werd eerder geconvoceerd).

De Poolse regering toonde zich ontevreden en vreest dat de veiligheid van de Schengenzone zo wordt ondermijnd. Als reactie werd er door de Belgische Ambassadeur in Warschau aan de Poolse autoriteiten meegedeeld dat mevrouw Kozlovska werd uitgenodigd door verschillende fracties binnen het Europees Parlement en dus niet door België.

België heeft - in lijn met de Schengencode artikel 25, 1, a en als zetel van de Europese instellingen in navolging van de zetelakkoorden en op beslissing van de dienst Vreemdelingenzaken - een visum afgeleverd dat enkel geldig was voor België (niet de hele Schengenzone) en beperkt in de tijd. België heeft dus de vigerende regels gevolgd.

Minister van Justitie

DO 2016201716705

Vraag nr. 1954 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 02 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het recht op eerbiediging van de woning.

Recentelijk ontving ik het antwoord op mijn vraag nr. 1793 van 21 maart 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 117).

1. U stelt terecht dat elke huiszoeking in beginsel een huiszoekingsbevel vereist om het grondwettelijk beginsel van de onschendbaarheid van de woning te waarborgen. Hierop bestaan, zoals u stelt, enkele uitzonderingen, waaronder de betrapting op heterdaad.

Kan u specifiek antwoorden of er bij voortdurende misdrijven al dan niet een huiszoekingsbevel noodzakelijk is?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 21 novembre 2018, à la question n° 1548 de monsieur le député Peter Luyx du 19 octobre 2018 (N.):

À la suite de la délivrance par la Belgique d'un 'visa de court séjour à validité territoriale limitée (Belgique uniquement)' à madame Kozlovska, l'ambassadeur de Belgique a été convoqué le 25 septembre 2018 par le ministère des Affaires étrangères polonais (l'ambassadeur allemand fut convoqué précédemment).

Le gouvernement polonais nous a exprimé son mécontentement, craignant qu'il soit porté atteinte à la sécurité de la zone Schengen. En réponse, l'ambassadeur de Belgique à Varsovie a informé les autorités polonaises que madame Kozlovska avait été invitée par divers groupes politiques au sein du Parlement européen et non par la Belgique.

Conformément au code Schengen article 25, 1, a et en tant que siège des institutions européennes, à la suite des accords de siège et de la décision de l'Office des étrangers, la Belgique a délivré un visa valable uniquement pour la Belgique (et non pour l'ensemble de la zone Schengen) et limité dans le temps. La Belgique a donc suivi les règles en vigueur.

Ministre de la Justice

DO 2016201716705

Question n° 1954 de monsieur le député Hendrik Vuye du 02 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le droit au respect du domicile.

J'ai reçu récemment la réponse à ma question n° 1793 du 21 mars 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 117).

1. Vous affirmez à raison que chaque visite domiciliaire requiert un mandat de perquisition afin de garantir le respect du principe constitutionnel de l'inviolabilité du domicile. Comme vous le signalez, il existe quelques exceptions à ce principe, notamment le flagrant délit.

Plus spécifiquement, pouvez-vous indiquer si un mandat de perquisition est nécessaire en cas d'infraction continue?

2. minister van Binnenlandse Zaken, Jan Jambon, heeft in de Kamercommissie gesteld dat dit niet het geval is, want naar zijn mening is er in deze hypothese steeds betrapting op heterdaad. Hij heeft er later in de plenaire vergadering van 29 september 2016 wel aan toegevoegd dat hij met u in overleg zou treden om na te gaan of zijn visie wel juridisch de juiste is.

a) Is een huiszoekingsbevel nodig vooraleer een woning binnen te treden om een voortdurend misdrijf vast te stellen?

b) Impliceert een voortdurend misdrijf dat er steeds sprake is van betrapting op heterdaad?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 november 2018, op de vraag nr. 1954 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 02 juni 2017 (N.):

De huiszoeking is een dwangmaatregel op grond waarvan de bevoegde overheid binnendringt in een ruimte die de bescherming, verbonden aan de onschendbaarheid van de woonst geniet. Dit kan slechts in de gevallen bepaald in de wet en conform de daarin omschreven regels, teneinde een misdrijf vast te stellen, bewijsmateriaal met betrekking tot een misdrijf te verzamelen, over te gaan tot inbeslagname van de daders of hun vermoedelijke medeplichtigen aan te houden.

Ook bij een voortdurend misdrijf is een huiszoekingsbevel van de onderzoeksrechter vereist, met uitzondering van het misdrijf dat op heterdaad wordt ontdekt, zoals bedoeld in artikel 41 van het Wetboek van Strafvordering.

In dat geval geeft de wet de procureur des Konings of de officier van gerechtelijke politie wel de mogelijkheid om de woonplaats van de verdachte onmiddellijk te betreden, ook zonder huiszoekingsbevel.

Evenwel moet de vaststelling op heterdaad aan de huiszoeking voorafgaan en kan men dus niet aanvoeren dat een louter vermoeden dat er in de woonst een misdrijf zou kunnen gepleegd zijn of verder worden gezet, zoals bijvoorbeeld bij heling of witwassen, volstaat. Ook dan blijft het huiszoekingsbevel vereist indien niet is voldaan aan de voorwaarden van de heterdaadsituatie.

2. Le ministre de l'Intérieur, Jan Jambon, a déclaré en commission de la Chambre que ce n'est pas le cas car, selon lui, il est toujours question en l'occurrence de flagrant délit. Il a toutefois ajouté plus tard en séance plénière du 29 septembre 2016 qu'il se concerterait avec vous pour vérifier la justesse juridique de son point de vue.

a) Une perquisition est-elle nécessaire pour entrer dans une habitation en vue de constater une infraction continue?

b) Une infraction continue implique-t-elle toujours le flagrant délit?

Réponse du ministre de la Justice du 12 novembre 2018, à la question n° 1954 de monsieur le député Hendrik Vuye du 02 juin 2017 (N.):

La perquisition est une mesure coercitive par laquelle l'autorité compétente pénètre dans un endroit bénéficiant de la protection liée à l'inviolabilité du domicile. Elle n'est possible que dans les cas prévus par la loi et conformément aux règles qu'elle prescrit, afin d'y constater une infraction, de rassembler les preuves relatives à une infraction, de procéder à des saisies ou d'arrêter les auteurs ou complices présumés de ceux-ci.

L'infraction continue requiert également un mandat de perquisition délivré par le juge d'instruction, à l'exception du flagrant délit, visé à l'article 41 du Code d'instruction criminelle.

Dans ce cas, la loi permet toutefois au procureur du Roi ou à l'officier de police judiciaire de pénétrer immédiatement dans le domicile du suspect, même sans mandat de perquisition.

Cependant, le constat de flagrant délit doit précéder la perquisition. Il ne peut donc pas être allégué une simple présomption qu'une infraction pourrait être commise ou pourrait continuer à être commise dans le domicile, du recel ou du blanchiment par exemple, suffit. Même dans ces cas, le mandat de perquisition est requis si les conditions de l'état de flagrant délit ne sont pas réunies.

DO 2017201818899

Vraag nr. 2181 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Sonja Becq van
17 oktober 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

*Raadpleging van de justitiedatabank met vertalers-tolken.
- Eedaflegging van vertalers tolken (MV 20301).*

Na de invoering van het nationaal register voor vertalers-tolken en gerechtsdeskundigen zijn er in het praktijkveld een aantal moeilijkheden en bekommernissen ontstaan. Dat blijkt uit een aantal artikels die gepubliceerd werden op de vakwebsites *Jubel* en *Lexgo*.

Zo zou het op dit moment onduidelijk zijn of een tolk nog een eed moet afleggen op een rechtszitting. De wet op het nationaal register is van kracht sinds 1 december 2016. Door het ontbreken van uitvoeringsbesluiten zou het afleggen van de nieuwe eed niet rechtsgeldig zijn volgens de Beroepsvereniging Beëdigd Vertalers en Tolken (BBVT). Bovendien heeft de wet van 2014 de oude eedformule opgeheven. Bijgevolg is het voor vele hoven en rechtbanken onduidelijk of de tolk de oude eed, de nieuwe of beide moet afleggen.

Verder zou het nog niet mogelijk zijn om de justitiedatabank met tolken te raadplegen. In een interpellatie van collega Van Hecke heeft u aangegeven dat de raadpleging van justitiedatabank met tolken pas in 2018 operationeel kan worden. Er zou nog geen contract afgesloten zijn met een dienstenleverancier die dit mogelijk moet maken. Op die manier blijft het bijvoorbeeld voor de politiediensten een uiterst moeilijke opdracht om een geschikte tolk te vinden. De BBVT maakt zich sterk dat hierdoor ook de rechten van de verdediging in het gedrang komen.

Ten slotte zou er ook een probleem zijn aangaande de cumulatie van een opdracht als tolk voor Justitie en de beroepsactiviteit die iemand uitoefent. Doordat het nationaal register geen beroepscategorieën uitsluit, kan bijvoorbeeld een politieambtenaar of een advocaat zijn functie combineren met een opdracht als tolk. De onafhankelijkheid van de tolk komt hierdoor op de helling te staan. In buurlanden als Frankrijk en Nederland is een cumul tussen deze twee beroepscategorieën en een opdracht als tolk voor het gerecht wel verboden. Een algemeen verbod op een cumulatie tussen al wie tijdens zijn beroepsactiviteit in aanraking komt met het gerecht en een opname in het nationaal register zou een oplossing kunnen bieden.

DO 2017201818899

Question n° 2181 de madame la députée Sonja Becq du
17 octobre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La prestation de serment des traducteurs-interprètes et la consultation de la base de données de la Justice répertoriant les traducteurs-interprètes (QO 20301).

La mise en place concrète du registre national des traducteurs-interprètes judiciaires a fait apparaître sur le terrain quelques difficultés et a suscité quelques inquiétudes. Différents articles publiés sur les sites professionnels *Jubelet* *Lexgo* en témoignent.

Il n'a, par exemple, pas encore été possible de déterminer si un interprète doit encore prêter serment lors d'une audience. La loi relative au registre national est entrée en vigueur le 1^{er} décembre 2016. Faute d'arrêtés d'exécution, l'Union Professionnelle des Traducteurs et Interprètes Assermentés (UPTIA) considère que la prestation du nouveau serment n'est pas valable. De plus, l'ancienne formule de prestation de serment a été abrogée par la loi de 2014. Beaucoup de cours et de tribunaux se demandent, dès lors, si l'interprète doit prêter l'ancien serment, le nouveau ou les deux.

De plus, la consultation de la banque de données des interprètes de la Justice demeure actuellement impossible. En réponse à une interpellation de M. Van Hecke, vous avez indiqué que la consultation de la banque de données précitée ne sera pas opérationnelle avant 2018. Le contrat avec un prestataire de services n'aurait pas encore été signé. Dans ces conditions, les services de police ont, par exemple, beaucoup de mal à trouver un interprète adéquat. L'UPTIA considère que cette situation risque de compromettre les droits de la défense.

Un autre problème signalé est celui de l'incompatibilité entre le cumul d'une mission d'interprète pour la Justice et l'exercice de certaines activités professionnelles. Le registre national n'excluant aucune catégorie professionnelle, un fonctionnaire de police ou un avocat peut, par exemple, combiner sa fonction avec une mission d'interprète. L'impartialité de l'interprète est, de ce fait, remise en question. Dans des pays voisins comme la France et les Pays-Bas, le cumul entre ces deux catégories professionnelles et l'exercice d'une mission d'interprète judiciaire est interdit. L'instauration d'une interdiction générale de cumul d'une activité professionnelle en lien avec la justice et l'inscription dans le registre national des traducteurs-interprètes judiciaires pourrait remédier au problème.

1. Kan u meer duidelijkheid verschaffen over de eedafleggingsprocedure die moet gevolgd worden bij de rechtszittingen? Wanneer zouden de uitvoeringsbesluiten aangaande deze wet worden gepubliceerd?

2. Kan u een stand van zaken geven over de mogelijkheid om het nationaal register te raadplegen? Werd er reeds een contract afgesloten met een dienstenleverancier?

3. Waarom is er in het nationaal register geen cumulatieverbod opgenomen voor bepaalde beroepscategorieën? Hoe staat u tegenover een verbod op een cumulatie tussen al wie tijdens zijn beroepsactiviteit in aanraking komt met het gerecht en een opname in het nationaal register?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 november 2018, op de vraag nr. 2181 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 17 oktober 2017 (N.):

Hoewel het geen voorwaarde is om 'voorlopig' opgenomen te worden in het register indien men reeds werkzaam was voor de bevoegde overheden vóór 1 december 2016, is het bewijs van de eedaflegging één van de documenten die de tolken en vertalers gevraagd worden voor te leggen om definitief te worden opgenomen in het nationaal register.

Zolang de aanvaardingscommissie niet van start is gegaan en we ons bevinden in de door de wet voorziene overgangperiode, geldt de uitzonderingsregeling van artikel 27 van de wet van 10 april 2014. De vertaler of tolk legt de eed af per prestatie.

Een kleine wetsaanpassing die het probleem rond de dubbele eedaflegging voor tolken opheft, werd opgenomen in de wet van 25 mei 2018 tot vermindering en herverdeling van de werklust binnen de rechterlijke orde, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 30 mei 2018.

Hiermee is de onduidelijkheid over de eedaflegging van de tolken opgelost. De tolk die nog niet definitief in het nationaal register is opgenomen, hetgeen inhoudt dat hij een eenmalige eed heeft afgelegd voor de eerste voorzitter van het hof van beroep, legt de eed af vóór de aanvang van zijn prestatie volgens de formule zoals ingevoegd bij de wet 25 mei 2018.

De leden van de rechterlijke orde en het gerechtspersoneel hebben sedert juni 2017 toegang tot het nationaal register voor gerechtsdeskundigen en tot het nationaal register voor beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken. De parketten, hoven en rechtbanken kunnen ook digitaal via het register vorderen of aanstellen. Ook de boekhoudkundige verwerking van de kostenstaat en betaling wordt eraan gekoppeld, teneinde sneller te kunnen betalen.

1. Pourriez-vous apporter des précisions sur la procédure de prestation de serment appropriée lors des audiences? À quelle date, les arrêtés d'exécution de la loi seront-ils publiés?

2. Pourriez-vous dresser l'état des lieux en ce qui concerne la consultation du registre national? Un contrat avec un prestataire de services a-t-il déjà été signé?

3. Pourquoi le registre national ne comporte-t-il pas l'interdiction du cumul pour certaines catégories professionnelles? Que pensez-vous de l'instauration d'une telle interdiction pour toutes les personnes qui, dans le cadre de leurs activités professionnelles, ont des contacts avec la Justice?

Réponse du ministre de la Justice du 19 novembre 2018, à la question n° 2181 de madame la députée Sonja Becq du 17 octobre 2017 (N.):

Bien que ce ne soit pas une condition pour s'enregistrer provisoirement dans le registre si la personne travaillait déjà pour les autorités compétentes avant le 1^{er} décembre 2016, la preuve de prestation de serment est un des documents demandés aux traducteurs et aux interprètes pour s'inscrire définitivement au registre national.

Tant que la Commission d'agrément n'a pas entamé ses travaux et que l'on se trouve dans la période de transition prévue par la loi, le régime dérogatoire de l'article 27 de la loi du 10 avril 2014 est d'application. Le traducteur ou l'interprète prête serment par prestation.

Une légère adaptation législative supprimant le problème relatif à la double prestation de serment pour les interprètes a été reprise dans la loi du 25 mai 2018 visant à réduire et redistribuer la charge de travail au sein de l'ordre judiciaire, publiée au *Moniteur belge* le 30 mai 2018.

Cette adaptation règle l'incertitude qui régnait sur la prestation de serment des interprètes. L'interprète qui n'est pas encore inscrit définitivement dans le registre national, ce qui implique qu'il a prêté serment une seule fois devant le premier président de la cour d'appel, prête serment avant le début de sa prestation, selon la formule insérée dans la loi du 25 mai 2018.

Depuis juin 2017, les membres de l'ordre judiciaire et le personnel judiciaire ont accès au registre national des experts judiciaires et au registre national des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés. Les parquets, les cours et les tribunaux peuvent également les requérir ou les désigner de manière numérique via le registre. Le traitement comptable de l'état de frais et du paiement y est également relié pour permettre un paiement plus rapide.

De gegevens betreffende een persoon die is ingeschreven in het nationaal register zullen pas via de website van de FOD Justitie kunnen worden geraadpleegd zodra de aanvaardingscommissie een positief advies heeft verleend. De commissie zal tot 30 november 2021 de tijd hebben om alle inschrijvingen van de personen die in het nationaal register zijn opgenomen, te onderzoeken.

Besprekingen zijn gaande tussen Justitie en politie om ook de politie een toegang te kunnen verlenen tot de huidige, nog niet publieke, databank.

De mogelijkheid tot het invoeren van een cumulatieverbod is uitvoerig aan bod gekomen bij de voorbereiding van de wet van 19 april 2017 tot wijziging van de wet van 10 april 2014 op het Nationaal Register. Er werd er toen op gewezen dat dit een vorm van beroepsverbod zou zijn. Bovendien is het niet nuttig dat deskundigen enkel optreden als gerechtsdeskundige. In sommige specialiteiten zijn er slechts een beperkt aantal gerechtelijke deskundigenonderzoeken. Indien de gerechtsdeskundigen geen andere activiteit mogen uitoefenen, zouden er geen kandidaten meer zijn omdat dit niet leefbaar is.

In de deontologische code van beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken werd bewust geen dergelijk cumulatieverbod opgenomen. Hierbij werd ervan uitgegaan dat in geval een beëdigd vertaler of tolk deze activiteit uitoefent in bijberoep, het de deontologie of gedragsregels zijn van het hoofdberoep die bepalend zijn of cumul met de activiteiten als beëdigd vertaler of tolk al dan niet wordt toegelaten. Het is niet aan de dienst van het nationaal register om dat te beoordelen. Zo lijkt er geen probleem dat een ambtenaar in bijberoep optreedt als vertaler, indien zijn statuut dat toelaat en hij aan de wettelijke voorwaarden voldoet.

Toegepast op het door het geachte lid aangehaalde voorbeeld is het de deontologische code van de politie waarin een dergelijk cumulverbod eventueel dient te worden opgenomen.

Les données relatives à une personne inscrite dans le registre national pourront être consultées uniquement via le site internet du SPF Justice dès que la Commission d'agrément a rendu un avis positif. La Commission aura jusqu'au 30 novembre 2021 pour analyser toutes les inscriptions des personnes qui ont été inscrites dans le registre national.

Des discussions sont menées entre la Justice et la police afin de permettre aussi à la police d'avoir accès à la banque de données actuelle mais pas encore publique.

La possibilité d'introduire une interdiction de cumul a été abordée en détail dans le cadre de la préparation de la loi du 19 avril 2017 modifiant la loi du 10 avril 2014 relative au registre national. Il avait alors été indiqué qu'il s'agirait d'une forme d'interdiction professionnelle. En outre, il est inutile que des experts n'interviennent qu'en tant qu'expert judiciaire. Pour certaines spécialités, il n'existe qu'un nombre limité d'expertises judiciaires. Si les experts judiciaires ne peuvent pas exercer d'autres activités, il n'y aurait plus d'autres candidats, par manque de viabilité.

Dans le code de déontologie des traducteurs, interprètes et traducteurs jurés, une telle interdiction de cumul est délibérément exclue, partant du principe que dans l'hypothèse où un traducteur ou un interprète juré exerce cette activité à titre complémentaire, ce sont la déontologie ou les règles de conduite de l'activité principale qui sont déterminantes et qui interdisent ou autorisent le cumul avec les activités en tant que traducteur ou interprète juré. Ce n'est pas au service du registre national d'en juger. Aucun problème ne semble donc survenir concernant le fait qu'un fonctionnaire exerce la fonction de traducteur à titre complémentaire, si son statut le permet et s'il répond aux conditions légales. Si l'on applique cet aspect à l'exemple cité par l'honorable membre, c'est dans le code de déontologie de la police qu'une telle interdiction de cumul doit éventuellement figurer.

Une modification législative est en cours d'analyse afin de remplacer éventuellement, en cas de refus répété d'une mission, la sanction pénale par une sanction susceptible de mener à une suspension, voire à la radiation intégrale du registre national.

Een wetswijziging wordt momenteel onderzocht om bij herhaald weigeren van een opdracht eventueel de strafsanctie te vervangen door een sanctie die kan leiden tot schorsing of volledige schrapping uit het Nationaal register.

Het is duidelijk dat wie meermaals weigert de opdrachten te aanvaarden waarvoor men zich eerst kandidaat heeft gesteld, niet opnieuw zal worden aangewezen door dezelfde opdrachtgever en geschrapt kan worden uit het nationaal register. Zo verliest men een kans op verdiensten. Dit valt te rijmen met het statuut van zelfstandige, omdat de betrokkenen zich vrijwillig hebben ingeschreven voor een systeem dat hen een bepaalde zekerheid van inkomsten geeft.

Het punt inzake de bijdrage in de kosten is uitvoerig aan bod gekomen in de parlementaire besprekingen. Zoals gesteld in de memorie van toelichting, brengen het ontwerpen van een webapplicatie, het samenstellen van de dossiers van de kandidaten en het beheer van het register belangrijke kosten met zich mee.

De meeste Europese landen die een register voor beëdigd vertalers/tolken of voor "gerechtsvertalers en -tolken" hebben opgericht, verbinden de opname in een dergelijk register, of zelf het indienen van een aanvraag tot opname, aan het betalen van een retributie.

Er zal een tussenkomst van 90 euro worden gevraagd om de kosten van het onderzoek naar de antecedenten van de aanvrager, van de aanmaak van de legitimatiekaart en de kosten van het onderhoud van het register te dekken. De omvang van de bijdrage is bijgevolg afhankelijk van de reële kosten, zonder de toegang tot het register te bemoeilijken.

Il est clair que celui qui refuse à plusieurs reprises d'accomplir les missions pour lesquelles il a d'abord postulé ne sera plus désigné par le même commanditaire et pourra être rayé du registre national. Il laisserait ainsi passer une source de revenus. Cela cadre avec le statut d'indépendant parce que les intéressés se sont volontairement inscrits dans un système qui leur procure une certaine garantie de revenus.

Le point relatif à la participation aux frais a été abordé de manière approfondie dans les débats parlementaires. Comme indiqué dans l'exposé des motifs, la conception d'une application web, la constitution des dossiers des candidats et la gestion du registre entraînent des coûts importants.

La plupart des pays européens qui ont établi un registre de traducteurs/interprètes jurés ou de "traducteurs et interprètes judiciaires" associent l'enregistrement dans un tel registre, voire l'introduction d'une demande d'enregistrement, au paiement d'une contribution.

Une intervention de 90 euros sera demandée pour couvrir les frais de l'enquête sur les antécédents du demandeur, de la confection d'une carte de légitimation et les frais d'entretien du registre. L'importance de la participation dépend donc des frais réels sans compliquer l'accès au registre.

DO 2017201818902

Vraag nr. 2182 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 17 oktober 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Nationaal register voor gerechtsdeskundigen en vertalers-tolken (MV 20302).

De afgelopen maanden heeft u geleidelijk aan steeds meer uitvoering gegeven aan de wet van 10 april 2014 ter invoering van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen en tolken. Zo werd in juni 2017 nog het koninklijk besluit omtrent de deontologische code gepubliceerd. De wet van 2014 biedt garanties voor de kwaliteit van het werk van deskundigen en tolken. Toch zijn er een aantal bepalingen die voor de nodige weerstand zorgen.

Zo bevat de wet sedert de recentste reparatie een bepaling waarin wordt gesteld dat een tolk die een opdracht in strafzaken weigert, wordt gestraft met een geldboete van 50 euro. Volgens de Beroepsvereniging Beëdigd Vertalers en Tolken (BBVT) spoort dit niet met het zelfstandige statuut van de meeste tolken. Dit statuut houdt immers in dat zij zelf hun werk en werktijd moeten kunnen organiseren. Een andere element zijn de vergoedingen die een tolk ontvangt voor een opdracht voor Justitie. Deze liggen een stuk lager dan de vergoedingen in de privé sector. Ook dit lijkt contradictorisch met de verplichting voor tolken om voorrang te geven aan een strafzaak voor Justitie.

Verder is de BBVT het niet eens met de vergoeding die tolken moeten betalen voor de opname in het register. Het invoeren van dit register kwam er onder andere na een Europese richtlijn waaraan ons land moet voldoen. De beroepsvereniging is van mening dat de overheid moet instaan voor de implementatie van zo'n register alsook voor de extra kosten die dit genereert.

1. Kan u meer duiding geven bij de boete die wordt opgelegd bij een weigering van een opdracht in strafzaken? Hoe rijmt u deze boete met het zelfstandige statuut van de meeste vertalers tolken en met de beperkte vergoeding die zij ontvangen voor een overheidsopdracht?

2. Kan u verduidelijken waarom vertalers tolken moeten bijdragen voor een opname in het register? Waarom neemt de overheid de kosten van dit register niet integraal ten laste?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 november 2018, op de vraag nr. 2182 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 17 oktober 2017 (N.):

DO 2017201818902

Question n° 2182 de madame la députée Sonja Becq du 17 octobre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le registre national des experts judiciaires et traducteurs-interprètes (QO 20302).

Ces derniers mois, vous avez poursuivi la mise en oeuvre de la loi du 10 avril 2014 instaurant un registre national des experts et interprètes judiciaires. L'arrêté royal relatif au code de déontologie a ainsi été publié en juin 2017. La loi du 2014 offre des garanties en ce qui concerne la qualité du travail fourni par les experts et les interprètes. Certaines dispositions se heurtent cependant à des résistances.

L'une des dispositions de la dernière loi de réparation stipule, par exemple, qu'un interprète qui refuse une mission en matière pénale sera puni d'une amende de 50 euros. L'Union Professionnelle des Traducteurs et Interprètes Assermentés (UPTIA) considère que cette disposition est incompatible avec le statut de travailleur indépendant de la majorité des interprètes. En effet, ce statut prévoit que les interprètes doivent pouvoir organiser leur travail et leur emploi du temps à leur guise. Les honoraires perçus par les interprètes pour une mission judiciaire constituent un autre problème. Ils sont en effet substantiellement inférieurs à ceux du secteur privé. Cet élément semble lui aussi incompatible avec l'obligation imposée aux interprètes de donner la priorité à une mission en matière pénale pour la Justice.

L'UPTIA conteste, par ailleurs, la contribution réclamée aux interprètes pour leur inscription au registre. La création de celui-ci découle notamment d'une directive européenne à laquelle la Belgique doit se conformer. L'union professionnelle estime qu'il appartient à l'État de créer un tel registre et d'assumer, en outre, les frais additionnels qui en résultent.

1. Pourriez-vous apporter des précisions à propos de l'amende infligée à l'interprète refusant une mission en matière pénale? Comment conciliez-vous cette disposition avec le statut d'indépendant de la majorité des traducteurs-interprètes et les modestes honoraires qu'ils perçoivent pour une mission publique?

2. Pourriez-vous expliquer pourquoi une contribution est réclamée aux traducteurs-interprètes lors de leur inscription au registre? Pourquoi l'État n'assume-t-il pas l'intégralité des coûts liés à ce registre?

Réponse du ministre de la Justice du 22 novembre 2018, à la question n° 2182 de madame la députée Sonja Becq du 17 octobre 2017 (N.):

Er wordt verwezen naar het antwoord op parlementaire vraag nr. 2181 van 17 oktober 2017 met hetzelfde onderwerp.

DO 2017201820678

Vraag nr. 2767 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 20 juni 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Vernietiging van in beslag genomen drugs.

Naar verluidt werd er op 30 december 2017 ongeveer zeven ton cocaïne in beslag genomen in de haven van Antwerpen, een van de grootste inbeslagnames in Europa in 2017. Die operatie toont dat de Belgische douanediens ten bijzonder professioneel en doeltreffend werken.

1. Volgens welke procedures worden de door uw dienst in beslag genomen drugs opgeslagen en vernietigd?
2. Welke totale hoeveelheden werden er vernietigd in 2014, in 2015, in 2016 en in 2017?
3. Moet er hiervoor een beroep gedaan worden op een gespecialiseerde dienstverlener? Zo ja, welk gemiddeld budget wordt er jaarlijks geoordeeld voor de vernietiging van drugs?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 november 2018, op de vraag nr. 2767 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 20 juni 2018 (Fr.):

Het komt aan het openbaar ministerie of de onderzoeksrechter toe om te oordelen of een volledige partij in beslag genomen drugs ter griffie moet worden gestockeerd, dan wel of er een staal kan worden genomen en de overige drugs kunnen worden vernietigd.

Ter zake zijn geen cijfers beschikbaar wat betreft de vernietigde hoeveelheden en de specifieke gerechtskosten die daarop betrekking hebben.

Wat betreft de concrete werkwijze kan worden verwezen naar de richtlijnen inzake de inbeslagname en vernietiging die in de gemeenschappelijke omzendbrief 15/2015 van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal inzake de vaststelling, de registratie en het vervolgingsbeleid inzake het bezit en de detailhandel in illegale verdovende middelen worden vermeld.

Il est renvoyé à la réponse donnée à la question parlementaire n° 2181 du 17 octobre 2017 sur le même sujet (voir Bulletin actuel).

DO 2017201820678

Question n° 2767 de monsieur le député Gautier Calomne du 20 juin 2018 (Fr.) au ministre de la Justice:

La destruction des drogues saisies.

Il me revient que près de sept tonnes de cocaïne ont été saisies le 30 décembre 2017 dans le port d'Anvers, soit l'une des plus importantes saisies en Europe en 2017. Cette opération atteste du haut niveau de professionnalisme et d'efficacité des services des douanes belges.

1. Quelles sont les procédures utilisées pour le stockage et la destruction des drogues saisies par vos services?
2. Quelles sont les quantités globales qui ont été détruites en 2014, en 2015, en 2016 et en 2017?
3. Un prestataire de service spécialisé est-il requis pour ce type d'opération? Le cas échéant, quel est le budget moyen consenti par année pour les destructions de drogues?

Réponse du ministre de la Justice du 19 novembre 2018, à la question n° 2767 de monsieur le député Gautier Calomne du 20 juin 2018 (Fr.):

Il appartient au ministère public ou au juge d'instruction de décider si la totalité de la drogue saisie doit être stockée au greffe ou si elle peut être détruite après en avoir prélevé un échantillon.

Aucun chiffre n'est disponible en ce qui concerne les quantités détruites et les frais de justice spécifiques y afférents.

En ce qui concerne la procédure concrète, il peut être renvoyé aux directives en matière de saisie et de destruction mentionnées dans la circulaire commune n° 15/2015 du ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux relative à la constatation, l'enregistrement et la politique des poursuites en matière de détention et de vente au détail de drogues illicites.

DO 2017201820927

Vraag nr. 2446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 06 februari 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Verkeersovertredingen.

1. Hoeveel verkeersovertredingen werden vastgesteld in 2016 en 2017 en in hoeveel gevallen werd overgegaan tot:

a) voorstel tot onmiddellijke inning en minnelijke schikking en welk boetebedrag werd hiermee geïnd;

b) dagvaarding voor de politierechtbank nadat een voorstel tot onmiddellijke inning en minnelijke schikking niet werd aanvaard of omdat de boete niet (tijdig) werd betaald;

c) onmiddellijke dagvaarding voor de politierechtbank door de ernstige aard van de overtreding?

Graag alle gegevens opgesplitst per categorie overtreding (rijden aan te hoge snelheid, negeren van verkeerslichten, enz.) en naar aard van de controle toe (met onbemande camera's respectievelijk door de politiediensten).

2. Hoeveel verkeersovertredingen werden geseponeerd wegens verjaring ten opzichte van het totaal aantal zaken, bij voorkeur per gerechtelijk arrondissement en dit voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017.

Bij deze herinner ik u tevens aan de schriftelijke vraag nr. 1370 van 14 september 2016 met de vraag naar de cijfers met betrekking tot verkeersovertredingen van de jaren 2014 en 2015 waar ik, tot op heden, nog geen antwoord mocht op ontvangen.

Antwoord van de minister van Justitie van 12 november 2018, op de vraag nr. 2446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 06 februari 2018 (N.):

De tabel in bijlage 1 geeft een overzicht per inbreuk, van het aantal betaalde onmiddellijke inningen (OI), het aantal onmiddellijke inningen dat niet of niet correct werd betaald, en het aantal opgestelde processen-verbaal verzonden aan de bevoegde parketten zonder voorstel van onmiddellijke inning, en dit voor de periode 2016 - 2017 (1e semester) (Bron: federale politie).

De tabel in bijlage 2 geeft een overzicht, per overtreding, van de bedragen met betrekking tot de onmiddellijke inningen, voor de periode 2016 - 2017 (1e semester) (Bron: federale politie).

DO 2017201820927

Question n° 2446 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 06 février 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Infractions au Code de la route.

1. Combien d'infractions au Code de la route ont-elles été constatées en 2016 et 2017 et à combien de reprises le constat a-t-il été suivi:

a) d'une proposition de perception immédiate et de transaction et quel a été le montant des amendes perçues par ce biais;

b) d'une citation devant le tribunal de police, après rejet d'une proposition de perception immédiate et de transaction ou en raison d'un paiement tardif ou du non-paiement de l'amende;

c) d'une citation immédiate devant le tribunal de police eu égard à la gravité de l'infraction commise?

Pourriez-vous fournir ces différentes données réparties par catégorie d'infraction (excès de vitesse, non-respect des feux de signalisation, etc.) et selon le type de contrôle effectué (caméras automatiques ou services de police)?

2. Par rapport au nombre total des affaires, combien d'infractions au Code de la route ont-elles été classées sans suite en 2014, 2015, 2016 et 2017 en raison de la prescription des faits? J'aimerais si possible obtenir une ventilation des résultats par arrondissement judiciaire.

J'en profite pour vous rappeler la question écrite n° 1370 du 14 septembre 2016 dans laquelle je demandais des chiffres relatifs aux infractions au Code de la route constatées en 2014 et 2015, question à laquelle je n'ai pas encore reçu de réponse à ce jour.

Réponse du ministre de la Justice du 12 novembre 2018, à la question n° 2446 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 06 février 2018 (N.):

Le tableau à l'annexe 1 présente un aperçu, par infraction, du nombre de perceptions immédiates payées (PI), le nombre de perceptions immédiates impayées ou incorrectement payées et le nombre de procès-verbaux rédigés ayant été transmis aux parquets compétents sans proposition de perception immédiate, ce, pour la période 2016 - 2017 (1er semestre) (Source: police fédérale).

Le tableau à l'annexe 2 présente un aperçu, par infraction, des montants relatifs aux perceptions immédiates pour la période 2016 - 2017 (1er semestre) (Source: police fédérale).

Op basis van de justitiële informatiebronnen is het momenteel niet mogelijk om betrouwbare statistische gegevens aan te leveren met betrekking tot de andere vragen.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201822758

Vraag nr. 2654 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 25 april 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Informatica op de griffies (MV 24801).

Iedereen herinnert zich nog een tijdje terug toen vrij-spraak volgde omdat men er op de rechtbank niet in slaagde een dvd correct af te spelen. Bewakingscamera's maken beelden die dan met specifieke software kunnen afgespeeld worden. Als deze software niet geïnstalleerd is kan het gebeuren dat de weergave niet of slechts onvolledig gebeurt.

Een ander verhaal is de moordzaak waarbij ook UF-parlementslid Christian Van Eyken betrokken is. Daar zegt de verdediging dat ze het dossier niet heeft kunnen inzien zoals ze echt wou. De reden zou de slechte toegang tot video's zijn als gevolg van een oververhitte computer.

Een derde onderdeel van deze vraag handelt over het digitaal platform voor de advocaat (DPA). Momenteel wordt voor de griffies ook druk gewerkt aan het DPA. Schijnbaar wordt dit ontwikkeld door middel van *web forms* in Oracle. Ik ben zelf geen specialist maar mensen die toch enige kennis van zaken hebben melden mij dat dit een verouderde techniek is.

Ook werden laptops uitgerold met daarop Windows 10. De business applicaties werden niet vooraf getest op bestuursproblemen. Dit leidde tot problemen waardoor terug werd overgeschakeld op Windows 7 laptops.

Tot slot is er nog de fameuze e-box die het mogelijk zou maken elektronisch te communiceren met de rechtbanken en de rechtbanken ook zou toelaten zelf documenten elektronisch over te maken.

Sur la base des sources d'information judiciaires, il est actuellement impossible de fournir des données statistiques fiables par rapport aux autres questions.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201822758

Question n° 2654 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 25 avril 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Informatique dans les greffes (QO 24801).

Chacun se souvient encore de cette affaire, voici quelque temps, qui s'était conclue par un acquittement car on n'était pas parvenu à lire correctement un DVD au tribunal. Les caméras de surveillance enregistrent des images qui peuvent être lues au moyen d'un logiciel spécifique. Si ce logiciel n'a pas été installé, il peut arriver que les images ne puissent être vues, ou seulement partiellement.

Dans un autre dossier - une affaire de meurtre dans laquelle le parlementaire de l'UF Christian Van Eyken était impliqué -, la défense avait déclaré ne pas avoir pu réellement consulter le dossier comme elle l'aurait souhaité. Un mauvais accès aux vidéos à la suite d'une surchauffe de l'ordinateur serait en cause.

La troisième partie de la présente question concerne la Plate-forme digitale de l'avocat. Actuellement, on travaille activement à cette plate-forme pour les greffes. Apparemment, elle serait développée par le biais de formulaires web dans Oracle. Moi-même, je ne prétends pas être une spécialiste, mais des personnes disposant de quelques connaissances en la matière m'ont assuré que cette technique était déjà dépassée.

On a également déployé des ordinateurs portables équipés de Windows 10, sans contrôler au préalable l'existence éventuelle de problèmes de commande dans les applications "business". Des problèmes en ont découlé, si bien que l'on est revenu à Windows 7 sur les ordinateurs portables.

Pour terminer, je citerai encore la fameuse "e-box", qui permettrait de communiquer électroniquement avec les tribunaux et qui permettrait également à ces derniers de transmettre eux-mêmes des documents par voie électronique.

1. Wat is de *policy* rond de installatie van software op pc's op de griffie? Wat gebeurt er als een griffie specifieke software nodig heeft voor het afspelen van specifieke media? Binnen welke termijn kan dan gehandeld worden?

2. Met betrekking tot de oververhitte pc: klopt dit verhaal? Zo ja, welk type pc was dit, op welk besturingssysteem draaide deze pc, hoe oud was deze pc en was er geen vervang-pc ter beschikking?

3. Met betrekking tot DPA, waarom de keuze voor *web forms Oracle*? Waren er geen alternatieven? Wie heeft beslist deze verouderde techniek toch nog te gebruiken?

4. Met betrekking tot de laptops: waarom werden de applicaties niet eerst getest op machines bestuurd door Windows 10? Wie heeft beslist laptops met Windows 10 uit te rollen zonder dit eerst te testen? Welke nadelige gevolgen heeft dit gehad?

5. Met betrekking tot de e-box: wat is de stand van zaken rond dit project? Waar en waarvoor wordt dit reeds gebruikt? Wat staat nog op de planning en wanneer?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 november 2018, op de vraag nr. 2654 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 25 april 2018 (N.):

Deze vraag werd reeds uitvoerig behandeld in de commissie van 14 maart 2018 (toen samengevoegd met de vraag van collega Annick Lambrecht inzake procedurefouten). Voor meer details wordt dan ook verwezen naar het verslag van 14 maart 2018 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2017-2018, CRIV 54 COM 845).

Het incident waarnaar wordt verwezen had geen betrekking op een oververhitte pc maar wel op een *Forensic Bridge*. Een nieuw toestel werd op 12 januari 2018 ter beschikking gesteld van de griffie waardoor het dossier dus tijdig en correct kon worden ingezien.

Wat de DPA (e-deposit met rechtstreekse link naar advocaten) betreft, is er een informatica-infrastructuur nodig en dat vraagt investeringskosten en permanente onderhoudskosten aan de kant van de ontvanger, in dit geval Justitie, én aan de kant van de verzenders, in dit geval de advocatuur. Voor Justitie wordt dit gefinancierd vanuit het ICT-budget Justitie, de balies beslissen zelf over hun ICT-businessmodel.

1. Quelle est la politique adoptée en matière d'installation de logiciels sur les PC du greffe? Quid si un greffe a besoin d'un logiciel spécifique pour lire un fichier média bien précis? Dans quels délais peut-on répondre à ce besoin?

2. En ce qui concerne l'épisode de l'ordinateur en surchauffe: ce récit est-il véridique? Dans l'affirmative, de quel type de PC s'agissait-il? Sous quel système d'exploitation ce PC tournait-il? Quel était l'âge du PC? N'y avait-il pas de PC de remplacement à disposition?

3. Concernant la Plate-forme digitale de l'avocat, pourquoi ce choix des formulaires web Oracle? N'existait-il pas d'autre solution? Qui a pris la décision d'appliquer malgré tout cette technique obsolète?

4. En ce qui concerne les ordinateurs portables, pourquoi n'a-t-on pas commencé par tester les applications sur des machines fonctionnant sous Windows 10? Qui a pris la décision de déployer des ordinateurs portables équipés de Windows 10 sans d'abord les tester? Quels inconvénients cette situation a-t-elle entraînés?

5. Concernant l'e-box, quel est l'état d'avancement de ce projet? Où et pour quelles actions cet outil est-il déjà utilisé? Quelles actions sont encore prévues et quel est le calendrier?

Réponse du ministre de la Justice du 19 novembre 2018, à la question n° 2654 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 25 avril 2018 (N.):

Cette question a déjà été examinée en détail en commission du 14 mars 2018 (alors jointe à la question du collègue Annick Lambrecht concernant les vices de procédure). Pour plus de détails, il est dès lors renvoyé au compte rendu du 14 mars 2018 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2017-2018, CRIV 54 COM 845).

L'incident auquel il est renvoyé ne concernait pas une surchauffe de PC, mais bien un *Forensic Bridge*. Un nouvel appareil a été mis à disposition du greffe le 12 janvier 2018. Le dossier a donc pu être consulté correctement et dans les temps.

En ce qui concerne la plate-forme DPA (e-Deposit avec lien direct vers avocats), une infrastructure informatique est nécessaire, ce qui exige des frais d'investissement et des frais de maintenance permanents pour le destinataire, en l'espèce la Justice, et pour les expéditeurs, en l'espèce les avocats. Pour la Justice, cette infrastructure est financée à partir de son budget ICT. Les barreaux décident eux-mêmes de leur business model ICT.

De applicaties werden wel degelijk getest op hun compatibiliteit met Windows 10 alvorens te worden uitgerold. Alle details hieromtrent zijn terug te vinden in het verslag van 14 maart.

Ook wat de vraag over e-Box betreft wordt verwezen naar het antwoord in het verslag van 14 maart.

DO 2017201823037

Vraag nr. 2689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 14 mei 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Criminele minderjarigen.

In de media vernamen we het verontrustende nieuws dat criminele minderjarigen twee dagen na elkaar werden opgepakt, voorgeleid en weer vrijgelaten, omdat er geen opvangmogelijkheid meer is in de gesloten instelling in Everberg.

Met de zesde staatshervorming werd op 1 januari 2015 het jeugdsanctierecht overgeheveld naar de Vlaamse Gemeenschap. Hierdoor werd ook onder andere het gesloten federaal centrum van Tongeren (De Wijngaard) een Vlaams detentiecentrum.

Toch blijft de federale overheid een deel hiervan gebruiken, namelijk 25 plaatsen voor gedetineerden met een korte straf die illegaal in het land verblijven en teruggestuurd worden naar hun land van herkomst.

1. Hoeveel keer werd er gebruik gemaakt van deze 25 federale plaatsen?

2. Wat is de jaarlijkse bezettingsgraad van deze 25 plaatsen in Tongeren, sinds 1 januari 2015?

3. Werden hier in het verleden enkel uit te wijzen illegalen (minderjarigen) geplaatst, zoals voorzien?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 november 2018, op de vraag nr. 2689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 14 mei 2018 (N.):

1. De 25 federale plaatsen in het detentiecentrum zijn continu in gebruik, maar er is steeds tijd nodig is om de transfer effectief uit te voeren naar het detentiecentrum van zodra er een plaats vrijkomt.

2. De gemiddelde bezettingsgraad voor de federale plaatsen bedroeg:

- 2015: 20,9
- 2016: 21
- 2017: 23,2

La compatibilité des applications avec Windows 10 a bel et bien été testée avant qu'elles ne soient déployées. Tous les détails en la matière figurent dans le compte rendu du 14 mars.

En ce qui concerne la question concernant l'e-Box il est renvoyé également au compte rendu de la réunion du 14 mars.

DO 2017201823037

Question n° 2689 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 14 mai 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Les mineurs d'âge délinquants.

La nouvelle inquiétante selon laquelle des mineurs d'âge délinquants ont été privés de liberté deux jours d'affilée, déférés puis à nouveau libérés, parce que le centre fermé d'Everberg ne pouvait plus offrir de places, nous est parvenue par les médias.

La sixième réforme de l'État a transféré le 1^{er} janvier 2015 à la Communauté flamande le droit sanctionnel de la jeunesse. Cette réforme a notamment fait du centre fédéral fermé de Tongres (De Wijngaard) un centre de détention flamand.

Le gouvernement fédéral continue cependant d'en utiliser une partie, à savoir 25 places pour des détenus purgeant une courte peine qui séjournent illégalement dans le pays et qui sont renvoyés vers leur pays d'origine.

1. Combien de fois ces 25 places fédérales ont-elles été utilisées?

2. Quel est le taux annuel d'occupation de ces 25 places à Tongres depuis le 1^{er} janvier 2015?

3. Seuls des illégaux (mineurs d'âge) à expulser y ont-ils été placés dans le passé, comme prévu?

Réponse du ministre de la Justice du 19 novembre 2018, à la question n° 2689 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 14 mai 2018 (N.):

1. Les 25 places fédérales dans le centre de détention sont utilisées en permanence, mais il faut toujours du temps pour procéder effectivement au transfert vers le centre de détention dès qu'une place se libère.

2. Le taux d'occupation moyen pour les places fédérales était le suivant:

- 2015: 20,9
- 2016: 21
- 2017: 23,2.

3. Hier werden en worden enkel vreemdelingen geplaatst, hoofdzakelijk illegalen. Er bevinden zich geen minderjarige vreemdelingen op de 'federale' sectie.

DO 2017201824383

Vraag nr. 2820 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 18 juli 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Fonds voor juridische tweedelijnsbijstand.

Sinds 1 mei 2017 is het Fonds voor juridische tweedelijnsbijstand in voege.

In het algemeen wil dat zeggen dat in burgerlijke zaken de eisende partij een bijdrage van 20 euro betaalt aan het Fonds en in strafrechtelijke zaken de veroordeelde. Deze bijdrage is verplicht en dient om de juridische tweedelijnsbijstand aanvullend te vergoeden.

Naast de oprichting van het Fonds, is de juridische tweedelijnsbijstand ook op andere vlakken hervormd. Denk maar aan het tegengaan van misbruik en overconsumptie, weerlegbaarheid van vermoedens bij meerderjarigen, alle bestaansmiddelen die nu in rekening worden gebracht, en zo meer.

U antwoordde op mijn vraag nr. 2194 van 19 oktober 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 141) dat u wetgevend initiatief zou nemen om de bureaus juridische bijstand (BJB) via één centrale applicatie verbinding te geven met de overheidsdatabanken om bijv. de bestaansmiddelen van een pro-Deocliënt na te kijken.

1. Hoeveel bedragen de inkomsten van het Fonds sinds 1 mei 2017 tot en met 30 april 2018?

2. Hoeveel hiervan wordt bijgelegd bij de vergoeding van pro-Deoadvocaten, waarvoor de waarde van één punt dit jaar 75 euro bedraagt?

3. Wanneer zullen alle advocaten die pro-Deodiensten in 2017 hebben verricht, ten laatste uitbetaald worden?

4. Wat is de stand van zaken en verdere timing rond de onmiddellijke toegang van de BJB's tot allerhande overheidsdatabanken opdat de bestaansmiddelentoets efficiënt kan worden uitgevoerd?

5. Zijn er nog eventuele bijsturingen nodig of gevraagd vanuit de BJB's of de Ordes?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 november 2018, op de vraag nr. 2820 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 18 juli 2018 (N.):

3. Ici, quelques étrangers ont été et sont placés, essentiellement des illégaux. Il n'y a pas de mineurs étrangers dans la section 'fédérale'.

DO 2017201824383

Question n° 2820 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 18 juillet 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Le Fonds d'aide juridique de deuxième ligne.

Le Fonds d'aide juridique de deuxième ligne est opérationnel depuis le 1^{er} mai 2017.

Cela signifie d'une façon générale qu'en matière civile, la partie demanderesse verse une contribution de 20 euros à ce Fonds. En matière pénale, c'est le condamné qui contribue à alimenter ce fonds. Cette contribution est obligatoire et sert de rémunération d'appoint à l'aide juridique de deuxième ligne.

À côté de la mise en place du Fonds, l'aide juridique de seconde ligne est également réformée à d'autres niveaux. Que l'on songe à la lutte contre les abus et la surconsommation, à la réfutabilité de la présomption pour les majeurs, à l'ensemble des ressources dont il est tenu compte aujourd'hui, etc.

Vous avez répondu à ma question n° 2194 du 19 octobre 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 141) que vous prendriez une initiative législative afin de donner aux bureaux d'aide juridique (BAJ), par le biais d'une unique application centrale, l'accès aux banques de données publiques afin de vérifier par exemple les ressources d'un client pro Deo.

1. À combien se sont élevés les revenus du Fonds depuis le 1^{er} mai 2017 jusqu'au 30 avril 2018 inclus?

2. Quelle part de ce montant complète la rémunération des avocats pro Deo, la valeur d'un point s'élevant cette année à 75 euros?

3. Quand seront payés au plus tard l'ensemble des avocats ayant fourni des services pro Deo en 2017?

4. Où en est-on par rapport à l'accès direct des BAJ aux diverses banques de données publiques qui doit permettre de contrôler efficacement les ressources et comment se présente la suite du calendrier à ce sujet?

5. D'éventuels ajustements sont-ils encore nécessaires ou demandés par les BAJ ou les Ordres?

Réponse du ministre de la Justice du 19 novembre 2018, à la question n° 2820 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 18 juillet 2018 (N.):

1. Sinds 1 mei 2017 tot en met 30 april 2018 bedragen de inkomsten 9.471.248,03 euro.

2. Een deel van de inkomsten werd in december 2017 gestort om de waarde van het punt voor het jaar 2015-2016 te behouden en bij te dragen aan de kosten van de bureaus voor juridische bijstand. Het resterende saldo op 31 december 2017 en de inkomsten van januari en februari 2018 werden in juni gebruikt voor de waarde van het punt 2016-2017 en de kosten van de bureaus voor juridische bijstand.

In totaal bedragen de ontvangsten uit het Fonds voor tweedelijnsbijstand die tot op heden aan de Ordes zijn betaald 6.980.828,76 euro.

3. De advocaten werden begin juni 2018 betaald voor de afgeronde prestaties tijdens het gerechtelijk jaar 2016-2017. De tijdens het gerechtelijk jaar 2017-2018 afgeronde prestaties zullen volgend voorjaar (2019) worden betaald.

4. Het beheer van het informaticasysteem voor juridische tweedelijnsbijstand is een bevoegdheid van de Ordes. De aanvragen tot toegang van de bureau's voor juridische bijstand en de controle en de digitale organisatie hiervan behoren tot de bevoegdheid van de beheerder. Het komt hem toe om de informatiestroom al dan niet verder te digitaliseren.

5. De werkwijze inzake de uitbetaling van de vergoedingen aan de advocaten in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand wordt tegen een kritisch licht gehouden met het oog op eventuele verbeteringen.

DO 2017201824715

Vraag nr. 2882 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 15 oktober 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Interventie opvangcentrum Florennes.

In het opvangcentrum voor vluchtelingen in Florennes zijn op donderdag 2 augustus 2018 drie agenten gewond geraakt na een interventie. Ze zijn alle drie werkonbekwaam. Dat meldde het Naamse parket daags nadien.

Waarvoor de politie precies uitrukke, is niet bekend. De politiezone Florennes-Walcourt (Flowal) wenste geen verdere details te geven over de feiten.

1. Waarvoor werden de agenten opgeroepen?
2. Wat heeft er zich afgespeeld in het opvangcentrum?

1. Depuis le 1^{er} mai 2017 jusqu'au 30 avril 2018, les recettes s'élèvent à 9.471.248,03 euros.

2. Une partie des recettes a été versée en décembre 2017 pour maintenir la valeur du point pour l'année 2015-2016 et contribuer aux frais des bureaux d'aide juridique. Le solde restant au 31 décembre 2017 et les recettes de janvier et février 2018 ont été utilisés en juin pour la valeur du point 2016-2017 et les frais des bureaux d'aide juridique.

Au total, les recettes provenant du fonds d'aide juridique et versées aux Ordres à ce jour s'élèvent à 6.980.828,76 euros.

3. Les avocats ont été payés début juin 2018 pour des prestations clôturées pendant l'année judiciaire 2016-2017. Les prestations clôturées pendant l'année judiciaire 2017-2018 seront payés au printemps prochain (2019).

4. La gestion du système informatique pour l'aide juridique de deuxième ligne est une compétence des Ordres. Les demandes d'accès des bureaux d'aide juridique ainsi que son contrôle et son organisation numérique relèvent de la compétence du gestionnaire. Il leur revient de poursuivre ou non la numérisation du flux d'informations.

5. La méthode de travail en matière de paiement des indemnités aux avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne est examinée en vue d'éventuelles améliorations.

DO 2017201824715

Question n° 2882 de madame la députée Katja Gabriëls du 15 octobre 2018 (N.) au ministre de la Justice:

L'intervention de la police au centre d'accueil pour réfugiés de Florennes.

Le jeudi 2 août 2018, trois policiers ont été blessés lors d'une intervention au centre d'accueil pour réfugiés de Florennes. Le lendemain des événements, le parquet de Namur indiquait qu'ils étaient tous trois en incapacité de travail.

On ignore les raisons précises de l'intervention policière. La zone de police Florennes-Walcourt (Flowal) n'a pas souhaité fournir d'autres détails sur les faits.

1. Pourquoi les policiers ont-ils été appelés?
2. Que s'est-il passé au centre d'accueil?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 november 2018, op de vraag nr. 2882 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 15 oktober 2018 (N.):

Aangezien deze parlementaire vraag betrekking heeft op feiten waarvoor in het kader van een individueel strafdosier een strafonderzoek loopt, deelt het openbaar ministerie, gelet op de noodwendigheden van het onderzoek en de inachtneming van het geheim van het opsporingsonderzoek (artikel 28*quinquies*, § 1, van het Wetboek van Strafvordering) of van het gerechtelijk onderzoek (artikel 57, § 1, van het Wetboek van Strafvordering), geen gedetailleerde gegevens mee.

Op grond van de informatie die bij de procureur des Konings te Namen werd ingewonnen, kan enkel meege-deeld worden dat:

- de politie ter plaatse werd geroepen als gevolg van geweld binnen een koppel dat verblijft in het opvangcen-trum te Florennes;
- er een onderzoeksrechter is belast met het onderzoek van dit dossier.

DO 2017201825040

Vraag nr. 2875 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 september 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

De witwasmeldingen bij ING en andere banken.

De Nederlandse bank ING heeft bij de Nederlandse Justi-tie een schikking getroffen van 775 miljoen euro voor inbreuken op de antiwitwaswetgeving. Deze schikking is tot op vandaag de hoogste boete die het parket in Neder-land ooit heeft opgelegd.

Van 2010 tot en met 2016 is ING volgens het parket ern-stig tekortgeschoten. Klanten die criminele activiteiten ont-plooiden hebben jarenlang nagenoeg ongestoord van bankrekeningen bij ING Nederland gebruik kunnen maken. ING heeft daarmee structureel de wet overtreden en zich schuldig gemaakt aan een groot aantal strafbare fei-ten.

Réponse du ministre de la Justice du 19 novembre 2018, à la question n° 2882 de madame la députée Katja Gabriëls du 15 octobre 2018 (N.):

Cette question parlementaire ayant trait à des faits faisant l'objet d'un dossier répressif individuel qui fait l'objet d'une enquête pénale, eu égard aux nécessités de l'enquête et au respect du secret de l'information pénale (article 28*quin-quies*, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle) ou de l'ins-truction pénale (article 57 § 1^{er} du Code d'instruction criminelle), le ministère public ne communique pas d'élé-ments d'information détaillés.

Des informations recueillies auprès du procureur du Roi de Namur, il ne peut être indiqué que:

- des policiers ont été appelés sur place suite à une situa-tion de violence dans un couple de personnes hébergées au Centre de Florennes;
- un juge d'instruction est en charge d'instruire ce dossier.

DO 2017201825040

Question n° 2875 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 septembre 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Les signalements de blanchiment d'argent chez ING et dans d'autres banques.

La banque néerlandaise ING est parvenue à un accord avec la Justice néerlandaise. En vertu de cet accord, elle s'engage à verser 775 millions d'euros pour infraction à la loi anti-blanchiment. Cet accord inflige l'amende la plus élevée à ce jour jamais appliquée par le parquet aux Pays-Bas.

Selon le parquet, la banque ING a gravement manqué à ses devoirs entre 2010 et 2016. Des clients se livrant à des activités criminelles ont pu, pendant des années, tranquille-ment faire usage de comptes bancaires auprès de la branche néerlandaise d'ING. La banque a ainsi transgressé la loi de façon structurelle et s'est rendue coupable d'un grand nombre de faits punissables.

De bank nam klanten aan zonder ze goed te onderzoeken, hield hun transacties onvoldoende in de gaten, greep niet goed in als er wél een alarmbel klonk en nam veel te laat afscheid van foute klanten. Omdat de bank niet deed wat van een financiële instelling verwacht mag worden om witwassen te voorkomen, verwijt de Nederlandse Justitie ING ook "schuldwitwassen".

Het feitenrelaas van ING maakt des te meer duidelijk dat er nog serieuze inspanningen geleverd moeten worden om de controle op verdachte transacties strikt toe te passen. Als iedereen dezelfde hoge standaard aan de dag legt, dan kan de overheid véél sneller en efficiënter optreden tegen mogelijke terroristische aanvallen, mensensmokkel, drugssmokkel, fraude, enz.

1. a) Kan u verduidelijken of ING ook inbreuken heeft gepleegd op de Belgische antiwitwaswetgeving?

b) Kan u aangeven of de Nationale Bank of het parket reeds gewezen hebben op ernstige tekortkomingen in de interne organisatie van ING om te kunnen voldoen aan de Belgische antiwitwaswetgeving?

2. a) Kan u verklaren of er nog andere banken actief in België tekortkomingen vertonen in hun *compliance* en *due diligence* verplichtingen in het kader van de antiwitwaswet?

b) Zo ja, wat zijn de volgens u de meest voorkomende tekortkomingen of inbreuken en worden die dan door het parket onderzocht en aangepakt?

c) Zijn er volgens u al sancties getroffen door het parket, en zo ja, hoeveel?

3. Zal u in overleg met de koepelfederatie Febelfin een actieplan opmaken om over heel de financiële sector heen eenzelfde hoge standaard van *compliance* en *due diligence* te krijgen voor wat betreft de implementatie van de antiwitwaswetgeving? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 november 2018, op de vraag nr. 2875 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 september 2018 (N.):

1. Het is, gelet op het geheim van het opsporings- en gerechtelijk onderzoek, niet mogelijk om publiekelijk mee te delen of een onderzoek lopende is of afgesloten werd lastens een geïdentificeerde natuurlijke of rechtspersoon.

La banque acceptait des clients sans étudier correctement leur profil, surveillait trop peu leurs transactions, n'intervenait pas suffisamment lorsque des signaux viraient au rouge, et se défaisait trop tard de clients fautifs. Étant donné que la banque n'a pas fait ce que l'on est en droit d'attendre d'une institution financière pour prévenir le blanchiment d'argent, la Justice néerlandaise accuse également ING de "*schuldwitwassen*" (blanchiment par faute d'attention).

La relation des faits par ING ne fait que confirmer plus clairement encore que de sérieux efforts doivent encore être fournis pour appliquer strictement les contrôles des transactions suspectes. Si tout le monde se conforme aux mêmes standards élevés, le gouvernement pourra agir bien plus rapidement et efficacement contre d'éventuelles attaques terroristes, le trafic d'êtres humains, le trafic de drogues, la fraude, *etc.*

1. a) Pouvez-vous préciser si ING a également commis des infractions à la loi belge contre le blanchiment d'argent?

b) Pouvez-vous indiquer si la Banque nationale ou le parquet ont déjà relevé de graves lacunes dans l'organisation interne d'ING qui la placent en défaut par rapport à la législation belge contre le blanchiment d'argent?

2. a) Pouvez-vous indiquer si d'autres banques encore, actives en Belgique, montrent des lacunes dans leurs obligations de *compliance* et de *due diligence* dans le cadre de la loi anti-blanchiment?

b) Dans l'affirmative, quels sont selon vous les défauts ou infractions les plus courants et sont-ils examinés et pris en main par le parquet?

c) Des sanctions ont-elles déjà été prises par le parquet selon vous et, dans l'affirmative, combien?

3. Allez-vous mettre au point, de concert avec la fédération-coupole Febelfin, un plan d'action pour parvenir à un même standard élevé de *compliance* et de *due diligence* en ce qui concerne la mise en oeuvre de la législation anti-blanchiment pour l'ensemble du secteur financier? Dans la négative, pourquoi pas?

Réponse du ministre de la Justice du 19 novembre 2018, à la question n° 2875 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 septembre 2018 (N.):

1. Étant donné le secret de l'information et de l'instruction judiciaire, il est impossible de communiquer publiquement si une enquête, à charge d'une personne physique ou morale identifiée, est pendante ou a été clôturée.

2 en 3. Het openbaar ministerie en de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) zijn niet bevoegd voor de controle op de toepassing van de administratiefrechtelijke verplichtingen en administratieve sancties die in het kader van de antiwitwaswetgeving aan de banksector worden opgelegd. De toezichthoudende overheid van de banksector is de Nationale Bank van België, die onder de bevoegdheid van de minister van Financiën valt.

DO 2018201925399

Vraag nr. 2899 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 08 november 2018 (N.) aan de minister van Justitie:

Uitvoerbare titels voor aanvraag tussenkomst bij de DAVO (MV 26616).

Wie een dossier wil opstarten bij de Dienst voor Alimentatievorderingen (DAVO) in verband met onderhoudsbijdragen die niet betaald worden door de onderhoudsplichtige, moet aan een aantal voorwaarden voldoen. Zo moet de onderhoudsgerechtigde over een uitvoerbare titel beschikken waarin het bedrag van het onderhoudsgeld is vastgelegd.

Er zijn drie categorieën van uitvoerbare titels:

- de uitvoerbare gerechtelijke beslissing (uitspraak door een rechter);
- de akte bedoeld in artikel 1288, 3°, 4° van het Gerechtelijk Wetboek (echtscheidingsprocedure door onderlinge toestemming);
- de uitvoerbare schikking bedoeld in de artikelen 731 tot 734 van het Gerechtelijk Wetboek (minnelijke schikking).

Voor samenwonenden met kinderen die hun relatie stopzetten, is dat echter een probleem. Ook al zijn zij in het bezit van een notariële akte, die trouwens ook uitvoerbaar is, toch kunnen zij geen aanvraag indienen bij de DAVO, omwille van een lacune in de wet.

Heeft u al kennis genomen van deze problematiek en hoe voorziet u daaraan tegemoet te komen?

Antwoord van de minister van Justitie van 19 november 2018, op de vraag nr. 2899 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 08 november 2018 (N.):

Voor deze vraag dient verwezen te worden naar de minister van Financiën, onder wiens bevoegdheid DAVO ressorteert (vraag nr. 2473 van 4 december 2018).

2 et 3. Le ministère public et la Cellule de Traitement des Informations Financières (CTIF) ne sont pas compétents pour le contrôle et l'application des obligations de droit administratif, ni pour les sanctions administratives qui sont infligées au secteur bancaire dans le cadre de la législation anti-blanchiment. L'autorité de tutelle du secteur bancaire est la Banque nationale de Belgique qui relève de la compétence du ministre des Finances.

DO 2018201925399

Question n° 2899 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 08 novembre 2018 (N.) au ministre de la Justice:

Les titres exécutoires pour une demande d'intervention auprès du SECAL (QO 26616).

Quiconque souhaite ouvrir un dossier auprès du Service des créances alimentaires (SECAL) concernant des contributions alimentaires non payées par le débiteur d'aliments, doit remplir une série de conditions. Ainsi, le créancier d'aliments doit disposer d'un titre exécutoire qui fixe le montant de la pension alimentaire.

Il existe trois catégories de titres exécutoires:

- la décision judiciaire exécutoire (le jugement prononcé par un juge);
- l'acte défini à l'article 1288, 3°, 4° du Code judiciaire (procédure de divorce par consentement mutuel);
- l'accord exécutoire prévu aux articles 731 à 734 du Code judiciaire (conciliation).

Cela pose néanmoins problème en ce qui concerne les cohabitants avec enfants qui mettent un terme à leur relation. Même s'ils disposent d'un acte notarié, qui est d'ailleurs lui aussi exécutoire, ils ne peuvent introduire une demande auprès du SECAL en raison d'une lacune de la loi.

Avez-vous déjà pris connaissance de ce problème et comment entendez-vous vous y attaquer?

Réponse du ministre de la Justice du 19 novembre 2018, à la question n° 2899 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 08 novembre 2018 (N.):

Pour cette question, il doit être renvoyé au ministre des Finances, responsable pour SECAL (question n° 2473 du 4 décembre 2018).

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**DO 2017201823209****Vraag nr. 2414 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 mei 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:***Terugbetaling van kosten van oncofreezing aan kankerpatiënten.*

De behandeling van kanker heeft een rechtstreekse impact op de vruchtbaarheid van de patiënten. U hebt vorig jaar laten weten dat u voorstander bent van een terugbetaling van de kosten van oncofreezing, op basis van een begroot bedrag van 4 miljoen euro per jaar.

Er zouden twee categorieën van patiënten in aanmerking komen voor de terugbetaling: enerzijds kankerpatiënten die zware chemotherapie moeten ondergaan en anderzijds vrouwen met een verhoogd risico op borst-of eierstokkanker die preventief een borst of eierstokverwijdering hebben laten uitvoeren.

Ter vervollediging van mijn informatie zou ik graag voor 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018 (verstreken periode) een antwoord op de volgende vragen krijgen.

1. Hoeveel kankerpatiënten zouden in aanmerking komen voor een terugbetaling van de kosten van oncofreezing?
2. Hoeveel patiënten hebben er per Gewest een aanvraag tot terugbetaling ingediend?
3. Wat is, per Gewest, het totale bedrag aan terugbetalingen sinds deze maatregel werd ingevoerd?
4. Wat zijn de specifieke voorwaarden voor de terugbetaling van oncofreezing, naast een overeenkomst van het centrum met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV)?
5. Wordt er momenteel onderzocht of er in de toekomst ook andere categorieën van patiënten in aanmerking zullen komen voor de terugbetaling?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 20 november 2018, op de vraag nr. 2414 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 mei 2018 (Fr.):

1. Voor alle IVD-zelftesten die in België in de handel worden gebracht, dient de meegeleverde informatie de volgende bepalingen te bevatten (koninklijk besluit van 14 november 2001):

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**DO 2017201823209****Question n° 2414 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mai 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:***Le remboursement des frais d'oncofreezing aux personnes atteintes de cancer.*

Le traitement contre le cancer ayant directement un impact sur la fertilité des patients, vous aviez déclaré l'an dernier être favorable au remboursement des frais d'oncofreezing sur base d'un montant budgétisé à 4 millions d'euros par an.

Ces remboursements concernent deux catégories de patients: les patients atteints d'un cancer ayant à subir un traitement lourd de chimiothérapie d'une part et les femmes présentant des risques élevés de développer un cancer du sein ou des ovaires et ayant pratiqué l'ablation des ovaires ou des seins de manière préventive d'autre part.

Afin de compléter mon information, pourriez-vous communiquer les réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (période écoulée)?

1. Quel est le nombre de patients concernés qui pourraient voir la demande de remboursement d'oncofreezing aboutir?
2. Quel est le nombre total de patients ayant introduit cette demande de remboursement par Région du pays?
3. Quel est le montant total des remboursements opérés depuis l'introduction de cette mesure par Région du pays?
4. Quelles sont les conditions particulières, outre la convention d'un centre avec l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), pour le remboursement de l'oncofreezing?
5. Une étude est-elle actuellement en cours afin d'étendre le remboursement à d'autres catégories de patients?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 20 novembre 2018, à la question n° 2414 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mai 2018 (Fr.):

1. Pour tous les autodiagnostic de DIV qui sont mis sur le marché en Belgique, les informations fournies doivent comprendre les dispositions suivantes (arrêté royal du 14 novembre 2001):

(i) in het verstrekte informatiemateriaal moet duidelijk worden gesteld dat de gebruiker geen enkel besluit van medische aard mag nemen zonder eerst zijn of haar arts te raadplegen;

(ii) wanneer een medisch hulpmiddel voor in-vitrodiagnostiek bestemd voor zelftesten wordt gebruikt om een reeds vastgestelde ziekte te controleren, moet in het informatiemateriaal ook worden verduidelijkt dat de patiënt de behandeling slechts mag aanpassen indien hij de daartoe vereiste opleiding heeft gekregen.

Deze bepalingen hebben als doel dat de gebruiker van een zelftest zijn of haar arts raadpleegt en dat er met andere woorden een automatische oriëntatie plaatsvindt naar de arts.

Precieze of algemene cijfers over de opvolging door de arts zijn niet beschikbaar aangezien zowel de patiënt als de arts niet verplicht zijn om het gebruik van een zelftest te melden.

2. Een aantal van de essentiële eisen van het koninklijk besluit van 14 november 2001 voorzien in maatregelen om foutief gebruik van een zelftest te beperken. Voor alle IVD-zelftesten die in België in de handel worden gebracht geldt:

Voor zelftesten bestemde medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek moeten zodanig zijn ontworpen en vervaardigd dat:

(i) het medisch hulpmiddel voor in-vitrodiagnostiek in alle stadia voor de niet-professionele gebruiker eenvoudig te gebruiken is, en;

(ii) het risico van een foutief gebruik en foutieve interpretatie van de resultaten door de gebruiker zoveel mogelijk worden beperkt;

(iii) ook moeten voor zelftesten bestemde medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek, voor zover redelijkerwijs mogelijk, zijn uitgerust met een controlemethode voor de gebruiker, dat wil zeggen een procedure aan de hand waarvan de gebruiker kan nagaan of het product naar behoren zal functioneren.

Gemiddeld werden er in de periode 2014-2017 een 15-tal incidenten of correctieve acties per jaar gemeld met zelftesten die in België in de handel zijn gebracht.

De meerderheid van deze incidenten behelst het gebruik van glucosemeters. Wat correctieve acties door de fabrikant betreft, gaat het vaak om een foutief lot glucose-teststrips dat van de markt wordt gehaald.

(i) l'information fournie doit comporter une mention précisant que l'utilisateur ne doit pas prendre de décision médicale importante sans consulter d'abord son médecin traitant;

(ii) les informations doivent également préciser que, lorsqu'un dispositif médical de diagnostic in vitro destiné à des autodiagnostic est utilisé à des fins de contrôle d'une maladie existante, le patient ne doit adapter le traitement que s'il a reçu la formation nécessaire à cette fin.

Ces dispositions ont pour but que l'utilisateur d'un autodiagnostic consulte son médecin et que, en d'autres mots, il soit automatiquement orienté vers son médecin.

Des chiffres précis ou généraux sur le suivi par le médecin ne sont pas disponibles étant donné que ni le patient, ni le médecin sont tenus de signaler l'utilisation d'un autodiagnostic.

2. Plusieurs des exigences essentielles de l'arrêté royal du 14 novembre 2001 prévoient des mesures afin de limiter les erreurs dans la manipulation d'un autodiagnostic. Pour tous les autodiagnostic de DIV qui sont mis sur le marché en Belgique, les règles suivantes s'appliquent:

Les dispositifs médicaux de diagnostic in vitro destinés à des autodiagnostic doivent être conçus et fabriqués de manière à:

(i) assurer que le dispositif médical de diagnostic in vitro est facile à utiliser par l'utilisateur profane et;

(ii) réduire autant que possible le risque d'erreurs de la part des utilisateurs dans la manipulation du dispositif médical de diagnostic in vitro et dans l'interprétation des résultats;

(iii) les dispositifs médicaux de diagnostic in vitro destinés à des autodiagnostic doivent également, dans les limites du raisonnable, comprendre un contrôle par l'utilisateur, c'est-à-dire une procédure lui permettant de vérifier que le produit va fonctionner comme prévu.

Au cours de la période 2014-2017 une quinzaine d'incidents ou d'actions correctives ont été notifiés en moyenne par an avec des autodiagnostic qui ont été mis sur le marché en Belgique.

L'utilisation de glucomètres est impliquée dans la majorité de ces incidents. En ce qui concerne les actions correctives par le fabricant, il s'agit souvent d'un mauvais lot de bandelettes réactives qui est retiré du marché.

3. Wij hebben contact opgenomen met Algemene Pharmaceutische Bond om hun verkoopstatistieken van zelftesten voor de jaren 2016 tot 2017 op te vragen.

Voor het jaar 2016 is enkel de zelftest voor het HIV-virus daarin opgenomen, met een totaal van 1.744 verkochte zelftesten.

Voor het jaar 2017 zien we een toename van het aantal zelftesten, zowel wat betreft het aantal verkochte stuks (11.273), als wat betreft de verscheidenheid. Er is momenteel inderdaad een grote verscheidenheid aan zelftesten beschikbaar, gaande van detectietesten voor allergieën, cholesterol of ijzertekort, tot glutenintolerantie of urineweginfecties.

4. Onlangs werd een overlegplatform IVD opgestart door het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg). Dit platform bundelt de expertise van de belangrijkste IVD stakeholders: artsen, apotheken, industrie, klinische labo's en overheidsdiensten (fagg, Sciensano, RIZIV en BELAC). Het gebruik en de opvolging van zelftesten kunnen hier zeker aan bod komen.

Als specifiek voorbeeld: toen de eerste HIV-zelftest in België in de handel werd gebracht, werd er zeer nauw samengewerkt met de fabrikant en verenigingen zoals Sensoa om te verzekeren dat gebruikers de meegeleverde informatie duidelijk zouden begrijpen: onder andere het bestaan van een vensterperiode voor gebruik, de kleine mogelijkheid van een vals positief of vals negatief resultaat, wat te doen in geval van een positieve test enz.

Het Agentschap zal in de loop van september 2018 een campagne rond medische hulpmiddelen lanceren, met als doel om medische hulpmiddelen en dus ook IVDs meer bekendheid te geven. Daarnaast zal ook worden gefocust op het belang van het melden van incidenten, met name door gezondheidszorgbeoefenaars.

DO 2017201823633

Vraag nr. 2475 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 juni 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Rilatine.

In de examenperiode gebruiken meer en meer studenten concentratieverhogende geneesmiddelen.

3. Nous avons contacté l'Association Pharmaceutique belge afin qu'ils nous transmettent leurs statistiques relatives à la vente d'autodiagnostic de 2016 à 2017.

En 2016 seul l'autodiagnostic pour le virus VIH est repris avec un total de 1.744 dispositifs vendus.

En 2017, nous pouvons observer une augmentation du nombre d'autodiagnostic tant d'un point de vue du nombre d'unités vendues (11.273) mais également d'un point de vue de la variété. En effet, une grande variété d'autodiagnostic est actuellement disponible. Cette variété va de la détection d'allergies, de cholestérol ou encore de la carence en fer, l'intolérance au gluten, l'infection des voies urinaires.

4. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a récemment lancé une plate-forme de concertation DIV. Cette plateforme concentre l'expertise des principaux *stakeholders* en matière de DIV: médecins, pharmaciens, industrie, laboratoires cliniques et services publics (l'afmps, Sciensano, INAMI et BELAC). L'utilisation et le suivi d'autodiagnostic peuvent certainement y être abordés.

Exemple spécifique: lorsque le premier test d'autodiagnostic du VIH a été mis sur le marché en Belgique, la collaboration avec le fabricant et des organisations telles que Sensoa a été très étroite afin de s'assurer que les utilisateurs comprennent clairement les informations fournies: entre autres l'existence d'une fenêtre sérologique pour l'utilisation, la faible possibilité d'un faux résultat positif ou d'un faux résultat négatif, que faire en cas de test positif, *etc.*

Courant septembre 2018, l'Agence lancera une campagne "dispositifs médicaux". Cette campagne a pour but de faire connaître les dispositifs médicaux et donc aussi les DIV, mais également rappeler l'importance de la notification des incidents par notamment les professionnels de la santé.

DO 2017201823633

Question n° 2475 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 juin 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La Rilatine.

En période d'examen, de plus en plus d'étudiants utilisent des médicaments augmentant l'attention.

Zo gebruiken ze soms Rilatine, een psychostimulerend middel dat oorspronkelijk als antidepressivum was ontwikkeld. Het middel staat ook bekend voor de behandeling van aandachtsstoornissen.

Artsen die in studentenbuurten praktijk houden werden over het onderwerp ondervraagd en verklaren dat hun tijdens de consultaties niet om een voorschrift voor Rilatine wordt gevraagd.

1. Beschikt u over cijfers over het gebruik van Rilatine? Stijgt de verkoop van het product sterk in de examenperiode?

2. Wat zijn de bijwerkingen van het geneesmiddel? Is de inname van de molecule gevaarlijk voor personen die niet aan aandachtsstoornissen lijden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 november 2018, op de vraag nr. 2475 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 juni 2018 (Fr.):

1. In antwoord op uw vraag, deel ik u mede dat Rilatine maar één van de farmaceutische specialiteiten op basis van methylfenidaat is. De gegevens die hieronder volgen betreffen alle farmaceutische specialiteiten die methylfenidaat bevatten.

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) beschikt over gegevens van afleveringen die terugbetaald worden (bron: Farmanet). Die terugbetaling gebeurt voor bepaalde indicaties (voor de behandeling van aandachtstekortstoornis met hyperactiviteit of narcolepsie). Die afleveringen kunnen dus uitgesloten worden gelet op de scope van de vraag.

Wat de afleveringen zonder terugbetaling betreft, hun aantal kan geraamd worden door de gegevens van het RIZIV te vergelijken met de gegevens van de volledige Belgische farmaceutische markt (bron: IMS; de gegevens worden uitgedrukt in aantal dozen). Men stelt vast dat dit aantal afleveringen stijgt in de tijd: van iets minder dan 400.000 in 2010 naar ongeveer 530.000 in 2017.

Ainsi, ils prennent parfois de la Rilatine, un psychostimulant développé initialement comme antidépresseur. Il est également connu pour soigner les troubles de l'attention.

Or, des médecins pratiquant en milieu étudiants ont été questionnés à ce sujet et déclarent ne pas être confrontés à des demandes de prescription de Rilatine lors de leurs consultations.

1. Disposez-vous de chiffres sur la consommation de Rilatine? Les ventes de ce produit sont-elles en forte croissance lors des périodes de blocus des étudiants?

2. Quels sont les effets secondaires de ces médicaments? La prise de cette molécule est-elle dangereuse pour des personnes qui ne souffrent pas de troubles de l'attention?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 novembre 2018, à la question n° 2475 de madame la députée Katrin Jadin du 13 juin 2018 (Fr.):

1. En réponse à votre question, je vous informe que la Rilatine n'est que l'une des spécialités pharmaceutiques à base de méthylphénidate. Les données citées ci-après se rapportent à l'ensemble des spécialités pharmaceutiques composées de méthylphénidate.

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) dispose de données sur les délivrances faisant l'objet d'un remboursement (source: Pharmanet). Ce remboursement se fait sous conditions d'indication (trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité ou narcolepsie). Ces délivrances peuvent donc être exclues du champ des préoccupations de la question.

En ce qui concerne les délivrances sans remboursement, leur nombre peut être estimé en comparant la source de l'INAMI avec des données sur l'ensemble du marché pharmaceutique belge (source: IMS; les données sont exprimées en nombre de boîtes). On constate que le nombre de ces délivrances augmente avec le temps: un peu moins de 400.000 en 2010 contre environ 530.000 en 2017.

Het is moeilijk om zich uit te spreken over een eventuele verhoging van de afleveringen in de examenperiodes. De periode waarover men die gegevens per maand kan observeren is beperkter: van maart 2016 tot november 2017 (21 maanden). Als men de maanden mei, juni, december en januari als examenperiodes beschouwt, stelt men wel een groter aantal afgeleverde dozen (+13 %) vast dan in de andere maanden van het jaar (juli en augustus worden niet in aanmerking genomen aangezien de hoeveelheden altijd lager zijn tijdens de zomer). Die vaststelling moet echter gerelativeerd worden, aangezien andere soorten van geneesmiddelen ook meer afgeleverd worden gedurende die vier maanden (+5 % voor de terugbetaalbare geneesmiddelen, met uitzondering van de infectiewerende geneesmiddelen).

2. Methylenfenidate, het actief bestanddeel van Rilatine, heeft een aantal mogelijke bijwerkingen, die worden vermeld in de bijsluiter voor het publiek en de samenvatting van de kenmerken van het product (SKP) van het geneesmiddel, die beschikbaar zijn op de website van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (fagg) via <http://bijsluiters.fagg-afmps.be/>.

Het is belangrijk om erop te wijzen dat het fagg samenwerkt met de bevoegde autoriteiten van de Europese Unie voor het opvolgen van signalen inzake geneesmiddelenbewaking. Deze samenwerking laat toe om gemeenschappelijke maatregelen te nemen omtrent de veiligheid van geneesmiddelen, zoals bijvoorbeeld het bijwerken van de informatie in de SKP's en bijsluiters.

DO 2017201823865

Vraag nr. 2499 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 juni 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De uitgaven inzake ziekte en invaliditeit.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 2154 van 15 februari 2018 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 152) inzake de uitgaven inzake ziekte en invaliditeit.

Kan u inmiddels de antwoorden op deze vragen bezorgen, alsook telkens de kostprijs vermelden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 20 november 2018, op de vraag nr. 2499 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 juni 2018 (N.):

Il est difficile de se prononcer sur un éventuel accroissement des délivrances en périodes d'examen. La période sur laquelle on peut observer ces données par mois de délivrance est plus limitée: de mars 2016 à novembre 2017 (21 mois). En considérant les mois de mai, juin, décembre et janvier comme les périodes d'examen, on constate bien un nombre de boîtes délivrées supérieur (+13 %) aux autres mois de l'année (juillet et août ne sont pas pris en compte car les volumes sont toujours faibles durant l'été). Cette constatation est cependant à relativiser quand on sait que d'autres types de médicaments sont également plus souvent délivrés durant ces quatre mois (+5 % pour les médicaments remboursés, à l'exclusion des médicaments anti-infectieux).

2. Le méthylphénidate, principe actif de la Rilatine, présente un certain nombre d'effets indésirables possibles; ceux-ci sont mentionnés dans la notice pour le public et le résumé des caractéristiques du produit (RCP) du médicament, disponibles sur le site internet de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) via <http://notices.afmps.be/>.

Il est important de rappeler que l'afmps travaille en collaboration avec les autorités compétentes de l'Union européenne pour assurer le suivi des signaux de pharmacovigilance. Cette collaboration permet la prise de mesures concertées en matière de sécurité des médicaments comme par exemple, la mise à jour de l'information des RCP et notices.

DO 2017201823865

Question n° 2499 de madame la députée Barbara Pas du 22 juin 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les dépenses en matière de maladie et d'invalidité.

Je renvoie à ma question écrite n° 2154 du 15 février 2018 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 152) relative aux dépenses en matière de maladie et d'invalidité.

Pourriez-vous à présent me fournir les réponses aux questions posées en mentionnant chaque fois le coût?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 20 novembre 2018, à la question n° 2499 de madame la députée Barbara Pas du 22 juin 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824183

Vraag nr. 2543 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 juli 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Brusselse en Waalse ziekenhuizen. - Overschrijding referentiebedragen.

Sinds 2009 worden de zogenaamde referentiebedragen berekend met als bedoeling om onverantwoorde verschillen in de ziekenhuisuitgaven tussen de ziekenhuizen weg te werken. Wie 10 % boven het nationaal gemiddelde zit, moet geld terugbetalen.

De voorbije jaren is gebleken dat het vooral Brusselse en Waalse ziekenhuizen zijn die op een onverantwoorde wijze uitgaven verrichten en dus moeten terugbetalen.

1. Kan u voor 2017 meedelen:

a) per Gewest welke ziekenhuizen een boete opgelegd kregen en om welke bedragen het daarbij ging (met vermelding van het statuut van deze ziekenhuizen);

b) per Gewest en per ziekenhuis hoeveel van de teruggevorderde bedragen er inmiddels effectief werden terugbetaald?

2. Kan u voor 2017 per Gewest meedelen hoeveel ziekenhuizen boven het nationaal gemiddelde uitkwamen en hoeveel onder het nationaal gemiddelde? Kan dit eventueel verder worden gespecificeerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 november 2018, op de vraag nr. 2543 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 juli 2018 (N.):

1. a) De tabel hieronder bevat de lijst van de ziekenhuizen welke in 2017 dienden over te gaan tot een terugbetaling in het kader van de referentiebedragen, per gewest en met vermelding van hun statuut.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824183

Question n° 2543 de madame la députée Barbara Pas du 06 juillet 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le dépassement des montants de référence par les hôpitaux bruxellois et wallons.

Depuis 2009, des "montants de référence" sont calculés en vue d'éliminer les écarts de dépenses injustifiés existant entre les hôpitaux. Les hôpitaux qui dépensent 10 % de plus que la moyenne nationale doivent rembourser de l'argent.

Ces dernières années, il est apparu que les hôpitaux ayant effectué des dépenses injustifiées, et donc redevables d'un certain montant, se situaient essentiellement à Bruxelles et en Wallonie.

1. Pouvez-vous communiquer les éléments suivants pour l'année 2017:

a) quels hôpitaux se sont vu infliger une amende et de quels montants il s'agissait (en précisant le statut de ces hôpitaux), par région;

b) quelle proportion des montants à récupérer a effectivement été remboursée dans l'intervalle, par région et par hôpital?

2. Pouvez-vous indiquer, pour 2017 et par région, combien d'hôpitaux ont dépensé plus que la moyenne nationale et combien se situaient en deçà de la moyenne nationale? Pouvez-vous éventuellement développer votre réponse?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 novembre 2018, à la question n° 2543 de madame la députée Barbara Pas du 06 juillet 2018 (N.):

1. a) Le tableau ci-dessous renferme la liste des hôpitaux qui ont dû procéder en 2017 à un remboursement dans le cadre des montants de référence, par région et avec mention de leur statut.

Naam/ <i>Nom</i>	Gewest/ <i>Région</i>	Statuut/ <i>Statut</i>	Bedragen (€)/ <i>Montants (€)</i>
Centre hosp. universitaire Saint-Pierre	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	Publiek/ <i>Public</i>	185 783,33
C.H. St-Vincent - Ste Elisabeth	Wallonië/ <i>Wallonie</i>	Privaat/ <i>Privé</i>	158 781,23
Cliniques de l'Europe	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	Privaat/ <i>Privé</i>	305 043,30
Kliniet Sint-Jan	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	Privaat/ <i>Privé</i>	213 954,87
A.Z. Sint-Blasius	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	Privaat/ <i>Privé</i>	254 290,29
Regionaal Ziekenhuis Sint-Trudo	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	Privaat/ <i>Privé</i>	144 367,86
Les cliniques Saint-Joseph	Wallonië/ <i>Wallonie</i>	Privaat/ <i>Privé</i>	359 062,22
Centre hospitalier Régional de Namur	Wallonië/ <i>Wallonie</i>	Publiek/ <i>Public</i>	171 580,73
Clinique André Renard	Wallonië/ <i>Wallonie</i>	Privaat/ <i>Privé</i>	73 379,62
Association Hosp. C.H.U. Brugmann	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	Publiek/ <i>Public</i>	271 298,98

b) Op dit ogenblik hebben alle ziekenhuizen deze betaling voldaan, met uitzondering van het ziekenhuis St Vincent - Ste Elisabeth te Rocourt, AZ Sint-Blasius te Dendermonde en de Cliniques Saint-Joseph te Liège.

2. Het bedrag dat in het kader van de referentiebedragen moet worden terugbetaald, wordt berekend op basis van 34 aandoeningen (APR-DRG), twee graden van ernst en drie groepen van verstrekkingen.

Voor elk van de 113 betrokken ziekenhuizen zijn er dus 204 combinaties waarvoor elk ziekenhuis zich onder of boven het referentiebedrag zou kunnen bevinden.

DO 2017201824257

Vraag nr. 2553 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 12 juli 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kosten CPAP-behandeling bij slaapapneu.

Uit antwoord op mijn vraag over de slaaponderzoeken blijkt het probleem groot te zijn en bovendien nog steeds toe te nemen. Dit doet vermoeden dat ook één van de oorzaken van slaapproblemen, slaapapneu, veelvuldig voorkomt en daarbij de behandeling met CPAP (*continuous positive airway pressure*) vaak wordt toegepast.

1. Hoeveel patiënten werden gediagnosticeerd met slaapapneu, de laatste vijf jaar, per deelstaat?

2. Hoeveel patiënten worden behandeld met CPAP?

3. Wat zijn de kosten van de behandeling met CPAP?

a) Hoeveel bedraagt de tussenkomst voor een CPAP-masker en hoeveel belooft het totaal van de tussenkomsten voor alle patiënten samen?

b) À l'heure actuelle, tous les hôpitaux ont effectué ce paiement, à l'exception de la clinique Saint-Vincent - Sainte-Elisabeth à Rocourt, AZ Sint-Blasius à Dendermonde et les Cliniques Saint-Joseph à Liège.

2. Le montant à rembourser dans le cadre des montants de référence se calcule sur base de 34 pathologies (APR-DRG), deux niveaux de sévérité et trois groupes de prestations.

Pour chacun des 113 hôpitaux concernés, il y a donc 204 combinaisons pour lesquels chaque hôpital pourrait être sous ou au-dessus du montant de référence.

DO 2017201824257

Question n° 2553 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 12 juillet 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les frais liés à l'utilisation de l'appareil CPAP dans le cadre du traitement du syndrome d'apnée du sommeil.

Il ressort de votre réponse à ma question relative aux examens du sommeil que le problème, déjà majeur, ne cesse de s'aggraver. Cette situation laisse supposer que l'une des causes des troubles du sommeil, à savoir l'apnée du sommeil, est fréquente et qu'un traitement par CPAP (*continuous positive airway pressure*) est souvent administré.

1. Chez combien de patients une apnée du sommeil a-t-elle été diagnostiquée ces cinq dernières années? Pourriez-vous ventiler votre réponse par entité fédérée?

2. Combien de patients sont-ils traités par CPAP?

3. Quel est le coût d'un traitement par CPAP?

a) À combien s'élève l'intervention financière pour la location d'un masque CPAP et à combien s'élève le total des interventions financières pour l'ensemble des patients?

b) Welke andere kosten zijn er verbonden aan CPAP-behandeling? Klopt het dat het behandelende ziekenhuis per dag een vergoeding krijgt voor CPAP-patiënten? Hoeveel bedraagt dit per patiënt per dag en hoeveel belooft het totaal van de kosten voor de ziekteverzekering voor alle patiënten samen?

c) Waarom worden die toestellen verhuurd met een vergoeding per dag en wordt er niet overwogen om de kostprijs van het toestel gewoon te vergoeden?

d) Wordt er nagegaan of en hoe vaak de patiënten daarvoor ook effectief op controle komen in het ziekenhuis (of bij de behandelende arts in het ziekenhuis)?

e) Zijn er nog andere kosten verbonden aan CPAP-behandeling?

4. Klopt het dat er voor er een CPAP-masker wordt terugbetaald, de patiënt twee slaaponderzoeken moet ondergaan? Waarom zijn dat er twee en wat zijn daar de kosten van? Graag hiervan alle kosten (het onderzoek zelf, technisch materiaal, personeelskost, ligdagprijs, honoraria, enz.)

5. Mijn voorstel is om slaaponderzoeken ook in de thuisomgeving te laten doorgaan, om de kwaliteit ervan te verhogen en tegelijk de kosten in te perken. In de Verenigde Staten gebeurt dit al tien jaar. U verklaarde in de pers dat dit niet mogelijk is. Hoe verklaart u dan dat het in andere landen, zoals de VS, al tien jaar wordt toegepast?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 november 2018, op de vraag nr. 2553 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 12 juli 2018 (N.):

1. In antwoord op uw parlementaire vraag nr. 2160 van 19 februari 2018 vermeldde ik reeds dat de resultaten van polysomnografieën (PSG) persoonlijke medische gegevens zijn. Er wordt geen register van resultaten bijgehouden. Het percentage patiënten waarbij op basis van een PSG een lichte of ernstige vorm van slaapapneu wordt gediagnosticeerd, is dus niet bekend.

b) Quels autres frais sont-ils liés au traitement par CPAP? Est-il vrai que l'hôpital où le traitement a été effectué reçoit chaque jour une indemnité pour les patients CPAP? À combien s'élève cette indemnité par patient et par jour et à combien s'élève le total des coûts pour l'assurance maladie pour l'ensemble des patients?

c) Pourquoi prévoit-on la location de ces appareils en appliquant le principe de l'indemnisation journalière, au lieu d'envisager d'indemniser tout simplement le prix de l'appareil?

d) Vérifie-t-on si les patients se rendent effectivement à l'hôpital (ou chez le médecin traitant de l'hôpital) pour un contrôle, et à quelle fréquence ils s'y rendent?

e) D'autres frais sont-ils liés au traitement CPAP?

4. Est-il vrai qu'avant qu'un masque CPAP soit remboursé, le patient doit subir deux examens du sommeil? Pourquoi deux et combien ces examens coûtent-ils? Pourriez-vous détailler tous les frais à cet égard (le coût de l'examen en lui-même, du matériel technique, du personnel, le prix d'une journée d'hospitalisation, les honoraires, etc.)?

5. Ma proposition vise à prévoir la possibilité d'effectuer les examens du sommeil à domicile également, et ce pour en renforcer la qualité et pour en diminuer les frais. Aux États-Unis, ce système a déjà été mis en place il y a dix ans. Vous avez déclaré dans la presse qu'il n'est pas applicable. Comment expliquez-vous dès lors qu'il le soit dans d'autres pays, comme aux États-Unis, depuis dix ans maintenant?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 novembre 2018, à la question n° 2553 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 12 juillet 2018 (N.):

1. En réponse à votre question parlementaire n° 2160 du 19 février 2018, je vous avais déjà communiqué que les résultats des polysomnographies (PSG) sont des données médicales à caractère personnel. Aucun registre des résultats n'est conservé. Le pourcentage de patients chez qui, sur la base d'une PSG, est diagnostiquée une forme légère ou sévère d'apnée du sommeil n'est donc pas connu.

Voor slaapapneu zijn verschillende behandelingen mogelijk: naast behandelingen met nCPAP en met een MRA (mandibulair repositie-apparaat) waarin de ziekteverzekering tussenkomt op basis van een overeenkomst die tussen het RIZIV en bepaalde ziekenhuizen is gesloten, kan, vooral voor lichtere vormen van slaapapneu, ook gekozen worden voor een behandeling die zich bijvoorbeeld richt op vermagering, een actieve levenswijze met voldoende beweging, alcoholabstinentie in de avond, stoppen met roken, het vermijden van sederende medicatie en het aanpassen van de slaaphouding.

Voor sommige patiënten zijn ook chirurgische behandelingen mogelijk. Niet alle patiënten bij wie slaapapneu wordt gediagnosticeerd, worden bijgevolg behandeld met nCPAP of MRA, te meer daar de ziekteverzekering in die behandelingen alleen tussenkomt voor patiënten met een vrij ernstige vorm van slaapapneu, met een obstructieve apneu-hypopneu-index van minimum 15.

Toch kan het aantal nieuwe, bijkomende patiënten per jaar dat met nCPAP of MRA wordt behandeld, een goede aanwijzing geven van het aantal patiënten met een vrij ernstige vorm van slaapapneu dat jaarlijks wordt gediagnosticeerd.

De jaarverslagen die de geconventioneerde ziekenhuizen aan het Riziv bezorgen, bevatten deze gegevens, maar maken geen melding van de woonplaats van de patiënt. Volgens deze jaarverslagen begonnen in de jaren 2013 tot en met 2017 volgende aantallen patiënten met een behandeling met nCPAP of MRA:

Pour l'apnée du sommeil, divers traitements sont possibles: à côté des traitements par nCPAP et par OAM (orthèse d'avancée mandibulaire) pour lesquels l'assurance maladie intervient sur base d'une convention conclue entre l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et certains hôpitaux, il peut aussi être opté, notamment en cas de formes légères d'apnée du sommeil, pour un traitement axé par exemple, sur la réduction du poids, un mode de vie actif caractérisé par des activités physiques suffisantes, l'abstinence d'alcool en soirée, le sevrage tabagique, l'absence de sédatifs et l'adaptation de la position pendant le sommeil.

Pour certains patients, des traitements chirurgicaux sont également possibles. Tous les patients chez qui l'apnée du sommeil est diagnostiquée ne sont donc pas traités par nCPAP ou par OAM, d'autant plus que l'assurance maladie n'intervient pour ces traitements que pour des patients atteints d'une forme assez sévère d'apnée du sommeil, ayant un indice d'apnée-hypopnée obstructive de minimum 15.

Néanmoins, le nombre annuel de nouveaux patients supplémentaires traités par nCPAP ou OAM peut constituer une bonne indication du nombre de patients atteints d'une forme assez sévère d'apnée du sommeil qui sont diagnostiqués chaque année.

Les rapports annuels que les hôpitaux conventionnés transmettent à l'INAMI comportent ces données mais ne font pas mention du domicile du patient. Selon ces rapports annuels, le nombre de patients ayant entamé un traitement par nCPAP ou OAM au cours des années 2013 à 2017 est le suivant:

Jaar	Aantal patiënten dat in het vermeldde jaar gestart is met een nCPAP-behandeling	Aantal patiënten dat in het vermeldde jaar gestart is met een MRA-behandeling (*)	Totaal aantal nieuwe patiënten in het vermeldde jaar
Année	<i>Nombre de patients ayant, au cours de l'année mentionnée, entamé un traitement par nCPAP</i>	<i>Nombre de patients ayant, au cours de l'année mentionnée, entamé un traitement par OAM (*)</i>	<i>Nombre total de nouveaux patients au cours de l'année mentionnée</i>
2013	13.819		13.819
2014	15.880		15.880
2015	16.245		16.245
2016	17.364		17.364
2017(**)	18.685	740	19.425

(*) Voor 2017 kwam de ziekteverzekering tussen in MRA-behandelingen in het kader van de regeling van de nomenclatuurverstrekingen 317295 en 317306, ook voor patiënten die leden aan een lichtere vorm van slaapapneu. De cijfers van deze regeling zijn dus niet vergelijkbaar met de cijfers over nCPAP, omdat de nCPAP-cijfers alleen betrekking hebben op patiënten met een ernstige vorm van slaapapneu, en de MRA-cijfers vóór 2017 ook veel patiënten met een lichte vorm van slaapapneu bevatten. Daarom worden de gegevens voor MRA hier beperkt tot 2017, omdat MRA pas vanaf dat jaar in het kader van de overeenkomst met de ziekenhuizen vergoed wordt voor alleen patiënten met een ernstige vorm van slaapapneu.

(**) Onvolledige gegevens: de definitieve gegevens van 5 van de 72 ziekenhuizen met een apneu-overeenkomst ontbreken nog.

2. Uit de door de verzekeringsinstellingen geboekte uitgaven kan worden afgeleid dat volgende aantallen patiënten per Gewest met nCPAP worden behandeld (aantal geboekte forfaits gedeeld door 365 dagen = raming aantal patiënten op jaarbasis):

(*) Avant 2017, l'assurance maladie intervenait dans les traitements par OAM dans le cadre de la réglementation des prestations de la nomenclature 317295 et 317306, également pour les patients qui souffraient d'une forme légère d'apnée du sommeil. Les chiffres de cette réglementation ne sont donc pas comparables avec les chiffres relatifs au traitement par nCPAP car les chiffres relatifs au nCPAP concernent uniquement les patients atteints d'une forme sévère d'apnée du sommeil et les chiffres relatifs à l'OAM datant d'avant 2017 concernent aussi de nombreux patients ayant une forme légère d'apnée du sommeil. C'est la raison pour laquelle les données relatives à l'OAM sont uniquement mentionnées ici pour l'année 2017 étant donné que le traitement par OAM n'a été remboursé qu'à partir de cette année-là, dans le cadre de la convention conclue avec les hôpitaux seulement pour les patients atteints d'une forme sévère d'apnée du sommeil.

(**) Données incomplètes: les données définitives de 5 des 72 hôpitaux ayant conclu une convention apnée du sommeil font encore défaut.

2. Des dépenses comptabilisées par les organismes assureurs, on peut conclure que le nombre suivant de patients par Région est traité par nCPAP (nombre de forfaits comptabilisés divisé par 365 jours = estimation du nombre de patients sur base annuelle):

Gewest <i>Région</i>	Raming van het aantal patiënten dat gemiddeld op jaarbasis met nCPAP wordt behandeld in het jaar <i>Estimation du nombre de patients traités en moyenne sur base annuelle par nCPAP dans l'année</i>				
	2013	2014	2015	2016	2017
Vlaanderen <i>Flandre</i>	27.123	31.283	36.873	40.064	49.960
Wallonië <i>Wallonie</i>	26.778	30.455	35.173	36.435	44.037
Brussel <i>Bruxelles</i>	4.542	5.142	6.053	6.183	7.523
Onverdeeld <i>Non ventilé</i>	256	321	375	471	555
Tota(a)l	58.699	67.202	78.473	83.153	102.076

Omdat de geboekte uitgaven onderhevig zijn aan facturatievertragingen en facturatieversnellingen, wordt hieronder ook het aantal patiënten vermeld dat volgens de jaarverslagen van de geconventioneerde centra op 31 december van een bepaald jaar met nCPAP wordt behandeld.

Parce que les dépenses comptabilisées sont tributaires de facturations tardives ou accélérées, je mentionne aussi ci-après le nombre de patients qui, selon les rapports annuels des centres conventionnés, sont traités par nCPAP au 31 décembre d'une année déterminée.

De jaarverslagen maken geen melding van de woonplaats van de patiënt. Bij de interpretatie van deze tabel, dient er rekening mee te worden gehouden dat, in tegenstelling tot de vorige tabel, patiënten die in de loop van het jaar gestart zijn met nCPAP, in deze tabel volledig meetellen; om deze reden en omdat de op 31 december van een jaar lopende behandelingen in de praktijk pas met gemiddeld enkele maanden facturatievertraging worden aangerekend aan de verzekering, liggen de aantallen van de jaarverslagen hoger dan de ramingen op basis van de geboekte uitgaven:

Les rapports annuels ne font pas mention du domicile du patient. Pour l'interprétation de ce tableau, il y a lieu de tenir compte du fait que, contrairement au tableau précédent, les patients qui ont entamé un traitement par nCPAP au cours de l'année, sont entièrement comptabilisés dans ce tableau; pour cette raison, et du fait que les traitements en cours au 31 décembre d'une année déterminée ne sont portés en compte à l'assurance qu'avec un retard de facturation moyen de quelques mois, le nombre des rapports annuels est plus élevé que les estimations faites sur la base des dépenses comptabilisées:

Jaar <i>Année</i>	Aantal patiënten dat op 31 december van een bepaald jaar met nCPAP wordt behandeld <i>Nombre de patients traités par nCPAP au 31 décembre d'une année déterminée</i>
2013	67.293
2014	77.322
2015	86.927
2016	97.878
2017(*)	103.109
(*) Onvolledige gegevens: de definitieve gegevens van 5 van de 72 ziekenhuizen met een apneu-overeenkomst ontbreken nog.	
(*) <i>Données incomplètes: les données définitives de 5 des 72 hôpitaux ayant conclu une convention apnée du sommeil font encore défaut.</i>	

3. a), b), en e) De overeenkomst tussen het RIZIV en bepaalde ziekenhuizen voorziet voor de nCPAP-behandeling een forfait per dag. Dat forfait bedraagt momenteel 2,82 euro per dag tijdens de eerste 6 maanden van de behandeling en daarna 1,79 euro per dag.

Uit volgend overzicht van de samenstelling van deze forfaits blijkt dat het gewone forfait van 1,79 euro in principe alle materiaalkosten vergoedt, zowel de kosten van het nCPAP-toestel als de kosten van de noodzakelijke accessoires, zoals het masker dat de patiënt nodig heeft. Als een masker of andere accessoires aan vervanging toe zijn, moet het ziekenhuis dat ook bekostigen op basis van het forfait.

Gemiddeld heeft een patiënt per jaar 1,67 maskers nodig. De tabel hieronder vermeldt de gemiddelde kosten per patiënt en per jaar die het forfait vergoedt. De reële kosten kunnen van patiënt tot patiënt verschillen, omdat sommige patiënten nood hebben aan een duurder toestel of duurder masker en eventueel een bevochtiger. Voor sommige patiënten volstaat bijvoorbeeld een neusmasker, daar waar voor andere patiënten een neus-mondmasker of neusdopenmasker aangewezen is.

3. a), b), et e) La convention conclue entre l'INAMI et certains hôpitaux prévoit, pour le traitement par nCPAP, un forfait journalier. Ce forfait s'élève actuellement à 2,82 euros par jour pendant les 6 premiers mois du traitement et par la suite à 1,79 euros par jour.

Il ressort de l'aperçu suivant de la composition de ces forfaits que le forfait ordinaire de 1,79 euros rembourse en principe tous les coûts de matériel, tant les coûts de l'appareil nCPAP que les coûts des accessoires nécessaires tels que le masque dont le patient a besoin. Si un masque ou d'autres accessoires doivent être remplacés, l'hôpital doit également en supporter les coûts via le forfait.

En moyenne, un patient a besoin de 1,67 masque par an. Le tableau suivant présente les coûts moyens par patient et par an supportés par le forfait. Les coûts réels peuvent varier d'un patient à l'autre car certains patients ont besoin d'un appareil ou d'un masque plus cher ainsi qu'éventuellement d'un humidificateur. Pour certains patients, un masque nasal suffit alors que pour d'autres un masque bucco-nasal ou un masque à capsules nasales seront plus indiqués.

Soort materiaal <i>Type de matériel</i>	Kostprijs per jaar <i>Coût par an</i>
Afschrijvingskost nCPAP-toestel <i>Coût d'amortissement appareil nCPAP</i>	102,448
Intrestlasten op afschrijving toestel <i>Charges d'intérêts sur amortissement de l'appareil</i>	15,367
Maskers <i>Masques</i>	155,359
Bevochtigers <i>Humidificateurs</i>	14,862
Tubings <i>Tubages</i>	9,778
Filters <i>Filtres</i>	5,652
Flessen voor bevochtiger <i>Récipients pour humidificateur</i>	3,522
Totaal per patiënt en per jaar <i>Total par patient et par an</i>	306,988
Prijs per dag en per patiënt <i>Prix par jour et par patient</i>	0,841

Daarnaast dekt het gewone dagforfait ook nog volgende andere kosten:

- de medische honoraria voor de organisatie en coördinatie van de behandeling (nomenclatuurverstrekingen niet inbegrepen);
- de kostprijs van de begeleiding en het toezicht door niet-medisch personeel;
- het technisch onderhoud en de herstelling van het materiaal;
- de administratiekosten (procedures om materiaal aan te kopen, aanvraag om tenlasteneming van de behandeling, facturatiekosten, enz.);
- de overheadkosten van het ziekenhuis;
- de vervoerskosten als een medewerker zich ter plaatse bij de patiënt thuis begeeft.

Voor deze andere kosten is een bedrag van 346,3623 euro per patiënt en per jaar beschikbaar = 0,9489 euro per dag.

Via het verhoogd forfait dat de eerste zes maanden behandeling kan worden aangerekend, worden ook nog volgende extra-kosten vergoed (zie ook het antwoord op vraag 4):

- titratie-PSG voor 61 % van de nieuwe patiënten. Kostprijs: 240,71 euro X 61 % = 146,8331 euro;
- polygrafie (thuis of in het ziekenhuis) voor 39 % van de patiënten. Hiervoor is een honorarium voorzien van 106,98 euro. De in het startforfait op te nemen kostprijs bedraagt bijgevolg 106,98 euro X 39 % = 41,7222 euro;

Par ailleurs, le forfait journalier ordinaire couvre également les autres frais suivants:

- les honoraires médicaux pour l'organisation et la coordination du traitement (prestations de nomenclature non comprises);
- le coût de l'accompagnement et de la surveillance par du personnel non médical;
- la maintenance technique et la réparation du matériel;
- les frais d'administration (procédures d'acquisition du matériel, demande de prise en charge du traitement, frais de facturation, etc.);
- les frais généraux de l'hôpital;
- les frais de transport si un collaborateur se rend au domicile du patient.

Pour ces autres frais, un montant de 346,3623 euros par patient et par an est disponible ce qui correspond à un montant journalier de 0,9489 euros.

Via le forfait majoré qui peut être attesté les six premiers mois de traitement, les coûts supplémentaires sont également remboursés (voir aussi la réponse à la question 4):

- la titration PSG pour 61 % des nouveaux patients. Coût: 240,71 euros X 61 % = 146,8331 euros;
- la polygraphie (à domicile ou à l'hôpital) pour 39 % des patients. Pour la polygraphie, on se base sur des honoraires de 106,98 euros. Le coût à intégrer dans le forfait de départ s'élève par conséquent à 106,98 euros X 39 % = 41,7222 euros;

- totaal eenmalige kosten: 188,5553 euro/182,5 dagen = 1,0332 euro per dag gedurende zes maanden.

In 2017 bedroegen de totale geboekte uitgaven voor de nCPAP-behandelingen 67.799.730 euro. Dit bedrag bevat nog hogere prijzen voor in 2016 en 2017 gerealiseerde verstrekkingen die in 2017 werden geboekt, dan de prijzen die sinds 1 januari 2018 van toepassing zijn. In de loop van 2016 en 2017 werden de prijzen overigens 2 keer aangepast (prijsverminderingen ten opzichte van de prijs die tot 31 oktober 2016 van toepassing was).

c) In plaats van de huidige overeenkomst met bepaalde ziekenhuizen zou ook een ander vergoedingssysteem kunnen worden overwogen waarbij de patiënt zelf zijn materiaal en toebehoren aankoopt en hiervoor een tussenkomst van de verzekering kan krijgen.

Ook in een dergelijk systeem moeten de meeste bovenvermelde onderdelen van de behandeling echter nog altijd gebeuren en op één of andere manier worden vergoed, door de patiënt of door de ziekteverzekering.

Door de verschillen tussen patiënten, waarbij dikwijls ook pas in de loop van de behandeling blijkt bij welk type toestel en masker de patiënt zich comfortabel voelt, is een goede andere regeling evenwel niet zo eenvoudig. Een systeem waarbij de patiënt zelf zijn materiaal aankoopt, riskeert daarnaast ook nadelen te hebben.

Zo bestaat er een reëel gevaar dat de ziekteverzekering in een dergelijk systeem toestellen en toebehoren gaat vergoeden voor patiënten die uiteindelijk dat materiaal onvoldoende gaan gebruiken of het gebruik ervan volledig stopzetten, eventueel omdat ze de behandeling als oncomfortabel ervaren, zonder dat de problemen die de behandeling stelt, goed worden opgevolgd en gediagnosticeerd door ervaren medewerkers en verholpen worden.

Het zou dan ook wel eens kunnen dat de patiënten in een dergelijk systeem gemiddeld veel minder therapietrouw gaan zijn, wat de kwaliteit en de resultaten van de behandeling niet ten goede zou komen. Volgens de ziekenhuizen is de therapietrouw in België op dit ogenblik, in vergelijking met veel andere landen, juist heel goed. Momenteel zijn er dan ook geen plannen om over te schakelen naar een systeem waarbij de patiënt zelf zijn materiaal aankoopt.

- le total des coûts remboursés une seule fois soit 188,5553 euros/182,5 jours = 1,0332 euros par jour durant six mois.

En 2017, les dépenses totales comptabilisées pour les traitements par nCPAP s'élevaient à 67.799.730 euros. Ce montant englobe, pour des prestations réalisées en 2016 et 2017 et comptabilisées en 2017, des prix encore plus élevés que ceux applicables depuis le 1^{er} janvier 2018. Au cours des années 2016 et 2017, les prix ont d'ailleurs été adaptés à deux reprises (diminutions de prix par rapport au prix qui était applicable jusqu'au 31 octobre 2016).

c) Au lieu de l'actuelle convention conclue avec certains hôpitaux, un autre système de remboursement pourrait aussi être envisagé selon lequel le patient achèterait lui-même son matériel et les accessoires et pourrait pour ce faire, bénéficier d'une intervention de l'assurance.

Dans pareil système également, la plupart des parties susmentionnées du traitement doivent encore être effectuées et indemnisées d'une manière ou d'une autre, par le patient ou par l'assurance maladie.

Vu les différences entre patients, pour qui le type d'appareil et de masque le plus confortable ne se définit souvent qu'en cours de traitement, il n'est pas facile de trouver un système alternatif. Un système où le patient achète lui-même son matériel risque en outre de présenter aussi des désavantages.

Il existe ainsi un réel risque que l'assurance maladie rembourse dans pareil système des appareils et accessoires pour des patients qui finalement n'utiliseront pas suffisamment ce matériel ou qui cesseront totalement son utilisation, éventuellement du fait qu'ils trouveront que le traitement n'est pas confortable, sans que les problèmes que posent le traitement soient bien suivis et diagnostiqués par des collaborateurs expérimentés et soient résolus.

Il se pourrait donc que les patients, dans pareil système, appliquent dans une moindre mesure l'observance thérapeutique, ce qui ne profiterait pas à la qualité et aux résultats du traitement. Or, selon les hôpitaux, l'observance thérapeutique en Belgique est actuellement excellente par rapport à de nombreux autres pays. Par conséquent, il n'existe actuellement aucun projet d'application d'un système où le patient achèterait lui-même son matériel.

d) Er wordt momenteel niet echt opgevolgd hoe dikwijls een patiënt effectief contact heeft met het ziekenhuis na de start van de behandeling, maar na uiterlijk 3 maanden behandeling moet de therapietrouw van een nieuwe patiënt in ieder geval worden geëvalueerd, op basis van het reëel gebruik van het toestel dat door de toestellen zelf gemeten wordt. Daarna moet die therapietrouw in ieder geval minstens één keer per jaar worden nagegaan.

4. Om voor de terugbetaling van een nCPAP-behandeling (dus niet specifiek voor het masker waarvan de kostprijs inbegrepen is in de dagforfaits) in aanmerking te kunnen komen, moet de diagnose van een ernstige vorm van slaapapneu eerst worden gesteld op basis van een PSG die in het ziekenhuis moet worden verricht.

Daarna is het noodzakelijk om de juiste behandelingsdruk van het nCPAP-toestel in te stellen (= het nCPAP-toestel titreren). Vanaf 1 januari 2018 kan hiervoor voor sommige patiënten (geraamd op 39 % van de nieuwe nCPAP-patiënten), meestal tijdelijk, gebruik worden gemaakt van een auto-CPAP-toestel, waarna via een polygrafie, die ook bij de patiënt thuis kan worden verricht, moet worden nagegaan of de ingestelde behandelingsdruk voldoende efficiënt is.

Bij patiënten met diverse co-morbiditeiten (61 % van de nieuwe nCPAP-patiënten) levert het gebruik van een auto-CPAP-toestel echter geen betrouwbare resultaten op. Daarom wordt voor die patiënten de behandelingsdruk ingesteld tijdens een tweede PSG in het ziekenhuis.

Het honorarium voor een PSG bij patiënten die ouder zijn dan één jaar bedraagt sinds 1 januari 2018 246,35 euro. Voorkeurgerechtigden betalen hiervoor geen persoonlijk aandeel. Voor de gewone rechthebbenden bedraagt de tussenkomst van de verzekering 237,67 euro.

De eerste PSG kan afzonderlijk aangerekend worden via de nomenclatuur. Daarna kan een patiënt echter één jaar lang niet meer in aanmerking komen voor de terugbetaling van een PSG via de nomenclatuur. Daarom is de kostprijs van de tweede PSG (voor 61 % van de nieuwe nCPAP-patiënten) inbegrepen in het verhoogd forfait dat tijdens de eerste zes maanden nCPAP-behandeling kan worden aangerekend. Ook de kostprijs van de polygrafie (voor 39 % van de nCPAP-patiënten) is inbegrepen in dat verhoogd forfait. Zie het antwoord op vraag 3.

d) Actuellement, il n'y a pas vraiment de suivi de la fréquence à laquelle un patient a un contact effectif avec l'hôpital après le début du traitement. Néanmoins, après au plus tard trois mois de traitement, l'observance thérapeutique chez un nouveau patient doit être dans tous les cas évaluée sur base de l'utilisation réelle de l'appareil qui est mesurée par les appareils eux-mêmes. Par la suite, l'observance thérapeutique doit dans tous les cas être vérifiée au moins une fois par an.

4. Pour pouvoir entrer en ligne de compte pour le remboursement d'un traitement nCPAP (donc pas spécifiquement pour le masque dont le coût est inclus dans les forfaits journaliers), le diagnostic d'une forme sévère d'apnée du sommeil doit premièrement être posé sur la base d'une PSG qui doit être réalisée à l'hôpital.

Ensuite, il est nécessaire de déterminer la pression de traitement correcte de l'appareil nCPAP (= la titration de l'appareil nCPAP). À partir du 1^{er} janvier 2018, il peut être fait usage, généralement de manière temporaire, pour certains patients (estimé à 39 % des nouveaux patients nCPAP) d'un appareil d'auto-CPAP, suivi d'une polygraphie qui peut également être réalisée au domicile du patient afin de vérifier si la pression de traitement instaurée est suffisamment efficace.

Toutefois, chez les patients présentant diverses comorbidités (61 % des nouveaux patients nCPAP), l'utilisation d'un appareil auto-CPAP ne fournit pas de résultats fiables. Par conséquent, pour ces patients, la pression de traitement est déterminée lors d'une deuxième PSG réalisée à l'hôpital.

L'honoraire pour une PSG, chez les patients âgés de plus d'un an, s'élève, depuis le 1^{er} janvier 2018, à 246,35 euros. Les bénéficiaires du régime préférentiel ne paient pas de quote-part personnelle. Pour les bénéficiaires ordinaires, l'intervention de l'assurance s'élève à 237,67 euros.

La première PSG peut être portée en compte séparément via la nomenclature. Par la suite, un patient n'entre plus en ligne de compte, pendant un an, pour le remboursement d'une PSG via la nomenclature. Par conséquent, le coût de la deuxième PSG (pour 61 % des nouveaux patients nCPAP) est inclus dans le forfait majoré qui peut être porté en compte pendant les six premiers mois de traitement nCPAP. Le coût de la polygraphie (pour 39 % des patients nCPAP) est également inclus dans ce forfait majoré (voir la réponse à la question 3).

De PSG vergt telkens een nacht hospitalisatie. De ligdagprijs van ziekenhuizen varieert nogal. Gemiddeld betaalt de verzekering per nacht hospitalisatie 325 euro voor de ligdagprijs.

Andere honoraria of kosten kunnen voor het verrichten van een PSG in het ziekenhuis niet worden aangerekend.

Samen dekken de ligdagprijs en het PSG-honorarium alle personeels- en materiaalkosten die de PSG met zich meebrengt.

5. Vóór 1 januari 2018 diende zowel de diagnostische PSG als de titratie-PSG steeds in het ziekenhuis te worden verricht. Vanaf 1 januari 2018 kan de titratie-PSG voor een deel van de patiënten (geraamd op 39 % van de patiënten) vervangen worden door een polygrafie die ook bij de patiënten thuis kan worden verricht. Er worden dus stappen gezet in de richting die het geachte lid bepleit.

De huidige slaapapneu-overeenkomst is tot stand gekomen na een drie jaar durend overleg tussen het College van artsen-directeuren (dat ingesteld is bij het Riziv) en vertegenwoordigers van de gespecialiseerde ziekenhuizen.

In dit overleg benadrukten de gespecialiseerde artsen dat uit Amerikaans gezondheidseconomisch onderzoek waarbij verschillende werkwijzen werden vergeleken, blijkt dat een PSG onder supervisie van een competente medewerker nog altijd op lange termijn de beste resultaten oplevert als rekening wordt gehouden met de gevolgen van (niet-gediagnosticeerde of slecht behandelde) slaapapneu inzake cardiovasculaire aandoeningen en verkeersongevallen, ook al is een PSG in het ziekenhuis aanvankelijk duurder (*Pietzsch J.B., et al. An integrated health-economic analysis of diagnostic and therapeutic strategies in the treatment of moderate-to severe obstructive sleep apnea. Sleep 2011; 34: 695-709*).

Goedkopere werkwijzen (home-PSG of home-polygrafie) leiden tot een slechtere kwaliteit van de diagnose en dus ook tot een slechtere kwaliteit van de behandeling.

De technische mogelijkheden om dergelijke onderzoeken bij de patiënt thuis te verrichten, evolueren geleidelijk en er zal in de nabije toekomst moeten onderzocht worden op welke manier dit correct kan georganiseerd en vergoed worden binnen de Belgische ziekteverzekering.

Eén van de belangrijke zaken die hierop een invloed zullen hebben, is de toekomstige erkenning van *Home Care Providers*. Dit zijn hoog geschoolde technisch-medische medewerkers die dergelijke technieken of onderzoeken aan huis kunnen begeleiden.

La PSG nécessite une hospitalisation de nuit. Le prix de la journée d'hospitalisation des hôpitaux varie considérablement. En moyenne, l'assurance paie 325 euros par nuit d'hospitalisation pour le prix de la journée d'hospitalisation.

Les autres honoraires ou coûts ne peuvent pas être portés en compte pour la réalisation d'une PSG à l'hôpital.

Le prix de la journée d'hospitalisation et l'honoraire de la PSG couvrent ensemble tous les frais de personnel et de matériel que la PSG implique.

5. Avant le 1^{er} janvier 2018, la PSG diagnostique et la PSG de titration devaient être effectuées à l'hôpital. Depuis le 1^{er} janvier 2018, la PSG de titration, pour une partie des patients (estimée à 39 % des patients), peut être remplacée par une polygraphie qui peut également être réalisée au domicile des patients. Des mesures sont donc déjà prises dans le sens plaidé par l'honorable membre.

La convention actuelle en matière d'apnée du sommeil a été conclue après une concertation de trois ans entre le Collège des médecins directeurs (institué auprès de l'INAMI) et les représentants des hôpitaux spécialisés.

Lors de cette concertation, les médecins spécialistes ont souligné qu'il ressort d'une étude américaine portant sur l'économie de la santé dans laquelle différentes méthodes ont été comparées, qu'une PSG réalisée sous la supervision d'un collaborateur compétent livre encore toujours les meilleurs résultats à long terme, s'il est tenu compte des conséquences de l'apnée du sommeil (non diagnostiquée ou mal traitée) en ce qui concerne les affections cardiovasculaires et les accidents de la circulation et ce, même si la PSG réalisée à l'hôpital est initialement plus chère (*Pietzsch J.B., et al. An integrated health-economic analysis of diagnostic and therapeutic strategies in the treatment of moderate-to severe obstructive sleep apnea. Sleep 2011; 34: 695-709*).

Des méthodes moins coûteuses (PSG à domicile ou polygraphie à domicile) conduisent à des diagnostics de moins bonne qualité et donc, par conséquent, à un traitement de moins bonne qualité.

Les possibilités techniques d'effectuer de tels examens au domicile du patient évoluent progressivement, et dans un avenir proche, il sera nécessaire d'étudier comment cela peut être organisé et remboursé correctement au sein de l'assurance maladie belge.

L'une des choses importantes qui pourrait avoir un impact à ce sujet est la reconnaissance future des fournisseurs de soins à domicile. Il s'agit d'un personnel technomédical hautement qualifié qui peut superviser de telles techniques ou examens à domicile.

Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) is momenteel belast met het uittekenen van een wettelijk kader hieromtrent.

DO 2017201824477

Vraag nr. 2568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 juli 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Auditverslag met de analyses voor de CT- en MRI-scans.

Ik heb u al eerder een vraag gesteld over de evaluatie van de eerste uitbreiding van de NMR-programmatie.

U antwoordde dat het finale auditverslag met de analyses voor de CT- en IRM-scans eind mei klaar zou zijn en vervolgens op 8 juni 2018 besproken zou worden door de interkabinettenwerkgroep Medische Beeldvorming.

1. Wat staat er in het auditverslag met de analyses voor de CT- en MRI-scans?

2. Wat is het resultaat van de bespreking in de interkabinettenwerkgroep Medische Beeldvorming?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 20 november 2018, op de vraag nr. 2568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 31 juli 2018 (Fr.):

1. Het protocolakkoord inzake de medische beeldvorming van 24 februari 2014 werd uitgebreid geëvalueerd door de Dienst Geneeskundige Evaluatie en Controle (DGEC) van het RIZIV.

Een belangrijke vaststelling uit de audit van de DGEC is dat er onvoldoende verschuiving plaatsvond van CT-onderzoeken naar NMR-onderzoeken.

Ook werden belangrijke geografische variaties in het gebruik van medische beeldvorming vastgesteld.

Tenslotte werden ook grote verschillen vastgesteld bij het aantal uitgevoerde onderzoeken per toestel.

2. Gezien het voorgaande moet een eventuele verdere verhoging van de capaciteit aan NMR-toestellen in België dan ook gekoppeld worden aan randvoorwaarden.

Met de interkabinettenwerkgroep "medische beeldvorming" werd gepoogd om deze randvoorwaarden te definiëren.

Een protocoltekst op basis van de vergaderingen werd voorgelegd aan de Interministeriële Conferentie van 5 november 2018 en goedgekeurd.

À ce sujet, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) est actuellement en charge de l'élaboration d'un cadre juridique.

DO 2017201824477

Question n° 2568 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 juillet 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le rapport d'audit comprenant les analyses pour les CT et les IRM.

Je vous ai interrogé précédemment au sujet de l'évaluation de la première expansion de la programmation NMR.

Dans votre réponse, vous m'aviez indiqué que la version finale du rapport d'audit comprenant les analyses pour les CT et les IRM serait prête fin mai et devait ensuite faire l'objet d'une discussion avec le groupe de travail intercabinets Imagerie médicale le 8 juin 2018.

1. Pouvez-vous indiquer ce qu'il ressort du rapport d'audit comprenant les analyses pour les CT et les IRM?

2. Que ressort-il de la discussion avec le groupe de travail intercabinets Imagerie médicale?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 20 novembre 2018, à la question n° 2568 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 31 juillet 2018 (Fr.):

1. Le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) de l'INAMI a évalué en détail le protocole d'accord relatif à l'imagerie médicale du 24 février 2014.

Une des constatations importantes de cet audit est que le glissement d'examens CT vers des examens IRM n'est pas suffisant.

De même, il a révélé d'importantes variations géographiques dans l'utilisation de l'imagerie médicale.

Enfin, il montre également de grandes différences dans le nombre d'examens effectués par appareil.

2. Au vu de ce qui précède une éventuelle augmentation de la capacité en termes d'appareils IRM en Belgique devra dès lors être liée à des conditions préalables.

Le groupe de travail intercabinet "Imagerie médicale" a tenté de définir ces conditions préalables.

Un texte de protocole élaboré sur la base des réunions a été soumis et approuvé à la Conférence interministérielle qui s'est tenue le 5 novembre 2018.

Dit aanvullend protocolakkoord vormt het sluitstuk van het protocolakkoord van 24 februari 2014. De capaciteit aan NMR-toestellen in België zal uitgebreid worden met 18 toestellen.

Dit zal gebeuren binnen een budgetneutraal kader en met inachtneming van heel wat randvoorwaarden om ook ondoelmatig voorschrijven van medische beeldvorming terug te dringen.

De komende maanden moet nog hard gewerkt worden om de principes van het akkoord in uitvoering te brengen. Hoe dan ook zal dit werk tijdens de volgende legislatuur moeten worden verdergezet.

DO 2017201824584

Vraag nr. 2572 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 09 augustus 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ziekenhuizen. - Ongewenste gebeurtenissen.

Bij een behandeling in een ziekenhuis kunnen zich complicaties voordoen, kunnen er infecties optreden, kan een verkeerd lidmaat of zelfs een foute patiënt worden geopereerd. De gevolgen kunnen onbetekenend, maar in sommige gevallen ook dodelijk zijn. In ziekenhuisjargon heeft men het over "ongewenste gebeurtenissen".

Uit het antwoord op vraag nr. 1086 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 122) onthouden we dat de FOD Volksgezondheid er van bij het begin voor geopteerd heeft om de gerapporteerde incidenten niet te laten opnemen in een centraal register. Die beslissing was ingegeven door het feit dat veel incidenten niet gedocumenteerd zijn en in de schaduw blijven. De incidenten die geïnventariseerd zijn, vormen dus slechts het topje van de ijsberg. Volgens de twee toen beschikbare studies over iatrogene schade (uit 1991 en 2009) was er slechts in 4 tot 6 % van de ziekenhuisverblijven sprake van ongewenste gebeurtenissen en bedroeg het aantal vermijdbare sterfgevallen niet meer dan 3,6 %.

Ce protocole d'accord additionnel constitue la mise en oeuvre du protocole d'accord du 24 février 2014. La capacité en termes d'appareils IRM en Belgique sera augmentée de 18 appareils.

Cela se fera dans un cadre budgétairement neutre et en prenant en considération toute une série de conditions préalables en vue d'également réduire la prescription inopérante d'imagerie médicale.

Dans les mois à venir, il faudra encore travailler de manière intensive pour mettre en oeuvre les principes de l'accord. Quoi qu'il en soit, ce travail devra être poursuivi pendant la prochaine législature.

DO 2017201824584

Question n° 2572 de monsieur le député Vincent Scourneau du 09 août 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Hôpitaux. - Événements indésirables.

Les actes posés dans les hôpitaux sont susceptibles de connaître des complications, des infections, l'opération d'un mauvais membre voire d'un autre patient, avec des conséquences pouvant se révéler bénignes ou dans certains cas mortelles. Dans le jargon hospitalier, on les appelle les événements indésirables.

La réponse à la question n° 1086 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 122) nous apprend que le SPF Santé publique avait décidé de ne pas enregistrer les événements indésirables dans un registre central. Cette décision étant motivée par le fait que beaucoup d'événements indésirables n'étaient pas documentés et restaient dans l'ombre. Ceux répertoriés ne représentaient donc que le sommet de l'iceberg. Selon les deux études (1991 et 2009) disponibles au sujet de la iatrogénèse, seuls 4 à 6 % des séjours en hôpitaux étaient entachés d'événements indésirables et seuls 3,6 % des décès étaient évitables.

Volgens een recentere Zwitserse studie die in 2017 door prof. Bernard Burnand werd uitgevoerd, leidde 12,3 % van de ziekenhuisopnames tot een ongewenste gebeurtenis, dat is driemaal zoveel als de raming in de vorige twee studies. Volgens de CEO van de vzw PAQS, de heer Denis Herbaux, zouden de cijfers in vergelijkbare ziekenhuizen voor ons land in dezelfde grootteorde liggen. Belangrijk is ook te weten dat de helft van de ongewenste gebeurtenissen had kunnen worden vermeden, dat 60 % ervan weinig of geen gevolgen had voor de patiënt, maar dat 23 % ervan wel ernstige en soms zelfs dodelijke gevolgen had.

In de Zwitserse studie werd een postoperatieve methode aangewend, die door middel van data-inzameling een globale evaluatie mogelijk maakt. Daarvoor werden de nodige financiële middelen uitgetrokken met de bedoeling de volksgezondheid te verbeteren, wat op termijn besparingen moet opleveren.

Zou de Zwitserse insteek ons volksgezondheidssysteem niet ten goede kunnen komen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 november 2018, op de vraag nr. 2572 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 09 augustus 2018 (Fr.):

In België is niet gekozen voor een centraal meldsysteem. De FOD Volksgezondheid zet vooral in op het leren uit patiëntveiligheidsincidenten en bijna-incidenten om deze in de toekomst te voorkomen. Uit internationale literatuur blijkt dat 15 % van de uitgaven-en activiteiten op ziekenhuisniveau zouden worden besteed aan het rechtzetten van *safety failures*. Het is dus ook vanuit budgettair oogpunt van belang om deze te vermijden. De jaarlijkse kostprijs van vermijdbare schade wereldwijd wordt geschat op 1.000 miljard dollar.

De afgelopen tien jaar hebben de Belgische ziekenhuizen, via de federale contracten kwaliteit en patiëntveiligheid en de bijkomende financiering (zeven miljoen euro per jaar) veel geïnvesteerd in de implementatie van een patiëntveiligheidsmanagementsysteem.

Concreet betekent dit:

1. De implementatie van een ziekenhuisbreed meld-en leersysteem met als doel om alle zorgverleners, ziekenhuismedewerkers en, zo mogelijk ook patiënten, de mogelijkheid te geven om vrij en zonder restrictie een nominatieve of anonieme melding te doen over situaties die de patiëntveiligheid in het gedrang (zouden kunnen) brengen.

Une étude suisse plus récente (2017) menée par le prof. Bernard Burnand montre en fait que 12,3 % des hospitalisations ont entraîné un élément indésirable, ce qui représente trois fois plus que l'estimation des deux études précédentes. Selon le CEO de la PAQS, monsieur Denis Herbaux, on devrait se trouver dans les mêmes proportions en Belgique dans des environnements similaires. Il est instructif de savoir que la moitié de ces éléments indésirables auraient pu être évités, que 60 % de ces événements n'ont eu que peu de conséquences pour le patient, mais que 23 % se sont révélées graves, voire mortelles.

L'étude suisse repose sur une méthodologie postopératoire qui permet une évaluation globale via la collecte de données. Cette méthodologie a requis des moyens financiers qui ont été dégagés dans le but d'obtenir une meilleure santé publique et à terme des économies budgétaires.

L'approche suisse ne pourrait-elle pas être bénéfique pour notre système de santé publique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 novembre 2018, à la question n° 2572 de monsieur le député Vincent Scourneau du 09 août 2018 (Fr.):

En Belgique, il n'a pas été opté en faveur d'un système d'enregistrement central. Le SPF Santé publique mise avant tout sur les enseignements tirés des incidents et quasi-incidents de sécurité du patient pour éviter ceux-ci à l'avenir. La littérature internationale révèle que 15 % des dépenses et des activités au niveau hospitalier seraient consacrés à la rectification de "failles de sécurité". D'un point de vue budgétaire, il est donc important de les éviter. Le coût annuel des dommages évitables à l'échelle mondiale est estimé à 1.000 milliards de dollars.

Au cours des dix dernières années, les hôpitaux belges, par le biais des contrats fédéraux "Qualité et sécurité des patients" et de leur financement complémentaire (sept millions d'euros par an), ont beaucoup investi dans la mise en place d'un système de gestion de la sécurité des patients.

Concrètement, ceci implique:

1. L'implémentation d'un système de notification et d'apprentissage à l'échelle de l'hôpital dans l'objectif de permettre à tous les prestataires de soins et collaborateurs des hôpitaux ainsi que, si possible, aux patients de signaler librement et sans restriction, de manière nominative ou anonyme, des situations qui compromettent ou risquent de compromettre la sécurité des patients.

2. Het retrospectief en proactief (leren) analyseren van patiëntveiligheidsincidenten met behulp van specifieke methodes. De FOD Volksgezondheid organiseert hiervoor jaarlijks verschillende workshops.

3. De toepassing van de WHO-taxonomie (Wereldgezondheidsorganisatie, WHO) op alle incidentmeldingen. Dit houdt in dat het ziekenhuis elke incidentmelding ontleeft en volgens een internationaal en breed gedragen model classificeert. Op termijn is het de bedoeling om incidentmeldingen van verschillende ziekenhuizen op een volledig geanonimiseerde wijze te aggregeren om een gezamenlijke leermogelijkheid te bekomen waarbij:

- een ziekenhuis zich op het vlak van haar incidentmeldingspatroon kan vergelijken met de groep;
- op een geaggregeerde database statistische analyse kan gebeuren. Dit kan ondermeer leiden tot het herkennen van specifieke aandachtspunten die op een hoger niveau kunnen worden aangepakt (bijv. incidenten met bepaalde groepen van geneesmiddelen of bepaalde medische materialen zoals bijv. chemopompen).

4. Het verbeteren van de patiëntveiligheidscultuur met behulp van de patiëntveiligheidscultuurmeting die elke vier jaar wordt uitgevoerd. Hieraan is een benchmarkonderzoek gekoppeld waardoor ziekenhuizen zich kunnen vergelijken met de groep en waarin gedetailleerd wordt weergegeven op welke dimensies verbetering noodzakelijk is (bijv. overdracht).

Het melden en analyseren van patiëntveiligheidsincidenten en daaraan gekoppeld het opzetten van verbeteracties draagt in belangrijke mate bij aan het voorkomen van incidenten in de patiëntenzorg.

Er zijn ook andere methodes die aanvullend kunnen zijn zoals ook in de Zwitserse studie wordt aangegeven. Het retrospectief analyseren van patiëntendossiers is een methode die steeds meer wordt toegepast in de Belgische ziekenhuizen. Ook het gebruik van de *trigger tool* is een instrument dat steeds meer ingang vindt. Een *trigger tool* is een screeningsinstrument waarmee op efficiënte en snelle wijze patiëntveiligheidsincidenten gevonden kunnen worden. De *trigger tool* is een lijst met signalen (*triggers*) die een aanwijzing zijn voor onbedoelde gebeurtenissen of onbedoelde uitkomsten bij een patiënt.

2. L'analyse rétrospective et proactive des incidents de sécurité du patient à l'aide de méthodes spécifiques (et son apprentissage). Le SPF Santé publique organise chaque année plusieurs workshops à cette fin.

3. L'application de la taxonomie de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) pour toutes les notifications d'incident. Ceci implique que l'hôpital analyse et classifie toute notification d'incident selon un modèle international et largement avalisé. À terme, l'objectif est d'agréger de manière totalement anonymisée les notifications d'incidents de différents hôpitaux afin d'obtenir une possibilité d'apprentissage commune permettant:

- à un hôpital de comparer la tendance de ses notifications d'incident à celles du groupe;
- de procéder à une analyse statistique sur une base de données agrégées. Cela peut notamment déboucher sur l'identification de problèmes pouvant être résolus à un niveau supérieur (par exemple, incidents avec certains groupes de médicaments ou certains matériels médicaux comme les pompes de chimiothérapie).

4. L'amélioration de la culture de sécurité du patient au moyen d'une mesure de la culture de sécurité du patient réalisée tous les quatre ans. Une étude d'étalonnage comparatif y est associée qui permet aux hôpitaux de se comparer avec le groupe et qui présente en détail les dimensions sur lesquelles une amélioration est indispensable (p. ex. les transferts).

La notification et l'analyse d'incidents de sécurité du patient et la mise en place d'actions d'améliorations en lien avec celles-ci contribue dans une large mesure à la prévention d'incidents dans les soins aux patients.

Il existe également d'autres méthodes applicables à titre complémentaire, comme le déclare d'ailleurs l'étude suisse. L'analyse rétrospective de dossiers de patients est une méthode de plus en plus appliquée dans les hôpitaux belges. De même, l'utilisation du *trigger tool* est une pratique de plus en plus fréquente. Un *trigger tool* est un instrument de dépistage permettant de repérer rapidement et efficacement des incidents de sécurité du patient. Le *trigger tool* est une liste de signaux (*triggers*) qui sont une indication d'événements indésirables ou de résultats indésirables chez un patient.

DO 2017201824795

Vraag nr. 2625 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 06 september 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Geneesmiddelen met valsartan.

Naar aanleiding van de waarschuwing van het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA) werden begin juli 2018 enkele loten valsartanhoudende geneesmiddelen die in de Belgische handel verkrijgbaar waren, teruggeroepen.

Het EMA vermoedt immers dat de molecule die in het Chinese laboratorium Zhejiang Huahai Pharmaceuticals wordt geproduceerd, besmet werd met NDMA (N-nitrosodimethylamine), een stof die als mogelijk kankerverwekkend wordt aangemerkt.

In België zijn er verschillende valsartanhoudende geneesmiddelen in de handel.

Uit voorzorg en in afwachting van de herbeoordeling door het EMA van valsartanhoudende geneesmiddelen, heeft het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) op 6 juli 2018 gevraagd om de loten die getroffen zijn door dit kwaliteitsprobleem, terug te roepen uit de apotheken.

1. Bent u op de hoogte van deze situatie?
2. Hoeveel geneesmiddelen werden er teruggeroepen in België en over welke geneesmiddelen ging het? Wat is er met die geneesmiddelen gebeurd?
3. In hoeverre werden de vermoedens van het EMA met betrekking tot de kankerverwekkende stof in bepaalde loten valsartanhoudende geneesmiddelen bevestigd?
4. Hoe worden de personen die de betrokken geneesmiddelen innemen, geïnformeerd over de risico's die ze lopen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 november 2018, op de vraag nr. 2625 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 06 september 2018 (Fr.):

1. Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (fagg) is inderdaad door het EMA (European Medicines Agency) op de hoogte gebracht van de ontdekking, door een Chinese fabrikant, van de onzuiverheid N-nitrosodimethylamine (NDMA) in de werkzame stof valsartan, die deze fabrikant als grondstof levert aan geneesmiddelenproducenten in de Europese Unie.

DO 2017201824795

Question n° 2625 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 06 septembre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les médicaments à base de valsartan.

Après l'alerte lancée par l'Agence européenne des médicaments (EMA), certains lots de médicaments contenant du valsartan ont été retirés du marché belge début juillet 2018.

En effet, l'Agence soupçonnait que la molécule produite dans le laboratoire chinois Zhejiang Huahai Pharmaceuticals ait été contaminée par de la NDMA (N-nitrosodiméthylamine), une substance potentiellement cancérigène.

En Belgique, plusieurs médicaments contenant du valsartan sont commercialisés.

Par mesure de précaution et en attendant la réévaluation par l'EMA des médicaments à base de valsartan, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a demandé le 6 juillet 2018 le retrait dans les pharmacies des lots concernés par le problème de qualité.

1. Avez-vous eu connaissance de cette situation?
2. Combien de médicaments ont été retirés du marché belge et quels étaient les médicaments concernés? Que sont-ils devenus?
3. Les soupçons de l'EMA quant à la substance cancérigène présente dans certains lots de médicaments contenant du valsartan sont-ils confirmés? Qu'en est-il?
4. Comment les personnes utilisant les médicaments concernés seront-elles informées des risques qu'elles encourent?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 novembre 2018, à la question n° 2625 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 06 septembre 2018 (Fr.):

1. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a en effet été avertie par l'European Medicines Agency (EMA) de la détection par un fabricant chinois de l'impureté N-nitrosodiméthylamine (NDMA) dans la substance active valsartan qu'il fournit comme matières premières aux sociétés pharmaceutiques dans l'Union européenne.

2. In België zijn verschillende geneesmiddelen die valsartan bevatten vergund en gecommercialiseerd. Het kwaliteitsprobleem betreft alleen sommige loten van deze geneesmiddelen. Het gaat om Valsartan EG, Co-Valsartan EG, Valsartan Sandoz, Co-Valsartan Sandoz en Diovine PI Pharma. Deze loten werden teruggetrokken uit de apotheken via de Algemene Pharmaceutische Bond (APB).

3. Het EMA, het Europees Directoraat voor de kwaliteit van geneesmiddelen (EDQM) en de bevoegde nationale autoriteiten werken samen om de potentiële impact van deze onzuiverheid en de omvang van het probleem beter te begrijpen. Passende maatregelen en controles zijn momenteel ingevoerd teneinde te verzekeren dat NDMA in de betrokken producten wordt verwijderd of wordt gelimiteerd tot een aanvaardbaar niveau.

Op basis van dierproeven is NDMA geclassificeerd als potentieel kankerverwekkend voor de mens. Deze stof is aanwezig in sommige voedingsmiddelen en in water, maar zou niet schadelijk mogen zijn bij innames van zeer lage concentraties.

Na een voorlopige beoordeling schat het EMA dat er één extra geval van kanker zou kunnen zijn voor elke 5.000 patiënten die de hoogste dosis (320 mg) van valsartan nemen, dagelijks, gedurende zeven jaar.

Het potentiële risico op kanker werd geëxtrapoleerd uit dierproeven en moet bekeken worden in de context van het algemeen risico op kanker tijdens een mensenleven in de Europese Unie (één op drie) en van de blootstelling aan NDMA komende van andere bronnen.

Het is belangrijk op te merken dat er geen direct risico is voor patiënten. Patiënten die de betreffende geneesmiddelen gebruiken en nog niet zijn overgeschakeld naar een andere behandeling, mogen hun behandeling niet stopzetten zonder hun arts of apotheker te raadplegen.

4. Op 17 juli 2018 en opnieuw op 3 augustus 2018 publiceerde het fagg een bericht op zijn website met daarin de informatie zoals hierboven beschreven en het advies dat patiënten die meer informatie willen over hun behandeling contact moeten opnemen met hun arts of apotheker.

Na afloop van de Europese evaluatie zal het fagg de berichtgeving op zijn website nogmaals updaten.

2. En Belgique, plusieurs médicaments contenant du valsartan sont autorisés et commercialisés. Parmi ceux-ci, seuls certains lots de médicaments sont concernés par le problème de qualité. Il s'agit de Valsartan EG, Co-Valsartan EG, Valsartan Sandoz, Co-valsartan Sandoz et Diovine PI Pharma. Le retrait de ces lots dans les pharmacies a été effectué par l'intermédiaire de l'Association Pharmaceutique Belge (APB).

3. L'Agence européenne des médicaments (EMA), la Direction européenne de la qualité des médicaments (EDQM) et les autorités nationales compétentes collaborent pour mieux comprendre l'impact potentiel de cette impureté et l'ampleur du problème. Des mesures et contrôles adéquats sont actuellement mis en place pour s'assurer que la NDMA est éliminée ou réduite à une limite acceptable dans les produits concernés.

Sur base d'essais sur les animaux, la NDMA est classée comme potentiellement cancérogène pour l'homme. Cette substance est présente dans certains aliments et dans l'eau, mais ne devrait pas être nocive lorsqu'elle est ingérée à de très faibles concentrations.

Suite à une évaluation préliminaire, l'EMA estime qu'il pourrait y avoir un cas supplémentaire de cancer pour 5.000 patients prenant les médicaments affectés à la dose de valsartan la plus élevée (320 mg) et ce, chaque jour pendant sept ans.

Le risque potentiel de cancer a été extrapolé à partir d'essais effectués sur des animaux et doit être considéré dans le contexte du risque de cancer au cours d'une vie, dans l'Union européenne (un sur trois) et de l'exposition à la NDMA provenant d'autres sources.

Il est important de noter qu'il n'y a pas de risque immédiat pour les patients. Les patients qui prennent les médicaments concernés et qui ne sont pas encore passés à un autre traitement ne doivent pas arrêter leur traitement sans consulter leur médecin ou leur pharmacien.

4. Le 17 juillet 2018 et ensuite le 3 août 2018, l'afmps a publié sur son site web un message contenant les informations décrites ci-dessus et le conseil aux patients souhaitant obtenir plus de renseignements sur leur traitement de contacter leur médecin ou leur pharmacien.

À l'issue de l'évaluation européenne, l'afmps mettra de nouveau à jour le communiqué sur son site internet.

DO 2017201824822

Vraag nr. 2630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 11 september 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Helihavens van ziekenhuizen.

Volgens de vzw Centre Médical Hélicopté (CMH) is het aantal helihavens van ziekenhuizen dat aan de normen van het directoraat-generaal Luchtvaart beantwoordt en waar de medische helikopter mag landen voor patiëntenvervoer in het kader van dringende medische hulpverlening verontrustend laag.

Momenteel beschikken slechts zeven ziekenhuizen in de provincies Luik, Luxemburg en Namen over een landingsplatform dat beantwoordt aan de huidige normen voor een toelating.

Bovendien werd de toelating van sommige ziekenhuizen ingetrokken, omdat ze hun helikopterplatform niet in overeenstemming hadden gebracht met de normen. Dat gebeurde recentelijk nog voor de ziekenhuizen van Malmédy en Sankt Vith, in de provincie Luik. Andere ziekenhuizen dreigen hun tijdelijke vrijstelling te verliezen als ze niet snel de nodige maatregelen treffen.

CMH ziet zich bijgevolg vaak genoodzaakt om patiënten over te brengen naar verder gelegen ziekenhuizen waar een medische helikopter veilig kan landen op een helihaven die wel aan de voorwaarden voldoet.

Een en ander heeft tot gevolg dat er minder efficiënt wordt gewerkt en dat men tijd verliest bij de hulpverlening aan een patiënt, met name in landelijke gebieden waar er sowieso al minder ziekenhuizen zijn dan in de steden.

1. Bent u op de hoogte van die situatie? Wat is de stand van zaken voor de helihavens van de ziekenhuizen in de andere Gewesten?

2. Hebt u dat probleem met de vzw Centre Médical Hélicopté besproken? Wat kwam er naar voren uit die besprekingen?

3. Welke mogelijke oplossingen zijn er om verbetering in de situatie te brengen?

4. Op welke steun kunnen de ziekenhuizen die hun helihaven in overeenstemming willen brengen met de normen, aanspraak maken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 20 november 2018, op de vraag nr. 2630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 11 september 2018 (Fr.):

DO 2017201824822

Question n° 2630 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 11 septembre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les sites d'atterrissage hospitalier.

L'ASBL Centre Médical Hélicopté (CMH) dresse un état des lieux alarmant du nombre de sites d'atterrissage hospitalier reconnus conformes par l'administration de l'aéronautique et sur lesquels son hélicoptère médicalisé est autorisé à se poser lors du transport de patients secourus dans le cadre d'une mission d'aide médicale urgente.

À l'heure actuelle, seuls sept hôpitaux sur les trois provinces de Liège, Luxembourg et Namur disposent d'un site d'atterrissage respectant les normes d'agrément en vigueur.

En outre, certains hôpitaux n'ayant pas décidé de remettre en conformité leur piste d'atterrissage ont perdu leur agrément. Les cas les plus récents sont les hôpitaux de Malmédy et de Saint-Vith, en province de Liège. D'autres hôpitaux pourraient perdre leur dérogation provisoire s'ils ne prennent pas rapidement les décisions adéquates.

Dans cette situation, le CMH se voit souvent contraint de transférer ses patients vers des sites hospitaliers plus éloignés qui eux, répondent aux conditions de conformité pour l'accueil d'un hélicoptère médicalisé en toute sécurité.

Cette situation se traduit par une perte d'efficacité et de temps dans la prise en charge d'un patient, particulièrement dans les zones rurales où la densité hospitalière est déjà plus faible qu'en zone urbaine.

1. Avez-vous connaissance de cette situation? Quelle est la situation pour les sites d'atterrissage hospitalier des autres régions du pays?

2. En avez-vous discuté avec L'ASBL Centre Médical Hélicopté? Que ressort-il de ces discussions?

3. Quelles pistes de solutions peuvent être envisagées pour améliorer cette situation?

4. Quelles sont les aides disponibles pour les hôpitaux qui désirent remettre leur site d'atterrissage en conformité?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 20 novembre 2018, à la question n° 2630 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 11 septembre 2018 (Fr.):

De regelgeving aangaande helihavens is een bevoegdheid van de minister van Mobiliteit, ik kan mij dan ook niet uitspreken over eventuele afwijkingen aangaande de omzendbrief GDF-02 betreffende helihavens, noch over de regels betreffende het landen buiten helihavens zoals bepaald binnen het ministerieel besluit van 29 mei 2013.

Vandaag zijn er binnen de ziekenhuisnormen nergens bepalingen aangaande het uitbaten van een helihaven, noch een permanente, noch een tijdelijke.

De ziekenhuisnormen zelf zijn sinds de zesde staatshervorming gefedereerde bevoegdheden.

Ikzelf heb dan ook niet de bevoegdheid om binnen deze normen vandaag wijzigingen aan te brengen.

DO 2017201824933

Vraag nr. 2643 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 20 september 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Shishabars. - Controles.

De voorbije jaren zijn er heel wat shishabars in het straatbeeld verschenen. Sinds 1 juli 2011 is het verboden om op openbare plaatsen te roken en dat verbod geldt ook voor waterpijptabak. Zowel de roker als de uitbater kunnen worden vervolgd voor het roken of laten roken van een waterpijp in een horecagelegenheid. Er mag wel gerookt worden op het terras, op voorwaarde dat het aan één zijde volledig open is, en in een rookkamer, voor zover die aan de normen beantwoordt.

Een rookkamer is een ruimte die afgesloten is met muren en een deur, die voorzien is van een rookafzuigstelsel, waar er geen voedsel of drank wordt geserveerd, die geen doorgang naar een andere publieke ruimte vormt en die, tot slot, niet meer dan 25 % van de totale oppervlakte van de zaak mag beslaan.

Worden er bij een controle inbreuken vastgesteld, dan kan de inspectiedienst een waarschuwing of een proces-verbaal opmaken. De rechtbank kan voorts beslissen om de gelegenheid voor een periode van één tot zes maanden te sluiten.

1. Hoeveel controles werden er de afgelopen vijf jaar, per jaar en per Gewest, uitgevoerd om na te gaan of de algemene rookwetgeving wordt nageleefd in de shishacafés?

La réglementation en matière d'hélicoptères est une compétence du ministre de la Mobilité, je ne puis dès lors pas me prononcer sur d'éventuelles dérogations en relation avec la circulaire GDF-02 relative aux hélicoptères, ni sur les règles en matière d'atterrissage en dehors des hélicoptères telles que définies dans l'arrêté ministériel du 29 mai 2013.

À l'heure actuelle, les normes hospitalières ne contiennent aucune disposition relative à l'exploitation d'un hélicoptère, qu'il soit permanent ou temporaire.

Les normes hospitalières elles-mêmes sont, depuis la sixième réforme de l'État, une compétence des entités fédérées.

Je ne dispose dès lors pas de la compétence d'apporter actuellement des modifications dans le cadre de ces normes.

DO 2017201824933

Question n° 2643 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 20 septembre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les bars à chicha. - Contrôles.

De nombreux bars à chichas sont apparus ces dernières années. Tout comme la cigarette, le tabac sous forme de chicha ne peut être consommé dans les lieux publics depuis le 1^{er} juillet 2011. Le fumeur et l'exploitant peuvent donc tous deux être poursuivis pour avoir fumé ou laissé fumer la chicha dans un établissement. Il est néanmoins possible de fumer en terrasse, si l'un des côtés est totalement ouvert, ou dans un fumoir, pour autant qu'il réponde aux normes.

Pour ce qui concerne le fumoir, il doit être fermé par des murs et une porte, contenir un système d'extraction de la fumée, ne pas contenir le service de distribution de boissons ou de nourriture, ne pas être une zone de passage vers un autre lieu, et, enfin, ne pas occuper plus de 25 % de la superficie totale de l'établissement.

En cas de contrôle positif, le service de contrôle peut dresser un avertissement ou un procès-verbal. Le tribunal peut, en outre, décider de la fermeture de l'établissement pour une durée allant d'un à six mois.

1. Combien de contrôles ont été effectués, par année et par Région, sur l'application de la réglementation générale en matière de tabagisme dans les cafés où l'on peut fumer au moyen d'une chicha ces cinq dernières années?

2. Hoeveel processen-verbaal werden er de afgelopen vijf jaar, per jaar en per Gewest, opgemaakt naar aanleiding van die controles?

3. Hoeveel gelegenheden werden er voor zover bekend de afgelopen vijf jaar, per jaar en per Gewest, tijdelijk gesloten naar aanleiding van die controles?

4. In 2012 gaf uw voorganger aan dat het grootste probleem van de Tabak- en Alcoholcontroledienst in bepaalde shishadossiers was dat veel klanten te goeder trouw niet wisten dat het rookverbod ook geldt voor shishabars en dat het mogelijk was dat de klanten door de uitbater misleid werden.

Om de wetgeving beter bekend te maken bij de gebruikers en bij sommige uitbaters van zulke gelegenheden heeft de FOD Volksgezondheid in 2012 een persbericht gepubliceerd. Worden de klanten van die gelegenheden bij uw weten nu beter geïnformeerd? Is het volgens u zinvol om meer te doen op het stuk van de informatieverstrekking?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 20 november 2018, op de vraag nr. 2643 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 20 september 2018 (Fr.):

1 en 2. In onderstaande tabel worden, voor de afgelopen jaren, de volgende controleresultaten op het rookverbod in shishabars (waterpijpbars) per gewest weergegeven:

- het aantal controles;
- het percentage inbreuken;
- het aantal pv's.

2. Combien de procès-verbaux ont été dressés suite à ces contrôles, par année et par Région ces cinq dernières années?

3. Combien d'établissements ont été fermés provisoirement suite à ces contrôles, par année et par Région ces cinq dernières années, si vous avez connaissance de ce chiffre?

4. En 2012, votre prédécesseur déclarait que le problème principal auquel le service d'inspection Tabac et Alcool était confronté dans certains dossiers chicha était que beaucoup de clients de bonne foi ne savaient pas que l'interdiction de fumer s'appliquait aux bars-chicha et que les clients auraient pu être induits en erreur par le gérant.

Afin de palier cette méconnaissance de la législation par des consommateurs et par certains exploitants de ce type d'établissements, le SPF Santé publique a publié un communiqué de presse en 2012. À votre connaissance, la situation a-t-elle évolué quant à l'information donnée aux clients de ces établissements? Est-il utile, selon vous, d'aller plus loin dans l'information?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 20 novembre 2018, à la question n° 2643 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 20 septembre 2018 (Fr.):

1 et 2. Le tableau ci-dessous affiche, pour les dernières années, les résultats des contrôles relatifs à l'interdiction de fumer dans les bars à chicha (bars où l'on fume la pipe à eau), ventilés par région:

- nombre de contrôles;
- pourcentage d'infractions;
- nombre de P.-V.

		Rookverbod / <i>Interdiction de fumer</i>		
		Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	Percentage inbreuken/ <i>Pourcentage d'infractions</i>	Aantal pv's/ <i>Nombre de pv</i>
2015	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	17	47%	0
	Wallonië/ <i>allonie</i>	20	50%	7
	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	25	52%	16
	België/ <i>Belgique</i>	62	50%	23
2016	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	59	63%	38
	Wallonië/ <i>Wallonie</i>	38	47%	19
	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	26	62%	21
	België/ <i>Belgique</i>	123	58%	78
2017	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	115	57%	60
	Wallonië/ <i>Wallonie</i>	42	86%	17
	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	32	66%	27
	België/ <i>Belgique</i>	189	65%	104
2018 (1)	Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	65	63%	31
	Wallonië/ <i>Wallonie</i>	25	92%	13
	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	27	78%	23
	België/ <i>Belgique</i>	117	73%	67
(1) Eerste semester/ <i>Premier semestre</i>				

Vóór 2015 werden de resultaten van de controles van shishabars geëncodeerd onder de noemer "drankgelegenheden (café)". Het is pas sinds 2015 dat in de controledatabank een aparte categorie voor "shishabars" werd toegevoegd. Bijgevolg kan de Tabak- en Alcoholcontroledienst enkel aparte controlegegevens voor shishabars geven vanaf 2015.

3. Hoewel de mogelijkheid tot sluiting door een rechtbank nu al een paar jaar bestaat, wordt die maar sporadisch toegepast. Meestal gaat het dan over hardleerse horecazaken die al meermaals werden geverbaliseerd. Momenteel heeft mijn administratie geen kennis van shishabars waarvoor de rechtbank al een sluiting heeft opgelegd wegens overtreding van de rookwetgeving.

4. Sedert een vijftal jaar verspreidt de FOD Volksgezondheid een informatiebrochure voor shishabars. Om deze informatie naar de burgers te verspreiden, werd deze verklarende brochure beschikbaar gesteld op de website van de FOD Volksgezondheid.

Avant 2015, les résultats de contrôles des bars à chicha étaient encodés comme "débit de boissons (café)". Ce n'est qu'à partir de 2015 que, dans la banque de contrôle, a été créé une rubrique séparée pour les bars à chicha. Dès lors, le service tabac et alcool peut fournir des données de contrôle séparées pour les bar à chicha depuis 2015.

3. Bien que la possibilité de fermeture par le tribunal existe depuis quelques années, elle n'est appliquée que sporadiquement. Il s'agit généralement de débit de boissons qui ont déjà été verbalisés à plusieurs reprises. À l'heure actuelle, mon administration n'a pas connaissance de cas de bar à chicha pour lesquels le tribunal a déjà imposé une fermeture pour infraction à la législation sur l'usage du tabac.

4. Depuis cinq ans, le SPF Santé publique distribue une brochure d'information pour les bars à chicha. Afin de diffuser cette information plus largement vers les citoyens, la brochure explicative a été mise à disposition sur le site web du SPF Santé publique.

Eind december 2017 werd mijn administratie geconfronteerd met het probleem van hoge CO-gehalten in shisha-bars. Een circulaire werd verspreid naar de Verenigingen van de Steden en Gemeenten en naar de Brandweer om het bewustzijn van deze kwestie bij de lokale besturen te vergroten. De gemeentelijke administraties werden tevens uitgenodigd om de adressen van nieuwe shishabars op hun grondgebied naar de Tabak- en Alcoholcontroledienst te sturen met de bedoeling dat naar elke nieuwe shishabar een informatiebrochure wordt gestuurd en dat nadien een controle volgt.

DO 2017201824952

Vraag nr. 2645 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 20 september 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Redesign. - Trajet 5. - Operationele excellentie in het domein gezondheid.

De oefening van de *redesign* van de overheid werd opgestart in oktober 2015. Het doel van traject 5 is tot een meer beleidsmatige en beheersmatige coherentie te komen binnen een geïntegreerd netwerk van de acht gezondheidszorgadministraties (FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (Directoraat-generaal gezondheidszorg), Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten, Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg, Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, Sciensano en het eHealth-platform).

1. Wat zijn de resultaten van de verschillende deelaspecten van dit traject?

a) Welke initiatieven werden reeds genomen ter uitvoering van dit traject?

b) Wat is de huidige stand van zaken?

2. Wat is de planning voor het komende jaar? Welke concrete initiatieven staan nog in de pijlers? Is het traject op schema?

3. Kan u een overzicht geven voor de jaren 2015, 2016, 2017 en 2018 voor wat betreft:

- a) de budgettaire opbrengsten van dit traject;
- b) de budgettaire kosten van dit traject;
- c) de verhouding van de geraamde budgettaire opbrengst tot de gerealiseerde opbrengst?

Fin décembre 2017, le service de contrôle a été confronté au problème de haute teneur en CO dans les bars à chicha. Une circulaire a été envoyée à l'Union des Villes et Communes et aux Pompiers afin de sensibiliser les administrations locales à cette problématique. Les administrations communales ont été invité à transmettre au service de contrôle Tabac et Alcool l'adresse des nouveaux bars à chicha se trouvant sur leur territoire afin de leur envoyer la brochure d'information et afin qu'un contrôle soit effectué.

DO 2017201824952

Question n° 2645 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 20 septembre 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Redesign. - Trajet 5. - Excellence opérationnelle dans le domaine de la santé.

Le *redesign* (remodelage) de l'administration publique a été amorcé en octobre 2015. Le cinquième trajet de cet exercice a pour objectif de renforcer la cohérence en matière de politique et de gestion au sein d'un réseau intégré composé des huit administrations compétentes en matière de soins de santé (le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement (direction générale Soins de santé), l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, le Centre d'expertise fédéral pour les soins de santé, l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, Sciensano et la plate-forme eHealth).

1. Quels sont les résultats des différents aspects de ce trajet?

a) Quelles initiatives ont-elles déjà été prises dans le cadre de ce trajet?

b) Quelle est la situation actuelle?

2. Quelle planification est-elle établie pour l'année prochaine? Quelles initiatives concrètes relèvent-elles encore des piliers? Le trajet concerné est-il respecté?

3. Pouvez-vous fournir un aperçu concernant 2015, 2016, 2017 et 2018:

- a) des recettes budgétaires générées dans le cadre de ce trajet;
- b) du coût budgétaire de ce trajet;
- c) du rapport entre les recettes budgétaires estimées et les recettes générées?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 16 november 2018, op de vraag nr. 2645 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 20 september 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2018201925121

Vraag nr. 2653 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 09 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Creëatie van een nieuw medisch beroep: optometrist.

Er wordt in de wandelgangen gezegd dat er binnenkort een nieuw paramedisch beroep in de gezondheidszorg zal worden gecreëerd, namelijk het beroep van optometrist. We begrijpen dat de paramedische zorg moet worden uitgebreid, maar zien niet in waarom dat beroep zou moeten worden gecreëerd. Ik verwijs naar het Geconsolideerd Advies van de werkgroep samengesteld uit leden van de Federale Raad voor de paramedische beroepen (FRPB), de Hoge Raad voor Geneesheer-Specialisten en Huisartsen (HRGSHA) en de Technische Commissie voor de paramedische beroepen (TCPB).

De kwalificatievereisten voor het beroep van orthoptist werden geherdefinieerd dankzij een onlangs door u uitgevaardigd koninklijk besluit, wat een aanleiding vormt om opleidingsscholen op te zetten in het noorden en het zuiden van het land en wat laat verhopen dat de wachttijden voor oogzorg zullen verminderen dankzij deze nieuwe lichte orthoptisten.

Waarom overweegt u om een redundant beroep te creëren, terwijl men versnippering van de zorg tussen verschillende paramedici wil voorkomen en veeleer wil werken met de competenties in hetzelfde domein?

Volgens ons zou het verstandiger zijn om het bij uw KB geherdefinieerde beroep van orthoptist te promoten door de toegang tot die opleiding te faciliteren, teneinde de toegang tot de oogzorg te verbeteren, en een strikte scheiding te handhaven tussen die zorg en het commerciële aspect, namelijk de verkoop van brillen.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 16 novembre 2018, à la question n° 2645 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 20 septembre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925121

Question n° 2653 de monsieur le député Vincent Scourneau du 09 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Création d'une nouvelle profession médicale, l'optométrie.

Des bruits de couloir font état de la création à court terme d'une nouvelle profession paramédicale dans les soins de santé, l'optométrie. Nous comprenons la nécessité d'élargir l'aide paramédicale dans les soins de santé, mais pourquoi créer cette profession? Je renvoie à l'avis consolidé du groupe de travail composé de membres du Conseil fédéral des professions paramédicales (CFPP), du Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes (CSMSG) et de la Commission technique des professions paramédicales (CTPP).

Les compétences de ce métier d'orthoptie ont été redéfinies grâce à votre arrêté royal récent, motivant l'ouverture d'écoles de formation tant au nord qu'au sud du pays et permettant d'espérer une diminution des délais d'accessibilité aux soins oculaires grâce à ces orthoptistes nouvellement formés.

Pouvez-vous faire part des raisons qui vous poussent à envisager une profession redondante, alors que la volonté est d'éviter de disperser les soins entre différents paramédicaux mais plutôt de travailler avec les compétences dans le même domaine?

Il nous paraît plus judicieux d'encourager la profession d'orthoptie telle que redéfinie par votre arrêté royal en facilitant les ouvertures à cette formation afin d'améliorer l'accessibilité aux soins oculaires et de garder ceux-ci séparés de l'aspect commercial de la vente des lunettes.

Waarom wordt er overwogen om dat nieuwe beroep van optometrist te creëren, terwijl de kwalificatievereisten en de bijkomende competenties precies dezelfde zijn als voor het erkende paramedische beroep van orthoptist?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 november 2018, op de vraag nr. 2653 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 09 oktober 2018 (Fr.):

Momenteel mag oogzorg zoals de uitvoering van oogmetingen en de aanpassing van de sterkte van een bril of contactlenzen wettelijk gezien enkel door artsen worden verleend. Artsen kunnen echter bepaalde handelingen delegeren aan de orthoptist, een paramedicus.

Vorig jaar hebben wij de regelgeving voor het beroep van orthoptist aangepast, zodat er onder andere geen vooropleiding meer vereist is en een directe toegang tot de opleiding tot orthoptist mogelijk wordt.

Vroeger moesten kandidaten eerst een basisdiploma van bijvoorbeeld verpleegkundige, ergotherapeut, logopedist of kinesitherapeut hebben, vooraleer zij orthoptist konden worden. Nu heeft men meteen toegang tot die vorming, zonder het voorafgaande.

Opticiens en optometristen die oogzorghandelingen uitvoeren, doen momenteel aan een onwettige uitoefening van de geneeskunde.

Ik ben van mening dat de huidige reglementering, ondanks de aanpassingen in 2017, nog te strikt is en niet tegemoetkomt aan de noden op het terrein. Om die reden heb ik het advies van de Federale Raad en de Technische Commissie voor Paramedische Beroepen gevraagd evenals dat van de Hoge Raad voor Artsen-Specialisten en Huisartsen omtrent de opportuniteit van het voorzien van een paramedisch beroep in de optometrie en de optiek om het domein van de oogzorg te versterken.

Uit de verschillende adviezen is gebleken dat het domein van de oogzorg zeer complex is. Voor wat betreft het beroep van opticien is het echter duidelijk, er is geen interesse om het beroep van opticien te erkennen als paramedisch beroep. Het afleveren van brillen en lenzen is geen handeling die moet worden voorbehouden aan een gezondheidszorgberoep. Dit beroep blijft dan ook buiten de scope van de gezondheidsberoepen.

De Hoge Raad voor Artsen-Specialisten en Huisartsen acht het wel opportuun om een paramedisch beroep van optometrist-orthoptist te creëren dat bepaalde handelingen kan stellen in de eerste lijn.

Pourquoi créer cette nouvelle profession qui n'aurait aucune qualification différente ni compétence supplémentaire par rapport à la profession paramédicale reconnue d'orthoptie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 novembre 2018, à la question n° 2653 de monsieur le député Vincent Scourneau du 09 octobre 2018 (Fr.):

Actuellement, les soins oculaires tels que la prise de mesures oculaires et l'adaptation de la correction des verres de lunettes ou des lentilles de contact peuvent, d'un point de vue légal, uniquement être prodigués par des médecins. Ces derniers sont toutefois habilités à déléguer certains actes à des orthoptistes, des professionnels paramédicaux.

L'an dernier, nous avons adapté la législation relative à la profession d'orthoptiste afin de permettre notamment un accès direct à la formation d'orthoptiste, c'est-à-dire sans prérequis en termes de formation.

Auparavant, les candidats devaient en effet d'abord être titulaire d'un diplôme de base comme par exemple celui d'infirmier, d'ergothérapeute, de logopède ou de kinésithérapeute avant de pouvoir devenir orthoptiste. Aujourd'hui, on peut directement avoir accès à la formation sans ce qui précède.

Les opticiens et les optométristes qui prodiguent aujourd'hui des soins oculaires exercent en réalité la médecine illégalement.

Je suis d'avis que la législation actuelle, malgré les adaptations introduites en 2017, est encore trop stricte et ne répond pas aux besoins sur le terrain. Pour cette raison, j'ai demandé l'avis du Conseil Fédéral et de la Commission technique des professions paramédicales ainsi que du Conseil supérieur pour les médecins spécialistes et généralistes, à propos de l'opportunité de prévoir une profession paramédicale en optométrie et optique afin de renforcer le domaine des soins oculaires.

Les avis ont révélé la complexité du domaine des soins oculaires. En ce qui concerne la profession d'opticien, il est cependant évident qu'il n'y a aucun intérêt à reconnaître cette profession comme paramédicale. Le fait de délivrer des lunettes et des lentilles n'est pas en soi un acte qui doit être réservé à une profession de soins de santé. Dès lors, cette profession reste en dehors du champ des professions de santé.

Le Conseil supérieur pour les médecins spécialistes et généralistes estime en revanche qu'il serait opportun de créer une profession paramédicale d'optométriste-orthoptiste qui serait habilitée à poser certains actes dans le cadre des soins de première ligne.

Zoals aangegeven in mijn beleidsnota van 2018 wordt deze piste uitgewerkt. Het vergt immers grondige analyse welke handelingen dit beroep zou mogen uitvoeren en welke overgangsbepalingen er nodig zouden zijn voor zij die deze handelingen vandaag reeds stellen.

Ik wens tegen het einde van het jaar te landen met een aanpassing van het koninklijk besluit van 7 juli 2017 betreffende het beroep van de orthoptist. Deze aanpassing moet overeenstemmen met de werkelijke behoeften in het domein van de oogzorg en heeft als doel de toegang tot kwalitatieve oogzorg te bevorderen.

DO 2018201925133

Vraag nr. 2656 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 10 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Acties tegen radon.

In het kader van een initiatief van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) kunnen de Belgische burgers sinds 1 oktober 2018 hun blootstelling aan radon, dat als de tweede belangrijkste oorzaak van longkanker beschouwd wordt, meten.

Dat radioactieve gas is van nature aanwezig in de bodem en in gesteenten. Via de ademhaling bereikt het de longen en bestraalt het de weefsels, waardoor die beschadigd raken en er een risico op kanker ontstaat.

Voor 20 euro kunnen de Belgen van 1 oktober tot 31 december 2018 een detector kopen om hun blootstelling aan radon te meten. Die prijs omvat ook de analyse en eventuele bijstand bij de sanering.

1. Kunt u bij benadering zeggen hoeveel kankergevallen er radongerelateerd zijn?

2. Waar komt die stof vandaan?

3. Worden er sommige regio's meer getroffen dan andere? Beschikt u over statistieken over de verspreiding van dat gas in België?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 16 november 2018, op de vraag nr. 2656 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 10 oktober 2018 (Fr.):

1. Het verslag van de Hoge Gezondheidsraad (HGR 9784, 2017) "Binnenluchtkwaliteit in België" bevat heel wat elementen waarmee vragen rondom radon kunnen worden beantwoord. De volledige wetenschappelijke referenties waarnaar wordt verwezen, zijn te vinden in het advies van de Raad.

Comme j'ai indiqué dans ma note de politique de 2018, cette option sera développée mais demande encore une analyse approfondie pour savoir quels actes seront confiés à cette profession et quelles dispositions transitoires seront nécessaires pour les personnes qui posent déjà ces actes à l'heure actuelle.

Mon souhait est de parvenir à finaliser d'ici l'année prochaine une adaptation de l'arrêté royal du 7 juillet 2017 relatif à la profession d'orthoptiste. Cette adaptation doit permettre de répondre aux besoins dans le domaine des soins oculaires, et a pour objectif d'améliorer l'accès à des soins oculaires de qualité.

DO 2018201925133

Question n° 2656 de madame la députée Kattrin Jadin du 10 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les actions contre le radon.

Depuis le 1^{er} octobre 2018, suite à une initiative de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN), les citoyens belges peuvent mesurer leur exposition au radon, considéré comme la deuxième cause de cancer du poumon.

Ce gaz radioactif est naturellement présent dans les sols et les roches. Une fois inhalé, il atteint les poumons et irradie les tissus, ce qui les endommage et provoque un risque de cancer.

Pour un coût de 20 euros, les belges peuvent ainsi se procurer un détecteur pour mesurer leur exposition au radon du 1^{er} octobre au 31 décembre 2018. Ce prix comprend l'analyse et l'aide éventuelle à la remédiation.

1. Est-il possible d'estimer le nombre de cancers dus au radon?

2. Quelle est la provenance de cette substance?

3. Des régions sont-elles plus affectées que d'autres? Disposez-vous de statistiques sur la répartition de ce gaz en Belgique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 16 novembre 2018, à la question n° 2656 de madame la députée Kattrin Jadin du 10 octobre 2018 (Fr.):

1. Le rapport du Conseil Supérieur de la Santé (CSS 8794, 2017) *Qualité de l'air intérieur en Belgique* donne de nombreux éléments pour répondre aux questions sur le radon. Les références scientifiques complètes citées peuvent être retrouvées dans l'avis du Conseil.

Er is een blootstelling-effectrelatie vastgesteld tussen de radonconcentratie binnenshuis en de incidentie van longkanker (UNSCEAR, 2009). Dat geldt vooral voor rokers (of ex-rokers), omdat de combinatie van roken en radon dit risico de hoogte in drijft.

De lineaire stijging zonder drempel van het relatieve risico met radonconcentratie binnenshuis werd in verscheidene recente studies geraamd (Baysson et al., 2004; Darby et al., 2005).

De Europese gepoolde studie in privéwoningen (Darby et al., 2005) sluit nauw aan bij de gepoolde Noord-Amerikaanse (Krewski et al., 2005) en Chinese studies (Lubin et al., 2004).

Aangezien de Europese studie een betere statistische bewijskracht heeft, hebben UNSCEAR (2009) en ICSB (2010) de gecorrigeerde schatting van een verhoogd relatief risico op longkanker uit de Europese gepoolde studie van 0,16 per 100 Bq/m³ overgenomen. Dat zou betekenen dat radon binnenshuis een rol speelt in iets minder dan 10 % van alle gevallen van longkanker in Europa (Baysson et al., 2004), waarvan een groot deel rokers zijn.

In België kan de radongeïnduceerde longkanker worden geraamd op basis van het geschatte gemiddelde van de radonconcentratie. De schatting van de jaarlijkse longkanker-incidentiecijfers toont aan dat ongeveer 7 % van de longkankers in België kan worden toegeschreven aan radon.

In de zones met radonrisico loopt dit op tot ongeveer 17 %. Voor rokers stijgt het longkankerrisico in absolute cijfers sterk als ze worden blootgesteld aan hoge radonconcentraties

2. Radon is natuurlijk van oorsprong en wordt niet door de mens geproduceerd. Radon is een radioactief gas dat voortkomt uit radioactief verval van radium in de uranium- en thoriumreeks en is van nature aanwezig in de bodem, in gesteente en in bouwmaterialen. Bronnen van radon zijn:

De bodem, en het gesteentesubstraat (vooral in zones waar de pretertiaire geologische onderlaag dicht bij het oppervlak ligt (in de Ardennen, delen van de Condroz, de zone tussen Sambre en Maas en het Brabantmassief) : dit is de belangrijkste bron via infiltratie en accumulatie;

De bouwmaterialen : deze blootstellingsbron is minder variabel voor de bevolking; via infiltratie, condensatie en accumulatie.

De drinkwater: zelden een belangrijke bron.

Une relation exposition-effet a été établie entre la concentration intérieure de radon et l'incidence du cancer du poumon (UNSCEAR, 2009). Ce constat se vérifie particulièrement pour les fumeurs (ou les anciens fumeurs) depuis qu'il a été établi que la combinaison tabagisme/radon multipliait ce risque.

Diverses études récentes (Baysson et al., 2004; Darby et al., 2005) ont aussi estimé l'augmentation linéaire sans seuil du risque relatif lié à la concentration de radon dans l'air intérieur.

Il ressort par ailleurs une concordance satisfaisante entre l'étude européenne combinée examinant des logements résidentiels (Darby et al., 2005) et les études regroupées nord-américaines (Krewski et al., 2005) et chinoises (Lubin et al., 2004).

L'étude européenne ayant une meilleure puissance statistique, l'UNSCEAR (2009) et l'ICRP (2010) ont adopté l'estimation corrigée de l'excès de risque relatif de cancer du poumon issue de l'étude européenne combinée, qui s'établit à 0,16 pour 100 Bq/m³. Cela signifie que le radon présent dans l'air intérieur serait responsable d'un peu moins de 10 % de l'ensemble des cancers du poumon en Europe (Baysson et al., 2004), dont une majorité concerne des fumeurs.

En Belgique, l'estimation des cancers du poumon induits par le radon peut être déterminée à l'aide de la moyenne estimée de la concentration de radon. L'estimation des taux d'incidence annuelle de cancer du poumon montre qu'environ 7 % des cancers du poumon en Belgique peuvent être attribués au radon.

Dans les zones à risque de radon, ce chiffre grimpe à près de 17 %. Pour les fumeurs, le risque de cancer du poumon en nombres absolus augmente significativement lorsqu'ils sont exposés à des concentrations élevées de radon.

2. Le radon est d'origine naturelle et non généré par l'homme. Le radon est un gaz radioactif provenant de la désintégration radioactive du radium contenu dans l'uranium et le thorium, naturellement présent dans le sol, la roche et les matériaux de construction. Les sources de radon sont:

Le sol et sous-sol rocheux (surtout dans les régions où les formations géologiques remontant avant l'ère Tertiaire sont proches de la surface (Ardenne, parties du Condroz, région entre la Sambre et la Meuse, Massif du Brabant): c'est la source la plus importante via infiltration et accumulation;

Les matériaux de construction: source d'exposition moins variable pour la population; via infiltration, condensation et accumulation;

L'eau potable: source mineure.

3. Zones waar de preteriare geologische onderlaag dicht bij het oppervalk ligt (in de Ardennen, delen van de Condroz, de zone tussen Samber en Maas en het Brabant-massief) zijn zwaarder getroffen dan zones die bedekt zijn met dikke tertiaire en quaternaire afzettingen.

Op de website van het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) is de gemiddelde radonconcentratie in elke gemeente te vinden. In de zones met radonrisico liggen de radonconcentraties binnenshuis in ongeveer 43 % van de woningen boven 100 Bq/m³, wat overeenkomt met ongeveer 56.000 woningen (tabel hieronder).

Bijna alle zeer hoge radonconcentraties liggen in deze zone (ongeveer 5.600 woningen met concentraties boven 800 Bq/m³). Het grootste deel van de woningen met radonconcentraties boven 200 Bq/m³ bevinden zich in het zuidelijke deel van het land.

De Belgische bevolking wordt duidelijk niet gelijkmatig blootgesteld aan radon als gevolg van de zeer sterke regionale variaties in de bodem- en gesteentesamenstelling. De zeer hoge waarden zijn bijna uitsluitend beperkt tot de zones met radonrisico (hoewel er op bepaalde plaatsen zeer lokale hotspots voorkomen).

Het volledige Waalse Gewest wordt veel meer blootgesteld dan het Brusselse en het Vlaamse Gewest. Er wordt aangenomen dat in die twee laatste gewesten in slechts enkele gebouwen radonconcentraties boven 200 Bq/m³ voorkomen. Daarom moeten acties om de radonconcentraties te verlagen worden aangepast aan de regionale verschillen en de specifieke situaties.

Tabel. Schatting van het aantal woningen (eengezinswoningen) in de verschillende categorieën van radonblootstelling (Bq/m³)

3. Les régions où les formations géologiques remontant avant l'ère Tertiaire sont proches de la surface (Ardenne, parties du Condroz, région entre la Sambre et la Meuse, Massif du Brabant) sont plus affectées que les régions recouvertes de dépôts épais datant de l'ère Tertiaire et Quaternaire.

Le site web de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) reprend la concentration moyenne de radon dans chaque commune. Dans les zones à risque de radon, près de 43 % des habitats présentent des concentrations intérieures de radon supérieures à 100 Bq/m³, ce qui correspond à environ 56.000 logements (tableau ci-dessous).

Ces zones concentrent la quasi-totalité des taux très élevés de radon (environ 5.600 logements enregistrant des concentrations supérieures à 800 Bq/m³). La grande majorité des habitats associés à des concentrations de radon supérieures à 200 Bq/m³ se trouvent dans le sud du pays.

L'exposition au radon au sein de la population belge est loin d'être homogène, en raison des variations régionales significatives au niveau de la composition du sol et de la roche. Les valeurs les plus importantes se limitent quasi exclusivement aux zones à risque de radon (même si des sites très localisés ont été identifiés dans d'autres régions).

On observe aussi que, globalement, la Wallonie est bien plus exposée que les régions flamande et bruxelloise. Dans ces deux dernières régions, seule une poignée de logements abritent des concentrations de radon supérieures à 200 Bq/m³. Il convient dès lors d'adapter les activités de réduction des niveaux de radon aux différences régionales et situations spécifiques.

Tableau. Estimation du nombre de logements (maisons unifamiliales) pour chaque catégorie d'exposition au radon (en Bq/m³)

	Woningen/ Habitats	> 100	> 200	> 300	> 400	> 800
België / Belgique	3 742 000	360 000	84 000	36 000	21 000	5 600
Wallonië / Wallonie	1 325 000	280 000	79 000	35 000	21 000	5 600
Vlaanderen / Flandres	2 191 000	70 000	enkele/ quelques-uns	enkele/ quelques-uns	0	0
Brussel / Bruxelles	226 000	9 000	5 000	enkele/ quelques-uns	0	0
Zones met radonrisico/ Zones à risque de radon	130 000	56 000	43 000	22 000	17 000	5 500

Minister van Pensioenen

Ministre des Pensions

DO 2017201825067

Vraag nr. 364 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 03 oktober 2018 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Adviesraden, comités en andere organen.

De federale overheid is bevoegd voor verschillende beleidsdomeinen. Binnen elk beleidsdomein zijn er doorheen de jaren heel wat raden, comités, commissies en andere organen opgericht. Dit heeft gezorgd voor een erg complexe structuur, waarbij het niet steeds duidelijk is welke organen er precies zijn, wat hun functie is en of zij ook vandaag nog een meerwaarde hebben.

1. Kan u een overzicht bezorgen van de adviesraden, commissies, comités, hoge raden en andere organen die onder uw bevoegdheid vallen?

2. Kan u voor elk van deze organen de volgende gegevens meedelen:

- de samenstelling van deze organen;
- het aantal vergaderingen per jaar over de periode 2014-2018;
- de eventuele bezoldiging die de leden per vergadering ontvangen;
- de datum van oprichting?

3. a) Welke adviesraden, commissies, comités, hoge raden en andere organen die onder uw bevoegdheid ressorteren, werden tijdens de afgelopen legislatuur afgeschaft?

b) Welke zijn er sindsdien bijgekomen?

4. Hoeveel bedroeg de jaarlijkse kost van deze organen in de periode 2014-2018?

5. a) Hoeveel van deze organen zijn verplicht een jaarverslag op te stellen en te publiceren?

b) Hoeveel van hen hebben dit in de periode 2014-2018 effectief gedaan? Hoeveel van hen deden dit niet of laatijdig?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 12 november 2018, op de vraag nr. 364 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 03 oktober 2018 (N.):

DO 2017201825067

Question n° 364 de monsieur le député Wouter Raskin du 03 octobre 2018 (N.) au ministre des Pensions:

Les conseils consultatifs, comités et autres organes.

Les compétences des pouvoirs publics fédéraux couvrent différents domaines politiques. Au fil des années, de nombreux conseils, comités et commissions ont été créés au sein de chaque domaine politique, ce qui a donné lieu à une structure très complexe ne permettant pas toujours de connaître avec exactitude les organes existants, leur fonction et la valeur ajoutée qu'ils représentent encore à l'heure actuelle.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu de tous les conseils consultatifs, commissions, comités, conseils supérieurs et autres organes qui relèvent de vos compétences?

2. Pour chacun de ces organes, pourriez-vous me fournir les informations suivantes:

- leur composition;
- le nombre de réunions qui ont eu lieu chaque année entre 2014 et 2018;
- la rémunération éventuelle perçue par les membres à chaque réunion;
- leur date de création?

3. a) Quels conseils consultatifs, commissions, comités, conseils supérieurs et autres organes relevant de vos compétences ont-ils été supprimés au cours de la dernière législature?

b) Lesquels ont-ils entre-temps été créés?

4. À combien s'élevait le coût annuel de ces organes pendant la période 2014-2018?

5. a) Combien de ces organes sont-ils tenus de rédiger et de publier un rapport annuel?

b) Combien d'entre eux l'ont-ils effectivement fait au cours de cette période? Combien d'entre eux ne l'ont-ils pas fait ou s'y sont-ils pris tardivement?

Réponse du ministre des Pensions du 12 novembre 2018, à la question n° 364 de monsieur le député Wouter Raskin du 03 octobre 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2018201925134

Vraag nr. 292 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 10 oktober 2018 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Beheer overheidsbedrijven.

De doelstelling van deze regering is om de correlatie tussen enerzijds de bedrijfsprestaties op lange termijn en uitvoering van de openbare dienst en anderzijds de variabele verloning van directieleden te versterken, alsook om het beheer en de financiële expertise van participaties in alle overheidsbedrijven samen te brengen bij de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (FPIM) zodat de opvolging van de beheers- en financiële aspecten binnen één beslissings- en expertisecentrum geconcentreerd wordt.

Ook zal de FPIM een efficiënter en transparanter model invoeren dat het stelsel van dochterbedrijven en kleindochterbedrijven rationaliseert.

Doelstelling tenslotte is om een charter van de bestuurder van overheidsbedrijven op te stellen waarbij deze zal geholpen worden in het evenwicht tussen zijn taak als behoeeder van de belangen van de niet-beursgenoteerde onderneming en zijn rol als vertegenwoordiger van de overheid en de verhouding tot die overheid.

1. Op welke wijze werd de correlatie tussen enerzijds de bedrijfsprestaties op lange termijn en uitvoering van de openbare dienst en anderzijds de variabele verloning van directieleden versterkt?

2. Wat was het aandeel van de variabele verloning dat gekoppeld is aan bedrijfsprestaties op lange termijn in 2014, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf in % en euro? Wat zal dit aandeel zijn (raming) in 2018?

3. Wat was het aandeel van de variabele verloning dat gekoppeld is aan de uitvoering van de openbare dienst in 2014, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf in % en euro? Wat zal dit aandeel zijn (raming) in 2018?

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2018201925134

Question n° 292 de monsieur le député Roel Deseyn du 10 octobre 2018 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

La gestion des entreprises publiques.

L'objectif de ce gouvernement est de renforcer la corrélation entre, d'une part, les performances à long terme de l'entreprise ainsi que l'exécution du service public et, d'autre part, la rémunération variable des membres de la direction, ainsi que de regrouper au sein de la Société Fédérale de Participation et d'Investissement (SFPI) la gestion et l'expertise financière des participations dans toutes les entreprises publiques afin que le suivi des aspects liés à la gestion et celui des aspects financiers soient concentrés au sein d'un seul et même centre de décision et d'expertise.

La SFPI établira par ailleurs un modèle plus efficace et plus transparent qui rationalisera le réseau de filiales et de sous-filiales.

L'objectif est enfin de rédiger une charte d'administrateur de société publique qui aidera ce dernier à trouver l'équilibre entre, d'une part, sa tâche de gardien des intérêts de l'entreprise qui n'est pas cotée en Bourse et, d'autre part, son rôle de représentant du gouvernement, ainsi que la relation qu'il entretient avec celui-ci.

1. De quelle façon a-t-on renforcé la corrélation entre, d'une part, les performances à long terme de l'entreprise ainsi que l'exécution du service public et, d'autre part, la rémunération variable des membres de la direction?

2. Quelle a été la part de la rémunération variable liée aux performances à long terme de l'entreprise en 2014, en exprimant ce chiffre pour chaque entreprise publique en % et en euros? Quelle sera cette part (estimation) en 2018?

3. Quelle a été la part de la rémunération variable liée à l'exécution du service public en 2014, en exprimant ce chiffre pour chaque entreprise publique en % et en euros? Quelle sera cette part (estimation) en 2018?

4. Wat is de stand van zaken van dit traject van samenbrengen van beheer en expertise? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij hierbij betrokken, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf? Om welke participaties gaat het?

5. Wat is de stand van zaken van dit model? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij hierbij betrokken, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf?

6. Zou het mogelijk zijn een overzicht te bekomen van de participaties, dochter- en kleindochterbedrijven van de overheidsbedrijven onder uw voogdij in respectievelijk 2014 en 2018?

7. Wat is de stand van zaken van dit charter? Op welke wijze werden de overheidsbedrijven onder uw voogdij betrokken bij de opmaak en realisatie van dit charter, graag uitgesplitst per overheidsbedrijf? Welke stappen werden er op dit vlak gezet in respectievelijk 2015, 2016 en 2017?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 13 november 2018, op de vraag nr. 292 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 10 oktober 2018 (N.):

Ter herinnering, de FPIM bezit rechtstreeks slechts 21,28 % van het kapitaal van de Nationale Loterij, het saldo wordt rechtstreeks aangehouden door de Staat.

Bij de Nationale Loterij wordt de bijdrage tot de financiële bedrijfsprestaties uitgedrukt in drie financiële indicatoren teneinde de financiële gezondheid van de Nationale Loterij te stabiliseren/maximaliseren. Het gaat over

- Operationeel resultaat:
 - o 2015: 322,5 miljoen euro
 - o 2016: 306,3 miljoen euro
 - o 2017: 331,3 miljoen euro
- Gross gaming revenu:
 - o 2015: 549 miljoen euro
 - o 2016: 547 miljoen euro
 - o 2017: 585,9 miljoen euro
- Omzetgroei:
 - o 2015: 1,172 miljard euro
 - o 2016: 1,183 miljard euro
 - o 2017: 1,275 miljard euro.

Deze financiële indicatoren vertegenwoordigen samen 30 % van de target bonus van de directieleden.

4. Où en est actuellement le processus de regroupement de la gestion et de l'expertise? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à ce processus, en répondant pour chaque entreprise publique séparément? De quelles participations s'agit-il?

5. Où en est l'élaboration de ce modèle? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à celle-ci, en répondant pour chaque entreprise publique séparément?

6. Serait-il possible de recevoir un aperçu des participations, des filiales et des sous-filiales des entreprises publiques sous votre tutelle en 2014 et en 2018 respectivement?

7. Où en est la rédaction de cette charte? De quelle façon les entreprises publiques sous votre tutelle ont-elles été associées à la confection et la réalisation de celle-ci, en répondant pour chaque entreprise publique séparément? Quelles démarches ont-elles été entreprises à ce niveau en 2015, 2016 et 2017 respectivement?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 13 novembre 2018, à la question n° 292 de monsieur le député Roel Deseyn du 10 octobre 2018 (N.):

Pour rappel, la SFPI ne détient directement qu'une part de 21,28 % du capital de la Loterie Nationale, le solde étant directement détenu par l'État.

En ce qui concerne la Loterie Nationale, la contribution à la performance financière de l'entreprise est exprimée au moyen de trois indicateurs financiers dont l'objectif est de stabiliser/maximiser la santé financière de la Loterie Nationale. Il s'agit de:

- Résultat d'exploitation:
 - o 2015: 322,5 millions d'euros
 - o 2016: 306,3 millions d'euros
 - o 2017: 331,3 millions d'euros
- Revenus bruts de jeux (GGR):
 - o 2015: 549 millions d'euros
 - o 2016: 547 millions d'euros
 - o 2017: 585,9 millions d'euros
- Croissance du chiffre d'affaires:
 - o 2015: 1,172 milliards d'euros
 - o 2016: 1,183 milliards d'euros
 - o 2017: 1,275 milliards d'euros.

Ensemble, ces indicateurs financiers représentent 30 % de la prime (*target bonus*) des membres du comité de direction.

Bij de Nationale Loterij is het aandeel van de variabele verloning van de directieleden gekoppeld aan bedrijfsprestaties op lange termijn.

À la Loterie Nationale, la part de la rémunération variable des membres de la direction est liée à la performance économique à long terme.

	2014	Ref. jaar 2017 als best estimate voor referentiejaar 2018/ <i>Année de référence 2017 comme meilleure base pour l'année de référence 2018</i>
Gemiddeld aandeel variabel gekoppeld aan financiële bedrijfsprestaties in % (Max. target variabel = 20 %)/ <i>Part moyenne variable liée aux prestations financières en pourcentage (Max. target variable = 20 %)</i>	50 %	30 %

Bij de Nationale Loterij is het aandeel van de variabele verloning van haar directieleden gekoppeld aan de uitvoering van de openbare dienst (monopolie openbare loterijen) als volgt:

Pour la Loterie Nationale, la part de la rémunération variable des membres du comité de direction est liée à la performance du service public (monopole loteries publiques) comme suit:

	2014	Ref. jaar 2017 als best estimate voor referentiejaar 2018/ <i>Année de référence 2017 comme meilleure base pour année de référence 2018</i>
Gemiddelde behaalde target in % (Gemiddelde behaalde target in %)/ <i>Moyenne de l'objectif atteint en pourcentage (Max. objectif variable = 20 %)</i>	16,30 %	15,60 %

De Nationale Loterij bezit de volgende dochtermaatschappijen: CAPTAINS OF CYCLING CVBA (BE0478242662), LNL SERVICES SA (BE0866352134), NEW LOTTO SPORTS ORGANISATION, AFGEKORT: NEWLSO NV (BE0673508612)

Voor het overige, verwijs ik naar het antwoord dat u zal ontvangen van de minister van Financiën, bevoegd voor het toezicht op de FPIM.

La Loterie Nationale possède trois filiales: CAPTAINS OF CYCLING CVBA (BE0478242662), LNL SERVICES SA (BE0866352134), NEW LOTTO SPORTS ORGANISATION, AFGEKORT : NEWLSO NV (BE0673508612)

Pour le surplus, je vous prie de vous référer à la réponse que vous fera le ministre des Finances, compétent pour la tutelle sur la SFPI.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2016201718042

**Vraag nr. 2552 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-
Mailleux van 30 augustus 2017 (Fr.) aan de
minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

*Veesector. - Probleem in verband met artikel 5 van de wet
van 15 juli 2013 (MV 19127).*

Overeenkomstig artikel 5 van de wet van 15 juli 2013
betreffende het goederenvervoer over de weg wordt er
onder "goederenvervoer over de weg verricht voor eigen
rekening" verstaan "het vervoer van goederen over de weg
voor zover aan de volgende eisen wordt voldaan: de ver-
voerde goederen zijn eigendom van de onderneming of
zijn door haar verkocht of gekocht, verhuurd of gehuurd,
voortgebracht, gedolven, bewerkt of hersteld; (...)".

In de landbouwsector en meer bepaald voor veehande-
laars is het geen sinecure om aan te tonen dat zij de eige-
naar van de goederen zijn. In de praktijk vervoeren ze de
dieren immers voor eigen rekening, aangezien het vee dat
de handelaar gekocht heeft naar een markt of een slacht-
huis vervoerd wordt.

De aankoopfacturen bevinden zich bijgevolg niet in de
vrachtwagen, omdat ze achteraf naar de kopers worden
gestuurd (of worden opgesteld) (voorbeeld: het gewicht
van de geslachte dieren moet vastgesteld worden voordat
de factuur wordt opgesteld).

Het Sanitel-document voor het vee is geen eigendomsbe-
wijs, maar een document waarop de sanitair verantwoorde-
lijke wordt vermeld. De bewijslast in het kader van het
vervoer voor eigen rekening rust op de vervoerder, in casu
de veehandelaars.

Er werden verscheidene controles uitgevoerd. De admi-
nistratie is zich bewust van de situatie die zich in de prak-
tijk voordoet en vraagt om een oplossing.

1. Bent u op de hoogte van dat probleem?
2. Zou er niet in een vrijstelling moeten worden voorzien
voor de veehandelaars die voor eigen rekening dieren ver-
voeren?

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2016201718042

**Question n° 2552 de madame la députée Caroline
Cassart-Mailleux du 30 août 2017 (Fr.) au
ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges:**

*Secteur du bétail. - Problématique de l'article 5 de la loi du
15 juillet 2013 (QO 19127).*

L'article 5 de la loi du 15 juillet 2013 relative au transport
de marchandises par route stipule qu'il faut entendre par
"transport de marchandises par route effectué pour compte
propre: le transport de marchandises par route, dans la
mesure où les conditions suivantes sont remplies: les mar-
chandises transportées appartiennent à l'entreprise ou ont
été vendues, achetées, données ou prises en location, pro-
duites, extraites, transformées ou réparées par elle; (...)".

Pour le secteur agricole et plus spécifiquement les com-
merçants de bétails, il n'est pas simple d'apporter la preuve
que la marchandise leur appartienne. En effet, dans la pra-
tique, les bêtes sont transportées par compte propre car le
négociant a acheté le bétail mais celui-ci est transporté vers
un marché ou un abattoir.

Dès lors, les factures d'achat ne sont pas dans le camion
puisqu'elles seront envoyées aux vendeurs (ou établies) par
après (exemple: pour les bêtes abattues, on doit connaître
le poids avant l'établissement de la facture).

Le document Sanitel qui accompagne le bétail n'est pas
un document de propriété mais bien un document qui
désigne le responsable sanitaire. La charge de la preuve
pour effectuer le transport pour "compte propre" incombe
au transporteur, c'est-à-dire, dans ce cas, aux négociants de
bétails.

Divers contrôles ont été effectués, l'administration a
compris la situation de terrain mais demande des solutions.

1. Avez-vous eu connaissance de cette problématique?
2. Ne serait-il pas nécessaire d'instaurer une dérogation
pour les négociants de bétails qui transportent pour leur
compte propre?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2552 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 30 augustus 2017 (Fr.):

Ik werd, net zoals de FOD Mobiliteit en Vervoer, op de hoogte gebracht van deze problematiek.

Omwille van de samenhang werd de definitie van goederenvervoer over de weg verricht voor eigen rekening, vermeld in artikel 5 van de wet van 15 juli 2013 betreffende het goederenvervoer over de weg, ontleend aan de Europese regelgeving. Het betreft een "passe-partout"-definitie, gelet op het feit dat ze toepasbaar moet zijn op alle sectoren en dat het vervoer voor eigen rekening erg diverse vormen kan aannemen.

In wezen komt het erop neer dat de vervoerder die vervoer voor eigen rekening beweert te verrichten, moet bewijzen dat de goederen hem toebehoren, of dat ze het voorwerp uitmaken van zijn handel, zijn activiteiten of zijn exploitatie. In bepaalde gevallen zal het bewijs bestaan in een factuur, maar het kan ook op iedere andere wijze worden geleverd.

Indien in de wet wordt voorzien in een vrijstelling voor de veehandelaars die voor eigen rekening dieren vervoeren, wordt daarmee, volgens mij, het probleem van het onderscheid tussen het vervoer voor eigen rekening en het vervoer voor rekening van derden niet opgelost.

Eerder dan de wet al naargelang de specificiteiten van een sector te wijzigen, valt het te verkiezen om met de betrokken partijen te onderzoeken welke de meest aangewezen bewijsmiddelen in dit specifieke geval kunnen zijn. Hiertoe zal de FOD Mobiliteit en Vervoer een overleg organiseren tussen de betrokken overheden en de sector.

DO 2016201718043

Vraag nr. 2553 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 30 augustus 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Hoogte van voertuigen voor veevervoer (MV 18732).

Er gelden voor veevervoer niet alleen specifieke regels voor het laadvermogen, maar ook voor de lengte en de hoogte van de voertuigen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2552 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 30 août 2017 (Fr.):

J'ai été informé de cette problématique, tout comme le SPF Mobilité et Transports.

Pour des raisons de cohérence, la définition du transport pour compte propre reprise à l'article 5 de la loi du 15 juillet 2013 relative au transport de marchandises par route est empruntée à la réglementation européenne. Cette définition est un "passe-partout", vu qu'elle doit être applicable à tous les secteurs et que le transport pour compte propre peut revêtir des formes très diverses.

En substance, le transporteur qui prétend effectuer du transport pour compte propre, doit prouver que les marchandises lui appartiennent ou qu'elles font l'objet de son commerce, de ses activités ou de son exploitation. Dans certains cas, la preuve consistera en une facture, mais elle pourra aussi être produite par tout autre moyen.

Prévoir une dérogation dans la loi pour les négociants de bétail qui transportent pour leur propre compte ne me semble pas résoudre le problème de la distinction entre transport pour compte propre et transport pour compte de tiers.

Plutôt que de modifier la loi en fonction des particularités d'un secteur, il est préférable d'examiner avec les parties prenantes quels pourraient être les moyens de preuve les plus appropriés dans ce cas particulier. À cet effet, le SPF Mobilité et Transports se chargera d'organiser une concertation entre les autorités concernées et le secteur.

DO 2016201718043

Question n° 2553 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 30 août 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Hauteur des véhicules transportant du bétail (QO 18732).

En matière de transport de bétail, des règles spécifiques existent pour limiter le tonnage, mais aussi la longueur et la hauteur des véhicules.

De voertuigen mogen niet meer dan vier meter hoog zijn. Er bestaan evenwel dubbeldekswagens voor veevervoer, die na het laden meer dan vier meter hoog zijn, maar het toegestane laadvermogen niet overschrijden.

De verklaring hiervoor is eenvoudig: de dieren zijn groter en zwaarder dan vroeger, en om hun welzijn tijdens het vervoer zo veel mogelijk te garanderen, moeten de vervoerders wel vrachtwagens met een hoogte van 4,3 m gebruiken.

Er bestaan speciale grote trekkers met opleggers die lager zijn en waarmee de maximumhoogte van vier meter niet wordt overschreden. Die trekkers mogen echter alleen op grote wegen of snelwegen rijden, omdat ze door hun samenstelling niet geschikt zijn om op kleinere en minder vlakke wegen te rijden. Een en ander zorgt dus vooral voor problemen voor de vervoerders die het vee in de regio gaan ophalen. Voorts wordt er in Frankrijk naar verluidt een hogere maximumhoogte gehanteerd.

1. Hebt u deze kwestie besproken met de minister van Landbouw of met de voor landbouw en dierenwelzijn bevoegde gewestelijke ministers?

2. Kan er volgens u nagedacht worden over een verhoging van de maximumhoogte van de voertuigen voor veevervoer, waarbij het laadvermogen onveranderd zou blijven?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2553 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 30 augustus 2017 (Fr.):

Het kabinet van de federale minister van Landbouw heeft mijn kabinet op de hoogte gebracht van deze problematiek en momenteel zijn er contacten om dit te objectiveren. Er rijzen inderdaad bepaalde vragen: in welke mate is de grootte van de dieren toegenomen? Welke hoogte zou nodig zijn voor vrachtwagens die dit type vervoer verrichten? Hoe zit het in de buurlanden?

De afmetingen van de voertuigen zijn inderdaad onderworpen aan een nationale regelgeving, gebaseerd op een Europese richtlijn, die de hoogte van de voertuigen beperkt tot vier meter.

À ce sujet, ces véhicules ne peuvent pas être plus hauts que quatre mètres. Or, il existe des véhicules à double étage pour transporter du bétail, et ces véhicules sont, une fois chargés, plus hauts que quatre mètres, tout en respectant la limite de tonnage autorisée.

La raison est simple: les animaux sont plus grands et plus massifs qu'auparavant, et afin de leur garantir un certain bien-être durant le transport, les transporteurs se doivent d'augmenter la hauteur de leurs camions jusqu'à 4 m 30.

Il existe effectivement de gros camions semi-remorques spéciaux, qui sont plus bas, et qui ne dépassent donc pas la limite de quatre mètres. Cependant, ils ne peuvent rouler que sur des grandes routes ou des autoroutes, car au vu de leur configuration, il ne leur est pas possible de circuler sur des routes plus petites et moins lisses. C'est donc pour les véhicules qui procèdent aux ramassages régionaux de bétail que cela pose le plus de problème. En outre, chez nos voisins français, il semblerait que la hauteur autorisée soit plus élevée.

1. Avez-vous abordé ce sujet avec le ministre de l'Agriculture ou les ministres régionaux de l'Agriculture et du Bien-être animal?

2. Pensez-vous qu'augmenter la hauteur autorisée pour le transport de bétail pourrait être envisagée, sans toutefois augmenter le tonnage réglementaire?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2553 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 30 août 2017 (Fr.):

Le cabinet du ministre fédéral de l'Agriculture a fait part à mon cabinet de cette problématique, et des contacts sont actuellement en cours afin de l'objectiver. Certaines questions se posent en effet: dans quelle mesure la taille du bétail a-t-elle augmenté? Quelle hauteur serait nécessaire pour les camions effectuant ce type de transport? Qu'en est-il dans les pays voisins?

Les dimensions des véhicules sont effectivement soumises à une réglementation nationale, basée sur une directive européenne, qui limite la hauteur des véhicules à quatre mètres.

U wijst in uw vraag echter op het bestaan van "dubbel-dekswagens voor veevervoer, die na het laden meer dan vier meter hoog zijn, maar het toegestane laadvermogen niet overschrijden." De afmetingen van de lading behoren evenwel, conform de zesde staatshervorming, tot de bevoegdheid van de gewesten.

Wat de hoogte van de voertuigen (en niet van de lading) betreft, kan een wijziging van de nationale wetgeving worden overwogen om de nationale goedkeuring van voertuigen hoger dan vier meter mogelijk te maken. Niettemin zouden de gewesten - die bevoegd zijn voor infrastructuur - zich eerst moeten uitspreken over de haalbaarheid van een dergelijke wijziging en, in voorkomend geval, over de routes die deze voertuigen dan zouden kunnen volgen; ik denk hierbij voornamelijk aan de hoogte van bruggen, die momenteel gebaseerd is op een maximale voertuighoogte van vier meter.

DO 2016201718044

Vraag nr. 2554 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 augustus 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De regulering van het gebruik van de nieuwe voortbewegingstoestellen (MV 19751).

De nieuwe voortbewegingstoestellen van het type mono-wiel, hoverboard, segway en andere elektrische steps zitten in de lift.

Een recente studie van het Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) werpt meer licht op die nieuwe vervoersmiddelen: de gebruikers zijn tussen 36 en 49 jaar oud en leggen wekelijks 50 tot 90 kilometer af.

De helft van de gebruikers blijkt niet op de hoogte van de verplichting om een burgerlijkeaansprakelijkheidsverzekering af te sluiten voor toestellen met een maximumsnelheid van 18 km per uur.

In een interview in de pers zei u dat u een werkgroep wilde bijeenbrengen met de politie, het BIVV, de diensten van de FOD Mobiliteit en de vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen om een kader voor die nieuwe mobiliteitsvormen uit te werken.

Cependant, vous évoquez dans votre question l'existence de "véhicules à double étage pour transporter du bétail, et ces véhicules sont, une fois chargés, plus hauts que quatre mètres, tout en respectant la limite de tonnage autorisée". Or, les dimensions du chargement relèvent de la compétence des régions, conformément à la sixième réforme de l'État.

En ce qui concerne la hauteur des véhicules (et non du chargement), une modification de la législation nationale pourrait être envisagée pour permettre l'homologation nationale de véhicules dont la hauteur dépasserait les quatre mètres. Toutefois, les régions - compétentes en matière d'infrastructure - devraient d'abord se prononcer sur la faisabilité d'une telle modification et, le cas échéant, sur les par-cours que ces véhicules pourraient emprunter; je pense essentiellement à la hauteur des ponts, qui est actuellement basée sur une hauteur maximale des véhicules de quatre mètres.

DO 2016201718044

Question n° 2554 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 août 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'encadrement de l'usage des nouveaux engins de mobilité (QO 19751).

Les nouveaux engins de mobilité de type mono-roue, hoverboard, gyropode et autres trottinettes électriques connaissent un succès croissant auprès des citoyens.

À cet égard, une récente étude publiée par l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) a permis de mieux cerner ces formes de mobilité: l'âge moyen des usagers se situe entre 36 et 49 ans, pour une distance hebdomadaire comprise entre 50 et 90 km.

En outre, la moitié des utilisateurs de ces nouveaux engins n'est pas toujours conscient des obligations en termes d'assurance, à savoir la nécessité de disposer d'une assurance responsabilité civile si la vitesse maximale concernée est de 18 km/heure.

Interrogé sur cette thématique, vous avez déclaré dans la presse vouloir réunir un groupe de travail comprenant notamment la police, l'IBSR, les services du SPF Mobilité et les représentants des assureurs, afin de travailler sur un encadrement de ces nouvelles formes de mobilité.

1. Wie zit er precies in die werkgroep en waarin bestaat haar opdracht? Wat zijn concreet de onderwerpen waarover die deskundigen hun mening moeten geven?

2. Tegen wanneer moet die groep haar eindconclusies klaar hebben? Is het uw bedoeling aan een globaal plan te werken op grond van de aanbevelingen die de werkgroep zal voorleggen? Zo ja, welk tijdspad stelt u voorop?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2554 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 augustus 2017 (Fr.):

Zoals u aanhaalt, hebben tal van nieuwe gemotoriseerde voortbewegingstoestellen hun opwachting gemaakt gedurende de voorbije jaren en zitten deze momenteel in de lift: het gaat om de zogenaamde *segways*, de *hoverboards*, de *monowheels* en de elektrische steps.

Ik meen dat, net zoals de elektrische fietsen, deze voortbewegingstoestellen moeten worden opgenomen in een echt intermodaliteitsbeleid zodat ze kunnen wedijveren met andere meer vervuilende en meer plaats innemende vervoersmodi. Hun doeltreffendheid voor het afleggen van korte of middellange afstanden of voor het overbruggen van de eerste en laatste kilometers in combinatie met het openbaar vervoer, is inderdaad onmiskenbaar.

Om echter een rechtmatige plaats te garanderen voor die nieuwe voortbewegingstoestellen midden de andere weggebruikers, dient men zich ervan te vergewissen dat de regelgeving is afgestemd op de realiteit op het terrein.

De samenstelling van de werkgroep die daarmee zal worden belast, wordt momenteel onderzocht. Ik wil dat de werkgroep verschillende aspecten onderzoekt, zoals de verkeersregels voor deze toestellen, de verplichtingen op het vlak van opleiding en veiligheidsuitrusting voor de gebruikers ervan en de nodige verzekeringen voor het besturen ervan.

Wel is het zo dat de Europese regelgeving over de voertuigen - het domein waarvoor ik op Belgisch niveau bevoegd ben - deze voortbewegingstoestellen daarvan uitsluit. Zij worden immers beschouwd als "machines", een domein waarvoor de minister van Economie bevoegd is. De werkgroep moet bijgevolg in samenwerking met hem worden samengesteld, te meer hij ook bevoegd is voor wat betreft de verzekering.

De eerste vergadering van deze werkgroep zal na de zomer plaatsvinden.

1. Quelle est exactement la composition de ce groupe de travail et quel est le mandat qui lui a été assigné? Concrètement, quelles sont les thématiques sur lesquelles ces experts devront se prononcer?

2. Quel est le calendrier prévu pour la délivrance des conclusions des travaux dudit groupe? Avez-vous décidé de travailler sur un plan global, sur la base des recommandations qui vous auront été fournies? Si tel est le cas, à quelle échéance?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2554 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 août 2017 (Fr.):

Comme vous le mentionnez, plusieurs nouveaux engins de déplacement motorisés ont fait leur apparition durant ces dernières années et connaissent actuellement un certain essor: il s'agit des gyropodes (aussi appelés *segways*), des *hoverboards*, des *monoroues* et des *trotinettes électriques*.

J'estime qu'au même titre que les vélos électriques, ces engins doivent être intégrés dans une réelle politique d'intermodalité, afin qu'ils puissent concurrencer d'autres modes de transport plus polluants et plus encombrants. Leur efficacité est en effet indéniable pour effectuer des petites ou moyennes distances, ou combler les *first last miles*, en combinaison avec les transports en commun.

Mais pour garantir à ces nouveaux engins de mobilité une juste place parmi les autres usagers de la route, il convient de veiller à s'assurer de l'adéquation de la réglementation avec la réalité de terrain.

La composition du groupe de travail qui sera chargé d'étudier cette question est à l'examen. Je souhaite que le groupe de travail explore différents aspects, tels que les règles de circulation de ces engins, les obligations en termes de formation et d'équipements de sécurité pour leurs usagers et les assurances nécessaires pour leur conduite.

Par ailleurs, la réglementation européenne concernant les véhicules - domaine pour lequel je suis compétent au niveau belge - en exclut ces engins de déplacement. Ceux-ci sont en effet considérés comme des "machines", domaine pour lequel le ministre de l'Économie est compétent. C'est donc en collaboration avec lui que le groupe de travail doit être constitué, d'autant qu'il est également compétent pour ce qui concerne l'assurance.

La première réunion de ce groupe de travail aura lieu après l'été.

DO 2016201718046

Vraag nr. 2555 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 30 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lijn Antwerpen-Charleroi. - Aanhoudende problemen (MV 19628).

Er werd mij melding gemaakt dat er eind juni problemen waren met de IC trein 4529 vertrekkende vanuit het station Antwerpen-Centraal richting Brussel en verder Charleroi.

De trein zou uit een beperkte samenstelling bestaan waardoor vertrekkende uit het station Antwerpen-Centraal mensen al recht staan tot ver in de gangen.

Communicatie kwam er naar verluidt noch over de reden van de beperkte samenstelling, noch over een mogelijke deklassering van de eerste klasse en ook niet om pende-laars de weg te wijzen naar een latere trein.

Bovendien wordt het traject vooral tijdens de ochtend-spits al langer geteisterd met overbezetting. Treinen lijken meestal op tijd te vertrekken, maar komen dikwijls te laat aan in de Noord-Zuidverbinding.

1. Wat zijn de oorzaken van de beperkte samenstelling van een spitsrein op zo'n druk bezet traject?

2. Waarom werd er niet gecommuniceerd naar de reizigers?

3. De treinen richting Brussel hebben de laatste weken meer te maken met overbevolking, mensen die moeten rechtstaan, heeft de NMBS weet van deze situatie? Komt er capaciteitsuitbreiding?

4. Kan u cijfers geven over de stiptheid van de lijn Antwerpen-Charleroi tijdens de ochtend- en avondspits tussen de stations Brussel-Centraal en Antwerpen-Centraal tijdens de eerste maanden van 2017 januari tot juni?

5. In een recent verleden heeft u aangekondigd een stiptheidsmanager per lijn aan te duiden. Is deze maatregel al in werking? Hoe verloopt deze? Zo ja, bestaat er al een rapport over de lijn Antwerpen-Charleroi, wat zijn de pijnpunten, welke maatregelen zal de NMBS nemen om de stiptheid op de lijn te verbeteren?

DO 2016201718046

Question n° 2555 de monsieur le député David Geerts du 30 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les problèmes persistants sur la ligne Anvers-Charleroi (QO 19628).

Il m'a été signalé que fin juin, le train IC 4529 assurant la liaison entre Anvers-Central et Charleroi, en passant par Bruxelles a connu quelques ennuis.

La composition du convoi aurait été limitée, obligeant des voyageurs à rester debout jusque dans les couloirs dès le départ à Anvers-Central.

Aucune information n'aurait été fournie sur les raisons de la limitation du nombre de rames, ni sur un éventuel déclassement de la première classe ou encore sur le renvoi des navetteurs vers un train suivant.

De plus, cela fait longtemps que les trains sont bondés sur ce parcours, principalement à l'heure de pointe matinale. Il semble que les trains partent généralement à l'heure, mais arrivent souvent en retard à la jonction Nord-Midi.

1. Quelles sont les causes de cette limitation d'un convoi circulant à l'heure de pointe sur un parcours aussi fréquenté?

2. Pourquoi les voyageurs n'ont-ils reçu aucune information?

3. Ces dernières semaines, les trains en direction de Bruxelles sont plus fréquemment combles, obligeant les voyageurs à rester debout. La SNCB est-elle informée du problème? Une extension de capacité est-elle prévue?

4. Pourriez-vous fournir pour la période de janvier à juin 2017, des chiffres sur la ponctualité, entre les gares de Bruxelles-Central et d'Anvers-Central, des trains assurant, le matin et le soir aux heures de pointe, la liaison Anvers-Charleroi?

5. Vous avez annoncé dernièrement la désignation d'un responsable de la ponctualité par ligne. La mesure est-elle déjà effective? Comment est-elle organisée? Dans l'affirmative, existe-t-il déjà un rapport sur la ligne Anvers-Charleroi? Quels sont les problèmes épinglés et quelles seront les mesures prises par la SNCB pour améliorer la ponctualité sur cette ligne?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2555 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 30 augustus 2017 (N.):

De NMBS laat me weten dat de IC-trein 4529 uit twee M6-stellen bestaat met respectievelijk vijf en vier rijtuigen.

Op 23 juni 2017 reed slechts het stel met de vier M6-rijtuigen ten gevolge van een probleem met de klimatisatie op het stel met de vijf rijtuigen.

Op 26 en 27 juni 2017 reed de trein slechts met drie M6-rijtuigen, dit omwille van:

- de afwezigheid van het stel met vijf M6-rijtuigen te wijten aan een fout in de planning op vlak van het gebruik van het materieel;

- de verminderde samenstelling van het stel van vier rijtuigen te wijten aan de opname van één van de rijtuigen te Châtelet ten gevolge van een defecte omvormer.

De gepaste maatregelen werden genomen en de trein rijdt sinds 28 juni 2017 opnieuw met een normale samenstelling.

Wat de communicatie naar de treinreizigers betreft, geeft de NMBS mee dat de verkeersinfobediende de reizigers niet kon informeren via het aankondigingssysteem aangezien deze persoon bij het vertrek van de trein niet op hoogte is van een eventuele verminderde samenstelling. De NMBS zal onderzoeken waarom de interne communicatie zo stroef verliep en zal hieraan de nodige acties koppelen.

Onderstaande tabel bevat de stiptheidscijfers op de spoorlijn 25 tijdens de ochtendspits (bij aankomst in Brussel-Noord) en tijdens de avondspits (bij aankomst in Antwerpen) voor de eerste vijf maanden van 2017:

L25 Antwerpen – Brussel	Januari	Februari	Maart	April	Mei
<i>L25 Anvers – Bruxelles</i>	<i>Janvier</i>	<i>Février</i>	<i>Mars</i>	<i>Avril</i>	<i>Mai</i>
Ochtendspits					
aankomst in Brussel-Noord	93,10%	91,60%	90,00%	93,50%	88,00%
<i>Heures de pointe matinales</i>					
<i>arrivée à Bruxelles-Nord</i>					
Avondspits					
aankomst in Antwerpen	89,20%	87,60%	88,30%	92,10%	85,00%
<i>Heures de pointe vespérales</i>					
<i>arrivée à Anvers</i>					

De stiptheidsmanagers zijn operationeel sinds begin februari 2017. Er zijn op dit moment vijf lijnmanagers, verdeeld over de twee vennootschappen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2555 de monsieur le député David Geerts du 30 août 2017 (N.):

La SNCB m'informe que le train IC 4529 est composé de deux rames M6 constituées respectivement de cinq et quatre voitures.

Le 23 juin 2017, seule la rame de quatre voitures M6 circulait suite à un problème de climatisation au niveau de la rame des cinq voitures.

Les 26 et 27 juin 2017, le train ne circulait qu'avec trois voitures M6 suite à:

- l'absence de la rame M6 de cinq voitures, due à une erreur dans le planning d'utilisation du matériel;

- la composition réduite de la rame de quatre voitures, due à la mise hors circulation de l'une des voitures à Châtelet pour cause de convertisseur défaillant.

Les mesures appropriées ont été prises et depuis le 28 juin 2017, le train circule à nouveau avec une composition normale.

Pour ce qui est de la communication aux voyageurs, la SNCB précise que l'agent info trafic n'a pas été en mesure d'informer les voyageurs via le système d'annonce, étant donné qu'au moment du départ du train, il n'est pas au courant d'une éventuelle réduction de la composition du train. La SNCB examinera les raisons pour lesquelles la communication interne a connu des ratés et prendra les mesures nécessaires.

Le tableau ci-dessous présente les chiffres de la ponctualité sur la ligne ferroviaire 25 pendant les heures de pointe matinales (à l'arrivée à Bruxelles-Nord) et vespérales (à l'arrivée à Anvers) pour les cinq premiers mois de 2017:

Les responsables de la ponctualité sont opérationnels depuis le début du mois de février 2017. Il y a actuellement cinq managers de ligne, répartis entre les deux sociétés.

De missie van de lijnmanager bestaat erin een strikte opvolging te verzekeren van de stiptheid van één of meerdere lijnen die terugkerende problemen kennen inzake stiptheid en concrete verbeteroplossingen aan te reiken. De lijnmanager komt niet tussen in real-time en maakt geen deel uit van de diensten belast met het beheer van het verkeer.

Vastgestelde problemen worden maandelijks geanalyseerd en verbeteroplossingen worden overlegd, uitgewerkt en opgevolgd in nauw overleg tussen Infrabel en de NMBS. Spoorlijn 25 maakt op dit moment geen deel uit van de meest kwetsbare lijnen.

DO 2016201718062

Vraag nr. 2557 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 31 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Instructies baangebruik (MV 19012).

Naar aanleiding van verschillende klachten omtrent een te intensief en niet-correct gebruik van landingsbaan 01 is het Directoraat-generaal voor de Luchtvaart (DGLV) een audit gestart naar het baangebruik tussen 2 en 10 oktober. De audit stelt dat er onduidelijkheid heerst over de instructies. Zo is er onzekerheid over het feit dat enkel de laatste instructie geldt of dat men verschillende instructies samen moet lezen. Er zouden tegenstrijdige bepalingen bestaan. Uit het auditverslag blijkt dat: "De instructie van december 2013 vult die van juli 2013 aan maar annuleert deze niet. De windbeperkingen stemmen niet overeen. Bovendien is er een tegenstrijdigheid met betrekking tot afronding van graden van de windrichting".

Het is aan te bevelen dat de voogdijoverheid duidelijk de lijnen uitzet. Een nieuwe instructie die ondubbelzinnig de vorige instructies vervangt, zou klaarheid kunnen scheppen. De audit raadt ook een duidelijker kader aan dat de verhoudingen bepaalt tussen de instructies van de minister en die van de directeur-generaal. Verder vraagt ze om alle instructies te publiceren op de website DGLV.

1. Heeft u en DGLV een nieuwe instructie voorbereid en/of uitgevaardigd?

2. Werd er een kader met betrekking tot verhoudingen tussen uw instructies en die van de directeur-generaal voorbereid en/of gepubliceerd?

Le manager de ligne a pour mission d'assurer un suivi rigoureux de la ponctualité d'une ou plusieurs lignes présentant des problèmes récurrents en termes de ponctualité et de proposer des solutions concrètes d'amélioration. Le manager de ligne n'intervient pas en temps réel et ne fait pas partie des services chargés de la gestion du trafic.

Les problèmes constatés sont analysés mensuellement et les solutions d'amélioration sont discutées, développées et suivies en étroite concertation entre Infrabel et la SNCB. La ligne ferroviaire 25 ne fait actuellement pas partie des lignes les plus vulnérables.

DO 2016201718062

Question n° 2557 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 31 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les instructions en matière d'utilisation des pistes (QO 19012).

En réaction à différentes plaintes concernant l'utilisation trop intensive et inappropriée de la piste d'atterrissage 01, la Direction générale du Transport aérien (DGTA) a entamé un audit sur l'utilisation des pistes entre le 2 et le 10 octobre. Selon cet audit, le flou règne quant aux instructions. Ainsi, on ne peut établir clairement si la dernière instruction est la seule à s'appliquer ou bien s'il faut lire les différentes instructions en connexité. Des dispositions contradictoires coexisteraient. Il ressort du rapport d'audit que l'instruction de décembre 2013 complète celle de juillet 2013 mais ne l'annule pas, que les normes de vent ne correspondent pas et que la façon d'arrondir les degrés de direction du vent présente en outre des contradictions.

Il est souhaitable que l'autorité de tutelle trace des lignes claires. Une nouvelle instruction remplaçant sans ambiguïté les précédentes permettrait de faire la clarté. Dans l'audit, il est également recommandé que les relations entre les instructions du ministre et celles du directeur général soient l'objet d'un cadre plus clair, et que toutes les instructions soient publiées sur le site web de la DGTA.

1. La DGTA et vous-même avez-vous préparé et/ou édicté une nouvelle instruction?

2. Un cadre précisant les relations entre vos instructions et celles du directeur général a-t-il été préparé et/ou publié?

3. Zullen de huidige en de historiek van oude instructies publiek beschikbaar worden gesteld? Werd de website ter zake aangepast?

4. Wat is stand van zaken van de andere aanbevelingen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2557 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 31 augustus 2017 (N.):

Als minister bevoegd voor dit dossier was ik inderdaad de eerste die een audit over het baangebruik heeft besteld teneinde op een objectieve basis te werken.

Zoals u weet is deze audit nu afgelopen; inmiddels werd u een afschrift van de audit bezorgd. In alle transparantie kreeg u ook de volledige tussentijdse analyse die mijn kabinet heeft ontvangen; dat zal ook gebeuren met alle documenten die nodig zijn voor een goed begrip van het dossier in het kader van dit debat.

Ik heb de DGLV-audit aandachtig bestudeerd. De presentatie van deze audit voor de commissie Infrastructuur, waar u deel van uitmaakt, vond plaats op 20 juni 2017. Dezelfde dag werden eveneens de vertegenwoordigers van Belgocontrol gehoord.

In het verlengde van deze hoorzittingen heb ik van gedachten kunnen wisselen met u tijdens de commissievergadering van 4 juli 2017.

Ik verwijs u bijgevolg naar de commissievergaderingen van 20 juni en 4 juli 2017.

Uitgaande van de audit, van de presentaties en van het debat binnen de commissie Infrastructuur zullen conclusies worden getrokken.

Ik kan u bevestigen dat het in mijn bedoeling ligt om elke mogelijke toekomstige instructie, openbaar te maken via de website van het DGLV.

Ik kan u ook nog meedelen dat ik aan het DGLV gevraagd heb om mij een voorstel voor te leggen inzake het verhoudingskader tussen de instructies van de minister en de instructies van de directeur-generaal van het DGLV.

3. Les instructions existantes et l'historique des anciennes instructions seront-elles rendues accessibles au public? Le site web a-t-il été modifié à cet égard?

4. Où en est-on en ce qui concerne les autres recommandations?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2557 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 31 août 2017 (N.):

J'ai en effet été le ministre en charge de ce dossier qui, le premier, a commandé un audit sur l'utilisation des pistes afin de travailler sur une base objective.

Comme vous le savez, cet audit est à présent terminé et une copie de cet audit vous a été remise. En toute transparence, l'analyse intermédiaire complète reçue par mon cabinet vous a aussi été transmise, de même que le seront tous les documents nécessaires à la bonne compréhension du dossier dans ce débat.

J'ai étudié avec attention l'audit reçu de la part de la DGTA. Celui-ci a été présenté à la commission Infrastructure, dont vous faites partie, le 20 juin 2017. Les représentants de Belgocontrol ont également été entendus ce jour-là.

Dans la foulée de ces auditions, j'ai eu l'occasion d'avoir un échange de vue avec vous lors de la réunion de commission du 4 juillet 2017.

Je vous renvoie dès lors aux réunions de la commission du 20 juin et du 4 juillet 2017.

Des conclusions seront tirées sur la base de l'audit, des présentations et du débat au sein de la commission Infrastructure.

Je vous confirme que mon intention est de rendre publique toute instruction éventuelle à venir, via le site web de la DGTA.

Par ailleurs, je vous informe également que j'ai demandé à la DGTA de me soumettre une proposition portant sur le cadre qui précise les relations entre les instructions du ministre et celles du directeur général de la DGTA.

DO 2016201718064

Vraag nr. 2558 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 31 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Recertificatie toestellen van DHL. - Gevolgen vliegroutes rond Brussels Airport (MV 19627).

De boetes voor het overtreden van de geluidsnormen van het Brussels Gewest mogen dan nog niet geïnd worden, ze zorgen wel al voor heel wat onrust onder de vliegtuigmaatschappijen die actief zijn op Brussels Airport. Zo vernam ik dat de cargomaatschappij DHL zijn toestellen zou laten "recertifiëren".

De QC code van de toestellen bedraagt hierdoor 4.2 in plaats van minder dan 4. Een gevolg van de verhoogde stijging is dat de toestellen van DHL tijdens de nachturen niet meer langs de kanaalroute mogen vliegen. Op die route mogen immers geen toestellen vliegen die een QC code hebben hoger dan 4. De toestellen worden omgeleid langs de Ringroute. Hierdoor vermijdt DHL de Brusselse geluidsnormen en de daarbij horende boetes.

Dit voorval toont nogmaals aan dat de geluidsnormen van het Brussels Gewest niet bijdragen aan een eerlijke spreiding van de geluidsoverlast. De buurtbewoners die woonachtig zijn op de vliegroutes die niet langs het Brussels Gewest passeren, worden extra overvlogen tijdens de nachturen. Vooral de inwoners van de Brussels Noordrand zijn in deze situatie de gedupeerden. Zij wonen immers pal onder de Ringroute.

1. Welke instantie is er bevoegd voor het toezicht op de "recertificatie" van toestellen? Wat zal u er aan doen om te vermijden dat andere vliegtuigmaatschappijen het gedrag van DHL gaan kopiëren?

2. Hoe zal u de "recertificatie" van de toestellen van DHL ongedaan te maken, zodat een rechtvaardige werkwijze mogelijk is? Indien niet, hoe zal u vermijden dat deze toestellen in de toekomst tijdens de nachturen stevast zullen worden afgeleid naar de Ringroute?

3. Hoe wil u een eerlijke spreiding van de geluidsoverlast van de nationale luchthaven bereiken? Hoever staan de onderhandelingen met de verschillende beleidsniveaus met betrekking tot dit dossier?

DO 2016201718064

Question n° 2558 de madame la députée Sonja Becq du 31 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La recertification des avions de DHL. - Les couloirs aériens suivis autour de Brussels Airport (QO 19627).

Même si elles ne sont pas encore perçues, les amendes pour infraction aux normes de bruit de la Région de Bruxelles-Capitale suscitent déjà pas mal d'inquiétudes parmi les compagnies aériennes assurant des liaisons avec Brussels Airport. Ainsi, il me revient que la compagnie fret DHL aurait fait procéder à une "recertification" de ses appareils.

De ce fait, le code QC des avions de DHL ne serait plus inférieur à 4, mais s'élèverait à 4.2. En conséquence, les appareils de DHL ne peuvent plus emprunter durant la nuit la route du Canal. En effet, celle-ci est interdite aux avions dont le code QC est supérieur à 4, qui sont dès lors détournés par la route du Ring. Ce système permet à DHL d'éviter les normes de bruit bruxelloises et les amendes y afférentes.

Cette situation prouve une nouvelle fois que les normes de bruit de la Région de Bruxelles-Capitale ne contribuent pas à une dispersion équitable des nuisances sonores. Davantage d'avions survolent la nuit les riverains des couloirs aériens contournant la Région de Bruxelles-Capitale. Cette situation lèse majoritairement les habitants de la périphérie Nord de la capitale, puisqu'ils habitent juste sous la "route du Ring".

1. Quel est l'organisme compétent en matière de contrôle de la "recertification" des avions? Quelles mesures allez-vous prendre pour éviter que d'autres compagnies aériennes adoptent le comportement de DHL?

2. Comment comptez-vous annuler la "recertification" des avions de DHL et ouvrir ainsi la voie à un système équitable? Si vous n'envisagez pas cette possibilité, comment éviterez-vous qu'à l'avenir, ces avions soient systématiquement déviés vers la "route du Ring" durant la nuit?

3. Comment comptez-vous mettre en place une dispersion équitable des nuisances sonores de l'aéroport national? Où en sont les négociations menées sur ce dossier avec les divers niveaux de pouvoir?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2558 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 31 augustus 2017 (N.):

De recertificatie van de *Quota Count* van een vliegtuig gebeurt door de instanties van het land waar het luchtvaartuig ingeschreven is. Voor nadere details verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van 7 juni 2017 dat ik op mondelinge vraag nr. 18897 heb gegeven (Commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, *Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 682).

In het aangehaalde geval gaat de recertificatie van het vliegtuig niet uit van de bevoegdheid van de minister of van het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV); ze is het resultaat van een persoonlijk initiatief van de operator bij zijn nationale overheid, met name de Duitse instantie.

Ik blijf verder zoeken naar een globale en duurzame oplossing voor het probleem van de geluidshinder rond de luchthaven Brussel-Nationaal. Er werden voorstellen gedaan, er wordt gediscussieerd, er werden contacten gelegd met de gewesten, enz. Het werk gaat door om deze globale oplossing voor te kunnen leggen.

DO 2016201718065

Vraag nr. 2559 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 31 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het meegeven van zitplaatsinfo of treinlengte in treinapplicatie ter bevordering van de stiptheid en het reizigerscomfort (MV 19841).

"Dames en heren in het achterste rijtuig zijn er nog enkele zitplaatsen ter beschikking". Een boodschap van de treinbegeleider die elke pendelaar al wel eens heeft gehoord bij overvolle treinen. Toch gebeurt het niet altijd. Bij de Nederlandse Spoorwegen (NS) zijn de sporen uitgerust met sensoren die het gewicht van de treinwagons meten. Deze functie werd ontwikkeld voor het goederenvervoer. Deze informatie gaat NS nu gebruiken om real time informatie te kunnen geven aan zijn passagiers om te laten weten waar er in de trein nog vrije plaatsen zijn. Het project zou al vanaf het voorjaar 2018 raadpleegbaar moeten zijn op de applicatie.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2558 de madame la députée Sonja Becq du 31 août 2017 (N.):

La recertification du *Quota Count* d'un avion se fait par les autorités du pays dans lequel l'aéronef est immatriculé. Pour davantage de détails, je renvoie l'honorable membre à la réponse du 7 juin 2017 que j'ai donnée à la question orale n° 18897 (Commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 682).

Dans le cas évoqué, la recertification de l'avion n'émane pas de la compétence du ministre ou de la Direction générale Transport aérien (DGTA) mais résulte d'une démarche personnelle de l'opérateur auprès de son autorité nationale, à savoir l'instance allemande.

Je continue à rechercher une solution globale et durable à la problématique des nuisances sonores autour de l'aéroport de Bruxelles-National. Des propositions ont été faites, des discussions ont lieu, des contacts ont été établis avec les régions, etc. Le travail se poursuit afin de pouvoir proposer cette solution globale.

DO 2016201718065

Question n° 2559 de monsieur le député David Geerts du 31 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'amélioration du confort des voyageurs et de la ponctualité par le biais d'une application mentionnant le nombre de places libres et la longueur des trains (QO 19841).

"Mesdames et Messieurs, il reste encore quelques places libres dans la dernière voiture". Tout navetteur aura certainement déjà entendu un accompagnateur de train lancer ce message dans un train bondé. Toutefois, ces messages ne sont pas systématiques. Les chemins de fer néerlandais (NS) ont équipé les voies de capteurs qui mesurent le poids des wagons. Cette fonction a été développée pour le transport de marchandises mais les NS vont à présent l'utiliser pour informer les voyageurs en temps réel des places éventuellement encore libres dans un train. Le projet devrait être consultable sur l'application des NS dès le printemps prochain.

De NMBS is naar verluidt ook aan het onderzoeken hoe men de drukte beter kan managen. Ze zijn op zoek naar verschillende pistes en hebben hier recent een wedstrijd voor uitgeschreven. Ondermeer de mogelijkheid dat passagiers zelf kunnen doorgeven of hun trein druk is of niet wordt bekeken. Vorig jaar is er nog een applicatie in het leven geroepen, de Spitsgids waar ik nog een vraag over stelde. Een crowdfunding project van Iminds en Irail in samenwerking met reizigersorganisatie TreinTramBus.

Ook zijn er andere systemen waarbij op de aankondigingsborden al rode en groene zones vermeld staan naargelang de drukte in de aankomende trein, zodat de wachtende passagiers weten of ze vooraan, in het midden of achteraan moeten wachten op het perron.

Het gebruik van nieuwe technologieën om het reizigersverkeer vlotter te laten verlopen en dus ook de stiptheid te verbeteren steunen wij uiteraard. Dit hoeven geen dure investeringen te zijn. Het aangeven van hoe lang een bepaalde aankomende trein is, hoeveel wagons deze trein telt en waar hij zal stoppen zou al een enorme vooruitgang zijn voor de reizigers.

Dit is één van de actiepunten die wij naar voor schoven bij de lancering van ons spoorplan in augustus vorig jaar.

1. De plannen bij de NMBS zouden nog niet concreet zijn, maar er worden verschillende pistes onderzocht, kan u wat meer toelichting geven? Op welke manier wordt deze wedstrijd georganiseerd? Wat is het budget?

2. De werking van de huidige app is ook niet altijd accuraat bij incidenten of storingen, wordt hier ook werk van gemaakt om de applicatie in het algemeen te optimaliseren?

3. Infrabel zou over de nodige data beschikken door de veelvuldigheid van veiligheidsapparatuur op het net om het mogelijk te maken bij aankondigingen te vermelden hoeveel wagons een trein telt, klopt dit? Kan u hier wat meer toelichting over geven?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2559 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 31 augustus 2017 (N.):

Er bestaan op de markt verscheidene systemen die de telling van de reizigers kunnen automatiseren en zo een ruime waaier aan nieuwe mogelijkheden openen.

Il semble que la SNCB étudie également le moyen de mieux gérer les flux de voyageurs. La société explore diverses pistes et a récemment lancé un concours à cet effet. Une des options envisagées consiste à permettre aux voyageurs de faire savoir eux-mêmes si leur train est bondé ou non. J'ai déjà posé précédemment une question relative à une nouvelle application lancée l'an passé, le Spitsgids. Porté par Iminds et Irail en collaboration avec l'organisation de voyageurs TreinTramBus, ce projet a fait l'objet d'un financement participatif.

D'autres systèmes consistent à mentionner sur les panneaux indicateurs des zones rouges et vertes en fonction du taux d'occupation du train en approche, de sorte que les voyageurs sachent s'ils doivent attendre à l'avant, au milieu ou à l'arrière du quai.

Nous sommes bien évidemment favorables aux nouvelles technologies pour améliorer les flux de voyageurs et par conséquent, la ponctualité. Ces investissements ne doivent pas nécessairement être onéreux. L'indication de la longueur du train qui arrive, du nombre de voitures disponibles et de l'endroit où il s'arrêtera constituerait déjà un progrès considérable pour les voyageurs.

Il s'agit de l'un des points d'action que nous avons avancés lors de l'annonce, en août 2016, de notre plan pour les chemins de fer.

1. Les projets de la SNCB en la matière ne seraient pas encore concrets, mais différentes pistes sont étudiées. Pouvez-vous nous donner davantage de précisions à ce sujet? Comment le concours en question est-il organisé? Quel est le budget y afférent?

2. L'application existante ne fonctionne pas toujours d'une façon très précise en cas d'incident ou de perturbations. Des mesures sont-elles prises pour optimiser son fonctionnement en général?

3. Est-il exact que grâce à la multiplicité des dispositifs de sécurité du réseau, Infrabel possède les données nécessaires pour mentionner dans les annonces le nombre de voitures que compte un train? Pouvez-vous nous donner quelques précisions à ce sujet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2559 de monsieur le député David Geerts du 31 août 2017 (N.):

Il existe sur le marché différents systèmes permettant d'automatiser le comptage de voyageurs et ainsi d'ouvrir un large éventail de nouvelles possibilités.

In de huidige stand van onderzoek verneem ik van de NMBS dat ze vaststelt dat geen enkel betrouwbaar systeem als dusdanig al haar theoretische behoeften dekt.

Verder sluit de NMBS andere systemen uit, zoals de toegangspoortjes, omdat ze niet beantwoorden aan de "open station"-gedachte, die door haar ontwikkeld wordt.

De NMBS heeft niet zelf een wedstrijd uitgeschreven maar verleent haar steun aan het programma *Open Summer of Code 2017*, in het kader waarvan ontwikkelaars aan de slag gaan met open data om nieuwe toepassingen te bedenken. De NMBS steunt deze organisatie via gratis vervoerbewijzen voor de deelnemers.

Concreet is het een programma voor de laatstejaarstudenten van het middelbaar onderwijs en in 2017 bestond de opdracht erin om een meetsysteem te ontwikkelen teneinde de drukte in de treinen te monitoren. Het doel was om met dit systeem de reizigers duidelijk te maken waar er vrije zitplaatsen te vinden zijn.

De NMBS laat me weten dat de oplossingen aangereikt door de studenten, spijtig genoeg, wel niet direct implementeerbaar zijn, waardoor verder onderzoek nodig is.

Bij incidenten of storingen is het de centrale dispatching die ervoor moet zorgen dat het treinverkeer zo weinig mogelijk hinder ondervindt. Dit gebeurt in nauwe samenwerking met de regionale seinhuizen, die het verkeer in realtime aansturen.

Om deze dienst zo goed mogelijk te ondersteunen wordt er continu geïnvesteerd in de ontwikkeling van tools en applicaties die het toelaten om de centrale dispatching beter te informeren en sneller een correcte inschatting te maken van de impact van storingen en/of werken op het net.

Tevens loopt er een continu verbeteringsproject om de verschillende processen en procedures van de centrale dispatching te optimaliseren. Het uiteindelijke doel hierbij is dat iedere werknemer van de centrale dispatching op basis van dezelfde informatie tot eenzelfde inschatting komt, ongeacht factoren als ervaring, enz.

De informatie die uit een dergelijke analyse voortkomt, wordt vervolgens op een uniforme manier automatisch naar de verschillende relevante informatiekanaalen verdeeld.

Infrabel laat me weten dat ze over de geplande gegevens beschikt die ter beschikking gesteld worden door de NMBS. Realtime-gegevens worden op dit moment niet aangeleverd.

À ce stade d'investigation, la SNCB m'informe qu'elle constate qu'aucun système fiable ne couvre à lui seul l'ensemble de ses besoins théoriques.

Par ailleurs, la SNCB exclut d'autres systèmes tels que les portiques d'accès, du fait qu'ils ne correspondent pas au concept de "gares ouvertes" qu'elle développe.

La SNCB n'a pas organisé de concours elle-même, mais soutient le programme *Open Summer of Code 2017*, qui voit des développeurs travailler avec des données ouvertes pour concevoir de nouvelles applications. La SNCB soutient cette organisation en offrant des titres de transport gratuits aux participants.

Concrètement, le programme s'adresse aux étudiants de dernière année de l'enseignement secondaire et en 2017, il s'agissait de mettre au point un système de mesure pour monitorer l'affluence dans les trains. L'objectif était que ce système permette d'indiquer clairement aux passagers où il y a des sièges libres.

La SNCB m'informe qu'il n'est pas possible, malheureusement, de mettre en oeuvre directement les solutions avancées par les étudiants, ce qui nécessite de poursuivre l'étude.

En cas d'incidents ou de perturbations, c'est le dispatching central qui doit veiller à ce que le trafic ferroviaire soit le moins entravé possible. Cela se fait en étroite collaboration avec les cabines de signalisation régionales, qui gèrent le trafic en temps réel.

Afin de soutenir au mieux ce service, des investissements sont continuellement réalisés dans le développement d'outils et d'applications qui permettent de mieux informer le dispatching central et d'évaluer correctement et plus rapidement l'impact des perturbations et/ou des travaux sur le réseau.

Par ailleurs, un projet d'amélioration continue est mis en oeuvre pour optimiser les processus et procédures du dispatching central, l'objectif final étant qu'à partir de mêmes informations, chaque employé du dispatching central aboutisse à la même évaluation et ce, indépendamment de facteurs tels que l'expérience, etc.

Les informations résultant d'une telle analyse sont ensuite automatiquement transmises de manière uniforme aux différents canaux d'information pertinents.

Infrabel m'informe qu'elle dispose des données planifiées, mises à disposition par la SNCB. Des données en temps réel ne sont pas fournies pour l'instant.

DO 2016201718066

Vraag nr. 2560 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 31 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Gent-Sint-Pieters. - Vertraging voltooiing bouw (MV 19316).

De NMBS maakte bekend dat de bouw van het station Gent-Sint-Pieters verdere vertraging oploopt. Volgens de woordvoerder van de vervoersmaatschappij zal het grootste reizigersstation van Vlaanderen pas binnen tien jaar afgewerkt zijn.

Na zeven jaar verbouwen zijn momenteel drie nieuwe perrons in gebruik. Twee anderen zouden eind dit jaar in gebruik genomen moeten worden. Voor de overige zeven perrons zou er een nieuwe Europese aanbesteding lopen. Hierdoor is het goed mogelijk dat in 2018 een nieuwe aannemer wordt aangesteld voor de voltooiing van de werkzaamheden.

De winnaar van de aanbesteding zal het ook met minder budget moeten doen. De NMBS krijgt minder geld van de federale overheid en zal op een aantal elementen moeten besparen.

Op 13 juni 2017 zei premier Michel in de Kamercommissie Binnenlandse Zaken dat in het nationaal pact voor strategische investeringen ook een aantal voorstellen zouden zitten om bestaande investeringsprojecten te versnellen. De premier verwees hierbij onder meer naar investeringsprojecten van de NMBS.

1. Kan u meer klaarheid scheppen over de exacte einddatum van de werken in en aan het station Gent-Sint-Pieters?

2. Wanneer is er meer duidelijkheid over de aanbesteding voor de tweede fase van de werken?

3. Zal de uitkomst van de aanbesteding invloed hebben op de voortgang van de werken?

4. Op welke zaken met betrekking tot de voltooiing van het station zal de NMBS besparen? In welke mate hebben die besparingen invloed op het comfort van de treinreiziger?

5. Bent u van plan om het project "Gent-Sint-Pieters" op te nemen in het nationaal pact voor strategische investeringen? Graag meer toelichting.

DO 2016201718066

Question n° 2560 de madame la députée Karin Temmerman du 31 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le retard pris dans la finalisation de la construction de la gare de Gand-Saint-Pierre (QO 19316).

La SNCB a fait savoir que la construction de la gare de Gand-Saint-Pierre accusait un retard supplémentaire. Selon le porte-parole de la société de transport, la plus grande gare de voyageurs de Flandre ne sera achevée que dans dix ans.

Après sept ans de transformations, trois nouveaux quais ont été mis en service à ce jour. Deux autres devraient l'être à la fin de cette année. Pour les sept autres quais, une nouvelle adjudication européenne serait en cours. Il est fort possible dès lors qu'un nouvel entrepreneur soit désigné en 2018 pour l'achèvement des travaux.

Par ailleurs, celui qui remportera l'adjudication devra travailler avec un budget réduit. La SNCB reçoit moins d'argent du gouvernement fédéral et devra réaliser des économies dans plusieurs domaines.

Le 13 juin 2017, le premier ministre, M. Michel, déclarait en commission de l'Intérieur de la Chambre que le Pacte national pour les investissements stratégiques contiendrait aussi des propositions pour accélérer les projets d'investissement existants. Le premier ministre se référait notamment aux projets d'investissement de la SNCB.

1. Pouvez-vous donner plus de précisions quant à la date exacte de fin des travaux à la gare de Gand-Saint-Pierre?

2. Quand aura-t-on plus de précisions sur l'adjudication pour la deuxième phase des travaux?

3. L'issue de cette adjudication aura-t-elle une influence sur l'avancement des travaux?

4. Quels aspects liés à l'achèvement de la gare feront-ils l'objet d'économies de la SNCB? Dans quelle mesure ces économies pèseront-elles sur le confort des voyageurs?

5. Avez-vous l'intention d'intégrer le projet "Gand-Saint-Pierre" dans le Pacte national pour les investissements stratégiques? Pourriez-vous donner des précisions supplémentaires?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2560 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 31 augustus 2017 (N.):

Zoals de NMBS reeds communiceerde, staat de einddatum van het stationsproject Gent-Sint-Pieters inderdaad nog niet vast. Momenteel loopt de aanbesteding voor de volgende fase; het resultaat daarvan zal ook een invloed hebben op de einddatum van het project.

Om een normaal treinverkeer te kunnen garanderen worden maximum twee sporen tegelijk uit dienst genomen. Pas wanneer een nieuw spoorviaduct gebouwd is en in gebruik is genomen, wordt gestart met de werken aan de twee volgende sporen. Om de werkzaamheden zo snel mogelijk te laten verlopen wordt er gewerkt op drie niveaus en dit terwijl het station altijd in dienst blijft. Zo wordt de hinder voor de klanten maximaal beperkt.

De NMBS hoopt het project te kunnen uitvoeren zoals het werd gepland. De mogelijke besparingen zullen enkel worden gedaan wanneer deze absoluut nodig zijn en daarbij zullen de gevolgen voor de klant zoveel mogelijk worden beperkt.

De meerjareninvesteringsplannen van de NMBS en van Infrabel worden momenteel geharmoniseerd. Na afloop van dit harmoniseringsproces zullen we een beter zicht hebben op de projecten die in het kader van het meerjareninvesteringsplan en van het bijkomende bedrag van één miljard euro ingeschreven staan.

DO 2016201718067

Vraag nr. 2561 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 31 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Alternatief stiptheidsrapport van de reizigersorganisaties TTB en Naveteurs.be (MV 18944).

Stiptheid is naast veiligheid dé prioriteit om van de spoorwegen een succes te maken. Het is de eerste zorg van de treinreiziger en tegelijkertijd het beste concurrentievoordeel tegenover de wagen. Infrabel publiceert per maand zijn stiptheidsrapport.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2560 de madame la députée Karin Temmerman du 31 août 2017 (N.):

Comme la SNCB l'a déjà fait savoir, la date de la fin du projet de la gare de Gand-Saint-Pierre n'est en effet pas encore fixée. Actuellement se déroule l'adjudication pour la phase suivante et le résultat de cette adjudication aura également une influence sur la date de la fin du projet.

Afin de pouvoir garantir un trafic ferroviaire normal, maximum deux voies sont mises hors service en même temps. On ne commence à travailler sur les deux voies suivantes que lorsqu'un nouveau viaduc ferroviaire a été construit et mis en service. Pour assurer une exécution aussi rapide que possible des travaux, ceux-ci sont réalisés sur trois niveaux, tandis que la gare reste en permanence en service, limitant ainsi autant que possible les désagréments pour les clients.

La SNCB espère pouvoir exécuter le projet selon le planning établi. Les éventuelles économies ne seront consenties qu'en cas d'absolue nécessité et, le cas échéant, les conséquences pour le client seront limitées autant que possible.

L'harmonisation des plans pluriannuels d'investissement de la SNCB et d'Infrabel est en cours. Nous aurons une meilleure vue sur les projets inscrits dans le cadre du plan pluriannuel d'investissement et du montant supplémentaire d'un milliard d'euros à l'issue de ce processus d'harmonisation.

DO 2016201718067

Question n° 2561 de monsieur le député David Geerts du 31 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le rapport de ponctualité alternatif des associations de voyageurs TTB et navetteurs.be (QO 18944).

Le succès du chemin de fer dépend prioritairement de la ponctualité, tout comme de la sécurité. C'est le premier souci du voyageur et en même temps le principal avantage concurrentiel face à la voiture. Infrabel publie chaque mois son rapport de ponctualité.

Nu hebben ook reizigersverenigingen *TreinTramBus* (TTB) en *Naveteurs.be* gedurende zes maanden een alternatief stiptheidsrapport bijgehouden. Hun conclusie is dat ze de NMBS een onvoldoende geven: De communicatie van de cijfers verloopt traag, want ook al is er wel een stiptheidsrapport per maand, het duurt meer dan anderhalve maand voor publicatie. Bovendien geven de bedrijven te weinig info vrij, de officiële cijfers zijn te algemeen en weinig in detail. Ze dringen aan op bijsturingen.

Een specifiek voorbeeld is hier de Noord-Zuidverbinding, waar de stiptheid wordt gemeten in het Noordstation. Terwijl er heel veel oponthoud is in de Noord-Zuidverbinding zelf. Bovendien vertrekken de treinen soms wel op tijd, maar komen ze veel te laat aan door vertragingen opgelopen onderweg. Ook is het geen geheim dat vooral de treinen tijdens de spitsuren vertraging oplopen, maar er geen totaal overzicht over het aantal getroffen reizigers (gewogen stiptheid.)

In het verleden heeft ook de Centrale Raad voor Bedrijfsleven (CRB) al gepleit om ook de stiptheid op te nemen in de tussenstations alsook de mate of reizigers al dan niet hun aansluiting halen. Ook Test-Aankoop heeft meermaals gepleit om de vertraging die pas ingaat bij zes minuten aan te klagen, omdat hiervoor veel reizigers een aansluiting missen.

Het alternatief stiptheidsrapport oogt in ieder geval duidelijk, met mooie grafieken en tabellen waardoor de evolutie makkelijk te volgen is.

Infrabel publiceert maandelijks de stiptheidscijfers. In 2011 stelde AD. Little een stiptheidsplan voor met 120 actiepunten voor onze spoorwegen. In een hoorzitting in onze commissie Infrastructuur over de evaluatie hiervan op 6 november 2013, bestond er wel een wil om de berekening van de stiptheid te hervormen onder andere een meer gewogen stiptheid.

1. Geeft Infrabel gehoor aan de aanbevelingen van zowel TTB, *Naveteurs.be* als de CRB en Test-Aankoop om de berekening van de stiptheid te hervormen?
2. Welke acties worden hier ondernomen?
3. Zal er werk gemaakt worden van een meer gewogen stiptheid?
4. In een recent verleden heeft u aangekondigd een stiptheidsmanager per lijn aan te duiden. Is deze maatregel al in werking? Hoe verloopt deze?

Les associations de voyageurs *TreinTramBus* (TTB) et *Naveteurs.be* ont tenu pendant six mois un rapport de ponctualité alternatif. En conclusion, elles attribuent à la SNCB la mention "insuffisant": même si un rapport de ponctualité est établi tous les mois, la communication des chiffres reste lente et il faut plus d'un mois et demi avant qu'ils soient publiés. En outre, les entreprises fournissent trop peu d'informations et les chiffres officiels sont trop généraux et pas suffisamment détaillés. Les deux associations plaident pour des ajustements.

Un exemple spécifique est celui de la jonction Nord-Midi pour laquelle la ponctualité est mesurée en gare du Nord, alors que de nombreux retards interviennent sur la jonction Nord-Midi proprement dite. En outre, les trains démarrent parfois à l'heure mais parviennent bien trop tard à destination en raison de ralentissements survenus en cours de route. Par ailleurs, tout le monde sait que les trains enregistrent surtout des retards aux heures de pointe, or on ne dispose pas d'une vue d'ensemble du nombre de voyageurs touchés (ponctualité pondérée).

Dans le passé, le Conseil central de l'économie (CCE) a lui aussi déjà plaidé pour que l'on mesure également la ponctualité dans les gares intermédiaires, ainsi que la proportion de voyageurs qui manquent leur correspondance. De son côté, Test-Achats a plaidé à plusieurs reprises pour une remise en cause de la règle consistant à ne considérer un retard comme tel qu'après six minutes, car de nombreux voyageurs manquent leur correspondance avant ce délai.

En tout état de cause, le rapport de ponctualité alternatif est clair et présente de beaux graphiques et tableaux qui permettent de suivre facilement l'évolution.

Infrabel publie les chiffres de ponctualité tous les mois. En 2011, Arthur D. Little avait proposé un plan de ponctualité contenant 120 points d'action pour nos chemins de fer. Lors d'une audition consacrée à l'évaluation de ce plan au sein de notre commission Infrastructuur le 6 novembre 2013, une volonté s'est manifestée de revoir le mode de calcul de la ponctualité, en tenant davantage compte notamment de la ponctualité pondérée.

1. Infrabel tient-elle compte des recommandations tant de TTB et de *Naveteurs.be* que du CCE et de Test-Achats visant une révision du mode de calcul de la ponctualité?
2. Quelles actions sont-elles entreprises à cette fin?
3. Va-t-on s'atteler à un calcul plus pondéré de la ponctualité?
4. Vous avez annoncé récemment que vous désigneriez un responsable de la ponctualité pour chaque ligne. Cette mesure est-elle déjà entrée en vigueur? Quels sont ses effets?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2561 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 31 augustus 2017 (N.):

Infrabel laat mij weten dat ze vijf à zes maal per jaar overlegvergaderingen organiseert waarop elke vereniging van openbaar nut die de spoordienst aanbelangt, toegelaten is. Deze verenigingen zijn onder meer *Navetteurs.be*, *TreinTramBus*, *Inter Environnement Wallonie*, *l'Association des Clients des Transports Publics*, enz.

De doelstellingen van dit platform zijn veelzijdig, met name uitwisselen en inlichten over de ontwikkelingen binnen Infrabel. De stiptheid behoort tot de thema's die aan bod komen. In dat verband wijst Infrabel erop dat ze een grote transparantie aan de dag legt door de gebruikte methodologie te detailleren en toe te lichten. Ze houdt ook rekening met de verzoeken van de verenigingen. Zo gebeurt de mededeling van de stiptheidscijfers voortaan maandelijks en niet meer driemaandelijks.

Tijdens de laatste rondetafelvergadering op 24 maart 2017 werden de stiptheidscijfers van 2016 voorgelegd aan de aanwezige stakeholders en werden alle vragen daaromtrent beantwoord.

Persoonlijk heb ik de NMBS en Infrabel steeds in kennis gesteld van de verzoeken van de verenigingen.

De lijnmanagers die op mijn verzoek werden aangesteld, zijn operationeel sinds begin februari 2017. Er werden vijf lijnmanagers aangesteld met als opdracht de stiptheid van één of meerdere kwetsbare lijnen die recurrente stiptheidsproblemen kennen, strikt op te volgen en concrete pistes uit te werken voor een verbetering. Ze treden niet in real time op en behoren niet tot de instanties die het verkeer beheren.

De opdracht van de lijnmanager bestaat erin:

- de stiptheid van de treinen en de gevolgen van de incidenten op actieve wijze op te volgen en te analyseren;
- concrete oplossingen te identificeren en te implementeren;
- de efficiëntie en de relevantie van de gezamenlijk genomen maatregelen op te volgen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2561 de monsieur le député David Geerts du 31 août 2017 (N.):

Infrabel m'informe qu'elle organise cinq à six fois par an des réunions de concertation ouvertes à toute association d'intérêt public concernée par le service ferroviaire. Parmi celles-ci, on retrouve notamment *Navetteurs.be*, *Trein-TramBus*, *Inter Environnement Wallonie*, *l'Association des Clients des Transports Publics*, etc.

Les objectifs de cette plateforme sont multiples: échanger et informer sur les développements au sein d'Infrabel. La ponctualité fait partie des thèmes abordés. À cet égard, Infrabel précise qu'elle fait preuve d'une grande transparence en détaillant et expliquant la méthodologie utilisée. Elle tient également compte des demandes des associations. Par exemple, la communication des chiffres de ponctualité s'effectue désormais mensuellement et non plus trimestriellement.

Au cours de la dernière table ronde qui s'est déroulée le 24 mars 2017, les chiffres de ponctualité de 2016 ont été présentés aux stakeholders présents et il a été répondu à l'ensemble des questions relatives à ce sujet.

Pour ma part, j'ai toujours relayé les demandes des associations auprès de la SNCB et Infrabel.

Les managers de ligne désignés à ma demande sont opérationnels depuis début février 2017. Cinq managers de ligne ont été désignés. Ils ont pour mission d'assurer un suivi strict de la ponctualité d'une ou plusieurs lignes fragilisées qui rencontrent un problème récurrent au niveau de leur ponctualité, et de dégager des pistes d'amélioration concrètes. Ils n'interviennent pas en temps réel et ne font pas partie des organes de gestion du trafic.

La mission du manager de ligne consiste à:

- suivre activement et analyser la ponctualité des trains et les conséquences des incidents;
- identifier des solutions concrètes et les implémenter;
- suivre l'efficacité et la pertinence des mesures prises conjointement.

DO 2016201718070

Vraag nr. 2563 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 31 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gebruik van drones voor eerste hulp (MV 19335).

In Zweden test het Karolinska-instituut momenteel de inzet van drones voor het leveren van defibrillatoren in de buitenwijken van Stockholm. Analyses wezen immers uit dat een gemiddelde responstijd van 30 minuten per ziekenwagen leidde tot een overlevingskans voor patiënten met hartproblemen van om en bij de 0 %.

Een aantal testen met drones en parallelle ritten per ziekenwagen wezen uit dat de drones gemiddeld na vijf minuten een automatische externe defibrillator ter plaatse kregen en dat dit per ziekenwagen gemiddeld 22 minuten duurde. Dit kan volgens de onderzoekers honderden levens per jaar sparen.

Uit recente vragen aan u leer ik dat het afwerpen van voorwerpen, in dit geval het AED-toestel, niet toegelaten is. Ook het vliegen over langere afstanden, zonder *line of sight* zou problematisch zijn in het kader van onze regelgeving.

1. Klopt het dat dit soort toepassingen onmogelijk zijn bij ons omwille van de strenge regels?
2. Indien dit het geval is, bent u dan bereid om deze aan te passen zodat deze levensreddende toepassing wel mogelijk wordt? Op welke termijn zal u actie ondernemen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 november 2018, op de vraag nr. 2563 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 31 augustus 2017 (N.):

Juridisch gezien kunnen er zich twee situaties voordoen:

DO 2016201718070

Question n° 2563 de monsieur le député Bert Wollants du 31 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'utilisation de drones pour les premiers soins (QO 19335).

L'institut Karolinska, en Suède, teste actuellement l'utilisation de drones pour acheminer des défibrillateurs dans la périphérie de Stockholm. En effet, il ressort d'études qu'avec un délai moyen d'intervention de 30 minutes pour les services ambulanciers, les chances de survie des patients présentant des problèmes cardiaques sont quasi nulles.

Plusieurs tests menés sur des trajets effectués en parallèle par des drones et en ambulance ont montré que les drones pouvaient acheminer un défibrillateur externe automatique en cinq minutes, alors que le trajet en ambulance prenait en moyenne 22 minutes. Selon les chercheurs, l'utilisation de ces "drones ambulances" pourrait sauver des centaines de vies chaque année.

Il ressort des réponses à des questions qui vous ont été adressées récemment que le lâcher d'objets en vol, en l'occurrence d'un défibrillateur externe automatique, est interdit. Les vols de drones sur de longues distances et au-delà du champ visuel, poseraient également des problèmes dans le cadre de notre réglementation.

1. Est-il exact que la sévérité de notre réglementation ne permet pas les applications de ce type?
2. Dans l'affirmative, seriez-vous prêt à modifier cette réglementation de manière à permettre l'utilisation de cette application capable de sauver des vies? D'ici à quand prendrez-vous une initiative?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 novembre 2018, à la question n° 2563 de monsieur le député Bert Wollants du 31 août 2017 (N.):

D'un point de vue juridique, deux situations peuvent se présenter:

- ofwel gebeuren deze operaties in het kader van artikel 3, § 1, 2°, van het koninklijk besluit van 10 april 2016 met betrekking tot het gebruik van op afstand bestuurd luchtvaartuigen in het Belgisch luchtruim, waarbij wordt gesteld dat het koninklijk besluit niet geldt voor op afstand bestuurd luchtvaartuigen "die ingezet worden voor militaire operaties, douaneoperaties, politieoperaties, opsporings- en reddingsoperaties, brandbestrijdingsoperaties, kustbewakings- of soortgelijke operaties, of vergelijkbare activiteiten"; in dat geval valt de inzet van drones door de hulpdiensten voor het leveren van defibrillatoren onder opsporings- en reddingsoperaties, of althans onder vergelijkbare activiteiten;

- ofwel zijn deze operaties *stricto sensu* geen reddingsoperaties omdat het begrip "spoed" niet aanwezig is in het koninklijk besluit, maar betreffen ze eerder een levering van medische toestellen of van geneesmiddelen (antigif serum, antiallergenen, enz.); in dat geval zijn deze vluchten niet automatisch toegelaten, om de volgende redenen:

a) artikel 6 van het koninklijk besluit verbiedt het vrachtvervoer en het slepen, terwijl de bedoelde vluchten inhouden dat de drone een voorwerp vervoert;

b) artikel 12 van het koninklijk besluit laat enkel VLOS-vluchten toe (*visual line of sight* = binnen het directe zichtbereik van de dronebestuurder of van de waarnemer van het op afstand bestuurd luchtvaartuig), terwijl de bedoelde vluchten buiten het zichtbereik hoeven te gebeuren (*beyond line of sight* = BLOS-vluchten);

c) artikel 13, § 2, van het koninklijk besluit verbiedt de vluchten in een gecontroleerd luchtruim, terwijl men er kan van uitgaan dat, gelet op de configuratie van het Belgische luchtruim, de drone op een of ander ogenblik het gecontroleerde luchtruim zal betreden.

Artikel 5, 2de lid, van het koninklijk besluit bepaalt evenwel dat de minister of de directeur-generaal een afwijking op deze bepalingen kan toestaan, als de geplande operaties een aanvaardbaar veiligheidsniveau bieden. Dankzij een dergelijke afwijking bieden de huidige regels dus de mogelijkheid om dat soort operaties toe te staan of, beter gezegd, zullen ze deze mogelijkheid bieden. Alvorens een dergelijke afwijking wordt toegestaan moeten de operatoren inderdaad het aanvaardbaar veiligheidsniveau aantonen voor de luchtvaart en voor de personen en de goederen op de grond.

- soit ces opérations sont réalisées dans le cadre de l'article 3, § 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 10 avril 2016 relatif à l'utilisation des aéronefs télépilotes dans l'espace aérien belge, qui dispose que l'arrêté royal ne s'applique pas aux aéronefs télépilotes "utilisés pendant le déroulement d'opérations militaires, de douane, de police, de recherche et sauvetage, de lutte contre l'incendie, de surveillance côtière ou d'opérations ou activités analogues"; dans ce cas, l'utilisation de drones par les services de secours pour acheminer des défibrillateurs relève des opérations de recherche et sauvetage, ou à tout le moins d'activités analogues;

- soit ces opérations ne sont, *stricto sensu*, pas des opérations de sauvetage, la notion d' "urgence" n'étant pas présente dans l'arrêté royal, mais plutôt un service de livraison d'appareils médicaux ou de médicaments (sérum antipoisson, antiallergènes, etc.); dans ce cas, ces vols ne sont pas automatiquement autorisés, et ce pour les raisons suivantes:

a) l'article 6 de l'arrêté royal interdit le transport de fret et le remorquage, alors que les vols visés impliquent que le drone transporte un objet;

b) l'article 12 de l'arrêté royal autorise uniquement les vols VLOS (*visual line of sight* = à portée visuelle directe du pilote de drone ou de l'observateur de l'aéronef télépilote), alors que les vols concernés nécessitent de se faire en dehors de la portée visuelle (*beyond line of sight* = vols BLOS);

c) l'article 13, § 2, de l'arrêté royal interdit les vols dans un espace aérien contrôlé, alors qu'il est à supposer que, compte tenu de la configuration de l'espace aérien belge, le drone entrera à un moment ou à un autre dans l'espace aérien contrôlé.

L'article 5, alinéa 2, de l'arrêté royal dispose toutefois que le ministre ou le directeur général peut autoriser une dérogation à ces dispositions si les opérations envisagées présentent un niveau acceptable de sécurité. Ainsi, les règles actuelles permettent, ou plutôt permettront, d'autoriser ce genre d'opérations grâce à cette dérogation. En effet, avant de pouvoir autoriser une dérogation, les opérateurs doivent démontrer le niveau acceptable de sécurité des opérations pour la circulation aérienne et pour les personnes et les biens au sol.

Dit stuit momenteel echter nog op technische hinderpalen. Om rekening te houden met de rest van het luchtverkeer, bijvoorbeeld, zou een dergelijke vlucht bij Belgocontrol moeten worden aangegeven om elk botsingsrisico te vermijden, en dat gaat de facto gepaard met termijnen, waardoor de vlucht minder nuttig wordt. In het kader van het onderzoek werd de automatische vlucht dan weer met een GPS-gestuurde autopiloot en aan de hand van een statische kaart uitgevoerd. Deze technologie maakt het echter vooralsnog niet mogelijk om tijdelijke hinderpalen, zoals een werfkraan, te omzeilen.

Er moet ook worden voorzien in een operationele regeling voor de landing van de drone buiten het zichtbereik midden een mogelijke menigte rond de persoon die een hartstilstand heeft. In de aangehaalde studie wordt trouwens duidelijk gezegd dat een piloot om veiligheidsredenen ter plaatse was om de landing van de drone uit te voeren.

Volledigheidshalve moet verder ook nog een persoon op de betrokken plaats aanwezig zijn, die dan nog op correcte wijze gebruik maakt van de defibrillator. Een gegeven dat bovendien niet in aanmerking wordt genomen, betreft de vliegomstandigheden, met name het weer. Onvoorspelbare noodgevallen vereisen per definitie dat in weer en wind wordt opgetreden.

U merkt het, de omstandigheden waarin het Zweedse onderzoek wordt gevoerd, stemmen niet overeen met de werkelijke omstandigheden. Bovendien beschikken we niet over alle informatiegegevens over deze test om inzicht te krijgen over de manier waarop met alle risico's werd omgegaan.

Tot slot, bestaan er nog andere technologische pistes om de respons op noodsituaties te bevorderen. Voorafgaande voorwaarde is wel dat er meer personen worden opgeleid om cardiorespiratoire reanimatie uit te voeren. Zo bestaan er in verschillende grote steden, zoals Stockholm en Londen, mobiele applicaties waarmee de nabije aanwezigheid van een slachtoffer van een hartstilstand wordt gemeld aan de personen die opgeleid zijn voor het uitvoeren van deze reanimatie. Dit behoort evenwel niet tot mijn bevoegdheden.

À l'heure actuelle, des obstacles techniques subsistent toutefois à cet égard. Par exemple, pour prendre en compte le reste du trafic aérien, un tel vol devrait être notifié à Belgocontrol pour éviter tout risque de collision, ce qui s'accompagnerait *de facto* de délais néfastes pour l'utilité du vol. Par ailleurs, dans le cadre de l'étude, le vol automatique a été réalisé grâce un système d'autopilote basé sur un GPS et une cartographie statique. Or, cette technologie ne permet pas pour l'instant de contourner les obstacles temporaires, comme une grue de chantier.

Il faut également prévoir un système opérationnel pour l'atterrissage du drone en dehors de la portée visuelle au milieu d'un possible attroupement autour de la personne victime d'un arrêt cardiaque. Dans l'étude citée, on dit d'ailleurs clairement que par mesure de sécurité, un pilote était présent sur place pour assurer l'atterrissage du drone.

Pour être complet, il faut encore qu'une personne soit présente sur les lieux pour utiliser correctement le défibrillateur. Une donnée qui n'a également pas été prise en compte concerne les conditions de vol, à savoir la météo. Or, les urgences, imprévisibles par définition, exigent de pouvoir intervenir par tous temps.

Comme vous pouvez le constater, les conditions de réalisation de l'étude suédoise ne correspondent pas aux conditions réelles. De plus, nous ne disposons pas de toutes les informations sur ce test pour nous faire une idée de la manière dont tous les risques ont été appréhendés.

Enfin, il existe aussi d'autres pistes technologiques pour améliorer la réaction aux situations d'urgence. Un préalable est certes que davantage de personnes soient formées aux gestes de réanimation cardiorespiratoire. Ainsi, il existe dans différentes grandes villes, comme à Stockholm et à Londres, des applications mobiles qui avertissent les personnes formées à ces gestes de réanimation qu'une personne est victime d'un arrêt cardiaque à proximité. Cela ne relève par contre pas de mes attributions.

DO 2016201718752

Vraag nr. 2668 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 06 oktober 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De drielandentrein (MV 19485).

Vanaf eind 2018 komt er in de Euregio een directe treinverbinding tussen Aken, Heerlen, Maastricht en Luik. Dat kondigde u vorig jaar aan na een gesprek met uw Nederlandse collega Dijksma in Rotterdam.

Op het traject rijden vandaag drie afzonderlijke treindiensten. De zogenaamde drielandentrein moet het reizen in de grensregio gemakkelijker en comfortabeler maken. Dat kan ook een hefboom zijn voor economische vooruitgang in de streek.

1. Eén jaar na de aankondiging is het zeer stil rond deze drielandentrein. Wat is de stand van zaken van dit project?

2. Zal de vooropgezette timing gehaald worden? Zo niet, wat zijn de knelpunten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2668 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 06 oktober 2017 (N.):

De NMBS laat mij weten dat de betrokken partners momenteel de commerciële en operationele aspecten van het dossier van de drielandentrein tussen Aken en Luik via Maastricht onderzoeken. Daarna zal een business case opgesteld worden om de financiële haalbaarheid te analyseren.

Op basis van deze *business case* zal de NMBS beslissen om al dan niet mee in te stappen in het project, eventueel op voorwaarde van een aantal duidelijk gedefinieerde afspraken met de andere partijen.

De NMBS begreep van de Duitse en Nederlandse partners dat zij dit project ten vroegste zouden kunnen opstarten in december 2018. Voor de verlenging naar Luik is er geen timing afgesproken, maar zijn de partners een inspanningsverbintenis aangegaan.

Een knelpunt is het veiligheidssysteem op het Nederlandse grondgebied. De komende weken zullen de Nederlandse Staat, Prorail en de Nederlandse spoorwegen een aantal keuzes moeten maken op het vlak van het veiligheidsbeheersysteem en deze keuzes zullen moeten worden afgestemd met Infrabel.

DO 2016201718752

Question n° 2668 de monsieur le député Wouter Raskin du 06 octobre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le train des trois pays (QO 19485).

Une liaison ferroviaire directe entre Aix-la-Chapelle, Heerlen, Maastricht et Liège verra le jour à partir de fin 2018. Vous avez annoncé cela l'année dernière après vous être entretenu avec votre collègue néerlandaise Sharon Dijksma à Rotterdam.

Trois services ferroviaires distincts sont assurés actuellement sur ce trajet. Le train dit "des trois pays" sera censé rendre les voyages plus faciles et confortables dans la région frontalière. Il pourra aussi y représenter un levier de progrès économique régional.

1. Un an après l'annonce, ce projet de train des trois pays est au point mort. Quel est le bilan?

2. Parviendra-t-on à s'en tenir au calendrier prévu? Dans la négative, où se situent les obstacles?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2668 de monsieur le député Wouter Raskin du 06 octobre 2017 (N.):

La SNCB me fait savoir que les partenaires concernés examinent actuellement les aspects commerciaux et opérationnels du dossier du train des trois pays entre Aix-la-Chapelle et Liège via Maastricht. Ensuite, un business case sera établi pour analyser la faisabilité financière.

Sur la base de ce *business case*, la SNCB décidera de sa participation ou non à ce projet, éventuellement moyennant un certain nombre de dispositions clairement convenues avec les autres parties.

À entendre les partenaires allemands et néerlandais, la SNCB en a déduit qu'ils pourraient démarrer ce projet au plus tôt en décembre 2018. Pour le prolongement jusqu'à Liège, aucun calendrier n'a été convenu, mais les partenaires se sont engagés à une obligation de moyens.

Le système de sécurité sur le territoire néerlandais constitue un obstacle. Au cours des prochaines semaines, l'État néerlandais, Prorail et les Chemins de fer néerlandais devront opérer un certain nombre de choix concernant le système de gestion de la sécurité et ces choix devront être accordés avec Infrabel.

Deze keuzes zullen ook een invloed hebben op de specificaties van het rollend materieel dat voor treinvervoerder Arriva wordt gebouwd, evenals voor het bestaande materieel van de NMBS.

DO 2017201818772

Vraag nr. 2673 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 oktober 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Niveau -2 in station Antwerpen-Centraal (MV 19782).

In het station Antwerpen-Centraal zijn de voorbereidingen gestart om veiligheidspoortjes te installeren voor passagierscontrole van internationale treinen. Er staan momenteel hekken die de perrons 21 en 22 opdelen, net als perrons 23 en 24. Ook de wachruimtes lijken omgebouwd tot ruimtes voor scanners en identiteitscontrole. Bovendien blijven de roltrappen richting de uitgang aan het Kievitplein afgesloten.

De maatregelen zorgen voor een benepen gevoel op niveau -2. De visie dat stations open ruimtes en ontmoetingsplekken moeten zijn, wordt hier tenietgedaan. Het is bovendien een weinig belovende eerste indruk voor internationale reizigers die in het station van Antwerpen uitstappen. Men mag ook niet vergeten dat op deze perrons ook veel nationale treinen aankomen en vertrekken. De reizigers van die treinen hebben weinig boodschap aan de veiligheidscontroles van andere treinen.

1. Kan u wat meer uitleg geven over de werken die momenteel aan de gang zijn in het station Antwerpen-Centraal op niveau -2? Welke plannen zijn er precies voor niveau -2 in het station Antwerpen-Centraal? Welke installaties komen er allemaal? Wat is de timing?

2. Zullen er na de aanpassingen nog wachruimtes zijn op niveau -2?

3. Wie heeft de opdracht gegeven tot deze aanpassingen? Wie heeft de operationele plannen uitgetekend?

4. Hoeveel kosten de investeringen specifiek voor station Antwerpen-Centraal? Graag een onderscheid voor de investeringen in poortjes, installaties met X-Rays, metaaldetectoren, enzovoort. Graag ook een personeelskost per jaar voor station Antwerpen-Centraal met onderscheid tussen Securail, stationspersoneel, enzovoort.

Ces choix auront également un impact sur les spécifications du matériel roulant qui est construit pour le transporteur ferroviaire Arriva, ainsi que pour le matériel existant de la SNCB.

DO 2017201818772

Question n° 2673 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 octobre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le niveau -2 de la gare d'Anvers-Central (QO 19782).

Dans la gare d'Anvers-Central ont débuté les travaux préparatoires à l'installation de portillons de sécurité destinés au contrôle des voyageurs empruntant des trains internationaux. Des grilles délimitent désormais les deux parties des quais 21-22 et 23-24. Les espaces d'attente semblent avoir été transformés en locaux pour scanners et contrôles d'identité. Par ailleurs, les escaliers mécaniques donnant accès à la sortie de la Kievitplein sont toujours condamnés.

Ces mesures confèrent un aspect sinistre au niveau -2 et anéantissent les efforts visant à faire des gares des espaces ouverts et des lieux de rencontre. Par ailleurs, ces installations donnent une image peu reluisante de la gare d'Anvers aux voyageurs descendant d'un train international. N'oublions pas non plus que de nombreux trains nationaux y embarquent et débarquent également des voyageurs et que ces derniers ne sont guère concernés par les contrôles de sécurité liés aux autres trains.

1. Pouvez-vous me fournir davantage de précisions sur les travaux en cours au niveau -2 de la gare d'Anvers-Central? Quels sont les projets concrets en ce qui concerne le niveau -2 de la gare d'Anvers-Central? Quelles installations y seront placées? Quel est le calendrier de ces travaux?

2. Subsistera-t-il des espaces d'attente au niveau -2 après les travaux?

3. Qui a fait réaliser ces modifications? Qui a élaboré les plans opérationnels?

4. Quel est le coût spécifique de ces investissements réalisés dans la gare d'Anvers-Central? Je souhaiterais que les chiffres soient répartis selon qu'il s'agit d'investissements en portillons, en installations aux rayons X, en détecteurs de métaux, etc. Je désirerais également connaître les frais annuels de personnel pour la gare d'Anvers-Central, subdivisés selon qu'il s'agit de personnel de Securail, de la gare, etc.

5. Wie zal dat financieren en met welke budget(ten) gebeurt dat precies? Graag een opsplitsing tussen de investerings-/opstartkost en de verdere exploitatiekost per jaar.

6. Zijn de hekken die momenteel op de perrons staan tijdelijk, of is het de bedoeling om structureel de perrons op te splitsen? Wat met de toegangen tot trappen en liften?

7. Hoe zal een onderscheid gemaakt worden tussen reizigers van nationale en internationale treinen? Is het de bedoeling die van elkaar te scheiden, en hoe dan?

8. Gelooft u dat deze maatregelen ervoor zorgen dat het treinverkeer aantrekkelijker wordt en waarom?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2673 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 oktober 2017 (N.):

Met het oog op de reeds aangekondigde veiligheidscontroles voor het internationaal hoge snelheidsverkeer, werden de perrons op het niveau -2 uitgerust met beveiligde zones. De werken werden afgerond. Onder andere X-ray installaties en metaaldetectieportieken staan er opgesteld, waarmee de opstappende internationale reizigers kunnen gecontroleerd worden.

Daarnaast kan het deel van het perron waar een te controleren trein stopt, worden afgesloten. De huidige opstelling is in principe tijdelijk en wordt geëvalueerd. Het structureel opsplitsen van de perrons met een definitieve inrichting wordt momenteel binnen de NMBS bestudeerd. Samen met de evaluatie van de tijdelijke situatie zal die studie tegen eind 2017 beschikbaar zijn.

Er zijn na de aanpassingen nog wachtruimtes op het niveau -2. Deze liggen aansluitend aan de oorspronkelijke wachtruimtes en tellen evenveel plaatsen.

De aanpassingen passen binnen het kader van de investeringen tegen terrorisme zoals opgenomen in het koninklijk besluit van 22 december 2016, waarbij subsidies worden toegekend aan de NMBS voor compensatie van de specifieke projecten voor wat betreft de strijd tegen het terrorisme en het radicalisme. De plannen werden uitgetekend door de NMBS en met de betrokken partners (politie, Infrabel, enz.) besproken.

De investeringen in de veiligheidsdispositieven bedragen ongeveer 200.000 euro. De inrichting van de perrons kost 75.000 euro.

5. Qui financera ces investissements et sur quel(s) budget(s) seront-ils précisément prélevés? Je souhaiterais obtenir une répartition des coûts en coût d'investissement/ de lancement et en coût d'exploitation annuel.

6. Les grilles actuellement disposées sur les quais sont-elles provisoires ou envisage-t-on de rendre structurelle cette délimitation des quais? Qu'en est-il de l'accès aux escaliers et aux ascenseurs?

7. Comment opérera-t-on une distinction entre les voyageurs des trains nationaux et ceux des trains internationaux? Envisage-t-on de les séparer? Comment?

8. Pensez-vous que ces mesures vont renforcer l'attractivité du transport ferroviaire? Pourquoi?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2673 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 octobre 2017 (N.):

En vue des contrôles de sécurité déjà annoncés pour le trafic international à grande vitesse, les quais ont été équipés de zones sécurisées au niveau -2. Les travaux sont terminés. On y trouve, entre autres, des installations à rayons X et des portiques de détection des métaux permettant de contrôler les voyageurs internationaux qui prennent le train.

Par ailleurs, il est possible de "clôturer" la partie du quai où s'arrête un train à contrôler. Le dispositif actuel est en principe temporaire et sera évalué. La délimitation structurelle des quais par un dispositif définitif est actuellement à l'étude au sein de la SNCB. Cette étude sera disponible fin 2017, en même temps que l'évaluation de la situation temporaire.

Au terme des travaux, il y a encore des espaces d'attente au niveau -2. Ceux-ci jouxtent les espaces d'attente initiaux et offrent le même nombre de places.

Les aménagements s'inscrivent dans le cadre des investissements contre le terrorisme tel qu'établi dans l'arrêté royal du 22 décembre 2016, aux termes duquel des subsidies sont octroyés à la SNCB pour compenser le coût de projets spécifiques en ce qui concerne la lutte contre le terrorisme et le radicalisme. Les plans ont été élaborés par la SNCB et discutés avec les partenaires concernés (police, Infrabel, etc.).

Les investissements pour les dispositifs de sécurité s'élèvent à environ 200.000 euros. L'aménagement des quais coûte 75.000 euros.

De verdere exploitatiekost (personeelskost en onderhoud van de dispositieven) wordt geraamd op 650.000 euro per jaar maar is afhankelijk van de operationele afspraken met de politie over de uit te voeren controles.

Alle trappen en liften blijven in de huidige opstelling toegankelijk voor zowel nationale als internationale reizigers. Wanneer er controles uitgevoerd worden, komen de reizigers hoe dan ook toe op het niet beveiligde deel van de perrons.

Wat het onderscheid tussen reizigers van nationale en internationale treinen betreft, zijn de perrons met hekwerk opgedeeld. Deze zijn van voldoende openingen voorzien om iedereen een vrije toegang te bieden tot alle perrons.

Op het moment van aankomst van een internationale trein wordt (als er controles worden georganiseerd) dat deel van het perron leeg gemaakt, worden de toegangen afgesloten en wordt de toegang beperkt via het controledispositief met de X-ray installaties en de metaaldetectieportieken.

Het niveau van beveiliging van het treinverkeer zal hierdoor worden verhoogd. Daarnaast heeft de NMBS ernaar gestreefd om de impact voor de reiziger minimaal te houden en de inrichting op het vlak van reizigersbeleving zo klantvriendelijk mogelijk te maken.

Daarbij werd gewerkt op een duidelijke bewegwijzering en een zo aangenaam mogelijke aankleding van de benodigde hekkens om gecontroleerde passagiers te scheiden van niet gecontroleerde reizigers.

DO 2017201818781

Vraag nr. 2674 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 oktober 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Treintickets betalen met elektrische ecocheque (MV 19779).

In ons land krijgen ongeveer 1,5 miljoen werknemers ecocheques van hun werkgever. Sinds 2016 is het mogelijk om ecocheques op een elektronische kaart te zetten, eventueel gecombineerd met maaltijdcheques en cadeaucheques op dezelfde kaart. Volgens de Nationale Arbeidsraad (NAR) werden in minder dan één jaar tijd al 30 % van de ecocheques elektronisch. Dat percentage blijft snel stijgen aldus de NAR.

Le coût d'exploitation ultérieur (frais de personnel et entretien des dispositifs) est estimé à 650.000 euros par an, mais dépend des accords opérationnels conclus avec la police sur les contrôles à réaliser.

Avec le dispositif actuel, tous les escaliers et ascenseurs demeurent accessibles aussi bien pour les voyageurs nationaux que pour les voyageurs internationaux. Lorsqu'il y a des contrôles, les voyageurs arrivent de toute façon sur la partie non sécurisée des quais.

En ce qui concerne la distinction entre les voyageurs de trains nationaux et ceux de trains internationaux, les quais ont été délimités par des grillages. Ceux-ci sont pourvus d'un nombre suffisant d'ouvertures pour permettre le libre accès de tous à tous les quais.

À l'arrivée d'un train international, il est procédé si des contrôles sont organisés) à l'évacuation de la partie du quai concernée, les accès sont fermés et l'accès est limité via le dispositif de contrôle avec les installations à rayons X et les portiques de détection des métaux.

Le niveau de sécurisation du trafic ferroviaire s'en trouvera ainsi amélioré. La SNCB s'est en outre efforcée de limiter l'impact pour le voyageur à un minimum et de rendre l'aménagement aussi convivial que possible pour les voyageurs.

À cet égard, elle a oeuvré à un fléchage clair et précis, ainsi qu'à un habillage aussi agréable que possible des grilles nécessaires pour séparer les passagers contrôlés des voyageurs non contrôlés.

DO 2017201818781

Question n° 2674 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 octobre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le paiement de billets de train au moyen d'éco-chèques électroniques (QO 19779).

Dans notre pays, 1,5 million de travailleurs environ reçoivent des éco-chèques de leur employeur. Depuis 2016, il est possible de charger les éco-chèques sur une carte électronique, éventuellement aux côtés de chèques-repas et de chèques-cadeaux. Selon le Conseil national du travail (CNT), en moins d'un an, 30 % des éco-chèques sont devenus électroniques. Ce pourcentage continue d'augmenter rapidement selon le CNT.

Met de ecocheques kan de werknemer ecologische producten kopen zoals treintickets voor binnenland verkeer, uitgezonderd abonnementen. De ecocheques worden door de NMBS enkel aan het loket aanvaard. En ook enkel papieren ecocheques worden aanvaard, niet de elektronische kaart. Dat maakt dat ongeveer 450.000 werknemers geen treintickets kunnen kopen met hun elektronische ecocheques. Een aantal dat nog blijft stijgen. De ecocheques kunnen echter een goede manier zijn om nieuwe en/of occasionele klanten aan te trekken voor de NMBS.

1. Waarom aanvaardt de NMBS tot op heden geen elektronische ecocheques?
2. Zijn er plannen om in de toekomst wel elektronische ecocheques te aanvaarden? Zo ja, wat zijn de volgende stappen en hun timing? Zo nee, waarom niet?
3. Hoeveel bedraagt de investering voor de NMBS om elektronische ecocheques te aanvaarden?
4. Voor welk bedrag werden in 2017 tot nu toe, 2016 en 2015 treintickets met ecocheques betaald?
5. Hoeveel klachten heeft de NMBS sinds 2016 ontvangen over het feit dat treintickets niet met elektronische ecocheques betaald kunnen worden?
6. Wat is uw visie van omtrent deze problematiek?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2674 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 12 oktober 2017 (N.):

De NMBS laat mij weten dat ze sinds geruime tijd de papieren versie van de ecocheque aanvaardt als betaalmiddel voor bepaalde vervoersbewijzen.

De omvorming naar de elektronische versie van de ecocheque werd om technische redenen nog niet gerealiseerd. De NMBS neemt in dit verband overigens een afwachtende houding aan tot er meer duidelijkheid komt over het voortbestaan van de ecocheque.

De NMBS besliste dan ook om de technische ontwikkelingen voor de elektronische ecocheque te bevriezen en om prioriteit te geven aan andere ontwikkelingen, die meer klanten aanbelangen en de klantervaring met de applicaties en de automaten verbeteren

Les éco-chèques permettent au travailleur d'acheter des produits écologiques, tels que des billets de train pour le trafic intérieur (à l'exception toutefois des abonnements). Les éco-chèques ne sont acceptés qu'aux guichets par la SNCB. Aussi, seuls les éco-chèques en version papier sont-ils acceptés, et non la carte électronique. Cela empêche environ 450.000 travailleurs d'acheter un billet de train avec leurs éco-chèques électroniques. Et ce chiffre continue d'augmenter. Les éco-chèques peuvent pourtant représenter pour la SNCB une bonne façon d'attirer de nouveaux clients ou des clients occasionnels.

1. Pourquoi la SNCB n'accepte-t-elle pas jusqu'à ce jour les éco-chèques électroniques?
2. Des plans pour une acceptation future des éco-chèques électroniques existent-ils? Dans l'affirmative, quelles sont les prochaines étapes et les délais prévus? Dans la négative, pourquoi pas?
3. À combien s'élève l'investissement, pour la SNCB, nécessaire à l'acceptation des éco-chèques électroniques?
4. Quel a été le montant des billets de train payés avec des éco-chèques en 2017 (jusqu'à ce jour), en 2016 et en 2015?
5. Combien de plaintes relatives à l'impossibilité de payer des billets de train avec des éco-chèques électroniques la SNCB a-t-elle reçues depuis 2016?
6. Quelle est votre point de vue par rapport à cette problématique?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2674 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 12 octobre 2017 (N.):

La SNCB m'informe qu'elle accepte depuis longtemps la version papier de l'éco-chèque comme moyen de paiement pour certains titres de transport.

Le passage à la version électronique de l'éco-chèque n'a pas encore été réalisé pour des raisons techniques. La SNCB adopte d'ailleurs une position d'attente à cet égard jusqu'à ce que les choses soient plus claires quant à la subsistance de l'éco-chèque.

La SNCB a donc décidé de geler les développements techniques pour l'éco-chèque électronique et de donner la priorité à d'autres développements, qui concernent davantage de clients et qui améliorent l'expérience client des applications et des distributeurs automatiques de billets.

DO 2017201818783

Vraag nr. 2675 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 12 oktober 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De verschillende tarieven van de betaalparkings van NMBS (MV 19638).

Enkele weken terug kaartte ik de veel te hoge parkeertarieven aan voor de NMBS-parkings in Oudenaarde, Deinze en Zottegem. Hoge parkeertarieven die er toe geleid hebben dat parkings soms maar voor één derde bezet zijn. U gaf toen aan dat de NMBS bereid is om met de steden te overleggen over een aanpassing van de parkeertarieven voor de NMBS-parkings.

In tussentijd ging ik zelf eens kijken hoe het eigenlijk zit met de parkeertarieven voor alle andere NMBS-parkings in ons land. Voor de 77 NMBS-parkings zijn er meer dan tien verschillende systemen van tarieven, waarbij het absoluut niet duidelijk is welke criteria men hanteert om die tarieven vast te stellen. Zo is de duurste parking (Luik-Guillemins) tot 358 % duurder dan de goedkoopste parkings (Oostende, Bergen, Roeselare).

Het is bovendien ook duidelijk dat er voor de stad Oudenaarde één van de duurste parkeertarieven wordt gehanteerd en dit voor één van de grootste pendelregio's van het land. Het openbaar vervoer in de regio is gebrekkig uitgebouwd omwille van de landelijkheid. Pendelaars zijn dan ook sowieso aangewezen op de auto om de verplaatsing naar het station te maken. Door de veel te hoge parkeertarieven wordt de pendelaar dus nog eens extra gestraft. Bovendien gaat het om een open parking die slecht onderhouden is en waar de verlichting niet direct het meest veilige gevoel geeft aan de pendelaar die laat thuis komt. Na deze vergelijking gemaakt te hebben, moeten én kunnen de parkeertarieven dringend naar beneden.

1. Hoe is de NMBS tot deze zeer ondoorzichtige parkeertarievenstructuur gekomen? Welke criteria werden hiervoor gehanteerd? Op basis van welke criteria werden de tarieven voor Oudenaarde, Deinze, Zottegem en Waregem vastgelegd?

2. Zal u de meer dan terechte verlaging van de tarieven in Oudenaarde tot op het laatst gehanteerd niveau elders in het land bepleiten bij de NMBS? Binnen welke termijn?

DO 2017201818783

Question n° 2675 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 12 octobre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les différents tarifs des parkings payants de la SNCB (QO 19638).

Il y a quelques semaines, j'avais abordé le problème des tarifs excessifs appliqués dans les parkings de la SNCB à Audenarde, Deinze et Zottegem. Ces tarifs élevés ont en effet conduit à une sous-occupation (parfois seulement au tiers) des parkings. Vous aviez alors indiqué que la SNCB était disposée à se concerter avec les villes en vue d'une adaptation des tarifs de stationnement dans les parkings de la SNCB.

Entre-temps, je me suis moi-même renseigné davantage sur les tarifs de stationnement de tous les autres parkings de la SNCB du pays. Au total, pour les 77 parkings de la SNCB, plus de dix systèmes tarifaires différents sont appliqués. Les critères sur lesquels l'on s'est basé pour fixer ces tarifs ne sont absolument pas clairs. Ainsi, le parking de Liège-Guillemins (le plus cher) coûte jusqu'à 358 % de plus que les parkings les plus abordables (Ostende, Mons, Roulers).

De plus, il est également clair que l'un des tarifs de stationnement les plus chers est appliqué dans la ville d'Audenaarde, l'une des régions du pays dont proviennent le plus grand nombre de navetteurs. Les transports publics de cette région sont insuffisamment développés en raison de son caractère rural. On recommande par conséquent aux navetteurs d'utiliser leur véhicule pour se rendre à la gare. Les tarifs de stationnement trop élevés pénalisent donc encore davantage les navetteurs. J'ajoute qu'il s'agit d'un parking ouvert, mal entretenu, et où l'éclairage ne contribue pas vraiment à procurer un sentiment de sécurité au navetteur qui rentre tardivement chez lui. Après avoir procédé à cette comparaison, je suis convaincu que les tarifs de stationnement peuvent et doivent être revus à la baisse.

1. Comment la SNCB en est-elle arrivée à appliquer une structure tarifaire aussi opaque? Quels critères ont été utilisés pour définir cette structure? Sur la base de quels critères les tarifs d'Audenaarde, Deinze, Zottegem et Waregem ont-ils été fixés?

2. Allez-vous plaider auprès de la SNCB pour un abaissement (plus que justifié) des tarifs d'Audenaarde au niveau le moins cher existant ailleurs dans le pays? Dans quels délais?

3. Hoe komt het dat de parking niet onderhouden wordt en dat de verlichting op een groot deel van de parking niet functioneert? Welke maatregelen zal de NMBS nemen en binnen welke termijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2675 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 12 oktober 2017 (N.):

De prijzen van de parkings van de NMBS zijn gebaseerd op een tariefbeleid dat gesteund is op een matrix waarbij rekening wordt gehouden met het stationstype, de stations-omgeving, het gebruikersprofiel en de afstand tussen de parking en het station.

Dat werd al in detail uitgelegd in de antwoorden op de vraag nr. 435 van de heer Philippe Goffin (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 42, blz. 283-286), op de vraag nr. 1121 van de heer Philippe Pivin (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69, blz. 537-539), of nog op de vraag nr. 6-673 van de heer senator François Desquesnes.

Soms maakt de NMBS afspraken met de gemeente, zoals bijvoorbeeld in Deinze. Daar is de gemeente immers eigenaar van een deel van de parking. In afwachting van een verkoop van deze grond wordt daar een verlaagd parkeertarief toegepast in ruil van het gebruik van de grond.

In Waregem hanteert de NMBS eenzelfde verlaagd parkeertarief om te vermijden dat klanten die nu geparkeerd staan op de parking van Deinze zich zouden gaan verplaatsen naar Waregem. De parkeertarieven in Oudenaarde zijn eveneens conform de parkeerstrategie van de NMBS.

Er zijn dus een heleboel factoren die spelen en de NMBS informeert dat ze steeds ter beschikking blijft om met de lokale overheden in overleg te gaan en met hen haar parkeerstrategie te evalueren.

Wat uw vraag over de verlichting op de parking van Oudenaarde betreft, laat de NMBS mij weten dat ze inderdaad een probleem met haar leverancier heeft gehad en dat het onderhoud en de verlichting snel in orde zullen komen.

3. Comment expliquez-vous que le parking ne soit pas entretenu et que son éclairage soit défectueux pour une large part? Quelles mesures la SNCB va-t-elle prendre et dans quels délais?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2675 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 12 octobre 2017 (N.):

Les prix des parkings de la SNCB sont basés sur une politique tarifaire qui repose sur une matrice prenant en compte le type de gare, l'environnement de la gare, le profil de l'usager et la distance entre le parking et la gare.

Cela a déjà été expliqué en détail dans les réponses à la question n° 435 de monsieur Philippe Goffin (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 42, pp. 283-286), à la question n° 1121 de monsieur Philippe Pivin (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 69, pp. 537-539), ou encore à la question n° 6-673 de monsieur le sénateur François Desquesnes.

Parfois, la SNCB conclut des accords avec la commune, comme par exemple à Deinze. Il se fait que la commune y est propriétaire d'une partie du parking et en attendant que ce terrain se vende, un tarif de stationnement réduit y est appliqué en échange de l'utilisation du terrain.

À Waregem, la SNCB applique un même tarif de stationnement réduit pour empêcher que des clients qui se garent actuellement dans le parking de Deinze viennent se garer à Waregem. Les tarifs de stationnement à Audenaerde sont eux aussi conformes à la stratégie de stationnement de la SNCB.

Les facteurs qui interviennent sont donc très nombreux et la SNCB fait savoir qu'elle reste toujours disponible pour une concertation avec les autorités locales et pour évaluer sa stratégie de stationnement avec elles.

Concernant votre question sur l'éclairage du parking d'Audenaerde, la SNCB m'informe qu'elle a effectivement eu un problème avec son fournisseur et que les choses rentreront rapidement en ordre en ce qui concerne l'entretien et l'éclairage.

DO 2017201818907

Vraag nr. 2689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 17 oktober 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Fietsverbindingen van en naar stations (MV 19795).

De fiets is een belangrijke, duurzame schakel in de mobiliteitsketen voor het voor- en natransport van de trein. Op 25 februari 2016 werd mijn resolutie (DOC 54 1253/006) voor het verbeteren van de fietsverbindingen van en naar stations aangenomen.

Daarin wordt gevraagd dat Infrabel en de NMBS de verlaten spoorwegbeddingen en de terreinen naast die beddingen zouden oplijsten om na te gaan waar fietspaden op lange afstand kunnen worden aangelegd. Ze moeten ook ten dienste staan van de wegbeheerder of lokale/provinciale/regionale overheid als die één van die locaties wil gebruiken om de ontsluiting van stations per fiets te verbeteren.

Tijdens de bespreking van uw beleidsnota op 13 december 2016 stelde u dat de NMBS tegen 1 juni 2017, in overleg met Infrabel, een lijst zou maken van de verlaten spoorwegbeddingen en aanpalende terreinen die in aanmerking kunnen komen voor het aanleggen van fietspaden.

De NMBS zou haar steun bijdragen wanneer beheerders van openbare verkeerswegen, of plaatselijke of gewestelijke overheden, dergelijke gronden wensen te gebruiken om de toegankelijkheid van de stations voor de fietsers te verbeteren. De NMBS zou overleg plegen met de regionale, provinciale en gemeentelijke overheden teneinde de toegang van de fietsers tot de stations te verbeteren.

1. Is de lijst, waarvan sprake, klaar? Zo ja, kunt u deze bezorgen en toelichten? Zo niet, wat is de timing?

2. Wat leverde het overleg, waarvan sprake, reeds op (bijvoorbeeld op welke plaatsen zijn initiatieven mogelijk in dit kader)?

DO 2017201818907

Question n° 2689 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 17 octobre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les liaisons cyclables d'accès aux gares (QO 19795).

La bicyclette constitue un maillon important et durable de la chaîne de la mobilité en amont et en aval du trajet en train. Ma résolution (DOC 54 1253/006) relative à l'amélioration des pistes cyclables d'accès aux gares a été adoptée le 25 février 2016.

Dans celle-ci, nous demandions qu'Infrabel et la SNCB dressent une liste des assiettes de voies de chemins de fer désaffectées et des terrains adjacents en vue d'identifier les endroits où des pistes cyclables à longue distance pouvaient être aménagées. Ces acteurs devaient également se mettre au service du gestionnaire de voirie ou des autorités locales/provinciales/régionales lorsque ces dernières désiraient utiliser un de ces sites pour améliorer l'accessibilité des gares aux cyclistes.

Lors de l'examen de votre note de politique générale, le 13 décembre 2016, vous avez déclaré que la SNCB établirait pour le 1^{er} juin 2017 une liste des assiettes de voies désaffectées et des terrains adjacents pouvant entrer en ligne de compte pour l'aménagement de pistes cyclables.

La SNCB allait apporter son concours aux gestionnaires des voiries publiques ou aux autorités locales ou régionales souhaitant utiliser ces terrains pour améliorer l'accessibilité des gares au bénéfice des cyclistes et se concerter avec les pouvoirs locaux, provinciaux et régionaux dans ce même but.

1. Cette liste est-elle achevée? Dans l'affirmative, pouvez-vous me la transmettre avec vos commentaires? Dans la négative, quel est le calendrier prévu?

2. Quel est, à ce jour, le résultat de la concertation évoquée plus haut? Ainsi par exemple, sur quels sites des initiatives sont-elles envisageables dans ce cadre?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2689 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 17 oktober 2017 (N.):

De NMBS informeert dat ze een grote voorstander is van het stimuleren van het fietsverkeer als voor- en natransport voor de treinreis en werkt dan ook steeds constructief mee wanneer een openbaar bestuur op dit vlak initiatieven ontplooit.

De NMBS is echter geen voorstander van het gratis ter beschikking stellen van terreinen hiervoor.

Voor haar terreinen volgt de NMBS haar 'valorisatiestrategie', waarbij ze bij voorkeur overgaat tot het verkopen, idealiter via marktconsultatie, van de terreinen die ze niet nodig heeft (of nodig zal hebben) voor haar taken van openbare dienst.

Voor de terreinen die de NMBS nodig heeft (of nodig zal hebben) en bijgevolg niet wenst te verkopen, worden er bezettingscontracten afgesloten met de vragende partij. Voor deze bezettingscontracten wordt een vastgelegde vergoeding gevraagd. Deze vergoeding wordt bepaald in functie van het gebruik, bijvoorbeeld voor fietspaden.

Deze bezettingscontracten zijn belangrijk om de juridische verantwoordelijkheden tussen de eigenaar van de grond en de bezetter nauwkeurig af te bakenen, alsook om bepaalde afspraken vast te leggen (bijvoorbeeld over het plaatsen van omheiningen, enz.).

De NMBS herhaalt dat zij steeds opnieuw maximaal het fietsverkeer steunt en steeds in een constructieve dialoog gaat met de betrokken overheid. Zo zoekt de NMBS steeds mee naar de beste oplossingen om de fietspaden zo goed mogelijk over de (vaak complexe) stationsomgevingen te loodsen.

De NMBS bevestigt dat een oplijsting gebeurt van de lijnen waarvoor reeds overeenkomsten bestaan met betrekking tot fietspaden en deze waarvoor onderhandelingen lopende zijn met publieke instanties.

De resultaten zijn nog niet beschikbaar.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2689 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 17 octobre 2017 (N.):

La SNCB informe qu'elle est très favorable à la promotion du trafic cycliste en amont et en aval du trajet en train, et elle coopère donc toujours de manière constructive lorsqu'une administration publique développe des initiatives sur ce plan.

La SNCB n'est par contre pas favorable à la mise à disposition gratuite de terrains à cet effet.

À l'égard de ses terrains, la SNCB applique sa "stratégie de valorisation", selon laquelle elle procède de préférence à la vente, idéalement par le biais d'une consultation du marché, des terrains dont elle n'a plus (ou n'aura plus) besoin pour ses missions de service public.

Pour les terrains dont la SNCB a besoin (ou aura besoin) et qu'elle ne souhaite dès lors pas vendre, des contrats d'occupation sont conclus avec le demandeur. Ces contrats d'occupation donnent lieu au paiement d'une indemnité établie. L'indemnité est déterminée en fonction de l'utilisation, par exemple aux fins de pistes cyclables.

Ces contrats d'occupation sont importants pour délimiter avec précision les responsabilités juridiques entre le propriétaire du terrain et l'occupant, ainsi que pour établir certains accords (portant, par exemple, sur l'aménagement de clôtures, etc.).

La SNCB rappelle qu'elle n'a de cesse de soutenir au maximum le trafic cycliste et qu'elle adopte systématiquement un dialogue constructif avec les autorités concernées. La SNCB participe ainsi toujours à la recherche des meilleures solutions pour permettre aux pistes cyclables de franchir au mieux les abords de gare, souvent complexes.

La SNCB confirme qu'il est procédé à l'établissement d'une liste des lignes pour lesquelles il existe déjà des conventions concernant des pistes cyclables et celles pour lesquelles des négociations sont en cours avec les instances publiques.

Les résultats ne sont pas encore disponibles.

DO 2017201818908

Vraag nr. 2690 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 17 oktober 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

GEN-station Haasrode (MV 19827).

Tijdens de commissievergadering van 7 juni 2017 hebben wij gesproken over de mogelijke realisatie van een nieuw GEN-station te Haasrode. Mijn vraag toen betrof niet voor het eerst de stand van zaken rond de lopende studie om in Haasrode een GEN-station neer te zetten. In eerste instantie verkreeg ik daarop geen antwoord. In tweede instantie heeft u in uw repliek toch aangegeven dat de mogelijkheden tot realisatie van een station te Haasrode worden onderzocht.

Mijn verbazing was dan ook groot toen de woordvoerder van de NMBS naar aanleiding van mijn parlementaire vraag in de lokale pers een heel andere boodschap liet optekenen. Die boodschap was kort, krachtig en helder: er komt geen GEN-station te Haasrode. U begrijpt dat dit voor mij en vele streekgenoten enorm verwarrend is.

1. Hoe verklaart u de verschillende boodschappen tussen uzelf en de woordvoerder van de NMBS?

2. Welke boodschap is de juiste boodschap? Is de mogelijkheid tot realisatie van een GEN-station te Haasrode reëel of is zij definitief van tafel geveegd? Indien zij definitief van de baan is, welke elementen tussen 7 juni en nu hebben tot die beslissing geleid?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2690 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 17 oktober 2017 (N.):

Zoals aangehaald in de vergadering van de commissie Infrastructuur op 7 juni 2017, heeft de NMBS de vraag naar mobiliteit in het aantrekkingsgebied van Leuven onderzocht. De NMBS meent dat haar aanbod aan treinen en stations in deze regio momenteel aan de vraag beantwoordt. Zij heeft dan ook geen plannen om stations te openen of te heropenen.

DO 2017201818908

Question n° 2690 de madame la députée Els Van Hoof du 17 octobre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La gare RER de Haasrode (QO 19827).

Lors de la réunion de commission du 7 juin 2017, nous avons abordé la possibilité de réaliser une nouvelle gare RER à Haasrode. La question que j'ai posée à cette occasion n'était pas la première à ce sujet et visait à faire le point sur l'étude relative à l'aménagement d'une gare RER à Haasrode. Dans un premier temps, je n'ai reçu aucune réponse. Dans votre réplique, vous avez ensuite tout de même indiqué que la possibilité de créer une gare à Haasrode faisait l'objet d'une étude.

Quel ne fut pas mon étonnement, dès lors, de découvrir que le porte-parole de la SNCB avait fait entendre un tout autre son de cloche dans la presse locale à l'occasion de ma question parlementaire. Son message était bref, fort et clair: il n'y aurait pas de gare RER à Haasrode. Vous comprendrez que ces propos ont causé une grande confusion, non seulement en ce qui me concerne, mais également chez de nombreux habitants de la région.

1. Comment expliquez-vous les divergences entre les informations que vous avez communiquées et celles apportées par le porte-parole de la SNCB?

2. Quelle était l'information correcte? La possibilité de créer une gare RER à Haasrode est-elle réellement envisagée ou cette option a-t-elle été définitivement abandonnée? Dans ce dernier cas, quels éléments ont conduit à ce revirement depuis le 7 juin?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2690 de madame la députée Els Van Hoof du 17 octobre 2017 (N.):

Comme indiqué lors de la réunion de la commission Infrastructuur du 7 juin 2017, la SNCB a examiné la demande de mobilité dans la zone d'attraction de Louvain. La SNCB considère que son offre de trains et de gares dans cette région est actuellement en phase avec la demande. Elle ne projette donc pas d'ouvrir ou de rouvrir des gares.

Specifiek voor Haasrode hebben de NMBS en De Lijn een potentieelstudie laten uitvoeren. Bovendien voerde de NMBS ook een analyse van de omgeving op het vlak van multimodale bereikbaarheid en toegankelijkheid.

De besluiten daarvan zijn dat een halte in Haasrode:

- slechts een beperkte modal shift kan opleveren;
- een kannibaliserend effect zou hebben op de andere milieuvriendelijke verplaatsingsmodi zoals bijvoorbeeld de verplaatsingen per fiets;
- een kannibaliserend effect zou hebben op de bestaande halte te Heverlee;
- niet voldoet aan de kwaliteitseisen van een multimodaal knooppunt;
- en financieel verlieslatend zou zijn.

Ik zal aan de NMBS vragen om de resultaten van deze studies te delen met de stuurgroep Regionet Leuven.

DO 2017201819186

Vraag nr. 2712 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 oktober 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De crashbestendigheid van fietshelmen (MV 20358).

Honderdduizenden schoolkinderen zijn weer de fiets op met hun fluo-hesjes en fietshelmen, en maar goed ook, want men kan maar beter goed beschermd naar school fietsen. Maar is dit ook een garantie op veiligheid?

Uit een test van consumentenorganisatie Test-Aankoop blijkt dat heel wat fietshelmen voor kinderen niet veilig zijn, ook al voldoen ze wel aan de Europese normen. Test-Aankoop heeft 12 fietshelmen getest op hun crashbestendigheid in verschillende prijscategorieën. Uit de test bleek dat acht van de 12 modellen buiten voor de test. De Europese norm vraagt enkel om een lineaire val te testen. Test-Aankoop testte de helmen aan de hand van een methode van de universiteit van Straatsburg waarbij ook een schuine val wordt nagebootst.

Sinds 2015 is het Labo Helmen van het Vias instituut ook erkend voor het uitvoeren van homologatieproeven op fietshelmen (Europese norm 1078) en helmen voor kleine kinderen (Europese norm 1080). Zij testen de helmen die bij ons op de markt komen.

Concernant specifiek Haasrode, la SNCB et De Lijn ont commandé une étude de potentiel. La SNCB a également réalisé une analyse des environs en termes de joignabilité multimodale et d'accessibilité.

Les conclusions qui en résultent, sont qu'un arrêt à Haasrode:

- ne peut générer qu'un transfert modal limité;
- aurait un effet de cannibalisation sur les autres modes de déplacement respectueux de l'environnement tels que les déplacements à vélo, par exemple;
- aurait un effet de cannibalisation sur l'arrêt existant à Heverlee;
- ne répond pas aux exigences de qualité d'un nœud multimodal;
- serait déficitaire financièrement.

Je vais demander à la SNCB de partager les résultats de ces études avec le comité de pilotage *Regionet Leuven*.

DO 2017201819186

Question n° 2712 de monsieur le député David Geerts du 26 octobre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La résistance aux chocs des casques pour cyclistes (QO 20358).

Des centaines de milliers d'enfants en âge d'aller à l'école enfilent à nouveau leurs chasubles fluo et leurs casques vélos, ce qui est une bonne chose car il vaut mieux être bien protégé pour se rendre à l'école à vélo. Mais leur sécurité est-elle ainsi bien garantie?

Il ressort d'un test effectué par l'association de consommateurs Test-Achats que de nombreux casques vélos pour enfants ne sont pas sûrs, même s'ils satisfont aux normes européennes. Test-Achats a testé la résistance aux chocs de 12 casques vélos dans différentes gammes de prix. Lors du test, huit modèles sur 12 ont été recalés. La norme européenne requiert seulement de tester une chute linéaire. Test-Achats a testé les casques selon une méthode de l'université de Strasbourg qui simule également une chute oblique.

Depuis 2015, le labo Casques de l'institut Vias est également reconnu pour effectuer des tests d'homologation sur des casques vélo (norme EN1078) et des casques pour les jeunes enfants (norme EN1080). Il teste les casques qui entrent sur notre marché.

1. Staat het Vias institute nog steeds in voor de keuren van de verschillende fietshelmen die bij ons op de markt komen? Zo ja, wat is hun reactie op het onderzoek van Test-Aankoop?

2. Zal u in samenspraak met uw collega van Consumentenbescherming Kris Peeters maatregelen nemen zodat de fietshelmen in België voldoende garantie bieden veilig te zijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2712 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 26 oktober 2017 (N.):

Vias institute, het voormalige Belgische Instituut voor de Verkeersveiligheid, meldt mij dat de certificering van helmen een Europese aangelegenheid is en dat het instituut bijgevolg slechts instaat voor het keuren van enkele helmen die op de Belgische markt aanwezig zijn. De overige helmen worden gecertificeerd door andere laboratoria die in Europa gevestigd zijn.

De resultaten van het onderzoek van Test-Aankoop zijn niet zo verwonderlijk voor het Instituut: de norm bestaat al lang en is zeker voor verbetering vatbaar, onder meer aan de hand van de recente resultaten van de analyse van de hoofdletsels die bij fietsongevallen worden opgelopen.

Het wijzigen van de norm zal evenwel tijd in beslag nemen. In afwachting daarvan zie ik liever een kind rondrijden met een helm die aan de Europese norm (EN) 1080 beantwoordt en die, bij wijze van spreken, slechts twee sterren haalt in het kader van het onderzoek van Test-Aankoop, dan helemaal zonder helm.

DO 2017201819191

Vraag nr. 2713 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 oktober 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ticketautomaten. - Informaticaprobleem (MV 20569).

Op vrijdag 15 september 2017 was er een algemene panne van de ticketautomaten in de NMBS-stations. Van 6 uur 's ochtends waren alle NMBS-ticketautomaten buiten werking.

1. L'institut Vias se charge-t-il encore du contrôle des différents casques vélos qui entrent sur notre marché? Dans l'affirmative, comment réagit-il à l'enquête de Test-Achats?

2. Allez-vous prendre des mesures en concertation avec votre collègue en charge de la protection des consommateurs, Kris Peeters, afin que les casques vélos offrent suffisamment de garanties de sécurité en Belgique?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2712 de monsieur le député David Geerts du 26 octobre 2017 (N.):

Vias institute, précédemment l'Institut belge pour la sécurité routière, m'informe que la certification des casques est une matière européenne et que l'Institut certifie donc seulement quelques casques présents sur le marché belge. Les autres casques sont certifiés par d'autres laboratoires établis en Europe.

Les résultats de l'étude de Test-Achats ne sont pas tellement surprenants pour l'institut: la norme existe depuis longtemps déjà et peut sûrement être améliorée, notamment sur la base des résultats récents de l'analyse des blessures à la tête subies par des cyclistes accidentés.

Toutefois, la modification de la norme prendra du temps. En attendant que cela se fasse, je préfère voir un enfant rouler avec un casque qui répond à la norme européenne (EN) 1080 mais qui, façon de parler, n'obtient que deux étoiles dans le cadre de l'étude de Test-Achats, plutôt que sans casque du tout.

DO 2017201819191

Question n° 2713 de madame la députée Inez De Coninck du 26 octobre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La panne informatique des distributeurs automatiques de tickets (QO 20569).

Le vendredi 15 septembre 2017, une panne générale a paralysé les distributeurs automatiques de tickets dans les gares de la SNCB. Tous les appareils ont été hors d'usage dès 6 heures du matin.

De oorzaak zou een informaticaprobleem geweest zijn. De algemene panne is natuurlijk geen goede zaak voor de NMBS, zowel financieel als qua imago.

1. a) Op welk tijdstip werd het boordtarief uitgeschakeld voor alle aankopen op de trein?

b) Hoe lang was dat na de start van de panne?

c) Wat gaat men doen voor reizigers die in die tussentijd reeds een boordtarief betaald hadden?

2. Wat is het geraamde financiële verlies voor de NMBS?

3. Wat was de oorzaak van het informaticaprobleem?

4. Welke maatregelen worden er genomen om dit in de toekomst te vermijden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2713 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 oktober 2017 (N.):

Er werden testen uitgevoerd om een nieuwe vorm van een ticket uit te printen. De oorzaak van de panne zou liggen bij een beschadigd bestand waarmee de software niet verder kon werken. De NMBS verklaart dat dit de eerste keer is dat ze met dit probleem te maken heeft.

De panne werd opgemerkt om 4.15 uur. Het boordtarief werd uitgeschakeld om 5.59 uur, dus voor het begin van de ochtendspits.

Klanten die in de tussentijd wel het boordtarief dienden te betalen kunnen zich tot de Klantendienst richten om een terugbetaling te vragen.

De NMBS laat mij weten dat het berekenen van een eventueel financieel verlies moeilijk is omdat haar klanten op de één of andere manier toch hun biljet hebben kunnen kopen.

De NMBS heeft maatregelen genomen en de dienst die instaat voor de testen heeft zijn organisatie aangepast om de testen zo goed mogelijk te kunnen uitvoeren.

La panne aurait été provoquée par un problème informatique. Cette défaillance générale des équipements constitue évidemment un préjudice financier pour l'entreprise ferroviaire, mais nuit aussi à son image.

1. a) À quelle heure, le tarif de bord a-t-il été désactivé pour les achats de tickets à bord des trains?

b) Combien de temps s'est-il écoulé entre cette décision et le début de la panne?

c) Quelles dispositions la SNCB prendra-t-elle à l'égard des voyageurs qui avaient entre-temps déjà acheté un ticket au tarif de bord?

2. Quelle est la perte financière estimée pour la SNCB?

3. Quelle est la cause du problème informatique?

4. Quelles mesures la SNCB prendra-t-elle pour éviter une telle panne à l'avenir?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2713 de madame la députée Inez De Coninck du 26 octobre 2017 (N.):

Des tests étaient réalisés pour imprimer une nouvelle forme de ticket. La cause de la panne serait un fichier endommagé empêchant le logiciel de continuer à fonctionner. La SNCB indique que c'est la première fois qu'elle est confrontée à ce problème.

La panne a été constatée à 4 h 15. Le tarif de bord a été désactivé à 5 h 59, donc avant le début de l'heure de pointe matinale.

Les clients qui avaient entre-temps dû acheter un ticket au tarif de bord peuvent s'adresser au service Clientèle pour solliciter un remboursement.

La SNCB me fait savoir qu'il est difficile de calculer une éventuelle perte financière dans la mesure où ses clients ont, d'une manière ou d'une autre, quand même pu acheter leur ticket.

La SNCB a pris des mesures et le service en charge des tests a adapté son organisation pour pouvoir réaliser les tests de la meilleure manière possible.

DO 2017201819196

Vraag nr. 2714 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 26 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nakoming van gemaakte afspraken. - Afschaffing van de overweg ter hoogte van de brug te Tilff. (MV 20387)

In februari 2009 hebben de gemeente Esneux, de Service Public de Wallonie en Infrabel een overeenkomst gesloten met betrekking tot de verplaatsing/vervanging van de brug over de Ourthe in Tilff, waarover de N633 loopt, en de afschaffing van drie overwegen van Infrabel op lijn 43, in Tilff, Sainval en Colonster (met name de OW's 10, 8 en 7).

Overeenkomstig dat akkoord moet Infrabel verschillende werken uitvoeren aan overweg nr. 10. Er moet een onderdoorgang voor de voetgangers en fietsers worden aangelegd en de toegangshellingen en -trappen, de perrons, de stationsparking en het RAVeL-pad moeten worden aangepast. Infrabel heeft zich ertoe verbonden een voetgangersbrug aan te leggen, die tussen het landhoofd op de linkeroever en de eerste brugpijler aan de kant van Tilff en tussen het landhoofd op de rechteroever en de eerste brugpijler aan de kant van het station ongeveer vier en tussen de twee brugpijlers in het midden van de Ourthe ongeveer tien meter breed moet worden.

Bij monde van de gewestminister van Openbare Werken heeft de Waalse regering in juni aangekondigd dat de werken nog dit jaar zouden beginnen. Ondertussen heb ik echter vernomen dat Infrabel als gevolg van de door de federale regering opgelegde besparingen niet meer over de nodige middelen zou beschikken om die uit te voeren.

Als dat klopt, zou de federale regering zich niet houden aan de overeenkomst die haar bindt en zo alle werken tegenhouden.

Het is onaanvaardbaar dat dit project zou moeten sneuvelen door de door de regering opgelegde besparingen. Het betreft immers werken die met name nodig zijn voor de mobiliteit en de veiligheid.

1. Kunt u bevestigen dat de werken waartoe Infrabel zich in 2009 verbonden heeft wel degelijk op de geplande datum van start gaan?

2. Hebt u het Waals Gewest bevestigd dat het project binnen de gestelde termijnen zal worden uitgevoerd?

3. Op welke begroting werd dat bedrag geboekt?

DO 2017201819196

Question n° 2714 de monsieur le député Frédéric Daerden du 26 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Maintien des engagements pris. - Suppression du passage à niveau du Pont de Tilff (QO 20387).

En février 2009, une convention a été signée entre la commune d'Esneux, le Service Public de Wallonie et la société Infrabel pour le déplacement /remplacement du Pont de Tilff au-dessus de l'Ourthe supportant la N633 ainsi que la suppression de trois passages à niveau d'Infrabel sur la ligne 43, situés à Tilff, Sainval et Colonster (plus précisément PN 10, 8 et 7).

Selon les principes de cette convention, plusieurs travaux doivent être réalisés par Infrabel à hauteur du passage à niveau n° 10: un passage sous voies pour piétons et cyclistes, l'adaptation des rampes et escaliers d'accès, des quais, du parking de la gare et du RAVeL. Infrabel s'est engagé à réaliser une passerelle piétonne d'environ quatre mètres de large entre la culée en rive gauche et la première pile côté Tilff, entre la culée en rive droite et la première pile côté gare et d'environ dix mètres de large entre les deux piles au centre de l'Ourthe.

Alors que le gouvernement Wallon, par l'entremise du ministre régional en charge des travaux publics annonçait en juin le début des travaux pour cette année, il me revient qu'Infrabel ne disposerait plus du budget nécessaire pour les réaliser, dans le cadre des différentes économies imposées par votre gouvernement.

Si cette information est confirmée, le fédéral n'honorerait pas la convention qui la lie et bloquerait dès lors l'ensemble des travaux.

Il est inconcevable que ce projet soit la victime des économies imposées par le gouvernement; il s'agit effectivement de travaux nécessaires, notamment en termes de mobilité mais aussi de sécurité.

1. Pouvez-vous confirmer que les travaux, auxquels la société Infrabel s'est engagée en 2009, débiteront bien comme prévu?

2. Avez-vous eu des contacts avec la Région wallonne pour confirmer la concrétisation du projet dans les délais annoncés?

3. Sur quel budget est inscrit ce montant?

4. Welk bedrag is er met deze overheidsopdracht gemoeid, en welk gedeelte neemt de federale overheid daarvan voor haar rekening?

5. Volgens welk tijdpad zullen de werken uitgevoerd worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2714 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 26 oktober 2017 (Fr.):

De brug van Tilff is een belangrijke werf voor de gemeente Esneux. De nood dringt zich op om de aange-gane verbintenissen na te leven en om een uitweg te vinden voor dit dossier dat al twintig jaren aansleept. Mijn kabinet heeft dan ook alle mogelijke oplossingen onderzocht om dit project in gunstige zin te doen evolueren.

De beslissing van de federale regering om bijkomende geldmiddelen vrij te maken voor het spoorwegnet, in samenhang met het Nationaal Pact voor strategische investeringen, werd meegenomen in de denkoefening. De Ministerraad gaf groen licht voor één miljard euro aan investeringen, waarvan een deel bestemd voor de prioriteiten op het grondgebied van het Waals Gewest voor dit project zal worden aangewend.

Zo zal Infrabel dank zij een bedrag van 6 miljoen euro concrete uitvoering kunnen geven aan het spoorwegluik van het dossier. Bovenop dit budget komt de bijdrage van het Waals Gewest. Er werd een fiche ingediend waarin het volgende wordt vooropgesteld:

- de vervanging van de (voorlopige) brug van Tilff over de Ourthe door een nieuwe brug die op de rechteroever zal vertrekken van de rotonde op de N633, de Ourthe zal oversteken, boven de sporen zal lopen (ter hoogte van overweg nr. 10) en op de linkeroever aan de voet van de heuvel van Sart-Tilman zal neerstrijken ter hoogte van de rue du Fond du Moulin;

- de aanleg van een nieuwe N633 zodat de weg volledig ten westen van de sporen komt te liggen tussen de nieuwe brug en de boulevard de Colonster;

- de aanpassing van de RAVeL ter hoogte van de toekomstige brug;

- een voetgangersbrug tussen de "place de Tilff" en de N633;

- de tenlasteneming door Infrabel van 50 % van de projectkostprijs verbonden aan de afschaffing van overweg nr. 10 en de vervanging ervan door een brug;

- na voltooiing van de werken, de tenlasteneming van de nieuwe brug door Wallonië.

4. Quel est enfin le montant de l'attribution du marché et la charge assumée par le fédéral dans cet ouvrage?

5. Quel est le calendrier des travaux?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2714 de monsieur le député Frédéric Daerden du 26 octobre 2017 (Fr.):

Le pont de Tilff est un chantier majeur pour la commune d'Esneux. Il est indispensable de respecter les engagements pris et de trouver une issue à ce dossier qui dure depuis vingt ans. Mon cabinet a ainsi étudié toutes les solutions possibles pour que le projet puisse évoluer favorablement.

La réflexion a intégré la décision du gouvernement fédéral de libérer des fonds supplémentaires pour le réseau ferroviaire, en lien avec le Pacte National pour les investissements stratégiques. Un milliard d'euros d'investissement avait été validé par le Conseil des ministres, dont une partie allouée aux priorités sur le territoire de la Région Wallonne sera destinée à ce projet.

En effet, six millions d'euros permettront à Infrabel de concrétiser la partie ferroviaire du dossier. À ce budget est ajoutée la part de la Région Wallonne. Une fiche a été introduite prévoyant:

- le remplacement du pont (provisoire) de Tilff au-dessus de l'Ourthe par un nouveau pont qui, partant du rond-point de la N633 en rive droite, franchira l'Ourthe, passera au-dessus des voies ferroviaires (au droit du passage à niveau n° 10), et se posera en rive gauche au pied de la colline du Sart-Tilman au niveau de la rue du Fond du Moulin;

- l'aménagement d'une nouvelle voirie (N633) afin qu'elle soit entièrement sise du côté ouest des voies de chemins de fer entre le nouveau pont et le boulevard de Colonster;

- l'adaptation du RAVeL au niveau du futur pont;

- une passerelle piétonne entre la place de Tilff et la N633;

- la prise en charge, par Infrabel, de 50 % du coût du projet lié à la suppression du passage à niveau n° 10 et à son remplacement par un pont;

- après travaux, la prise en charge du nouveau pont de Tilff par la Wallonie.

Het verheugt mij dat het investeringsbedrag van één miljard kan leiden tot een oplossing die het mogelijk maakt om de spoorwegwerken op te starten, de overeenkomst na te leven en tegemoet te komen aan de belangen van de burgers, die geduld aan de dag hebben gelegd.

DO 2017201819197

Vraag nr. 2715 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Geluidshinder van treinen in België (MV 20313).

Ik heb recentelijk vastgesteld dat u iets wilt doen aan de geluidshinder van treinen en dat u luidruchtige rijksteden van het Belgische spoorwegnet wilt bannen. Hoewel er hierover op het Europese vlak al voorschriften bestaan, werd er vooralsnog geen geluidsnorm vastgelegd. Men zou dus een wettelijk kader moeten creëren, en moeten bepalen wie de geluidsemissie zal meten. Dit kan enige tijd in beslag nemen.

U kondigde aan dat er ondertussen alternatieven worden bekeken waarmee het lawaai van treinen verminderd kan worden. Bovendien zullen er binnenkort geleidelijk aan nieuwe geluidsdempende technologieën worden toegepast.

1. Zal er een wettelijk kader worden gecreëerd om een geluidsnorm vast te leggen voor de treinen in België? Zo ja, wanneer mogen we de eerste resultaten verwachten?

2. Kunt u toelichten welke nieuwe technologieën er binnenkort op het Belgische spoorwegnet gebruikt zullen worden? Welk budget zal er daaraan besteed worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 20 november 2018, op de vraag nr. 2715 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 oktober 2017 (Fr.):

De geluidsemissienormen voor het rollend spoorwagematerieel zijn op Europees niveau vastgelegd in de technische specificaties inzake interoperabiliteit. Sedert juli 2006 bepaalt deze technische regelgeving de geluidsemissienormen die door het nieuwe spoorwagematerieel bij de indienststelling ervan moeten worden nageleefd.

Je me réjouis que grâce au milliard d'investissement, une solution soit trouvée pour pouvoir lancer le chantier ferroviaire, respecter la Convention et répondre à l'intérêt des citoyens qui ont fait montre de patience.

DO 2017201819197

Question n° 2715 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le bruit des wagons roulant en Belgique (QO 20313).

Dernièrement, j'ai pu constater que vous envisagez de lutter contre la nuisance sonore créée par les trains et de bannir les wagons bruyants des rails belges. Alors qu'il existe déjà une disposition européenne à ce sujet, aucune norme sonore a été fixée. Il faudrait donc instaurer un cadre légal et déterminer qui mesurera les émissions sonores. Ce qui pourrait encore prendre un certain temps.

En attendant, vous avez annoncé que d'autres options pour réduire le bruit des trains sont actuellement à l'étude. En outre, de nouvelles technologies pour réduire le bruit seront bientôt employées peu à peu.

1. Le cadre légal afin de fixer le niveau sonore pour les trains circulant en Belgique sera-t-il fixé? Si oui, pour quand peut-on attendre les premiers résultats?

2. Pouvez-vous donner des explications quant aux nouvelles technologies employées bientôt sur nos rails? Quel sera le budget qui y sera consacré?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 20 novembre 2018, à la question n° 2715 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 octobre 2017 (Fr.):

Les normes d'émission de bruit pour le matériel roulant ferroviaire sont fixées au niveau européen dans les spécifications techniques d'interopérabilité. Depuis juillet 2006, cette réglementation technique fixe des normes d'émission qui doivent être respectées par le nouveau matériel roulant ferroviaire lors de sa mise en service.

Dankzij deze Europese technische regelgeving die in elke lidstaat van toepassing is, zal de progressieve vernieuwing van het rollend materieel gepaard gaan met een aanzienlijke afname van de geluidsemissies door het spoorvervoer.

Infrabel, de Belgische infrastructuurbeheerder, neemt eveneens verschillende initiatieven om de geluidsemissies door het spoorvervoer te temperen.

Tot deze maatregelen behoort ook een nieuwe slijptech-niek die toelaat om de rails gladder te maken zodat het contact tussen de rails en de wielen van het rollend materieel minder geluid produceert. Het budget dat jaarlijks aan deze slijptrein wordt besteed, bedraagt meer dan vier miljoen euro.

Mits technische aanpassingen, en dus voor een redelijk beperkt budget, zullen bovendien ook de vernieuwde lijnen worden uitgerust met nieuwe, geluiddempende railpads (rubberen matjes tussen de sporen en dwarsliggers) om de geluidskwaliteit te verbeteren.

In bepaalde gevallen zet Infrabel ook in op duurdere maatregelen zoals het optrekken van geluidswerende muren en schermen om heel plaatselijk de geluidshinder door het spoorvervoer te temperen.

Tot slot is er de voorbije jaren ook een nieuw soort rem-blok voor goederenwagons op de markt gekomen. Deze nieuwe remblokken uit composietmaterialen maken de wielen minder ruw en reduceren zo ook het rolgeluid, waaruit de geluidsemissie door goederentreinen hoofdzakelijk bestaat.

Om de geluidsemissienormen na te leven zoals vastge-legd in de technische specificaties inzake interoperabiliteit moeten de nieuwe wagons die in dienst worden gesteld, verplicht zijn uitgerust met deze composietremblokken. Het is tevens mogelijk om de oude gietijzeren remblokken waarmee de bestaande wagons zijn uitgerust, door deze nieuwe remblokken te vervangen. Deze operatie blijkt echter duur uit te vallen voor de wagoneigenaars. In overleg met Infrabel en de NMBS bestudeert de administratie momenteel de mogelijke opties om deze eigenaars ertoe aan te moedigen hun wagonpark met deze nieuwe rem-blokken uit te rusten.

Grâce à cette réglementation technique européenne qui est d'application dans chaque État membre, le renouvellement progressif du matériel roulant s'accompagnera d'une réduction significative des émissions de bruit du transport ferroviaire.

Infrabel, le gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire belge, entreprend également différentes initiatives visant à atténuer les émissions de bruit générées par le transport ferroviaire.

Parmi ces mesures, une nouvelle technique de meulage permet de rendre les rails plus lisses afin que le contact entre les rails et les roues du matériel roulant produise moins de bruit. Le budget annuel consacré à ce train de meulage dépasse les quatre millions d'euros.

De plus, via des adaptations techniques et donc pour un budget relativement limité, les lignes renouvelées seront également équipées de nouvelles semelles isolantes (inter-calaires en caoutchouc placés entre les rails et les tra-verses) afin d'améliorer la qualité acoustique.

Dans certains cas, Infrabel a également recours à des mesures plus coûteuses telles que l'installation de murs et d'écrans anti-bruit pour atténuer très localement les nui-sances sonores générées par le trafic ferroviaire.

Enfin, au cours des dernières années un nouveau type de bloc de frein pour les wagons de marchandises est apparu sur le marché. Ces nouveaux blocs en matériaux compo-sites permettent de réduire la rugosité des roues et ainsi de réduire le bruit de roulement, qui est la principale compo-sante du bruit émis par les trains de marchandises.

Pour respecter les normes d'émission fixées dans les spé-cifications techniques d'interopérabilité, les nouveaux wagons mis en service doivent impérativement être équi-pés de ces blocs en matériaux composites. Il est également possible de remplacer les vieux blocs de frein en fonte équipant les wagons existants par ces nouveaux blocs de frein. Cependant, cette opération s'avère coûteuse pour les propriétaires de wagons. L'administration en concertation avec Infrabel et la SNCB étudie actuellement les options possibles pour encourager ces propriétaires à installer ces nouveaux blocs de frein sur leur parc de wagons.

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2017201825084

Vraag nr. 1296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 04 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Betaling van sociale bijdragen door landbouwers.

Net als iedere zelfstandige zijn ook landbouwers ertoe gehouden sociale bijdragen te betalen.

1. Hoeveel landbouwers zijn gehouden tot het betalen van sociale bijdragen?
2. Hoeveel landbouwers betalen daarbij laattijdig hun sociale bijdragen?
3. Hoeveel landbouwers hebben daarbij een uitstel van betaling aangevraagd?

Graag telkens een opdeling per provincie en een evolutie sinds 2014.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 22 november 2018, op de vraag nr. 1296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 04 oktober 2018 (N.):

1. Algemene opmerkingen

a) De geografische spreiding (hier volgens de provincie) gebeurt overeenkomstig het officiële (domicilie) of het opgegeven adres van de verzekeringsplichtigen. Dit stemt niet noodzakelijk overeen met de plaats waar de beroepsactiviteit wordt uitgeoefend. Dit laatste gegeven is trouwens niet gekend door het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ).

b) De verdeling wordt weergegeven per provincie en voor het Brussels Hoofdstedelijk gewest. De aantallen vermeld in de rubriek "In het buitenland" zijn die verzekeringsplichtigen die woonachtig zijn in het buitenland, doch die in België een zelfstandige activiteit uitoefenen.

c) In de hierna vermelde tabel zijn de mandatarissen van vennootschappen niet inbegrepen.

Tabel: evolutie (2014 tot 2017) van het aantal bijdragebetalende landbouwers (telling op 31 december)

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2017201825084

Question n° 1296 de madame la députée Rita Gantois du 04 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le paiement des cotisations sociales par les agriculteurs.

À l'instar des autres indépendants, les agriculteurs sont tenus de payer des cotisations sociales.

1. Combien d'agriculteurs sont-ils tenus de payer des cotisations sociales?
2. Combien d'entre eux paient-ils leurs cotisations sociales tardivement?
3. Combien d'entre eux ont-ils demandé dans ce cadre un report de paiement?

Pouvez-vous ventiler chacun de ces chiffres par province et indiquer leur évolution depuis 2014?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 22 novembre 2018, à la question n° 1296 de madame la députée Rita Gantois du 04 octobre 2018 (N.):

1. Remarques générales:

a) La répartition géographique (ici par province) est effectuée d'après l'adresse officielle (domicile) ou l'adresse indiquée par les assujettis, laquelle ne correspond pas nécessairement au lieu où l'activité professionnelle est exercée. Cette dernière donnée n'est d'ailleurs pas connue de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI).

b) La répartition est donnée par province et pour la région de Bruxelles-capitale. Les nombres, mentionnés dans la rubrique "À l'étranger" sont des assujettis qui habitent à l'étranger, mais qui exercent une activité indépendante en Belgique.

c) Dans le tableau, mentionné ci-après, les mandataires de sociétés sont non compris.

Tableau: évolution (2014 à 2017) du nombre d'agriculteurs cotisants (dénombrement au 31 décembre)

De bekomen aantallen zijn het resultaat van een schatting. Het exacte aantal verzekeringsplichtige landbouwers dat werkelijk een bijdrage betaalt is aldus niet gekend. Op basis van de bijdragecode en het inkomen werd een theoretisch model ontwikkeld op basis waarvan de identificatie van alle verzekeringsplichtige landbouwers die een bijdrage betalen die verschillend is van nul, mogelijk is.

De tabellen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Mijn administratie wijst mij erop dat zij niet beschikt over cijfers met betrekking tot het aantal zelfstandigen landbouwers dat hun sociale bijdragen laattijdig betaalt, noch het aantal dat aangevraagd heeft om ze te betalen in het kader van een afbetalingsplan.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2017201824721

Vraag nr. 544 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 15 oktober 2018 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Oneerlijke concurrentie. - Meldpunt.

Via het Meldpunt voor Eerlijke Concurrentie kunnen vermoedelijke gevallen van sociale fraude online worden gemeld. Ondernemers die met oneerlijke concurrentie worden geconfronteerd omdat een concurrerende ondernemer bijvoorbeeld zwartwerkers inzet, kunnen dit soort fraude nu langs legale weg aangeven.

Naar verluidt zou de dienst die de Duitstalige meldingen behandelt echter onderbezet zijn of zou er zelfs zo geen dienst bestaan. Duitstalige bedrijven die hun concurrenten willen aangeven, voelen zich dan ook enigszins gefrustreerd omdat ze geen reactie krijgen op hun ingediende klachten.

Les nombres obtenus sont le résultat d'une estimation. En effet, le nombre exact d'assujettis agriculteurs qui paient réellement une cotisation n'est pas connu. Sur base du code de cotisation et du revenu, un modèle théorique a été développé qui permet d'identifier tous les agriculteurs assujettis, qui paient une cotisation qui n'est pas égale à zéro.

Les tableaux joints à la réponse à cette question ont été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais ils peuvent être consultés au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Mon administration m'indique qu'elle ne dispose pas des chiffres relatifs aux nombres de travailleur indépendants agriculteurs qui payent leurs cotisations sociales en retard, ni de ceux qui ont demandé à les payer dans le cadre d'un plan d'apurement.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2017201824721

Question n° 544 de madame la députée Kattrin Jadin du 15 octobre 2018 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Concurrence déloyale. - Point de contact.

Via le point de contact pour une concurrence déloyale, il est possible de signaler des cas présumés de fraude sociale en ligne. Les entrepreneurs faisant donc face à une concurrence déloyale parce que l'entrepreneur concurrent occupe des travailleurs non déclarés peuvent désormais réagir légalement à cette sorte de fraude.

Cependant, il me revient que le service s'occupant des signalements rédigés en Allemand se retrouve en sous-effectif, voire est inexistant, et donc les entreprises germanophones qui dénoncent leurs concurrents se sentent quelque peu frustrées car elles n'ont pas de retour suite aux plaintes déposés.

1. Werken er een of meer Duitstalige medewerkers bij het Meldpunt voor Eerlijke Concurrentie? Zo niet, wie behandelt de klachten die in het Duits gesteld zijn?

2. Hoeveel klachten werden er sinds de oprichting van deze dienst in het Duits ingediend?

3. Wat is de procedure voor de via de website ingediende klachten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 november 2018, op de vraag nr. 544 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 15 oktober 2018 (Fr.):

Het Meldpunt voor Eerlijke Concurrentie (MEC) past in het kader van maatregelen van goed bestuur door te bewerkstelligen dat iedereen (burger, onderneming of professionele gebruiker) op een eenduidige wijze, bij een uniek meldpunt aangifte kan doen. De ingediende meldingen krijgen binnen een redelijke termijn een passend gevolg.

Het MEC professionaliseert de versnipperde instroom van meldingen, door ze te centraliseren, te stroomlijnen en bovendien tot een meer uniforme en meer accurate opvolging, afwikkeling en monitoring te komen.

De Melder heeft de mogelijkheid de melding in te dienen in de Nederlandse, Franse, Duitse of Engelse taal. Hiertoe worden verschillende formulieren ter beschikking gesteld, opgesteld in de verschillende talen en volgens de aard van de aangegeven fraude.

Het komt aan de inspectiediensten die de klacht ten gronde afhandelen toe om het resultaat van het onderzoek al dan niet mee te delen.

Omwille van het geheim van het onderzoek in strafzaken wordt geen geïndividualiseerde feedback aan de melder gegeven, betreffende de gevolgen die aan de melding worden gegeven, voor zover hij niet direct betrokken is bij de inbreuken gemeld of vastgesteld bij de tegenpartij.

Momenteel bestaat de backoffice uit twee gedetacheerde sociaal inspecteurs van het Toezicht op de Sociale Wetten (Nl en Fr). Er is een gemiddelde van 150 tot 200 meldingen per week en een gemiddelde verwerkingstijd van 15 tot 30 minuten per melding. Alle meldingen worden op eenvormige wijze verrijkt en doorgestuurd naar de bevoegde diensten, die vervolgens kunnen beslissen om een onderzoek op het terrein te starten.

1. Existe-t-il un ou plusieurs collaborateurs germanophones au sein du point de contact pour une concurrence déloyale? Si non, qui s'occupe des plaintes déposées en Allemand?

2. Pouvez-vous transmettre le nombre de plaintes déposées en Allemand depuis la création dudit service?

3. Que prévoit la procédure une fois que la plainte a été signalé via le site web?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 novembre 2018, à la question n° 544 de madame la députée Kattrin Jadin du 15 octobre 2018 (Fr.):

Le Point de contact pour une concurrence loyale (PCCL) s'inscrit dans le cadre des mesures de bonne gouvernance en permettant à chacun (citoyen, entreprise ou utilisateur professionnel) d'introduire un signalement de manière univoque auprès d'un point de contact unique. Les signalements introduits reçoivent une suite appropriée dans un délai raisonnable.

Le PCCL professionnalise le flux fragmenté des signalements, en les centralisant et en les rationalisant, tout en assurant un suivi, un monitoring plus uniforme et plus précis.

Le dénonciateur a la possibilité de déposer sa plainte en néerlandais, français, allemand ou anglais. À cette fin, différents formulaires sont mis à disposition, dans différentes langues et en fonction de la nature de la fraude déclarée.

Il appartient aux services d'inspection qui traitent effectivement la dénonciation, de décider s'il y a lieu ou non de communiquer les résultats de l'enquête.

En raison du secret de l'enquête dans les affaires pénales, aucun retour d'information individualisé concernant les suites données à la dénonciation n'est donné à la personne signalant la plainte, dans la mesure où elle n'est pas directement impliquée dans les infractions signalées ou constatées chez la contrepartie.

Actuellement, le back-office se compose de deux inspecteurs sociaux détachés du Contrôle des lois sociales (Nl et Fr). Il ya une moyenne de 150 à 200 signalements par semaine et un temps de traitement moyen de 15 à 30 minutes par signalement. Néanmoins, tous les signalements sont enrichis de façon uniforme et sont transmis aux services compétents, qui peuvent alors décider d'entamer une enquête sur le terrain.

De Nederlandstalige inspecteur beschikt over een voldoende taalkennis om de Duits-en Engelstalige meldingen efficiënt te kunnen behandelen. Tot op heden, werd er dan ook geen enkele klacht ontvangen betreffende de mogelijk gebrekkige behandeling van de anderstalige meldingen.

De Duitstalige meldingen worden niet afzonderlijk geregistreerd, maar we kunnen u meedelen dat er, sedert de opstart van het Meldpunt eind 2015, gemiddeld één Duitstalige melding werd ingediend per twee maanden.

DO 2018201925123

Vraag nr. 543 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 oktober 2018 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Evaluatie van World-Check.

Ik heb u al eerder een vraag gesteld over World-Check, een Britse firma die een gegevensbank heeft gecreëerd om ondernemingen te helpen bij het identificeren van het risicoprofiel van hun cliënteel.

U stelde in uw antwoord dat de Privacycommissie contact heeft met haar Europese peers voor de evaluatie van het dossier World-Check.

1. Hoe staat het met dat dossier?
2. Wat zijn de resultaten van de evaluatie van het dossier World-Check door de Privacycommissie?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 november 2018, op de vraag nr. 543 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 oktober 2018 (Fr.):

Zoals ik eerder al de gelegenheid heb gehad om te onderlijnen komt de onderzoeksbevoegdheid toe aan de Gegevensbeschermingsautoriteit. Wat betreft dit World-Check onderzoek informeert de Gegevensbeschermingsautoriteit mij opnieuw van het feit dat het onderzoek tot de bevoegdheid van de ICO behoort, hun Britse collega's.

Die onderzoeksbevoegdheid wordt nog versterkt sinds de inwerkingtreding van de Algemene Verordening Gegevensbescherming. We kunnen ook benadrukken dat de aanwijzing van de toezichthouder bevoegd om het onderzoek uit te voeren verduidelijk wordt met de éénloketprocedure.

L'inspecteur néerlandophone possède des compétences linguistiques suffisantes pour traiter efficacement les dénonciations en allemand et en anglais. À ce jour, aucune plainte n'a été reçue au sujet d'un éventuel traitement incorrect des dénonciations dans d'autres langues.

Les dénonciation germanophones ne sont pas enregistrées séparément, mais nous pouvons vous signaler que, depuis le début du Point de Contact fin 2015, une dénonciation germanophone a été déposée en moyenne tous les deux mois.

DO 2018201925123

Question n° 543 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 octobre 2018 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'évaluation de World-Check.

Je vous ai interrogé précédemment au sujet de World-Check, cette société britannique qui a créé une banque de données pour aider les entreprises à identifier le profil de risque de leurs clients.

Dans votre réponse, vous aviez indiqué que la Commission pour la protection de la vie privée entretenait des contacts avec ses homologues européens pour évaluer le dossier World-Check.

1. Pouvez-vous faire le point sur ce dossier?
2. Que ressort-il de l'évaluation par la Commission pour la protection de la vie privée concernant le dossier World-Check?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 novembre 2018, à la question n° 543 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 octobre 2018 (Fr.):

Comme j'ai déjà eu l'occasion de souligner, le pouvoir d'enquête relève de la compétence de l'Autorité de protection des données. Au sujet de cette enquête World-Check, l'Autorité de protection des données m'informe à nouveau que l'enquête relève de la compétence de l'ICO, leur collègue britannique.

Cette compétence d'enquête est encore renforcée depuis l'entrée en vigueur du Règlement Général relatif à la Protection des Données. On peut également souligner qu'avec la procédure du guichet unique, la détermination de l'autorité compétente pour mener l'enquête est clarifiée.

Het onderzoek moet namelijk uitgevoerd worden door de Gegevensbeschermingsautoriteit van de lidstaat waar het aangeklaagde bedrijf gevestigd is, zelfs al werd die klacht neergelegd bij de Gegevensbeschermingsautoriteit van een andere lidstaat.

Zo beschikt de Gegevensbeschermingsautoriteit in het onderzoek van ICO sedert 25 mei enkel over een vraagrecht als betrokken toezichthouder (in de mate dat World-Check ook actief is in België), maar over geen enkel initiatiefrecht meer.

DO 2018201925183

Vraag nr. 545 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 18 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het aantal sociale inspecteurs (MV 26086).

In een antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 25199 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2017-2018, CRIV 54 COM 896) met betrekking tot de detachering in de bouwsector gaf u aan dat er 104 sociale inspecteurs werden aangeworven en dat deze er extra bijgekomen zijn bovenop de nullijn die de regering in het kader van besparingen in alle diensten heeft opgelegd.

1. Hoeveel sociale inspecteurs waren er in januari 2017?

2. Hoeveel sociale inspecteurs zijn er nu?

3. Hoeveel sociale inspecteurs zijn er netto bijgekomen sedert januari 2017?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 november 2018, op de vraag nr. 545 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 18 oktober 2018 (N.):

Over de stand van zaken van het aantal sociaal inspecteurs bij de sociale inspectiediensten zijn al heel wat vragen gesteld. Er zijn meervoudige effecten: de aanwerving van 104 sociaal inspecteurs waarvan sprake in een eerdere parlementaire vraag, fusies en reorganisaties, de zesde staatshervorming (bijv.: RVA), lineaire besparingen bij de federale overheid, enz.

En effet, l'enquête doit être menée par l'autorité de protection des données de l'État membre dans lequel est établie la société qui fait l'objet d'une plainte, même si la plainte a été déposée auprès d'une autorité de protection des données d'un autre État membre.

Ainsi, l'Autorité de protection des données dispose depuis le 25 mai 2018 un droit d'interpellation en tant qu'autorité concernée (dans la mesure où World-Check est aussi active en Belgique) mais plus de droit d'initiative dans l'enquête de l'ICO.

DO 2018201925183

Question n° 545 de madame la députée Nahima Lanjri du 18 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre d'inspecteurs sociaux (QO 26086).

Vous avez indiqué en réponse à ma question orale n° 25199 (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2017-2018, CRIV 54 COM 896) relative au détachement dans le secteur du bâtiment que 104 inspecteurs sociaux avaient été engagés et que ceux-ci l'avaient été en excédent par rapport à la norme zéro imposée par le gouvernement dans le cadre des économies imposées à tous les services.

1. Combien d'inspecteurs sociaux comptait-on en janvier 2017?

2. Combien d'inspecteurs sociaux compte-t-on aujourd'hui?

3. Quelle augmentation nette du nombre d'inspecteurs sociaux a-t-elle été enregistrée depuis janvier 2017?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 novembre 2018, à la question n° 545 de madame la députée Nahima Lanjri du 18 octobre 2018 (N.):

Il y a déjà eu beaucoup de questions sur l'état des lieux du nombre d'inspecteurs sociaux auprès des services d'inspection sociale. Il y a plusieurs effets: les engagements des 104 inspecteurs sociaux supplémentaires dont il est question dans une question parlementaire antérieure, des fusions et réorganisations, la sixième réforme de l'État (p. ex.: ONEM), des économies linéaires auprès des services publics fédéraux, etc.

Over al deze effecten heen, kan ik zeggen dat ik samen met de regering heel wat inspanningen voor de sociale inspectiediensten geleverd heb. Enerzijds met de aanwerving van 104 sociaal inspecteurs in 2016/2017, anderzijds met een bijkomende beslissing op de Ministerraad op 1 juni van dit jaar voor de aanwerving van 49 extra sociaal inspecteurs tegenover ongewijzigd beleid. Die zijn nu in aanwerving.

Het totaalbeeld op 1 januari 2018 is als volgt. Er zijn netto 50 sociaal inspecteurs méér aan het werk dan bij het begin van de legislatuur, op 1 januari 2014. Met inbegrip van tien inspecteurs die naar de gewesten afgevaardigd zijn, zelfs netto 60 sociaal inspecteurs méér. Bij ongewijzigd beleid (lineaire besparing van 10 % tussen 2014 en 2018) zouden er vandaag 117 inspecteurs minder in dienst zijn. Er zijn er integendeel 50 méér in dienst, of +167 sociaal inspecteurs tegenover ongewijzigd beleid.

Voor wat betreft de sociaal inspecteurs bij het Toezicht op het Welzijn op het Werk (TWW), dien ik u te verwijzen naar mijn collega Peeters die bevoegd is voor die materie. In het kader van de re-integratie van de arbeidsongeschikte werknemers, werd er beslist om bijkomende aanwervingen te doen, maar daar heb ik geen zicht op.

Telkens op 1 januari:

Dans l'ensemble, je peux dire qu'ensemble avec le gouvernement, j'ai accompli un grand travail pour les services d'inspection sociale. D'un côté, avec le recrutement de 104 inspecteurs sociaux en 2016/2017 et de l'autre côté avec une décision supplémentaire au Conseil des ministres du 1^{er} juin de cette année pour le recrutement de 49 inspecteurs sociaux supplémentaires dans un scénario de maintien des politiques existantes. Il sont actuellement en cours de recrutement.

Le nombre total au 1^{er} janvier 2018 se présente comme suit. Il y a 50 inspecteurs sociaux nette en plus au travail qu'au début de la législature le 1^{er} janvier 2014. Y compris les dix inspecteurs envoyés aux régions, cela représente même 60 inspecteurs sociaux nette en plus. Dans un scénario de maintien des politiques existantes (économies linéaires de 10 % entre 2014 et 2018), 117 inspecteurs en moins seraient en service aujourd'hui. Mais au contraire, il y a 50 inspecteurs en plus en service, ou +167 inspecteurs sociaux dans un scénario de maintien des politiques existantes.

En ce qui concerne les inspecteurs sociaux auprès du Contrôle du bien-être au travail (CBT), je dois vous renvoyer vers mon collègue Peeters, compétent en la matière. Dans le cadre de la réintégration des travailleurs en incapacité de travail, des recrutements supplémentaires ont été décidés, mais je n'ai pas de vue là-dessus.

Chaque année le 1^{er} janvier:

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
SIOD	10,5	10,5	13,5	12,5	12,5	13,5	13,5	14,5
RSZ	227,8	229,8	218,8	242,4	238,7	264,5	292,8	526,6
SI	273,2	273,5	289,5	280,6	274,1	281,6	273,4	
RSVZ	46,3	50,3	54,6	53,8	55,4	54,2	61,2	108,1
TSW	289	283	278	277	276	275	295	289,4
RVA	256,7	247,6	241,9	237,5	258,2	234,9	203,6	200,1
RIZIV DAC	65,3	61,3	61,9	63,2	61,6	62,5	74	78,2
TOTAAL	1.168,8	1.156,0	1.158,2	1.167,0	1.176,5	1.186,2	1.213,5	1.216,9
				-1,8				49,9
								(+59,90)

Het aantal sociaal inspecteurs per dienst is een belangrijke indicator voor de opvolging van het beleid inzake de strijd tegen sociale fraude, en maakt dus deel uit van de 21 *Key Performance Indicators* (KPI's) die vanaf dit jaar gemeten worden. Zo wordt het geheel aantal sociaal inspecteurs en administratief personeel werkzaam in alle diensten gemeten, evenals de tijd die ze besteden aan de effectieve inspectietaken in de twee groepen.

De vier laatste jaren zijn de opbrengsten sociale fraude gestegen van 138 miljoen euro in 2014 naar 266 miljoen euro in 2017 en er wordt voorzien dat die stijging dit jaar aanhoudt.

Tenslotte zet ik voor 2019 in op versterking, maar ook op de verdere digitalisering van de sociale inspectiediensten, toegerust voor een volledige openstelling van Dolsis naar alle diensten en de eenmaking van het elektronisch opvolgingssysteem van alle diensten, om zo vanaf nu de volledige stroom per fraudedossier duidelijk op te stellen.

DO 2018201925184

Vraag nr. 546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 18 oktober 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Belgisch-Nederland samenwerkingsakkoord voor de aanpak van sociale dumping (MV 25662).

Uit controles aan de Belgisch-Nederlandse grens is gebleken dat sommige Nederlandse uitzendbureaus op zoek gaan naar goedkope werkrachten in Oost-Europa en deze voor 15 euro per uur aanbieden bij Belgische bouwbedrijven.

In april 2018 werd tussen België en Nederland een samenwerkingsakkoord gesloten om sociale fraude als deze beter te kunnen opsporen door een betere en efficiëntere gegevensuitwisseling tussen beide landen.

1. Welke specifieke maatregelen werden binnen dat samenwerkingsakkoord genomen om fenomenen als de "Nederlandroute" weg te werken?

Le nombre d'inspecteurs sociaux par service est un indicateur important pour le suivi de la politique à la lutte contre la fraude sociale, et il fait donc partie des 21 *Key Performance Indicators* (KPI) qui sont mesurés à partir de cette année. De cette façon, le nombre d'inspecteurs sociaux et de personnel administratif travaillant auprès de tous les services est mesuré, ainsi que le temps qu'ils consacrent aux tâches effectives d'inspection dans les deux groupes.

Les recettes fraude sociale ont augmentées les quatre dernières années, de 138 millions d'euros en 2014 à 266 millions d'euros en 2017 et une augmentation est encore prévue pour cette année.

Finalement pour 2019, j'investis dans le renforcement, mais aussi dans la poursuite de la numérisation des services d'inspection sociale, avec des moyens pour une ouverture complète de Dolsis vers tous les services et l'uniformisation du système de suivi électronique de tous les services, pour que dorénavant le flux complet par dossier de fraude soit clairement établi.

DO 2018201925184

Question n° 546 de madame la députée Nahima Lanjri du 18 octobre 2018 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'accord de coopération belgo-néerlandais relatif à la lutte contre le dumping social (QO 25662).

Des contrôles réalisés à la frontière belgo-néerlandaise ont montré que certaines agences de travail intérimaire néerlandaises vont chercher de la main-d'oeuvre à bon marché en Europe de l'Est et proposent les services de ces travailleurs à des entreprises belges de construction pour 15 euros par heure.

Pour pouvoir mieux détecter ce type de fraude, la Belgique et les Pays-Bas ont conclu en avril 2018 un accord de coopération prévoyant d'améliorer l'échange d'informations entre ces deux pays et d'en améliorer l'efficacité.

1. Quelles mesures spécifiques ont-elles été prises dans le cadre de cet accord de coopération afin d'endiguer des phénomènes tels que la "filière néerlandaise"?

2. Dit samenwerkingsakkoord heeft met betrekking tot de "Nederlandroute" tot concrete resultaten geleid voor de bouwsector. Welke doelen heeft het samenwerkingsakkoord voor ogen betreffende andere fraudegevoelige sectoren? Welke specifieke maatregelen zullen genomen worden om deze doelstellingen te bereiken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 14 november 2018, op de vraag nr. 546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 18 oktober 2018 (N.):

Het samenwerkingsakkoord van 9 april 2018 werd aan Belgische kant ondertekend door de Kruispuntbank Sociale Zekerheid (KSZ), RSZ en RVA en aan Nederlandse kant door het RINIS (soort kruispuntbank), UWV (werkloosheid) en het IB (bijstand).

- Het doel van deze samenwerkingsovereenkomst is het detecteren van grensoverschrijdende fraude met bijstandsen werkloosheidsuitkeringen enerzijds en illegale detachering anderzijds;

- De detectie gebeurt via een gestructureerde elektronische gegevensuitwisseling binnen een beveiligd systeem met alle waarborgen voor de bescherming van de privacy van de personen wiens gegevens gedeeld worden;

- De gegevensuitwisseling heeft betrekking op alle sectoren en is niet beperkt tot de bouwsector;

- In een eerste fase zal de zusterinstelling enkel met JA/NEEN antwoorden op de vraag of de betrokkene in de gevraagde periode ook loon uit arbeid en/of een werkloosheidsuitkering in het andere land heeft bekomen;

- De dossiers zullen per bevoegde instelling verder manueel afgehandeld worden, dit wil zeggen een concreet controleonderzoek met (bijkomende) verhoren van betrokkenen, enz;

- De overeenkomst biedt een bijkomend middel aan de bevoegde sociale inspectiediensten om de controles op een correcte toekenning van een werkloosheidsuitkering enerzijds en de opsporing van onregelmatigheden bij detachering, beter en gericht te sturen waardoor onverschuldigde betalingen sneller kunnen teruggevorderd worden; en werkt als een soort knipperlicht;

- Momenteel is er een pilootproject opgestart van een 10.000-tal dossiers waarvan de eerste resultaten eind dit jaar verwacht worden;

- De overeenkomst heeft geen betrekking op controles op het terrein. Daarnaast zijn er echter ook verschillende werkgroepen, zoals de werkgroep frauduleuze uitzendkantoren, binnen de werking van de Benelux-Unie actief;

2. S'agissant de la "filière néerlandaise", cet accord de coopération a engrangé des résultats concrets pour le secteur de la construction. Quels sont les objectifs de l'accord de coopération en ce qui concerne d'autres secteurs sensibles à la fraude? Quelles mesures spécifiques seront-elles prises pour atteindre ces objectifs?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 14 novembre 2018, à la question n° 546 de madame la députée Nahima Lanjri du 18 octobre 2018 (N.):

Du côté belge, l'accord de coopération du 9 avril 2018 a été signé par la Banque de Carrefour de la sécurité sociale (BCSS), l'ONSS et l'ONEM et du côté néerlandais par RINIS (similaire à la banque de carrefour), UWV (chômage) et l'IB (aide).

- L'objectif de cet accord de coopération est de détecter la fraude transfrontalière aux allocations de chômage et prestations sociales d'un côté et aux détachements illicites d'un autre côté;

- La détection se fait par le biais d'un échange de données électronique structuré dans un système sécurisé tout en garantissant la protection de la vie privée de la personne concernée;

- L'échange de données couvre tous les secteurs et ne se limite pas au secteur de la construction;

- Dans une première phase, la société soeur répondra uniquement OUI/NON à la question de savoir si la personne concernée a également reçu un salaire pour son travail et/ou une allocation de chômage dans un autre pays;

- Les dossiers seront traités manuellement par institution compétente, c'est-à-dire une enquête de contrôle concrète avec interrogation (supplémentaire) des personnes concernées, etc.;

- L'accord offre un moyen supplémentaire aux services d'inspection sociale pour une meilleure orientation ciblée des contrôles sur l'attribution correcte des allocations de chômage d'un côté et sur la détection d'anomalies dans les détachements, ce qui permet de récupérer les paiements plus rapidement; et fait fonction d'avertissement;

- Un projet pilote avec pas moins de 10.000 dossiers est en cours de lancement et les premiers résultats sont attendus pour la fin de l'année;

- L'accord ne concerne pas les contrôles sur le terrain. En outre, différents groupes de travail, comme le groupe de travail 'agences frauduleuses de travail intérimaire', sont actifs au sein du fonctionnement de l'Union Benelux;

- Zo vinden er controles plaats op illegale detachings-bedrijven, maar bijvoorbeeld ook op economische uitbuiting in handcarwashes.

In mei van dit jaar was er zo'n actie, in het kader van de *Joint Action Days Labour Exploitation*, een Europees initiatief met de steun van Europol.

De resultaten van deze actie zijn niet mis:

- in 19 van de 149 gecontroleerde werkplaatsen zijn er indicaties van economische uitbuiting;
- van de 311 gecontroleerde werknemers bleken er 91 in het zwart aan het werk;
- er werden ook negen potentiële slachtoffers van mensenhandel geïdentificeerd.

DO 2018201925185

Vraag nr. 547 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 18 oktober 2018 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controles van de sociale inspectie in de horecasector (MV 25773).

Op 9 mei 2018 stemden de resultaten van de controles van de sociale-inspectiediensten ons tot tevredenheid. Op 17 mei 2018 lazen we echter in de pers dat de flexi-jobs en de witte kassa volgens een studie van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) weinig impact zouden hebben op het zwartwerk, en dus geen efficiënte maatregelen zouden vormen tegen zwartwerk.

Volgens de studie werden er bij controles door de sociale-inspectiediensten in 43 % van de gevallen inbreuken vastgesteld. In 2016 gebeurde dat in 44 % van de gevallen.

1. Hebt u gegevens waarmee u kunt aantonen dat deze maatregelen zwartwerk efficiënt tegengaan? Met andere woorden: blijft het aantal inbreuken inderdaad stabiel, of zijn de controles gewoon efficiënter?

2. Worden er overal gelijkaardige vaststellingen gedaan, of zijn er verschillen afhankelijk van het type horecazaak of de ligging?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 november 2018, op de vraag nr. 547 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 18 oktober 2018 (Fr.):

- Des contrôles ont lieu sur les entreprises de détachement illégales, mais par exemple aussi sur l'exploitation économique dans les carwash à mains.

En mai cette année, il y avait une action similaire dans le cadre du *Joint Action Days Labour Exploitation*, une initiative européenne avec le soutien d'Europol.

Les résultats de cette action ne sont pas modiques :

- 19 des 149 lieux de travail contrôlés montraient des indications d'exploitation économique;
- des 311 travailleurs contrôlés, 91 semblaient travailler au noir;
- neuf victimes potentielles de traite des êtres humains ont également été identifiées.

DO 2018201925185

Question n° 547 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 18 octobre 2018 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les contrôles de l'inspection sociale dans l'horeca (QO 25773).

Bien que le 9 mai 2018, nous nous félicitons du résultat des contrôles de l'inspection sociale, nous avons pu lire dans la presse du 17 mai 2018 que, selon une enquête réalisée par le Service d'Information et de Recherche Sociale (SIRS), les flexi-jobs et la boîte blanche n'auraient que peu d'effets sur le recours au travail au noir, ne permettant pas de le combattre de manière efficace.

En effet, selon cette enquête, 43 % des contrôles effectués par l'inspection sociale ont permis de constater des infractions. Alors qu'en 2016, on parlait de 44 %.

1. Avez-vous des éléments qui permettent d'affirmer l'efficacité de ces mesures pour lutter contre le travail au noir? En d'autres termes, les infractions sont-elles vraiment stables ou les contrôles sont-ils tout simplement plus efficacement menés?

2. Les constatations établies dans ce cadre sont-elles uniformes ou doit-on faire des distinctions selon des types d'établissements ou des aires géographiques?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 novembre 2018, à la question n° 547 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 18 octobre 2018 (Fr.):

1. De cijfers over de controles in de horecasector waar u naar verwijst in het persartikel van 17 mei 2018 over de gerichte controles in de sector waarvoor de pakkans vooraf bepaald wordt op minimum 28 %, evenals in de andere sectoren.

Die kwantitatieve norm, zoals bepaald in de jaarlijkse actieplannen, moet verzekeren dat de controles niet willekeurig gebeuren, maar gericht, met name op basis van datamining en *datamatching*.

Concreet voor de horecasector gebeuren de controles voornamelijk in horecazaken zonder witte kassa, in zaken met ernstige aanwijzingen tot fraude en in zaken waarbij herhaaldelijke inbreuken op sociale fraude vastgesteld werden.

De horecasector is één van de meest gecontroleerde sectoren door de sociale inspectiediensten, met de steun van de sector zelf, met 3.475 gerichte controles in 2016 en 3.573 gerichte controles in 2017.

Het aantal inbreuken bedroeg respectievelijk 44 % en 43 %. Er zijn ook andere pertinente indicatoren om een algemeen zicht te krijgen op de sector en op de impact van de witte kassa en van de begeleidingsmaatregelen:

- de officieel aangegeven loonmassa in de horecasector is gestegen met 330 miljoen euro of 16 % (van 2,09 naar 2,42 miljard euro) tussen 2015 en 2017;

- de officiële tewerkstelling van personen in vast dienstverband is de laatste drie jaren gestegen met 6.622 voltijdsequivalenten (+9,5 %), naast de 3.339 bijkomende voltijdsequivalenten met een tijdelijke arbeidsovereenkomst (flexi-job of tijdelijk werk).

Dit groeipercentage toont aan dat er niet alleen een conjunctureel effect is, maar ook dat de begeleidingsmaatregelen voor de horeca en de stijging van de koopkracht ten gevolge van de taxshift positieve gevolgen hebben.

2. U kan de toewijzing van de controles per sector en per regio vinden voor het jaar 2017 op de site van Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD): <https://www.siod.belgie.be/nl/siod>, onder de rubriek 'statistieken'. U kan zien dat de controles plaats vinden in alle provincies van het land.

1. Les chiffres sur les contrôles dans le secteur de l'horeca vers lesquels vous faites référence dans l'article de presse du 17 mai cette année, concernent les contrôles ciblés dans le secteur pour lesquels le risque d'être pris est déterminé préalablement à 28 % minimum, tout comme dans les autres secteurs.

Cette norme qualitative, comme déterminé dans les plans d'action annuels, doit assurer que les contrôles ne se font pas aléatoirement, mais de manière ciblée, notamment sur base du *datamining* et du *datamatching*.

Concrètement pour le secteur de l'horeca, les contrôles se font principalement dans des établissements horeca sans caisse blanche, dans des établissements avec des indices sérieux de fraude et dans des établissements avec infraction répétée en matière de fraude sociale.

Le secteur de l'horeca est un des secteurs les plus contrôlés par les services d'inspection sociale, avec le soutien du secteur même, avec 3.475 contrôles ciblés en 2016 et 3.573 contrôles ciblés en 2017.

Le nombre d'infractions comportait respectivement 44 % et 43 %. Il y a aussi d'autres indicateurs pertinents pour obtenir une vue globale du secteur et de l'impact de la caisse blanche et des mesures d'accompagnement:

- la masse salariale officiellement déclarée dans le secteur de l'horeca a augmentée de 330 millions d'euros ou 16 % (de 2,09 à 2,42 milliards d'euros) entre 2015 et 2017;

- l'emploi officiel des personnes employées à titre permanent a augmenté les trois dernières années de 6.622 équivalents temps plein (+9,5 %), à côté des 3.339 équivalents temps plein supplémentaires avec un contrat occasionnel (flexi-job ou travail occasionnel).

Ces taux de croissance démontrent qu'il n'y a non seulement un effet conjoncturel, mais également que les mesures d'accompagnement pour l'horeca et l'augmentation du pouvoir d'achat suite au tax shift ont des effets positifs.

2. Vous trouverez une répartition des contrôles par secteur et par région pour l'année 2017 sur le site du Service d'information et de recherche sociale (SIRS): <https://www.sirs.belgique.be/fr>, sous la rubrique statistiques. Vous verrez que les contrôles ont lieu dans toutes les provinces du pays.

DO 2018201925186

Vraag nr. 548 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 18 oktober 2018 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Strijd tegen de sociale fraude en het personeel van de controlediensten. (MV 26266)

In het kader van de hervorming van de sociale inspectiediensten hebt u onlangs bevestigd dat er bij verschillende organen 104 sociale inspecteurs aangeworven werden, plus 20 via interne mobiliteit. Hiervan werden er 31 inspecteurs aangeworven bij de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten, plus zes via interne mobiliteit.

Voorts heeft de Ministerraad op 10 november 2016 aangekondigd dat er 31 personen zouden worden aangeworven bij de arbeidsinspectie en de inspectie van het Toezicht op het Welzijn op het Werk, plus 20 ambtenaren afkomstig uit de integratie van de Sociale Inspectie in de RSZ, en 8 ambtenaren via vrijwillige mobiliteit.

Ten slotte werd er in een persartikel van 23 april 2018 gesteld dat het aantal controleurs bij de inspectie van het Toezicht op het Welzijn op het Werk in 15 jaar tijd van 164 naar 129 gedaald is. Ik heb ook vernomen dat het aantal controleurs bij de arbeidsinspectie in 2017 201,43 voltijdequivalenten (vte's) bedroeg.

1. Telt het controlepersoneel bij de FOD Werkgelegenheid momenteel in totaal 330 vte's, d.w.z. 129 en 201 vte's? Kunt u bovenstaande cijfers bevestigen?

2. Hoe staat het met het verschil tussen de 59 aanwervingen die in 2016 voor deze diensten gepland waren en de 37 personen die daadwerkelijk aangeworven werden? Is men nog steeds van plan de 22 ontbrekende personen aan te werven? Heeft het budget dat er voor de aanwerving uitgetrokken werd, betrekking op 59 personen?

3. Kunt u meedelen over hoeveel controleurs de AD Toezicht op de Sociale Wetten en de AD Toezicht op het Welzijn op het Werk jaarlijks van 2014 tot op heden konden beschikken?

4. Naar verluidt zou het aantal personeelsleden bij de AD Toezicht op de Sociale Wetten dat belast is met de strijd tegen sociale dumping sinds het begin van de zittingsperiode met 10 vte's uitgebreid zijn. Tegelijkertijd zou het aantal personeelsleden voor de traditionele opdrachten van de AD Toezicht op de Sociale Wetten met 12 vte's gedaald zijn. Klopt dat?

DO 2018201925186

Question n° 548 de madame la députée Catherine Fonck du 18 octobre 2018 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La lutte contre la fraude sociale et les effectifs de contrôle (QO 26266).

Dans le cadre de la réforme des services d'inspection sociale, vous avez confirmé récemment le recrutement de 104 inspecteurs sociaux auprès des différents organismes, plus 20 personnes via la mobilité interne. Parmi ceux-ci, 31 inspecteurs ont été recrutés auprès de la Direction générale Contrôle des lois sociales, auxquels s'ajoutent six personnes via la mobilité interne.

Par ailleurs, le Conseil des ministres du 10 novembre 2016 avait annoncé le recrutement à l'Inspection du Travail et à l'Inspection Bien-être au Travail de 31 personnes, plus 20 agents issus de l'opération d'intégration Inspection sociale/ONSS, et 8 agents via une mobilité volontaire.

Enfin, un article de presse du 23 avril 2018 fait état d'une diminution des effectifs de contrôle de l'Inspection Bien-être au Travail de 164 à 129 personnes en 15 ans. Il me revient également que le personnel de contrôle disponible auprès de l'Inspection du Travail s'élevait en 2017 à 201,43 équivalents temps plein (ETP).

1. L'effectif total du SPF Emploi en termes de personnel de contrôle disponible s'élève-t-il actuellement à 330 ETP, soit 129 et 201 ETP? Confirmez-vous les chiffres ci-dessus?

2. Qu'en est-il du delta entre les 59 recrutements prévus en 2016 pour ces services, et les 37 personnes effectivement recrutées? Est-il toujours prévu de recruter les 22 personnes manquantes? Le budget qui a été alloué pour les recrutements couvre-t-il les 59 personnes?

3. Pouvez-vous renseigner l'effectif annuel en termes de personnel de contrôle disponible du Contrôle des lois sociales (CLS) d'une part, et de l'Inspection Bien-être au Travail, d'autre part, de 2014 à aujourd'hui?

4. Il me revient par ailleurs, que l'effectif du Contrôle des lois sociales en charge de la lutte contre le dumping social a été augmenté de 10 ETP depuis le début de la législature. Dans le même temps, il semble que l'effectif pour les missions classiques du CLS a perdu 12 ETP. Est-ce correct?

5. Hoeveel van de 266 miljoen euro die de strijd tegen sociale fraude in 2017 opgebracht heeft, is er respectievelijk afkomstig van bijdragefraude en uitkeringsfraude?

6. In 2016 waren er plannen om het aantal personeelsleden bij de diensten belast met de bestrijding van sociale fraude van 1.264 vte's naar 1.364 vte's op te trekken. Hoeveel vte's werken er daar momenteel en hoe zijn ze over de verschillende diensten verdeeld?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 21 november 2018, op de vraag nr. 548 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 18 oktober 2018 (Fr.):

Over de stand van zaken van het aantal sociaal inspecteurs bij de sociale inspectiediensten zijn al heel wat vragen gesteld. Er zijn meervoudige effecten: de aanwerving van 104 sociaal inspecteurs waarvan sprake in een eerdere Parlementaire vraag, fusies en reorganisaties, de zesde staatshervorming (bijv.: RVA), lineaire besparingen bij de federale overheid, enz.

Over al deze effecten heen, kan ik zeggen dat ik samen met de regering heel wat inspanningen voor de sociale inspectiediensten geleverd heb. Enerzijds met de aanwerving van 104 sociaal inspecteurs in 2016/2017, anderzijds met een bijkomende beslissing op de Ministerraad op 1 juni van dit jaar voor de aanwerving van 49 extra sociaal inspecteurs tegenover ongewijzigd beleid. Die zijn nu in aanwerving.

Het totaalbeeld op 1 januari 2018 is als volgt. Er zijn netto 50 sociaal inspecteurs méér aan het werk dan bij het begin van de legislatuur, op 1 januari 2014. Met inbegrip van tien inspecteurs die naar de gewesten afgevaardigd zijn, zelfs netto 60 sociaal inspecteurs méér. Bij ongewijzigd beleid (lineaire besparing van 10 % tussen 2014 en 2018) zouden er vandaag 117 inspecteurs minder in dienst zijn. Er zijn er integendeel 50 méér in dienst, of +167 sociaal inspecteurs tegenover ongewijzigd beleid.

Voor wat betreft de sociaal inspecteurs bij het Toezicht op het Welzijn op het Werk (TWW), dien ik u te verwijzen naar mijn collega Peeters die bevoegd is voor die materie. In het kader van de re-integratie van de arbeidsongeschikte werknemers, werd er beslist om bijkomende aanwervingen te doen, maar daar heb ik geen zicht op.

5. Sur les 266 millions d'euros que la lutte contre la fraude sociale a rapporté au Trésor en 2017, quelle part concerne respectivement la fraude aux cotisations et la fraude aux allocations?

6. Il était question en 2016 de renforcer les services de lutte contre la fraude sociale de 1.264 ETP à 1.364 ETP. À combien s'élèvent les effectifs actuels en ETP et quelle est leur répartition entre les différents services?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 21 novembre 2018, à la question n° 548 de madame la députée Catherine Fonck du 18 octobre 2018 (Fr.):

Il y a déjà eu beaucoup de questions sur l'état des lieux du nombre d'inspecteurs sociaux auprès des services d'inspection sociale. Il y a plusieurs effets: les engagements des 104 inspecteurs sociaux supplémentaires dont il est question dans une question parlementaire antérieure, des fusions et réorganisations, la sixième réforme de l'État (p. ex.: ONEM), des économies linéaires auprès des services publics fédéraux, etc.

Dans l'ensemble, je peux dire qu'ensemble avec le gouvernement, j'ai accompli un grand travail pour les services d'inspection sociale. D'un côté, avec le recrutement de 104 inspecteurs sociaux en 2016/2017 et de l'autre côté avec une décision supplémentaire au Conseil des ministres du 1^{er} juin de cette année pour le recrutement de 49 inspecteurs sociaux supplémentaires dans un scénario de maintien des politiques existantes. Il sont actuellement en cours de recrutement.

Le nombre total au 1^{er} janvier 2018 se présente comme suit. Il y a 50 inspecteurs sociaux nette en plus au travail qu'au début de la législature le 1^{er} janvier 2014. Y compris les dix inspecteurs envoyés aux régions, cela représente même 60 inspecteurs sociaux nette en plus. Dans un scénario de maintien des politiques existantes (économies linéaires de 10 % entre 2014 et 2018), 117 inspecteurs en moins seraient en service aujourd'hui. Mais au contraire, il y a 50 inspecteurs en plus en service, ou +167 inspecteurs sociaux dans un scénario de maintien des politiques existantes.

En ce qui concerne les inspecteurs sociaux auprès du Contrôle du bien-être au travail (CBT), je dois vous renvoyer vers mon collègue Peeters, compétent en la matière. Dans le cadre de la réintégration des travailleurs en incapacité de travail, des recrutements supplémentaires ont été décidés, mais je n'ai pas de vue là-dessus.

Chaque année le 1er janvier :	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
SIOD	10,5	10,5	13,5	12,5	12,5	13,5	13,5	14,5
RSZ	227,8	229,8	218,8	242,4	238,7	264,5	292,8	526,6
SI	273,2	273,5	289,5	280,6	274,1	281,6	273,4	
RSVZ	46,3	50,3	54,6	53,8	55,4	54,2	61,2	108,1
TSW	289	283	278	277	276	275	295	289,4
RVA	256,7	247,6	241,9	237,5	258,2	234,9	203,6	200,1
RIZIV	65,3	61,3	61,9	63,2	61,6	62,5	74	78,2
DAC								
TOTAAL	1.168,8	1.156,0	1.158,2	1.167,0	1.176,5	1.186,2	1.213,5	1.216,9
				-1,8				49,9
								(+59,90)

Het aantal sociaal inspecteurs per dienst is een belangrijke indicator voor de opvolging van het beleid inzake de strijd tegen sociale fraude, en maakt dus deel uit van de 21 KPI's die vanaf dit jaar gemeten worden. Zo wordt het geheel aantal sociaal inspecteurs en administratief personeel werkzaam in alle diensten gemeten, evenals de tijd die ze besteden aan de effectieve inspectietaken in de twee groepen.

De vier laatste jaren zijn de opbrengsten sociale fraude gestegen van 138 miljoen euro in 2014 naar 266 miljoen euro in 2017 en er wordt voorzien dat die stijging dit jaar aanhoudt.

Tenslotte zet ik voor 2019 in op versterking, maar ook op de verdere digitalisering van de sociale inspectiediensten, toegerust voor een volledige openstelling van Dolsis naar alle diensten en de eenmaking van het elektronisch opvolgingssysteem van alle diensten, om zo vanaf nu de volledige stroom per fraudedossier duidelijk op te stellen.

Le nombre d'inspecteurs sociaux par service est un indicateur important pour le suivi de la politique à la lutte contre la fraude sociale, et il fait donc partie des 21 KPI qui sont mesurés à partir de cette année. De cette façon, le nombre d'inspecteurs sociaux et de personnel administratif travaillant auprès de tous les services est mesuré, ainsi que le temps qu'ils consacrent aux tâches effectives d'inspection dans les deux groupes.

Les recettes fraude sociale ont augmentées les quatre dernières années, de 138 millions d'euros en 2014 à 266 millions d'euros en 2017 et une augmentation est encore prévue pour cette année.

Finalement pour 2019, j'investis dans le renforcement, mais aussi dans la poursuite de la numérisation des services d'inspection sociale, avec des moyens pour une ouverture complète de Dolsis vers tous les services et l'uniformisation du système de suivi électronique de tous les services, pour que dorénavant le flux complet par dossier de fraude soit clairement établi.

DO 2018201925602

Vraag nr. 556 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 22 november 2018 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Scheepvaartverkeersveilige Dagen (MV 27041).

De FOD Mobiliteit organiseerde ook dit jaar, samen met de scheepvaartpolitie en het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, verkeersveilige dagen op zee.

In juni, juli en augustus 2018 vonden gecoördineerde acties plaats specifiek gericht op de pleziervaart.

1. Welke (en hoeveel) acties vonden er concreet plaats, en waar gingen deze acties door?
2. Wat was het resultaat van deze acties? Konden er bepaalde conclusies uit getrokken worden? Zullen er nog acties volgen dit jaar?
3. Kunnen we ook volgende zomer rekenen op een nieuwe editie Scheepvaartverkeersveilige Dagen? Is er al meer geweten over de acties?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 november 2018, op de vraag nr. 556 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 22 november 2018 (N.):

Bedankt voor deze ondertussen vertrouwde vragen. Met groot genoegen stel ik vast dat u de acties die door mijn diensten worden uitgevoerd op de voet volgt en ze ook weet te appreciëren.

Dit jaar werden de 'Scheepvaart verkeersveilige Dagen' georganiseerd in de maanden mei, juli en augustus en dit in alle jachthavens van aan de kust, meer bepaald Nieuwpoort, Zeebrugge, Blankenberge en Oostende. Ook op de binnenwateren rond Gent vonden dezelfde acties plaats.

Dit is niet mijn bevoegdheidsdomein maar vaartuigen die daar worden gecontroleerd begeven zich soms ook op zee. In totaal werden er tien van dergelijke actiedagen door de Inspectie Pleziervaart van de FOD Mobiliteit en Vervoer in samenwerking met de Scheepvaartpolitie en het Belgisch Instituut voor Postdiensten en telecommunicatie uitgevoerd.

DO 2018201925602

Question n° 556 de madame la députée Daphné Dumery du 22 novembre 2018 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les Journées de la sécurité en mer (QO 27041).

Le SPF Mobilité a organisé cette année aussi des Journées de la sécurité en mer avec la police de la navigation et l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.

En juin, juillet et août 2018, des actions coordonnées spécialement axées sur la navigation de plaisance ont été menées.

1. Combien d'actions ont-elles été menées concrètement et lesquelles? Où se sont-elles déroulées?
2. Quels résultats ces actions ont-elles donnés? Des conclusions spécifiques ont-elles pu en être tirées? D'autres actions auront-elles encore lieu cette année?
3. Pouvons-nous escompter une nouvelle édition des Journées de la sécurité en mer pour l'été prochain? En sait-on déjà davantage sur ces journées?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 novembre 2018, à la question n° 556 de madame la députée Daphné Dumery du 22 novembre 2018 (N.):

Je vous remercie pour ces questions qui, entretemps, me sont bien connues. C'est avec grand plaisir que je constate que vous suivez de près les actions effectuées par mes services et que vous les appréciez également.

Cette année, les 'Journées Sécurité Routière Maritime' étaient organisées en mai, juillet et août, dans tous les ports de plaisance de la côte, notamment à Nieuport, Zeebruges, Blankenberge et Ostende. Des actions similaires avaient également lieu sur les eaux intérieures dans les environs de Gand.

Ce n'est pas mon domaine de compétences, mais les navires qui y sont contrôlés naviguent parfois en mer. Au total, dix journées d'action étaient organisées par l'Inspection Navigation de plaisance du SPF Mobilité et Transports en coopération avec la Police de la navigation et l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.

Voor de gedetailleerde resultaten van deze acties wil ik u graag uitnodigen om de bijgevoegde tabel te willen raadplegen maar ik kan u alvast meegeven dat er in totaal 144 vaartuigen werden gecontroleerd waarvan er 32 niet in orde waren.

De conclusies zijn dat ondanks herhaaldelijke preventiecampagnes, veiligheidsdagen van de pleziervaart, enz. uitgevoerd door de diensten Inspectie Pleziervaart van de FOD Mobiliteit en Vervoer, nog steeds 22 % van de pleziervaarders niet in orde zijn met de meest elementaire veiligheidsuitrusting zoals reddingsvesten, noodseinen, brandblussers, VHF, enz.

Een voortdurende campagne over het belang van dergelijke veiligheidsuitrusting tijdens deze scheepvaart verkeersveilige dagen, samen met de jaarlijkse veiligheidsdagen van de pleziervaart in de jachthavens bovenop de reguliere inspecties blijft dan ook een must.

Dit jaar volgen er buiten de reguliere inspecties geen acties meer. Wel was de dienst Inspectie Pleziervaart met een eigen stand aanwezig op de Nieuwpoort International Boat Show in Oktober om zo de pleziervaarder te woord te kunnen staan voor het beantwoorden van eventuele vragen over de nieuwe wetgeving.

Volgend jaar zullen deze acties zeker terug worden georganiseerd. De data zullen zo snel als mogelijk worden vastgelegd maar ik heb nu al de opdracht gegeven om de maand juni eraan toe te voegen. Dat is zeker nodig en nuttig want 2019 staat in het teken van de uitrol van uitvoeringsbesluiten van de pleziervaart Wet.

Er zullen dus heel wat zaken wijzigen voor de pleziervaarder waardoor de aanwezigheid van mijn diensten zeker wenselijk zal zijn om alle betrokkenen tijdig te informeren. In de eerste fase na de uitrol zullen er voornamelijk preventieve controles worden uitgevoerd eerder dan repressieve.

Ook de veiligheidsdagen van de pleziervaart in de jachthavens staan terug op de agenda. Eens te meer zullen de acties zich toespitsen op veiligheid en goed en bewust zee-manschap.

Pour les résultats détaillés de ces actions, je voudrais vous inviter à consulter le tableau en annexe, mais je peux déjà vous communiquer qu'au total 144 navires ont été contrôlés, dont 32 n'étaient pas en ordre.

Nous pouvons conclure que malgré les campagnes répétitives de prévention, les journées sécurité de la navigation de plaisance, *etc*, effectuées par les services Inspection Navigation de plaisance du SPF Mobilité et Transports, 22 % des plaisanciers ne sont toujours pas en ordre avec l'équipement de sécurité le plus basique, comme les gilets de sauvetage, signaux de détresse, extincteurs, VHF, *etc*.

Une campagne permanente sur l'importance de ces équipements de sécurité pendant ces journées sécurité routière maritime, ensemble avec les journées annuelles de sécurité de la navigation de plaisance dans les ports de plaisance en plus des inspections ordinaires est donc primordiale.

Cette année, il n'y a plus d'actions à côté des inspections ordinaires. Cependant, le service Inspections Navigation de plaisance était présent avec un stand sur le *Nieuport International Boat Show* en octobre pour répondre aux questions éventuelles du plaisancier sur la nouvelle législation.

L'année prochaine, ces actions seront à nouveau organisées. Les dates seront fichées au plus vite, mais j'ai déjà ordonné d'y ajouter le mois de juin. C'est nécessaire et utile, car 2019 sera l'année du déploiement des arrêtés d'exécution de la loi sur la navigation de plaisance.

Il y aura un grand nombre de modifications pour le plaisancier et la présence de mes services est donc très utile pour informer les personnes concernées à temps. Dans la première phase, il s'agira essentiellement de contrôles préventifs plutôt que répressifs.

Les journées sécurité de la navigation de plaisance dans les ports de plaisance se retrouvent à nouveau à l'agenda. Et de plus, les actions seront ciblées sur la sécurité et sur les règles de navigation correcte et consciente.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO	Datum	Vraag nr.	Auteur	Voorwerp	Blz.
DO	Date	Question n°	Auteur	Objet	Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

2017201823051	14-05-2018	2293	Benoît Friart	Consumentenkredieten bij winkels. L'octroi de crédits à la consommation dans les magasins.	95
2017201823052	14-05-2018	2294	Benoît Friart	Bestrijding van gemakkelijk krediet. La lutte contre le crédit facile.	98
2017201824398	23-07-2018	2430	Benoît Friart	Indienstneming van 45-plussers. L'engagement des plus de 45 ans.	100
2017201824816	11-09-2018	2455	Vincent Van Quickenborne	Positieve acties in het kader van de antidiscriminatiewetgeving. Les actions positives dans le cadre de la législation anti-discrimination.	103
2017201824941	20-09-2018	2462	Benoît Lutgen	Oplichting bij de verkoop van tweedehands voertuigen. - Klachten bij de FOD Economie. Escroquerie lors de la vente de véhicules d'occasion. - Plaintes enregistrées au SPF Économie.	105
2017201824943	20-09-2018	2463	Fabienne Winckel	AXA driveXperience. AXA driveXperience.	109
2017201824954	20-09-2018	2464	Sabien Lahaye-Battheu	Redesign. - Traject 7. - Operationele excellentie in het domein van de federale studiediensten. Redesign. - Trajet 7. - L'excellence opérationnelle dans le domaine des services d'étude fédéraux.	111
2017201824988	25-09-2018	2467	Leen Dierick	KBO. - E-mail. BCE. - Courrier électronique.	114
2017201825049	02-10-2018	2470	Wouter Raskin	IGU. - Duurtijd. La durée de l'AGR.	115
2017201824784	08-10-2018	2472	Katrin Jadin	* Verhandeling van cryptovaluta. La circulation des cryptomonnaies.	37
2017201824720	08-10-2018	2473	Katrin Jadin	* Illegale verkoop van producten op het internet. Les produits vendus illégalement sur Internet.	38
2018201925120	09-10-2018	2474	Leen Dierick	* Telefoonfraude. Les arnaques téléphoniques.	38

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

2016201716944	15-06-2017	2275	Jan Penris	De kostprijs van gedetineerden. Le coût des détenus.	116
2016201718180	12-09-2017	2480	Gautier Calomne	Koninklijk Conservatorium Brussel. - Stand van zaken met betrekking tot het renovatieproces. Conservatoire royal en Région bruxelloise. - État des lieux du processus de rénovation.	117

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201718401	25-09-2017	2529	Gautier Calomne	Regie der Gebouwen. - Verkochte en te koop aangeboden gebouwen. Régie des Bâtiments. - Bâtiments vendus et mis en vente.	119
2017201818792	12-10-2017	2617	Emir Kir	Kostenplaatje van federalegebouwen vandalisme. Le coût du vandalisme sur les bâtiments fédéraux.	121
2017201819974	07-12-2017	2770	Brecht Vermeulen	Gebouwen federale diensten aan Ronde Kom in Roeselare. Bâtiments hébergeant des services fédéraux situés aux alentours du plan d'eau Ronde Kom à Roulers.	123
2017201820237	21-12-2017	2829	Vincent Van Peteghem	Park van Laken. Le Parc de Laeken.	124
2017201820403	12-01-2018	2852	Brecht Vermeulen	Identificatiekaarten ter uitvoering van activiteiten binnen de private veiligheid. Les cartes d'identification pour l'exercice d'activités dans le secteur de la sécurité privée.	126
2017201821989	21-03-2018	3060	Daniel Senesael	Regie der Gebouwen. - Audit door het Rekenhof. Régie des Bâtiments. - Audit par la Cour des comptes.	129
2017201822356	06-04-2018	3149	Gautier Calomne	Aanpassingen in federale gebouwen voor personen met een handicap. Les aménagements pour personnes handicapées au sein des bâtiments fédéraux.	132
2017201822381	16-04-2018	3154	Gautier Calomne	Politiegebouwen die gebreken vertonen. Les bâtiments occupés par les forces de police. - Défauts de conformité.	133
2017201822450	17-04-2018	3167	Vincent Van Quickenborne	Opvangcentrum in Poelkapelle. Le centre d'accueil de Poelkapelle.	134
2017201822578	19-04-2018	3175	Emmanuel Burton	Antidronepistolen. Les pistolets anti-drones.	135
2017201822751	25-04-2018	3197	Gautier Calomne	De overheidsopdrachten die uitgaan van de overheidsdiensten die onder uw toezicht vallen. Les marchés publics commandités par les services publics qui relèvent de votre tutelle gouvernementale.	136
2017201823043	14-05-2018	3233	Gautier Calomne	Personeelssterkte van de Federal Computer Crime Unit. Le personnel affecté à la Computer Crime Unit.	137
2017201823343	31-05-2018	3277	Katrin Jadin	Stand van zaken met betrekking tot het gerechtsgebouw in Eupen. L'état d'avancement du palais de justice à Eupen.	138
2017201823631	13-06-2018	3311	Emmanuel Burton	Gebruik van beelden van camera's in politievoertuigen. L'utilisation des images enregistrées par les caméras embarquées sur les véhicules de la police.	139
2017201824039	28-06-2018	3387	Caroline Cassart-Mailleux	Federal Computer Crime Unit. Federal Computer Crime Unit.	141
2017201824149	05-07-2018	3405	Georges Dallemagne	De illegale raadpleging van databanken van de politie door politieagenten (MV 26422). Les consultations illégales des banques de données de la police par des policiers (QO 26422).	142

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2017201824258	12-07-2018	3425	Veerle Wouters	Werken kasteel van Laken en koninklijk paleis. Travaux au château de Laeken et du Palais royal.	145
2017201824259	12-07-2018	3426	Veerle Wouters	Aanleg parking kasteel van Belvédère. Aménagement d'un parking au château du Belvédère.	146
2017201824597	13-08-2018	3472	Karine Lalieux	Grote fontein op de Kunstberg in Brussel. La grande fontaine du Mont des Arts à Bruxelles.	147
2017201824650	21-08-2018	3479	Koenraad Degroote	Politie. - Camera's. Police. - Caméras.	148
2017201824691	22-08-2018	3490	Koenraad Degroote	Personeelsbestand geïntegreerde politie. L'effectif de la police intégrée.	150
2017201824799	06-09-2018	3515	Jean-Marc Nollet	Beschikbare informatie op de website van het TELERAD-netwerk. Informations accessibles sur le réseau TELERAD.	152
2017201824806	11-09-2018	3516	Jean-Jacques Flahaux	Balans van de antiseksismewet van 2014. Bilan de la loi de 2014 contre le sexisme.	158
2017201824878	18-09-2018	3529	Nawal Ben Hamou	Sportbeoefening bij de politie. (MV 26620) La pratique du sport dans la police (QO 26620).	160
2017201824880	18-09-2018	3531	Nawal Ben Hamou	Tekort aan telecommateriaal bij de politie. (MV 26624) Manque de matériel de télécommunication dans les services de police (QO 26624).	163
2017201824895	19-09-2018	3539	Gilles Foret	Diefstalbeveiliging in de stations in 2017. La sécurité contre les vols dans les gares en 2017.	165
2017201824897	19-09-2018	3540	Emmanuel Burton	Gebruik van tasers. - Voorstel van Sypol. Usage du taser. - Proposition Sypol.	166
2017201824913	19-09-2018	3552	Koenraad Degroote	Grafschennis. Les profanations de sépulture.	167
2017201824915	19-09-2018	3554	Koenraad Degroote	Illegale alcoholstokerijen. Les distilleries illégales.	168
2017201824916	19-09-2018	3555	Koenraad Degroote	Inbraken. Les cambriolages.	170
2017201824917	19-09-2018	3556	Koenraad Degroote	Ladingdiefstal. Les vols de cargaisons.	171
2017201824919	19-09-2018	3558	Koenraad Degroote	Afvalzwendel. Le trafic de déchets.	172
2017201824922	19-09-2018	3561	Koenraad Degroote	Bomalarm. Les alertes à la bombe.	174
2017201824923	19-09-2018	3562	Koenraad Degroote	Drugskwekerijen. Les plantations de drogues.	175
2017201824970	25-09-2018	3574	Olivier Chastel	Agressieve honden. Attaques de chiens.	175
2017201825007	26-09-2018	3578	Filip Dewinter	Incidenten met geradicaliseerde personen uit Antwerpen. Les incidents impliquant des personnes radicalisées à Anvers.	177

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2017201825047	01-10-2018	3581	Barbara Pas	Te laat toegekomen inschrijvingsformulieren van expats voor deelname aan de gemeenteraadsverkiezingen. Les formulaires d'inscriptions des expats parvenus trop tard pour qu'ils participent aux élections communales.	178
2017201825051	02-10-2018	3583	Jean-Jacques Flahaux	Agressie tegenover practitioners. Faits d'agression à l'égard des professionnels de la santé.	181
2017201824800	02-10-2018	3584	Françoise Schepmans	Diefstallen in ziekenhuizen. Les vols dans les hôpitaux.	154
2017201825063	03-10-2018	3585	Jean-Jacques Flahaux	Provincie Henegouwen. - Ongevallen waarbij jonge chauffeurs betrokken zijn. Province de Hainaut. - Les accidents impliquant des jeunes conducteurs.	183
2017201825095	05-10-2018	3590	Jean-Marc Nollet	Nucleair passief van het bedrijf EZB (MV 26758). Passif nucléaire de la firme EZB (QO 26758).	185
2017201825102	05-10-2018	3597	Jean-Marc Nollet	* Blurren van satellietbeelden van kerncentrales (MV 26977). Floutage des images satellite des centrales nucléaires (QO 26977).	39
2017201825108	05-10-2018	3603	Sabien Lahaye-Battheu	* De wet privédetectives (MV 26903). La loi relative aux détectives privés (QO 26903).	40
2017201825115	05-10-2018	3610	Eric Thiébaut	Anonieme getuigenis van een medewerker van ENGIE Electrabel over de betonproblemen. (MV 27094) Le témoignage anonyme d'un collaborateur d'ENGIE Electrabel concernant les problèmes de dégradation du béton (QO 27094).	186
2017201825116	05-10-2018	3611	Eric Thiébaut	* Blurren van de satellietbeelden van kerncentrales op het internet (MV 27095). Sur le floutage sur Internet des images des centrales nucléaires (QO 27095).	41
2018201925124	09-10-2018	3613	Caroline Cassart-Mailleux	* Team Incident and Crisis Management System. Team Incident and Crisis Management System.	42
2018201925135	10-10-2018	3616	Katrin Jadin	Brandstofdiefstal in België. Le vol de carburant en Belgique.	189
2017201823240	10-10-2018	3617	Jean-Jacques Flahaux	* Provincie Henegouwen. - Bewakingscamera's. - Particulieren. Province de Hainaut. - Caméras de surveillance. - Particuliers.	43
2018201925151	16-10-2018	3618	Barbara Pas	* De bevolkingsstromen. Les flux démographiques.	43
2018201925162	17-10-2018	3619	Jean-Jacques Flahaux	* Voertuigen die in opdracht van de politie in de provincie Henegouwen worden getakeld. Les véhicules enlevés par la police en province de Hainaut.	44
2018201925172	17-10-2018	3621	Katrin Jadin	* Wagenpark van de federale politie. Le parc de véhicules de la police fédérale.	45

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2018201925193	19-10-2018	3625	Nawal Ben Hamou	Controlecommissie voor de vakorganisaties van het personeel van de politiediensten (MV 26929). La commission de contrôle des organisations syndicales du secteur policier (QO 26929).	191
2018201925196	19-10-2018	3628	Jean-Jacques Flahaux	Virtuele politieagenten (MV 27115). Policiers virtuels (QO 27115).	193
2018201925197	19-10-2018	3629	Jean-Jacques Flahaux	Hufterigheid jegens prioritaire voertuigen tijdens een dringende interventie (MV 27116). Faits d'incivilité à l'envers des véhicules prioritaires en intervention (QO 27116).	195
2018201925198	19-10-2018	3630	Katrin Jadin	Gebruik van drones door inbrekers (MV 27109). L'utilisation de drones par des cambrioleurs (QO 27109).	196
2018201925199	19-10-2018	3631	Anne-Catherine Goffinet	Civiele Bescherming. - Toekomst van de personeelsleden (MV 27217). Protection civile. - Avenir des agents (QO 27217).	198
2018201925204	19-10-2018	3632	Veli Yüksel	Elektrische fietsen. - Controle op snelheid (MV 27104). Le contrôle de la vitesse des vélos électriques (QO 27104).	201
2018201925323	29-10-2018	3646	Werner Janssen	Provincie Limburg. - Aanvragen wapenvergunning. Province du Limbourg. - Demandes d'autorisation de détention d'arme.	203
2018201925327	29-10-2018	3647	Daphné Dumery	Het in wacht plaatsen van noodoproepen. La mise en attente d'appels d'urgence.	203
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste					
2017201825080	04-10-2018	1299	Barbara Pas	Circulaire migratie. La migration circulaire.	205
2018201925119	09-10-2018	1302	Roel Deseyn	Digitale kloof. La fracture numérique.	206
2018201925134	10-10-2018	1303	Roel Deseyn	Beheer overheidsbedrijven. La gestion des entreprises publiques.	210
2018201925144	11-10-2018	1304	Michel Corthouts	Toegankelijkheid van het postkantoor te Geldenaken voor personen met beperkte mobiliteit. L'accessibilité du bureau de la poste de Jodoigne aux PMR.	215
2018201925147	12-10-2018	1305	Fatma Pehlivan	Klimaatverandering. - Lopende en geplande samenwerking met partnerlanden. Changement climatique. - La coopération prévue et actuellement en cours avec les pays partenaires.	216
2018201925157	16-10-2018	1306	Fatma Pehlivan	* Invoering van een klachtensysteem voor BIO. Instauration d'un système de plaintes pour BIO.	46
2018201925178	18-10-2018	1307	Veli Yüksel	Personeelsbeleid bij overheidsbedrijven. La gestion du personnel dans les entreprises publiques.	219

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2018201925179	18-10-2018	1308	Veli Yüksel	Raadgevend Comité voor de postdiensten. Le comité consultatif pour les services postaux.	220
2018201925276	25-10-2018	1315	Peter Dedecker	Bpost. - Toepassing taalwetgeving (MV 27146). Bpost. - Application de la législation sur l'emploi des langues (QO 27146).	222
2018201925278	25-10-2018	1317	David Clarinval	Afschaffing van bpost-brievenbussen op het platteland. (MV 27053) La suppression de boîtes aux lettres bpost en milieu rural (QO 27053).	223
2018201925279	25-10-2018	1318	Julie Fernandez Fernandez	Toegang tot simkaarten voor migranten. (MV 27316) L'accès à une carte sim aux migrants (QO 27316).	225
2018201925338	29-10-2018	1320	Barbara Pas	BIPT. - Artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken. IBPT. - Article 35 de la législation linguistique en matière administrative.	227

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2015201610950	08-07-2016	710	Wouter De Vriendt	Trial monitoring. Trial monitoring.	229
2016201717832	09-08-2017	1134	Wouter De Vriendt	Trial monitoring. Le trial monitoring.	231
2016201717933	22-08-2017	1143	Philippe Blanchart	Bescherming van het noordpoolgebied. La protection de l'Arctique.	234
2017201822459	18-04-2018	1352	Olivier Chastel	Biodiversiteit op volle zee. Biodiversité en haute mer.	238
2017201823725	18-06-2018	1433	Georges Dallemagne	Libische fondsen die na de val van Kadhafi in België bevroren werden. Les fonds libyens gelés en Belgique depuis la chute de Kadhafi.	241
2017201824317	13-07-2018	1463	Jean-Jacques Flahaux	Repressie van de gaypride in Istanbul. La répression contre la Gay Pride d'Istanbul.	242
2017201824614	13-08-2018	1510	Katrin Jadin	Plannen voor een hervorming van de Cubaanse Grondwet. Le projet de réforme de la Constitution de Cuba.	244
2017201824635	16-08-2018	1511	Jan Penris	Bezoeken aan Rusland. Les visites en Russie.	246
2017201824637	16-08-2018	1512	Rita Bellens	Uitgaven B-FAST. Les dépenses en rapport avec B-FAST.	248
2017201824707	23-08-2018	1516	Katrin Jadin	Nieuw handelsbeleid in Venezuela. La nouvelle politique commerciale du Venezuela.	249
2017201824736	29-08-2018	1517	Katrin Jadin	Politieke crisis in Australië. La crise politique australienne.	251
2017201824746	30-08-2018	1518	Katrin Jadin	Afbakening van de grens tussen Kosovo en Servië. La délimitation des frontières entre le Kosovo et la Serbie.	252

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2017201824750	30-08-2018	1519	Katrin Jadin	Gevolgen van de Amerikaanse economische sancties voor de betrekkingen tussen Turkije en de Europese Unie. Les conséquences des sanctions économiques américaines sur les relations entre la Turquie et l'Union européenne.	255
2017201825064	03-10-2018	1534	Fatma Pehlivan	Nicaragua. - Zorgwekkende politieke ontwikkelingen (MV 26840). L'évolution politique inquiétante au Nicaragua (QO 26840).	257
2017201825065	03-10-2018	1535	Fatma Pehlivan	Bangladesh. - Gewelddadig neerslaan van studentenprotesten (MV 26746). La violente répression des manifestations estudiantines au Bangladesh (QO 26746).	259
2017201825066	03-10-2018	1536	Dirk Van der Maelen	Het gebruik van Sputnik News op een officieel sociaal mediakanaal van de Belgische minister van Buitenlandse Zaken (MV 26582). La reprise d'informations publiées par Sputnik News sur une chaîne de réseaux sociaux officielle du ministre belge des Affaires étrangères (QO 26582).	261
2017201825068	03-10-2018	1538	Dirk Van der Maelen	De Italiaanse vraag om VN-wapenembargo met Libië op te heffen (MV 26572). La demande du gouvernement italien de levée de l'embargo des Nations Unies sur les ventes d'armes à la Libye (QO 26572).	263
2017201825069	03-10-2018	1539	Wouter De Vriendt	Killer Robots. - Standpunt België (MV 26786). La position de la Belgique concernant les (QO 26786).	264
2017201825070	03-10-2018	1540	Wouter De Vriendt	Situatie in de Rif (MV 26595). La situation dans le Rif (QO 26595).	266
2017201825071	03-10-2018	1541	Stéphanie Thoron	'Pre-sessional' bijeenkomst van het VN-Kinderrechtcomité (MV 26567). La pré-session du Comité des droits de l'enfant de l'ONU (QO 26567).	269
2017201825072	03-10-2018	1542	Georges Dallemagne	Onderdrukking door de Marokkaanse overheid van het sociale protest in de Rif (MV 26561). La répression par les autorités marocaines des mouvements de contestation sociale dans le Rif (QO 26561).	270
2017201825076	03-10-2018	1543	Georges Dallemagne	Russische inmenging in de Italiaanse verkiezingscampagne om extreemrechts te bevoordelen. (MV 26575). Les interférences russes en faveur de l'extrême-droite dans la campagne électorale en Italie (QO 26575).	273
2017201824606	08-10-2018	1544	Vincent Scourneau	* Naleving van de EU-wetgeving door België. Conformité de la Belgique au droit de l'UE.	47
2017201824894	09-10-2018	1545	Caroline Cassart-Mailleux	* Overheidsdiensten. - Percentage personen met een handicap. Fonction publique. - Le taux de personnes atteintes d'un handicap.	48

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2018201925168	17-10-2018	1546	Barbara Pas	* De vraag van de zogenaamde Syrische Democratische Strijdkrachten om de door hen gevangengehouden jihadisten terug te nemen. La demande des "Forces démocratiques syriennes" d'un rapatriement en Belgique des djihadistes belges qu'elles ont emprisonnés.	49
2018201925202	19-10-2018	1547	Peter Luykx	Vandalisme bij Belgische consulaat in Barcelona (MV 26965). Les actes de vandalisme perpétrés au consulat de Belgique à Barcelone (QO 26965).	276
2018201925203	19-10-2018	1548	Peter Luykx	Belgische Schengenvizum aan mensenrechtenactiviste Lyudmila Kozlovska (MV 27080). Le visa Schengen accordé par la Belgique à la militante des droits de l'homme Lyudmyla Kozlovska (QO 27080).	278
Minister van Justitie Ministre de la Justice					
2016201716705	02-06-2017	1954	Hendrik Vuye	Het recht op eerbiediging van de woning. Le droit au respect du domicile.	279
2017201818899	17-10-2017	2181	Sonja Becq	Raadpleging van de justitiedatabank met vertalers-tolken. - Eedaflegging van vertalers tolken (MV 20301). La prestation de serment des traducteurs-interprètes et la consultation de la base de données de la Justice répertoriant les traducteurs-interprètes (QO 20301).	281
2017201818902	17-10-2017	2182	Sonja Becq	Nationaal register voor gerechtsdeskundigen en vertalers-tolken (MV 20302). Le registre national des experts judiciaires et traducteurs-interprètes (QO 20302).	285
2017201820927	06-02-2018	2446	Sabien Lahaye-Battheu	Verkeersovertreden. Infractions au Code de la route.	287
2017201822758	25-04-2018	2654	Kristien Van Vaerenbergh	Informatica op de griffies (MV 24801). Informatique dans les greffes (QO 24801).	288
2017201823037	14-05-2018	2689	Goedele Uyttersprot	Criminele minderjarigen. Les mineurs d'âge délinquants.	290
2017201820678	20-06-2018	2767	Gautier Calomne	Vernietiging van in beslag genomen drugs. La destruction des drogues saisies.	286
2017201824383	18-07-2018	2820	Goedele Uyttersprot	Fonds voor juridische tweedelijnsbijstand. Le Fonds d'aide juridique de deuxième ligne.	291
2017201825040	27-09-2018	2875	Roel Deseyn	De witwasmeldingen bij ING en andere banken. Les signalements de blanchiment d'argent chez ING et dans d'autres banques.	293
2018201925126	09-10-2018	2881	Barbara Pas	* Islamradicalen in de gevangenissen. Les islamistes radicaux dans les prisons.	50
2017201824715	15-10-2018	2882	Katja Gabriëls	Interventie opvangcentrum Florennes. L'intervention de la police au centre d'accueil pour réfugiés de Florennes.	292

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2018201925152	16-10-2018	2883	Barbara Pas	* De niet-erkenning van moskeeën. Les mosquées non agréées.	50
2018201925153	16-10-2018	2884	Barbara Pas	* Sanctionering van hardnekkig procederen in asiel- en migratiedossiers. Les sanctions infligées en cas de multiplication des procédures dans des dossiers liés à l'asile et à la migration.	51
2018201925154	16-10-2018	2885	Barbara Pas	* De Jury inzake de taalinspectie. Le Jury en matière d'inspection linguistique.	51
2018201925155	16-10-2018	2886	Barbara Pas	* Terugkeer van illegalen die hun gevangenisstraf niet volledig hebben uitgezeten. Le retour d'illégaux qui n'ont pas entièrement purgé leur peine de prison.	52
2018201925158	16-10-2018	2887	Gilles Vanden Burre	* Certificerende opleidingen in de gevangenis. Les formations certifiantes en milieu carcéral.	53
2018201925161	17-10-2018	2888	Jean-Jacques Flahaux	* In beslag genomen voertuigen. Les véhicules saisis.	54
2018201925399	08-11-2018	2899	Goedele Uyttersprot	Uitvoerbare titels voor aanvraag tussenkomst bij de DAVO (MV 26616). Les titres exécutoires pour une demande d'intervention auprès du SECAL (QO 26616).	295

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2017201823209	23-05-2018	2414	Gautier Calomne	Terugbetaling van kosten van oncofreezing aan kankerpatiënten. Le remboursement des frais d'oncofreezing aux personnes atteintes de cancer.	296
2017201823633	13-06-2018	2475	Katrin Jadin	Rilatine. La Rilatine.	298
2017201823865	22-06-2018	2499	Barbara Pas	De uitgaven inzake ziekte en invaliditeit. Les dépenses en matière de maladie et d'invalidité.	300
2017201824183	06-07-2018	2543	Barbara Pas	Brusselse en Waalse ziekenhuizen. - Overschrijding referentiebedragen. Le dépassement des montants de référence par les hôpitaux bruxellois et wallons.	301
2017201824257	12-07-2018	2553	Yoleen Van Camp	Kosten CPAP-behandeling bij slaapapneu. Les frais liés à l'utilisation de l'appareil CPAP dans le cadre du traitement du syndrome d'apnée du sommeil.	302
2017201824477	31-07-2018	2568	Caroline Cassart-Mailleux	Auditverslag met de analyses voor de CT- en MRI-scans. Le rapport d'audit comprenant les analyses pour les CT et les IRM.	311
2017201824584	09-08-2018	2572	Vincent Scourneau	Ziekenhuizen. - Ongewenste gebeurtenissen. Hôpitaux. - Événements indésirables.	312
2017201824795	06-09-2018	2625	Caroline Cassart-Mailleux	Geneesmiddelen met valsartan. Les médicaments à base de valsartan.	315

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2017201824822	11-09-2018	2630	Caroline Cassart-Mailleux	Helihavens van ziekenhuizen. Les sites d'atterrissage hospitalier.	317
2017201824933	20-09-2018	2643	Jean-Jacques Flahaux	Shishabars. - Controles. Les bars à chicha. - Contrôles.	318
2017201824952	20-09-2018	2645	Sabien Lahaye-Battheu	Redesign. - Traject 5. - Operationele excellentie in het domein gezondheid. Redesign. - Trajet 5. - Excellence opérationnelle dans le domaine de la santé.	321
2017201824720	08-10-2018	2652	Katrin Jadin	* Illegale verkoop van producten op het internet. Les produits vendus illégalement sur Internet.	54
2018201925121	09-10-2018	2653	Vincent Scourneau	Creatie van een nieuw medisch beroep: optometrist. Création d'une nouvelle profession médicale, l'optométrie.	322
2018201925131	10-10-2018	2654	Damien Thiéry	* Nutriscore. Le nutri-score.	55
2018201925132	10-10-2018	2655	Françoise Schepmans	* Duivenuitwerpselen. - Gezondheidsrisico's. Déjections de pigeons. - Risques pour la santé.	56
2018201925133	10-10-2018	2656	Katrin Jadin	Acties tegen radon. Les actions contre le radon.	324
2018201925136	10-10-2018	2657	Katrin Jadin	* Verkoop en productie van CBD in België. Vente et production CBD en Belgique.	57
2018201925145	11-10-2018	2658	Georges Gilkinet	* TARDIS-systeem. Le système TARDIS.	57

Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions

2017201825067	03-10-2018	364	Wouter Raskin	Adviesraden, comités en andere organen. Les conseils consultatifs, comités et autres organes.	327

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

2017201825091	05-10-2018	2405	Karin Jiroflée	* DAVO (MV 26594). Le SECAL (QO 26594).	61
2017201825092	05-10-2018	2406	Dirk Van der Maelen	* Forse kritiek op België in het recentste rapport van het UN Panel of Experts on Libya (MV 26958). La critique sévère formulée envers la Belgique dans le rapport récent du groupe d'experts de l'ONU sur la Libye (QO 26958).	62
2017201825093	05-10-2018	2407	Griet Smaers	* De bankensector post-crisis (MV 26895). Le secteur bancaire après la crise (QO 26895).	64
2017201825094	05-10-2018	2408	Griet Smaers	* De uitvoering van de Panama-maatregelen (MV 27047). L'exécution des recommandations de la commission Panama Papers (QO 27047).	65
2018201925134	10-10-2018	2409	Roel Deseyn	* Beheer overheidsbedrijven. La gestion des entreprises publiques.	66

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2018201925138	10-10-2018	2410	Johan Klaps	* Controle vrijstelling woon-werkverkeer. Contrôles liés à l'exonération des déplacements domicile-travail.	68
2018201925143	11-10-2018	2411	Jef Van den Bergh	* Fietsvergoeding aanslagjaar 2017. L'indemnité vélo au cours de l'exercice d'imposition 2017.	68
2017201825017	12-10-2018	2412	Jean-Marc Nollet	* Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten. La convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction.	69
2018201925159	16-10-2018	2413	Roel Deseyn	* Fiscale attestaten. Attestations fiscales.	69
2018201925171	17-10-2018	2414	Katrin Jadin	* Aankoop van goederen in het buitenland. Les achats de marchandises à l'étranger.	71
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable					
2018201925140	10-10-2018	665	Jean-Marc Nollet	* PRACLAY-experiment (MV 26415). L'expérience PRACLAY (QO 26415).	71
2018201925141	10-10-2018	666	Jean-Marc Nollet	* Sanering van de nucleaire passiva BP1 en BP2. (MV 26416) L'assainissement des passifs nucléaires BP 1 et BP2 (QO 26416).	72
2018201925142	10-10-2018	667	Jean-Marc Nollet	* Nucleair passief van de firma EZB. (MV 26417) Passif nucléaire de la firme EZB (QO 26417).	72
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale					
2018201925134	10-10-2018	292	Roel Deseyn	Beheer overheidsbedrijven. La gestion des entreprises publiques.	328
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges					
2016201718042	30-08-2017	2552	Caroline Cassart-Mailleux	Veesector. - Probleem in verband met artikel 5 van de wet van 15 juli 2013 (MV 19127). Secteur du bétail. - Problématique de l'article 5 de la loi du 15 juillet 2013 (QO 19127).	331
2016201718043	30-08-2017	2553	Caroline Cassart-Mailleux	Hoogte van voertuigen voor veevervoer (MV 18732). Hauteur des véhicules transportant du bétail (QO 18732).	332
2016201718044	30-08-2017	2554	Gautier Calomne	De regulering van het gebruik van de nieuwe voortbewegingstoestellen (MV 19751). L'encadrement de l'usage des nouveaux engins de mobilité (QO 19751).	334

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201718046	30-08-2017	2555	David Geerts	Lijn Antwerpen-Charleroi. - Aanhoudende problemen (MV 19628). Les problèmes persistants sur la ligne Anvers-Charleroi (QO 19628).	336
2016201718062	31-08-2017	2557	Jef Van den Bergh	Instructies baangebruik (MV 19012). Les instructions en matière d'utilisation des pistes (QO 19012).	338
2016201718064	31-08-2017	2558	Sonja Becq	Recertificatie toestellen van DHL. - Gevolgen vliegrouetes rond Brussels Airport (MV 19627). La recertification des avions de DHL. - Les couloirs aériens suivis autour de Brussels Airport (QO 19627).	340
2016201718065	31-08-2017	2559	David Geerts	Het meegeven van zitplaatsinfo of treinlengte in treinapplicatie ter bevordering van de stiptheid en het reizigerscomfort (MV 19841). L'amélioration du confort des voyageurs et de la ponctualité par le biais d'une application mentionnant le nombre de places libres et la longueur des trains (QO 19841).	341
2016201718066	31-08-2017	2560	Karin Temmerman	Station Gent-Sint-Pieters. - Vertraging voltooiing bouw (MV 19316). Le retard pris dans la finalisation de la construction de la gare de Gand-Saint-Pierre (QO 19316).	344
2016201718067	31-08-2017	2561	David Geerts	Alternatief stiptheidsrapport van de reizigersorganisaties TTB en Naveteurs.be (MV 18944). Le rapport de ponctualité alternatif des associations de voyageurs TTB et naveteurs.be (QO 18944).	345
2016201718070	31-08-2017	2563	Bert Wollants	Gebruik van drones voor eerste hulp (MV 19335). L'utilisation de drones pour les premiers soins (QO 19335).	348
2016201718752	06-10-2017	2668	Wouter Raskin	De drielandentrein (MV 19485). Le train des trois pays (QO 19485).	351
2017201818772	12-10-2017	2673	Jef Van den Bergh	Niveau -2 in station Antwerpen-Centraal (MV 19782). Le niveau -2 de la gare d'Anvers-Central (QO 19782).	352
2017201818781	12-10-2017	2674	Jef Van den Bergh	Treintickets betalen met elektrische ecocheque (MV 19779). Le paiement de billets de train au moyen d'éco-chèques électroniques (QO 19779).	354
2017201818783	12-10-2017	2675	Stefaan Vercamer	De verschillende tarieven van de betaalparkings van NMBS (MV 19638). Les différents tarifs des parkings payants de la SNCB (QO 19638).	356
2017201818907	17-10-2017	2689	Sabien Lahaye-Battheu	Fietsverbindingen van en naar stations (MV 19795). Les liaisons cyclables d'accès aux gares (QO 19795).	358
2017201818908	17-10-2017	2690	Els Van Hoof	GEN-station Haasrode (MV 19827). La gare RER de Haasrode (QO 19827).	360
2017201819186	26-10-2017	2712	David Geerts	De crashbestendigheid van fietshelmen (MV 20358). La résistance aux chocs des casques pour cyclistes (QO 20358).	361

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2017201819191	26-10-2017	2713	Inez De Coninck	Ticketautomaten. - Informatieprobleem (MV 20569). La panne informatique des distributeurs automatiques de tickets (QO 20569).	362
2017201819196	26-10-2017	2714	Frédéric Daerden	Nakoming van gemaakte afspraken. - Afschaffing van de overweg ter hoogte van de brug te Tilff. (MV 20387) Maintien des engagements pris. - Suppression du passage à niveau du Pont de Tilff (QO 20387).	364
2017201819197	26-10-2017	2715	Katrin Jadin	Geluidshinder van treinen in België (MV 20313). Le bruit des wagons roulant en Belgique (QO 20313).	366
2018201925134	10-10-2018	3398	Roel Deseyn	* Beheer overheidsbedrijven. La gestion des entreprises publiques.	74
2018201925139	10-10-2018	3399	Katrin Jadin	* Werken op de lijn Oostende-Eupen. Les travaux sur la ligne d'Ostende-Eupen.	75
2018201925163	17-10-2018	3400	Emmanuel Burton	* Station Moensberg. - Parkeerproblemen. Gare de Moensberg. - Problèmes de parking.	76
2018201925164	17-10-2018	3401	Emmanuel Burton	* Station Eigenbrakel. - Fietsdiefstallen. Gare de Braine-l'Alleud. - Les vols de vélo.	76

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

2017201825083	04-10-2018	1295	Rita Gantois	* Uitstel van betaling sociale bijdragen landbouwers naar aanleiding van de droogte. Report de paiement des cotisations sociales des agriculteurs confrontés à la sécheresse.	77
2017201825084	04-10-2018	1296	Rita Gantois	Betaling van sociale bijdragen door landbouwers. Le paiement des cotisations sociales par les agriculteurs.	368
2017201825086	04-10-2018	1297	Werner Janssen	* Betaling van sociale bijdragen door zelfstandigen. Le paiement des cotisations sociales par les indépendants.	77
2018201925129	10-10-2018	1298	André Frédéric	* Ziekte van Newcastle. La maladie de Newcastle.	78
2018201925130	10-10-2018	1299	André Frédéric	* Ziekte van Newcastle. - Duiven. La maladie de Newcastle. - Pigeons.	79
2018201925146	12-10-2018	1300	Roel Deseyn	* Ziekte van Newcastle. - Maatregelen FAVV. La maladie de Newcastle. - Mesures de l'AFSCA.	80
2018201925170	17-10-2018	1301	Katrin Jadin	* Te grote economische afhankelijkheid. La dépendance économique excessive.	81

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2017201825078	04-10-2018	1601	Paul-Olivier Delannois	* Door Fedasil geïnvesteerd bedrag in de opvang van vluchtelingen in de Saint-Jeankazerne in Doornik (MV 26515). Montant investi par Fedasil pour l'accueil des réfugiés au sein de la caserne Saint-Jean à Tournai (QO 26515).	82
2017201825079	04-10-2018	1602	Wouter De Vriendt	* Akkoord Ministerraad transmigranten (MV 26991). L'accord conclu en Conseil des ministres concernant les migrants en transit (QO 26991).	83
2017201825087	04-10-2018	1603	Brecht Vermeulen	* Instroom van (trans)migranten via een nieuwe Balkan-route (MV 26477). L'afflux de (trans)migrants empruntant une nouvelle route des Balkans (QO 26477).	83
2017201825088	04-10-2018	1604	Brecht Vermeulen	* Groeiende groep vluchtelingen uit Syrië wil terug naar huis (MV 26769). L'augmentation du nombre de réfugiés syriens désireux de rentrer au pays (QO 26769).	85
2017201825089	04-10-2018	1605	Katja Gabriëls	* De actualisering van de omzendbrief betreffende de uitwijzing van criminelen (MV 26881). La mise à jour de la circulaire relative à l'expulsion de criminels (QO 26881).	86
2017201825090	04-10-2018	1606	Katja Gabriëls	* Zwartwerk en criminaliteit door illegale vreemdelingen (MV 26884). Le travail au noir et les activités criminelles d'étrangers illégaux (QO 26884).	89
2018201925148	16-10-2018	1607	Barbara Pas	* De sanctionering van asielzoekers. Les sanctions infligées aux demandeurs d'asile.	90
2018201925149	16-10-2018	1608	Barbara Pas	* De ontneming van de beschermingsstatus wegens gevaar voor de samenleving. Le retrait du statut de protection aux étrangers représentant un danger pour la société.	91
2018201925150	16-10-2018	1609	Barbara Pas	* De tewerkstelling van asielzoekers. L'occupation des demandeurs d'asile.	92
2018201925160	16-10-2018	1610	Vanessa Matz	* Dienst Vreemdelingenzaken. - Statistisch jaarverslag 2017. Office des étrangers. - Rapport statistiques 2017.	92

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2018201925123	09-10-2018	543	Caroline Cassart-Mailleux	Evaluatie van World-Check. L'évaluation de World-Check.	371
2017201824721	15-10-2018	544	Katrin Jadin	Oneerlijke concurrentie. - Meldpunt. Concurrence déloyale. - Point de contact.	369
2018201925183	18-10-2018	545	Nahima Lanjri	Het aantal sociale inspecteurs (MV 26086). Le nombre d'inspecteurs sociaux (QO 26086).	372

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2018201925184	18-10-2018	546	Nahima Lanjri	Belgisch-Nederland samenwerkingsakkoord voor de aanpak van sociale dumping (MV 25662). L'accord de coopération belgo-néerlandais relatif à la lutte contre le dumping social (QO 25662).	374
2018201925185	18-10-2018	547	Sybille de Coster-Bauchau	Controles van de sociale inspectie in de horecasector (MV 25773). Les contrôles de l'inspection sociale dans l'horeca (QO 25773).	376
2018201925186	18-10-2018	548	Catherine Fonck	Strijd tegen de sociale fraude en het personeel van de controlediensten. (MV 26266) La lutte contre la fraude sociale et les effectifs de contrôle (QO 26266).	378
2018201925602	22-11-2018	556	Daphné Dumery	Scheepvaartverkeersveilige Dagen (MV 27041). Les Journées de la sécurité en mer (QO 27041).	381